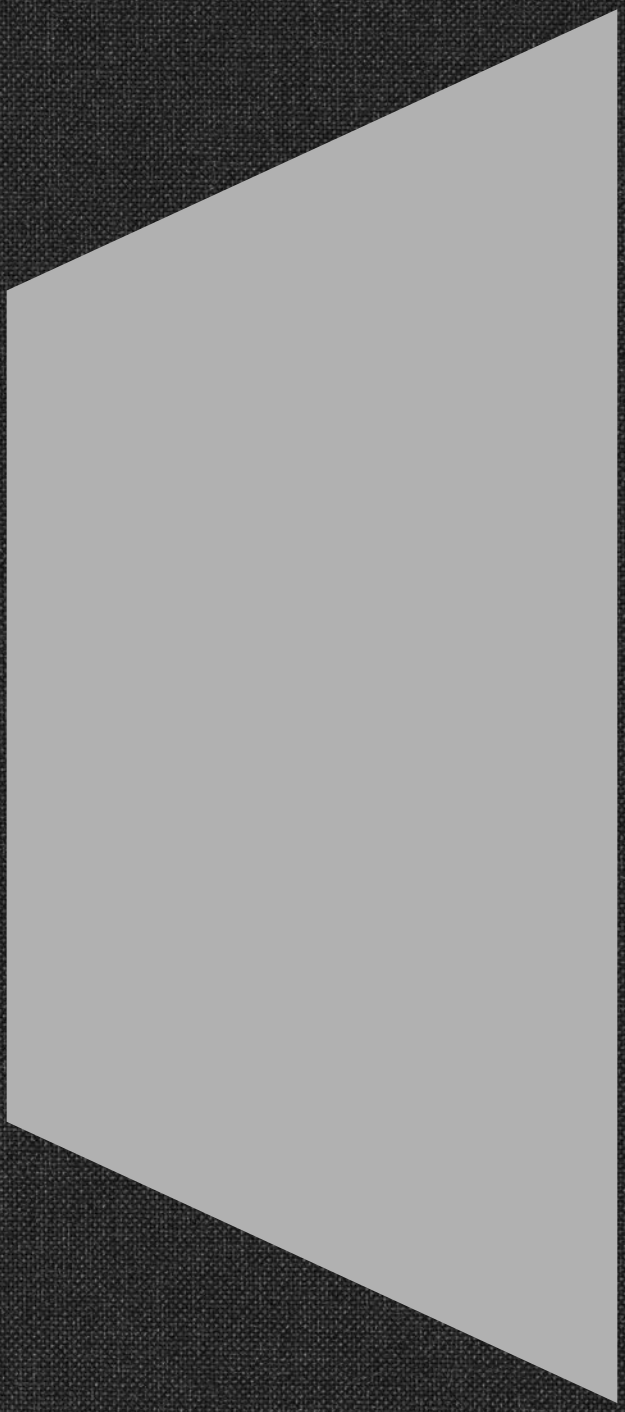
Cassina



DINING

Cassina

DINING

TABLE OF CONTENTS

THE CASSINA PERSPECTIVE

TABLES, CONSOLE TABLES, AND DESKS

Tables

13 10 Table en tube

23 10 Table en tube, grand modèle

31 11 Table pieds corolle, Appartement Le Corbusier

37 11 Table pieds corolle, plateau bois

43 6 Table tube d'avion

57 9 Dining

67 Berlino Table

73 Boboli

87 Cab Tab

97 Capitol Complex Table

109 Delfi

119 Doge

131 Doge Laguna

143 Edison

153 La Basilica

161 La Rotonda

173 LC12 Table La Roche

181 LC15 Table de conférence, Atelier Le Corbusier, Paris 1958

191 Longplane

207 Mexique

215 Naan

227 Olimpino

239 Ordinal

255 Orseolo

263 Sarpi

273 Sengu Table

285 Table en Forme Libre

295 Table Montparnasse

307 TL3

315 TL59

329 Treflo

343 Ventaglio

353 Ventaglio Limited Edition

Console Tables

361 Antella

371 Console Doron

379 PA' 1947

Desks

393 Bureau Boomerang

401 Cavalletto

409 Petit Bureau en Forme Libre

Collection overview

CHAIRS AND SMALL ARMCHAIRS

Chairs

429 699 Superleggera

441 Back–Wing

455 cab 412

467 Capitol Complex Chair / Office Chair

479 Gaja / Gaja Bar

487 Göteborg 1

493 Hill House 1

503 Leggera

517 Ombra Tokyo

525 Principi

535 tulu

545 Zig Zag

Small Armchairs

559 684

567 7 Fauteuil tournant, durable

579 905

591 Cab 413

601 Commitee Chair

611 Cotone

621 Cotone Slim

629 Doron Hotel

643 Dudet

657 Eve

667 Flutz

681 Hola

695 Ico

703 Indochine

713 Luisa

725 Tamburound

735 Unicredit Pavilion Project

741 Willow 1

Stools

751 8 Tabouret tournant, durable

757 cab 410

763 Mexique Stool

Collection overview

CONTAINER UNITS

779 20 Casiers standard P.E.N.

785 20 Casiers standard, pieds corolle

793 Bramante

807 Deco

817 Elling Buffet

829 Ghost Box

843 Riflesso

857 Rondos

869 Hayama

Collection overview

LAMPS

889 3 to 9

909 Bollicosa

921 Bollicosa Small

933 Constellation

943 Dot Pattern Light

955 Eitie

979 Ficupala

995 Fluxus-E

1005 Galaxy

1017 Helena

1031 Iride

1043 Palpebra

1053 Polyshape

1067 Starburst

1081 Tsai Light

1097 Valor. S

1111 Wax, Stone, Light

Collection overview

COMPLEMENTS & ACCESSORIES

Large Accessories

1137 Serving Cart

Carpets

1147 Aral

1157 Atacama 3

1169 Graffiti

1177 Janubi

1185 Mokoro

1199 Rigadino

1209 Sahara

1225 Somewhere El-S

1235 Tapis La Main Ouverte

1245 Ténéré

1255 Vérité

Mirrors

1265 Deadline

1277 Gibbous

1289 Hooptical

1299 Les Grands Trans-Parents

1311 Me From Outside

1317 Me From Outside

1323 Me From Outside

1329 No Vanitas

1341 Otero

Collection overview

SOFAS

Linear Sofas

1361 Dudet Sofa

Small Sofas

1373 Capitol Complex Sofa

Collection overview

ARMCHAIRS

Armchairs

1391 Dudet Armchair

Benches

1405 Civil Bench
1413 Volage

Collection overview

BOOKSHELVES

1433 FF. Spine
1447 Infinito
1457 Infinito Wall
1473 Nuage
1481 Nuage à Plots
1495 Nuvola Rossa
1507 Rialto
1515 Veliero

Collection overview

THE CASSINA PERSPECTIVE



Cassina has been designing the future of interiors for almost 100 years with a pioneering attitude, combining advanced technological expertise with traditional craftsmanship. Over the years, it has collaborated with leading architects, designers and creatives to imagine new forms and transform them into projects. This has given rise to “The Cassina Perspective” vision of living, which expresses the brand's values through an eclectic collection in which innovative products and timeless icons create welcoming atmospheres, communicating through a unique design code. This holistic philosophy is reflected in all areas of the home, from living and dining areas to bedrooms and outdoor spaces. The collection is completed by the catalogues Details, which includes accessories and furnishing complements, and Lighting, with designer lighting solutions.

IT Cassina disegna il futuro degli interni da quasi 100 anni con attitudine pionieristica, coniugando competenze tecnologiche all’avanguardia a un’artigianalità di grande tradizione.
Negli anni, ha coinvolto i più importanti architetti, designer e creativi per immaginare nuove forme e trasformarle in progetti. Da qui nasce la visione dell’abitare 'The Cassina Perspective', che esprime e i valori del brand attraverso una collezione eclettica in cui prodotti dall’anima più innovativa e icone intramontabili creano atmosfere accoglienti, dialogando secondo un codice progettuale unico.
Questa filosofia olistica si declina in tutti gli ambienti della casa, dalle aree living e dining, a quelle sleeping e outdoor. Completano la collezione i cataloghi Details, che comprende accessori e complementi d’arredo, e Lighting, con proposte di illuminazione d’autore.

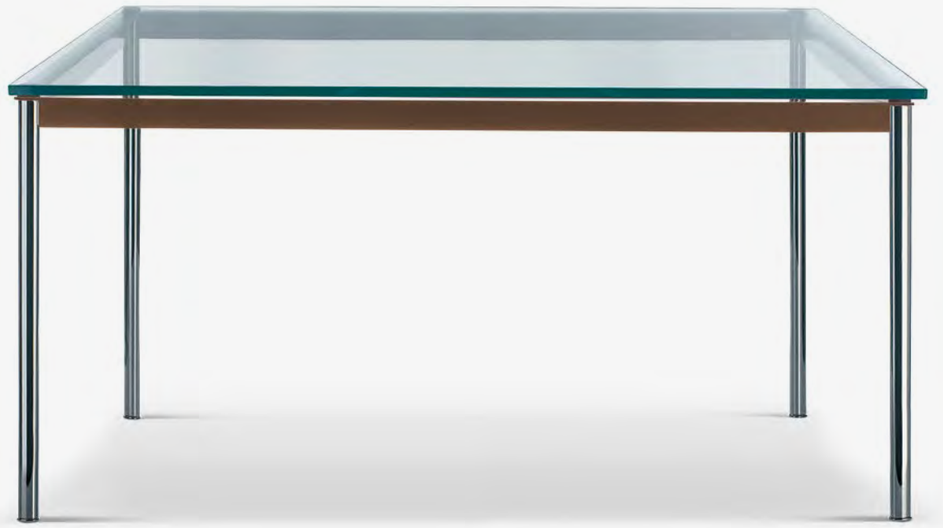
DE Seit fast 100 Jahren designt Cassina die Zukunft der Inneneinrichtung mit einer wegweisenden Einstellung, die hochmoderne Fachkompetenzen mit traditioneller Handwerkskunst verbindet. Im Laufe der Jahre hat das Unternehmen mit den bedeutendsten Architekten, Designern und kreativen Köpfen zusammengearbeitet, um neue Formen zu gestalten und sie in Projekte umzusetzen.
Aus diesem Ansatz entstand die Vision des Wohnens 'The Cassina Perspective', die die Werte der Brand durch eine eklektische Kollektion repräsentiert, in der Produkte mit einem innovativeren Charakter und zeitlose Ikonen basierend auf einem einzigartigen Projektkonzept miteinander in Dialog treten und eine behagliche Atmosphäre schaffen.
Diese ganzheitliche Philosophie erstreckt sich auf alle Räume der Wohnung, von den Living- und Dining-Bereichen bis zu den Sleeping- und Outdoor-Bereichen. Komplettiert wird die Kollektion durch den Katalog Details, der Accessoires und Einrichtungsgegenstände enthält, und den Katalog Lighting mit einem Angebot an Designerleuchten.

FR Depuis près de 100 ans, Cassina dessine l'avenir de l'intérieur avec une attitude pionnière, alliant des compétences technologiques de pointe à un savoir-faire artisanal de grande tradition.
Au fil des ans, elle a fait appel à des architectes, des designers et des créatifs de premier plan pour imaginer de nouvelles formes et les transformer en projets. C'est ainsi qu'est née « The Cassina Perspective », une vision de l'habiter qui exprime les valeurs de la marque à travers une collection éclectique dans laquelle des produits à l'esprit innovant et des icônes intemporelles créent des atmosphères accueillantes, dialoguant selon un code de conception unique.
Cette philosophie holistique se décline dans toutes les pièces de la maison des espaces living et dining, aux zones sleeping et outdoor. Les catalogues Details, qui regroupe les meubles de complément et accessoires, et Lighting, qui propose des luminaires d'auteur, viennent compléter cette collection.

TABLES, CONSOLE TABLES, AND DESKS

Tables

Cassina



10 TABLE EN TUBE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928
Produced **Cassina,** 1985



TOP
10 TABLE EN TUBE table, chrome legs, clear glass top. 7 FAUTEUIL TOURNANT
small armchair, Scozia leather 13X416. JANUBI rug, antracite
base and bianco relief.

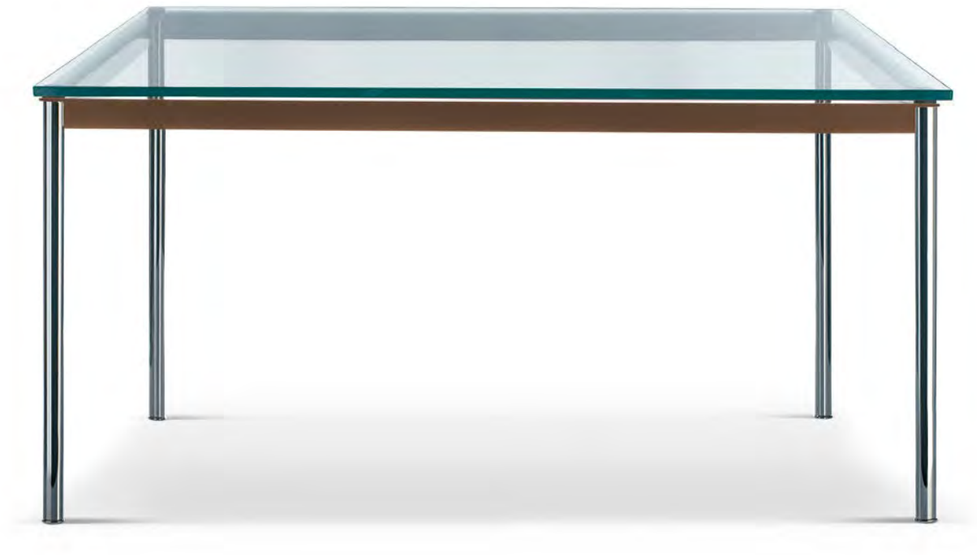
10 TABLE EN TUBE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection Collection

Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1985



Le Corbusier, Charlotte Perriand and Pierre Jeanneret exhibited the first version of this table in 1929 at the Salon d'Automne [Autumn Salon] in Paris as part of the "Équipement Intérieur d'une Habitation" [Interior Home Furnishings] stand. The table, in its original size, which was originally presented as a writing desk, was revisited by Perriand in 1984, and relaunched by Cassina one year later, offering new features to keep pace with contemporary needs. The minimalist design of the frame is revealed in the uniqueness of the chrome finish on the tubular steel uprights and the coloured lacquer finish on the crosspieces. The series includes tables and low tables, in square and rectangular formats, with top in clear, textured or tinted thermoformed glass and painted trim in the various shades of the Le Corbusier colour palette.

IT Le Corbusier, Charlotte Perriand e Pierre Jeanneret espongono la prima versione di questo tavolo al Salon d'Automne di Parigi, nel 1929, all'interno dell'allestimento "Equipement Intérieur d'une Habitation". Il modello, che nelle misure originarie era presentato con funzione di scrittoio, fu rivisitato dalla Perriand nel 1984 e rieditato con Cassina l'anno successivo per offrire nuove varianti in linea con le necessità d'uso della modernità. Il design essenziale della struttura portante si rivela nell'unicità nel trattamento cromato dei ritti tubolari in acciaio e nella laccatura colorata sui traversi. La serie include i tavoli e i tavoli bassi di forma quadrata e rettangolare, con piano in cristallo, vetro stampato o termoformato colorato e verniciatura disponibile nei diversi colori della palette di Le Corbusier.

DE Le Corbusier, Charlotte Perriand und Pierre Jeanneret präsentierten die erste Version dieses Tischs 1929 im Salon d'Automne in Paris als Teil der Ausstellung "Equipement Intérieur d'une Habitation". Das Modell, das in seinen Originalmaßen als Schreibtisch diente, wurde von Charlotte Perriand 1984 überarbeitet und im folgenden Jahr von Cassina neu aufgelegt, um neue Varianten zu bieten und die Anforderungen einer Verwendung in der modernen Zeit zu erfüllen. Das essentielle Design des tragenden Gestells offenbart seine Einzigartigkeit in der Verchromung der aufrechten Hohlprofile aus Stahl und der farbigen Lackierung der Querstreben. Zur Serie gehören auch die quadratischen oder rechteckigen Tische und Beistelltische mit einer Tischplatte aus Kristallglas, Gussglas oder thermogeformtem Buntglas und Lackierung in den verschiedenen Farben der Farbpalette Le Corbusier.

FR Le Corbusier, Charlotte Perriand et Pierre Jeanneret exposent la première version de cette table au Salon d'Automne de Paris en 1929, dans le cadre de l'installation « Équipement Intérieur d'une Habitation ». Le modèle, qui dans sa taille originale était présenté comme un bureau, a été réinterprété par Perriand en 1984 et réédité avec Cassina l'année suivante pour proposer de nouvelles variantes adaptées aux besoins contemporains. Le design tout à fait unique de la structure portante se révèle dans le traitement chromé des montants tubulaires en acier et dans le laquage coloré des traverses. La série comprend les tables carrées et les tables basses de forme carrée et rectangulaire, avec plateau disponible en cristal, verre imprimé ou coulé et la peinture disponible dans les différentes couleurs de la palette de Le Corbusier.



Équipement intérieur d’une habitation, Salon d’Automne, 1929 Paris © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand / Photo J. Collas /ADAGP. Source AChP

EN Legs/Frame

· In tubular steel with polished chrome finish.
· Frame in steel angle bar, painted in the colours shown on the price list.
Top
· In clear glass, textured glass or tinted thermoformed glass.
· Top supports in black rubber.
Feet
· In polished chrome-plated steel, with felt pads.

IT Gambe/Telaio

· Gambe in tubolare d’acciaio finitura cromata lucida.
· Telaio in profilato d’acciaio verniciato nei colori elencati a listino. Piano
· In cristallo trasparente o vetro stampato o termoformato colorato.
· Supporti piano in gomma di colore nero.
Piedini
· In acciaio cromato lucido dotati di feltrini.

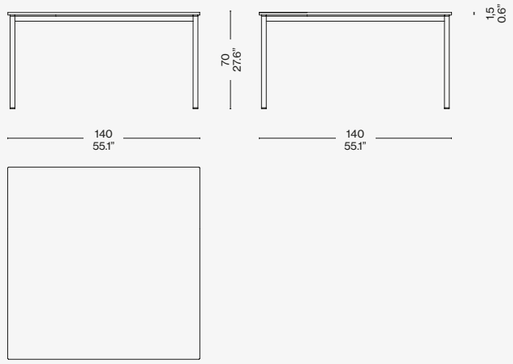
DE Beine/Rahmen

· Beine aus Hohlprofil aus Stahl, Oberfläche verchromt glänzend. · Rahmen aus Stahlprofil mit Lackierung in den Farben nach Preisliste.
Tischplatten
· Klarglas, Gussglas oder heißverformtem Buntglas.
· Auflager Tischplatte aus schwarzem Kunststoff.
Gleiter
· Stahl glänzend verchromt, mit Filzbelag.

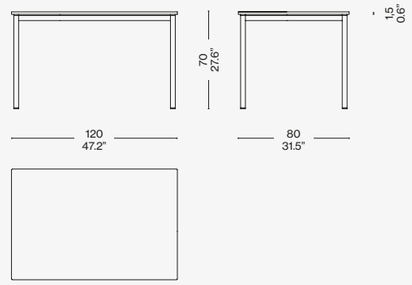
FR Pieds/Cadre

· Pieds en acier tubulaire finition chrome poli.
· Cadre en profilé d’acier, peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Plateau
· En cristal transparent ou en verre imprimé ou thermoformé coloré.
· Supports plateau en caoutchouc noir.
Embouts de pieds
· En acier chromé poli avec des patins en feutre.

010 1_



010 2_ / 010 7_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... le Corbusier Jeanneret Perriand

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS







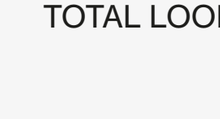
10 TABLE EN TUBE
clear glass top, polished chrome structure

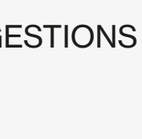
CAPRICE
leather (X) bianco, chrome structure

ATACAMA 3
cenere

HELENA
black

ANTELLA
blu notte lacquered











10 TABLE EN TUBE, GRAND MODÈLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1985



COVER
10 TABLE EN TUBE BASSE, GRAND MODÈLE coffee table, amber colored glass.
SAHARA GRID rug.

TOP
10 TABLE EN TUBE BASSE, GRAND MODÈLE coffee table, amber colored glass.
2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE sofas, light blue enameled frame, Francoforte 13F103. SAHARA GRID, rug.
Accessories SILVAN, vase.

10 TABLE EN TUBE, GRAND MODÈLE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection Collection

Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1928 Produced **Cassina,** 1985

Adaptation de Charlotte Perriand pour Cassina en 1984



Le Corbusier, Charlotte Perriand and Pierre Jeanneret exhibited the first version of this table in 1929 at the Salon d'Automne [Autumn Salon] in Paris as part of the "Équipement Intérieur d'une Habitation" [Interior Home Furnishings] stand. The table, in its original size, which was originally presented as a writing desk, was revisited by Perriand in 1984, and relaunched by Cassina one year later, offering new features to keep pace with contemporary needs. The minimalist design of the frame is revealed in the uniqueness of the chrome finish on the tubular steel uprights and the coloured lacquer finish on the crosspieces. The series includes tables and low tables, in square and rectangular formats, with top in clear, textured or tinted thermoformed glass and painted trim in the various shades of the Le Corbusier colour palette.

IT Le Corbusier, Charlotte Perriand e Pierre Jeanneret espongono la prima versione di questo tavolo al Salon d'Automne di Parigi, nel 1929, all'interno dell'allestimento "Equipement Intérieur d'une Habitation". Il modello, che nelle misure originarie era presentato con funzione di scrittoio, fu rivisitato dalla Perriand nel 1984 e rieditato con Cassina l'anno successivo per offrire nuove varianti in linea con le necessità d'uso della modernità. Il design essenziale della struttura portante si rivela nell'unicità nel trattamento cromato dei ritti tubolari in acciaio e nella laccatura colorata sui traversi. La serie include i tavoli e i tavoli bassi di forma quadrata e rettangolare, con piano in cristallo, vetro stampato o termoformato colorato e verniciatura disponibile nei diversi colori della palette di Le Corbusier.

DE Le Corbusier, Charlotte Perriand und Pierre Jeanneret präsentierten die erste Version dieses Tischs 1929 im Salon d'Automne in Paris als Teil der Ausstellung "Equipement Intérieur d'une Habitation". Das Modell, das in seinen Originalmaßen als Schreibtisch diente, wurde von Charlotte Perriand 1984 überarbeitet und im folgenden Jahr von Cassina neu aufgelegt, um neue Varianten zu bieten und die Anforderungen einer Verwendung in der modernen Zeit zu erfüllen. Das essentielle Design des tragenden Gestells offenbart seine Einzigartigkeit in der Verchromung der aufrechten Hohlprofile aus Stahl und der farbigen Lackierung der Querstreben. Zur Serie gehören auch die quadratischen oder rechteckigen Tische und Beistelltische mit einer Tischplatte aus Kristallglas, Gussglas oder thermogeformtem Buntglas und Lackierung in den verschiedenen Farben der Farbpalette Le Corbusier.

FR Le Corbusier, Charlotte Perriand et Pierre Jeanneret exposent la première version de cette table au Salon d'Automne de Paris en 1929, dans le cadre de l'installation « Équipement Intérieur d'une Habitation ». Le modèle, qui dans sa taille originale était présenté comme un bureau, a été réinterprété par Perriand en 1984 et réédité avec Cassina l'année suivante pour proposer de nouvelles variantes adaptées aux besoins contemporains. Le design tout à fait unique de la structure portante se révèle dans le traitement chromé des montants tubulaires en acier et dans le laquage coloré des traverses. La série comprend les tables carrées et les tables basses de forme carrée et rectangulaire, avec plateau disponible en cristal, verre imprimé ou coulé et la peinture disponible dans les différentes couleurs de la palette de Le Corbusier.



Équipement intérieur d’une habitation, Salon d’Automne, 1929 Paris © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand / Photo J. Collas /ADAGP. Source AChP

EN Legs/Frame

· In tubular steel with polished chrome finish.
· Frame in steel angle bar, painted in the colours shown on the price list.
Top
· In clear glass, textured glass or tinted thermoformed glass.
· Top supports in black rubber.
Feet
· In polished chrome-plated steel, with felt pads.

IT Gambe/Telaio

· Gambe in tubolare d’acciaio finitura cromata lucida.
· Telaio in profilato d’acciaio verniciato nei colori elencati a listino. Piano
· In cristallo trasparente o vetro stampato o termoformato colorato.
· Supporti piano in gomma di colore nero.
Piedini
· In acciaio cromato lucido dotati di feltrini.

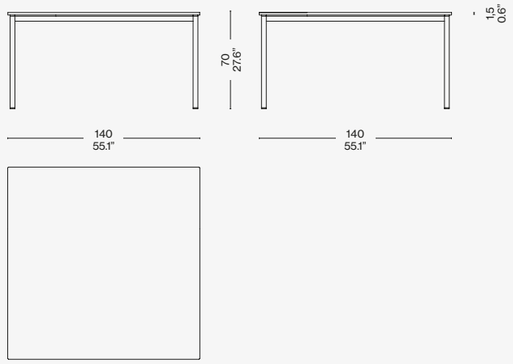
DE Beine/Rahmen

· Beine aus Hohlprofil aus Stahl, Oberfläche verchromt glänzend. · Rahmen aus Stahlprofil mit Lackierung in den Farben nach Preisliste.
Tischplatten
· Klarglas, Gussglas oder heißverformtem Buntglas.
· Auflager Tischplatte aus schwarzem Kunststoff.
Gleiter
· Stahl glänzend verchromt, mit Filzbelag.

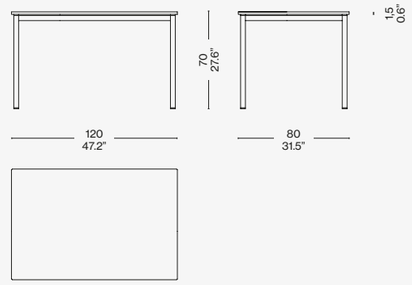
FR Pieds/Cadre

· Pieds en acier tubulaire finition chrome poli.
· Cadre en profilé d’acier, peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
Plateau
· En cristal transparent ou en verre imprimé ou thermoformé coloré.
· Supports plateau en caoutchouc noir.
Embouts de pieds
· En acier chromé poli avec des patins en feutre.

010 1_



010 2_ / 010 7_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... le Corbusier Jeanneret Perriand

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



11 TABLE PIEDS COROLLE, APPARTEMENT LE CORBUSIER

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1934
Produced **Cassina,** 2011

11 TABLE PIEDS COROLLE, APPARTEMENT LE CORBUSIER

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1934 Produced **Cassina,** 2011



The first model of this table was designed by Le Corbusier, Pierre Jeanneret and Charlotte Perriand in 1934 for the Paris apartment of Le Corbusier. The elegant, eye-catching table is defined by grey cast iron pedestal bases with broad, stable circular feet, sleek uprights and a marble top. Its sculptural impact makes this an exquisite, versatile, iconic piece of furniture equally appropriate in classic and modern settings. The second model was designed with a slate top for the Maison du Jeune Homme [House for a Young Man] for the Brussels Expo in 1935.

IT Il primo modello di questo tavolo fu progettato da Le Corbusier, Pierre Jeanneret e Charlotte Perriand nel 1934 per l'appartamento parigino di Le Corbusier. Il tavolo elegante e imponente è definito da un basamento in ghisa grigia con piedi circolari, ampi e stabili e ritti slanciati e da un piano in marmo. L'impatto scultoreo lo rende un arredo iconico di grande pregio e versatilità, facilmente interpretabile sia in scenari classici che moderni. Il secondo modello fu progettato con un piano in ardesia per la Maison du Jeune Homme à Bruxelles nel 1935.

DE Das erste Modell dieses Tischs entwarfen Le Corbusier, Pierre Jeanneret und Charlotte Perriand 1934 für die Pariser Wohnung von Le Corbusier. Der elegante und imposante Tisch ist durch ein Gestell aus Gusseisen mit großen runden und stabilen Füßen, schlanken Tischsäulen und eine Tischplatte aus Marmor charakterisiert. Die skulpturale Wirkung macht diesen ikonischen Tisch zu einem hochwertigen und vielseitigen Einrichtungsgegenstand, der sich problemlos sowohl in klassische als auch in moderne Szenarien einfügen lässt. Das zweite Modell mit einer Tischplatte aus Schiefer wurde 1935 für die Maison du Jeune Homme entworfen.

FR Le premier modèle de cette table a été conçu par Le Corbusier, Pierre Jeanneret et Charlotte Perriand en 1934 pour l'appartement parisien de Le Corbusier. Cette table à la fois élégante et imposante se distingue par un piétement en fonte grise avec des pieds circulaires, larges et stables, des montants élancés et par un plateau en marbre. Son caractère sculptural en fait un meuble emblématique et polyvalent, qui convient à des décors aussi bien classiques que modernes. Le second modèle de cette table a été dessiné avec un plateau en ardoise pour la Maison du Jeune Homme à Bruxelles en 1935.

EN Structure

· Cross-piece frame under table top in steel plate, legs in tubular steel, round bases in cast iron. Finish, painted grey.
Top
· In Carrara marble. Finish: water-repellent oil.
Rests on felt pads.

IT Struttura

· Telaio crociera sotto piano in piatto d'acciaio, gambe in tubolare di acciaio, basi rotonde in ghisa. Finitura verniciatura colore grigio.
Piano
· In marmo di Carrara. Finitura: olio idrorepellente.
Appoggi a terra
· Feltro.

DE Struktur

· Verstrebungen unter der Tischplatte aus Flachprofil aus Stahl, Beine aus Hohlprofil aus Stahl, runde Füße aus Gusseisen. Oberfläche: Lackierung in der Farbe Grau.
Tischplatte
· Aus Carrara-Marmor. Oberfläche: Ölabweisend.
· Mit Filzgleitern.

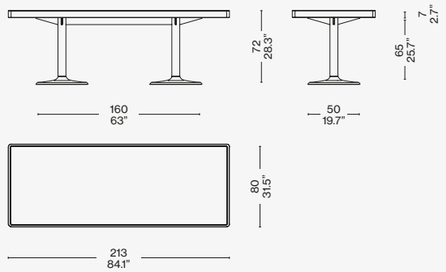
FR Structure

· Cadre en croix sous le plateau en plaque d'acier, pieds en acier tubulaire, bases rondes en fonte. Finition peinture grise.
Plateau
· en marbre Carrara. Finition : huile déperlante.
· Repose sur des patins en feutre.

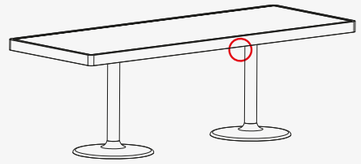


Salle à manger, appartement Le Corbusier, 1934 © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /. Ph Peter Willi/ADAGP. Source FLC

011 4G



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



11 TABLE PIEDS COROLLE, PLATEAU BOIS

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1934
Produced **Cassina,** 1985

11 TABLE PIEDS COROLLE, PLATEAU BOIS

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1934 Produced **Cassina,** 1985

Adaptation de Charlotte Perriand pour Cassina en 1984



Cassina put this model with a wood top into production in 1985, following an adaptation by Charlotte Perriand of the 1934 table designed by Le Corbusier, Pierre Jeanneret for the Paris apartment of Le Corbusier. The elegant, eye-catching table is defined by grey cast iron pedestal bases with broad, stable, circular feet and sleek uprights. Resting upon this support structure is a solid walnut top with natural finish. Its sculptural impact makes this an iconic, versatile piece of furniture, equally appropriate in classic and modern settings.

IT Questo modello con il piano in legno fu messo in produzione da Cassina nel 1985 a seguito di un adattamento di Charlotte Perriand del tavolo del 1934 disegnato con Le Corbusier, e Pierre Jeanneret per l'appartamento parigino di Le Corbusier. Il tavolo elegante e imponente è definito da un basamento in ghisa grigia con piedi circolari, ampi e stabili e ritti slanciati. Su questa struttura portante si appoggia saldamente il piano massiccio in noce naturale. L'impatto scultoreo lo rende un arredo iconico e versatilie, facilmente interpretabile sia in scenari classici che moderni.

DE Dieses Modell mit Tischplatte aus Holz wird seit 1985 von Cassina produziert, nachdem Charlotte Perriand den Tisch überarbeitet hat, den sie zusammen mit Le Corbusier und Pierre Jeanneret 1934 für die Pariser Wohnung von Le Corbusier entworfen hatte. Der elegante und imposante Tisch ist durch ein Gestell aus Gusseisen mit großen runden und stabilen Füßen und schlanken Tischsäulen charakterisiert. Auf dem tragenden Gestell liegt die Tischplatte aus massivem Nussbaum natur stabil auf. Die skulpturale Wirkung macht diesen ikonischen Tisch zu einem vielseitigen Einrichtungsgegenstand, der sich problemlos sowohl in klassische als auch in moderne Szenarien einfügen lässt.

FR Ce modèle avec le plateau en bois a été mis en production par Cassina en 1985 d'après l'adaptation de Charlotte Perriand de la table dessinée avec Le Corbusier et Pierre Jeanneret en 1934 pour l'appartement parisien de Le Corbusier. Cette table à la fois élégante et imposante se distingue par un piétement en fonte grise avec des pieds circulaires, larges et stables, des montants élancés. Un plateau massif en noyer naturel repose sur cette structure porteuse. Son caractère sculptural en fait un meuble emblématique et polyvalent qui convient à des décors aussi bien classiques que modernes.

EN Structure

· Cross-piece frame under table top in steel plate, legs in tubular steel, round bases in cast iron. Finish, painted grey.
Top
· In wood particleboard (chipboard) with edges and slats in solid walnut. Matte finish.
Underpanel
· MDF with matte white lacquer finish. · Rests on felt pads.

IT Struttura

· Telaio crociera sotto piano in piatto d'acciaio, gambe in tubolare di acciaio, basi rotonde in ghisa. Finitura verniciatura colore grigio.
Piano
· In pannello di particelle di legno (truciolare) con bordo e doghe in massello di noce. Finitura opaca.
Sottopiano
· MDF laccato bianco opaco.
Appoggi a terra
· Feltro.

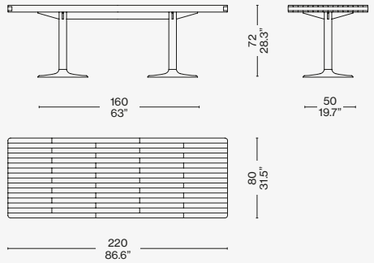
DE Gestell

· Verstrebungen unter der Tischplatte aus Flachprofil aus Stahl, Beine aus Hohlprofil aus Stahl, runde Füße aus Gusseisen. Oberfläche: Lackierung in der Farbe Grau.
Tischplatte
· Holzfaserplatte (Spanplatte) mit Kanten und Stabverleimung aus massivem Nussbaum. Matte Oberfläche.
Tischplattenauflage
· Aus MDF mit Lackierung in Mattweiß.
· Mit Filzgleitern.

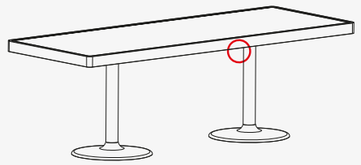
FR Structure

· Cadre en croix sous le plateau en plaque d'acier, pieds en acier tubulaire, bases rondes en fonte. Finition peinture grise.
Plateau
· En panneau de particules (aggloméré) avec chant et lattes en noyer massif. Finition Mate.
Dessous de plateau
· MDF laqué blanc mat.
· Repose sur des patins en feutre.

011 4G



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N° Le Corbusier® G. Jeanneret® Ch. Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
6 TABLE TUBE
D’AVION
Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1929
Produced **Cassina,** 1974







COVER
6 TABLE TUBE D'AVION table, grey structure, aquamarine colored glass top. SAHARA GRID rug.

PREVIOUS PAGE
6 TABLE TUBE D'AVION table, grey structure, aquamarine colored glass top. DUDET small armchairs, Look 13L015. HAYAMA cabinet, glossy lacquered (LP 306).
SAHARA GRID rug.

TOP
6 TABLE TUBE D'AVION table, light blue enamel steel base, clear glass top.
7 FAUTEUIL TOURNANT chair, light blue enamel frame, Scozia leather 13X416.

LEFT
6 TABLE TUBE D'AVION table, light blue enamel steel base, clear glass top.
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chair, light blue enamel frame, Scozia leather 13X416.

6 TABLE TUBE D'AVION

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection Collection

Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1929 Produced **Cassina,** 1974

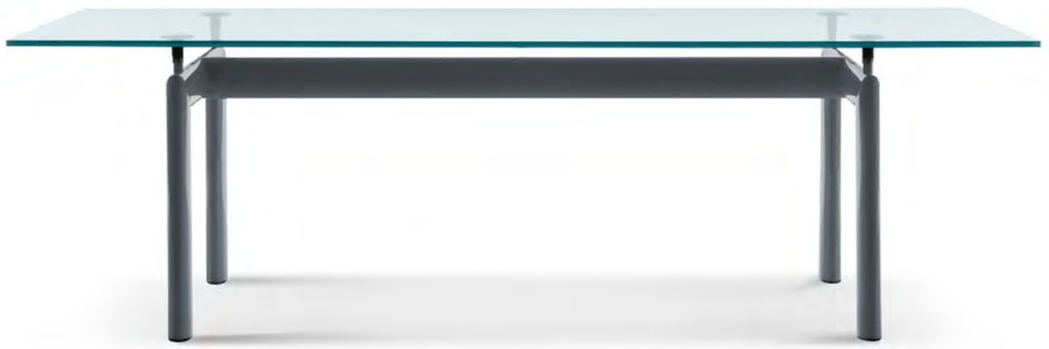


The core concept for the Table tube d'avion table, introduced in 1929 at the Salon d'Automne [Autumn Salon], lies in the distinction between the support piece and the piece being supported; in other words, between the base and the top. The separation of the two parts is highlighted by the four intermediate supports that serve both as level adjusters and as spacers between the mass of the support and the slender lines of the top. Specifically, the base was designed in 1928, taking its cue from the oval profiles used in the aeronautical sector to separate the wings of biplanes. The current model has a steel base painted in the Le Corbusier palette of colours, while the top comes in glass, textured glass, or in luxurious white Carrara or black Marquinia marble.

IT L'idea di base del tavolo Table tube d'avion, presentato nel 1929 al Salon d'Automne, risiede nella distinzione tra l'elemento portante e l'elemento portato, ovvero tra il basamento e il piano. L'autonomia delle due parti è evidenziata da quattro sostegni intermedi che fungono sia da regolatori di livello che da distanziatori tra la consistenza del supporto e le linee esili del piano. In particolare, il basamento fu disegnato nel 1928 facendo riferimento i profili ovoidali impiegati nel settore aeronautico per separare le ali dei biplani. Il modello attuale presenta il basamento in acciaio verniciato nei colori della palette di Le Corbusier, con piano disponibile in cristallo, vetro stampato o termoformato colorato, o nelle pregiate finiture in marmo bianco Carrara e marmo nero Marquinia

DE Die Idee, die dem Tisch Table tube d'avion zugrunde liegt, der 1929 im Salon d'Automne präsentiert wurde, ist die Trennung zwischen dem tragenden Element und dem getragenem Element, also zwischen dem Gestell und der Tischplatte. Die Eigenständigkeit der beiden Elemente wird durch vier Stützen zwischen dem Gestell und der Tischplatte hervorgehoben, die nicht nur höhenverstellbar sind, sondern auch als Distanzstücke zwischen dem wuchtigen Gestell und der zierlichen Tischplatte dienen. Bei dem Entwurf für das Gestell, der aus dem Jahr 1928 stammt, haben sich die Designer an den ovalen Profilen inspiriert, die in der Luftfahrt für das Trennen der Flügel von Doppeldeckern verwendet wurden. Das aktuelle Modell präsentiert sich mit einem Stahlgestell mit Lackierung in den Farben der Farbpalette Le Corbusier und einer Tischplatte, die in der Ausführung aus Kristallglas, Gussglas oder thermogeformtem Buntglas, oder in den hochwertigen Marmorsorten Bianco Carrara und Nero Marquinia erhältlich ist.

FR L'idée fondatrice à l'origine de la Table tube d'avion, présentée en 1929 au Salon d'Automne, réside dans la distinction entre l'élément porteur et l'élément porté, c'est-à-dire entre le piètement et le plateau. L'autonomie des deux parties est soulignée par quatre supports intermédiaires qui servent à la fois de régulateurs de niveau et de séparateurs entre la densité des pieds et la finesse du plateau. Le piètement conçu en 1928 est inspiré des formes ovoïdales utilisées dans le secteur aéronautique pour la séparation des ailes des biplans. Le modèle actuel présente le piètement en acier peint dans les couleurs de la palette du Corbusier. Le plateau est disponible en cristal, verre imprimé ou coulé, ou dans des finitions précieuses en marbre de Carrara blanc et marbre Marquinia noir.





EN Base

· In steel, painted in the colours shown on the price list.
· Equipped with four supports with threaded steel pins that allow height adjustment up to 50 mm.
Tops
· In clear glass, textured glass or tinted thermoformed glass.
Other combinations
· Base in steel painted black with top in black Marquina marble or white Carrara marble.
· Base in steel painted ivory colour with top in white Carrara marble.
Feet
· In black plastic with felt pads

IT Basamento

· In acciaio verniciato nei colori indicati a listino.
· Dotato di quattro supporti con gambo filettato in acciaio che consentono una regolazione in altezza fino a 50 mm.
Piani
· Cristallo o vetro stampato o termoformato colorato.
Altre combinazioni
· Basamento in acciaio verniciato nero con piani in marmo Marquiña nero, marmo Carrara bianco.
· Basamento in acciaio verniciato avorio con piano marmo Carrara bianco.
Piedini
· Materiale plastico di colore nero dotati di feltri.

DE Gestell

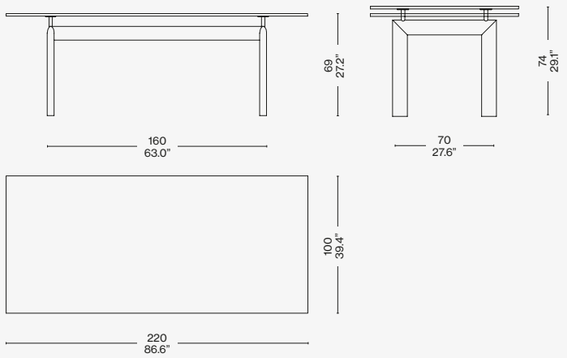
· Aus Stahl mit Lackierung in den Farben nach Preisliste.
· Ausgestattet mit vier Auflagern mit Gewindeschaft, die eine Regulierung der Höhe der Tischplatte um maximal 50 mm erlauben. Tischplatten
· Klarglas, Gussglas oder heißverformtem Buntglas.
Andere Kombinationen
· Gestell aus Stahl mit Lackierung in Schwarz und Tischplatten aus Marmor Marquina Nero oder Marmor Carrara Bianco.
Untergestell
· Aus Stahl mit Lackierung in Elfenbein und Tischplatte aus Marmor Carrara Bianco.
Gleiter
· Aus schwarzem Kunststoff mit Filzbelag.

FR Piètement

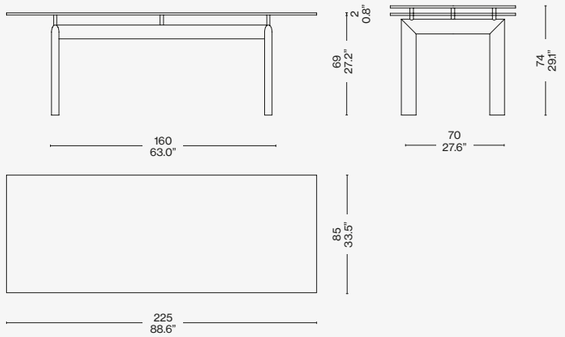
· En acier peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Équipé de quatre supports avec tige filetée en acier permettant le réglage en hauteur jusqu'à 50 mm.
Plateaux
· Cristal ou verre imprimé ou thermoformé coloré.
Autres combinaisons
· Piètement en acier peint en noir avec plateaux en marbre nero Marquina, marbre bianco Carrara. · Piètement en acier peint couleur ivoire avec plateau en marbre bianco Carrara.
Embouts de pieds
· Matériau plastique noir avec des patins en feutre.



006 _C/V/A A_



006 2M/7M/2Q



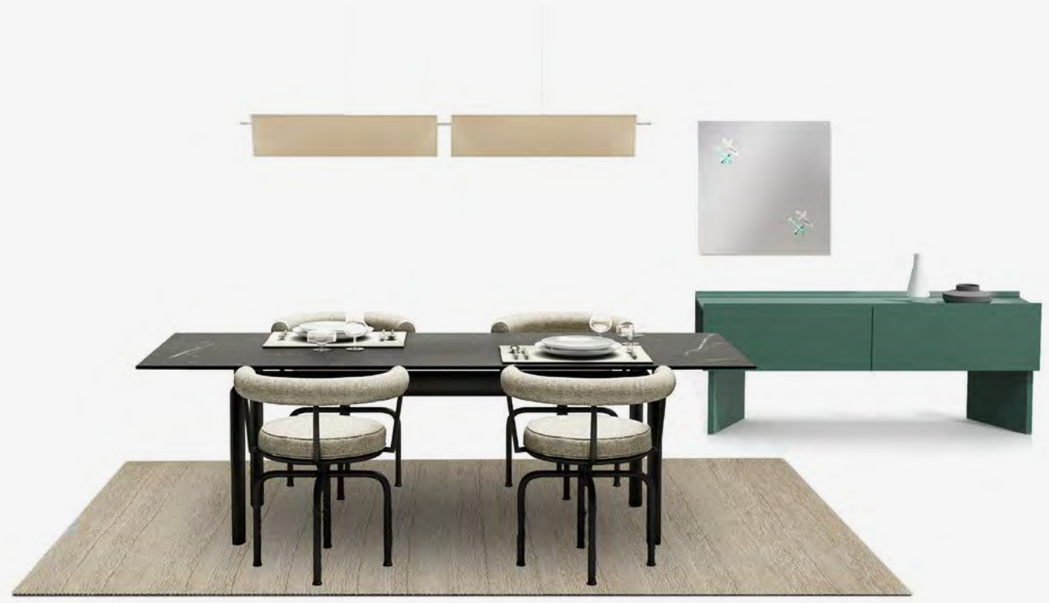
Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°..... Le Corbusier® Jeanneret® Charlotte Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



6 TABLE TUBE D'AVION
marquina marble top black enamel steel base

7 FAUTEUIL TOURNANT
look (L) corda black structure

TÉNÉRÉ
barcode bianco

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
verde salvia

HOOPTICAL
mirror















6 TABLE TUBE D'AVION
ivory enamel steel base, textured glass top

HOLA
luxor (L) blu notte

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

GHOST BOX
polvere lacquered











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



6 TABLE TUBE D'AVION
ivory enamel steel base, textured glass top

DUDET CHAIR
look (L) cielo

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
tumbled

HAYAMA
blu notte lacquered

HILL HOUSE
ashwood stained black
lavander fabric





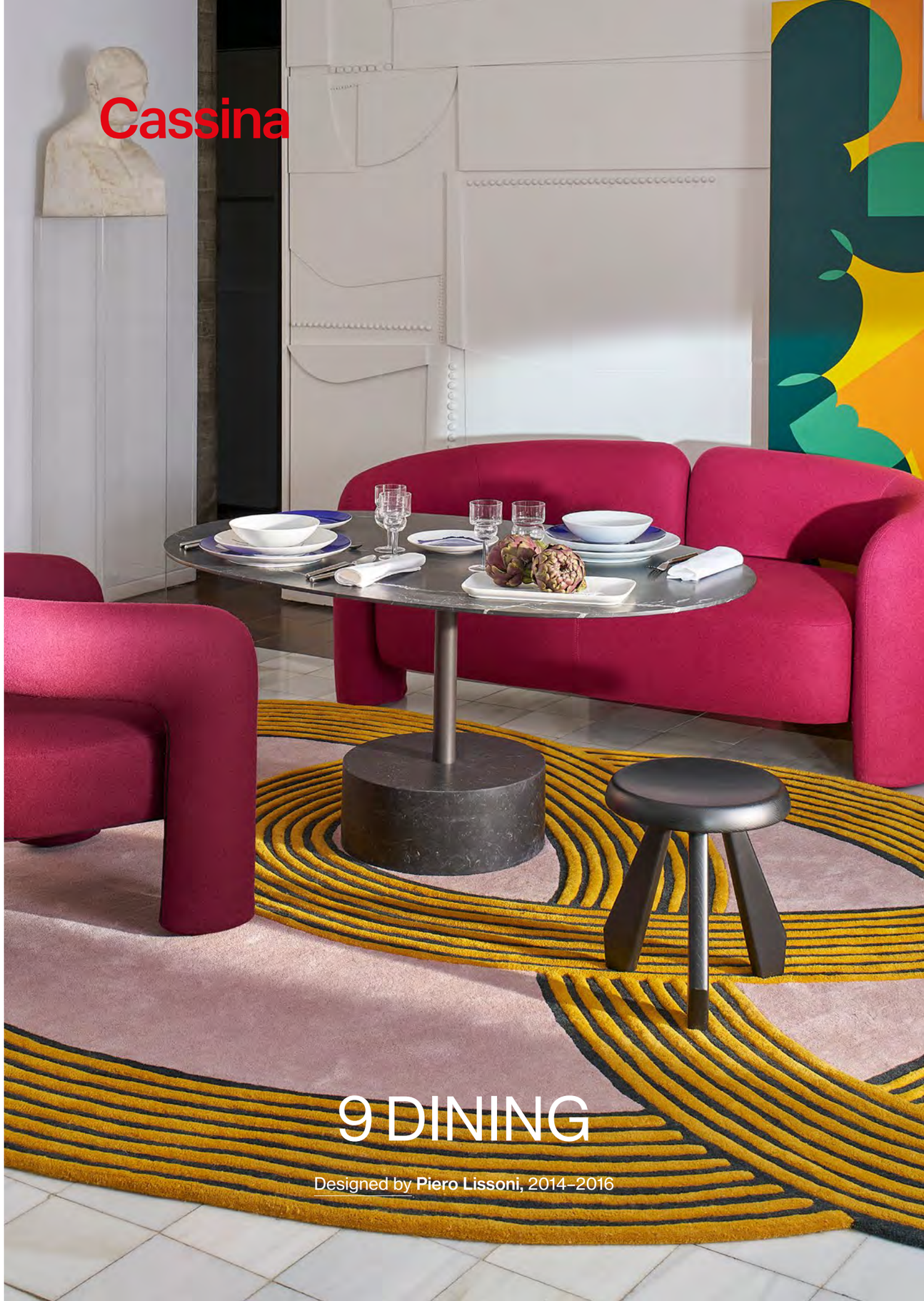








Cassina



9 DINING

Designed by **Piero Lissoni**, 2014–2016



COVER
9 DINING TABLE, oval, h. 64cm - Marquiña marble. DUDET ARMCHAIRS,
Olimpo bordeaux 13 O265. DUDET SOFA Lincoln Geranio 13L577. Rug
RIGADINO, Ametista e giallo limone, rigadin nero. TABOURET MÉRIBEL stool,
oak stained black.

9 DINING

Designed by **Piero Lissoni,** 2014–2016

Piero Lissoni creates a series of tables and low tables that feature modular, cylindrical shapes designed as home furnishings and for use in contract settings and restaurants. The collection expands with a new version inspired by an idea for informal dining, available with oval or round top. The simplicity of their lines, suitable for different spaces, is enhanced by the quality of the materials used, which include solid ash, Canaletto walnut, and various types of marble or laminate.



Tables, Console Tables and Desks

IT Piero Lissoni crea una serie di tavoli e tavolini caratterizzati da forme cilindriche e modulari, progettate sia per l'arredo della casa che per l'uso in ambito contract e nel segmento della ristorazione. La collezione si amplia con una nuova variante ispirata a un'idea di dining informale, disponibile con piano ovale o rotondo. La semplicità delle linee, adattabile ai diversi spazi, è impreziosita dalla qualità dei materiali utilizzati, che includono il legno massello di frassino e di noce canaletto, diverse tipologie di marmo e laminato.

DE Piero Lissoni designt eine Reihe von Tischen und Beistelltischen, die durch zylindrische und modulare Formen charakterisiert und sowohl für die Einrichtung von Privatwohnungen als auch für die Objekteinrichtung und die Gastronomie geeignet sind. Die Kollektion wird mit einer neuen Variante erweitert, die sich an der Vorstellung des informellen Dinings inspiriert und mit einer ovalen oder runden Tischplatte erhältlich ist. Die Schlichtheit der Linien, die den Tisch für die unterschiedlichsten Räume geeignet macht, wird durch die hohe Qualität der verwendeten Materialien aufgewertet, darunter massives Eschenholz und Nussbaum Canaletto, verschiedene Marmorsorten und Laminat.

FR La série de tables et de tables basses créées par Piero Lissoni est caractérisée par des formes cylindriques et modulaires, conçues tant pour l'ameublement domestique que pour les secteurs de la restauration et des collectivités. La collection s'enrichit d'une nouvelle variante inspirée de l'idée de repas informel, disponible avec un plateau ovale ou rond. La simplicité des lignes, adaptables à divers espaces, est rehaussée par la qualité des matériaux utilisés qui comprennent le bois massif de frêne et de noyer canaletto ainsi que différents types de marbre et de stratifié.

EN Top

· Marble
· Solid ash stained black or Canaletto walnut
· Laminate
Pedestal
· Steel with anthracite colour epoxy powder-coat or glossy bronze colour painted finish
Base
· Marble.

IT Piano

· Marmo
· Legno massello di frassino tinto nero o di noce canaletto
· Laminato
Stelo
· Acciaio verniciato a polvere color antracite o verniciato bronzo lucido
Base
· Marmo.

DE Tischplatte

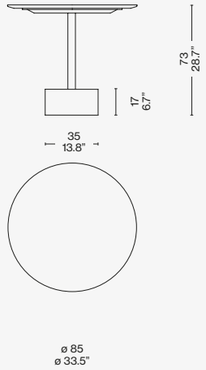
· Marmor
· Massivholz Esche schwarz gebeizt oder Nussbaum Canaletto
· Laminat
Tischfuß
· Stahl mit Pulverbeschichtung in der Farbe Anthrazit oder mit glänzender Lackierung in der Farbe Bronze
Fuß
· Marmor

FR Plateau

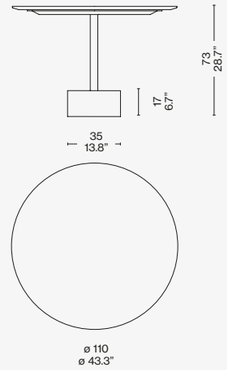
· Marbre
· Bois massif de frêne teinté noir ou de noyer canaletto
· Stratifié
Pied
· Acier thermolaqué couleur anthracite ou peint couleur bronze brillant
Piètement
· Marbre

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

194 A1/A2/A5/A8/C5/C8



194 B1/B2/B5/B8/D5/D8



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



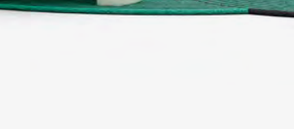
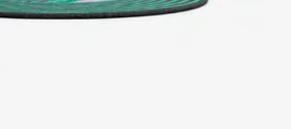
9
marquina marble

DUDET SOFA
fox (F) verde menta

RIGADINO
verde

HELENA
black

HAYAMA
polvere cannettè lacquered









9
carrara marble top black structure

TAMBUROUND CHAIR
tensing blu navy, polvere semi matte structure

SAHARA DROP
argilla

GALAXY
white

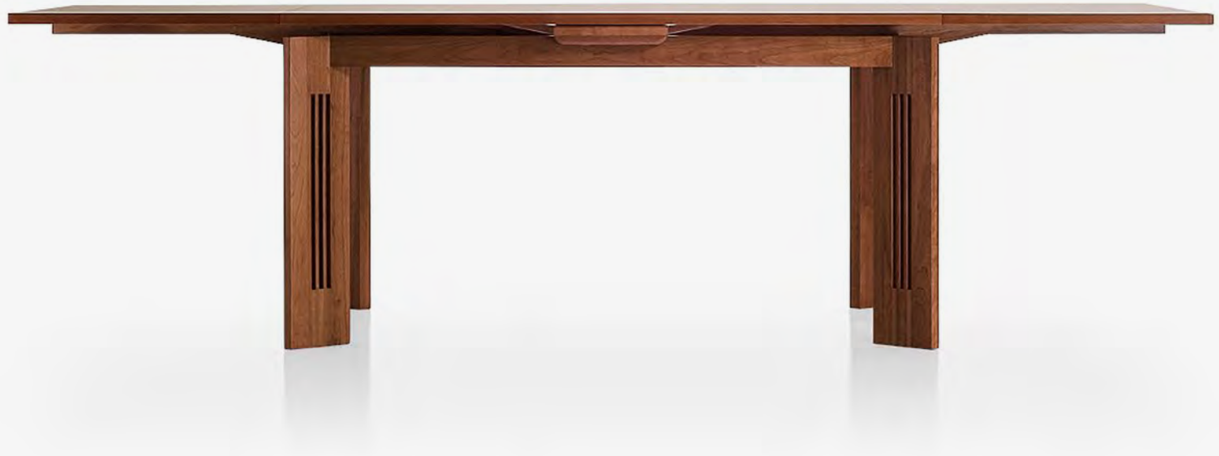
HAYAMA
polvere cannetè lacquered







Cassina



BERLINO TABLE

Designed by **Charles Rennie Mackintosh,** 1905 Produced **Cassina,** 1996

BERLINO TABLE

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charles Rennie Mackintosh,** 1905 Produced **Cassina,** 1996

An extendable table, exemplifying the perfect balance between classic and contemporary, designed by Charles Rennie Mackintosh in 1905. The unique nature of this natural cherrywood table lies in the mechanism under the table-top that allows the table to be extended, this thanks to the small board located in the middle of the longest side of the top. When the upper table-top is lifted, one or both of the extensions can be added to the table.



IT Tavolo ampliabile, esempio di perfetto equilibrio tra classico e contemporaneo, che Charles Rennie Mackintosh progettò nel 1905. L'unicità della struttura in ciliegio naturale deriva dal sistema di apertura sotto il piano, che consente di estendere il tavolo con facilità grazie ad una tavoletta collocata al centro del lato più lungo. Sollevando il piano superiore si possono così estrarre una o entrambe le prolunghe sottostanti per estendere la superficie di appoggio.

DE Ein ausziehbarer Tisch, den Charles Rennie Mackintosh im Jahre 1905 entwarf. Ein Beispiel für das perfekte Gleichgewicht zwischen Klassik und Moderne. Die Einzigartigkeit der Struktur aus natürlichem Kirschholz ergibt sich aus dem Öffnungssystem unterhalb der Tischplatte. Es ermöglicht ein einfaches Ausziehen des Tisches mit Hilfe eines schmalen Brettes, das sich in der Mitte der längeren Seite befindet. Durch Hochheben der oberen Platte können eine oder beide darunter befindlichen Verlängerungen ausgezogen werden, um die Auflagefläche zu erweitern.

FR Une table extensible, incarnant l'équilibre parfait entre style classique et contemporain, qui fut conçue par Charles Rennie Mackintosh en 1905. La forme unique de la structure en cerisier naturel est due au système d'ouverture sous le plateau, qui permet d'allonger facilement la table au moyen d'une tablette placée au centre du côté le plus long. En soulevant la planche supérieure, on peut ainsi extraire une des rallonges sous-jacentes ou les deux afin d'agrandir la surface d'appui.

EN Top

· Wood particles panel (Chipboard) cherry tree veneered with massive wood edges.
· Finishing half-matt, transparent lacquer half-open pore.
· The top is equipped with an opening mechanism under the table top. It works by extracting a little tablet. Uplifting the upper top allows the extraction of one or both underlying extensions.
Structure
· In solid cherry tree wood.
· Finishing half-matt, transparent lacquer half-open pore.

IT Piano

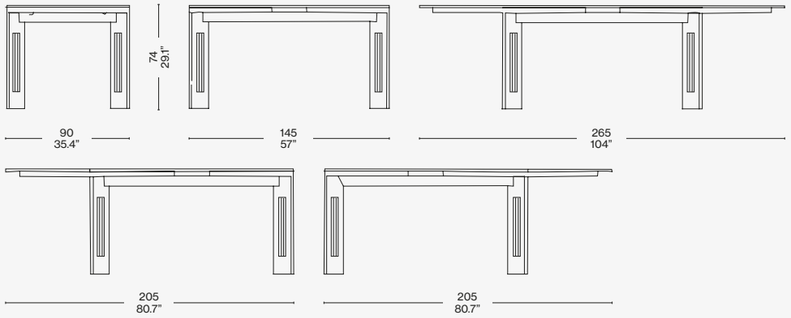
· Pannello di particelle di legno (Truciolare) impiallacciato ciliegio con bordi in massello.
· Finitura vernice semiopaca, trasparente, poro semiaperto.
· Il piano è dotato di meccanismo di apertura, posto sotto il piano del tavolo. Si aziona estraendo una tavoletta. Il sollevamento del piano superiore permette l'estrazione di una o entrambe le prolunghe sottostanti.
Struttura
· In massello di ciliegio.
· Finitura vernice semiopaca, trasparente, poro semiaperto.

DE Tischplatte

· Holzfaserplatte (Spanplatte) mit Furnier aus Kirschenholz mit Rändern aus Massivholz.
· Finish Halbglanz-Lack, transparent, halboffene Poren.
· Die Tischplatte ist mit einem Öffnungsmechanismus ausgestattet, der sich unterhalb der Platte befindet. Er wird durch Herausziehen einer Tafel betätigt. Das Hochheben der oberen Tischplatte gestattet das Herausziehen einer oder beider der darunter befindlichen Verlängerungen.
Struktur
· In Kirschen-Massivholz.
· Finish Halbglanz-Lack, transparent, halboffene Poren.

FR Plateau

· Panneau de particules de bois (aggloméré) plaqué cerisier, avec bords en bois massif.
Finition peinture semi-mate, transparente, pores semi-ouverts.
· Le plateau est doté d'un mécanisme d'ouverture situé sous le plateau de la table. Pour l'actionner on extrait la tablette. Le soulèvement du plateau supérieur permet l'extraction d'une ou des deux rallonges en dessous.
Structure
· En cerisier massif.
· Finition peinture semi-mate, transparente, pores semi-ouverts.



Identifying marks and production numbers



Cassina N°..... C. R. Martin GmbH

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
BOBOLI
Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2016/2019



COVER
OBOLI table, dark gold base and Calacatta marble top - Lazy Susan, dove-gray glass. JANO chairs, gold structure, Ortigia 13L659. BRAMANTE, nuanced lacquered (LS 402).

TOP
BOBOLI table, gold chromium-plated base, oil green glass top. TULU chair, gold chromium-plated structure, Ortigia 13L652.

BOBOLI

Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2016/2019



The Boboli table is characterised by its geometrically ordered lines, where the structural challenge facing Cassina was to ensure the stability of the slim-line twisted uprights that form the base. These uprights, both load-bearing and decorative, pay homage to the canons of the classical Italian garden, where plants were often trained vertically. The sinuous form of these aluminium legs confer a sculptural look to the design, where rigour and imagination come together to challenge the limits and the very nature of the material from which they are made. After several updates and revisitations, Cassina presented the latest iteration of the Boboli table in 2016, further improving its stability and resistance by fixing the table-top to the base. The construction excellence of the series is further enhanced by the painted aluminum bases available in matt black, gold chrome and gunmetal. A new version with 200 cm diameter and optional Lazy Susan is also available.

IT Il tavolo Boboli si distingue per le sue geometrie architettonicamente ordinate, in cui la grande sfida costruttiva portata a termine da Cassina risiede nella capacità di rendere stabili le sottili barre elicoidali a sostegno della struttura. Elementi non solo portanti ma anche estetici, che rendono omaggio ai classici giardini all'italiana evocando lo sviluppo verticale della vegetazione. Il movimento sinuoso delle doghe di alluminio ritorto conferisce al design un effetto scultoreo di grande fascino stilistico, dove rigore e fantasia si alleano per sfidare i limiti e la natura della materia. Dopo una serie approfondita di aggiornamenti e rivisitazioni, nel 2016 Cassina mette a punto l'attuale configurazione migliorando i livelli di stabilità e resistenza alla torsione, con conseguente avvitamento del piano alla base. L'eccellenza costruttiva della serie è ulteriormente impreziosita dalle basi in alluminio verniciato disponibili nei colori nero opaco, cromato oro e canna di fucile. È inoltre disponibile una nuova versione con diametro 200 cm e Lazy Susan optional.

DE Der Tisch Boboli hebt sich durch seine architektonisch geordneten Geometrien hervor. Die große bauliche Herausforderung, die Cassina zur Vollendung geführt hat, besteht in der Fähigkeit, den schmalen geschraubten Stangen Stabilität zu verleihen. Sie sind nicht nur tragende, sondern auch ästhetische Elemente, die auf senkrecht hochwachsende Vegetation verweisen, eine Hommage an die klassischen Gärten im italienischen Stil. Die kurvige Bewegung der gewundenen Aluminiumlatten verleiht dem Design einen bildhauerischen Effekt mit Starcker stilistischer Faszination. Strenge und Phantasie vereinen sich, um die Grenzen und die Natur der Materie herauszufordern. Nach einer Reihe gründlicher Aktualisierungen und Neuinterpretationen gelangt Cassina 2016 zur aktuellen Konfiguration mit Verbesserungen bei Stabilitätsniveau und Torsionswiderstand mit daraus folgender Verschraubung der Basisplatte. Die bauliche Exzellenz der Serie wird durch das neue Finish aus lackiertem Aluminium veredelt, das in den Farben Mattschwarz, verchromtes Gold, Mattgrau erhältlich ist. Eine neue Version mit einem Durchmesser von 200 cm ist ebenfalls erhältlich Lazy Susan optional.

FR La table Boboli se distingue par ses formes géométriques architecturalement ordonnées, et pour lesquelles le grand défi de construction relevé par Cassina réside dans sa capacité à stabiliser les fines barres hélicoïdales qui soutiennent la structure. Des éléments qui ne sont pas seulement portants mais aussi esthétiques, et qui rendent hommage aux jardins classiques à l'italienne en évoquant le développement de la végétation à la verticale. Le mouvement sinueux des lattes d'aluminium torsadé donne au design un effet sculptural de grand charme stylistique, où la rigueur et la fantaisie s'allient pour défier les limites et la nature de la matière. En 2016, après une série approfondie d'adaptation et de réinterprétations, Cassina actualise sa configuration, en améliorant les niveaux de stabilité et de résistance à la torsion, ce qui se traduit par le vissage du plateau à la base. L'excellence démontrée dans la fabrication de cette série est encore enrichie par les nouvelles finitions en aluminium peint, disponibles dans les couleurs noir mat, chromé or, canon de fusil. Une nouvelle version d'un diamètre de 200 cm est également disponible et Lazy Susan facultatif.

EN Top

· Extraclear non tempered glass available in the colours listed in in the pricelist.
· In white Carrara marble, black Marquiña marble, Emperador marble, Calacatta marble or Sahara Noir marble. Matte or glossy finishing.
· In MDF panels, edges and veneer in american walnut.
Under top
· In MDF painted matte black.
Base
· Steel plate and extruded aluminium alloy. Finishing polished chrome or paint/polish available in the colours listed in in the pricelist.
Feet
· Black plastic.

IT Piano

· Cristallo extrachiaro non temperato retrolaccato secondo i colori indicati a listino.
· In marmo bianco di Carrara, in marmo nero Marquiña, in marmo Emperador, in marmo Calacatta o in marmo Sahara Noir. Finitura trasparente opaca o lucido.
· In MDF impiallacciato e bordato in noce canaletto.
Sottopiano
· In MDF laccato nero opaco.
Base
· Lamiera di acciaio e lega di alluminio estruso. Finitura cromatura lucida o verniciatura nei colori indicati a listino.
Appoggi a terra
· Materiale plastico di colore nero.

DE Tischplatte

· Extrahelles Kristallglas, ungehärtet, rückseitig lackiert in den Farben laut Preisliste.
· Aus weißem Carrara-Marmor, aus schwarzem Marquiña-Marmor, aus Emperador-Marmor, aus Calacatta-Marmor-Marmor oder aus Sahara Noir-Marmor. Transparentes Finish, matt oder glänzend.
· Holzplatte in MDF-Platten, Kanten und Furnier in amerikanischem Nussbaum.
Unterbauplatte
· Aus MDF mit mattschwarzer Lackierung.
Basis
· Stahlblech und extrudierte Aluminiumlegierung.
Finish Glanzverchromung oder Lackierung in den Farben laut Preisliste.
Bodenauflagen
· Schwarzes Kunststoffmaterial.

FR Plateau

· Verre extra-clair non trempé, laqué au verso, selon les couleurs indiquées dans la liste de prix.
· En marbre blanc de Carrara, en marbre noir Marquiña, en marbre Emperador, en marbre Calacatta, ou en marbre Sahara Noir. Finition transparente mate ou brillante.
· En bois en MDF, chants et placage en noyer américain.
Dessous de plateau
· En MDF, laqué noir mat.
Base
· Tôle d'acier et alliage d'aluminium extrudé. Finition chromé brillant ou bien peint dans les couleurs indiquées dans la liste de prix.
Appuis au sol
· Matière plastique de couleur noire.



EN Top

· Glass available in the colours listed in in the pricelist.
Under top
· Under-top support in MDF painted black.

IT Piano

· Vetro retrolaccato nei colori indicati a listino.
Sottopiano
Sottopiano in MDF laccato nero.

DE Tischplatte

· Glas, rückseitig lackiert in den Farben laut Preisliste.
Unterbauplatte
· Unterbauplatte aus MDF mit schwarzer Lackierung.

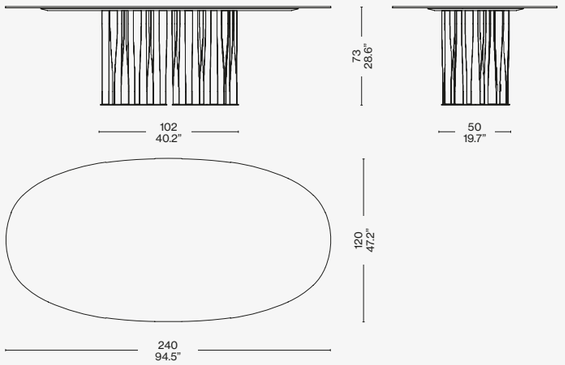
FR Plateau

· Verre laqué au verso, selon les couleurs indiquées dans la liste de prix.
Dessous de plateau
· Dessous de plateau en MDF, laqué noir.

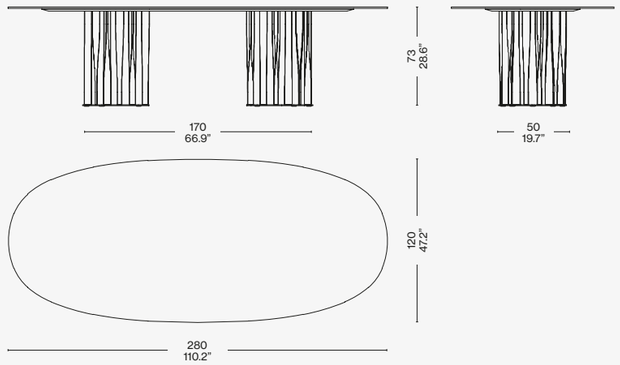




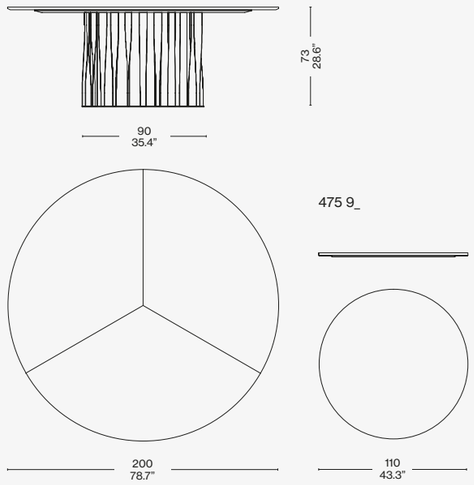
475 __ 24



475 __ 28

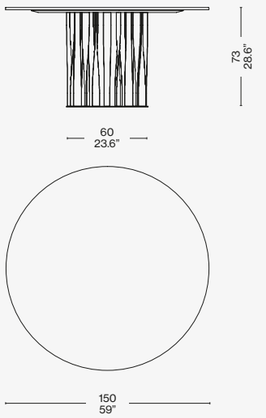


475 B/C/D_20

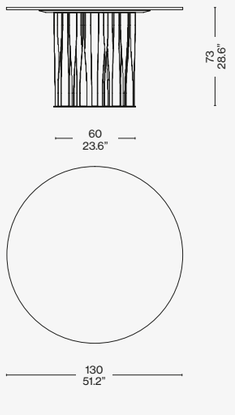


475 9_

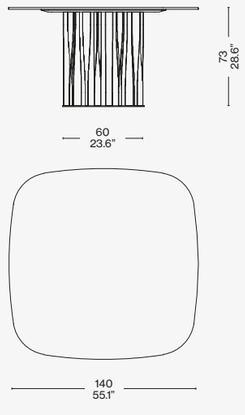
475 _15



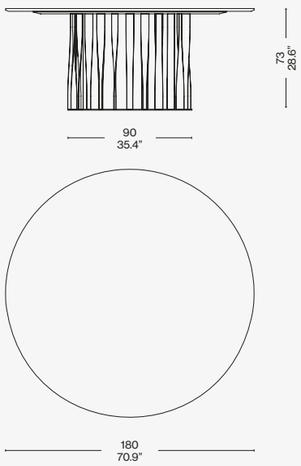
475 _13



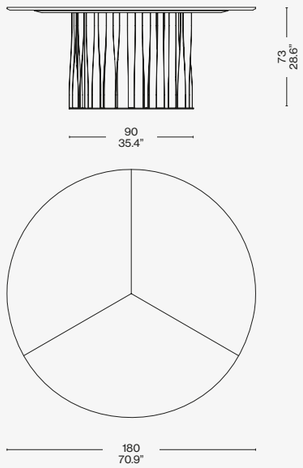
475 _14



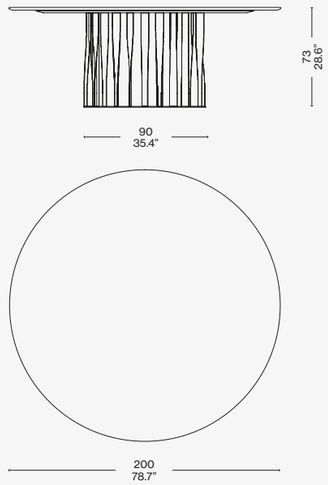
475 _18



475 B/C/D_18



475 _20



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



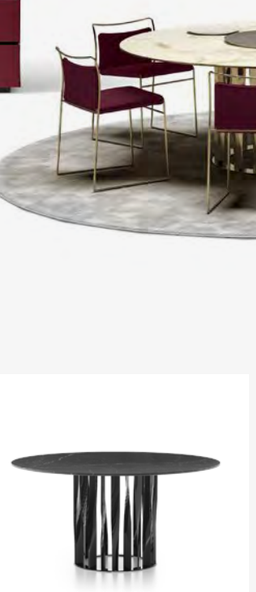
BOBOLI
dark gold base matt calacatta marble top

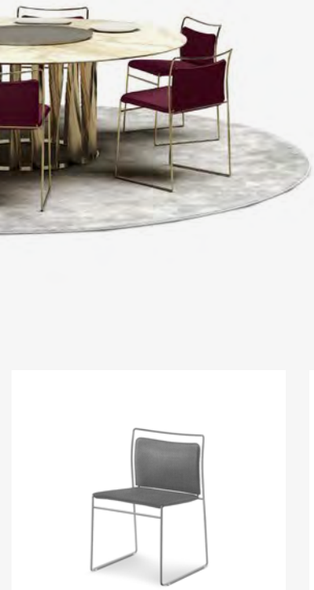
TULU
dark gold base ortigia (L) prugna

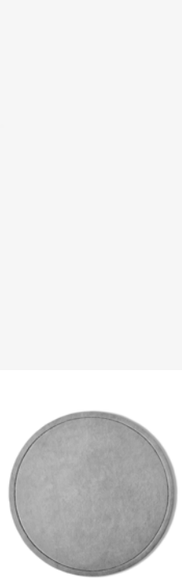
SAHARA
grigio ghiaccio

BOLLICOSA
fumé glass

GHOST BOX
rosso amaranto













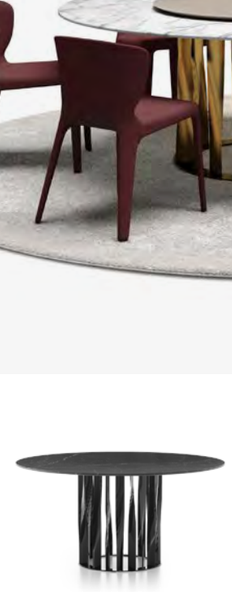
BOBOLI
dark gold base carrara marble top

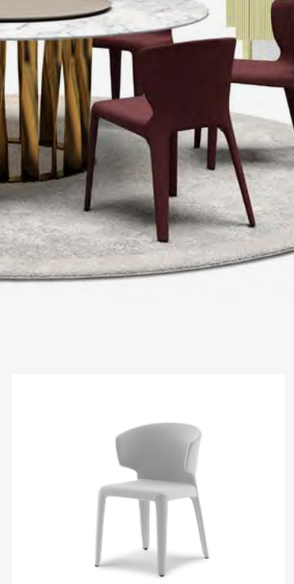
HOLA
pelle (Y) amaranto

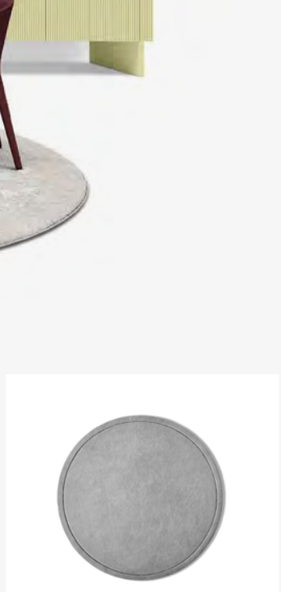
SAHARA
grigio ghiaccio

GALAXY
black

HAYAMA
crema











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BOBOLI
dark gold base matt calacatta marble top

DUDET CHAIR
otterlo (O) vinaccia

SAHARA
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

BRAMANTE
nuanced bronzo lacquered

DEADLINE
black ash frame














Cassina
CAB TAB
Designed by **Mario Bellini,** 2023



COVER AND TOP
CAB TAB table, green leather, top in Verde Alpi marble.

CAB TAB

Designed by **Mario Bellini,** 2023

The design approach that in 1977 led Mario Bellini and Cassina to clad the structure of a chair in saddle leather – in the manner of a bespoke suit, breathing life into the iconic Cab – prompted the great architect and the Meda-based company to extend the same aesthetic language to the creation of an elegant, sophisticated table. Cab Tab highlights the expertise of the company's artisans in the lengthy, intricate processing of saddle leather. The various parts, cut with a CNC machine and then worked by hand, are sewn to create a piece of upholstery that is masterfully hand-moulded to the metal skeleton of the table. Cab Tab is embellished with saddlery top-stitching visible in the junctures between the parts. The upholstery is closed with zippers along the inside of each leg, like a custom-made suit. The table is available in many combinations, divided into six colour families; its structure is in saddle leather and the top in marble or wood. The latter features a unique X-shaped marquetry inlay on the veneers skilfully crafted by the Cassina joinery.



IT L'approccio progettuale che nel 1977 porta Mario Bellini e Cassina a rivestire di cuoio, alla maniera di un abito su misura, la struttura di una sedia, dando vita all'iconica Cab, spinge il grande architetto e l'azienda di Meda a estendere lo stesso linguaggio alla fattura di un tavolo raffinato ed elegante. Cab Tab mette in evidenza l'expertise delle maestranze nella lunga e complessa lavorazione del cuoio. Le diverse parti, tagliate con una macchina a controllo numerico e poi lavorate a mano, sono cucite per creare un rivestimento che calza con maestria lo scheletro metallico del tavolo. Cab Tab è impreziosito da impunture di selleria visibili nelle congiunzioni tra le parti. Il rivestimento si chiude mediante cerniere lampo lungo la parte interna di ciascuna gamba, come un abito su misura. Il tavolo disponibile in molteplici combinazioni, declinate in sei famiglie cromatiche, ha la struttura in cuoio e il piano in marmo o in legno. Quest'ultimo è caratterizzato da un particolare motivo a incrocio realizzato dall'intarsio delle lastre elaborate con maestria dalla falegnameria di Cassina.

DE Der Projektansatz, der Mario Bellini und Cassina 1977 dazu gebracht hat, das Gestell eines Stuhls einem Maßanzug gleich mit Kernleder zu beziehen und den ikonischen Stuhl Cab ins Leben zu rufen, bringt den großen Architekten und das Unternehmen aus Meda jetzt dazu, das gleiche Konzept für die Fertigung eines exklusiven und eleganten Tischs umzusetzen. Cab Tab ist Ausdruck der handwerklichen Kunstfertigkeit der Sattler, die für die lange und komplexe Bearbeitung des Kernleders verantwortlich sind. Die verschiedenen Teile werden mit einer CNC-Maschine geschnitten und in Handarbeit zusammengenäht, um einen Bezug zu schaffen, der das Metallskelett des Tischs virtuos bekleidet. Cab Tab zeichnet sich durch die hochwertigen Sattlernähte aus, die an den Verbindungsstellen sichtbar sind. Der Bezug wird mit einem Reißverschluss an der Innenseite der Tischbeine verschlossen und passt perfekt wie ein Maßanzug. Der Tisch ist in zahlreichen Kombinationen in den sechs Farbfamilien erhältlich, mit Gestell aus Kernleder und Tischplatte aus Marmor oder Holz. Die Tischplatte aus Holz weist Intarsien in Form eines exklusiven Kreuzmusters auf, die von der hohen Handwerkskunst der Tischlerei von Cassina zeugen.

FR L'approche conceptuelle qui, en 1977, a conduit Mario Bellini et Cassina à recouvrir la structure d'une chaise de cuir de sellerie, à la manière d'un vêtement sur mesure, donnant ainsi le jour à l'iconique Cab, a incité le grand architecte et l'entreprise de Meda à étendre le même langage à la fabrication d'une table raffinée et élégante. Cab Tab témoigne des compétences des artisans dans le processus long et complexe qu'est le travail du cuir de sellerie. Les différentes pièces, découpées à l'aide d'une machine à commande numérique puis travaillées à la main, sont cousues entre elles pour créer un revêtement qui s'adapte parfaitement à la carcasse métallique de la table. Cab Tab est agrémentée de surpiqures au point sellier visibles au niveau des jonctions entre les pièces. Le revêtement est fermé par des fermetures à glissière situées sur la longueur interne de chaque pied, à la manière d'un vêtement sur mesure. La table est disponible en de multiples combinaisons réparties en six familles de couleurs. Elle est dotée d'une structure en cuir de sellerie et d'un plateau en marbre ou en bois. Ce dernier est caractérisé par un motif croisé caractéristique, créé par une marqueterie habilement réalisée par les menuisiers de Cassina.

EN Structure

in iron painted black, clad in saddle leather, with top in polished or matte marble, or in wood in 6 colour pairings:
· White - matte ivory, taupe, cognac, natural and natural Plus saddle leather paired with top in natural oak, polished or matte Bianco Carrara or Calacatta Gold marble;
· Black - black, anthracite Plus and grey saddle leather, paired with top in oak stained black, polished or matte black Marquinia or Grigio Carnico marble;
· Ebony - briar, matte brown and tobacco saddle leather, paired with top in Canaletto walnut, polished or matte Sahara Noir or Emperador marble;
· Red - Bulgarian red or bordeaux Plus saddle leather, paired with top in Canaletto walnut, or polished or matte Rosso Levanto marble;
· Green - green Plus saddle leather, paired with top in polished or matte Verde Alpi or Bianco Carrara marble;
· Blue - blue saddle leather paired with top in polished or matte Grigio Carnico marble.

IT Struttura

in ferro verniciato nero rivestito in cuoio e piano in marmo, lucido o opaco, o in legno in 6 abbinamenti cromatici:
· Bianco- cuoio avorio opaco, talpa, cognac, naturale e naturale Plus abbinati al piano in rovere naturale, marmo lucido o opaco bianco di Carrara o Calacatta oro;
· Nero - cuoio nero, antracite Plus e grigio abbinati al piano in rovere tinto nero, marmo lucido o opaco nero Marquina o grigio Carnico;
· Ebano - cuoio radica, marrone opaco e tabacco abbinati al piano in noce canaletto, marmo lucido o opaco Sahara Noir o Emperador;
· Rosso - cuoio rosso bulgaro o bordeaux Plus abbinati al piano in noce canaletto o marmo lucido o opaco rosso Levanto;
· Verde - cuoio verde Plus abbinato al piano in marmo lucido o opaco verde Alpi o bianco di Carrara;
· Blu - cuoio blu abbinato al piano in marmo lucido o opaco grigio Carnico.

DE Gestell

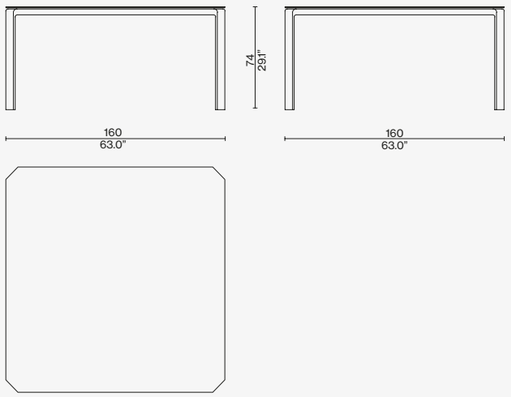
aus Metall mit Lackierung in Schwarz, mit Bezug aus Kernleder und Tischplatte aus Marmor glänzend oder matt oder aus Holz in 6 Farbkombinationen:
· Weiß - Kernleder Elfenbein matt, Taupe, Cognac, Natur und Natur Plus, kombiniert mit einer Tischplatte aus Eiche natur oder aus Marmor Bianco di Carrara oder Calacatta Oro glänzend oder matt;
· Schwarz - Kernleder Schwarz, Anthrazit Plus und Grau, kombiniert mit einer Tischplatte aus Eiche gebeizt Schwarz, Marmor Nero Marquina oder Grigio Carnico glänzend oder matt;
· Ebenholz - Kernleder Bruyere, Braun matt und Tabak, kombiniert mit einer Tischplatte aus Nussbaum Canaletto oder Marmor Sahara Noir oder Emperador glänzend oder matt;
· Rot - Kernleder Rotbraun oder Bordeaux Plus, kombiniert mit einer Tischplatte aus Nussbaum Canaletto oder Marmor Rosso Levanto glänzend oder matt;
· Grün - Kernleder Grün Plus, kombiniert mit einer Tischplatte aus Marmor Verde Alpi oder Bianco Carrara glänzend oder matt;
· Blau - Kernleder Blau, kombiniert mit einer Tischplatte aus Marmor Grigio Carnico glänzend oder matt.

FR Structure

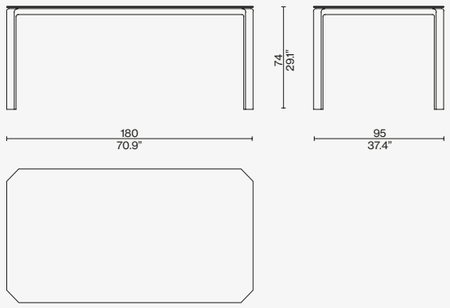
en fer peint en noir recouvert de cuir de sellerie et plateau en marbre, brillant ou mat, ou en bois dans 6 combinaisons de couleurs :
· Blanc - cuir de sellerie ivoire mat, taupe, cognac, naturel ou naturel Plus combiné avec un plateau en chêne naturel, en marbre brillant ou mat Bianco Carrara ou Calacatta Oro ;
· Noir - cuir de sellerie noir, anthracite Plus ou gris combiné avec un plateau en chêne teinté noir, en marbre brillant ou mat Nero Marquina ou Grigio Carnico ;
· Ébène - cuir de sellerie ronce, marron mat ou tabac combiné avec un plateau en noyer canaletto, en marbre brillant ou mat Sahara Noir ou Emperador ;
· Rouge - cuir de sellerie rouge bulgare ou bordeaux Plus combiné avec un plateau en noyer canaletto ou en marbre brillant ou mat Rosso Levanto ;
· Vert - cuir de sellerie vert Plus combiné avec un plateau en marbre brillant ou mat Verde Alpi ou Bianco Carrara ;
· Bleu - cuir de sellerie bleu combiné avec un plateau en marbr



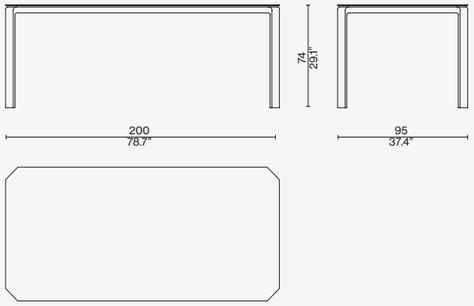
424 16



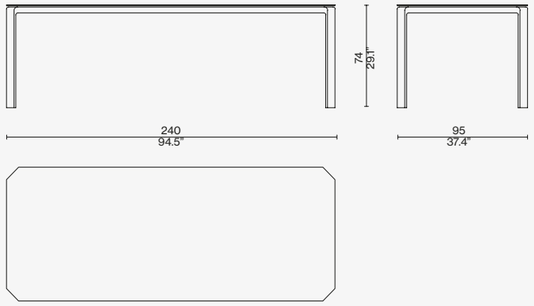
424 18



424 20



424 24



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CAB TAB
verde alpi marble top, saddle leather verde

CAB 412
saddle leather verde

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

EITIE SUSPENSION
aluminium structure, red and gold

HAYAMA
comfort lacquered

DRESS-UP! POUF
look (L) vinaccia













Cassina



CAPITOL COMPLEX TABLE

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2019\







COVER AND PREVIOUS PAGE
CAPITOL COMPLEX TABLE, natural teak. CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms, Osaka 13O042. CIVIL BENCH, Osaka 13O042. BRAMANTE cabinet, glossy nuanced laquered (LS 402).

TOP
CAPITOL COMPLEX TABLE, oak stained black, float glas top. CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms, oak stained black, Osaka 13O036. Rug PAGLIETTA fango.

LEFT
CAPITOL COMPLEX TABLE, oak stained black, float glas top. CAPITOL COMPLEX CHAIR/ CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms and chair, oak stained black, Osaka 13O036.

CAPITOL COMPLEX TABLE

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina**, 2019\



The inclusion of the UNESCO World Heritage List in 2016 has aroused great interest in Le Corbusier's Capitol Complex, an extraordinary architectural work created in Chandigarh in 1951 to celebrate the independence of a nation open to modernity. Among the furniture used in the Legislative Assembly building is this large conference table. Almost as if to evoke the solemn functions of the place, this model has a base made up of two important and graphic solid wood elements with a characteristic "corns entrecroisées" shape. In addition to the historic version with teak top and structure, the Cassina re-edition offers three versions in natural, stained black and stained dark walnut oak and the option of a glass top in different sizes.

IT L'inclusione nella lista del patrimonio mondiale Unesco avvenuta nel 2016 ha suscitato un grande interesse verso il Capitol Complex di Le Corbusier, una straordinaria opera architettonica realizzata a Chandigarh nel 1951 per celebrare l'indipendenza di una nazione che si apre alla modernità. Tra gli arredi utilizzati nell'edificio dell'Assemblea legislativa si trova questo tavolo per conferenze di grandi dimensioni. Quasi a evocare le funzioni solenni del luogo questo modello ha una base costituita da due importanti e grafici elementi in massello dalla caratteristica forma a "cornes entrecroisées". La riedizione Cassina propone, oltre alla storica versione con piano e struttura in teak, tre versioni in rovere naturale, tinto nero e tinto noce scuro, e l'opzione di piano in vetro in diverse misure.

DE Die Aufnahme in die Unesco-Welterbeliste im Jahre 2016 hat großes Interesse am Capitol Complex von Le Corbusier erweckt: ein außerordentliches architektonisches Werk, das 1951 in Chandigarh verwirklicht wurde, um die Unabhängigkeit einer Nation zu zelebrieren, die sich gegenüber der Moderne öffnet. Zu den Einrichtungsgegenständen, die im Gebäude der Gesetzgebenden Versammlung verwendet wurden, zählt dieser große Konferenztisch. Dieses Modell weist eine Basis aus zwei bedeutenden grafischen Elementen aus Massivholz mit der charakteristischen Form von „cornes entrecroisées" auf, so als ob es die feierlichen Funktionen des Ortes evozieren wollte. Cassina bietet diese Neuauflage in der historischen Version mit Tischplatte und Struktur aus Teak und in drei Varianten an – Eiche natur, Eiche schwarz, Eiche dunkel nussbaum gebeizt – sowie die Option mit Glasplatte in unterschiedlichen Größen.

FR L'entrée du Capitol Complex de Le Corbusier dans la liste du patrimoine mondiale de l'UNESCO en 2016 a suscité un grand intérêt pour ce dernier. Il s'agit d'une extraordinaire œuvre architecturale réalisée à Chandigarh en 1951 pour célébrer l'indépendance d'une nation qui s'ouvrait à la modernité. Parmi les meubles utilisés dans l'édifice de l'Assemblée législative, on trouve cette table de conférence de grandes dimensions. Comme pour évoquer les fonctions solennelles de ce lieu, la base de ce modèle est constituée de deux éléments importants et graphiques en bois massif, à la forme caractéristique en « cornes entrecroisées ». La réédition Cassina propose, en plus de la version historique avec plateau et structure en teck, trois variantes chêne naturel, teinté noir et teinté noyer foncé, et l'option d'un plateau en verre de différentes dimensions.

EN Top

· Honeycomb panel, veneered with sheets of teak or oak, edged in solid wood in the finishes shown on the price list.
· Top in tempered float glass, 15 mm thick.
Base:
· Solid Burma teak or oak, in the finishes shown on the price list
Feet
· In black plastic

IT Piano

· Pannello in tamburato, impiallacciatura con lastre di teak o rovere e bordi in massello nelle finiture indicate a listino.
· Piano vetro float temperato, spessore 15 mm.
Base:
· Legno massello di teak burma o rovere nelle finiture indicate a listino
· Piedino
· In materiale plastico di colore nero

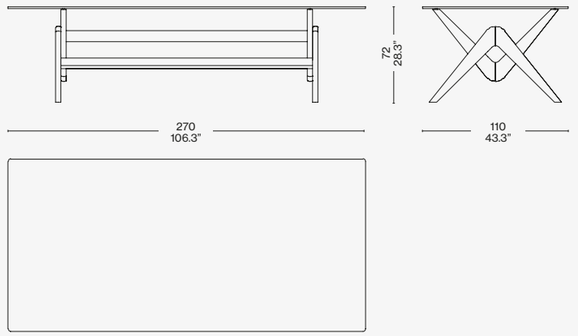
DE Tischplatte

· Wabenplatte mit Furnier aus Teakholz- oder Eichenplatte mit Massivholzkanten in den Oberflächen nach Preisliste.
· Tischplatte aus 15 mm dickem Sicherheits-Floatglas.
Gestell:
· Massivholz Burma-Teak oder Eiche in den Oberflächen nach Preisliste.
Gleiter
· Aus schwarzem Kunststoff

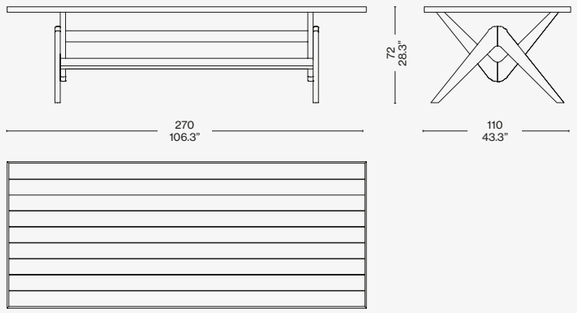
FR Plateau

· Panneau en nid d'abeille, plaqué teck ou chêne et chants en bois massif dans les finitions figurant dans la liste des produits.
· Plateau en verre flotté trempé, épaisseur 15 mm.
Piètement :
· Bois massif de teck de Birmanie ou de chêne dans les finitions figurant dans la liste des produits.
Embouts de pied
· En matériau plastique noir

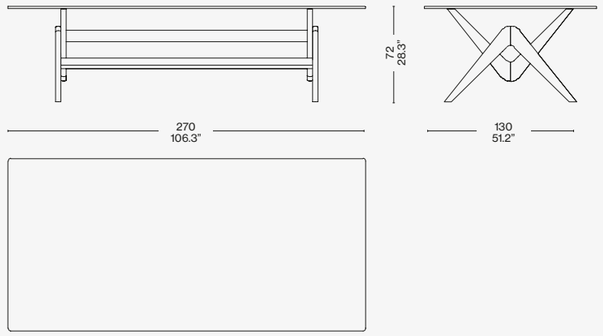
056 02/12/22



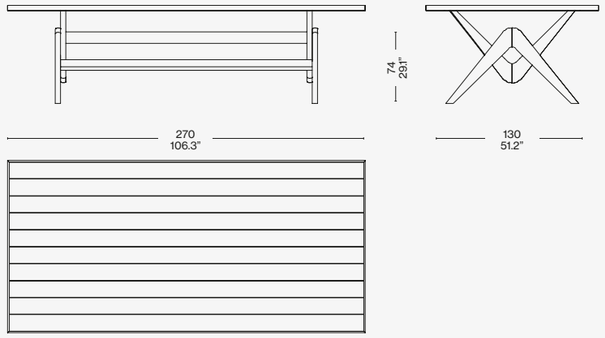
056 01/11/21



056 32/42/52



056 31/41/51



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



CAPITOL COMPLEX TABLE
natural teak base glass top

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
look (L) bianco natural teak structure

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

GHOST WALL
wallpaper panel, anthracite drawers













CAPITOL COMPLEX TABLE
black oak base glass top

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
osaka (O) cielo, oak stained black

SAHARA GRID
argilla

TSAI LIGHT
tumbled

HAYAMA
rosso amaranto











Cassina



DELFI

Designed by **Carlo Scarpa e Marcel Breuer,** 1969 Produced **Cassina,** 2013



COVER
DELFI table, Carrara marble base, float glass top. COTONE small armchair, anodized aluminium, Osaka 13O031. BRAMANTE cabinet, polished lacquered (LP333).

LEFT
DELFI table, Carrara marble base, float glass top. COTONE small armchair, anodized aluminium, Osaka 13O031.

DELFI

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Carlo Scarpa e Marcel Breuer,** 1969 Produced **Cassina,** 2013



Delfi forms part of the Ultrarazionale collection, which was launched in 1968, and is composed of sculptural pieces designed by Carlo Scarpa, typified by his signature attention to detail and choice of materials. This table is a re-design of a Rationalist model created by Marcel Breuer in the 1930s for Dino Gavina's residence in Bologna. At the end of the 1960s, Scarpa began to re-examine the original concept, effecting some variations, in agreement with the designer. In 2009, Tobia Scarpa, Carlo Scarpa's son, suggested yet another variation: this time, a glass table-top so as to highlight the elegant brass supports and the fluting on the marble bases, the better to see the formal elegance of the piece.

IT Delfi fa parte della collezione Ultrarazionale lanciata nel 1968, composta da pezzi scultorei realizzati da Carlo Scarpa prestando estrema attenzione ai dettagli, alle lavorazioni e alla selezione dei materiali. Il tavolo è una riprogettazione di un modello razionalista creato da Marcel Bauer negli anni '30 per la casa bolognese di Dino Gavina. Alla fine degli anni '60 Scarpa iniziò a rivalutare la concezione originaria apportando alcune variazioni condivise con l'autore. In seguito, nel 2009, Tobia Scarpa propose una nuova variante con piano in cristallo che metteva in vista i raffinati sostegni in ottone e le scanalature delle basi in marmo facendo risaltare l'eleganza delle forme.

DE Delfi gehört zur Kollektion Ultrarazionale, die 1968 ins Leben gerufen wurde. Sie umfasst skulpturenhafte Stücke von Carlo Scarpa, bei denen besonders viel Augenmerk auf die Details, die Verarbeitungen und die Auswahl der Materialien gelegt wurde. Der Tisch ist ein Neuentwurf des rationalen Modells, das Marcel Breuer in den 30er Jahren für Dino Gavinas Wohnung in Bologna entworfen hatte. Gegen Ende der 60er Jahre begann Scarpa mit einer Umwertung des ursprünglichen Konzepts und nahm einige Veränderungen vor, mit denen der Autor einverstanden war. 2009 bot dann Tobia Scarpa eine neue Variante mit Tischplatte aus Kristallglas an, die den Blick auf die raffinierten Stützen aus Messing und die Kannelierung der Marmorbasis freigibt und die Eleganz der Formen betont.

FR Delfi fait partie de la collection Ultrarazionale lancée en 1968, composée de pièces sculpturales réalisées par Carlo Scarpa avec une extrême attention aux détails, au travail et à la sélection des matériaux. La table est une reconception d'un modèle rationaliste créé par Marcel Bauer dans les années 1930 pour la maison de Dino Gavina à Bologne. Vers la fin des années 60, Scarpa a commencé à réévaluer le concept original, en y apportant quelques modifications partagées avec l'auteur. Puis, en 2009, Tobia Scarpa a proposé une nouvelle variante avec un plateau en verre qui rendait apparents les supports en laiton raffinés et les rainures des bases en marbre, soulignant ainsi l'élégance des formes.

EN Top

· Float glass, bevelled sides with bright wire and radial corners.
· Made with white Carrara marble or black Marquiña marble, rounded edges.
Base
· Shaped monolithic feet in white Carrara marble or black Marquiña marble.
· Brass burnished plates glued to the glass top and placed on boiled wool felts.
· Top-Feet connection with nylon pins and brass ferrules.
Feet
· Floor support in plastic material.

IT Piano

· In vetro float con lati smussati a filo lucido e spigoli raggiati.
· In marmo bianco Carrara o Marmo nero Marquiña e spigoli raggiati.
Base
· Piedi sagomati monolitici in marmo bianco Carrara o Marmo nero Marquiña.
· Piastre in ottone brunite incollate al piano in cristallo e adagiate su feltri in lana cotta.
· Accoppiamento con perni in nylon e boccole di ottone.
Piedini
· In materiale plastico.

DE Tischplatte

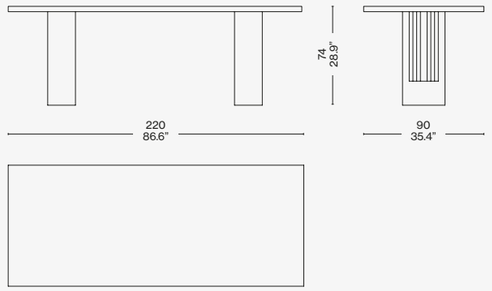
· Aus Floatglas mit abgerundeten Seiten mit Glanzdraht und abgerundeten Kanten.
· Aus weißem Carrara-Marmor oder schwarzem Marquiña-Marmor und abgerundeten Kanten.
Basis
· Geformte Monolith-Füße aus weißem Carrara-Marmor oder schwarzem Marquiña-Marmor.
· Platten aus brüniertem Messing, die an die Tischplatte aus Kristallglas geklebt sind und auf Filzauflagen aufliegen.
· Verbund mit Nylonbolzen und Messinghülsen.
Füßchen
· Aus Kunststoffmaterial.

FR Plateau

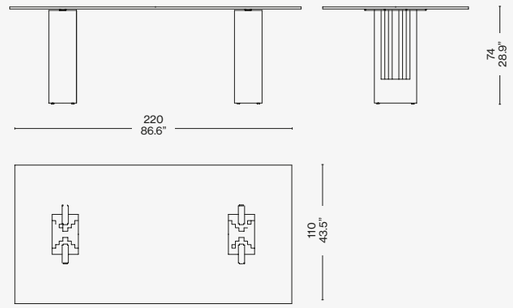
· En verre flotté avec côtés émoussés avec profil poli et coins arrondis.
· En marbre blanc de Carrara ou marbre noir Marquiña et coins arrondis.
Base
· Pieds façonnés monolithiques en marbre blanc de Carrara ou noir Marquiña.
· Plaques en laiton brunies collées au plateau de verre, et posées sur des filtres en laine bouillie.
· Assemblage avec des pivots en nylon et des douilles en laiton.
Embouts
· En matière plastique.



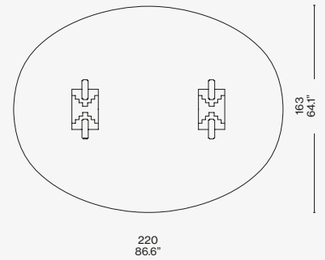
W04 51-53



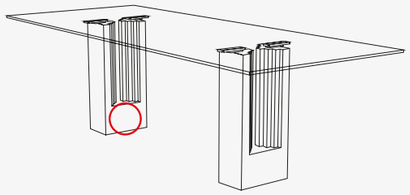
W04 01-03



W04 31/33



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



DELFI
carrara marble base, glass top

DUDET CHAIR
otterlo (O) canarino

SAHARA OVAL
oro

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
blu notte lacquered

NO VANITAS
murano glass















DELFI
carrara marble base, glass top

COTONE CHAIR
osaka (O) rosa antico, aluminium natural anodized

ATACAMA 3
cenere

EITIE LINE
aluminium structure + black and silver

BRAMANTE
verde salvia lacquered

GLYNTEA
stainless steel

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass













Cassina



DOGE

Designed by **Carlo Scarpa**, 1968 · Produced **Cassina**, 2013

COVER
DOGE table, steel base, float glass top. EVE small armchair, glossy aluminium frame, russian red saddle leather. Rug PAGLIETTA fango.

TOP
DOGE table, steel base, float glass top. EVE small armchair, glossy aluminium frame, russian red saddle leather. UTRECHT sofa, Ortigia 13L656. Rug PAGLIETTA fango.

DOGE

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Carlo Scarpa,** 1968 Produced **Cassina,** 2013

A veritable masterpiece of the Italian design tradition, this sculpture-like table became, in the late-1960s, the emblem of the “Ultrarazionale” movement which, shrugging off the restraints imposed by the Rationalists, aimed to re-embrace traditional aesthetic values. Part of Cassina’s Simon Collection, the Doge table has been revisited with new textures and new materials. The architectural aluminium or satin-finish steel base, set off by the flat wide profiles, is the essential part of the table, while the elegantly refined mechanism linking top to base can be seen from above, through the glass of the table top. The new-look Doge table is available in five sizes, all taking their cue from Carlo Scarpa’s original design, with the table top being available in glass or marble.



IT Un caposaldo del design italiano, una struttura scultorea divenuta emblema del movimento “Ultrarazionale” che verso la fine degli anni ’60 suggerì il superamento dei limiti imposti dal razionalismo e il recupero dei valori estetici tradizionali. Parte della Collezione Cassina, il tavolo Doge è stato aggiornato attraverso l’introduzione di nuovi trattamenti e materiali che nel tempo hanno segnato l’evoluzione e l’attualizzazione del modello storico. La base architettonica in alluminio o in acciaio satinato, definita da profili piatti a forte spessore, costituisce la parte essenziale del tavolo, mentre l’anima elegante e raffinata del meccanismo di appoggio acquista visibilità centrale attraverso la trasparenza del vetro o marmo. L’attuale proposta include cinque dimensioni ispirate al primo progetto realizzato da Scarpa, disponibili sia con piano in vetro.

DE Ein Eckpfeiler des italienischen Design, eine skulpturenhafte Struktur, die zum Emblem der „ultrarationalen” Bewegung geworden ist. Diese setzte sich gegen Ende der 60er Jahr dafür ein, die vom Rationalismus auferlegten Grenzen zu sprengen, sowie die traditionellen ästhetischen Werte zurückzuerobern. Der Tisch Doge ist Teil der SimonCollezione von Cassina und wurde durch die Einführung neuer Bearbeitungen und Materialien aktualisiert, die im Laufe der Zeit die Evolution und Aktualisierung des historischen Modells geprägt haben. Die architektonische Basis aus Aluminium oder satiniertem Stahl, die durch flache Profile mit hoher Dicke definiert wird, stellt den wesentlichen Bestandteil des Tisches dar, während das elegante und raffinierte Weise des Auflagemechanismus dank der Transparenz der Glasplatte im Mittelpunkt der Sichtbarkeit steht. Das aktuelle Angebot umfasst fünf Abmessungen, die durch das erste Projekt von Scarpa inspiriert werden. Sie sind sowohl mit Tischplatte aus glass oder marmor.

FR Un fondement du design italien. Cette structure sculpturale devient l’emblème du mouvement « Ultrarationnel » vers la fin des années 60. Elle suggère de dépasser les limites imposées par le rationalisme et de revenir vers des valeurs esthétiques traditionnelles. Partie intégrante de la SimonCollezione de Cassina, la table Doge a été actualisée par l'introduction de nouveaux traitements et matériaux qui, au fil du temps, ont marqué l'évolution et la mise à jour du modèle historique. La base architecturale en aluminium ou en acier satiné, définie par des profils plats à forte épaisseur, est la partie essentielle de la table. L’âme élégante du mécanisme de support acquiert une visibilité centrale grâce à la transparence du verre. Doge est porposée, aujourd’hui, en cinq dimensions inspirées du premier projet réalisé par Scarpa, disponibles aussi bien avec le plateau en verre ou en marbre.

EN Structure

· Brushed metal frame lacquered over with protective transparent gloss.
· Anodized aluminium frame (colours as per pricelist).
· Visible burnished screws.
· Decorative brass spacer inserts.
Top
· Float or fumè anthracite glass, bevelled sides with bright wire and radial corners.
· In white Carrara marble or black Marquiña marble.
Finishes
· Low gloss polyester finishing.
Feet
· In black rubber.

IT Struttura

· In metallo satinato protetta con vernice trasparente.
· In alluminio anodizzato nei colori indicati a listino.
· Viti brunite a vista.
· Inserti distanziatori in ottone.
Piano
· In vetro float o fumè antracite con lati smussati a filo lucido e spigoli raggiati.
· In marmo bianco Carrara o nero Marquiña.
Finitura
· Trasparente opaca.
Piedini
· In gomma nera.

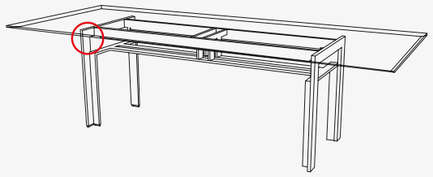
DE Struktur

· Aus satiniertem Metall, mit transparenter Schutzlackierung.
· Aus anodisiertem Aluminium oder in den Farben laut Preisliste.
· Sichtbare brünierte Schrauben.
· Abstandhalter-Einsätze aus Messing.
Tischplatte
· Aus Floatglas oder Rauchglas Anthrazit mit abgerundeten Seiten mit Glanzdraht und gerundeten Kanten.
· Aus weißem Carrara-Marmor oder schwarzem Marquiña-Marmor.
Finish
· Transparent, matt.
Füßchen
· Aus schwarzem Gummi.

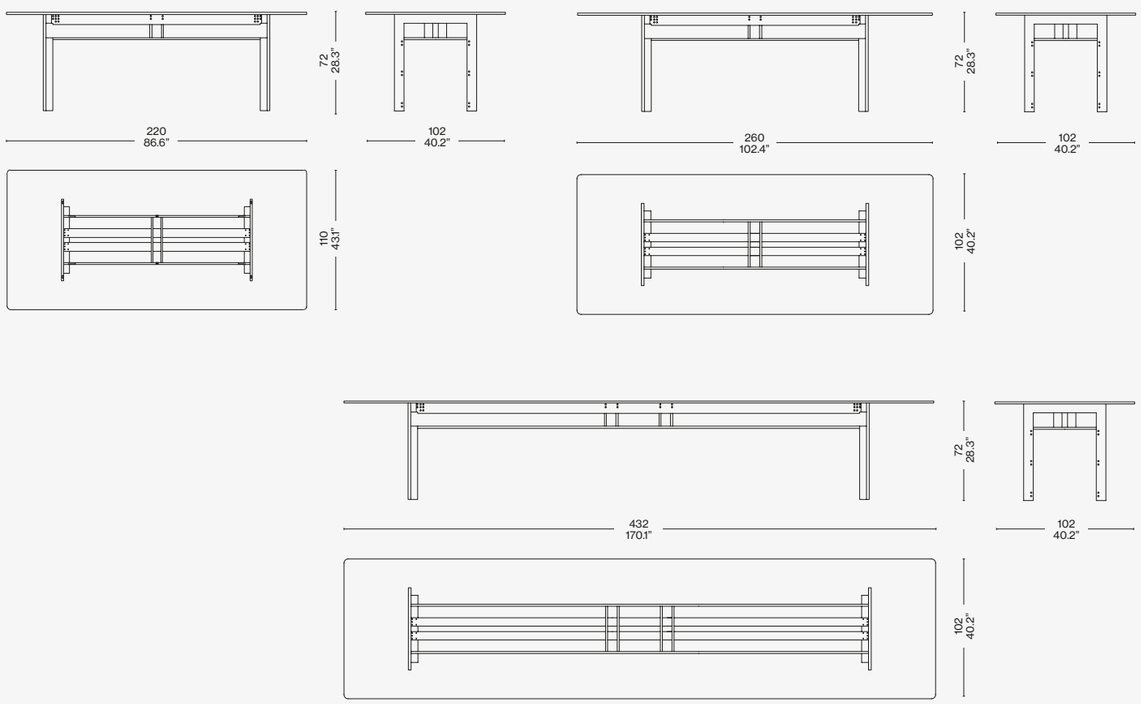
FR Structure

· En métal satiné protégée par du vernis transparent.
· En aluminium anodisé, dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
· Vis brunies apparentes.
· Inserts écarteurs en laiton.
Plateau
· De verre flotté ou fumé en couleur anthracite avec côtés émoussés avec profil poli et coins arrondis.
· En marbre blanc de Carrara ou noir Marquiña.
Finition
· Transparente mate.
Embouts
· En caoutchouc noir.

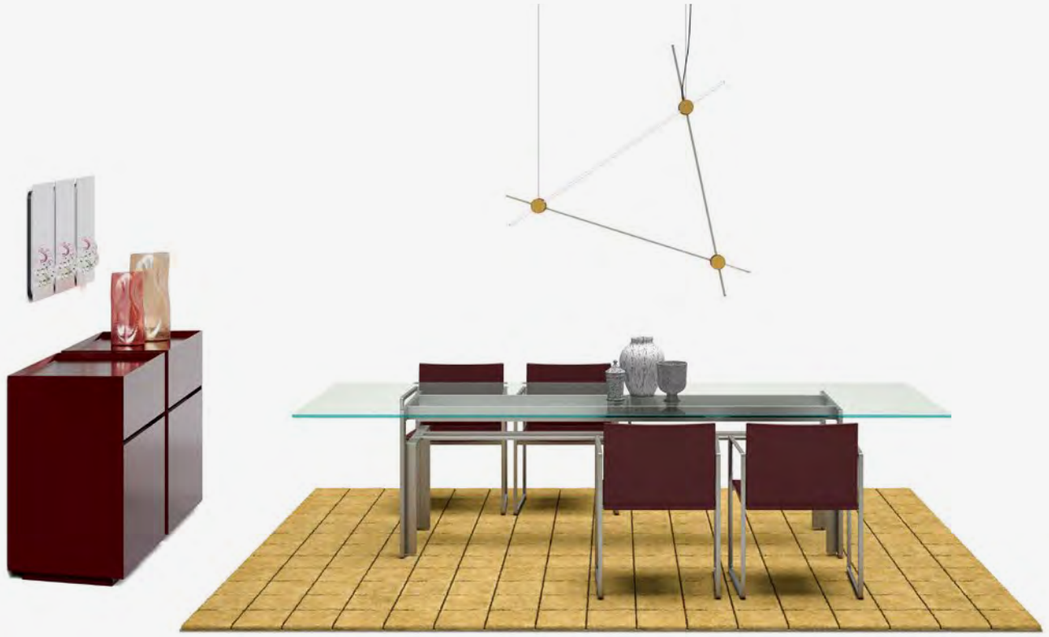
Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



DOGE
steel base glass top

EVE
rosso bulgaro saddle leather glossy aluminium structure

SAHARA GRID
oro

EITIE SUSPENSION
aluminium gold-red

GHOST BOX
rosso amaranto

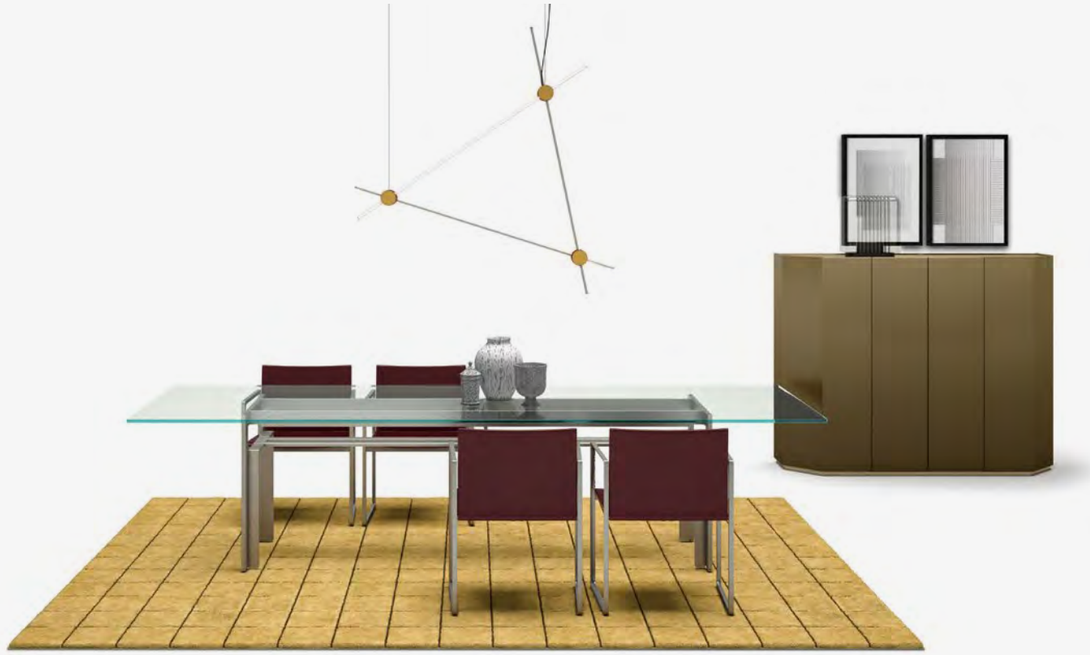












DOGE
steel base glass top

EVE
rosso bulgaro saddle leather glossy aluminium structure

SAHARA GRID
oro

EITIE SUSPENSION
aluminium gold-red

BRAMANTE
nuanced bronze lacquered











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DOGE
polished copper base antracite glass top

HOLA
look (L) blu notte

ATACAMA 3
cenere

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

BRAMANTE
blu notte lacquered












Cassina
DOGE
LAGUNA
Designed by Carlo Scarpa, 1968 Produced Cassina, 2023





COVER
Table DOGE LAGUNA, Steel base, top in wavy extra-clear sandblasted glass.

PREVIOUS PAGE
DOGE LAGUNA, Steel base, top in wavy extra-clear sandblasted glass. FLUTZ chairs, Lincoln pomodoro 13L579, anthracite strcture. Table Cupboard HAYAMA, blu notte LP 306.

RIGHT
DOGE LAGUNA, Steel base, top in wavy extra-clear sandblasted glass. FLUTZ chairs, Lincoln pomodoro 13L579, anthracite strcture. Table

DOGE
LAGUNA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Carlo Scarpa,** 1968 Produced **Cassina,** 2023



To celebrate the induction of Carlo Scarpa into the Cassina iMaestri Collection, and in close collaboration with Tobia Scarpa, son of the maestro, Cassina introduces the Doge table, designed in 1968, in a new 50-piece limited edition named Doge Laguna. Tobia Scarpa incorporates the atmosphere of the Venice Lagoon into the design through a work of the finest craftsmanship: the rippling waves of the Venetian waters rise to the surface in the extra-clear glass table top. In a tribute to the ancient glass art, the reflections of the waves are captured through a new complex type of workmanship. The sheet is sand blasted to bring a matte finish to the glass and then fired again – a process that allows the creation of the distinctive appearance of the top, lending it texture and movement. The refinement of the glass is further enhanced by bevelling – a perimeter edging that thins the contours and forms a transparent crystalline frame – a sophisticated detail that contrasts with the central part of the table. Available in two sizes, Doge retains its iconic sculptural steel base that highlights the architectural character of the table.

IT In stretta collaborazione con Tobia Scarpa, figlio del maestro, Cassina presenta il tavolo Doge, disegnato nel 1968, in una nuova edizione limitata di 50 pezzi chiamata Doge Laguna per celebrare l'ingresso di Carlo Scarpa nella Collezione Cassina iMaestri. Tobia Scarpa vuole portare nel design le suggestioni della Laguna veneziana attraverso una creazione di altissima manifattura: le increspature delle acque veneziane affiorano nel piano in vetro extra-chiaro del tavolo. In un omaggio all'antica arte vetraria, i riflessi delle onde sono ricreati in una nuova finitura attraverso elaborate lavorazioni. La lastra viene sabbiata per donare opacità alla materia e successivamente ricotta: un processo che permette di creare l'effetto distintivo del piano, rendendolo materico e mosso. La raffinatezza del vetro viene ulteriormente valorizzata dalla bisellatura del piano, una lavorazione perimetrale che assottiglia il contorno e dà forma a una cornice cristallina trasparente, un dettaglio sofisticato che crea un contrasto con la parte centrale del tavolo. Disponibile in due dimensioni, Doge mantiene l'iconica base scultorea in acciaio che esalta il carattere architettonico del tavolo.

DE In enger Zusammenarbeit mit Tobia Scarpa, dem Sohn des Maestros, präsentiert Cassina den 1968 entworfenen Tisch Doge in einer neuen limitierten Auflage von 50 Stück mit der Bezeichnung Doge Laguna, um die Aufnahme von Carlo Scarpa in die Kollektion Cassina iMaestri zu feiern. Tobia Scarpa möchte die Eindrücke der venezianischen Lagune mit einer Kreation, die höchste Handwerkskunst erforderlich macht, in das Design integrieren: Die Kräuselungen des Wassers in Venedig finden Ausdruck in der Tischplatte aus extraweißem Glas. Als Hommage an die antike Glaskunst wurden die Reflexe der Wellen mit aufwändigen Bearbeitungen in einer neuen Oberfläche nachgebildet. Die Glasplatte wird sandgestrahlt, um dem Material Mattheit zu verleihen, und anschließend erneut geschmolzen. Mit diesem Prozess wird der unverwechselbare Effekt der Tischplatte geschaffen, die sich materisch und bewegt präsentiert. Die Eleganz des Glases wird durch die Gehrung der Tischplatte unterstrichen, eine Bearbeitung, bei der die Kanten der Tischplatte leicht abgeschrägt werden, wodurch die Tischplatte einen transparenten kristallinen Rahmen erhält, ein exklusives Detail, das einen Kontrast zum zentralen Teil des Tischs schafft. Doge ist in zwei Größen verfügbar und behält sein ikonisches skulpturales Gestell, das den architektonischen Charakter des Tischs betont.

FR En étroite collaboration avec Tobia Scarpa, le fils du créateur, Cassina présente la table Doge conçue en 1968 dans une nouvelle édition limitée à 50 pièces, appelée Doge Laguna pour célébrer l'entrée de Carlo Scarpa dans la Collection Cassina iMaestri. Tobia Scarpa souhaite intégrer les suggestions de la lagune vénitienne dans le design avec une création de la plus haute qualité artisanale : les ondes de la lagune vénitienne affleurent dans le plateau en verre extra-clair de la table. En hommage à l'art ancestral de la verrerie, les reflets des vagues sont recréés dans une nouvelle finition par le biais d'une technique élaborée. La plaque est sablée pour opacifier le matériau puis recuite. Ce processus permet de créer l'effet caractéristique du plateau et lui apporte de la texture et du mouvement. Le raffinement du verre est rehaussé par le biseautage du plateau, un usinage qui amincit le contour et façonne un cadre cristallin transparent, un détail sophistiqué qui crée un contraste avec la partie centrale de la table. Disponible en deux tailles, Doge conserve l'iconique piètement sculptural en acier qui souligne le caractère architectural de la table.







EN Materials

Top in extra-clear glass, rippled, sand blasted.
Structure in steel.

IT Materiali

Piano ima vetro extra-chiaro ondulato sabbiato.
Struttura in acciaio.

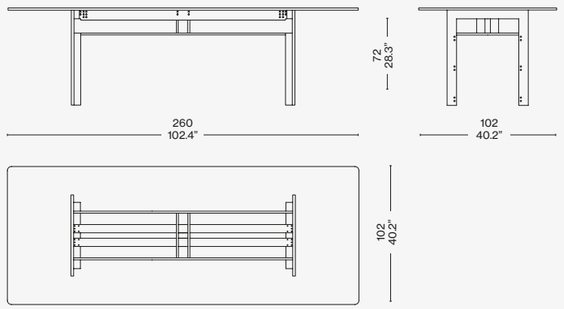
DE Materialien

Tischplatte aus gewelltem sandgestrahltem extraweißem Glas.
Gestell aus Stahl.

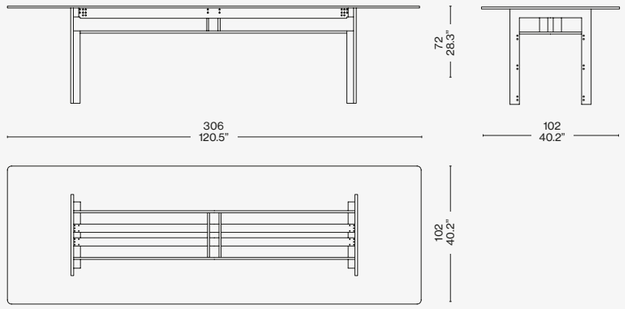
FR Matériaux

Plateau en verre extra-clair ondulé sablé.
Structure en acier.

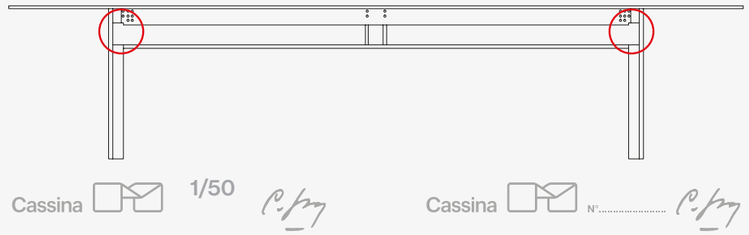
W01 V0 26



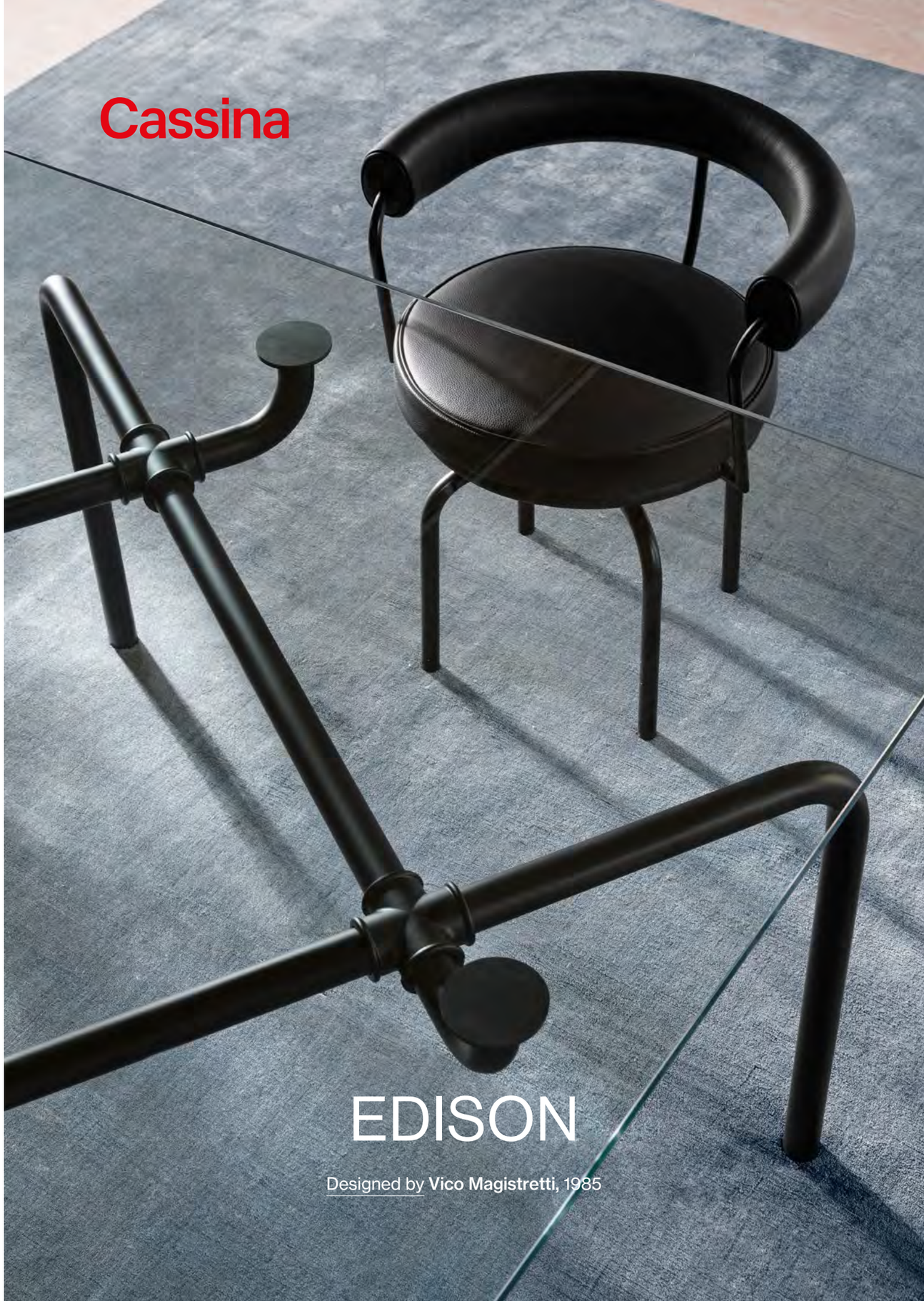
W01 V0 26



Identifying marks and production numbers



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
EDISON
Designed by **Vico Magistretti,** 1985



COVER AND TOP
EDISON table, black steel structure. 7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. HAYAMA cabinet, glossy lacquered (LP 306). BOLLICOSA lamp. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

EDISON

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Vico Magistretti,** 1985

Inspired by the concept of "ready-made", Edison is the table Vico Magistretti designed in 1985 as a tribute to the elegance of industrial design, expressed through the special system of cross-shaped joints used to connect the pipes for gas lamps. A system borrowed by the architect to create the load-bearing structure for the table. Depending on the shape of the table top, the structure changes configuration in order to support the glass, material of choice because it allows the joint system to be visible. Edison is the table Magistretti preferred for the dining room in his own home in Milan and that Cassina relaunches with square, rectangular or round top.



IT Ispirato alla poetica del ready-made, Edison è il tavolo con cui nel 1985 Vico Magistretti celebra l'eleganza del design industriale attraverso il particolare sistema dei giunti a croce usati per collegare i tubi negli impianti a gas illuminante. Un sistema mutuato dall'architetto per dare vita alla struttura portante del tavolo. A seconda della forma del piano d'appoggio, la struttura cambia assetto per poter sostenere il cristallo, scelto proprio per portare a vista il sistema dei giunti. Edison è il tavolo che Magistretti scelse per la sala da pranzo della sua casa milanese e che Cassina rilancia nella versione con piano quadrato, rettangolare o circolare.

DE Edison inspiriert sich an der Poesie des Ready-made und ist der Tisch, mit dem Vico Magistretti im Jahr 1985 die Eleganz des Industriedesigns gefeiert hat, das sich in den besonderen Kreuzverbindungen widerspiegelt, mit denen die Rohre der Leuchtgasanlagen verbunden wurden. Ein System, das der Architekt entliehen und für die Gestaltung des Tischgestells verwendet hat. Je nach Form der Tischplatte verändert sich das Aussehen des Gestells, auf dem die Tischplatte aufliegt, für die bewusst das Material Glas gewählt wurde, um den Blick auf das Rohrsystem freizugeben. Edison ist der Tisch, den Magistretti für das Esszimmer in seiner Mailänder Wohnung gewählt hat und der von Cassina in der Version mit quadratischer, rechteckiger oder runder Tischplatte neu aufgelegt worden ist.

FR En 1985 avec la table Edison, inspirée de la poétique du ready-made, Vico Magistretti célèbre l'élégance du design industriel en utilisant le système particulier du joint transversal qui raccorde les tuyaux dans les installations de gaz d'éclairage. Cette méthode empruntée par l'architecte donne vie à la structure porteuse de la table. La structure se modifie selon la forme du plateau afin de soutenir le verre, matériau choisi précisément pour laisser voir le système de joint. Edison est la table que Magistretti a choisie pour la salle à manger de sa maison milanaise et que Cassina réédite dans les versions avec plateau carré, rectangulaire ou rond.

EN Structure

· In steel painted matte black or matte goose-beak (orange).
Top support
· In turned steel painted matte black or matte goose-beak (orange).
Top
· In 15 mm thick tempered float glass.
Cosmetic joints

IT Struttura

· In acciaio verniciato nero opaco o becco d'oca opaco (arancio).
Appoggio piano
· In acciaio tornito verniciato nero opaco o becco d'oca opaco (arancio).
Piano
· In vetro float temperato spessore 15mm.

DE Struktur

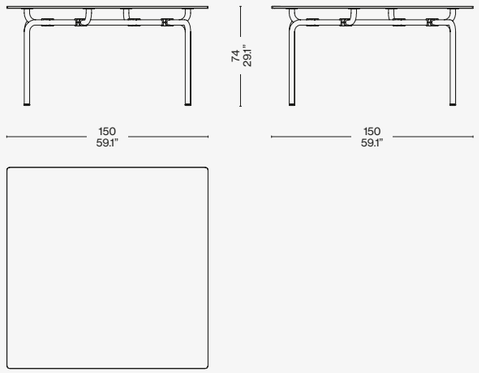
· Aus Stahl mit Lackierung in Mattschwarz oder Gänseschnabel matt (Orange).
Tischplattenauflage
· Aus gedrehtem Stahl mit Lackierung in Mattschwarz oder Gänseschnabel matt (Orange).
Tischplatte

FR Structure

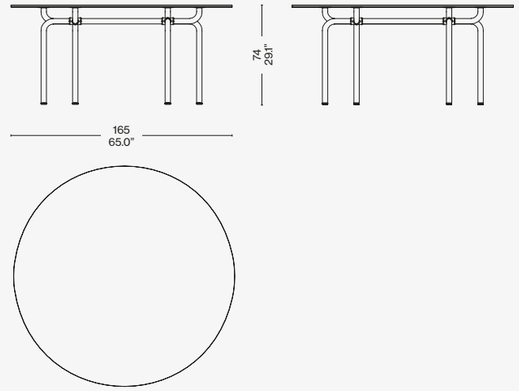
· En acier peint en noir mat ou couleur bec d'oie mat (orange).
Entretoise plateau
· En acier tourné peint en noir mat ou couleur bec d'oie mat (orange).
Plateau
· En verre flotté trempé de 15 mm d'épaisseur.



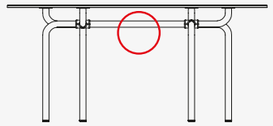
790 15



790 16



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



EDISON
black base float glass top

7 FAUTEUIL TOURNANT
francoforte (F) antracite, black structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
white glass

HAYAMA
blu notte lacquered

ZIG ZAG
natural cherry










EDISON
becco d'oca orange base float glass top

DUDET CHAIR
otterlo (O) blu notte

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

WAX STONE
aluminium base white diffuser

BRAMANTE
blu notte lacquered









LA BASILICA

Designed by **Mario Bellini,** 1978

LA BASILICA

Designed by **Mario Bellini,** 1978

A table with a solid architectural structure that was an example of the new design language that Mario Bellini devised in the 1970s and examined in his Libro dell'Arredamento. In line with this approach, which was based on the primary functions of individual pieces of furniture, where each piece can be recast through a reinterpretation of its traditional form, depending on function, materials and finishes. Together with La Rotonda is one of a series of tables designed in 1976, including La Corte, Il Colonnato, and La Loggia, all of them inspired by primary structures from classical architecture. The outcome was a number of solutions that respond to any need. These masterpieces underscore the close relationship that exists between furniture design and architecture, exemplified in this case in the use of supports such as pillars, all of which testify to Cassina's peerless mastery in wood-working.



IT Un tavolo dalla solida struttura architettonica, esempio del nuovo lessico progettuale che Mario Bellini ideò negli anni '70 per il Libro dell'Arredamento. Secondo questo approccio, basato sulle finalità primarie dei mobili, ogni pezzo può essere riproposto interpretando la sua forma tradizionale in numerose varianti riferite alle caratteristiche d'uso, ai materiai e alle finiture. Insieme a La Rotonda fa parte di una serie di tavoli progettati nel 1976 – tra i quali La Corte, Il Colonnato, La Loggia - partendo dalle strutture primarie della storia dell'architettura, da cui deriva un sistema di soluzioni complete per ogni esigenza. Questi capolavori sottolineano la stretta relazione tra il design del mobile e l'architettura, evocata n questo caso nell'uso di sostegni come pilastri che testimoniano la grande padronanza di Cassina nella lavorazione del legno.

DE Dieser Tisch mit seiner soliden architektonischen Struktur ist ein Beispiel für die neue Entwurfssprache, die Mario Bellini in den 70er Jahren für das Einrichtungsbuch (Libro dell'Arredamento) erfand. Gemäß diesem Ansatz, der auf den primären Zwecken der Möbelstücke basiert, kann jedes Stück erneut angeboten werden, indem seine traditionelle Form in zahlreiche Varianten bei den Verwendungsmerkmalen, den Materialien und dem Finish abgewandelt wird. Zusammen mit La Rotonda gehört dieses Produkt zu einer Serie von Tischen, die im Jahre 1976 entworfen wurden – darunter La Corte, Il Colonnato und La Loggia – und zwar ausgehend von den primären Strukturen der Architekturgeschichte, aus denen sich ein komplettes Lösungssystem für alle Bedürfnisse ergibt. Diese Meisterwerke betonen die enge Beziehung zwischen dem Design des Möbelstücks und der Architektur, auf die in diesem Fall durch die Verwendung pfostenartiger Stützen verwiesen wird, die die meisterliche Beherrschung der Holzverarbeitung von Cassina bezeugen.

FR Une table avec une structure architecturale solide, un exemple du nouveau vocabulaire conceptuel que Mario Bellini a créé dans les années 70 pour le « Libro dell'Arredamento ». Selon cette approche, basée sur les finalités premières des meubles, chaque pièce peut être proposée de nouveau en interprétant sa forme traditionnelle dans de nombreuses variantes en fonction des caractéristiques d'utilisation, des matériaux et des finitions. Avec La Rotonda, elle fait partie d'une série de tables conçues en 1976 - dont La Corte, Il Colonnato et La Loggia – en partant des structures primaires de l'histoire de l'architecture, 'desquelles découle un système de solutions complètes pour chaque exigence. Ces chefs-d'œuvre soulignent l'étroite relation entre le design du mobilier et l'architecture, évoquée dans ce cas par l'utilisation de supports en tant que piliers qui témoignent de la grande maîtrise de Cassina dans le travail du bois.

EN Top

· Slats in solid wood (Massive wood) in ash finishings. Finishing transparent matt lacquer.
Legs
· Solid wood (Massive wood) in ash finishings. Finishing transparent matt lacquer.

IT Piano

· A doghe di legno massiccio (Massello) nelle essenze frassino. Finitura vernice opaca e trasparente.
Gambe
· Legno massiccio (Massello) nelle essenze frassino. Finitura vernice opaca e trasparente.

DE Tischplatte

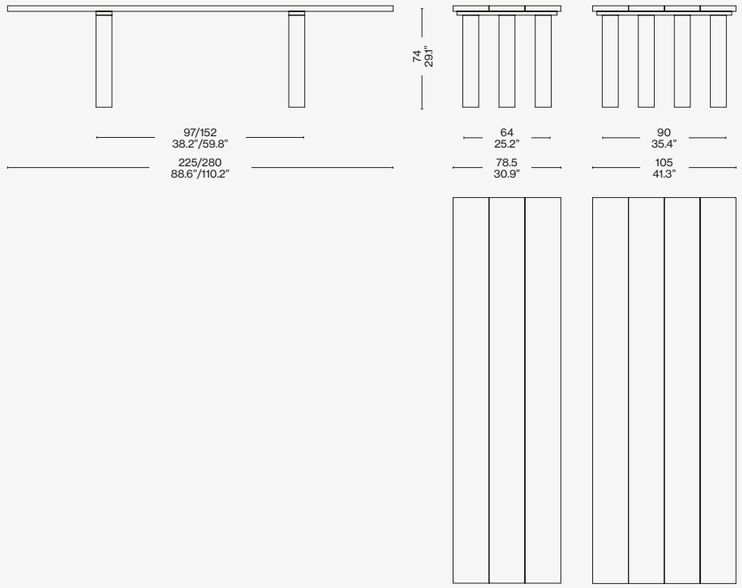
· Mit massiven Holzlatten (Massivholz) aus Eschenholz. Finish matte und transparente Lackierung.
Beine
· Massives Holz (Massivholz) aus Eschenholz. Finish matte und transparente Lackierung.

FR Plateau

· En lattes en frêne massif. Finition vernis mat et transparente.
Pieds
· Frâne massif. Finition vernis mat et transparente.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LA BASILICA
natural ash

EVE
saddle leather avorio opaco, aluminium structure

ATACAMA 3
carta da zucchero

WAX STONE
aluminium base white diffuser

GHOST BOX
rosso cina lacquered











Cassina

LA ROTONDA

Designed by **Mario Bellini,** 1976



COVER
LA ROTONDA table, american walnut, crystal glass top. COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms and chair, oak stained black, Osaka 13O042

LA ROTONDA

Designed by **Mario Bellini,** 1976

La Rotonda is a table that transforms the warmth and essence of wood into beauty, featuring a simple, yet sculptural base, consisting of three square-section legs that intersect to perfection to offer a stylish support for the slim-line table top. The joins between these three elements are carved into the wood, thanks to Cassina's extraordinary carpentry craftsmanship, where technical quality matches aesthetic refinement. The base is available in a variety of woods, with a wooden or glass or smoked glass top, as well as the additions: white Carrara, black Marquiña, brown Emperador marble and Calacatta marble.



IT La Rotonda è un tavolo che trasforma il calore e l'essenza del legno in bellezza, presentando una base semplice e scultorea in cui tre gambe a sezione quadrata si incrociano perpendicolarmente incastrandosi e compenetrandosi alla perfezione per sostenere il piano sottile. I tre elementi sono uniti da incastri solidi direttamente ricavati dal massello grazie alla straordinaria padronanza di Cassina nella lavorazione del legno, sempre in equilibrio tra qualità tecnica e raffinatezza estetica. Le basi sono disponibili in un'ampia varietà di legni, con piano in legno, cristallo o vetro fumé, cui si aggiungono le versioni in marmo bianco Carrara, nero Marquiña, marrone Emperador e Calacatta.

DE La Rotonda ist ein Tisch, der die Wärme und das Wesen des Holzes in Schönheit verwandelt. Er präsentiert sich mit einer einfachen, skulpturenhaften Basis, bei der sich drei Beine mit quadratischem Querschnitt senkrecht verkreuzen und dabei perfekt miteinander verbinden und ineinander eindringen, um die schmale Tischplatte zu stützen. Die drei Elemente werden durch solide Verbindungen zusammengehalten, die direkt aus dem Massivholz gewonnen werden: Verdienst der außerordentlichen Holzverarbeitungskunst von Cassina, die stets im Gleichgewicht zwischen technischer Qualität und ästhetischer Raffinesse liegt. Die Basis ist aus vielen unterschiedlichen Holzarten erhältlich, mit Tischplatten aus Holz, oder Rauchgrau-und Kristallglas, zu denen die Versionen aus weißem Carrara-Marmor, schwarzem Marquiña-Marmor braunem Emperador-Marmor und Calacatta-Marmor hinzukommen.

FR La Rotonda est une table qui transforme en beauté la chaleur et l'essence du bois, à partir d'une base essentielle et sculpturale entrecroisant perpendiculairement trois pieds à section carrée, qui s'encastrent et s'imbriquent parfaitement pour soutenir le fin plateau. Ces trois éléments sont reliés au moyen d'encastrements solides sculptés directement dans le bois massif, démontrant l'extraordinaire maîtrise du travail du bois de Cassina, toujours en équilibre entre qualité technique et raffinement esthétique. Les bases sont disponibles dans une grande variété de bois, avec un plateau en bois, en cristal ou en verre fumé, auxquelles s'ajoutent les versions en marbre blanc de Carrara, marbre Marquiña noir, marbre Emperador marron et marbre Calacatta.



EN Top

· Solid ash-wood or walnut wood stained open pore finish (colours as per price-list).
· Light Float glass or smoked anthracite with non tempered satined edge.
· White Carrara marble, black Marquiña marble, Emperador marble, Calacatta marble. Matte or glossy finishing.
Legs
· Solid wood in the following finishings ash, walnut and american walnut stained open pore finish (colours as per price-list).
· Adhesive felt pad.

IT Piano

· Legno massello nelle essenze frassino e noce.
Finitura a poro aperto nei colori indicati a listino.
· Vetro Float chiaro o fumè antracite con bordo satinato non temperato.
· Marmo bianco di Carrara, nero Marquiña, Emperador, Calacatta.
Finitura trasparente opaca o lucida.
Gambe
· Legno massello nelle essenze frassino, noce e noce canaletto.
Finitura a poro aperto nei colori indicati a listino.
Appoggio a terra
· In feltro adesivo.

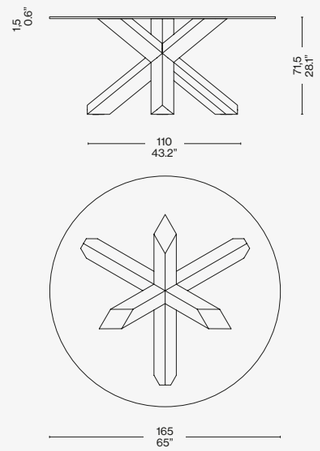
DE Tischplatte

· Massiv-Eschenholz und Nussholz. Offenporiges Finish in den Farben laut Preisliste.
· Hellem Floatglas oder Rauchglas Anthrazit mit satiniertem Rand, ungehärtet.
· Weißem Carrara-Marmor, schwarzer Marquiña-Marmor, Emperador-Marmor, Calacatta-Marmor.
Mattes Transparentfinish oder Glanzfinish.
Beine
· Massivem Eschenholz, Nuss und Amerikanischer nußbaum.
Offenporiges Finish in den Farben laut Preisliste.
Bodenauflage
· Filzaufkleber.

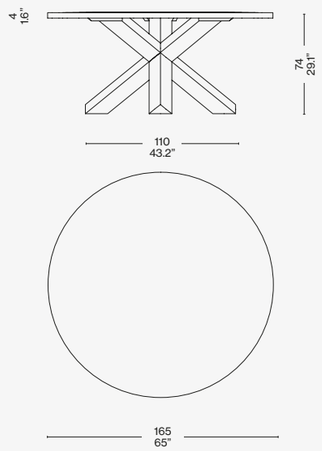
FR Plateau

· Frêne massif et noyer massif.
Finition à pores ouverts, dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
· Verre flotté clair ou fumé couleur anthracite avec bord satiné non trempé.
· Marbre blanc de Carrara, noir Marquiña, Emperador, Calacatta.
Finition transparente mate ou brillante.
Bois
· Bois massif de frêne, noyer et noyer américain. Finition à pores ouverts, dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Appui au sol
· En feutre adhésif.

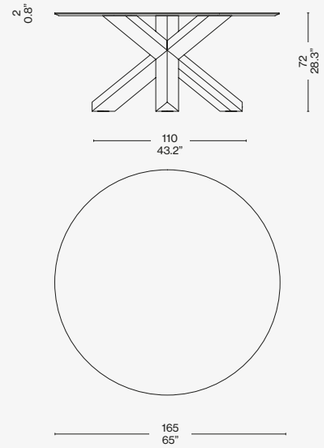
452 _3/_4/_6/_7/_8/_1



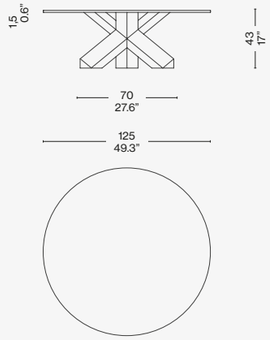
452 01/02/05



452 A_/B_/D_



452 71/72/81/82



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



LA ROTONDA
american walnut base, marquinia noir marble top

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
oak stained black

SAHARA
grigio argilla

DOT PATTERN LIGHT
black

GHOST BOX
pinot noir

SERVING CART
walnut










LA ROTONDA
american walnut base
carrara marble top

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
black ash

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

STARBURST
petrolio lacquered

BRAMANTE
marbled glass







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



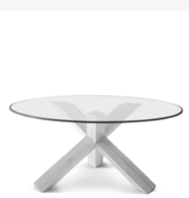
LA ROTONDA
american walnut base
carrara marble top

DUDET CHAIR
look (L) bianco

BRAMANTE
petrolio lacquered

TSAI LIGHT
tumbled

SAHARA DROP
grigio ghiaccio











Cassina



LC12 TABLE
LA ROCHE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret,** 1925 Produced **Cassina,** 2006

COVER
LC12 TABLE LA ROCHE table chrome structure, clear glass top.

TOP
LC12 TABLE LA ROCHE table, chrome structure, clear glass top. CAB chair, green saddle leather, shaded by hand. INFINITO bookshelf, american walnut. LC14 Tabouret Cabanon, Roquebrune-Cap-Martin 1952.

LC12 TABLE LA ROCHE

LC PJ

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret,** 1925 Produced **Cassina,** 2006

This table, which was designed by Le Corbusier and Pierre Jeanneret in 1925 for the Maison La Roche in Paris is characterised by the striking contrast between the support and what is supported. The pedestal, its width reduced to the minimum in relation to its height, meets the large horizontal plane and creates a Starck contrast: a concept Le Corbusier explored elsewhere. The plastic and poetic merit of this piece derives from the reversal of roles: the table-top appears lighter than it really is, while the pedestal appears much stronger than it looks. The LC12 Table La Roche table is part of the “iMaestri” collection; the table-tops are available in two sizes.



IT Questo tavolo, disegnato da Le Corbusier e Pierre Jeanneret nel 1925 per la Maison La Roche a Parigi, è caratterizzato dal contrasto audace tra i due componenti principali: il sostegno e il sostenuto. Il piedistallo, ridotto al minimo di larghezza per la sua forma verticale, si erige contro la superfice estesa del piano orizzontale creando un’antitesi dimensionale già esplorata da Le Corbusier in altre opere. Il valore plastico e poetico di questo esemplare deriva dunque da un’inversione di ruolo delle parti che oppone la leggerezza vibrante del piano al suo vero peso, e la stabilità rassicurante del piedistallo alle sottili linee visive. Il modello fa parte della collezione “iMaestri” ed è disponibile con il piano in due diverse dimensioni.

DE Dieser Tisch wurde 1925 von Le Corbusier und Pierre Jeanneret für die Maison La Roche in Paris entworfen. Er zeichnet sich durch den kühnen Kontrast zwischen den zwei Hauptkomponenten aus: Stützelement und gestütztes Element. Der Sockel, dessen Breite aufgrund seiner senkrechten Form auf ein Mindestmaß reduziert wird, erhebt sich gegen die ausladende Fläche der waagrechten Tischplatte und erzeugt damit einen dimensionalen Gegensatz, der von Le Corbusier bereits in anderen Werken erforscht wurde. Der plastische und poetische Wert dieses Exemplars rührt daher aus einer Umkehrung der Rollen der Teile, bei denen die vibrierende Leichtigkeit der Platte ihrem echten Gewicht und die beruhigende Stabilität des Sockels den dünnen visuellen Linien entgegengesetzt wird. Das Modell gehört zur Kollektion „iMaestri“ und ist mit Tischplatte in zwei verschiedenen Größen erhältlich.

FR Cette table, conçue par Le Corbusier et Pierre Jeanneret en 1925 pour la Maison La Roche à Paris, se caractérise par le contraste audacieux entre les deux principaux composants : le soutien et le soutenu. Le piétement, réduit à la largeur minimale pour sa forme verticale, se dresse contre la surface étendue du plateau horizontal, en créant ainsi une antithèse dimensionnelle déjà explorée par Le Corbusier dans d’autres œuvres. La valeur plastique et poétique de cet exemplaire découle donc d’une inversion du rôle des pièces, qui oppose la légèreté vibrante du plateau à son poids réel et la stabilité rassurante de la base aux lignes visuelles minces. Ce modèle fait partie de la collection « iMaestri » et est disponible avec le plateau en deux dimensions différentes.

EN Structure

· Frame in steel rod in polish or epoxy lacquered in colours as listed in our price-list.
Top
· Rectangular tops made of chipboard panel veneered and edged in natural oak or black stained oak.
· Rectangular top made of chipboard panel veneered in american walnut with edge in massive american walnut. Matt finishing.
· Rectangular tops made of float transparent glass or moulded glass.
Top supports
· Black plastic material (model with crystal top) or chromium-plated steel (model with wooden top)
Foot
· Chromium-plated steel and adjustable bottom in black plastic material.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Piano
· Piani rettangolari realizzati in pannello truciolare impiallacciato e bordato in rovere tinto nero e rovere naturale.
· Piano rettangolare realizzato in pannello truciolare impiallacciato in noce canaletto con bordatura in massello di noce canaletto. Finitura opaca.
· Piani rettangolari realizzati vetro float trasparente o in vetro stampato.
Supporti piano
· Materiale plastico di colore nero (per la versione con piano cristallo) o in acciaio cromato (per la versione con piano legno).
Piedino
· Acciaio cromato con appoggio regolabile in materiale plastico di colore nero.

DE Struktur

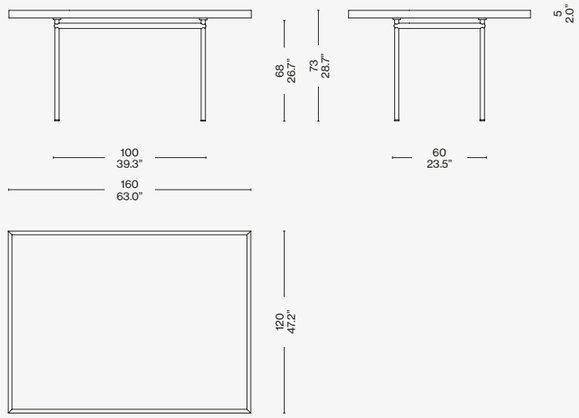
· Rahmen aus Stahlrohr glänzend oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
Tischplatte
· Rechteckige Flächen aus Paneel aus Spanplatte mit Furnier und Rand aus Eiche schwarz gefärbt und Eiche natur.
· Rechteckige Flächen aus Paneel aus Spanplatte mit Furnier aus amerikanisher nussbaum mit Rand aus Massivholz amerikanisher nussbaum. Mattes Finish.
· Rechteckige Flächen aus transparentem Floatglas oder aus bedrucktem Glas.
Tischplattenhalterungen
· Schwarzes Kunststoffmaterial (für die Version mit Tischplatte aus Kristallglas) oder aus Chromstahl (für die Version mit Tischplatte aus Holz).
Füßchen
· Chromstahl mit verstellbarer Auflage aus schwarzem Kunststoffmaterial.

FR Structure

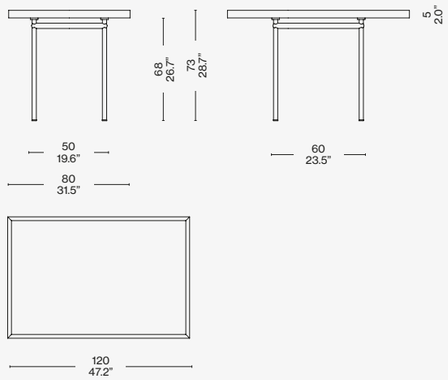
· Cadre en acier tubulaire poli ou peint dans les couleurs indiquées dans la liste des prix.
Plateau
· Plateaux rectangulaires fabriqués en panneau aggloméré, plaqué et bordé en chêne teinté noir et en chêne naturel.
· Plateau rectangulaire fabriqué en panneau aggloméré plaqué noyer américain, avec bordure en noyer américain massif. Finition mate.
· Plateaux rectangulaires fabriqués en verre flotté transparent ou en verre imprimé.
Supports du plateau
· Matière plastique de couleur noire (pour la version avec le plateau en verre), ou acier chromé (pour la version avec le plateau en bois).
Embout
· Acier chromé, avec appui réglable en matière plastique de couleur noire.

Piano legno/Wooden top/Holzplatte/Plateau en bois

012 9_/1_/3_

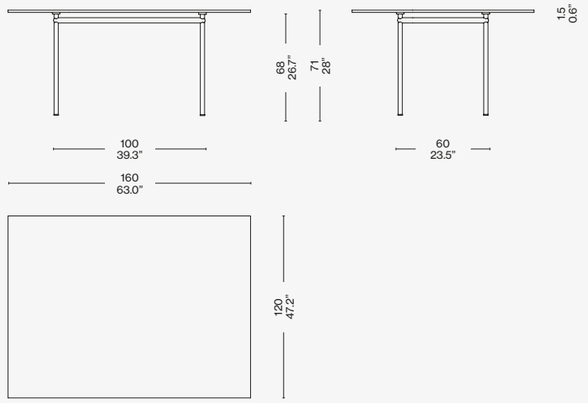


012 6_/0_/2_

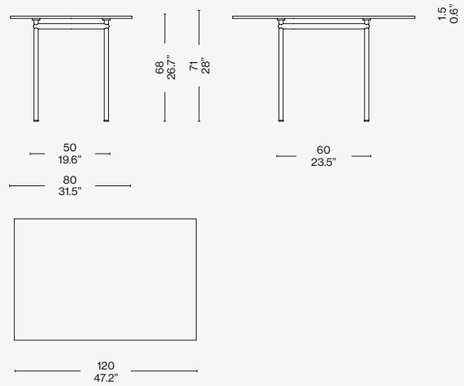


Piano vetro/Glass top/Glasplatte/Plateau en verre

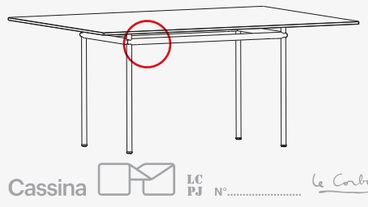
012 5_/8_



012 4_/7_



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ N°..... Le Corbusier® G. Jeanneret®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



LC15 TABLE DE CONFÉRENCE, ATELIER LE CORBUSIER, PARIS 1958

Designed by **Le Corbusier,** 1958 Produced **Cassina,** 2010


LOST FISH
Gardens in France
NEW LONDON HOUSING
Fashion 150



COVER AND PREVIOUS PAGE
LC15 TABLE DE CONFÉRENCE,
ATELIER LE CORBUSIER, PARIS
1958 table, american walnut.
DUDET small armchair, Lincoln
13L577. NUVOLA ROSSA bookshelf,
Canaletto walnut.

LEFT
LC15 TABLE DE CONFÉRENCE,
ATELIER LE CORBUSIER, PARIS
1958, black stained oak.
LEGGERA chair, oak stained
amaranth structure, Fox 13FF12

LC15 TABLE DE CONFÉRENCE, ATELIER LE CORBUSIER, PARIS 1958

LC

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Le Corbusier,** 1958 Produced **Cassina,** 2010



Organic and yet rational, this table was designed by Le Corbusier in 1958 for his atelier in 35 rue de Sevres. Its distinctive construction derives from two geometric figures: the circle, in the form of a sturdy oak or american walnut table-top, sitting on a cube-like base, composed of steel tubes at right angles to each other. This clean-cut dynamic style confers on the future a piece of great value, aesthetically speaking, that makes a perfect partner in the home, or as a conference table, seating up to ten.

IT Le Corbusier progetta questo tavolo nel 1958 per il suo atelier in 35 rue de Sevres, elaborando un design organico e insieme razionale. La costruzione distintiva del modello parte dall'interpretazione di due figure geometriche contrapposte: il cerchio, trasformato in un robusto piano in rovere o noce canaletto, si poggia sulla base di sostegno a forma di cubo, composta da tubolari in acciaio combinati in piani ortogonali. Lo stile essenziale e dinamico consegna alla modernità un oggetto di grande valore estetico, destinato ad arredare abitazioni o sale conferenze ospitando fino a 10 persone.

DE Le Corbusier entwirft diesen Tisch im Jahre 1958 für sein Atelier in der 35 rue de Sevres, wobei er ein organisches und gleichzeitig rationales Design ausarbeitet. Das typische bauliche Merkmal dieses Modells geht von der Interpretation zweier entgegengesetzter geometrischer Figuren aus: Der Kreis, der in eine robuste Tischplatte aus Eiche oder Amerikanisher nußbaum verwandelt wird, liegt auf einer stützenden Basis in Würfelform auf. Diese besteht aus Stahlrohren, die zu rechtwinkeligen Flächen zusammengestellt wurden. Der essenzielle und dynamische Stil übergibt der Moderne ein Objekt mit hohem ästhetischem Wert, das für die Einrichtung von Wohnungen oder Konferenzräumen bestimmt ist und bis zu 10 Personen Platz bieten kann.

FR Le Corbusier a conçu cette table en 1958 pour son atelier du 35 rue de Sevres, en élaborant un design à la fois organique et rationnel. La construction distinctive du modèle part de l'interprétation de deux figures géométriques opposées : le cercle, transformé en un robuste plateau en chêne ou noyer américain, repose sur le piétement de soutien en forme de cube, composé de tubes d'acier combinés sur des plans orthogonaux. Le style essentiel et dynamique donne à la modernité un objet de grande valeur esthétique, destiné à meubler des habitations ou des salles de conférence accueillant jusqu'à 10 personnes.



EN Structure

· Round-section soldered tubular steel base. Finish painted in the colours on the price list.
Surface
· Particle board panel with edges and surfaces in cut oak or american walnut. Finish Open-pore transparent matt paint.

IT Struttura

· Basamento in tubolare di acciaio a sezione tonda saldato. Finitura verniciatura nei colori indicati a listino.
Piano
· Pannello di particelle di legno (truciolare) con bordo e superfici in tranciato di rovere o noce canaletto. Finitura Verniciatura opaca trasparente a poro aperto.

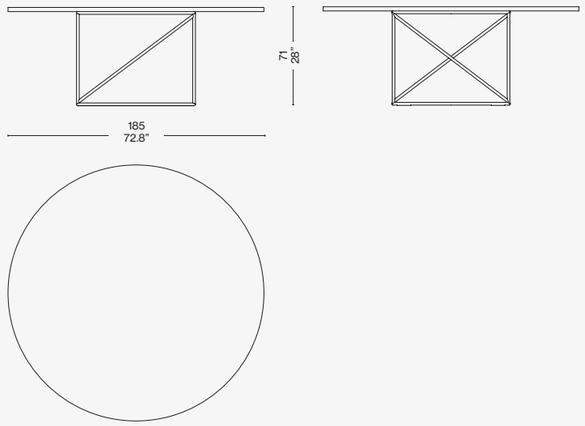
DE Struktur

· Gestell aus Stahlrohr mit rundem Querschnitt, geschweißt. Finish Lackierung in den Farben laut Preisliste.
Tischplatte
· Holzfaserplatte (Spanplatte) mit Rand und Oberflächen aus Furnier aus Eiche oder amerikanischem Nussbaum. Finish Matte, transparente Lackierung, offenporig.

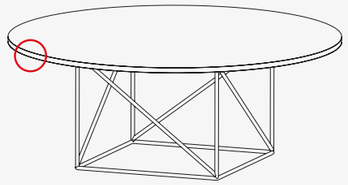
FR Structure

· Piétement en acier tubulaire à section ronde. Finition peinture dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Plateau
· Panneau en particules de bois (aggloméré) avec bord et surfaces en chêne ou noyer américain tranché. Finition peinture mate transparente à pores ouverts.

015



Identifying marks and production numbers



Cassina LC N°..... Le Corbusier®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
LONGPLANE
Designed by **Rodolfo Dordoni,** 2022





COVER
LONGPLANE table, oak stained black base. PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015. BOLLICOSA SMALL lamp.

PREVIOUS PAGE
LONGPLANE table, oak stained black base. PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015. Storage cabinet GHOST BOX, mat lacquered crema LO 542, top coffee glass.

TOP AND RIGHT
LONGPLANE table, oak stained black base, painted metal pewter striped e ect top. COMMITTEE CHAIR chairs, Osaka 13O042, oak stained black. BRAMANTE container unit, glossy nuanced laquered (LS 401). SAHARA oval rug, grigio ghiaccio.







TOP
L ONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. HOLA chairs, Luxor 13L024. BRAMANTE contanier unit, glossy nuanced lacquered (LS 403). FICUPALA lamp, caramello. SAHARA oval rug, carta da zucchero.

LEFT
LONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. HOLA chairs, Luxor 13L024. SAHARA oval rug, carta da zucchero.

LONGPLANE

Designed by **Rodolfo Dordoni**, 2022



A fresh new design by Rodolfo Dordoni adds to the Cassina dining collection: the Longplane extendable table. Distinguished by a graphic design and striking aesthetic balance formed by crisp lines and precise proportions, its long, lean shape incorporates Cassina's trademark fine artisan joinery skills, apparent in the joint between the legs and the massive horizontal beam. The solid wood structure, available in Canaletto walnut and natural oak, stained black or amaranth colour, effortlessly supports the ample, thin table top. Longplane adds a touch of refinement to the home, leaving room for various types of decor interpretations. Available in three different sizes, the top of the stationary version can be paired with wood legs for an all-wood look, or in an ample array of types of marble, or in the most refined metal embellished with a striated effect. In the extendable version with wood or metal top, the extensions match the finish of the wood structure; a true fusion of elegance, flexibility and functionality.

IT Un nuovo progetto firmato Rodolfo Dordoni arricchisce la collezione Cassina dedicata all'arredo della zona pranzo: il tavolo allungabile Longplane. Caratterizzato da un design grafico e da uno spiccato equilibrio estetico, fatto di linee definite e proporzioni rigorose, la sua forma longilinea racchiude elementi di alta artigianalità della falegnameria di Cassina, evidenti nell'incastro tra le gambe e il massiccio traverso orizzontale. La struttura in legno massello, disponibile in noce canaletto e rovere naturale, tinto nero o tinto amaranto, sostiene con leggerezza l'ampio e sottile piano d'appoggio. Longplane porta un tocco di raffinatezza all'interno della casa lasciando spazio a diverse interpretazioni d'uso. Disponibile in tre dimensioni differenti, il piano della versione fissa può essere abbinato a gambe in legno per una proposta mono-materica, oppure proposto in una ricca varietà di marmi o nel più ricercato metallo, contraddistinto da un effetto striato. Nella versione allungabile con il piano in legno o metallo, ha estensioni in abbinamento alla finitura della struttura in legno; un vero connubio di eleganza, flessibilità e funzionalità.

DE Ein neues Projekt von Rodolfo Dordoni bereichert die Cassina-Kollektion für die Einrichtung des Essbereichs: der ausziehbare Tisch Longplane. Er zeichnet sich durch ein grafisches Design und ein ausgeprägtes ästhetisches Gleichgewicht aus, das sich aus klaren Linien und strengen Proportionen zusammensetzt. Seine langgestreckte Form enthält Elemente der hohen Handwerkskunst der Cassina-Tischlerei, die sich in der Verbindung zwischen den Beinen und dem massiven horizontalen Balken zeigt. Das Gestell aus Massivholz, erhältlich in Canaletto Nussbaum und Eiche natur, schwarz oder amarant gebeizt, stützt die breite und schlanke Tischplatte leicht ab. Longplane bringt einen Hauch von Raffinesse in das Innere der Wohnung und lässt Raum für verschiedene Interpretationen der Nutzung. Erhältlich in drei verschiedenen Größen, kann die Platte der festen Version mit Holzbeinen kombiniert werden, um ein Produkt aus einem einzigen Material zu erhalten, oder er wird in einer reichen Auswahl an Marmor oder aus dem raffiniertesten Metall angeboten, das sich durch einen Streifeneffekt auszeichnet. In der ausziehbaren Version mit Holz- oder Metallplatte verfügt er über Verlängerungen, die an die Oberfläche der Holzstruktur angepasst sind; eine echte Kombination aus Eleganz, Flexibilität und Funktionalität.

FR Un nouveau projet de Rodolfo Dordoni vient enrichir la collection Cassina dédiée à l'ameublement pour la salle à manger : la table extensible Longplane. Caractérisée par un design graphique et un équilibre esthétique remarquable, composé de lignes nettes et de proportions rigoureuses, sa forme allongée renferme des éléments de haute qualité artisanale issus de la menuiserie de Cassina, évidents dans l'assemblage des pieds avec la solide traverse horizontale. La structure en bois massif, disponible en noyer canaletto ou en chêne naturel, teinté noir ou teinté amarante, soutient avec légèreté l'ample plateau mince. Longplane apporte une touche de raffinement à l'intérieur de la maison, laissant libre cours à différentes interprétations concernant son usage. Disponible en trois tailles, le plateau de la version fixe, qui peut se combiner avec des pieds en bois pour une proposition mono-matériau, existe également en une riche variété de marbres ou en métal particulièrement raffiné, caractérisé par un effet strié. Dans la version extensible avec le plateau en bois ou en métal, les rallonges sont assorties à la finition de la structure en bois ; une véritable combinaison d'élégance, de flexibilité et de fonctionnalité.

EN Structure

· Legs and beam in Canaletto walnut solid wood, natural oak or stained black or amaranth colour.
Top
· MDF veneered in Canaletto walnut, natural oak or stained black or amaranth colour; in metal painted pewter colour with striated effect; in polished or matt white Carrara marble, Calacatta gold, Grigio Carnico, Nero Marquina, Emperador, Sahara Noir, Rosso Levanto or Verde Alpi (only for the stationary table).
Extensions
· In Canaletto walnut, natural oak or stained black or amaranth colour.

IT Struttura

· Gambe e traverso in legno massello di noce canaletto e rovere naturale, tinto nero o tinto amaranto.
Piano
· MDF impiallacciato in noce canaletto, rovere naturale, tinto nero o tinto amaranto; in metallo verniciato peltro effetto striato; in marmo lucido o opaco bianco Carrara, Calacatta oro, grigio Carnico, nero Marquina, Emperador, Sahara noir, rosso Levanto e verde Alpi (solo per il tavolo fisso).
Estensioni
· In noce canaletto, rovere naturale, tinto nero o tinto amaranto.

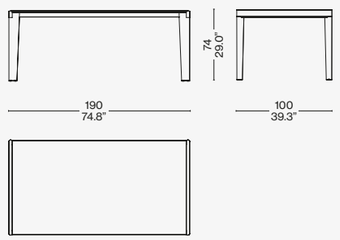
DE Struktur

· Beine und Traverse aus massivholz Canaletto Nussbaum, Eiche natur, schwarz gebeizt oder Amaranth gebeizt.
Tischplatte
· MDF furniert in Nussbaum Canaletto, Eiche natur, schwarz oder amarant gebeizt; aus zinnfarben lackiertem Metall mit Streifeneffekt; aus poliertem oder mattem Marmor in Bianco Carrara, Calacatta Oro, Grigio Carnico, Nero Marquina, Emperador, Sahara noir, Rosso Levanto und Verde Alpi (nur für den festen Tisch).
Verlängerungen
· Aus Canaletto Nussbaum, Eiche natur, schwarz gebeizt oder Amaranth gebeizt.

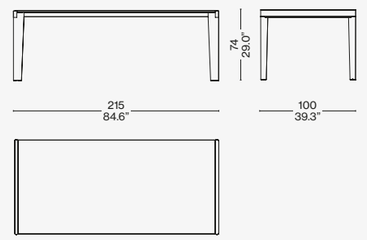
FR Structure

· Pieds et traverse en bois massif noyer canaletto, chêne naturel, teinté noir ou teinté amarante.
Plateau
· MDF plaqué noyer canaletto, chêne naturel, teinté noir ou teinté amarante ; en métal peint couleur étain avec effet strié ; en marbre brillant ou mat blanc Carrara, Calacatta oro, gris Carnico, noir Marquina, Emperador, Sahara noir, rouge Levanto et vert Alpi (uniquement pour la table fixe).
Rallonges
· En noyer canaletto, chêne naturel, teinté noir ou teinté amarante.

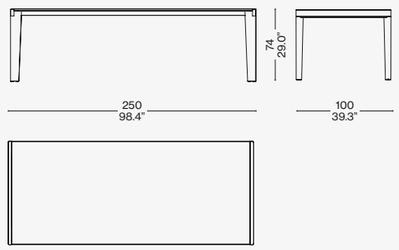
481 A_ M_



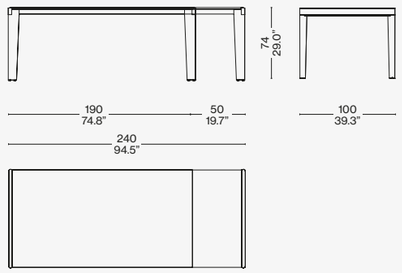
481 B_ M_



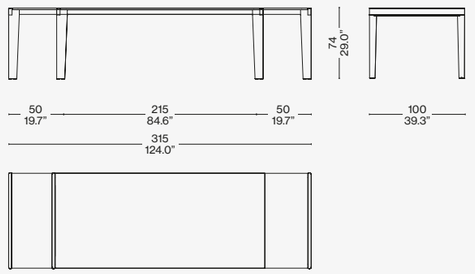
481 C_ M_



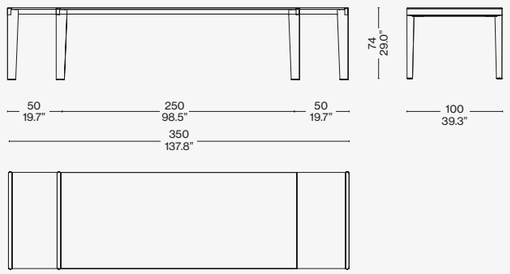
481 D_ 0/M_



481 G_ 0/M_



481 L_ 0/M_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



LONGPLANE
am. walnut base, grigio carnico marble top

DUDET CHAIR
look (L) white

SAHARA OVAL
carta da zucchero

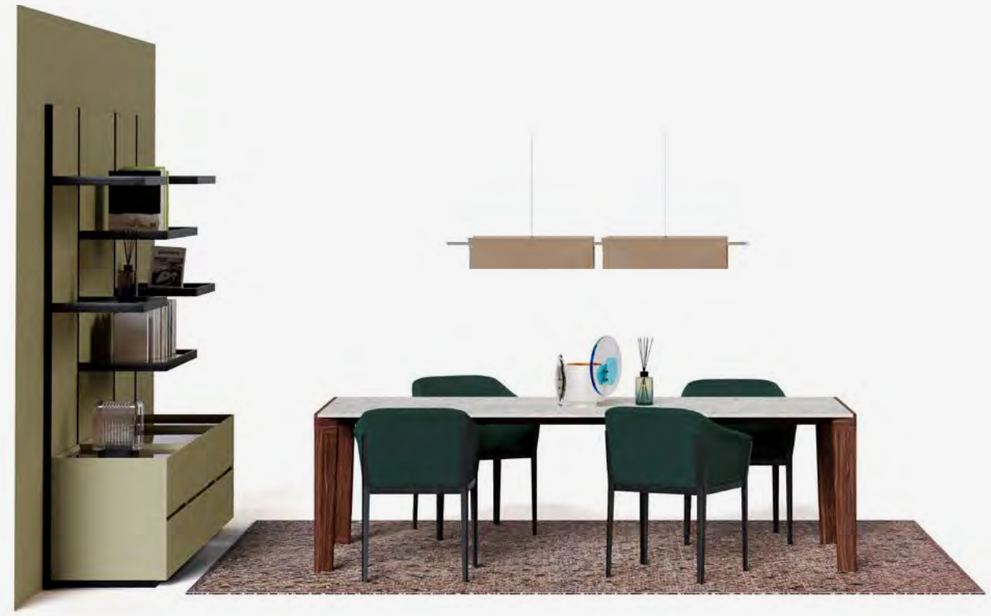
DOT PATTERN LIGHT
white

BRAMANTE
blu notte









LONGPLANE
am. walnut base, calacatta marble top

COTONE CHAIR
lincoln (L) oliva, grafite base

TÉNÉRÉ
carta da zucchero

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

GHOST WALL
crema







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LONGPLANE
oak stained black base, marquina marble top

CAB 412
green saddle leather

SAHARA OVAL
oro

TSAI LIGHT
tumbled

GHOST BOX
crema











Cassina



MEXIQUE

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952/1956 Produced **Cassina,** 2014/2019

MEXIQUE

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952/1956 Produced **Cassina,** 2014/2019

Mexique Dining, Mexique Coffee Tables, Mexique High Tables, Mexique Desks



Tables, Console Tables and Desks

Included as one of the tables en forme libre created between 1938 and 1939, the final design was developed in 1952 for the students' rooms of the Maison du Mexique at the Cité Universitaire Internationale in Paris. With a frame designed to be as compact as possible, the tables could be juxtaposed to create larger, symmetrical units. In 1952, the wooden legs were replaced by triangular-section bent metal. In 1956, the low-level version was created for the Galerie Steph Simon in Paris. The generous depth of the wooden table-top, available in solid wood, as well as with a gloss or matte finish, resonates with rare beauty. Meanwhile, form follows function in the edges form, reflecting the size of the human hand. Dining versions are added for 5 or 6 people, a new bar version and two new heights for the low tables.

IT Incluso tra i tavoli en forme libre sviluppati tra il 1938 e il 1939, il progetto finale fu concepito nel 1952 per le camere degli studenti della Maison du Mexique alla Cité Universitaire Internationale di Parigi. La struttura concepita per occupare il minor spazio possibile prevedeva la possibilità di affiancare tra loro più pezzi per creare composizioni di forma più ampia e regolare. Nel 1952 l'autrice sostituì le gambe in legno con gambe a sezione triangolare in lamiera piegata. Nel 1956 venne realizzata una versione bassa per la Galerie Steph Simon di Parigi. Lo spessore alto del piano in legno, disponibile sia in massello che in laccato lucido o opaco, trasmette notevole bellezza, mentre i bordi svelano un profilo funzionale alla forma e alla dimensione della mano. Si aggiungono varianti da pranzo che consentono di ospitare 5 o 6 commensali, una versione da bar e due nuove altezze per i tavolini bassi.

DE Gehört zu den Tischen en forme libre, die zwischen 1938 und 1939 entwickelt wurden. Das abschließende Projekt wurde 1952 für die Zimmer der Studenten der Maison du Mexique in der Cité Universitaire Internationale von Paris konzipiert. Die Struktur, die dazu ausgelegt ist, so wenig Platz wie möglich einzunehmen, sah die Möglichkeit vor, mehrere Stücke nebeneinander aufzustellen, um größere und regelmäßige Kompositionen zu schaffen. 1952 ersetzte die Autorin die Holzbeine durch Beine aus gebogenem Blech mit dreieckigem Querschnitt. 1956 wurde eine niedrige Version für die Galerie Steph Simon in Paris geschaffen. Die große Dicke der Holzplatte, die sowohl aus Massivholz als auch mit glänzender oder matter Lackierung verfügbar ist, vermittelt immense Schönheit, während die Ränder ein Profil preisgeben, das perfekt die Form und Größe der Hand hat. Werden Esstisch- Variante, 5 oder 6 plätzig hinzugefügt, eine Barversion und zwei neue Höhen für die niedrigen Tische.

FR Le projet final, inclus parmi les tables en forme libre développées entre 1938 et 1939, a été conçu en 1952 pour les chambres d'étudiants de la Maison du Mexique dans la Cité Universitaire Internationale de Paris. La structure, conçue pour occuper le moins d'espace possible, prévoyait la possibilité de combiner plusieurs pieces entre elles pour créer des compositions d'une forme plus large et plus régulière. En 1952, l'auteur a remplacé les pieds en bois par des pieds à section triangulaire en tôle pliée. En 1956, une version basse a été réalisée pour la Galerie Steph Simon de Paris. La grande épaisseur du plateau en bois, disponible tant en bois massif que laqué brillant ou mat, transmet une beauté remarquable, tandis que les bords révèlent un profil fonctionnel pour la forme et pour la dimension de la main. On a rajouté des variantes de tables à manger qui permettent de recevoir 4 ou 5 convives, une version de bar et deux nouvelles hauteurs pour les tables basses.

EN Top

· In solid oak wood or American walnut wood, natural matt finishing.
· In matt lacquer (colours as per price-list).
· In glossy lacquer (colours as per price-list).
Basement
· Metal legs (colours as per price-list).
Feet
· In black plastic material.

IT Piano

· In legno massello di rovere o di noce canaletto, verniciatura trasparente opaca.
· Laccato opaco nei colori indicati a listino.
· Laccato lucido nei colori indicati a listino.
Basamento
· In metallo verniciato nei colori indicati a listino.
Piedini
· In materiale plastico nero.

DE Tischplatte

· Aus Massiveiche oder amerikanisher nussbaum, matte, transparente Lackierung.
· Mit matter Lackierung in den Farben laut Preisliste.
· Mit Glanzlackierung in den Farben laut Preisliste.
Untergestell
· Aus Metall, lackiert in den Farben laut Preisliste.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

FR Plateau

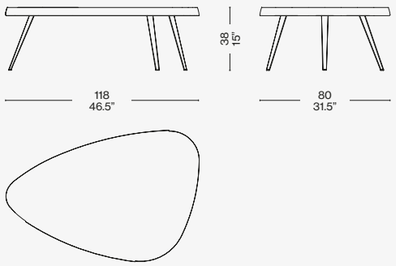
· En chêne massif ou en noyer américain massif, peinture transparente opaque.
· Laqué mat dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
· Laqué brillant dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Piétement
· En métal peint dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Embouts
· En matière plastique noire.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

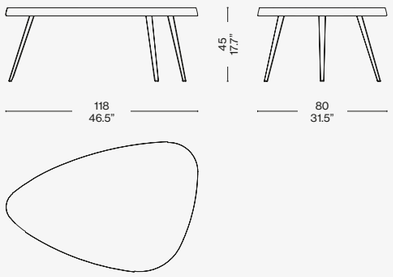




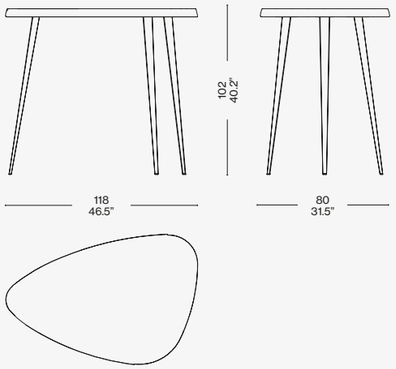
527_1



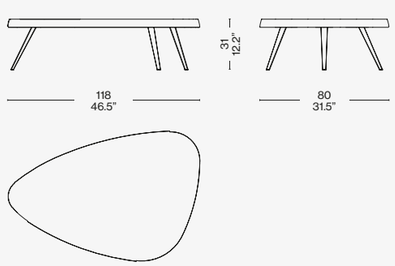
527_4



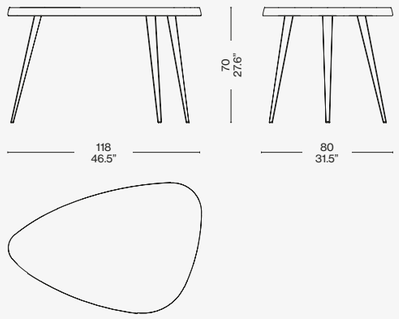
527_5



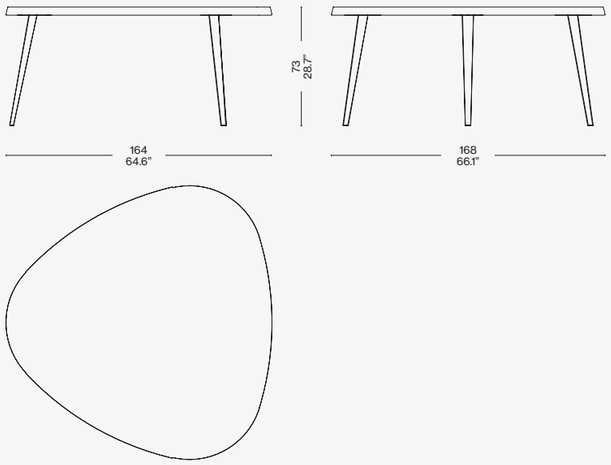
527_3



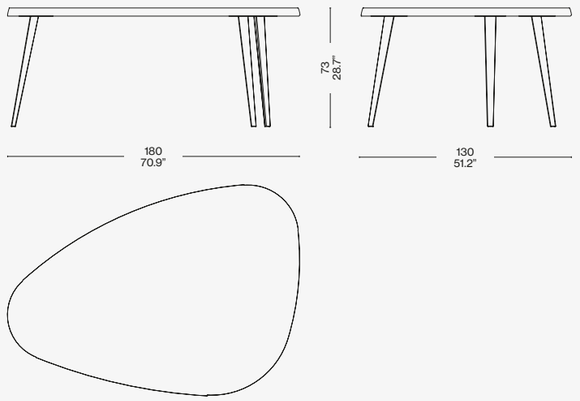
527_2



527_16



527_18



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



NAAN

Designed by **Piero Lissoni,** 2009



NAAN

Designed by **Piero Lissoni**, 2009

Piero Lissoni's design for this table is based on how light it looks and how strong and solid it really is. The essential lines of the Naan table are accentuated by the supremely slender rectangular top, which comes in at a mere 10 mm, and is available in a range of materials. Options include smoked oak, where the beauty of the wood is brought to bear thanks to a state-of-the-art manufacturing process. Exposed to very high temperatures, the wood becomes resistant to damp, while taking on a darker hue that sets off the natural vein. The wood becomes harder and more compact, while the colour leaches down into the wood, remaining unchanged over time. Cassina's premier craftsmanship married with its industrial manufacturing prowess come together in a remarkable display of constructional mastery. The availability of extendable table-tops render the piece exceptionally versatile and suited to any setting.



IT Piero Lissoni disegna questo tavolo applicando una duplice lettura basata sulla leggerezza visiva e sulla solidità strutturale dell'oggetto. Il rigore formale è accentuato dallo spessore ridotto del piano rettangolare di soli 10 mm, realizzato in diverse finiture tra cui la versione in rovere fumigato che, grazie a una lavorazione innovativa, valorizza l'essenza del legno Il materiale, sottoposto ad alte temperature, acquisisce infatti un elevato grado di resistenza all'umidità e una colorazione scura che rende visibili le venature naturali. Il legno diventa più duro e compatto mentre la colorazione penetra in profondità conservandosi inalterata nel tempo. La tradizione artigianale e l'approccio industriale di Cassina si uniscono in una grande prova di maestria costruttiva, ulteriormente rilevata nella disponibilità di piani allungabili che rendono la struttura estremamente flessibile e adattabile a qualsiasi contesto.

DE Beim Entwurf dieses Tisches wendet Piero Lissoni eine zweifache Interpretation an, die auf der visuellen Leichtigkeit und der strukturellen Festigkeit des Objekts basiert. Die formelle Strenge wird durch die geringe Dicke der rechteckigen Tischplatte (lediglich 10 mm) unterstrichen, die mit unterschiedlichem Finish erhältlich ist. Darunter die Ausführung aus Räuchereiche, bei der das Wesen des Holzes durch eine innovative Verarbeitung besonders betont wird. Das Material wird hohen Temperaturen ausgesetzt und wird dadurch besonders feuchtigkeitsresistent und erhält eine dunkle Farbe, durch die die natürliche Maserung sichtbar wird. Das Holz wird härter und kompakter, während die Farbe tief eindringt und im Laufe der Zeit erhalten bleibt. Die handwerkliche Tradition und der industrielle Ansatz von Cassina vereinen sich in einer großen baulichen Leistung, die durch die Verfügbarkeit ausziehbarer Tischplatten noch gesteigert wird. Die Struktur wird dadurch besonders flexibel und kann sich an jeden Kontext anpassen.

FR Piero Lissoni a conçu cette table en appliquant une double lecture basée sur la légèreté visuelle et la solidité structurelle de l'objet. La rigueur formelle est accentuée par l'épaisseur réduite du plateau rectangulaire de seulement 10 mm ; ce dernier est réalisé avec différentes finitions dont la version en chêne fumé qui, grâce à ce procédé innovant, met en valeur l'essence du bois. En effet le bois, soumis à de hautes températures, acquiert un haut degré de résistance à l'humidité et une couleur foncée rendant visibles les veines naturelles. Le bois devient plus dur et plus compact, tandis que la coloration pénètre en profondeur, demeurant inaltérée pendant longtemps. La tradition artisanale et l'approche industrielle de Cassina s'unissent dans ce grand essai de maîtrise de construction, que l'on distingue également dans la disponibilité de plateaux allongeables qui rendent la structure extrêmement flexible et adaptable à n'importe quel contexte.

EN Top thickness 12 mm

(fix - only in smoked oak - or extendable version)
· MDF panel, double aluminium slab 1 mm thickness, smoked oak veneer, natural oak or black stained oak and American walnut.
Frame under the top composed of
· Extruded aluminium profile anodized brown and aluminium sheet panels, brown coated.
Supports
· Square section aluminium tubular frame, smoked oak veneered, natural oak or black stained oak and American walnut.
· Fixing inserts to the frame under the top in brown coated cast aluminium.
Finish
· Matt paint.
Feet
· Black plastic material.

IT Piano spessore mm 12

(versione fissa - solo in rovere fumigato - e allungabile)
· Pannello di particelle di legno (MDF), doppia lastra di alluminio, tranciato di rovere fumigato, rovere naturale o tinto nero e noce canaletto.
Telaio sottopiano composto da
· Profili in estruso di alluminio anodizzato marrone e pannelli in lamiera di alluminio, verniciati color marrone.
Gambe
· Tubolare di alluminio a sezione quadrata impiallacciato con tranciato di rovere fumigato, rovere naturale o tinto nero e noce canaletto.
· Innesti di fissaggio al telaio sottopiano in fusione di alluminio verniciati color marrone.
Finitura
· Verniciatura opaca.
Appoggi a terra
· Materiale plastico di colore nero.

DE Tischplatte Dicke 12 mm

(feste Version – nur aus Räuchereiche – und ausziehbar)
· Holzfaserplatte (MDF), doppelte Aluminiumplatte, Messerfurnier aus Räuchereiche, Eiche natur oder schwarz gefärbt und amerikanisher nussbaum.
Rahmen der Unterbauplatte bestehend aus
· Profile aus anodisierter Aluminiumextrusion, Farbe Braun, und Paneele aus Alublech, lackiert in der Farbe Braun.
Beine
· Aluminiumrohr mit quadratischem Querschnitt, mit Messerfurnier aus Räuchereiche, Eiche natur oder schwarz gefärbt und amerikanisher nussbaum.
· Kupplungen zur Befestigung am Rahmen, Unterbauplatte aus Aluminiumfusion, lackiert in der Farbe Braun.
Finish
· Matte Lackierung.
Bodenauflagen
· Schwarzes Kunststoffmaterial.

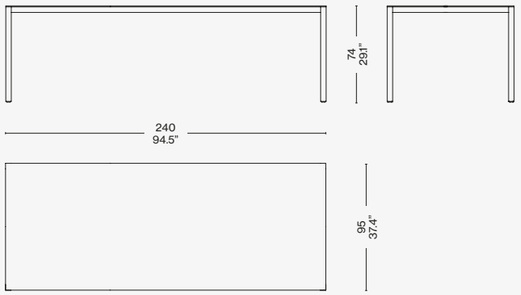
FR Plateau épaisseur mm 12

(version fixe - seulement en chêne fumé - et rallongeable)
· Panneau de particules de bois (MDF), double plaque d'aluminium, chêne tranché fumé, chêne naturel ou teinté noir et noyer américain.
Cadre dessous le plateau composé de
· Profilés en aluminium extrudé anodisé marron et panneaux en tôle d'aluminium, peints couleur marron.
Pieds
· Aluminium tubulaire à section carrée. Plaqué avec, chêne tranché fumé, chêne naturel ou teinté noir et noyer américain.
· Chevilles de fixation du dessous de plateau en aluminium fondu peintes en couleur marron.
Finition
· Vernis mat.
Appuis au sol
· Matière plastique de couleur noire.

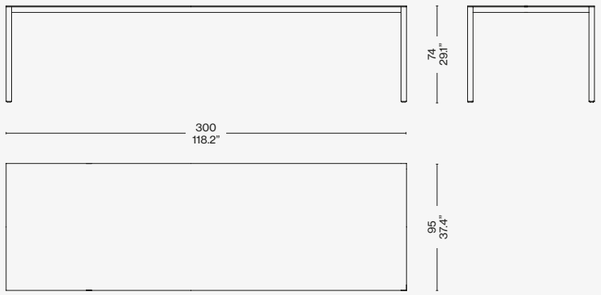




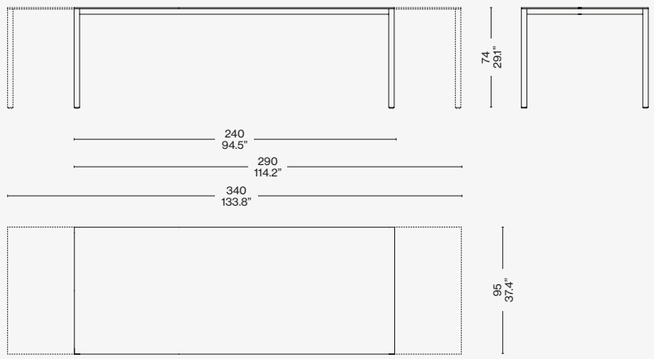
195 01 (solo rovere fumigato/smoked oak only)



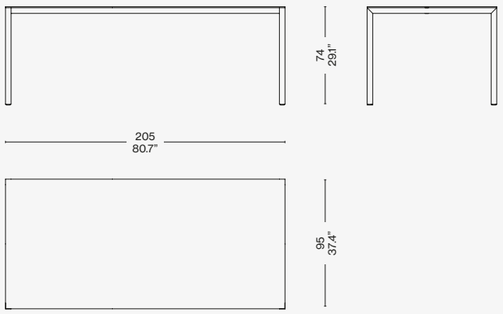
195 02 (solo rovere fumigato/smoked oak only)



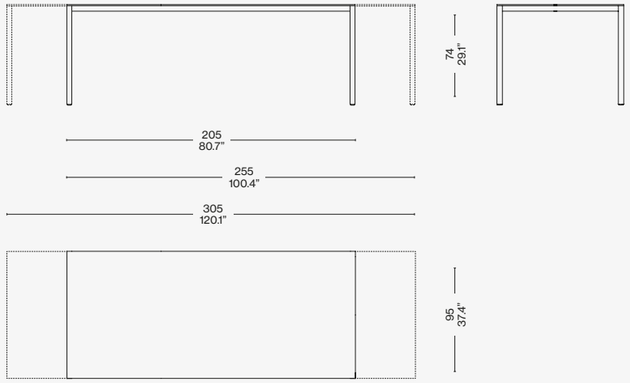
195 11/31/51/B1



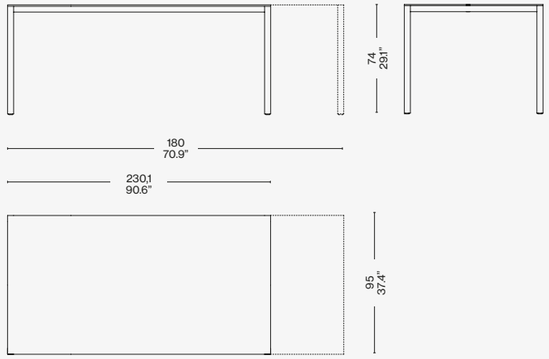
195 03 (solo rovere fumigato/smoked oak only)



195 10/30/50/B0



195 12/32/52/B2



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



NAAN
oak stained black

SCARPA 121
eremo (E) beige, black ash base

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
champagne

CONSOLE DORON
nero











Cassina



OLIMPINO

Designed by **Ico Parisi,** 1955 Produced **Cassina,** 2020





COVER
OLIMPINO table, float glass top.
699 SUPERLEGGERA chairs, black lacquered ashwood. BRAMANTE cabinet, nuanced lacquered (LS 402).
BOLLICOSA SMALL lamps.

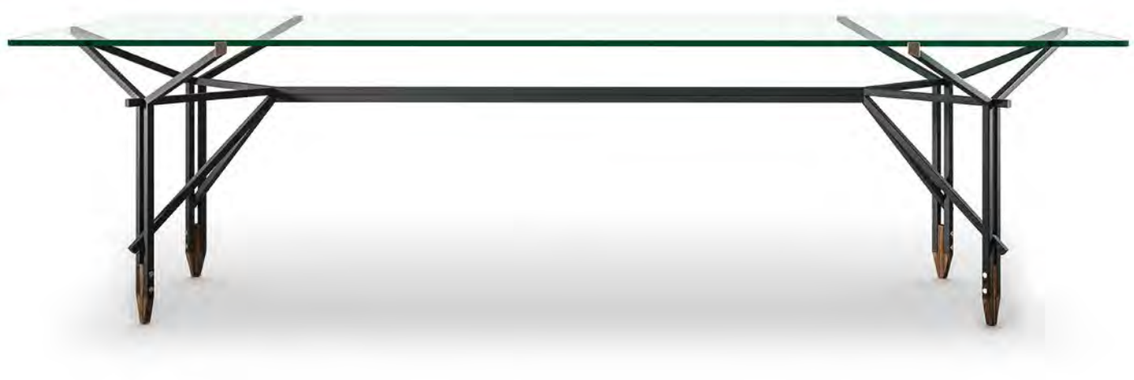
TOP
OLIMPINO table, float glas top.
COTONE SLIM, armchair, matt grafite painted aluminium, Otterlo 13O050.
Accessories CORAL vases.
Rug PAGLIETTA fango.

LEFT
OLIMPINO table, float glass top, foot in black stained ashwood.

OLIMPINO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Ico Parisi,** 1955 Produced **Cassina,** 2020



Designed in 1955, the design of this table – a piece of furniture considered by Ico Parisi to be a central element in the home – accompanies the Maestro's career and evolves with different materials and numerous variations for different private clients. The Olimpino table has a slender, bold and recognisable square section tubular metal frame made of two pairs of "Y" shaped uprights, whose upper inner arms converge to join under the top, while the outer arms diverge to block the rectangular plate of the top, in monolithic tempered glass, with a brass side stopper. The legs, thus paired, are strengthened with a double crossbar, also in metal, which opens near the sides and forms a double "V" shape. The solid wood arrow feet embellish the design, as do the large brass screws. The table is available in two sizes and one height.

IT Disegnato nel 1955, il progetto di questo tavolo – arredo considerato da Ico Parisi un elemento centrale all'interno dell'abitazione – accompagna la carriera del Maestro evolvendosi con materiali differenti e numerose varianti per diverse committenze private. Il tavolo Olimpino ha una struttura snella, audace e riconoscibile in tubolare di metallo a sezione quadrata costituita da due coppie di montanti a "Y", i cui bracci superiori interni convergono, unendosi sotto le testate del piano, mentre i bracci esterni divergono, bloccando, con un fermo laterale in ottone, la lastra rettangolare del piano, in vetro monolitico temperato. Le gambe, così appaiate, sono rese solidali da una doppia traversa, anch'essa in metallo, che si divide in prossimità dei lati a formare una duplice "V". I piedini a freccia, in legno massello, impreziosiscono il disegno, così come le grosse viti in ottone. Disponibile in due misure e in un'unica altezza.

DE Ico Parisi betrachtete den Tisch im Allgemeinen als zentrales Element einer Wohnung. Dieser Tisch, der im Jahre 1955 entworfen wurde, begleitet die Karriere des Maestro und entwickelt sich mit unterschiedlichen Materialien und zahlreichen Varianten für verschiedene private Auftraggeber ständig weiter. Der Tisch Olimpino weist eine schlanke, gewagte und typische Struktur auf, die aus Metallrohr mit quadratischem Querschnitt gemacht ist und aus zwei „Y"-förmigen Pfostenpaaren besteht. Deren obere interne Arme laufen zusammen und vereinen sich unter den Enden der Tischplatte, während die äußeren Arme auseinanderlaufen und mit einem Endstück aus Messing an der Seite die rechteckige Tischplatte feststellen, die aus gehärtetem monolithischem Glas gemacht ist. Die auf diese Weise gepaarten Beine werden durch eine doppelte Querstrebe vereint, die auch aus Metall ist und sich in der Nähe der Seiten teilt, um ein doppeltes „V" zu bilden. Die pfeilförmigen Füße aus Massivholz veredeln das Design ebenso wie die großen Messingschrauben. Erhältlich in zwei Größe und einer einzigen Höhe.

FR Conçu en 1955, le projet de cette table – meuble considéré par Ico Parisi comme un élément central à l'intérieur de l'habitation – accompagne la carrière du Maître en évoluant avec des matières différentes et de nombreuses variantes pour de multiples commandes privées. La structure de la table Olimpino est élancée, audacieuse et reconnaissable. Elle est en tubes de métal, constituée de deux paires de montants en « Y », dont les bras supérieurs internes convergent, en s'unissant sous les têtes du plateau. Ses bras externes divergent en bloquant, par l'intermédiaire d'une butée latérale en laiton, la plaque rectangulaire du plateau, faite en verre trempé monolithique. Les pieds ainsi appariés sont rendus solidaires par une double traverse, elle aussi en métal, qui se divise lorsqu'elle s'approche des côtés pour former un « V » double. Les pieds en flèche en bois massif embellissent le design, tout comme les grosses vis en laiton. Disponible dans deux tailles et dans une seule hauteur.



EN Structure

· Metal, lacquer finish available in the colours indicated in the price list.
· Solid wood.
· Glass in the finishes indicated in the price list.
Fine parts
· Brass support in the finishes indicated in the price list.
· Brass screws.
Feet
· Black plastic material.

IT Struttura

· Metallo verniciato nelle finiture indicate a listino.
· Piede in legno massello.
· Vetro nelle finiture indicate a listino.
Minuteria
· Reggipiani in ottone nelle finiture indicate a listino.
· Viti in ottone.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.

DE Struktur

· Lackiertes Metall mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Fuß aus Massivholz.
· Glas mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Kleinteile
·Plattenhalter aus Messing mit den Finishlösungen laut Preisliste.
·Messingschrauben.
Füßchen
·Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

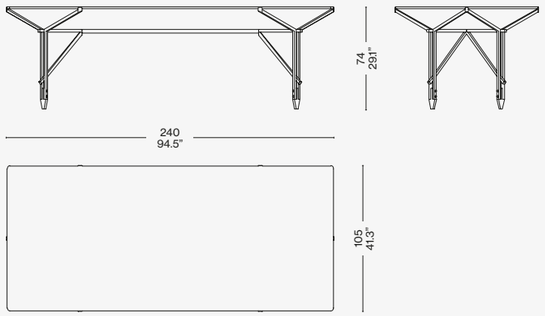
FR Structure

· Métal verni dans les finitions indiquées sur la liste.
· Pied en bois massif.
· Verre dans les finitions indiquées sur la liste.
Petites pièces
· Supports plateau en laiton dans les finitions indiquées sur la liste.
· Vis en laiton.
Pieds
· En plastique de couleur noire.

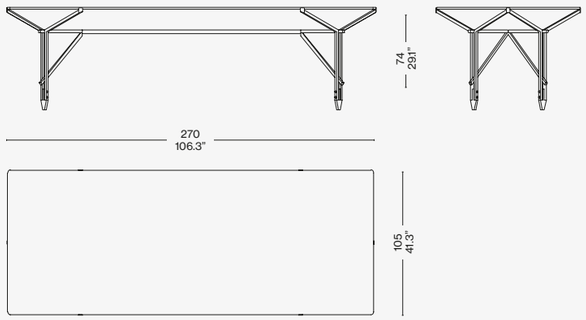




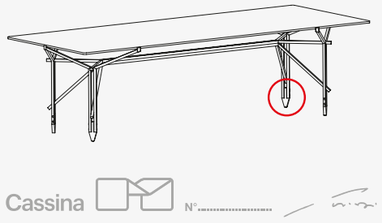
815_24



815 _27



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



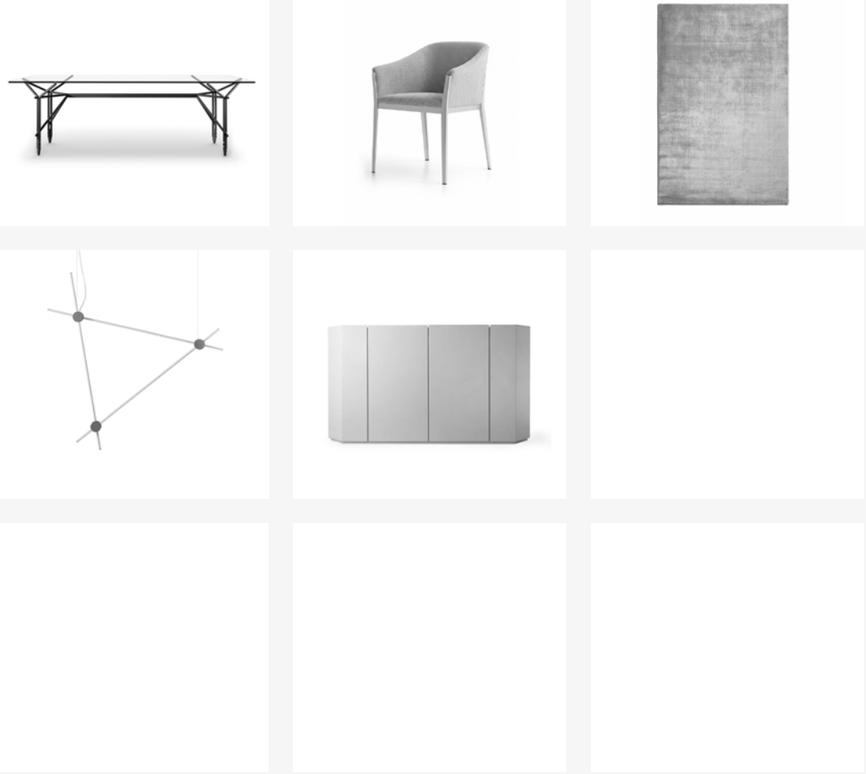
OLIMPINO
black frame american walnut bases
brass small parts

COTONE CHAIR
osaka (O) carta da zucchero, antracite structure

ATACAMA 3
antracite

EITIE TRIANGLE HORIZONTAL
aluminium, red and brass

BRAMANTE
petrolio





OLIMPINO
black frame american walnut bases
brass small parts

FLUTZ
mat anthracite painted aluminium structure, look (L) vinaccia

SAHARA OVAL
carta da zucchero

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

GHOST BOX
rosso amaranto













OLIMPINO
black frame american walnut bases
brass small parts

TAMBUROUND
luxor (L) blu cina, semi-matt painted china red

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

STARBURST
black structure white glass

HAYAMA
polvere lacquered











Cassina



ORDINAL

Designed by **Michael Anastassiades,** 2018







COVER
ORDINAL table, Calacatta marble. 905 chair, american walnut, tobacco saddle leather. LE MONDE DE CHARLOTTE PERRIAND plate.

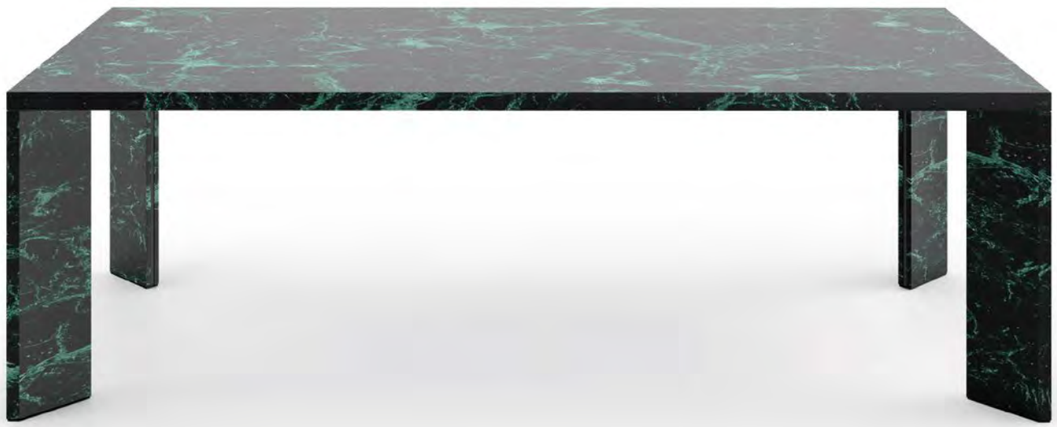
PREVIOUS PAGE
ORDINAL table, Calacatta marble. 905 chairs, american walnut, tobacco saddle leather. BRAMANTE cabinet, nuanced lacquered (LS 402). ATACAMA 3 rug, rosa antico.

TOP AND LEFT
ORDINAL table, gunmetal grey chromed aluminium base, american walnut top. 905 chair, american walnut frame, tobacco saddle leather. Rug PAGLIETTA fango.

ORDINAL

Designed by **Michael Anastassiades,** 2018

A collection of dining tables, both contemporary and sculptural, where the designer's expertise in metalwork comes together with Cassina's crafts skills and excellence in carpentry work. This clean-cut, essential design consists of a slender table-top fitted onto super-slim legs, in wood, or anodised or painted aluminium. Set at the very end of the table-top, and diagonally to it, the legs afford extra space to the guests. This design was especially challenging to Cassina's Research Unit, and they responded by creating an innovative solution that is not only stable, but also strong while taking up minimal space. The line includes two square versions, one oval with lacquer or veneer top and two rectangular versions, one mono-finish in all-marble, or with the top in marble and the legs in aluminum, which adds to the sculptural beauty of the collection. The latter includes a concealed metal mechanism designed to counter the tensions and movements of the wood over time. The models with veneered tops have precious edges in solid wood.



IT Una collezione di tavoli da pranzo contemporanei e sculturali, in cui la tipica lavorazione in metallo dell'autore si unisce all'artigianalità e alla competenza della falegnameria Cassina. Il design pulito ed essenziale abbina un piano in legno di minimo spessore alle gambe sottili, in legno o in alluminio anodizzato o verniciato, poste in diagonale alle estremità del tavolo per garantire maggiore spazio ai commensali. Una sfida estrema per il Centro Ricerche dell'azienda, che ha saputo elaborare una soluzione innovativa in grado di coniugare stabilità, resistenza e spessori ridotti. L'offerta prevede due versioni quadrate, una ovale con piano laccato o impiallacciato, e due versioni rettangolari di cui una in marmo mono-finitura o con piano in marmo e gambe in alluminio che conferisce ulteriore preziosità scultorea alla collezione. Quest'ultima è integrata con un meccanismo metallico regolabile, nascosto nella parte inferiore del piano, che consente di contrastare le tensioni e i movimenti del legno. I modelli con piani impiallacciati presentano preziosi bordi in legno massello.

DE Eine Kollektion mit zeitgemäßen und skulpturhaften Esstischen, bei denen sich die typische Metallverarbeitung des Autors mit dem handwerklichen Können und der Kompetenz der Tischlerei von Cassina verbinden. Das reine und essentielle Design kombiniert eine Tischplatte aus Holz mit minimaler Dicke mit den dünnen Beinen aus Holz oder eloxiertem bzw. lackiertem Aluminium, die an den Tischenden diagonal angeordnet sind, um den Tischgenossen mehr Platz zu bieten. Eine extreme Herausforderung für das Forschungszentrum der Firma, das es verstanden hat, eine innovative Lösung auszuarbeiten, die imstande ist, Stabilität, Widerstandsfähigkeit und geringe Dicken zu vereinen. Die zahlreichen Kombinationen und die originalen Farbkontraste zwischen dem Gestell aus Esche und dem Bezug der Sitzfläche und die gepolsterte Rückenlehne mit separatem und abziehbarem Kissen schaffen die Voraussetzungen dafür, dass das Modell immer aktuell ist und sich problemlos in die unterschiedlichsten Einrichtungen einfügen lässt. Letztere verfügt über einen verstellbaren Mechanismus aus Metall, der im unteren Teil der Tischplatte verborgen ist und gestattet, den Spannungen und Bewegungen des Holzes entgegenzuwirken. Die Modelle mit den furnierten Platten weisen Kanten aus kostbarem Massivholz auf.

FR Une collection de tables à manger contemporaines et sculpturales dans lesquelles l'usinage du métal typique de l'auteur s'unit au savoir faire artisanal et à l'expertise en menuiserie de Cassina. Le design épuré et essentiel combine un plateau en bois d'épaisseur minime avec des pieds minces, en bois ou en aluminium anodisé ou laqué, placés en diagonale aux extrémités de la table pour assurer plus d'espace pour les convives. Un défi extrême pour le Centre Recherches de l'entreprise, qui a su élaborer une solution innovante en mesure d'allier la stabilité à la résistance et à des épaisseurs réduites. La gamme comprend deux versions carrées, une ovale avec un plateau laqué ou plaqué, et deux versions rectangulaires dont une en marbre mono-finition ou avec un plateau en marbre et des pieds en aluminium qui apportent à la collection une richesse sculpturale supplémentaire. Cette dernière est équipée d'un mécanisme métallique réglable, caché dans la partie inférieure du plateau, qui permet de compenser les tensions et les mouvements du bois. Les modèles à plateaux plaqués sont dotés de bords précieux en bois massif.

EN Top

· Honeycomb veneer (american walnut, natural oak or black).
· Matt or glossy lacquer.
· Brushed solid oak (240 cm - 94.5" only).
· Marble.
Legs
· Solid wood natural oak or black stained, American walnut.
· Anodized or lacquered or chrome plated aluminium.
· Marble.
Solid wood versions may have nodes/imperfections in the wood and different staves.

IT Piano

· Impiallacciato (noce canaletto, rovere naturale o tinto nero).
· Laccato opaco o lucido.
· Massello di rovere spazzolato (solo 240 cm).
· Marmo.
Gambe
· Massello di rovere naturale o tinto nero, noce canaletto.
· Alluminio anodizzato, verniciato, cromato.
· Marmo.
Nella versione in massello possibile presenza di nodi/imperfezioni del legno e doghe differenti.

DE Tischplatte

· Furniert (amerikanischer Nussbaum, Eiche natur oder schwarz gebeizt).
· Matt oder glänzend lackiert.
· Eiche massiv gebürstet (Nur 240 cm).
· Marmor
Beine
· Eiche massiv natur oder schwarz gebeizt, amerikanischer Nussbaum.
· Aluminium eloxiert, lackiert, verchromt.
· Marmor
In der Version aus Massivholz Können Knoten/ Unregelmässigkeiten Im Holz Und Unterschiedliche Latten Vorhanden Sein.

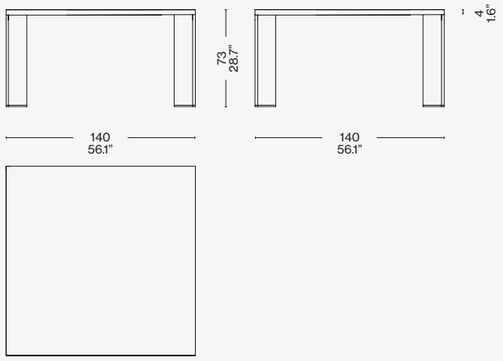
FR Plateau

· Bois plaqué (noyer américain, chêne naturel ou teinté noir).
· bois laqué mat ou brillant.
· Chêne massif brossé (240 cm seulement).
· Marbre.
Pieds
· Chêne massif naturel ou teinté noir, noyer américain.
· Aluminium anodisé, teinté, chromé.
· Marbre.
Dans la version en bois massif, possible présence de noeuds/ imperfections du bois et de lattes différentes.

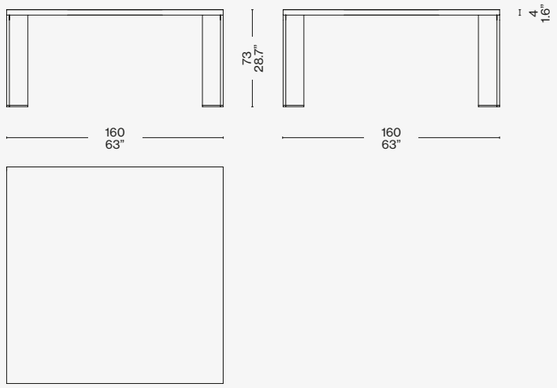




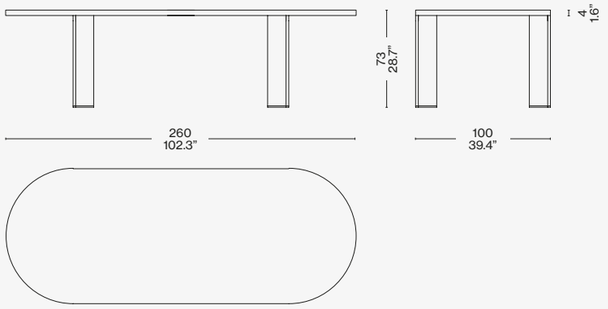
499_14



499_16

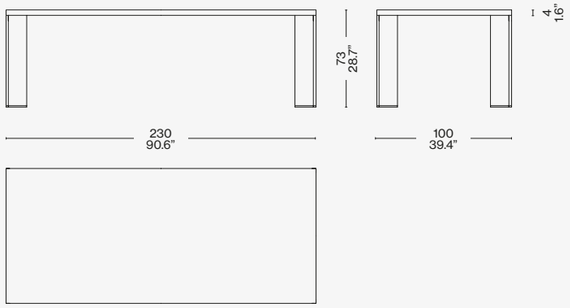


499_26

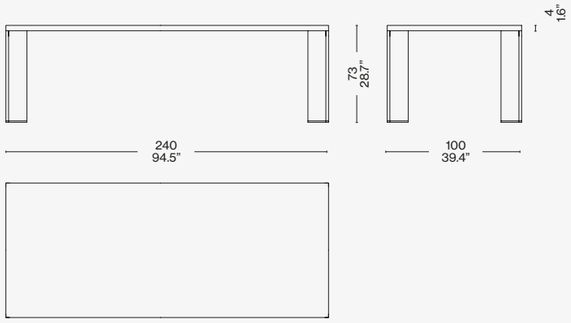


* solo tavolo in legno massell o/solid wood table only/
nur Massivholztisch/table en bois massif seulement

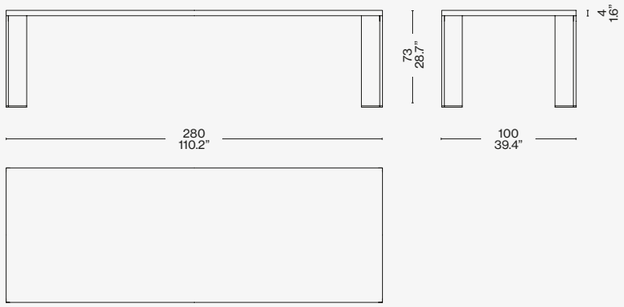
499_23



499_24



499_28



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



ORDINAL
natural oak

TAMBUROUND
lincoln (L) geraneo same fabric structure

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
crema

ATACAMA 3
carta da zucchero













ORDINAL
carrara base and top

SCARPA 121
noce canaletto structure, blue saddle leather

DOT PATTERN LIGHT
black

GHOST BOX
crema

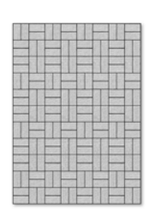
MOKORO
base beige, fleece white



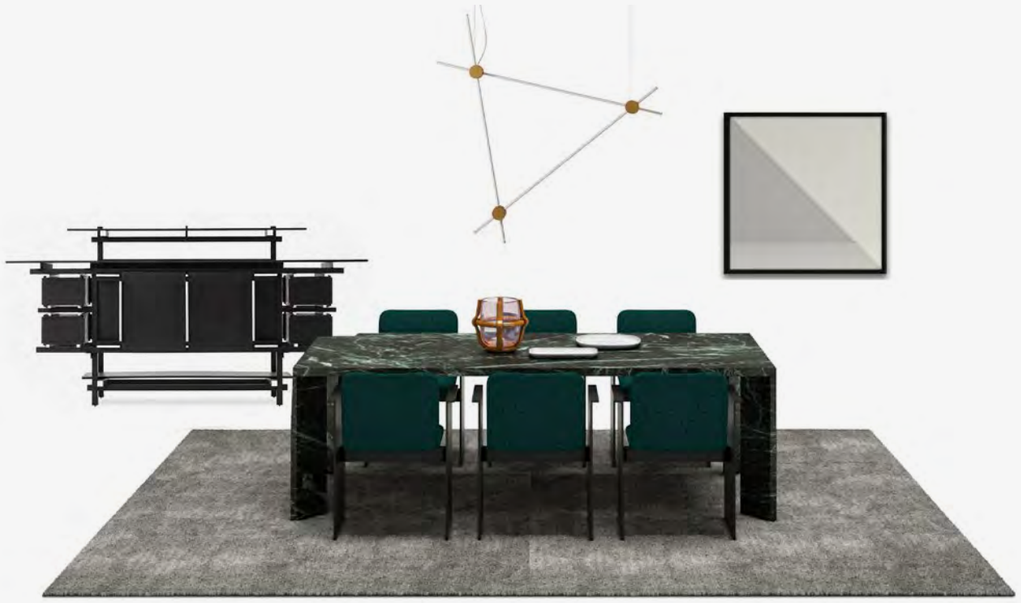








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ORDINAL
verde alpi marble base and top

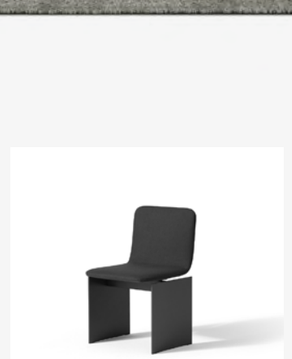
FLUTZ
luxor (L) smeraldo, mat anthracite painted aluminium structure

ATACAMA 3
antracite

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium gold-red

ELLING BUFFET
black ash











Cassina



ORSEOLO

Designed by **Carlo Scarpa,** 1972–73 Produced **Cassina,** 2013

ORSEOLO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Carlo Scarpa,** 1972–73 Produced **Cassina,** 2013

An absolute masterpiece, this unparalleled model of formal beauty was the fruit of an intuition on the part of Carlo Scarpa, the designer. The Orseolo table is constructed from sheets of MDF coated in a thick layer of mirror-shine or matte polyester lacquer; this is poured hot onto the wood surface and then brushed and polished using special machines. The linear panels are joined together with satin-finish cast aluminium fasteners, which serve a dual purpose. Both aesthetic and functional, they relieve the stress at the critical points of the table, and thus help preserve the beauty of the lacquer finish.



IT Un capolavoro assoluto. Un insuperato modello di bellezza formale che nasce da una grande intuizione di Carlo Scarpa. Il tavolo Orseolo è fabbricato con lastre di MDF rivestite con uno spessore di lacca di poliestere lucida specchiata o opaca, che viene versata a caldo, spazzolata e lustrata con macchine apposite. I panelli geometrici dal design elementare sono assemblati con giunzioni in fusione di alluminio satinato. Questo elemento di snodo rivela una duplice finalità estetica e funzionale, poiché le giunzioni fungono da punti di massima sollecitazione consentendo alla finitura laccata di conservare la sua bellezza nel tempo.

DE Ein absolutes Meisterwerk. Ein unübertroffenes Modell formeller Schönheit, das aus einer großen Intuition von Carlo Scarpa entsteht. Der Tisch Orseolo ist aus MDF-Platten gemacht, die mit einer Schicht Polyesterlack – matt oder mit Spiegelglanz – überzogen werden. Der Lack wird in heißem Zustand mit Hilfe spezieller Maschinen auf die Platten gegossen, gebürstet und poliert. Die geometrischen Platten mit ihrem elementaren Design werden mit Verbindungen aus satiniertem Aluminiumguss zusammengebaut. Dieses Gelenkelement hat einen doppelten Zweck, der sowohl ästhetisch als auch funktional ist, da die Verbindungen als die Stellen mit der höchsten Beanspruchung fungieren und dem Lackfinish, das die Bewahrung seiner Schönheit auf Dauer gewährleisten.

FR Un chef-d'œuvre absolu. Un modèle de beauté formelle inégalé qui est né d'une grande intuition de Carlo Scarpa. La table Orseolo est constituée de feuilles de MDF revêtues d'une épaisseur de laque de polyester brillante, polie miroir ou mate, qui est coulée à chaud, brossée et lustrée avec des machines spéciales. Les panneaux géométriques au design élémentaire sont assemblés avec des joints en fonte d'aluminium satiné. Cet élément d'articulation révèle une double finalité esthétique et fonctionnelle, car les joints servent de points de contrainte maximale, permettant au fini laqué de conserver sa beauté au fil du temps.

EN Top and structure

· In honeycomb sandwich panel, radial on all edges, polish or matt finish (colours as per price-list).
· Cast aluminum joint, satin finish.
Top and frame
· In wooden agglomerate, polish or matt finish (colours as per pricelist).

IT Struttura e piano

· In tamburato raggiato su tutti gli spigoli, finitura lucida o opaca nei colori indicati a listino.
· Giunzione in fusione di alluminio finitura satinata.
Struttura e top
· In agglomerato ligneo nobilitato verniciato con finitura lucida o opaca nei colori indicati a listino.

DE Struktur und Tischplatte

· Aus Wabenplatte, die an allen Kanten abgerundet ist, Finish glänzend oder matt in den Farben laut Preisliste.
· Gelenk aus Aluminiumfusion, satiniertes Finish.
Struktur und Oberseiten
· Aus Holzfaserplatte, veredelt und lackiert mit glänzendem oder mattem Finish in den Farben laut Preisliste.

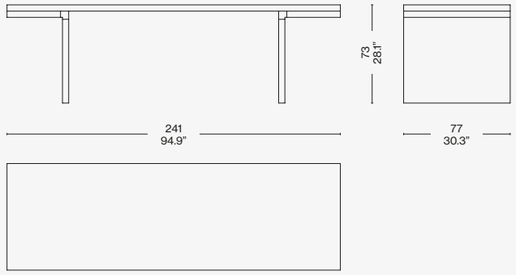
FR Structure et plateau

· En sandwich émoussé à tous les coins, finition brillante ou mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
· Jonction en aluminium fondu, finition satinée.
Structure et dessus
· En bois aggloméré plaqué, peint avec une finition brillante ou mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.

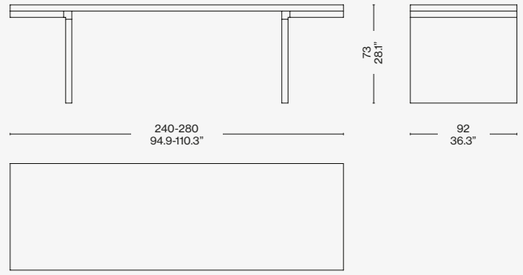


Study of the corner of Orseolo table sketch
by Carlo Scarpa 1971–71

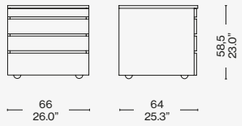
W05 01 O/L



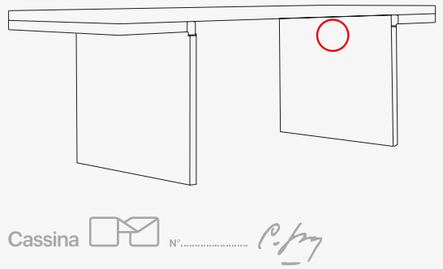
W05 02-03 O/L



W05 10 O/L



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ORSEOLO
rosso cina

GAJA BAR
lima (L) bianco, chromed structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium, red and gold

HAYAMA
comfort











Cassina



SARPI

Designed by **Carlo Scarpa,** 1974 Produced **Cassina,** 2013



COVER
SARPI table, metal base, float glass top. Chairs FLUTZ, brushed lacquared aluminium verde – Lincoln Verde oliva 13L584. Rug SAHARA grid. IMPRONTA vase, enamelled ceramic red and white.

TOP
SARPI table, metal base, float glass top. Chairs FLUTZ, brushed lacquared aluminium verde – Lincoln Verde oliva 13L584. Rug SAHARA grid.

SARPI

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Carlo Scarpa,** 1974 Produced **Cassina,** 2013



Carlo Scarpa designed this masterpiece of a table in 1974, as a successor to the Doge, both included in the collection known as Ultrarazionale. While citing some of the same material characteristics as its predecessor, the base of the Sarpi is up-ended compared to the Doge, while the entire piece is smaller so it can fit into smaller spaces. In 2009, Tobia Scarpa complemented the original octagonal table-top, which was later augmented by rectangular, square and round versions, with an elongated circle option, known as the Elistella, the shape cleverly based on Bernoulli's Spiral.

IT Carlo Scarpa disegna questo capolavoro nel 1974, sulla scia del successo di Doge, con cui è incluso nella collezione Ultrarazionale. Pur citando le stesse caratteristiche materiche del suo predecessore, il nuovo basamento risulta capovolto e di dimensioni ridotte per consentire di utilizzare il tavolo anche in spazi contenuti. Nel 2009 Tobia Scarpa ha aggiunto al piano originale ottagonale e ai piani rettangolari, quadrati e tondi anche quello chiamato Elistella, la cui forma tondeggiante è sapientemente progettata sulla base della spirale di Bernoulli.

DE Carlo Scarpa entwirft dieses Meisterwerk im Jahre 1974 nach dem Erfolg des Tisches Doge, mit dem er in die Kollektion Ultrarazionale Einzug gehalten hatte. Er nimmt zwar die architektonischen Merkmale seines Vorgängers auf, die neue Basis ist jedoch umgekehrt und weist geringere Maße auf, damit der Tisch auch in kleineren Räumen verwendet werden kann. 2009 fügte Tobia Scarpa der ursprünglichen achteckigen Tischplatte und den rechteckigen, quadratischen und runden Tischplatten auch die Tischplatte Elistella hinzu, deren abgerundete Form ausgehend von der Bernoulli-Spirale gekonnt entworfen wurde.

FR Carlo Scarpa a conçu ce chef-d'œuvre en 1974, dans la foulée du succès de Doge, qui fait partie comme ce modèle de la collection Ultrarazionale. Tout en revendiquant les mêmes matériaux que son prédécesseur, le piétement de cette nouvelle table a été inversé et réduit pour permettre son utilisation même dans des espaces exigus. En 2009, Tobia Scarpa a ajouté au plateau octogonal original et aux plateaux rectangulaires, carrés et ronds celui baptisé Elistella, dont la forme arrondie s'inspire de manière ingénieuse de la spirale de Bernoulli.

EN Structure

· Brushed metal frame lacquered over with protective transparent gloss.
· Visible burnished screws.
· Support on the frame with brass inserts.
Top
· Float glass, bevelled sides with bright wire and radial corners.
Feet
· In black rubber material.

IT Struttura

· In metallo trafilato satinato protetta con vernice trasparente.
· Viti brunite a vista.
· Distanziatori reggipiano in ottone.
Piano
· In vetro float con lati smussati a filo lucido e spigoli raggiati.
Piedini
· In gomma nera.

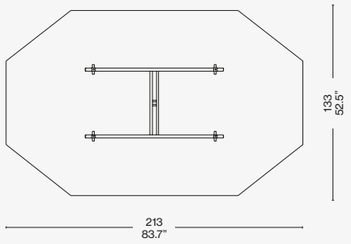
DE Struktur

· Aus gezogenem, satiniertem Metall, mit transparenter Schutzlackierung.
· Sichtbare brünierte Schrauben.
· Abstandstücke zur Tischplattenhalterung aus Messing.
Tischplatte
· Aus Floatglas mit abgerundeten Seiten mit Glanzdraht und gerundeten Kanten.
Füßchen
· Aus schwarzem Gummi.

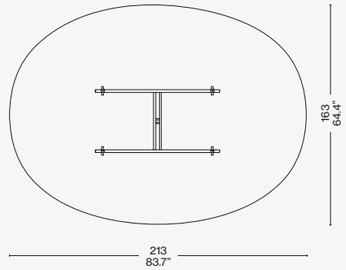
FR Structure

· En métal étiré satiné protégée par du vernis transparent.
· Vis brunies apparentes.
· Entretoises de support du plateau en laiton.
Plateau
· En verre flotté avec côtés émoussés avec profil poli et coins arrondis.
Embouts
· En caoutchouc noir.

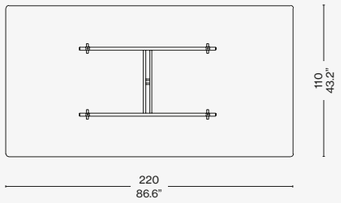
W02 01



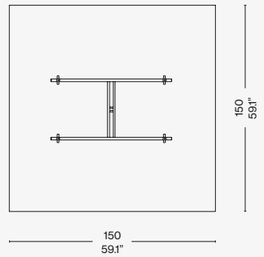
W02 02



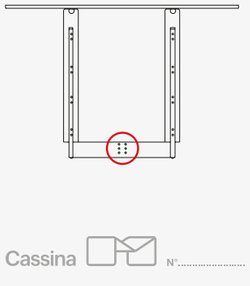
W02 03



W02 04

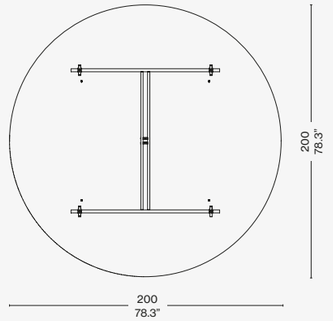


Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

W02 06



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SARPI
brushed metal base, glass top

TULU
ortigia (L) amande, chrome structure

ATACAMA 3
cenere

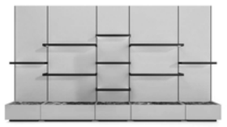
EITIE LINE
aluminium structure + black and silver

GHOST WALL
am. walnut and mirror panels, black drawers









Cassina



SENGU TABLE

Designed by **Patricia Urquiola,** 2021





COVER
SENGU TABLE table, natural oak, Carnico marble top. DUDET small armchairs, Look 13L010. PARAVENT AMBASSADE screen, natural oak. IN TOUCH rug, verde acqua. CONSTELLATION chandelier.

TOP AND LEFT
SENGU TABLE, Rosso Levanto marble, black stained oak. DUDET small armchair, Unimelange Violet 13O640.

SENGU TABLE

Designed by **Patricia Urquiola,** 2021

Sengu Table is an almost monumental piece of furniture that celebrates conviviality through poetic dialogue, placing an accent on the union of different materials that together express great visual tactility The oval and round table is characterised by a solid wood structure with an oval leg which is connected by one or two crosspieces to the two cylindrical legs. The top is in the same wood essence as the structure - Canaletto walnut, natural oak or stained black oak - or combined with a cylindrical column of strong presence available in a selection of marbles and coloured ceramics. It is also possible to add a Lazy Susan in enamelled ceramic to the round version; this revolving top is another important reference to the traditions of the orient.



IT Sengu Table è un arredo quasi monumentale, che celebra la convivialità attraverso un dialogo poetico, ponendo l'accento sull'unione di materiali diversi che insieme esprimono un'importante tattilità visiva. Il tavolo, ovale o tondo, è caratterizzato da una struttura in legno massello con una gamba ovale collegata da una o due traverse alle due gambe cilindriche. Il piano è accostato nella stessa essenza di legno della struttura – noce canaletto, rovere naturale o rovere tinto nero – o abbinato a una colonna cilindrica di forte presenza, disponibile in una selezione di marmi o ceramiche colorate. È anche possibile aggiungere un Lazy Susan in ceramica smaltata alla versione tonda; questo piano centrale girevole è un altro importante rimando alla tradizione del mondo asiatico.

DE Sengu Table ist ein fast monumentales Möbelstück, das die Gastlichkeit mit einem poetischen Dialog feiert und den Akzent auf die Verbindung von unterschiedlichen Materialien setzt, die zusammen eine bedeutende und sichtbare taktile Wahrnehmung bewirken. Der Tisch, der in der ovalen oder runden Version erhältlich ist, ist durch ein Gestell aus Massivholz mit einem ovalen Bein charakterisiert, das über einen oder zwei Querbalken mit den beiden zylindrischen Beinen verbunden ist. Die Tischplatte wird in der gleichen Holzart wie das Gestell ausgeführt - Nussbaum Canaletto, Eiche natur oder Eiche schwarz gebeizt, oder mit einer zylindrischen Säule mit starker Präsenz kombiniert, die in verschiedenen Marmorsorten oder farbiger Keramik verfügbar ist. Der Tisch in der runden Version kann auch mit einer Drehplatte Lazy Susan aus emaillierter Keramik ausgestattet werden, die sich in der Mitte der Tischplatte befindet und ein weiterer deutlicher Verweis auf die Tradition der asiatischen Welt ist.

FR Ce meuble presque monumental qu'est Sengu Table célèbre la convivialité à travers le dialogue poétique entre des matériaux divers qui expriment une tactilité visuelle puissante lorsqu'ils sont associés. Ovale ou ronde, cette table se démarque par une structure en bois massif avec un pied ovale relié aux deux pieds cylindriques par une ou deux traverses. Le plateau se décline dans la même essence de bois que la structure – noyer canaletto, chêne naturel ou chêne teinté noir – ou se combine à une colonne cylindrique fortement présente, disponible dans une sélection de marbres et de céramiques colorées. La version ronde peut également accueillir en son centre un plateau pivotant en céramique émaillée, élément qui constitue une autre référence importante à la tradition du monde asiatique.

EN Top

· In wood, made of MDF with oak or Canaletto walnut veneer, top in marble with the finishes shown on the price list, or in glazed porcelain stoneware in the colors shown on the price list.
Mounting plates
· In steel, painted black (only for the wood top).
Underpanel
· In black HPL (only for the marble or stoneware top).
Base
· In solid oak or canaletto walnut, in the finishes shown on the price list.
Column
· In marble or glazed porcelain stoneware in the colors and finishes shown on the price list.

IT Piano

· In legno, realizzato in mdf impiallacciato rovere o noce canaletto, top in marmo nelle finiture indicato a listino o in gres porcellanato smaltato nei colori a listino.
Piastre di fissaggio
· In acciaio verniciato nero (solo per top in legno).
Sottopiano
· In HPL nero (solo per top in marmo o ceramica).
Base
· In legno massello di rovere o noce canaletto, nelle finiture indicate a listino.
Colonna
· In marmo o gres porcellanato smaltato nei colori e finiture indicate a listino.

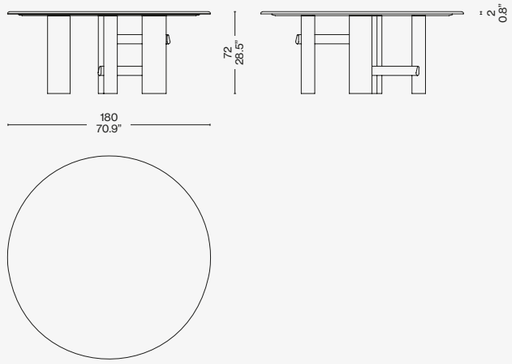
DE Tischplatte

· Aus Holz in der Ausführung MDF mit Furnier aus Eiche oder Nussbaum Canaletto, oder aus Marmor in den in der Preisliste angegebenen Oberflächen, oder aus Feinsteinzeug in den in der Preisliste angegebenen Farben.
Befestigungsplatten
· Aus Stahl mit Lackierung in Schwarz (nur Tischplatte aus Holz).
Tischplattenunterlage
· Aus schwarzem HPL (nur Tischplatte aus Marmor oder Keramik).
Untergestell
· Aus massiver Eiche oder Nussbaum Canaletto in den in der Preisliste angegebenen Oberflächen.
Säule
· Aus Marmor oder emailliertem Feinsteinzeug in den in der Preisliste angegebenen Farben und Oberflächen.

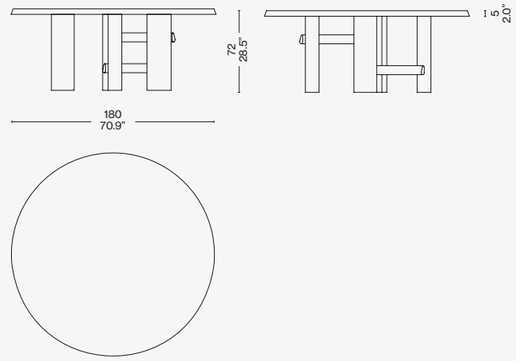
FR Plateau

· En bois, réalisé en MDF plaqué chêne ou noyer canaletto, plateau en marbre dans les finitions figurant sur la liste ou en grès cérame émaillé dans les couleurs figurant sur la liste.
Plaques de fixation
· En acier peint en noir (uniquement pour les plateaux en bois).
Dessous-de-plateau
· En HPL noir (uniquement pour les plateaux en marbre ou en céramique).
Piètement
· En bois massif de chêne ou de noyer canaletto, dans les finitions figurant sur la liste.
Colonne
· En marbre ou en grès cérame émaillé dans les couleurs et les finitions figurant sur la liste.

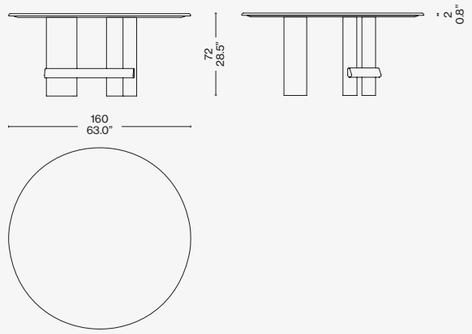
559 18 _A/B/C



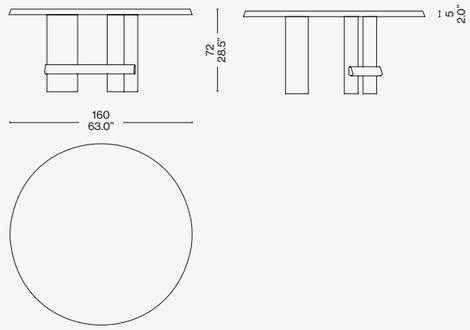
559 18 _1/2/3



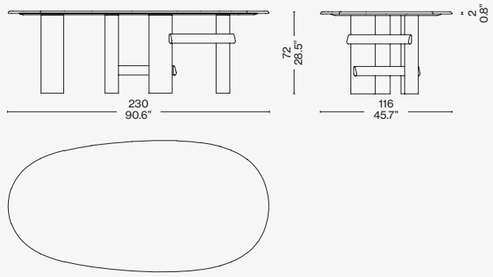
559 16 _A/B/C



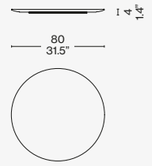
559 16 _1/2/3



559 23 _A/B/C



559 80



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU TABLE
rosso levanto marble legs and top, am. walnut foot

DUDET CHAIR
look(L) bianco

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

WAX STONE
aluminium base white diffuser

RONDOS
am. walnut base carrara marble top

PARAVENTE AMBASSADE
walnut

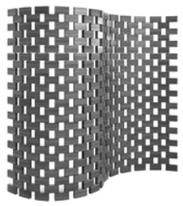












TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU TABLE
am walnut legs, verde alpi marble foot and top

BACK-WING CHAIR
leather (ZZ) tabacco am. walnut structure

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium gold-red

BRAMANTE
petrolio











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU TABLE
natural oak top and legs, girgio carnico marble foot

TAMBUROUND CHAIR
look (L) ottavio matt anthracite painted structure

SAHARA
carta da zucchero

GALAXY
black

BRAMANTE
verde salvia laquered











Cassina



TABLE EN FORME LIBRE

Designed by **Charlotte Perriand,** 1959 Produced **Cassina,** 2011



COVER
TABLE EN FORME LIBRE table, glossy laquered wood (LP 314). CAB chair, green saddle leather shaded by hand. RIFLESSO container unit, mahogany solid wood.

TABLE
EN FORME LIBRE

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1959 Produced **Cassina,** 2011



Charlotte Perriand started to work on the tables en forme libre in 1938. Originally intended for her own atelier in the Montparnasse area of central Paris, they went into production courtesy of Galerie Steph Simon at the end of the 1950s. Featuring all rounded edges, and asymmetrical lines, these tables are perfectly suited to accommodate up to eight guests in small spaces. The table has three legs: one is oval with a wider footprint, the other two are smaller and are cylindrical. In 2011, Cassina re-issued this piece, reducing the size of the legs to off er more space and allow guests to sit closer to each other on convivial occasions. Available in solid oak, the table also comes with a glossy or matte varnished finish. The table-top is composed of wooden slats and the exposed joints testify to Cassina's exceptional carpentry skills; any variations in the wood are part of the very nature of the raw material and serve to highlight its inherent beauty.

IT Charlotte Perriand inizia a disegnare la serie di tavoli en forme libre nel 1928, per il suo Atelier di Montparnasse, mettendoli in produzione con la Galerie Steph Simon alla fine degli anni '50. Le forme prive di spigoli, arrotondate e asimmetriche, si adattano anche agli spazi ridotti consentendo di ospitare fino a 8 persone. La struttura presenta tre sostegni, di cui uno più grande e altri due più piccoli di forma cilindrica. Nel 2011 Cassina riedita il modello riducendo l'ingombro delle gambe per offrire una nuova dimensione che invita alla convivialità. Il tavolo in massello è disponibile anche in una versione interamente laccata lucida o opaca. Il tavolo è composto da doghe con giunzioni laterali a vista che testimoniano la grande maestria dell'azienda nella lavorazione del legno, le cui eventuali mutazioni e irregolarità sono caratteristiche intrinseche che contribuiscono a evidenziare la naturale bellezza dell'essenza.

DE Charlotte Perriand beginnt 1928 mit dem Entwurf einer Reihe von Tischen en forme libre (in freier Form) für ihr Atelier in Montparnasse, die Ende der 50er Jahre mit der Galerie Steph Simon in Produktion gehen. Die kantenfreien, abgerundeten und asymmetrischen Formen passen sich auch an kleine Räume an und können bis zu 8 Personen Platz bieten. Die Struktur weist drei zylinderförmige Stützen auf: eine größere und zwei kleinere. 2011 sorgt Cassina für eine Neuauflage des Modells und verringert den Platzbedarf der Beine, um eine neue Dimension zu bieten, die zur Geselligkeit einlädt. Der Massivholztisch ist auch in einer vollkommen lackierten Version mit Glanz- oder Mattfinish erhältlich. Der Tisch besteht aus Planken mit sichtbaren seitlichen Verbindungen, die das meisterhafte Geschick der Firma bei der Holzverarbeitung bezeugen. Leichte Abweichungen und Unregelmäßigkeiten sind typische Merkmale des Holzes, die zur Hervorhebung dessen natürlicher Schönheit beitragen.

FR Charlotte Perriand a commencé à concevoir la série de tables en forme libre en 1938, pour son Atelier de Montparnasse, et les a mises en production avec la Galerie Steph Simon vers la fin des années 50. Les formes sans arêtes, arrondies et asymétriques, s'adaptent aux espaces réduits tout en permettant d'accueillir jusqu'à 8 personnes. La structure a trois supports, un plus grand et deux autres plus petits, de forme cylindrique. En 2011 Cassina réédite ce modèle, en réduisant le gabarit des pieds pour offrir une nouvelle dimension qui invite à la convivialité. La table en bois massif est également disponible en version entièrement laquée, brillante ou mate. La table se compose de lattes avec des jonctions latérales apparentes, qui témoignent de la grande maîtrise de l'entreprise Cassina dans le travail du bois, dont les éventuelles mutations et irrégularités sont des caractéristiques intrinsèques qui contribuent à mettre en valeur sa beauté naturelle.

EN Top

· With slats in massive mahogany with slotin system.
· Visible elastic elements in massive mahogany wood.
Legs
· In massive mahogany wood.
· Interior metal braces for top fixing.
Feet
· Adhesive felt pads.
Finishing
· Natural mahogany version matt lacquer open pore.

IT Piano

· A doghe in legno massello di mogano assemblate con incastro a pettine.
· Inserti estetici a vista in legno massello di mogano.
Gambe
· In legno massello di mogano.
· Tiranti metallici interni per il fissaggio al piano.
Appoggi a terra
· In feltro adesivo.
Finitura
· Versione mogano naturale vernice opaca a poro aperto.

DE Tischplatte

· Aus Mahagoni-Massivholzlatten, die kammartig zusammengesteckt werden.
· Sichtbare Ziereinsätze aus Mahagoni-Massivholz.
Beine
· Aus Mahagoni-Massivholz.
· Interne Zugstangen aus Metall zur Befestigung an der Tischplatte.
Bodenauflagen
· Filzaufkleber
Finish
· Version Mahagoni natur matte Lackierung, offenporig.

FR Plateau

· A lattes en acajou massif assemblées en peigne.
· Inserts esthétiques apparents en acajou massif.
Pieds
· En acajou massif.
· Tirants métalliques internes, pour la fixation des pieds au plateau.
Appuis au sol
· En feutre adhésif.
Finition
· Version en acajou naturel peinture mate à pores ouverts.

Matt lacquer or glossy lacquer version.

Versione laccato opaco o laccato lucido.

Version matt oder glänzend lackiert.

Version laquée mat ou laquée brillante.

EN Top

· Lacquered.
Legs
· Solid beech wood.
· Internal metal pulleys for fastening to the top.
Feet
· Adhesive felt pads.
Finish
· Matt lacquer or glossy lacquer finish in the colours comfort, marron glacé, sage green, China red, burgundy red, midnight blue, black, petrol blue.

IT Piano

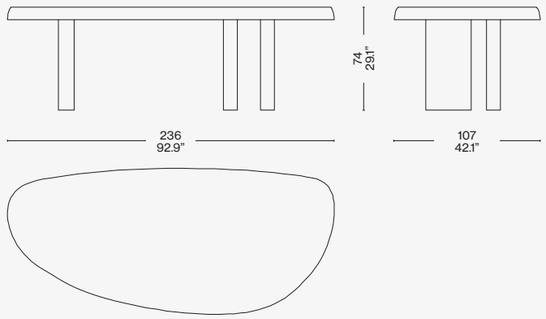
· Laccato.
Gambe
· In legno massello di faggio.
· Tiranti metallici interni per il fissaggio al piano.
Appoggi a terra
· In feltro adesivo.
Finitura
· Laccato opaco o laccato lucido nei colori comfort, marron glacè, verde salvia, rosso cina, rosso amaranto, blu notte, nero, petrolio.

DE Platte

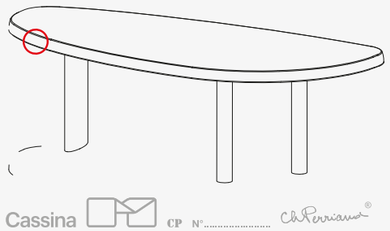
· Lackiert.
Beine
· Aus Massivholz Buche.
· Ausgestattet mit Metallstangen zur Befestigung der Platte.
Bodenauflage
· Aus Klebefilz.
Ausführung
· Matt oder glänzend lackiert in den Farben Comfort, Marron glacé, Salbeigrün, Chinarot, Amarantrot, Dunkelblau, Schwarz,Petrol.

FR Plateau

· Laqué.
Pieds
· En hêtre massif.
· Tirants métalliques intérieurs pour la fixation au plateau.
Appuis au sol
· En feutre adhésif.
Finition
· Laqué mat ou laqué brillant dans les couleurs confort, marron glacé, vert sauge, rouge chine, rouge amarante, bleu nuit, noir, bleu pétrole.



Identifying marks and production numbers



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



TABLE EN FORME LIBRE
black lacquered structure

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
am. walnut structure

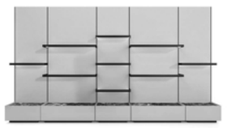
ARAL
naturale

STARBURST
white etched glass

GHOST WALL
wallpaper peltro and black lacquered fume glass







TOTAL LOOK SUGGESTIONS

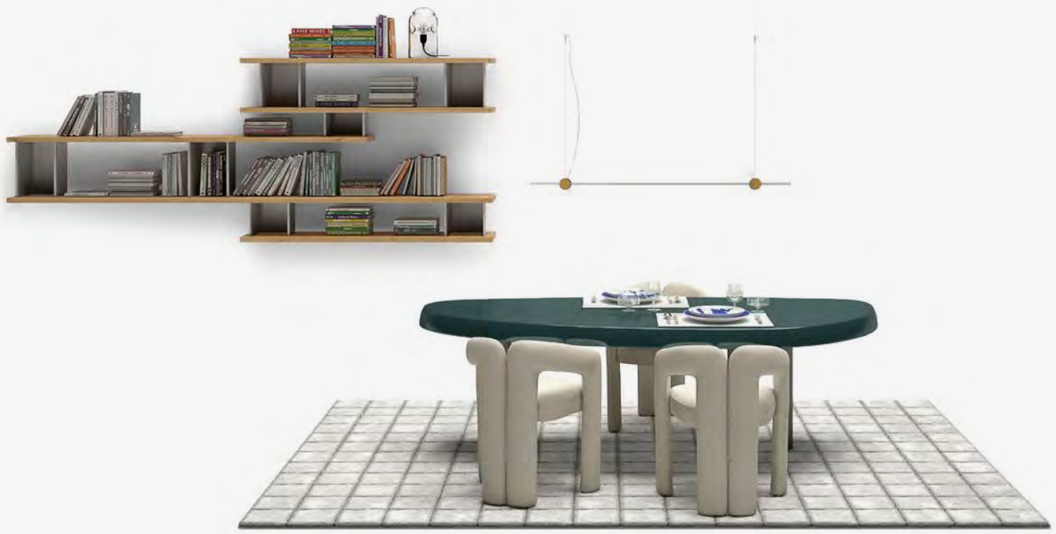


TABLE EN FORME LIBRE
petrolio lacquered structure

DUDET CHAIR
look (L) bianco

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

EITIE LINE
aluminium gold-red

NUAGE À PLOTS
natural oak








Cassina
TABLE
MONTPARNASSE
Designed by Charlotte Perriand, 1938 Produced Cassina, 2024



COVER
TABLE MONTPARNASSE, ashwood stained black. LE MONDE DE CHARLOTTE PERRIAND tableware. LE DUE FACCE DELLA LUNA cutlery, silver. Sferico, Karakter.

LEFT
TABLE MONTPARNASSE, ashwood stained black. Chairs FLUTZ, brushed lacquared aluminium Blu oceano – Lincoln Blu cobalto 13L585. LE MONDE DE CHARLOTTE PERRIAND tableware.LE DUE FACCE DELLA LUNA cutlery, silver. Sferico, Karakter.

TABLE MONTPARNASSE

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1938 Produced **Cassina, 2024**

Crafted in 1938 by Charlotte Perriand for her atelier in the eponymous Parisian district, Table Montparnasse is part of the famous «en forme libre» series of tables, designed to make the most of any space. Thanks to its distinctive asymmetric shape composed of six sides, it is a unique model in the history of design that revolutionises the idea itself of the table, traditionally imagined in simple geometric shapes. The structure is characterised by an emblematic top designed by Perriand with dual purposes: on one hand, to create an object suitable for compact spaces, on the other, to comfortably accommodate a greater number of guests. Cassina reveals this table, only seven exemplars of which were created during the 1940s and '50s, and introduces it in two types of wood with matt finish: natural Canaletto walnut and ash stained black.



IT Realizzato nel 1938 da Charlotte Perriand per il suo atelier nell'omonimo quartiere parigino, Table Montparnasse si inserisce nella celebre serie di tavoli «en forme libre», studiata per sfruttare al meglio gli spazi. Grazie alla sua forma asimmetrica distintiva, composta da sei lati, è un modello unico nella storia del design che rivoluziona l'idea stessa di tavolo, tradizionalmente pensato in forme geometriche semplici. La struttura, è caratterizzata da un piano emblematico studiato da Perriand con una duplice finalità: creare un oggetto adatto agli spazi più contenuti e accogliere comodamente un maggior numero di ospiti. Cassina porta alla luce il tavolo, di cui tra gli anni Quaranta e gli anni Cinquanta sono stati realizzati solo sette esemplari, e lo propone in due essenze di legno in finitura opaca: noce canaletto naturale e frassino tinto nero.

DE Der Table Montparnasse, den Charlotte Perriand 1938 für ihr Atelier im gleichnamigen Pariser Stadtviertel entwarf, gehört zur berühmten Serie der Tische "en forme libre", die sie entworfen hat, um den verfügbaren Platz besser auszunutzen. Dank seiner markanten asymmetrischen Form mit sechs Seiten ist er ein einzigartiges Modell in der Geschichte des Designs, das die Vorstellung selbst des Tischs revolutionierte, der traditionell in einfachen geometrischen Formen ausgeführt wurde. Auf dem Gestell, liegt eine emblematische Tischplatte auf, die Perriand mit zwei konkreten Absichten entworfen hat: ein Objekt zu schaffen, das auch für kleinere Räume geeignet ist und an dem möglichst viele Gäste bequem Platz finden. Cassina hat den Tisch, von dem in den vierziger und fünfziger Jahren nur sieben Exemplare angefertigt wurden, wieder ans Tageslicht gebracht und fertigt ihn in zwei Holzarten mit matter Oberfläche: Nussbaum Canaletto natur und Esche schwarz gebeizt.

FR Réalisée en 1938 par Charlotte Perriand pour son atelier dans le quartier parisien du même nom, Table Montparnasse s'inscrit dans la célèbre série de tables « en forme libre », conçue pour exploiter au mieux les espaces. Grâce à sa forme asymétrique caractéristique à six pans, c'est un modèle unique dans l'histoire du design qui révolutionne l'idée de la table, traditionnellement pensée dans des formes géométriques simples. La structure se distingue par un plateau emblématique conçu par Perriand dans un double but : créer un objet adapté aux espaces réduits et accueillir confortablement un plus grand nombre d'invités. Cassina fait revivre cette table, dont seulement sept exemplaires ont été fabriqués entre les années 1940 et 1950, et la propose en deux essences de bois à la finition mate : noyer canaletto naturel et frêne teinté noir.

EN Top and legs

· Solid natural Canaletto walnut or ash stained black with low gloss finish.

IT Piano e gambe

· Legno massello in noce canaletto naturale o frassino tinto nero in finitura low gloss.

DE Tischplatte und Beine

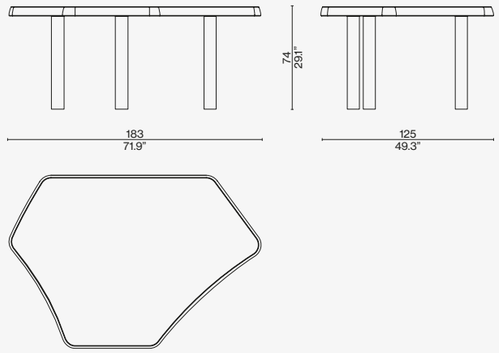
· Massivholz Nussbaum Canaletto natur oder Esche schwarz gebeizt mit Low-Gloss-Oberfläche.

FR Plateau et pieds

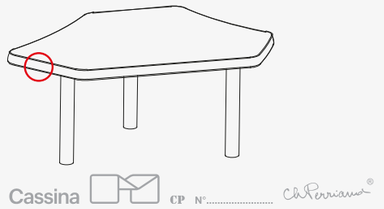
· Bois massif de noyer canaletto naturel ou de frêne teinté noir finition low gloss.



545 01 02 03



Identifying marks and production numbers



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



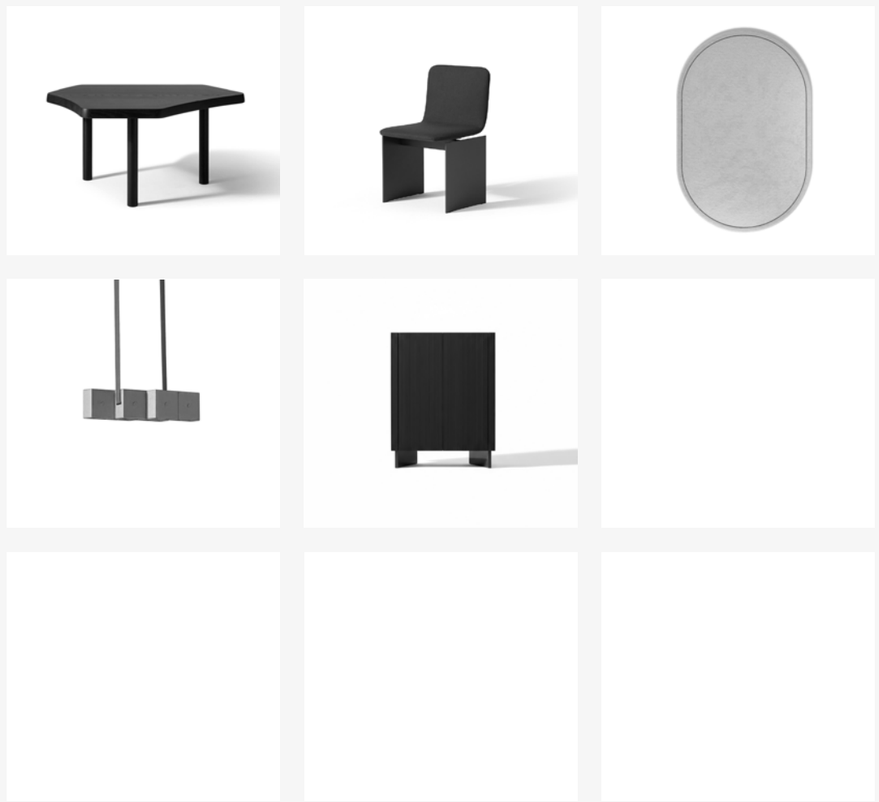
TABLE MONTPARNASSE
am. walnut, ashwood stained black

FLUTZ
nabuk carta da zucchero,nabuk ottanio, blue structure

SAHARA OVAL
carta da zucchero

TSAI LIGHT
tumbled

HAYAMA
rosso cina cannetè lacquered





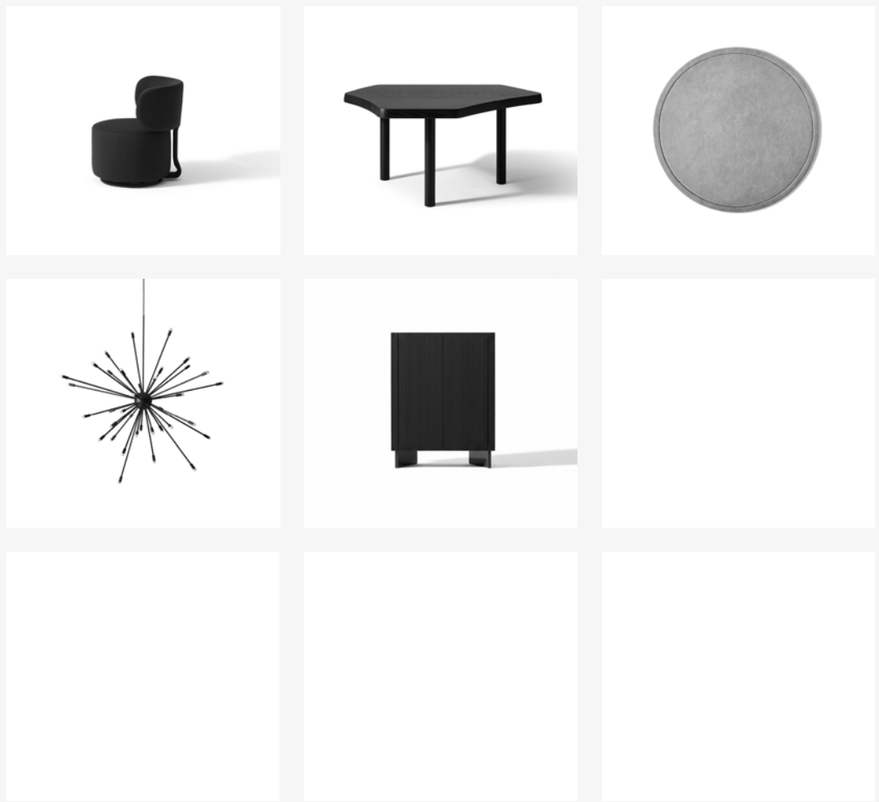
TAMBUROUND CHAIR
uni melange (O) mirtillo, red structure

TABLE MONTPARNASSE
american walnut

SAHARA
grigio ghiaccio

GALAXY
black

HAYAMA
cenere lacquered



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



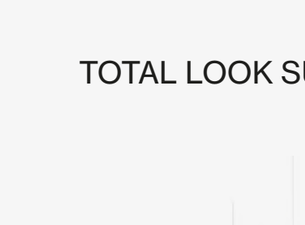
TABLE MONTPARNASSE
ashwood stained black

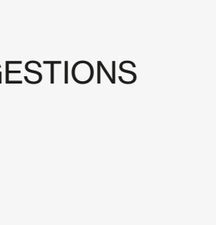
DUDET CHAIR
lookbold (L) bianco

SAHARA
carta da zucchero

WAX STONE
white glass

HAYAMA
polvere cannetè lacquered









304


Cassina
TL3
Designed by **Franco Albini,** 1953 Produced **Cassina,** 2013



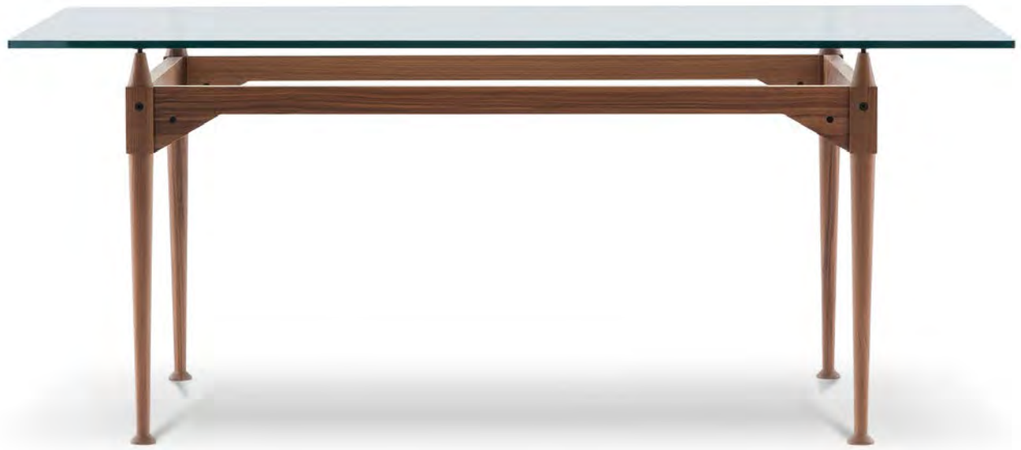
COVER AND LEFT
TL3 table, american walnut, clear glass top. LUISA small armchair, american walnut, Lincoln 13L578.

TL3

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1953 Produced **Cassina,** 2013

Franco Albini designed this table using the strut element that he had already employed in the design of the Veliero and Infinito bookshelves. In this instance, the legs serve as the vertical elements, solid, turned along their entire surface except for the square section onto which the horizontal table-top is installed. The upturned wooden cones that surmount each leg act as spacers between the cross-beams of the frame and the table-top which, given how light it looks, almost seems to hang suspended in mid-air. The connection between the legs and the cross-pieces is highlighted by visible screws. These remind us that the TL3 table can be disassembled. Cassina's revisitation of this table, effected in collaboration with the Fondazione Albini, is based on archive drawings and includes the use of a glass table-top so that the impeccable carpentry details can be seen more clearly.



IT Franco Albini progetta questo tavolo utilizzando l'elemento puntone già impiegato, nella sua massima valorizzazione, per le librerie Veliero e Infinito. In questo caso le gambe fungono da montante presentandosi come blocchi unici torniti lungo tutta la superficie, ad eccezione della sezione quadrata su cui si aggancia la traversa orizzontale. Il cono in legno che sormonta ogni parallelepipedo crea un distacco tra i traversi in legno e il piano, che con la sua estrema leggerezza visiva sembra quasi sospeso a mezz'aria. Il raccordo tra i montanti verticali e i traversi sagomati orizzontali è definito da viti a vista che evidenziano il concetto di smontabilità al cuore del progetto. La riedizione di Cassina studiata insieme alla Fondazione Albini sulla base dei disegni d'archivio ha previsto l'inserimento di piani di cristallo che lasciano a vista i dettagli di alta ebanisteria.

DE EFranco Albini entwirft diesen Tisch unter Verwendung des Streben-Elements, das für die Bücherregale Veliero und Infinito bereits in seiner vollendeten Form eingesetzt wurde. In diesem Fall fungieren die Beine als Pfosten und präsentieren sich als Einzelblöcke, die entlang der gesamten Oberfläche gedrechselt sind, unter Ausnahme des quadratischen Abschnittes, an den der horizontale Querträger angehängt wird. Der Holzkeil über jedem Parallelogramm erzeugt einen Abstand zwischen den Holzträgern und der Tischplatte, die aufgrund ihrer extremen visuellen Leichtigkeit in der Luft zu schweben scheint. Die Verbindung zwischen den senkrechten Pfosten und den geformten horizontalen Trägern wird durch sichtbare Schrauben hervorgehoben, die das Konzept der Zerlegbarkeit unterstreichen, das dem Projekt zugrunde liegt. Die Neuauflage von Cassina, die zusammen mit der Albini-Stiftung auf Grundlage der Archiv-Zeichnungen ausgearbeitet wurde, sieht Kristallglasplatten vor, die einen Einblick in die hohe Tischlerkunst gewähren.

FR Franco Albini conçoit cette table en sublimant l'élément de tirant déjà utilisé pour les bibliothèques Veliero et Infinito. Dans ce modèle, les pieds servent de montant, prenant la forme de blocs uniques tournés sur toute la surface, à l'exception de la section carrée sur laquelle la traverse horizontale s'accroche. Le cône en bois qui surmonte chaque parallélépipède crée un espace libre entre les traverses en bois et le plateau d'une extrême légèreté visuelle, qui semble presque suspendu dans les airs. Le raccord entre les montants verticaux et les traverses profilées horizontales est illustré par l'emploi de vis apparentes, qui viennent souligner le concept autour duquel s'articule le projet : le caractère démontable. La réédition de Cassina, étudiée avec la Fondation Albini sur la base de dessins d'archives, a également prévu l'insertion de plateaux en cristal qui laissent visibles les détails d'une ébénisterie de pointe.

EN Base

· Massive ash wood or american walnut, square or rectangular model.
· Finishings matt american walnut, matt natural ash, black-dyed ash.
Cristal top
· Dimensions 180x85 cm.
Round top
· Cristal top, diameter 130 cm.

IT Base

· Massello di frassino o noce canaletto, versione quadrata o rettangolare.
· Finiture noce canaletto opaco, frassino naturale opaco, frassino tinto nero.
Piano in cristallo
· Dimensioni 180x85 cm.
Piano rotondo
· In cristallo diametro 130 cm.

DE Basis

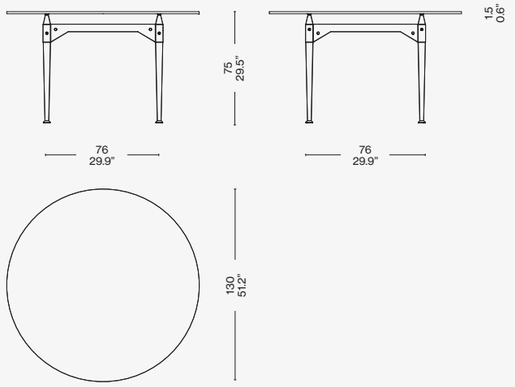
· Massivesche oder amerikanisher nussbaum, quadratische oder rechteckige Version.
· Finish-Versionen amerikanisher nussbaum matt, Esche natur matt, Esche schwarz gefärbt.
Tischplatte aus Kristallglas
· Maße 180x85 cm.
Tischplatte Rund
· Aus Kristallglas, Durchmesser 130 cm.

FR Base

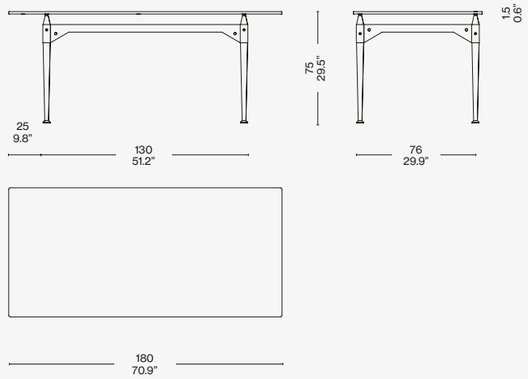
· Frêne ou noyer américain massif, version carrée ou rectangulaire.
· Finitions noyer américain mat, frêne naturel mat, frêne teinté noir.
Plateau en verre
· Dimensions 180x85 cm.
Plateau
· En verre diamètre 130 cm.



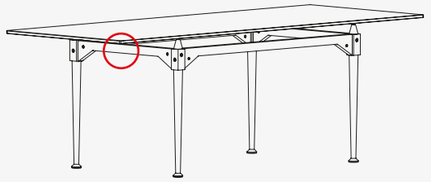
839 42/43/44



839 12/13/14



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



TL59

Designed by **Afra & Tobia Scarpa**, Produced **Cassina**, 1975





COVER AND PREVIOUS PAGE
TL59 table, base in black embossed painted aluminum, smoked anthracite glass top. COMMITTEE CHAIR small armchair, leather Extra Y253. HAYAMA cabinet, glossy lacquered LP 303. SAHARA GRID rug, grigio ghiaccio.

TOP
TL59 table, double base and top with metal application. DUDET small armchair, Falkland F173. FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash. MOKORO rug, fleece White, base Beige.

LEFT
TL59 table, double base and top with metal application. DUDET small armchair, Falkland F173. MOKORO rug, fleece White, base Beige..

TL59

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Afra & Tobia Scarpa** Produced **Cassina,** 1975



An architecture distilled into a table, thanks to the masterful use of geometry (the circle and rectangle that chase one another, straight lines alongside curves, parallels paired with perpendiculars, subtractions and connections) and to the dimensions of the weights, a play on the unexpected. Cassina re-edits the table designed by Afra and Tobia Scarpa in 1975, with the tabletop in the original round shape, as well as a version with a rectangular top, in various dimensions. For the round table, the base has a black powder-coat finish with elegant embossing and top in tempered glass. The rectangular table, with a more pronounced sculptural aspect, comes with two different bases. The structural wood core of the tabletop is covered with a layer of plaster, modelled by hand with a spatula to cut parallel lines into it that cover the entire surface. Once the plaster has dried, a coat of metal powder is applied, in Bronze, Brass or Titanium colour; the same finish is also applied to the bases. Drawing inspiration from the plasterworks designed by architect Scarpa for his private residential projects, the surface of the tabletop appears three-dimensional and textured.

IT Un'architettura distillata in un tavolo grazie a un sapiente uso della geometria (il cerchio e il rettangolo che si rincorrono, le linee rette accostate alle curve, le parallele accoppiate con le perpendicolari, le sottrazioni e i raccordi) e alla misura dei pesi, per giocare sull'imprevisto. Cassina riedita il tavolo disegnato da Afra e Tobia Scarpa nel 1975 con il piano nell'originale forma rotonda, a cui viene aggiunta una versione con top rettangolare, in diverse dimensioni. Nel modello rotondo il basamento presenta una verniciatura a polvere Nero goffrato e piano in vetro temperato. Il modello rettangolare, con una impronta scultorea più marcata, viene invece proposto a due basamenti. Il cuore strutturale ligneo del piano viene ricoperto da uno strato di gesso, modellato a mano con una spatola per intagliare linee parallele che percorrono l'intera superficie. Una volta solidificato, viene applicato uno strato di polvere di metallo, nelle finiture Bronzo, Ottone o Titanio, con cui vengono ricoperte anche le basi. Prendendo ispirazione dagli intonaci che l'architetto Scarpa ha ideato nei suoi progetti di case private, la superficie del top appare tridimensionale e materica.

DE Eine Architektur, deren Essenz dank einer gekonnten Verwendung der Geometrie (ein Kreis und ein Rechteck, die sich gegenseitig verfolgen, gerade Linien, die neben Kurven verlaufen, parallele Linien, die mit rechtwinkligen kombiniert sind, die Leerräume und die Verbindungen) und der Maße der Gewichte, um mit dem Unvorhergesehenen zu spielen. Cassina legt diesen Tisch, den Afra und Tobia Scarpa 1975 entworfen haben, mit der Tischplatte in der runden Originalform wieder auf, zu der eine Version mit rechteckiger Tischplatte in verschiedenen Abmessungen kommt. Bei dem Modell mit runder Tischplatte verfügt der Tischfuß über eine Strukturlackierung in Schwarz und die Tischplatte ist aus Sicherheitsglas. Das Modell mit rechteckiger Tischplatte mit einem markanteren skulpturalen Charakter wird dagegen mit zwei Tischfüßen ausgeführt. Der Holzkern der Tischplatte wird mit einer Gipsschicht verkleidet, die von Hand mit einem Spachtel aufgetragen wird, um parallele Linien in den Gips zu ziehen, die über die gesamte Oberfläche laufen. Wenn der Gips ausgehärtet ist, wird eine Schicht Metallstaub in den Oberflächen Bronze, Messing oder Titan aufgetragen, in der gleichen Ausführung wie die Tischfüße. Die Oberfläche der Tischplatte wirkt dreidimensional und materisch und inspiriert sich an den Putzen, die sich der Architekt Scarpa für seine Projekte für Privathäuser ausgedacht hat.

FR L'architecture distillée dans une table grâce à une utilisation habile de la géométrie (le cercle et le rectangle qui se poursuivent, les lignes droites juxtaposées aux courbes, les parallèles couplées aux perpendiculaires, les soustractions et les raccords) et à la mesure des poids, pour jouer sur l'inattendu. Cassina réédite la table dessinée par Afra et Tobia Scarpa en 1975 avec le plateau dans sa forme ronde d'origine, auquel s'ajoute une version avec un plateau rectangulaire dans différentes tailles. Dans le modèle rond, le piètement est thermolaqué Noir gaufré et le plateau est en verre trempé. Le modèle rectangulaire, à l'empreinte sculpturale plus prononcée, est en revanche proposé avec deux bases. Le noyau structurel en bois du plateau est recouvert d'une couche de plâtre, modelée à la main à la spatule pour graver des lignes parallèles qui sillonnent toute la surface. Une fois qu'elle est solidifiée, on applique une couche de poudre métallique, finition Bronze, Laiton ou Titane, avec laquelle on recouvre également les bases. S'inspirant des enduits que l'architecte Scarpa a créés dans ses projets de maisons privées, la surface du plateau apparait tridimensionnelle et texturée.

EN Materials

· Base / Cast aluminium with metal powder-coat finish in Bronze, Brass or Titanium; the metal plate is varnished black.
· Top / Tempered float or smoked glass, in honeycomb wood and MDF with internal metal reinforcement.

IT Materiali

· Basamento / Fusione di alluminio, verniciato a polvere Nero goffrato o ricoperto con polvere di Metallo con finitura Bronzo, Ottone o Titanio e piastra in metallo verniciato nero.
· Piano / Vetro Temprato Float o Fumé, o tamburato di legno e MDF con rinforzi metallici interni.

DE Materialien

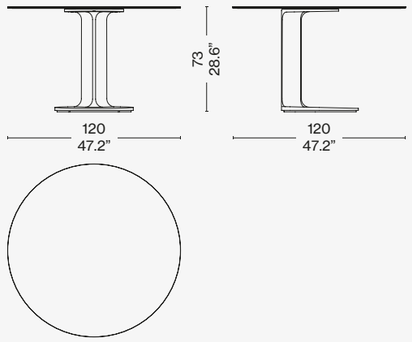
· Fuss / Aluminiumgussteil mit Strukturlackierung in Schwarz oder Beschichtung mit Metallstaub in den Oberflächen Bronze, Messing oder Titan und Metallplatte mit Lackierung in Schwarz.
· Tischplatte / Sicherheits-Floatglas oder Rauchglas oder Wabenplatte aus Holz und MDF mit internen Metallverstärkungen.

FR Matériaux

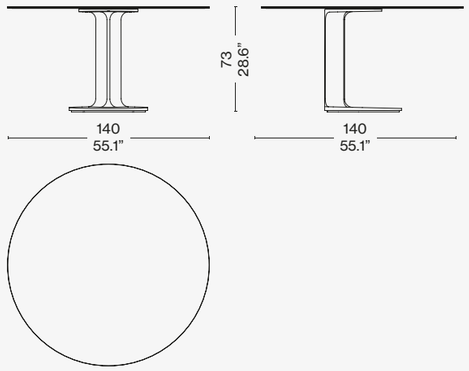
· Piètment / Fonte d'aluminium, thermolaqué Noir gaufré ou thermolaqué métallisé finition Bronze, Laiton ou Titane et plaque en métal
· Plateau / Verre Trempé, Float ou Fumé, ou nid d'abeille de bois et MDF avec renforts internes en métal. peint en noir.



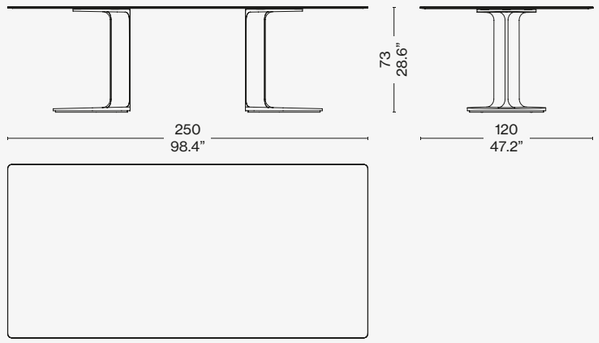
059 12 F_



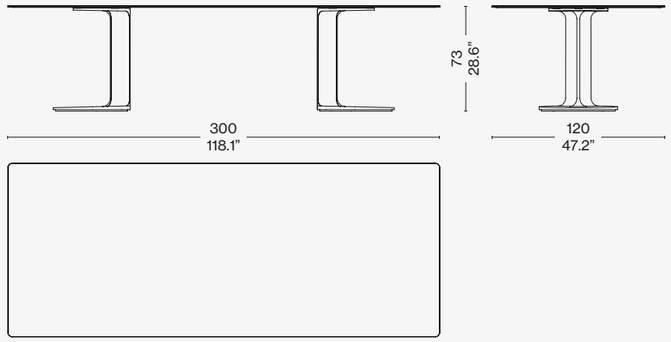
059 14 F_



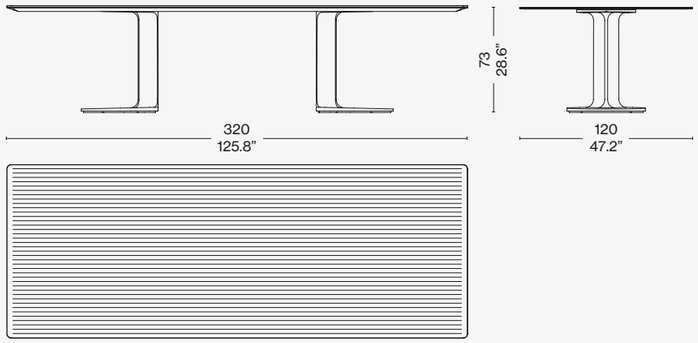
059 25 F_



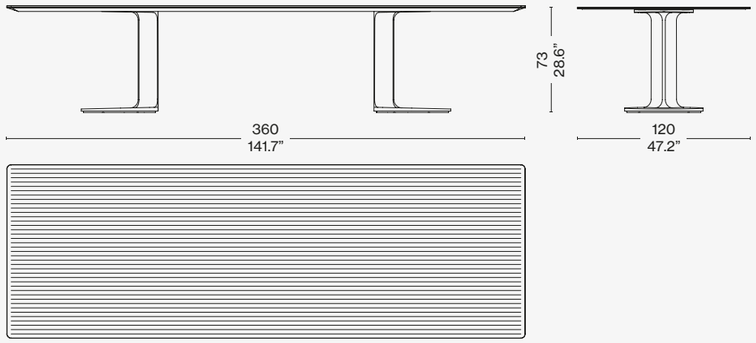
059 30 F_



059 32 M_



059 36 M_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



TL59
antracite smoked glass

COMMITTEE CHAIR
leather (Y) black, oak stained black base

GALAXY
white

HAYAMA
rosso cina

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

HOOPTICAL
mirror










TL59
Bronze

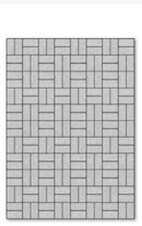
DUDET CHAIR
Falkland F177 vinaccia

FF. SPINE
Rosso

MOKORO
Bianco

TSAI LIGHT
champagne painted






TL59
titanium

SCARPA CHAIR
Eremo carbone, ashwood stained black structure

HAYAMA
Rosso Cina LP303

3TO9
stainless steel, ivory fabric

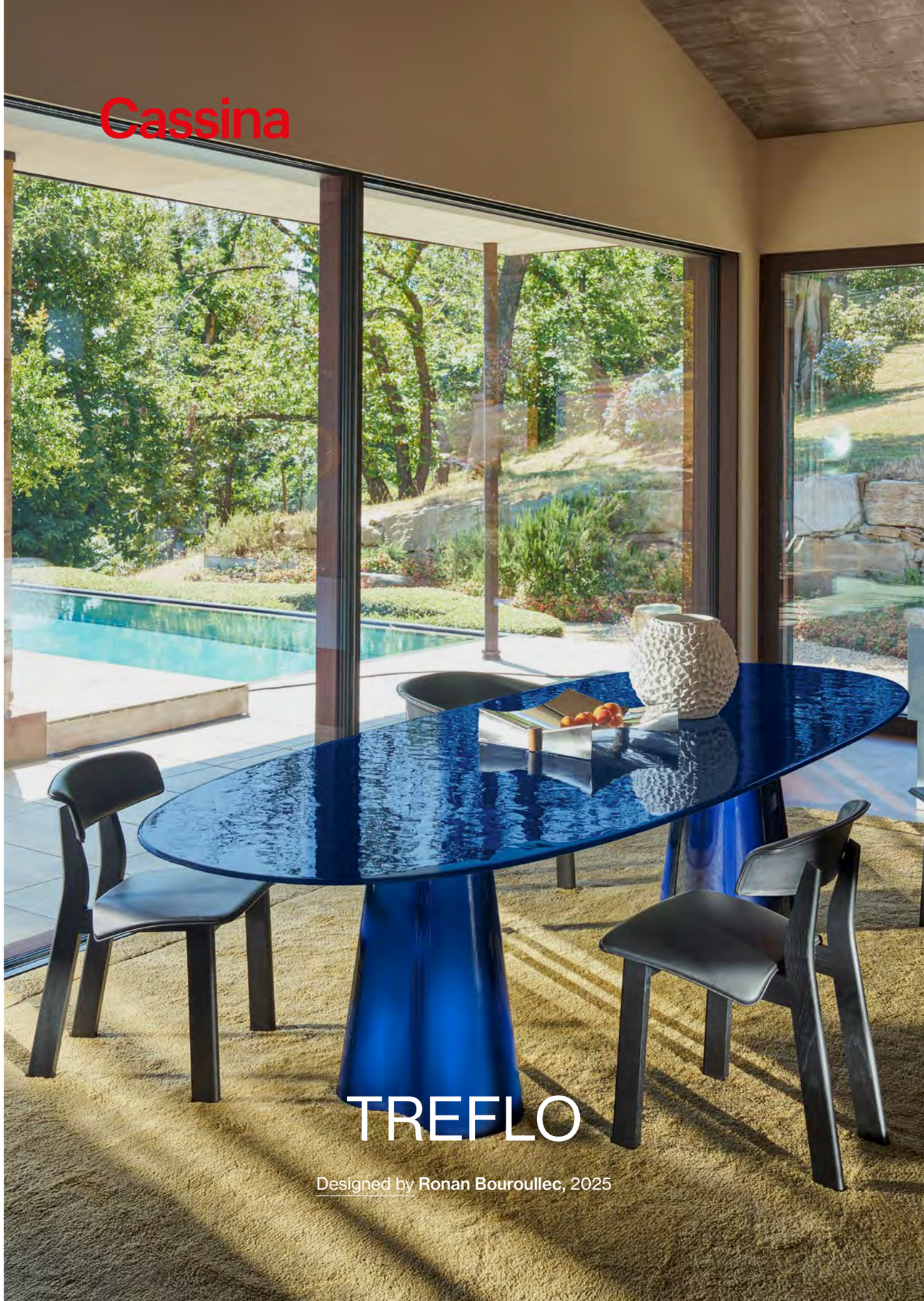
SAHARA GRID
grigio ghiaccio







Cassina



TREFLO

Designed by **Ronan Bouroullec,** 2025







COVER AND PREVIOUS PAGE
TREFLO table, lacquered LP306.
BACK-WING chair, black ash
structure, Leather Y253. HAYAMA
cabinet, lacquered LP 342.
NO VANITAS mirror, amethyst and
lemon yellow cord. SAHARA rug, oro.

LEFT AND TOP
TREFLO table, lacquered LP 345.
SCARPA 121 chair, Eremo E508, black
ash structure. BRAMANTE cabinet,
lacquered LP 343. SAHARA rug,
grigio ghiaccio.

TREFLO

Designed by **Ronan Bouroullec,** 2025

Soft, sinuous lines, reduced thickness and natural colours characterise this design table by Ronan Bouroullec. The round and oval tops are reminiscent of the organic shapes of the plant world and are in poetic harmony with the structure – sculpted and tapered toward the top. The choice of materials respects the philosophy of the design: back-lacquered glass or lacquered MDF for the tabletop and rigid plant-based polyurethane with a percentage of polyols derived from biological sources for the base, which is tri-lobed in shape for the round tops and an infinity shape for the oval tables. Available in a palette of warm, earthy tone-on-tone colours and also in a coffee table version.



IT Linee morbide e sinuose, spessori contenuti e colori naturali caratterizzano questo tavolo di design progettato da Ronan Bouroullec. Il piano rotondo o ovale rimanda alle forme organiche del regno vegetale e si accorda poeticamente con la struttura, scolpita e rastremata verso l'alto. La scelta dei materiali rispetta la filosofia del progetto: vetro retrolaccato o MDF laccato per il top e poliuretano rigido bio, con percentuale di polioli derivanti da fonti biologiche, per la base, che ha forma trilobata per i piani rotondi e a forma d'infinito per i tavoli ovali. Disponibile in una palette di colori caldi e terrosi ton sur ton e anche in versione coffee table.

DE Weiche und geschwungene Linien, maßvollen Dicken und natürliche Farben charakterisieren diesen Designertisch, der von Ronan Bouroullec entworfen wurde. Die runde oder ovale Tischform inspiriert sich an den organischen Formen der Pflanzenwelt und harmoniert auf poetische Weise mit dem geformten Gestell, das sich nach oben hin verjüngt. Die Wahl der Materialien spiegelt die Philosophie des Projekts wider: Glas mit lackierter Rückseite oder eine lackierte MDF-Platte für die Tischplatte und PU-Bio-Hartschaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen für den Tischfuß, der bei den runden Tischplatten eine dreiblättrige Form hat und bei den ovalen Tischen die Form eines Unendlichkeitszeichens. Erhältlich in einer Palette warmer und erdiger Ton-in-Ton Farben und auch in der Version als Coffee Table.

FR Des lignes douces et sinueuses, des épaisseurs modérées et des couleurs naturelles caractérisent cette table design conçue par Ronan Bouroullec. Le plateau rond ou ovale rappelle les formes organiques du règne végétal et se coordonne poétiquement avec la structure, sculptée et effilée vers le haut. Le choix des matériaux respecte la philosophie du projet : verre laqué ou MDF laqué pour le plateau et polyuréthane rigide bio, contenant un pourcentage de polyols issus de sources biologiques, pour le piètement, en forme de trèfle pour les plateaux ronds et en forme d'infini pour les tables ovales. Disponible dans une palette de couleurs chaudes et terreuses ton sur ton et également en version table basse.



EN Materials

· Rigid plant-based polyurethane, with a percentage of polyols derived from biological sources, matte or glossy lacquer finish.
Top
· Extra-clear thermoformed tempered glass, or thermoformed, back-lacquered, with tapered edge.

IT Materiali

· Poliuretano rigido Bio, con percentuale di polioli derivanti da fonti biologiche, laccato opaco o lucido.
Piano
· Vetro temperato extrachiaro termoformato, retrolaccato con bordo a saponetta.

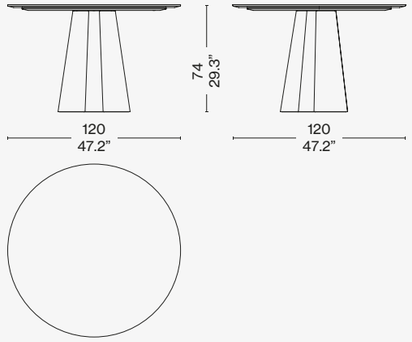
DE Materialien

· PU-Bio-Hartschaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen und matter oder glänzender Lackierung.
Tischplatte
· Heißverformtes extraweißes Sicherheitsglas mit lackierter Rückseite und abgerundeten Kanten.

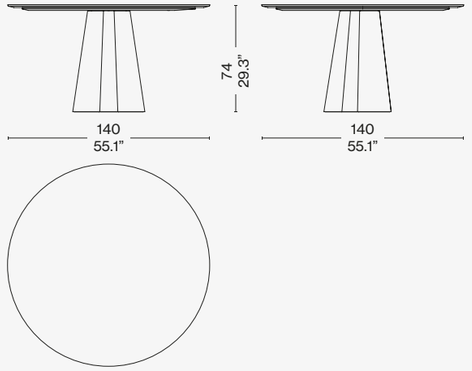
FR Matériaux

· Polyuréthane rigide bio, contenant un pourcentage de polyols issus de sources biologiques, laqué mat ou brillant.
Plateau
· Verre trempé extra-clair thermoformé, laqué avec chant demi-arrondi.

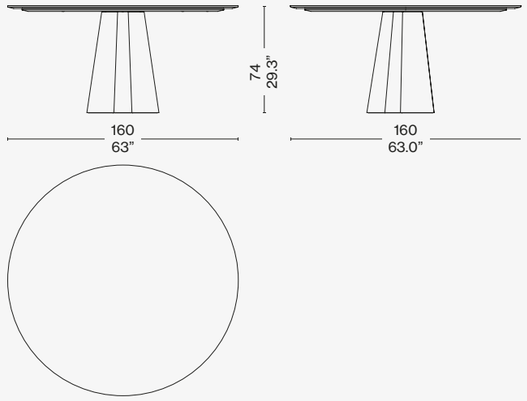
149 C_ 12



149 C_ 14

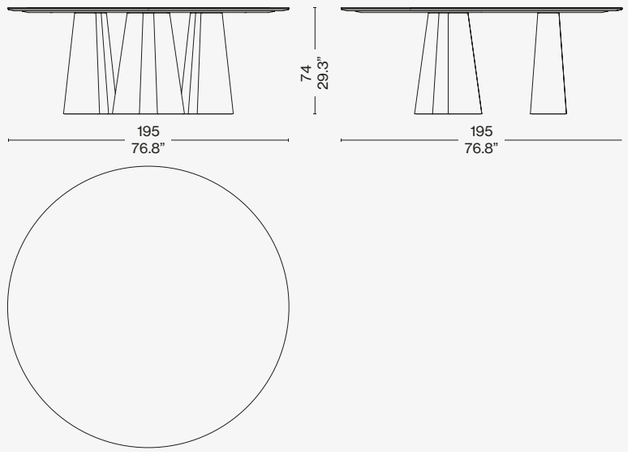


149 C_ 16

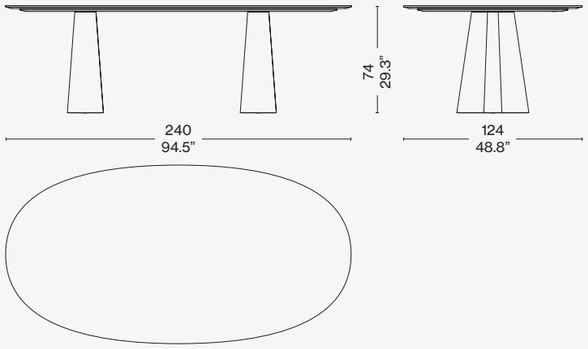


149 LS 90

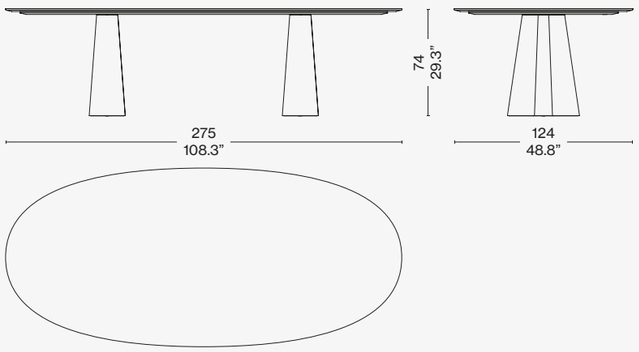
149 T_19



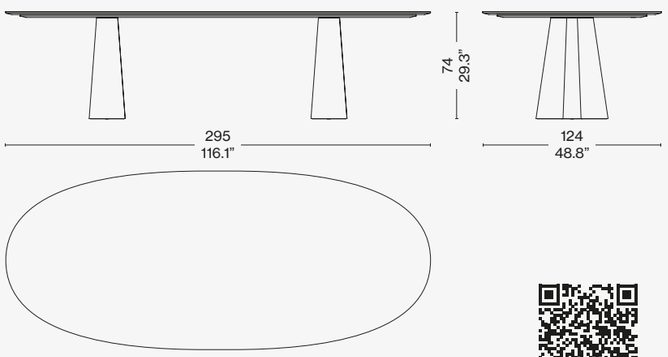
149 D_ 24



149 D_ 27



149 D_ 29



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



TREFLO
blu notte LP306

BACK-WING
Leather Y253

HAYAMA
L342 polvere

NO VANITAS

DOT PATTERN LIGHT
black

SAHARA
grigio argilla















TREFLO
LO546 rosso mattone

BACK-WING
Losanna L324 grafite, black ash

SAHARA
grigio argilla

LIBRERIA PENSILE
black

GALAXY
black






TREFLO
LP 345 pinot noir

COTONE SLIM
grafite opaco Lincoln oliva L584

LAZY SUSAN
LP 345 pinot noir

BRAMANTE
LP 343 crema

SAHARA
ghiaccio

TSAI LIGHT
burattato

RADIO IN CRISTALLO

GIBBOUS






Cassina



VENTAGLIO

Designed by **Charlotte Perriand,** 1972 Produced **Cassina,** 2004

VENTAGLIO

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1972 Produced **Cassina,** 2004

Revolutionary as much as it is quite different from any other in terms of shape and potential, this multifunctional table is a perfect summation of Charlotte Perriand's take on l'art de vivre. The structure consists of the simple but perfect placement of fourteen staves placed side-by-side, assembled with signature style by Cassina's carpenters. Each of these elements combines into an extremely elegant, fan-shaped and versatile whole, lending itself to a dynamic and innovative applications whatever the situation. Depending on the choice of width of the central part, Ventaglio can, when used as a dining table, accommodate between five and nine guests. In the office, several people can sit round Ventaglio's asymmetrical desk-top, with plenty of room for computers and other professional tools.



IT Un mobile dal carattere multifunzionale e rivoluzionario, che per forma e uso si differenzia in modo unico da tutti gli altri tavoli, sintetizzando compiutamente l'art de vivre di Charlotte Perriand. La struttura nasce dal montaggio semplice ma perfetto di quattordici assi affiancate e sapientemente assemblate tra loro nella falegnameria di Cassina. I singoli elementi si uniscono in un complesso strutturale di grande eleganza e versatilità, da interpretare in modo dinamico e innovativo in ogni scenario. Impiegato come tavolo da pranzo, Ventaglio può ospitare comodamente da 5 a 9 persone secondo l'ingombro dello spazio centrale. Se utilizzato come scrivania, la sua forma irregolare può accogliere un numero variabile di persone in base all'area necessaria per la disposizione dei computer e degli strumenti di lavoro.

DE Ein revolutionäres Möbelstück mit Mehrzweckcharakter, das sich aufgrund seiner Form und Verwendung auf einzigartige Weise von allen anderen Tischen unterscheidet. Eine vollendete Synthese der Lebenskunst von Charlotte Perriand. Die Struktur entsteht aus der einfachen und gleichzeitig perfekten Montage von vierzehn Latten, die nebeneinander gelegt und in Cassinas Tischlerei gekonnt zusammengesetzt werden. Die einzelnen Elemente vereinen sich in einem strukturellen Komplex, der besonders elegant und vielseitig ist und in jedem Ambiente auf dynamische und innovative Weise interpretiert werden kann. Als Esstisch kann Ventaglio bequem 5 bis 9 Personen Platz bieten, je nach Raumbedarf des mittleren Abschnittes. Als Schreibtisch kann seine unregelmäßige Form einer unterschiedlichen Anzahl von Personen Platz bieten, je nachdem, wie viel Platz Computer und Arbeitsinstrumente einnehmen.

FR Un meuble multifonction et révolutionnaire, dont la forme et l'utilisation le distinguent de toutes les autres tables en synthétisant tout le concept d'art de vivre selon Charlotte Perriand. La structure est le résultat simple mais parfait du montage de quatorze lattes, disposées côte à côte et savamment assemblées dans la menuiserie de Cassina. Les différents éléments s'assemblent dans une structure d'une grande élégance et polyvalence, qui se prête à des interprétations aussi dynamiques qu'innovantes, à chaque fois. Utilisée comme table à manger, Ventaglio peut accueillir confortablement entre 5 et 9 personnes selon les dimensions de l'espace central. Lorsqu'elle est utilisée comme bureau, sa forme irrégulière peut accueillir un nombre variable de personnes en fonction de l'espace nécessaire pour disposer les ordinateurs et les instruments de travail.

EN Top

· Beech plywood panel and MDF oak veneered with massive oak edges.
Legs
· Wood particles panel (MDF) oak veneered with edges (heads) in massive wood.
Legs inner structure
· In steel rod and black lacquered plate.
Feet
· Adhesive felt pads.
Finishing
· Natural oak version matt lacquer.
· Black-dyed oak version matt lacquer.

IT Piano

· Pannello in multistrato di faggio e MDF impiallacciato rovere con bordi in massello di rovere.
Gambe
· Pannello di particelle di legno (MDF) impiallacciato rovere con bordi (teste) in massello.
Struttura interna gambe
· In tubolare e piatto di acciaio verniciato di colore nero.
Appoggi a terra
· Feltro adesivo.
Finitura
· Versione rovere naturale vernice opaca.
· Versione rovere tinto nero vernice opaca.

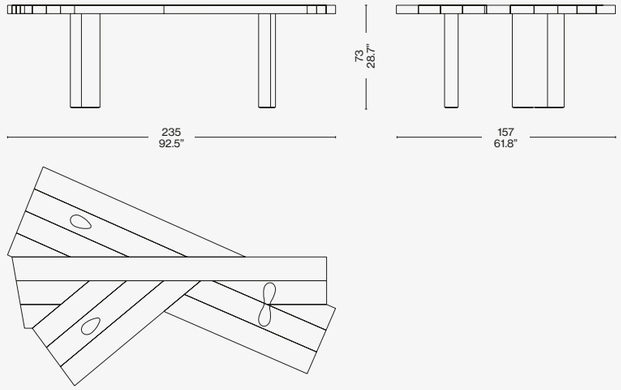
DE Tischplatte

· Paneel aus Multischicht-Buchenholz und MDF mit Eichenfurnier und Rändern aus Eichen-Massivholz.
Beine
· Holzfaserplatte (MDF) Furnier aus Eiche mit Rändern (Enden) aus Massivholz.
Innenstruktur der Beine
· Aus Stahlrohr und Stahlplatte, schwarz lackiert.
Bodenauflagen
· Filzaufkleber.
Finish
· Version Eiche natur matte Lackierung.
· Version Eiche schwarz gefärbt matte Lackierung.

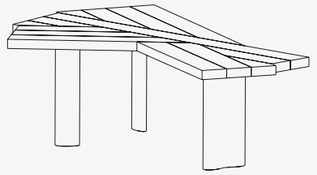
FR Plateau

· Panneau en hêtre multiplis et MDF plaqué chêne, avec bords en chêne massif.
Pieds
· Panneau de particules de bois (MDF) plaqué chêne, avec bords (extrémités) en bois massif.
Structure à l'intérieur des pieds
· En acier tubulaire et plat, peint de couleur noire.
Appuis au sol
· Feutre adhésif.
Finition
· Version chêne naturel vernis mat.
· Version chêne teinté noir vernis mat.





Identifying marks and production numbers



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



VENTAGLIO
am.walnut structure

DUDET CHAIR
look (L) corda

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

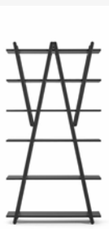
NUVOLA ROSSA
lacquered black beechwood













VENTAGLIO
noce canaletto top and structure

TAMBUROUND CHAIR
uni melange (O) violet red mat structure

ARAL
carta da zucchero

DOMO LAMP
ottone

HAYAMA
crema cannetè lacquered











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



VENTAGLIO
oak stained black structure

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
osaka (O) cannella, oak stained black

TENERÉ
barcode

STARBURST
white marbled glass, black structure

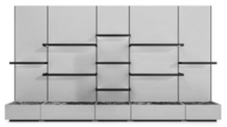
GHOST WALL
panel as per picture












Cassina
VENTAGLIO
LIMITED EDITION
Designed by Charlotte Perriand, 1972-1975 Produced Cassina, 2024

VENTAGLIO LIMITED EDITION

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1972-1975 Produced **Cassina,** 2024

The Ventaglio table, among the most-loved icons in the iMaestri Collection, in a limited edition. The exclusive special series preserves the construction technique of the model, born of the assembly of 14 adjoining planks skilfully joined to one another, to offer it in a new natural Canaletto walnut finish. In the new models, the three legs that form the base are square, revisiting Charlotte Perriand's original design. Thanks to the fine craftsmanship of the Cassina carpentry workshop, the ends of the top present refined wooden joints in the same wood as the table, a detail that enhances the sophisticated aesthetic of this piece of furniture that masterfully epitomises the art de vivre of this designer, a pioneer of modernity.



IT Il tavolo Ventaglio, tra le icone più amate della collezione iMaestri, in un' edizione limitata. L' esclusiva serie speciale conserva la tecnica costruttiva del modello, nata dal montaggio di quattordici assi affiancate e sapientemente assemblate tra loro, per proporla nella finitura inedita in noce canaletto naturale. Nei nuovi esemplari, le tre gambe che compongono il basamento sono realizzate a sezione quadrata, riprendendo il primo disegno di Charlotte Perriand. Grazie alla maestria della falegnameria Cassina, gli estremi del piano presentano raffinate giunzioni in legno nella stessa essenza del tavolo, dettaglio che arricchisce l'estetica sofisticata di questo arredo che sintetizza magistralmente l'art de vivre della designer pioniera della modernità.

DE Der Tisch Ventaglio, der zu den beliebtesten Ikonen der Kollektion iMaestri zählt, in einer limitierten Auflage. Die exklusive Special Edition wahrt die Bauform des Modells, das aus vierzehn einzelnen Holzbrettern besteht, die fachkundig zusammengesetzt werden und bei diesem Modell in der neuen Oberfläche Nussbaum Canaletto Natur ausgeführt sind. Bei den neuen Exemplaren verfügen die drei Beine des Gestells über einen quadratischen Querschnitt und greifen damit den ersten Entwurf von Charlotte Perriand auf. Dank der Kunstfertigkeit der Tischlerei Cassina weisen die Enden der Tischplatte exklusive Verbindungen aus Holz auf, die in der gleichen Holzart wie der Tisch selbst ausgeführt sind, ein Detail, das das exklusive Design dieses Möbelstücks bereichert und meisterhaft die Art de Vivre der Designerin und Pionierin der Moderne verkörpert.

FR La table Ventaglio, l'une des icônes les plus appréciées de la collection iMaestri, en édition limitée. La série spéciale exclusive reprend la technique de fabrication du modèle, issue de la juxtaposition de quatorze planches savamment assemblées entre elles, et la propose dans la finition inédite en noyer canaletto naturel. Dans les nouveaux exemplaires, les trois pieds qui composent le piètement sont de section carrée, reprenant ainsi le premier dessin de Charlotte Perriand. Grâce au savoir-faire de la menuiserie de Cassina, les extrémités du plateau présentent des jonctions raffinées en bois de la même essence que la table, un détail qui enrichit l'esthétique sophistiquée du modèle, synthèse magistrale de l'art de vivre de la designer pionnière de la modernité.

EN Top

· Veneered wood and solid natural Canaletto walnut with low gloss finish.
Legs
· Solid natural Canaletto walnut with low gloss finish, internal structure in metal.

IT Piano

· Legno impiallacciato e massello di noce canaletto naturale finitura low gloss
Gambe
· Legno massello di noce canaletto naturale finitura low gloss con struttura interna in metallo.

DE Tischplatte

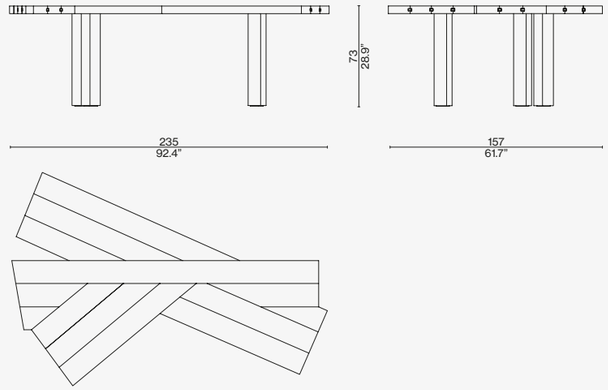
· Furniertes und massives Holz Nussbaum Canaletto natur mit Low-Gloss-Oberfläche.
Beine
· Massivholz Nussbaum Canaletto natur mit Low-Gloss-Oberfläche und Innengestell aus Metall.

FR Plateau

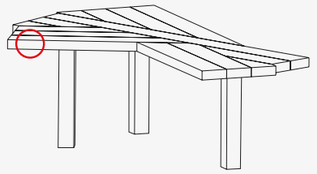
· Bois plaqué et bois massif de noyer canaletto naturel finition low gloss
Pieds
· Bois massif de noyer canaletto naturel finition low gloss avec structure interne en métal



511 03



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Console Tables



ANTELLA

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1975 Produced **Cassina,** 2013



COVER
ANTELLA table, glossy lacquered
LP 327.

LEFT
ANTELLA table, polished lacquered
LP 339, GAJA chair, Osaka 13O036

ANTELLA

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1975 Produced **Cassina,** 2013

Kazuhide Takahama's Antella is a dual-purpose piece: a console that can be transformed into an oval table. The polyester painted frame, with a gloss or matte finish, is evocative of the ancient art of lacquer work, which was used on other products in the SimonCollezione. The two leaves are hinged and, in the console position, are secured using a magnet. Where space is available they can be opened up to form the table. Against the wall, Antella is a console. In the middle of the floor, it becomes a large table.



IT Kazuhide Takahama crea Antella con una duplice progettualità che all'occorrenza permette di trasformare la consolle in un tavolo dalla forma ellittica. La struttura verniciata in poliestere, con finitura lucida specchiante o opaca, evoca l'antichissima tradizione della laccatura già utilizzata su altri prodotti della SimonCollezione. I due semi-piani ellittici e gli elementi incernierati, bloccati tra loro mediante un magnete, consentono di piegare o estendere la struttura secondo la disponibilità di ingombro. Il pezzo può essere utilizzato a parete oppure completamente aperto per ottenere una più ampia base di appoggio.

DE Kazuhide Takahama entwirft Antella mit einem zweifachen Projektcharakter, der es im Bedarfsfall gestattet, die Konsole in einen Tisch mit elliptischer Form zu verwandeln. Die lackierte Polyesterstruktur mit Spiegelglanz- bzw. matter Optik verweist auf die antike Tradition der Lackierung, die bereits für andere Produkte aus der SimonCollezione verwendet wurde. Die zwei elliptischen Halbflächen und die Scharnierelemente, die durch einen Magnet zusammengehalten werden, gestatten das Um- oder Ausklappen der Struktur je nach verfügbarem Platz. Der Tisch kann an die Wand montiert oder vollkommen ausgeklappt werden, um eine breite Auflagefläche zu erhalten.

FR Kazuhide Takahama crée Antella avec une double conceptualité qui, au besoin, permet de transformer la console en une table de forme elliptique. La structure peinte en polyester, avec une finition brillante ou mate, évoque l'ancienne tradition de laquage déjà utilisée sur d'autres produits de la SimonCollezione. Les deux demi-tables elliptiques et les éléments articulés, bloqués entre eux par un aimant, permettent de plier ou d'allonger la structure en fonction de l'espace disponible. Ce meuble peut être utilisé contre le mur ou complètement ouvert pour obtenir une base d'appui plus large.

EN Structure

· Double hinged MDF panels, edget in PVC, locked together with magnets.
· Central element in MDF.
· Top in MDF edget in PVC. Finish matt lacquer or glossy lacquer finish (colours as per pricelist).

IT Struttura

· Doppi pannelli in MDF bordato in PVC incernierati, bloccati fra loro per mezzo di magnete.
· Elemento centrale in MDF.
· Piano in MDF bordato con PVC. Finitura laccato opaco o laccato lucido nei colori indicati a listino.

DE Struktur

· Doppelte Paneele aus MDF mit Rand aus PVC, mit Scharnieren, miteinander durch Magnet blockiert.
· Zentrales Element aus MDF.
· Tischplatte aus MDF mit Rand aus PVC. Ausführung matt oder glänzend lackiert in den Farben laut Preisliste.

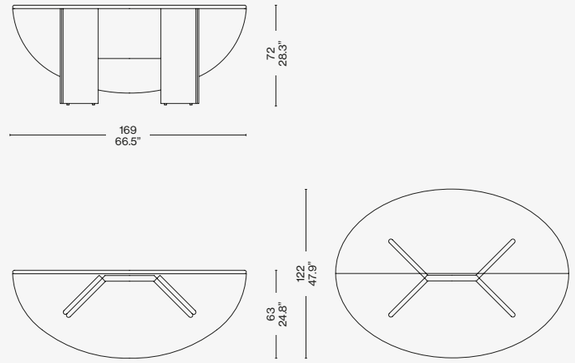
FR Structure

· Doubles panneaux en MDF, bordés de PVC, articulés et bloqués entre eux par un aimant.
· Élément central en MDF.
· Plateau en MDF bordé avec PVC. Finition laqué mat ou laqué brillant dans les couleurs du tarif.\





W53



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU BOLD
eremo (E) cielo

CUSHIONS
look (L) blu notte, frame chess red

DORON HOTEL
saddle leather, am. walnut structure

BOWY TABLE
amaranto base + blue top and am. walnut top

ANTELLA
polvere

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

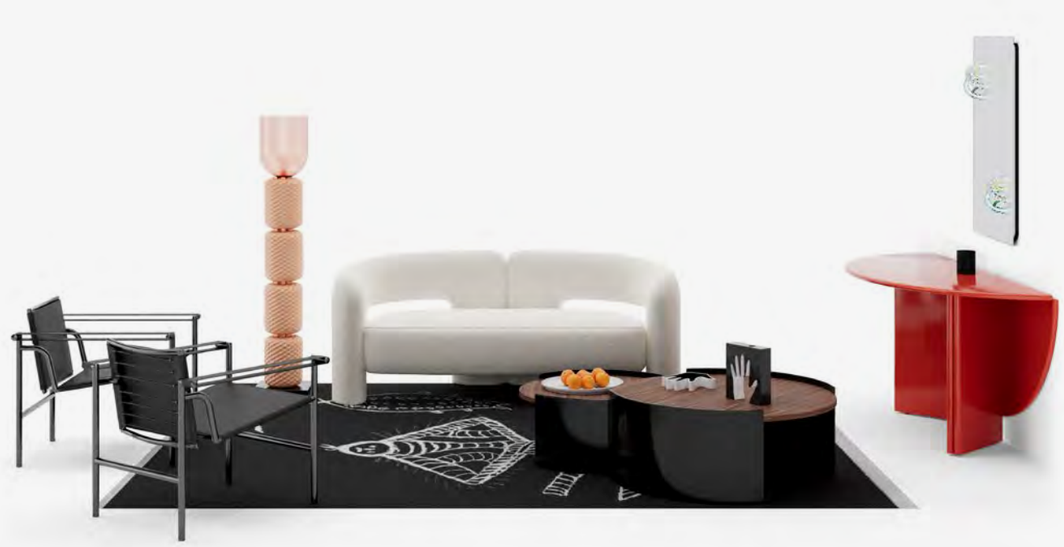
ARAL
carta da zucchero











DUDET SOFA
lookbold (L) bianco lana

1 FAUTEIL DOSSIER BASCULANT
black saddle leather, black structure

BOWY TABLE
am. walnut top, black lacquered base

ANTELLA
rosso cina

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

GRAFFITI
standard

HOOPTICAL
mirror










Cassina
CONSOLE DORON
Designed by Charlotte Perriand, 2025



COVER
CONSOLLE DORON console, lacquered LO514.
DUDET small armchair, Falkland F173.

TOP
CONSOLLE DORON console, lacquered LO514.
MON-NID bed, Lookbold L453.
MOKORO rug, fleece Polvere, base Melanzana.

CONSOLE DORON

Designed by **Charlotte Perriand,** 2025



Charlotte Perriand designed the “en forme libre” console in 1939. A perfect example of "équipement de l'habitation" (domestic equipment) – a central concept in all her furniture designs – this piece is also crafted to perform different functions depending on the setting in which it is placed: in the entrance or hallway it offers a support surface for accessories or small objects, between the kitchen and the dining room it can serve as a sideboard (as it was used at the Alpine resort of Les Arcs) or in the bedroom as a dressing table. It can also be used as a writing desk under a window, to balance proportions with the wall; as occurred at its namesake, the Hôtel Doron in Méribel, France (1947). The console features a contoured top with a distinctly sculptural appearance, supported by a single cylindrical leg and attached to the wall. It is crafted in solid natural Canaletto walnut or in MDF with matte or glossy lacquer finish. Logo and signature with progressive numbering located on the underside of the tabletop.

IT Charlotte Perriand disegna la consolle “en forme libre” nel 1939. Esempio perfetto di “équipement de l’habitation” (attrezzatura domestica) – un concetto centrale in tutta la sua progettazione di mobili – anche questo arredo è pensato per svolgere diverse funzioni a seconda dell’ambiente in cui è inserito: nell’ingresso o in corridoio offre un piano d’appoggio per accessori o piccoli oggetti, tra la cucina e la sala da pranzo può servire da passavivande (come era usata all’interno del resort alpino di Les Arcs), in camera da letto come toeletta. O, ancora, può essere usata come uno scrittoio sotto una finestra, per ristabilire la proporzione con la parete; proprio come avveniva all'Hôtel Doron a Méribel (1947), da cui prende il nome. La consolle si caratterizza per il piano sagomato dal forte carattere scultoreo, sorretto da una sola gamba cilindrica e fissato a muro, ed è realizzata in massello di Noce canaletto naturale oppure in MDF laccato opaco o lucido. Logo e firma con numerazione progressiva sono posizionati sulla parte inferiore del piano.

DE Charlotte Perriand entwarf den Konsolentisch "en forme libre" im Jahr 1939. Er ist das perfekte Beispiel für die "équipement de l’habitation" (Haushaltsgegenstände), ein zentrales Konzept, das alle ihre Möbelentwürfe charakterisiert. Auch dieses Möbelstück ist dafür gedacht, je nach Ambiente, in das es eingefügt wird, unterschiedliche Zwecke zu erfüllen: Im Eingangsbereich oder Flur dient es als Ablage für Accessoires oder kleine Gegenstände, es kann als Durchreiche zwischen Küche und Esszimmer verwendet (wie im Ski Resort Les Arcs) oder im Schlafzimmer als Frisiertisch genutzt werden. Das Möbelstück kann auch als Schreibtisch vor einem Fenster aufgestellt werden, um die Proportionen mit der Wand wiederherzustellen, wie zum Beispiel im Hôtel Doron in Méribel (1947), von dem er seinen Namen hat. Der Konsolentisch zeichnet sich durch seine geformte Tischplatte mit stark skulpturalem Charakter aus, die auf nur einem zylindrischen Bein aufliegt und an der Wand befestigt wird. Die Tischplatte ist aus massivem Nussbaum Canaletto Natur oder aus MDF-Platte mit matter oder glänzender Lackierung erhältlich. Das Logo und die Signatur mit fortlaufender Nummer befinden sich an der Unterseite der Tischplatte.

FR Charlotte Perriand a conçu cette console « en forme libre » en 1939. Parfait exemple d' « équipement de l'habitation » – un concept central dans toutes ses créations de mobilier – ce meuble est également conçu pour remplir différentes fonctions selon la pièce dans laquelle il est placé : dans l'entrée ou dans le couloir, elle offre une étagère pour les accessoires ou les petits objets, entre la cuisine et la salle à manger, elle peut servir de passe-plat (comme c'était le cas dans l'hôtel alpin des Arcs), dans la chambre, elle peut faire office de coiffeuse. Elle peut également être utilisée comme bureau sous une fenêtre, pour rétablir les proportions avec le mur ; précisément comme à l'Hôtel Doron de Méribel (1947), d'où elle tire son nom. La console se caractérise par un plateau façonné au caractère sculptural affirmé, soutenu par un seul pied cylindrique et fixé au mur et est réalisée en noyer canaletto massif naturel ou en MDF laqué mat ou brillant. Le logo et la signature avec numérotation progressive sont placés sur la face inférieure du plateau.

EN Top and legs

· In solid natural Canaletto walnut or in MDF with matte or glossy lacquer finish in a selection of colours.

IT Piano e gambe

· In massello di noce canaletto naturale oppure MDF laccato opaco o lucido in una selezione di colori.

DE Tischplatte und beine

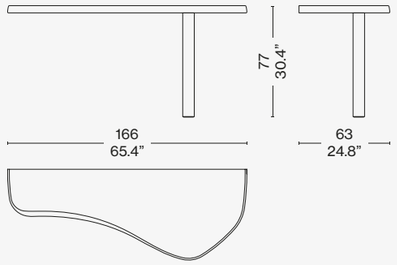
· Aus massivem Nussbaum Canaletto Natur oder aus MDF-Platte mit matter oder glänzender Lackierung in einer Auswahl an Farben.

FR Plateau et pieds

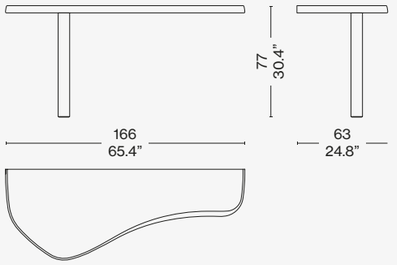
· En noyer canaletto massif naturel ou en MDF laqué mat ou brillant dans une sélection de couleurs



590 D0__

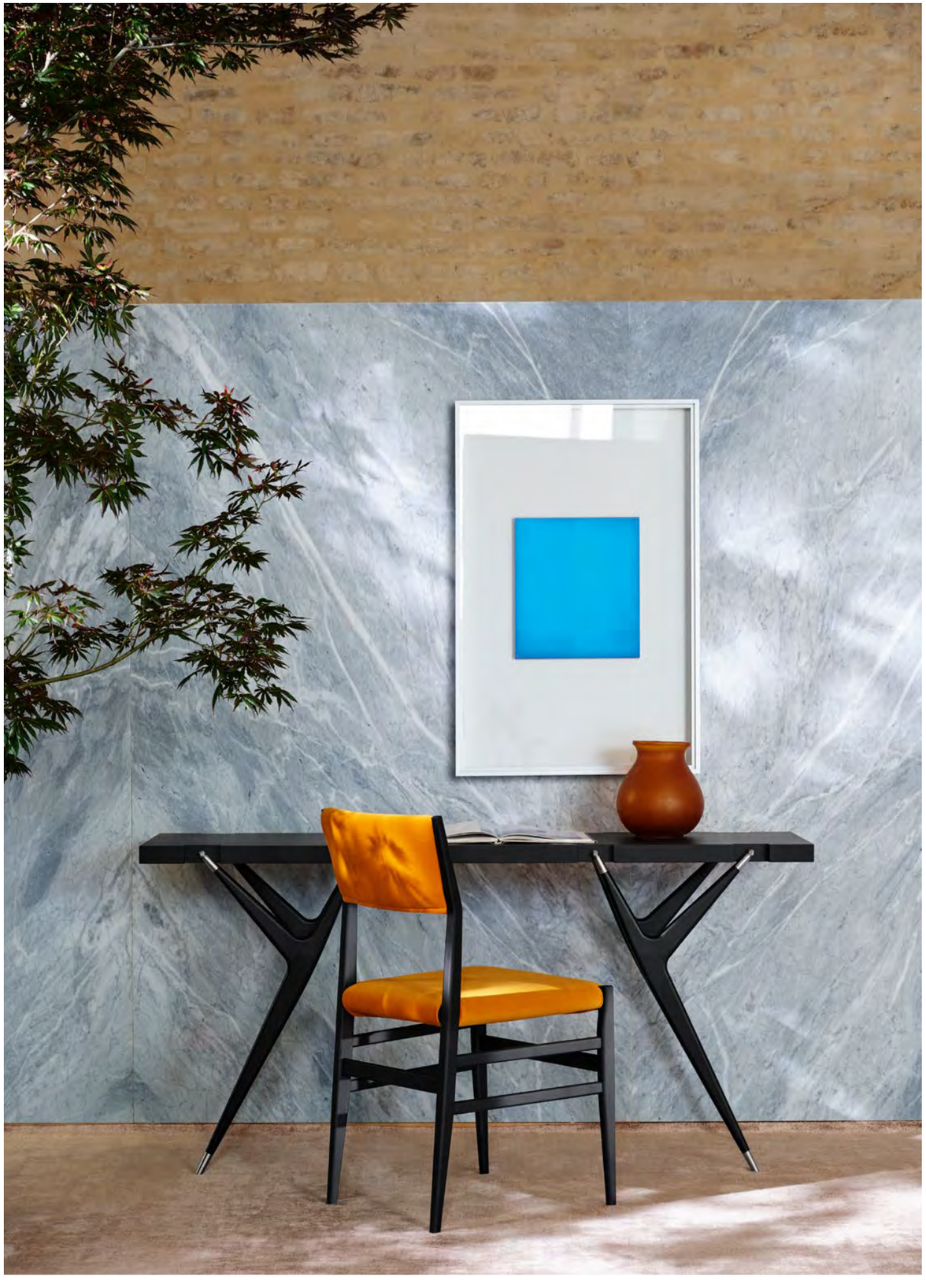


590 S0__



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
PA’1947
Designed by Ico Parisi, 194700 Produced Cassina, 2020



COVER
Console PA’ 1947, american walnut.
BIO-MBO bed, Otterlo 13O055.
LEGGERA chair, Otterlo 13O053,
american walnut. Lab Light, Karakter.

LEFT
PA ‘1947 console, black stained
ashwood. LEGGERA chair with
padded back, black stained ashwood,
Otterlo 13O051. ATACAMA 3 rug,
rosa antico.

PA' 1947

LC

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Ico Parisi,** 194700 Produced **Cassina,** 2020



The idea for this console table, designed by Ico Parisi in 1947 for a private client, stemmed from a few lines drawn on a sheet of paper: a horizontal line and two oblique lines to define a structure with almost perfect proportions and an organic appearance. Cassina has respected and enhanced the heart of this project by combining technology with craftsmanship, typical of the company's carpentry workshop; the result is a refined solid wood console table embellished with metal details that adapts to all rooms in the home. Its rectangular plane has four straight notched recesses on the two longest sides, near the extremities, within which, like real joints, the tips of the characteristic divergent "Y" shape upper arms of the legs, available in ash or american walnut, are screwed and bound two by two to a shaped crossbar. Balance and strength are guaranteed by two oblique turned solid wood elements, joined diagonally to the crossbar and embedded in the structure below.

IT L'idea di questa consolle, disegnata da Ico Parisi nel 1947 per una committenza privata, nasce da poche linee tracciate di getto su un foglio: una retta orizzontale e due oblique a definire una struttura dalle proporzioni pressoché perfette e dall'aspetto organico. Cassina ha saputo rispettare e valorizzare il cuore di questo progetto unendo la tecnologia all'artigianalità, tipiche della falegnameria dell'azienda; il risultato è una raffinata consolle in legno massello impreziosita da dettagli metallici che si adatta a tutti gli ambienti di casa. Il piano rettangolare presenta sui due lati maggiori, in prossimità degli estremi, quattro scassi a intaglio retto, entro i quali, come vere e proprie articolazioni, sono avvitati i puntali dei bracci superiori delle gambe dalla caratteristica forma a "Y" divergente, disponibili in Frassino o Noce Canaletto e vincolate a due a due mediante una traversa sagomata. L'equilibrio e la solidità sono garantiti da due elementi obliqui in legno massello tornito, uniti in diagonale alla traversina e incastrati nel sottopiano.

DE Die Idee für diese Konsole, die von Ico Parisi im Jahre 1947 für einen privaten Auftraggeber entworfen wurde, entstand aus ein paar Linien, die schnell auf ein Blatt Papier skizziert worden waren: eine horizontale Gerade und zwei schräge Geraden definieren eine Struktur mit beinahe perfekten Proportionen und organischem Aussehen. Cassina hat es verstanden, das Herzstück dieses Projekts zu respektieren und aufzuwerten, indem Technologie mit Handwerkskunst, die beide typisch für die Tischlerei der Firma sind, vereint wurden; das Ergebnis ist eine raffinierte Konsole aus Massivholz, die durch Metalldetails bereichert wird und sich an alle Räume des Heims anpasst. Die rechteckige Platte weist an den zwei längeren Seiten in der Nähe der Enden vier Durchbrüche mit geradem Einschnitt auf, innerhalb derer die Spitzen der oberen Tragearme der Beine mit ihrer typischen auseinandergehenden „Y-Form" wie echte Gelenke eingeschraubt sind. Sie sind aus Esche oder Amerikanischen Nussbaum erhältlich und paarweise mit einer geformten Querstrebe verbunden. Ausgewogenheit und Solidität werden durch zwei schräge Elemente aus gedrechseltem Massivholz garantiert, die diagonal mit der Querstrebe vereint und in die Unterbauplatte eingesteckt sind.

FR L'idée de cette console, conçue par Ico Parisi en 1947 pour une commande privée, naît de quelques lignes tracées d'un trait sur une feuille. Une droite horizontale et deux obliques définissent une structure aux proportions quasiment parfaites et à l'aspect organique. Cassina a su respecter et valoriser le cœur de ce projet en unissant la technologie au savoir-faire artisanal, typique de la menuiserie de l'entreprise. Le résultat : une console raffinée en bois massif ornée de détails métalliques qui s'adapte à toutes les ambiances de la maison. Le plateau rectangulaire présente, sur les deux plus grands côtés, à proximité des extrémités, quatre fentes à découpe droites dans lesquelles, comme de véritables articulations, sont vissés les embouts des parties supérieures des pieds. Ces derniers ont une forme caractéristique en « Y » divergente. Ils sont disponibles en frêne ou noyer Canaletto et liés deux par deux grâce à une traverse profilée. L'équilibre et la solidité sont garantis par deux éléments obliques en bois massif tourné, unis en diagonale à la traverse et encastrés dans le dessous du plateau.





EN Structure

· Solid wood in ahswood stained or amaerican walnut.
· Wood top fir frame with MDF panel, honeycomb paper. Veneered in the finishes indicated in the price list.
· Brass in the finishes indicated in the price list.
Feet
· Black plastic material.

IT Struttura

· Solid wood in ahswood stained or amaerican walnut.
· Wood top fir frame with MDF panel, honeycomb paper. Veneered in the finishes indicated in the price list.
· Brass in the finishes indicated in the price list.
Feet
· Black plastic material.

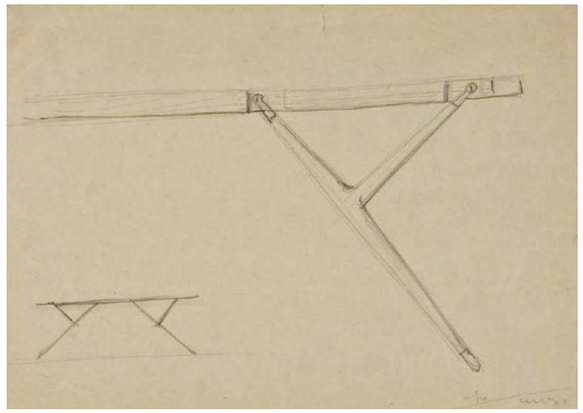
DE Struktur

· Massivholz gefärbte asche oder Amerikanische nußbaum.
· Platte mit Hohlraumfüllung, bestehend aus einem Rahmen aus Tannenholz mit MDF-Abdeckung und Wabenblock aus Papier. Furnier mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Messing mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

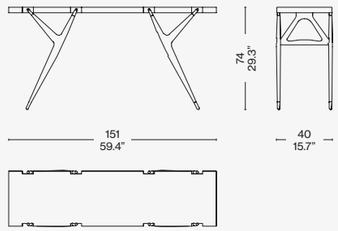
FR Structure

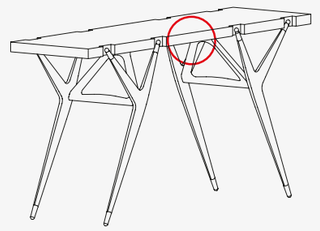
· Bois massif en frêne teinté noir ou noyer américain.
· Plateau contreplaqué constitué d'un cadre en sapin recouvert de MDF, carton alvéolé. Placage dans les finitions indiquées sur la liste.
· Laiton dans les finitions indiquées sur la liste.
Pieds
· En plastique de couleur noire

Sketch by Ico Parisi©Archivio del Design Ico Parisi, Como



816 01-11





Cassina

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



VOLAGE EX-S NIGHT WOOD
mahogany wood

SOMEWHERE EL-S ARMCHAIR
leather

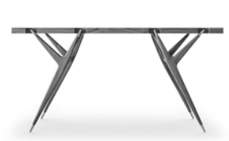
PA' 1947
walnut structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

LEGGERA
walnut





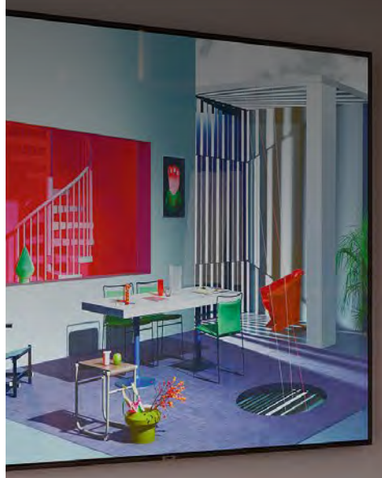






Desks

Cassina



BUREAU BOOMERANG

Designed by **Charlotte Perriand,** 1938 Produced **Cassina,** 2022



COVER
BUREAU BOOMERANG table, american walnut. CAB chair, leather blu.

TOP
BUREAU BOOMERANG table, oak-stained ash with natural leather inserts.
CAB OFFICE chairs, base in black painted brushed die-cast aluminium – leather Nero, Talpa. Wall system GHOST WALL, pewter painted metal structure, Levanto Red Marble top and Steelcut trio 506 fabric wall.

BUREAU BOOMERANG

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1938 Produced **Cassina,** 2022



Designed by Charlotte Perriand in 1938, when she created the office furniture for Jean-Richard Bloch, intellectual, writer, co-director of the Ce Soir newspaper and founder of the French Supervisory Board for antifascist writers. The desk owes its name to its unusual boomerang shape introduced by Perriand that has no sharp corners. This shape allowed the editor of the newspaper to gather 10 collaborators around his desk while remaining at equal distance from each other.
Working closely with Pernette Perriand-Barsac, Cassina reedits this desk with exquisite new finishes: oak-stained ash, ash stained black, or Canaletto walnut with natural finish. The sumptuous, impressively thick wood top, focal point of the piece, can be clad entirely in saddle-hide or with an optional desk mat. The solid wood legs feature harmonious, organic lines, a recurring trait in the works of Perriand.
An updated version equipped with integrated power, can be combined with the file cabinet from the 10 Bureau de la Semaine à Paris by Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, adapted in 1930 by Charlotte Perriand.

IT Disegnata da Charlotte Perriand nel 1938, quando l'architetto progettò gli arredi per l'ufficio di Jean-Richard Bloch, intellettuale, scrittore, co-direttore del giornale Ce Soir e fondatore del Comitato di supervisione per scrittori antifascisti, la scrivania deve il suo nome alla peculiare forma a boomerang, senza spigoli vivi. Questa forma permetteva al direttore del giornale di raccogliere 10 collaboratori attorno alla sua scrivania pur rimanendo a uguale distanza l'uno dall'altro.
Lavorando a stretto contatto con Pernette Perriand-Barsac, Cassina riedita questa scrivania con nuove finiture materiche: frassino tinto rovere o tinto nero e noce Canaletto naturale. Il sontuoso piano in legno, punto focale dell'arredo, si caratterizza per lo spessore considerevole e può essere rivestito interamente in cuoio o in alternativa con un tappetino sottomano opzionale. Le gambe, in legno massello, si distinguono per le linee organiche e armoniche, tratto ricorrente nelle opere di Perriand.
La scrivania, modernizzata anche con una versione predisposta all'elettrificazione, può essere abbinata alla cassettiera alla cassettiera della scrivania 10 Bureau de la Semaine à Paris di Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, adattata nel 1930 da Charlotte Perriand.

DE Charlotte Perriand hat diesen Schreibtisch 1938 entworfen, als die Architektin die Einrichtung für das Büro von Jean-Richard Bloch plante, dem Intellektuellen, Schriftsteller und Co-Direktor der Tageszeitung Ce Soir und Gründer des Aufsichtskomitees für antifaschistische Schriftsteller. Seinen Namen verdankt der Schreibtisch seiner besonderen Form eines Bumerangs ohne scharfe Kanten. Diese Form ermöglichte es dem Redakteur der Zeitung, 10 Mitarbeiter um seinen Schreibtisch zu versammeln und dabei den gleichen Abstand voneinander einzuhalten.
In enger Zusammenarbeit mit Pernette Perriand-Barsac hat Cassina diesen Schreibtisch mit den neuen materischen Oberflächen Esche gebeizt Eiche oder gebeizt schwarz und Nussbaum Canaletto natur neu aufgelegt. Die geschwungene wuchtige Tischplatte aus Holz bildet den Mittelpunkt des Möbelstücks kann komplett mit Kernleder bezogen oder alternativ mit einer optionalen Schreibtischunterlage geliefert werden. Die massiven Holzbeine zeichnen sich durch ihre organischen und harmonischen Linien aus, die sich wie ein roter Faden durch die Arbeiten von Charlotte Perriand ziehen.
Der Schreibtisch, der auch mit einer Version modernisiert wurde, die auf eine Verkabelung ausgelegt ist, kann mit dem Schubladenelement des Schreibtischs 10 Bureau de la Semaine à Paris von Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand kombiniert werden, das Charlotte Perriand 1930 überarbeitet hat.

FR Dessiné en 1938 par l'architecte Charlotte Perriand à l'époque où elle conçut le mobilier pour le bureau de Jean-Richard Bloch, intellectuel, écrivain, co-directeur du journal Ce Soir et fondateur du Comité de vigilance des intellectuels antifascistes, ce bureau doit son nom à sa forme caractéristique en boomerang, sans arêtes vives.
Cette forme permettait au directeur du journal de faire des réunions avec 10 collaborateurs autour de son bureau en restant à égale distance de chacun.
Travaillant en étroite collaboration avec Pernette Perriand-Barsac, Cassina réédite ce bureau avec de nouvelles finitions de matières : frêne teinté chêne ou teinté noir et noyer canaletto naturel.
Point focal du meuble, le somptueux plateau en bois qui se distingue par son épaisseur considérable est disponible entièrement revêtu de cuir de sellerie ou avec un tapis sous-main, en option. Les pieds en bois massif se démarquent par des lignes organiques et harmonieuses, une caractéristique récurrente dans les oeuvres de Perriand. Le bureau, qui existe également dans la version modernisée intégrant une alimentation électrique, peut être combiné au caisson à tiroirs du bureau 10 Bureau de la Semaine à Paris de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand, adapté en 1930 par Charlotte Perriand.

EN Structure

· In wood, with solid ashwood edge with stained
oak finish, or stained black with lowgloss
finish, or with edge in solid natural American walnut with lowgloss
finish.
Legs
· In solid ash with stained oak finish, or stained black
with low-gloss finish, or in solid natural American walnut with lowgloss finish; steel tie rods and metal
internal structure on the leg with integrated power.
Upholstered top
· In black or natural saddle-hide.

IT Struttura

· In legno bordato in legno massello di frassino tinto rovere, tinto nero o in noce Canaletto naturale, finitura low gloss.
Gambe
· In legno massello di frassino tinto rovere, tinto nero o in noce Canaletto naturale, finitura low gloss, con tiranti in acciaio e struttura interna metallica sulla gamba elettrificata.
Rivestimento piano
· In cuoio nero o naturale.

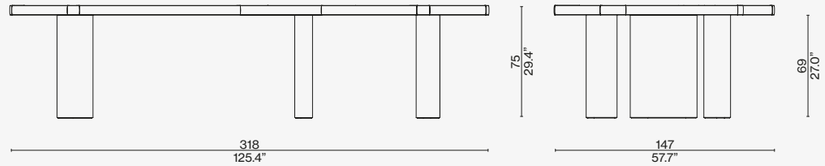
DE Gestell

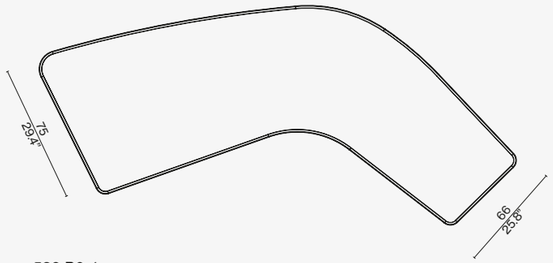
· Aus Holz mit Massivholzkanten aus Esche
gebeizt Eiche, gebeizt schwarz oder in Nussbaum Canaletto natur mit seidenmatter Oberfläche.
Beine
· Aus massiver Esche gebeizt Eiche, gebeizt schwarz oder in Nussbaum Canaletto natur mit
seidenmatter Oberfläche, mit Zugstangen aus Stahl und interner Struktur aus Metall im verkabelten Bein.
Bezug Tischplatte
· Aus Kernleder schwarz oder natur.

FR Structure

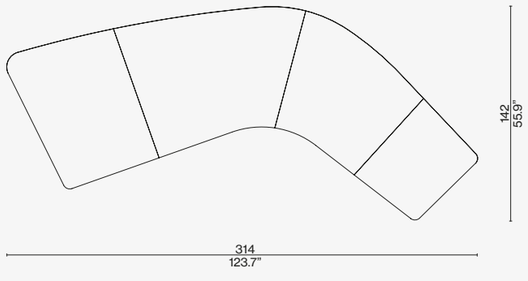
· En bois bordé de bois massif de frêne teinté
chêne, teinté noir ou de noyer canaletto naturel, finition low gloss.
Pieds
· En bois massif de frêne teinté chêne, teinté noir ou de noyer canaletto naturel, finition low gloss, avec des tirants en acier et une
structure interne métallique pour le pied électrifié.
Revêtement plateau
· En cuir de sellerie noir ou naturel.

539 P0 0_





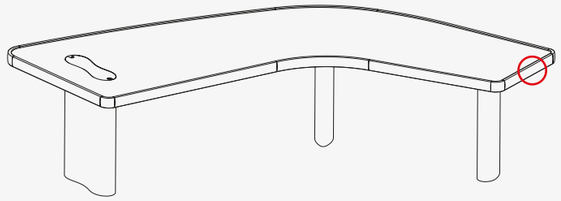
539 P0 4_



539 P9 4T



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Ch Pierluisi®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



CAVALLETTO

Designed by **Franco Albini**, 1950 Produced **Cassina**, 2008



CAVALLETTO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1950 Produced **Cassina,** 2008

This table, with its minimal lines and an extremely light look, underscores the extensive thought, by Franco Albini, and the advanced wood-working skills, by Cassina, that went into its creation. Its stability based on the principle of opposing forces, the frame looks improvised, volumes and weights having been reduced. Cavalletto, which means trestle in English is assembled using two tensioning rods in burnished brass that also serve for bracing. The intricate construction process, executed by the carpenters, illustrates the excellence of the wood-working skills of the craftsmen of Cassina offering an extremely refined interpretation of form, this vision of elegance shows Cassina's customary attention to detail extending to the metal parts, not to mention the border trim on the table-top.



IT Un tavolo dalle forme minimali e dall'aspetto estremamente leggero, che mette in luce la ricerca rigorosa compiuta dal maestro e la sapienza avanzata dell'azienda nella lavorazione del legno. La struttura basata sulle tensioni contrapposte rivela un effetto di apparente provvisorietà ottenuto mediante la riduzione del volume e del peso degli elementi. Il pezzo è assemblato con due tiranti tenditori in ottone brunito che fungono anche da controventature. Il delicato processo di montaggio, realizzato a regola d'arte dai falegnami, riassume l'eccellenza di Cassina offrendo un'interpretazione formale estremamente raffinata. Una visione di eleganza in cui la cura dei dettagli è ulteriormente definita dalla minuteria metallica e dalla bordatura perimetrale del tavolo.

DE Ein Tisch mit minimalistischen Formen und mit besonders leichtem Aussehen. Er unterstreicht die rigorose Recherche des Maestro und das meisterliche Können der Firma bei der Holzverarbeitung. Die auf entgegengesetzten Spannungen basierende Struktur gibt den Effekt eines anscheinenden Provisoriums preis, der dank der Reduzierung des Volumens und des Gewichts der Elemente erzielt wird. Das Teil wird durch zwei Zugstangen aus brüniertem Messing zusammengehalten, die auch als Verstrebungen fungieren. Der heikle Montagevorgang, der von Tischlern nach allen Regeln der Kunst ausgeführt wird, ist die Zusammenfassung der Exzellenz von Cassina und bietet eine besonders raffinierte formelle Auslegung. Eine Ansicht von Eleganz, bei der die Liebe zum Detail durch die metallischen Kleinteile und die Einfassung rund um den Tisch noch mehr betont wird.

FR Une table aux formes minimales et à l'aspect extrêmement léger, qui met en évidence la recherche rigoureuse menée par le maître et le savoir-faire avancé de l'entreprise dans le travail du bois. La structure basée sur des tensions opposées révèle un effet apparemment provisoire obtenu en réduisant le volume et le poids des éléments. La table est assemblée avec deux tirants de tension en laiton bruni qui servent également de contreventements. Le délicat processus d'assemblage, réalisé dans les règles de l'art par les menuisiers, résume l'excellence du Cassina en proposant une interprétation formelle extrêmement raffinée. Une vision d'élégance dans laquelle l'attention aux détails est soulignée par la menuiserie métallique et par la bordure périmétrale de la table.

EN Top

· Chipboard panel, edges in massive ash or American walnut wood (see price-list) and ash or american walnut veneered.
Base
· Massive ash or American walnut wood (see price-list).
· Visible metal parts in black burnished brass.
Finishing
· Black stained ash paint and matt finishing.
· Natural ash paint and matt finishing.
· American walnut paint and matt finishing.

IT Piano

· Pannello truciolare, bordi in legno massello di frassino o noce canaletto (vedi listino) e impiallacciatura di frassino o noce canaletto.
Base
· Legno massello di frassino o noce canaletto (vedi listino).
· Parti metalliche a vista in ottone brunito nero.
Finiture
· Frassino tinto nero tinta e finitura opaca.
· Frassino naturale tinta e finitura opaca.
· Noce Canaletto tinta e finitura opaca.

DE Tischplatte

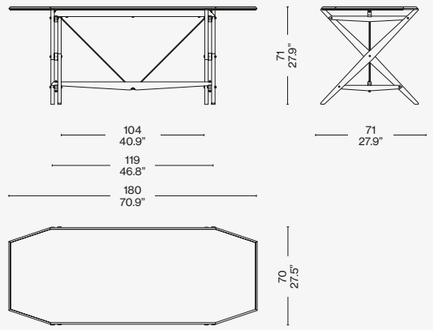
· Paneel aus Spanplatte, Ränder aus Massivholz Esche oder amerikanisher nussbaum (siehe Preisliste) und Furnier aus Esche oder amerikanisher nussbaum.
Basis
· Massivholz Esche oder amerikanisher nussbaum (siehe Preisliste).
· Sichtbare Metallteile aus schwarz brüniertem Messing.
Finish-Versionen
· Esche schwarz gefärbt Farbe und Finish matt.
· Esche natur Farbe und Finish matt.
· amerikanisher nussbaum Farbe und Finish matt.

FR Plateau

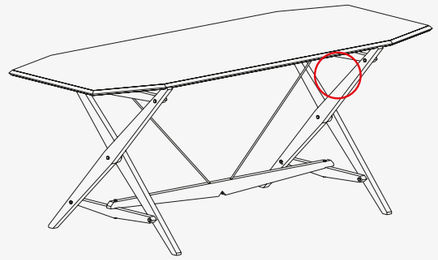
· Panneau aggloméré, bords en frêne ou noyer américain massif (voir liste de prix) et placage en frêne ou noyer américain.
Base
· Frêne massif ou noyer américain massif (voir liste des prix).
· Pièces métalliques apparentes en laiton bruni noir.
Finitions
· Frêne teinté noir teinture et finition mate.
· Frêne naturel teinture et finition mate.
· Noyer américain teinture et finition mate.



833 02 -10- 11



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
PETIT BUREAU
EN FORME LIBRE
Designed by **Charlotte Perriand,** 1952 Produced **Cassina,** 2021



COVER
PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
table, solid American walnut. DUDET
small armchair, Unimelange Violet
13O640. FICUPALA table lamp,
bronze, matt black, Turquoise, Grigio
Carnico marble.

LEFT
PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
desk, matt black lacquered wood.
DUDET small armchair, Lincoln
13L577. Domo Table, Karakter.

PETIT BUREAU EN FORME LIBRE

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952 Produced **Cassina,** 2021

Starting in 1928, Charlotte Perriand designed a series of free-form tables for her studio in Montparnasse. With no sharp corners, the rounded and asymmetrical shapes communicate a pioneering elegance and the need for a design that does not dictate to the users but allows them the freedom to negotiate its shape at will. Innovative for the year of its debut in 1952, this “free-form desk”, re-edited by Cassina, conveys its timeless elegance through soft shapes and the warmth of the wood.



IT A partire dal 1928, Charlotte Perriand progetta la serie di tavoli en forme libre per il suo Atelier a Montparnasse. Le linee prive di spigoli, arrotondate e asimmetriche, comunicano una nuova eleganza fuori dagli schemi e il bisogno di un design che non s'impone sull'utilizzatore, ma lo lascia libero di percorrerne a piacimento le forme. Questa “scrivania dalla forma libera”, innovativo per l’anno in cui vide la luce, il 1952, è riproposto da Cassina con la sua eleganza senza tempo dettata dalle forme morbide e dal calore del legno.

DE Ab 1928 entwarf Charlotte Perriand die Serie "en forme libre" mit verschiedenen Tischen für ihr Atelier in Montparnasse. Die abgerundeten und asymmetrischen Linien ohne Ecken und Kanten bringen eine neue Eleganz zum Ausdruck, die von althergebrachten Mustern abweicht, und den Wunsch eines Designs, das sich dem Benutzer nicht aufzwingt, sondern ihm die Freiheit lässt, die Formen ganz nach Belieben zu erschließen. Dieser "Schreibtisch mit freier Form" war sehr innovativ für das Jahr 1952, in dem es entworfen wurde, und wird jetzt von Cassina mit seiner zeitlosen Eleganz neu aufgelegt, die von den weichen Formen und der Wärme des Holzes geprägt ist.

FR À partir de 1928, Charlotte Perriand conçoit la série de tables en forme libre pour son atelier de Montparnasse. Les lignes sans arêtes, arrondies et asymétriques, communiquent une nouvelle élégance hors des sentiers battus et le besoin d'un design qui ne s'impose pas à l'utilisateur, mais le laisse libre d'en explorer les formes à volonté. Ce « bureau en forme libre », novateur pour l'année de sa création – 1952 – est réédité par Cassina avec son élégance intemporelle dictée par les formes douces et la chaleur du bois.

EN Material

· Solid canaletto walnut and mahogany with matte finish, or MDF with matte lacquer finish in the finishes indicated in the pricelist.
Metal structure
· In iron, painted black.

IT Materiale

· Massello di noce canaletto e mogano con finitura opaca o MDF laccato opaco nelle fintiure indicate a listino.
Struttura metallica
· In ferro verniciato nero.

DE Material

· Massiver Nussbaum Canaletto oder Mahagoni mit matter Oberfläche oder MDF mit matter Lackierung mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Metallgestell
· Aus Eisen mit Lackierung in Schwarz.

FR Matériau

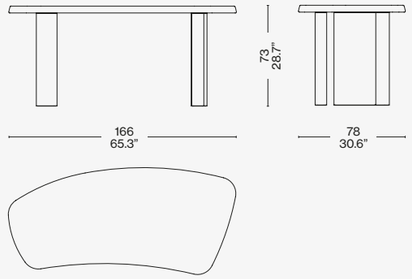
· Bois massif de noyer canaletto ou acajou finition mate ou MDF laqué mat dans les finitions indiquées sur la liste.
Structure métallique
· En fer peint en noir.

CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

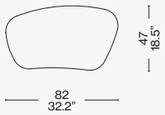
ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST



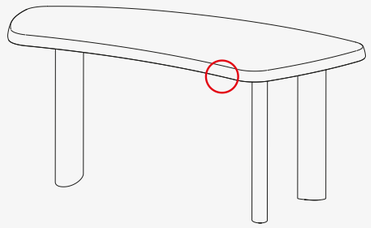
538



538 91



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... C.P.®

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
black, tobacco saddle leather

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) grigio chiaro

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

POLYSHAPE
green

PARAVENTO BALLA
orange background, green and yellow motif











TABLES, CONSOLE TABLES, AND DESKS



DELFI
Marcel Breuer & Carlo Scarpa



DOGE
Carlo Scarpa



DOGE LAGUNA
Carlo Scarpa



EDISON
Vico Magistretti

Tables



10 TABLE EN TUBE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



10 TABLE EN TUBE,GRAND MODÈLE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



11 TABLE PIEDS COROLLE, APPARTEMENT LE CORBUSIER
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



LA BASILICA
Mario Bellini



LA ROTONDA
Mario Bellini



LC12 TABLE LA ROCHE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret



LC15 TABLE DE CONFÉRENCE, ATELIER LE CORBUSIER, PARIS 1958
Le Corbusier, Pierre Jeanneret

11 TABLE PIEDS COROLLE, PLATEAU BOIS
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



6 TABLE TUBE D'AVION
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



9 DINING
Piero Lissoni



ANTELLA
Kazuhide Takahama



LONGPLANE
Rodolfo Dordoni



MEXIQUE
Charlotte Perriand



NAAN
Piero Lissoni



OLIMPINO
Ico Parisi



BERLINO TABLE
Charles Rennie Mackintosh



BOBOLI
Rodolfo Dordoni



CAB TAB
Mario Bellini



CAPITOL COMPLEX TABLE
Hommage À Pierre Jeanneret



ORDINAL
Michael Anastassiades



ORSEOLO
Carlo Scarpa



SARPI
Carlo Scarpa



SENGU TABLE
Patricia Urquiola



TABLE EN FORME LIBRE
Charlotte Perriand



TABLE MONTPARNASSE
Charlotte Perriand



TL3
Franco Albini



TL59
Afra e Tobia Scarpa



TREFLO
Ronan Bouroullec



VENTAGLIO
Charlotte Perriand



VENTAGLIO LIMITED EDITION
Charlotte Perriand

Desks



10 BUREAU DE LA SEMAINE À PARIS
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



LC16 BUREAU
Le Corbusier



LC16 TABLE DE TRAVAIL AVEC RAYONNAGES, UNITÉ D'HABITATION, NANTES-REZÉ, 1957
Le Corbusier



BUREAU BOOMERANG
Charlotte Perriand



CAVALLETTO
Franco Albini



LOOP
Kazuhide Takahama



MEXIQUE DESK
Charlotte Perriand

Console Tables



ANTELLA
Kazuhide Takahama



CONSOLE DORON
Charlotte Perriand



HAYAMA
Patricia Urquiola



PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
Charlotte Perriand



SLED
Rodolfo Dordoni



STADERA
Franco Albini



VENTAGLIO
Charlotte Perriand



PA' 1947
Ico Parisi

Conference Tables



LA BASILICA
Mario Bellini



LC15 TABLE DE CONFÉRENCE, ATELIER LE CORBUSIER, PARIS 1958
Le Corbusier, Pierre Jeanneret



SARPI OFFICE
Franco Albini

Outdoor Tables



6 TABLE TUBE D'AVION, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



DINE OUT
Rodolfo Dordoni



LEBEAU OUTDOOR
Patrick Jouin



MEXIQUE–OUTDOOR
Charlotte Perriand



VIDALENTA
Patricia Urquiola

CHAIRS AND SMALL ARMCHAIRS

Chairs

Cassina



699
SUPERLEGGERA

Designed by **Gio Ponti,** 1957



COVER AND PREVIOUS PAGE
699 SUPERLEGGERA chairs, black lacquered ashwood. EN OLIMPINO table, float glass top. 699 BRAMANTE cabinet, nuanced lacquered (LS 402). BOLLICOSA SMALL lamps.

RIGHT
699 SUPERLEGGERA chair, black lacquered ashwood. ARAL rug, carta da zucchero.



699
SUPERLEGGERA

LC

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gio Ponti,** 1957



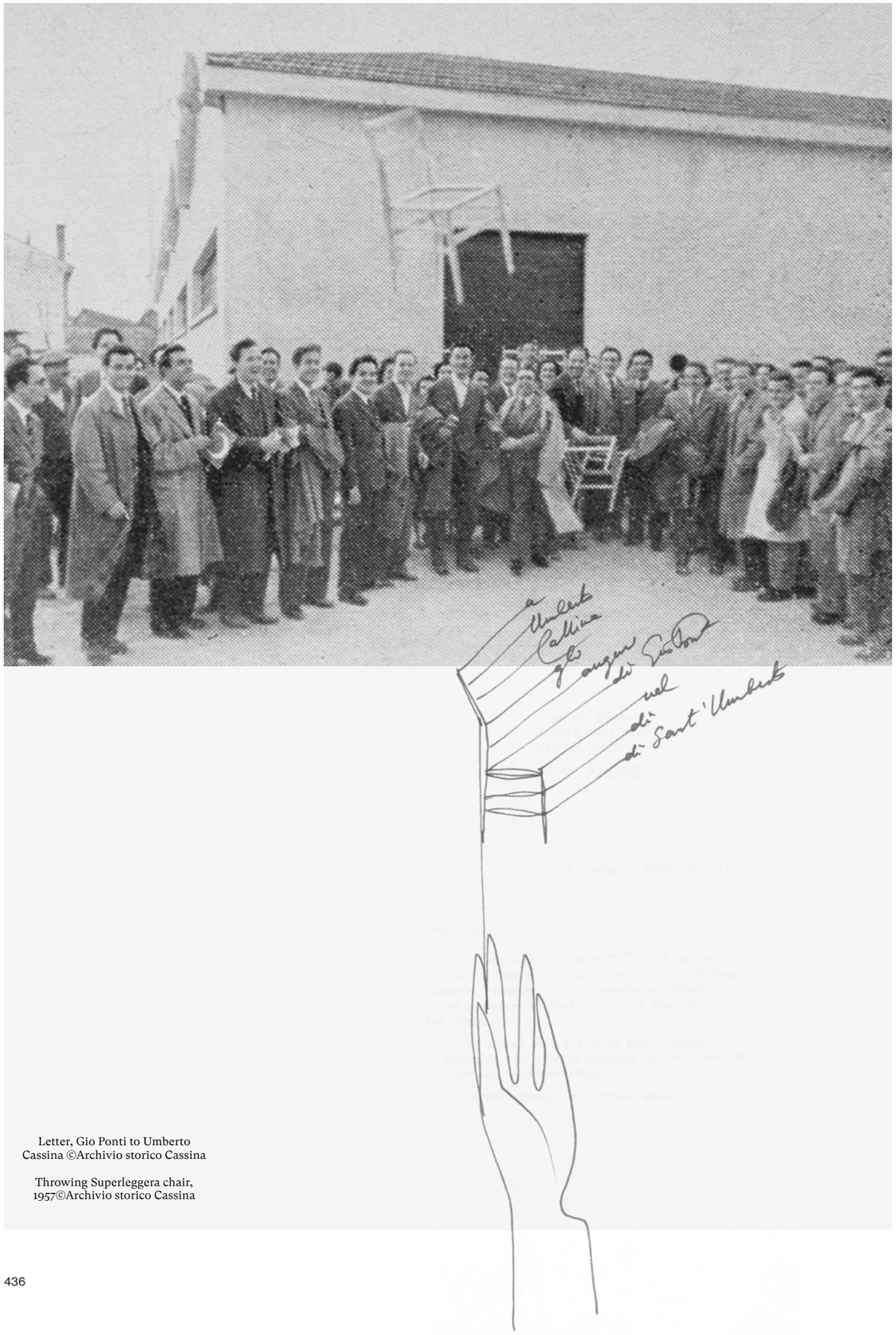
Chairs and Small Armchairs

A highlight of Cassina's catalogue since 1957, the 699 Superleggera represents the perfect outcome between the creative imagination of the architect Gio Ponti, and Cassina's manufacturing excellence, an undisputed icon that is both of-the-moment and pays tribute to traditional artisanal skills. 699 Superleggera demonstrates the constructive prowess of the Cassina craftsmen: the challenge they faced, of making an extra-light chair, was overcome with 699 Superleggera's legs having a triangle-shaped cross-section of just eighteen millimetres, while the frame exploits the inherent lightness and flexibility of ashwood, the whole weighing a mere 1,700 grams, paired with a seat frame in beech, which is closer-grained and stronger. The wood parts are created by machine, and hand-finished, glue being applied with a brush, the excess being wiped off , and the seat being hand-woven. Thus do crafts expertise and industrial innovation come together in what one may call a "prime object", informed by the chair-making traditions of Chiavari, in Liguria, northern Italy. The Superleggera is available both in the classic version or with coloured legs, as well as with a padded seat.

IT Prodotta ininterrottamente dal 1957, la 699 Superleggera rappresenta una sintesi esclusiva tra la ricerca di Gio Ponti e la sperimentazione avanzata di Cassina, divenendo icona indiscussa di modernità e raffi natezza artigianale. Emblema dell'eccellenza costruttiva Cassina, la sua sfida progettuale è racchiusa nella sezione triangolare delle gambe, di soli 18 millimetri, mentre la struttura in frassino elastico e leggero, con un peso minimo di 1.700 grammi, si abbina al telaio del sedile in legno di faggio, più compatto e resistente al carico. Gli elementi in legno, realizzati a macchina, sono rifiniti manualmente attraverso le procedure meticolose di incollaggio a pennello, pulitura dalla colla residua e impagliatura della seduta. Sapienza artigianale e innovazione industriale si incontrano così in un "oggetto primo", ispirato alle tradizionali chiavarine liguri e off erto sia nella versione classica che nelle varianti colorate con seduta imbottita.

DE 699 Superleggera wird seit 1957 ununterbrochen reproduziert und stellt eine exklusive Synthese aus den Recherchen von Gio Ponti und der fortschrittlichen Forschungsarbeit von Cassina dar: Eine unbestrittene Ikone der Moderne und handwerklichen Raffi nesse, ein Emblem für die bauliche Exzellenz von Cassina. Die planerische Herausforderung liegt im dreieckigen Abschnitt der Füße, der lediglich 18 Millimeter groß ist während sich die Struktur aus elastischem und leichtem Eschenholz, und ein Mindestgewicht von 1.700 Gramm aufweist, mit dem Gestell des Stuhls aus Buchenholz kombiniert, das kompakter und widerstandsfähiger gegenüber Belastungen ist. Die maschinell hergestellten Holzelemente werden mit minutiösen Verfahren von Hand fertiggestellt: Verkleben mit Hilfe von Pinseln, Entfernen von Klebstoff resten und das Flechten der Sitzfl äche. Handwerkliches Geschick und industrielle Innovation treff en auf diese Weise in einem „Grundobjekt" aufeinander, das durch traditionellen ligurischen Chiavari-Stühle inspiriert wurde. Erhältlich in der klassischen Version und in den farbigen Varianten mit gepolsterter Sitzfl äche.

FR Editée sans interruption depuis 1957, la 699 Superleggera représente une synthèse exclusive entre la recherche de Gio Ponti et l'expérimentation avancée de Cassina, devenant ainsi une icône incontestée de la modernité et du raffi nement artisanal. Emblème du savoir-faire du Cassina, son défi de conception réside dans la section triangulaire des pieds, qui ne mesurent que 18 millimètres, tandis que la structure en frêne léger et élastique, pesant seulement 1.700 grammes, se combine avec le cadre de l'assise en hêtre, plus compact et résistant aux poids. Les éléments en bois, travaillés à la machine, sont minutieusement réalisés manuellement grâce aux procédures méticuleuses de collage au pinceau, de nettoyage de la colle résiduelle et d'empaillage de l'assise. Le savoir-faire artisanal et l'innovation industrielle se rencontrent ainsi dans un « objet primaire », qui s'inspire des chaises traditionnelles de Chiavari - en Ligurie - et est off ert tant dans la version classique que dans les variantes colorées avec assise rembourrée.



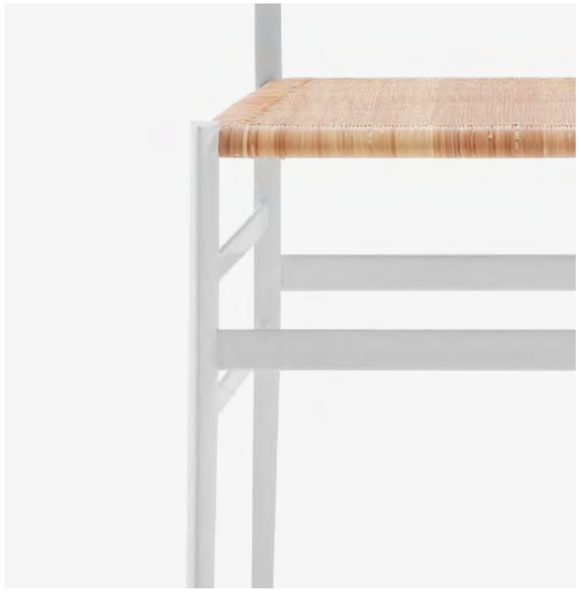
Letter, Gio Ponti to Umberto Cassina ©Archivio storico Cassina

Throwing Superleggera chair, 1957©Archivio storico Cassina









EN Upholstered version

Structure
· In massive ashwood,
natural finishing, matt black, matt white
or matt red dyed, bicolor lacquering
white/black.
Seat
· Shell in phenolic plywood of birch.
· Padding in polyurethane moulded
from the block and polyester
padding with resin along
with light velvet.

Indian cane version

Structure
· In massive ashwood,
acrylic natural finishing
or lacquered in matt black
and matt white.
Seat
· Indian cane.

IT Versione imbottita

Struttura
· In massello di frassino,
finitura naturale, tinta nera opaca,
bianca opaca, rossa opaca e
laccatura bicolore bianco/nero.
Sedile
· Scocca in multistrato di betulla
fenolico.
· Imbottitura in poliuretano
sagomato da blocco e ovatta
di poliestere resinata accoppiata
con vellutino.

Versione canna india

Struttura
· In massello di frassino,
finitura acrilica naturale
o laccata nei colori nero opaco
e bianco opaco.
Sedile
· Incannatura con canna d'india.

DE Gepolsterte Version

Struktur
· Aus Massivesche, Finish natur,
mattschwarz, mattweiß, mattrot
gefärbt und zweifarbige Schwarz-
Weiß-Lackierung.
Sitzfläche
· Schale aus Multischicht-Birkenholz
Phenol.
· Polsterung aus blockgeformtem
Polyurethan und geharzter
Polyesterwatte, beschichtet mit
leichtem Samt.

Rattan-Version

Struktur
· Aus Massivesche, Finish Acryl
natur oder lackiert in den Farben
Mattschwarz und Mattweiß.
Sitzfläche
· Geflochtenes Rattan.

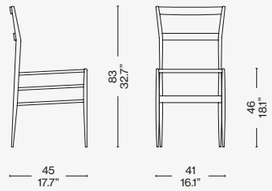
FR Version rembourrée

Structure
· En frêne massif, finition naturelle,
noir mat, blanc mat, rouge mat, rouge
mat et
laquage bicolore noir/blanc.
Assise
· Coque en bouleau multiplis
phénolique.
· Rembourrage en mousse de
polyuréthane profilée à partir d'un bloc
et ouate de polyester couplée
à un velours léger.

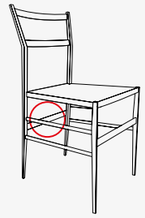
Version canne d'Inde

Structure
· En frêne massif, finition acrylique
naturelle ou laquée en noir mat et
blanc mat.
Assise
· Ourdissage avec canne d'Inde.

699



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina

BACK–WING

Designed by **Patricia Urquiola,** 2018



COVER AND PREVIOUS PAGE
BACK-WING chiar, american walnut, Naturale ZZ leather 13Z367. MEXIQUE table, gunmetal legs, glossy lacquered top (LP 339). Rug PAGLIETTA fango.

RIGHT
BACK-WING, chair, ashwood stained black, Extra leather 13Y253. CONSOLE TABLE, Karakter. DOMO TABLE LAMP, Karakter.



BACK–WING

Designed by **Patricia Urquiola,** 2018

The furniture-making skills of Cassina, is made manifest in a new chair that, leaving classical stereotypes behind, sparks off powerful new idioms. The frame, in solid ashwood or american walnut, consists of basic big, bold legs and cross-pieces with a solid and energetic look. The innovative nature of this chair springs from the contrast between the strong lines of the frame and the slender, understated planes, draped like a sheet of paper, conveying a striking sense of movement. The ergonomically-correct angle of the back and the invisible upholstery augment the comfortable look of the chair, creating a wrap-around feel where the turned-down top of the back becomes the arm-rest. The overall look is enhanced thanks to the elegant finishing touches, no stitching in sight, and a delicate leather-trim delineating the edges of the back and seat.



IT La sapienza costruttiva di Cassina si traduce in una nuova sedia che supera gli stereotipi classici innescando nuovi linguaggi sperimentali di forte identità. La struttura del cavalletto, interamente realizzata in legno massello di frassino o noce canaletto, è composta da gambe e traversi con grandi sezioni basiche che esprimono solidità ed energia. L'innovazione formale nasce dal contrasto tra lo spessore marcato della struttura e le superfici esili e sottili del rivestimento, piegato come un foglio per conferire all'oggetto un movimento sorprendente. L'angolazione ergonomica dello schienale e l'imbottitura invisibile accrescono la sensazione di comfort creando un effetto avvolgente in cui la piega superiore funge anche da appoggio per le braccia. L'estetica è esaltata dalle finiture eleganti, dall'assenza di cuciture a vista e dal cordoncino rivestito in pelle che delimita il profilo perimetrale disegnando con precisione la forma della sedia.

DE Das bauliche Können von Cassina kommt in einem neuen Stuhl zum Ausdruck, der die klassischen Stereotypen überwindet und neue experimentelle Sprachen mit Starcker Identität auslöst. Die Struktur des Gestells, das vollkommen aus Esche oder Amerikanisher Nussbaum-Massivholz, besteht aus Beinen und Streben mit großen Basis-Querschnitten, die Solidität und Energie vermitteln. Die formelle Innovation entsteht aus dem Kontrast zwischen der ausgeprägten Dicke der Struktur und den schlanken, dünnen Oberflächen der Verkleidung, die wie ein Blatt gefaltet ist, um dem Objekt eine überraschende Bewegung zu verleihen. Der ergonomische Winkel der Rückenlehne und der unsichtbaren Polsterung steigert das Gefühl von Komfort und schafft einen einhüllenden Effekt, wobei die obere Falte auch als Armauflage fungiert. Die Ästhetik wird durch das elegante Finish betont, sowie durch die nicht sichtbaren Nähte und die mit Leder bezogene schmale Schnur, die das Umfangsprofil gestaltet und die Form des Stuhls präzise nachzeichnet.

FR Le savoir-faire Cassina se traduit en une nouvelle chaise qui dépasse les stéréotypes classiques, en lançant de nouveaux langages expérimentaux à l'identité fortement marquée. La structure du chevalet, entièrement fabriquée en frêne massif ou noyer américain massif, se compose de pieds et de traverses avec de grandes sections de base exprimant solidité et énergie. L'innovation formelle naît du contraste entre l'épaisseur marquée de la structure et les surfaces fines et minces du revêtement, plié comme une feuille pour donner à l'objet un mouvement surprenant. La forme ergonomique du dossier et le rembourrage invisible augmentent la sensation de confort, en créant un effet enveloppant dans lequel le pli supérieur sert également de support pour les bras. L'esthétique est rehaussée par des finitions élégantes, par l'absence de coutures à vue et par le cordon revêtu de cuir qui délimite le profil périmétral, en dessinant avec précision la forme de la chaise.

EN Materials

· Solid ash (natural, stained oak or stained black) or american walnut.
Seat and backrest
· Frame in rigid polyurethane and padding in CFC-free polyurethane foam.
Upholstery
· Leather.

IT Materiali

· Legno massello di frassino (naturale, tinto rovere o tinto nero) o noce canaletto.
Sedile e schienale
· Struttura in poliuretano rigido e imbottitura in poliuretano espanso privo di CFC.
Rivestimento
· Pelle.

DE Materialien

· Massives Eschenholz (natur, eiche gebeizt oder schwarz gebeizt) oder amerikanischer nußbaum.
Sitzfläche und Rückenlehne
· Struktur aus Hartpolyurethanschaum und Polsterung aus Polyurethanschaum ohne FCKW.
Bezug
· Leder.

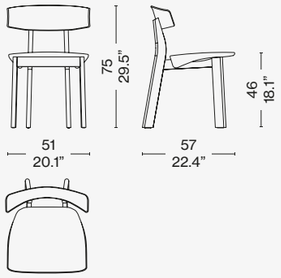
FR Matériaux

· Frêne massif (naturel, teinté chêne ou teinté noir) ou noyer américain.
Assise et dossier
· Structure en polyuréthane rigide et rembourrage en mousse de polyuréthane sans CFC.
Revêtement
· Cuir.

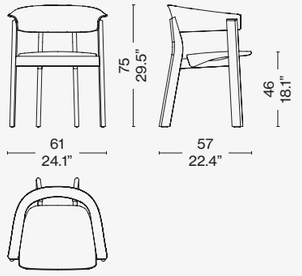




560 1_/2_



560 3_/4_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



TREFLO
blu notte LP306

BACK-WING
Leather Y253

HAYAMA
L342 polvere

NO VANITAS

DOT PATTERN LIGHT
black

SAHARA
grigio argilla



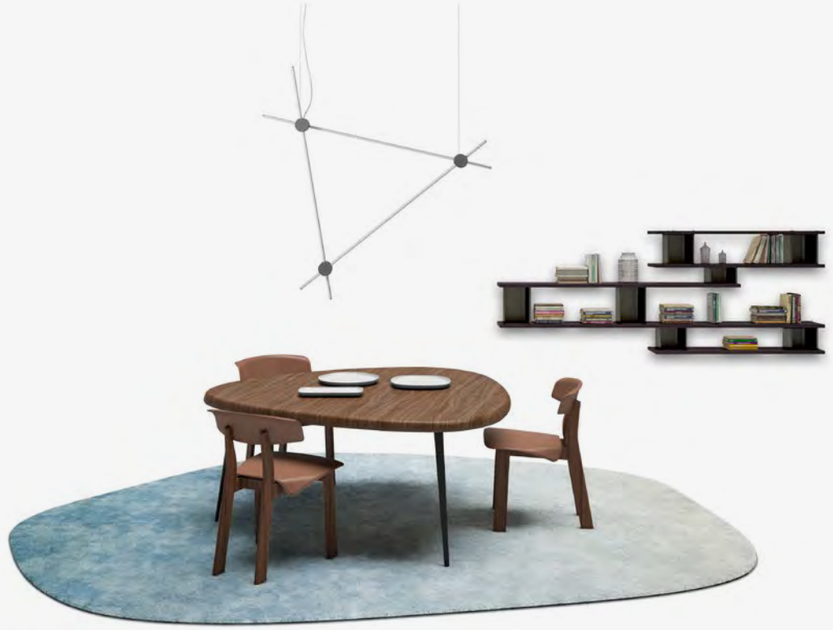












MEXIQUE
am. walnut top matt black legs

BACK-WING CHAIR
leather (ZZ) tabacco am. walnut structure

ARAL
carta da zucchero

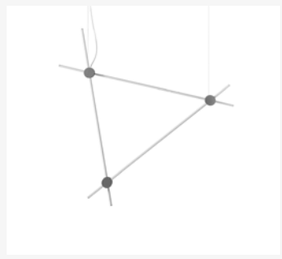
EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium black and silver

NUAGE
oak stained black













SENGU TABLE
am walnut legs, verde alpi marble foot and top

BACK-WING CHAIR
leather (ZZ) tabacco am. walnut structure

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

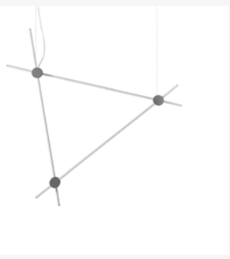
EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium gold-red

BRAMANTE
petrolio











Cassina



CAB 412

Designed by **Mario Bellini,** 1977



COVER AND TOP
CAB chair, green leather. CAB TAB table, green leather, top in Verde Alpi marble.

CAB 412

Designed by **Mario Bellini**, 1977



“This was a new kind of chair, constructed totally out of leather, much cloned since then.” Thus Mario Bellini describes Cab, a best-seller that he designed in the 1970s, which is now a signature piece in Cassina’s I Contemporanei collection. Cab was the first-ever chair to feature a free-standing leather structure, inspired by how our skin fits over our skeleton. The upholstery consists of twenty-one pieces of saddle leather. They undergo twenty-two discrete procedures, again by hand. The pieces are sewn together only when their outer edges have been trimmed to ensure a perfect fit. Once assembled, the cover is attached to the chair’s steel skeleton and held in place by means of a zipper fastening, as in a bespoke tailored garment. Today this model adapts and expands to meet contemporary needs. It is now available an XL model, 5cm deeper, and a Baby version, made with the same careful craftsmanship. Also available are new Plus saddle leathers in pure aniline, and some versions with a gradient effect by hand on a natural basis.

IT “Un nuovo genere di sedia, tutta in cuoio, oggi molto clonata”. Così Mario Bellini descrive la sedia-poltroncina Cab, best-seller ideato negli anni ’70 e oggi pezzo iconico della collezione Cassina. Cab è la prima sedia al mondo caratterizzata da una struttura in cuoio autoportante ispirata al rapporto tra scheletro e pelle. Il suo rivestimento è formato da 21 parti in cuoio sottoposte a 22 lavorazioni manuali. Le singole parti tagliate vengono infatti cucite insieme solo dopo aver subito un procedimento di scarnitura volto ad assottigliare lo spessore delle porzioni da accoppiare. Il rivestimento viene poi calzato su uno scheletro d'acciaio e chiuso con cerniere lampo come un abito sartoriale. Oggi questo modello si adatta e si espande per rispondere alle esigenze contemporanee. È infatti disponibile un modello XL, più profondo di 5cm, e un modello Baby, realizzato con la stessa accurata capacità artigianale. Sono inoltre disponibili nuovi cuoi Plus in pura anilina, e alcune versioni con un effetto sfumato a mano su base naturale.

DE „Eine neue Art Stühle, ganz aus Leder, die heute oft geklont wird”. So beschreibt Mario Bellini den Sessel Cab, einen Bestseller, der in den 70er Jahren entworfen wurde und heute ein ikonisches Stück der Kollektion I Contemporanei ist. Cab ist der erste Stuhl auf der Welt, der durch eine selbsttragende Struktur aus Kernleder gekennzeichnet ist, die durch die Beziehung zwischen Skelett und Haut inspiriert wurde. Sein Bezug besteht aus 21 Lederteilen, den 22 manuellen Bearbeitungen unterzogen werden. Die zugeschnittenen Einzelteile werden nämlich erst nach einem Abschabevorgang zusammengenäht, bei dem die Dicke der zu kombinierenden Lederabschnitte reduziert wird. Der Bezug wird in der Folge wie ein Maßanzug auf ein Stahlskelett aufgezogen und mit Reißverschlüssen verschlossen. Dieses Modell passt sich heute an und erweitert sich, um den zeitgemäßen Bedürfnissen gerecht zu werden. Es ist nämlich in einer XL-Version erhältlich, die um 5 cm tiefer ist, und als Baby-Modell, das mit der gleichen handwerklichen Sorgfalt gefertigt wird. Ebenfalls verfügbar sind die neuen Lederarten Plus aus reinem Anilin, und einige Versionen mit einem von Hand nuancierten Effekt auf natürlicher Basis.

FR « Un nouveau genre de chaise, tout en cuir, aujourd'hui très clonée ». C’est ainsi que Mario Bellini décrit la chaise-fauteuil Cab, best-seller conçu pendant les années 70, devenue une pièce iconique de la collection I Contemporanei. Cab est la première chaise au monde caractérisée par une structure en cuir autoportante inspirée du rapport entre le squelette et la peau. Son revêtement est composé de 21 parties en cuir ensuite à 22 opérations manuelles. Les différentes pièces découpées ne sont en effet cousues ensemble qu'après avoir subi un processus de biseautage visant à amincir l'épaisseur des portions à assembler. Le revêtement est ensuite enfilé sur un squelette en acier, et fermé par des fermetures éclair, tout comme une robe de tailleur. Aujourd'hui ce modèle s'adapte et s'élargit pour répondre aux exigences contemporaines. En effet, il existe un modèle XL, plus profond de 5 cm, et un modèle Baby, fabriqué avec la même précision artisanale. En outre, de nouveaux cuirs pure aniline Plus sont disponibles, ainsi que certaines versions avec un effet estompé à la main sur base naturelle.



EN Structure

· Frame in black coated tubular steel.
· Seat shell in black plastic material.
Upholstery
· Flexible cold moulded polyurethane foam.
Cover
· Leather (colours as per pricelist).
Feet
· Black plastic material with and without adhesive felt.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio verniciato di colore nero.
· Scocca sedile in materiale plastico di colore nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
Rivestimento
· In cuoio nei colori indicati a listino.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero con e senza feltrino adesivo.

DE Struktur

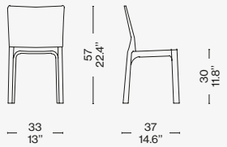
· Rahmen aus Stahlrohr mit schwarzer Lackierung.
· Schale der Sitzfläche aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Polsterung
· Flexibler, kalt geschäumter Polyurethanschaum.
Bezug
· Aus Kernleder in den Farben laut Preisliste.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial mit und ohne Filzaufkleber.

FR Structure

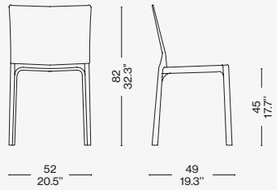
· Cadre en acier tubulaire peint de couleur noire.
· Coque de l'assise en matière plastique noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible faite à froid.
Revêtement
· En cuir dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Embouts
· En matière plastique couleur noire avec et sans petit feutre adhésif.



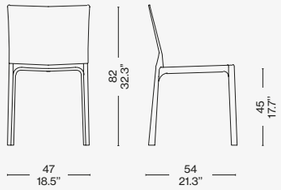
412 B1/B2



412 S1/S2/S3



412 M1/M2/M3





Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



LONGPLANE
black base, marquina marble top

CAB 412
green saddle leather

SAHARA OVAL
oro

TSAI LIGHT
suspension lamp

GHOST BOX
crema laquered









CAB TAB
verde alpi marble top, saddle leather verde

CAB 412
saddle leather verde

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

EITIE SUSPENSION
aluminium structure, red and gold

HAYAMA
comfort lacquered

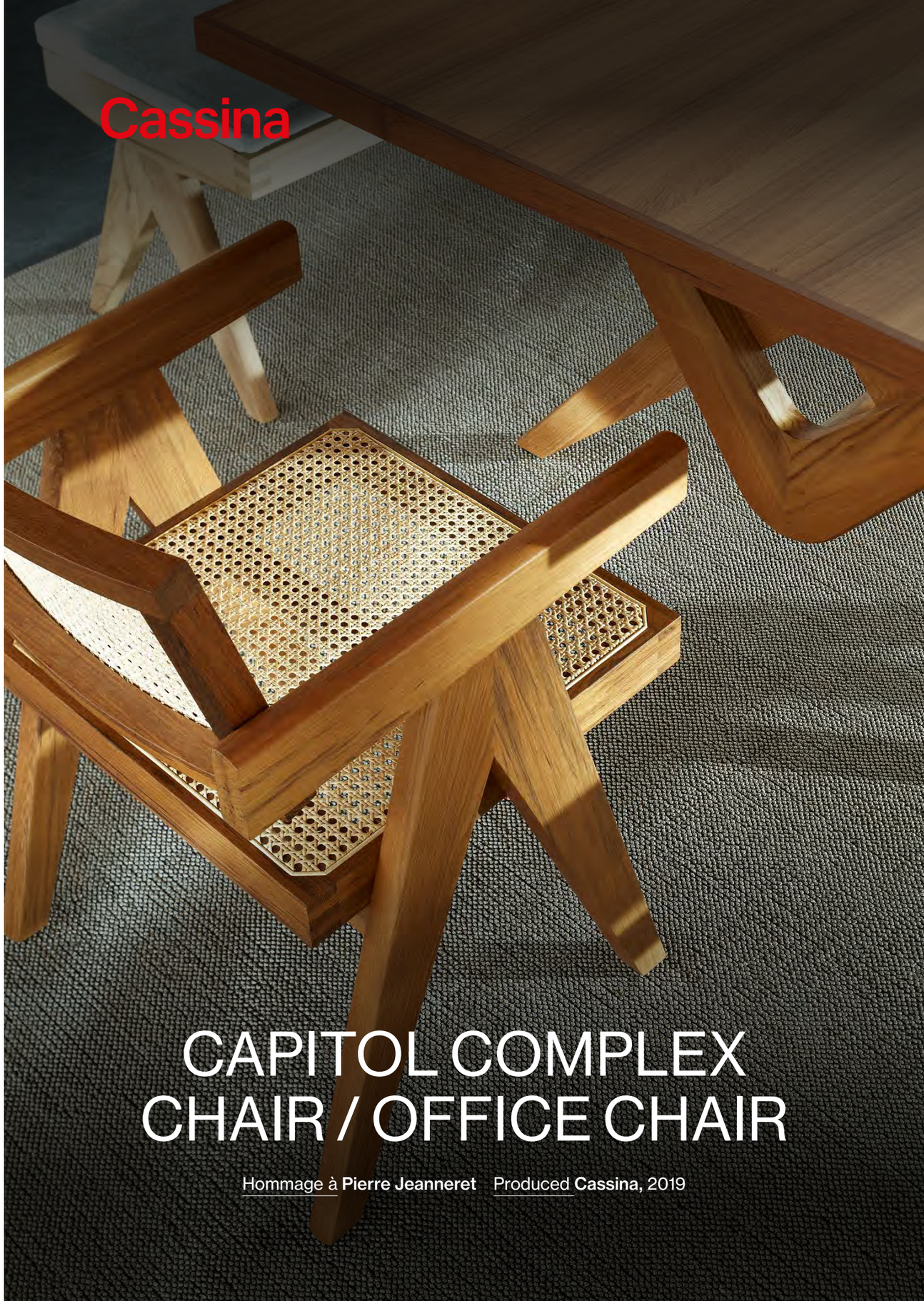
DRESS-UP! POUF
look (L) vinaccia








Cassina



CAPITOL COMPLEX CHAIR / OFFICE CHAIR

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2019







COVER
CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms, natural teak, Osaka 13O042. CAPITOL COMPLEX TABLE, natural teak. CIVIL BENCH, natural teak, Osaka 13O042.

PREVIOUS PAGE
CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms, Osaka 13O042. CAPITOL COMPLEX TABLE, natural teak. CIVIL BENCH, Osaka 13O042. BRAMANTE cabinet, glossy nuanced laquered (LS 402).

TOP AND LEFT
COMPLEX CHAIR/ CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms and chair, oak stained black, Osaka 13O036. CAPITOL COMPLEX TABLE, oak stained black, float glas top. CAPITOL

CAPITOL COMPLEX CHAIR / OFFICE CHAIR

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2019



The Capitol Complex Office Chair is one of the most recognisable in Chandigarh's Capitol Complex, found throughout the offices of the Secretariat. The independent pieces, including the side bars in an inverted "V" supporting the armrests, are all made of solid wood. The woven backrest and seat, stretched across a wooden frame, are elements common in the area, much like the use of local woods like teak. Similar to the better-known office chair, this armless chair also uses the "V" approach to sidebars, in this case shorter as they do not extend to the arms. Importance, instead, is given to the seating/backrest sequence in Viennese woven cane, connected with an immense geometric section supported by two wooden profiles, and coplanar legs, that together, are simple and yet, powerful at the same time. Cassina's reissue offers the classic version in teak, and three versions in natural, stained black and stained dark walnut oak.

IT La Capitol Complex Office Chair è uno dei modelli più conosciuti tra gli arredi del Capitol Complex di Chandigarh e si trovava in diversi uffici amministrativi del palazzo del Secretariat. E' costituita da elementi separati tra cui i sostegni laterali posizionati a forma di "V" rovesciata per convergere a sostenere il bracciolo anch'esso in massello. L'impagliatura del sedile e dello schienale all'interno di un telaio in legno sono invece elementi caratteristici dello spirito del luogo, espresso anche nell'uso di legni locali come il teak. In coerenza con la più conosciuta Office Chair, la sedia senza braccioli utilizza anche essa la tipologia a "V" degli appoggi, in tal caso più ridotti poiché non si estendono sino al bracciolo. In essa la priorità è data alla sequenza sedile -schienale in paglia di Vienna, posti in continuità e uniti da due profili in legno dalla massiccia sezione geometrica, elementi che strutturano, con le gambe complanari, un insieme possente e semplice allo stesso tempo. La riedizione Cassina propone oltre alla storica versione in teak, tre versioni in rovere naturale, tinto nero e tinto noce scuro.

DE Capitol Complex Office Chair ist eines der bekanntesten Modelle aus der Einrichtung des Capitol Complex in Chandigarh, der sich in mehreren Verwaltungsbüros des Secretariat-Gebäudes befand. Er besteht aus getrennten Elementen, darunter die seitlichen Stützen, die in Form eines umgekehrten „V" positioniert sind, um zusammenlaufend die Armlehne zu stützen, die ebenfalls aus Massivholz gemacht ist. Das Korbgeflecht von Sitzfläche und Rückenlehne in einem Holzrahmen ist hingegen ein charakteristisches Merkmal für das Wesen des Ortes, das auch bei der Verwendung lokaler Holzarten wie Teak zum Ausdruck kommt. Genau wie der bekanntere Office Chair verwendet auch der Stuhl ohne Armlehnen die "V"-förmigen Auflagen, die in diesem Fall kürzer sind, weil sich sich nicht bis hin zur Armlehne erstrecken. Bei diesem Stuhl hat die Sequenz Sitzfläche-Rückenlehne aus Wiener Stroh Priorität; diese verlaufen kontinuierlich und werden durch zwei Profile aus Holz mit massivem geometrischem Querschnitt vereint. Diese Elemente strukturieren mit den komplanaren Beinen ein Gesamtbild, das mächtig und gleichzeitig einfach ist. Die Neuauflage von Cassina bietet außer der historischen Version aus Teakholz drei weitere, Eiche natur,Eiche schwarz und Eiche dunkel nussbaum gebeizt.

FR Capitol Complex Office Chair est l'un des modèles les plus connus parmi les meubles du Complexe du Capitole de Chandigarh et se trouvait dans plusieurs bureaux administratifs du palais du Secrétariat. Elle se compose d'éléments séparés comprenant des supports latéraux placés en forme de « V » inversé, pour faire converger et supporter l'accoudoir, lui aussi en bois massif. Le paillage de l'assise et du dossier à l'intérieur d'un cadre en bois est en revanche un élément caractéristique de l'esprit du lieu, qui s'exprime également dans l'emploi de bois locaux tels que le teck. Dans la lignée de la plus célèbre Chaise de Bureau, la chaise sans accoudoirs utilise elle aussi le type de supports en « V », dans ce cas plus petits car ils ne s'étendent pas jusqu'à l'accoudoir. La priorité y est donnée à la séquence assise - dossier en paille de Vienne ; ceux-ci sont placés en continuité et unis par deux profilés de bois à section géométrique massive, éléments qui structurent, avec les pieds coplanaires, un ensemble à la fois simple et puissant. En plus de la version historique en teck, la réédition de Cassina propose également trois versions en chêne naturel, teinté noir et teinté noyer foncé..

EN Frame

· Solid oak or Burmese teak.
Finishing as per pricelist.
Weaving
· Woven Viennese cane.
Feet
· Black plastic glides.
Cushion
· Polyurethane foam.
· In fabric or leather.

The Vienna straw seats of the Hommage à Pierre Jeanneret collection are also available - without surcharge in price - in a version with reinforced seat with nylon thread, for intensive use.

IT Struttura

· Legno massello di rovere o teak burma disponibile nelle finiture indicate a listino.
Incannatura
· Tessitura intrecciata di paglia di Vienna.
Piedino
· Scivolo in materiale plastico di colore nero.
Cuscino
· Poliuretano espanso.
· In tessuto o Pelle.

Le sedute in paglia di Vienna della collezione Hommage à Pierre Jeanneret sono anche disponibili - senza sovrapprezzo - in versione con sedile rinforzato con filo di nylon, per destinazioni d'uso intensivo.

DE Struktur

· Massiveiche oder massives Burma-Teak in den in der Preisliste angegebenen Finishlösungen verfügbar.
Aufspulen
· Flechtgewebe aus Wienergeflecht.
Fuß
· Gleiter aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Kissen
· Polyurethanschaum.
· Stoff oder Leder.

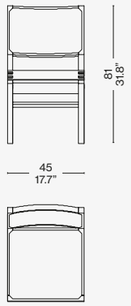
Die Wiener Strohsitze der Hommage à Pierre Jeanneret-Kollektion sind auch in einer Version mit verstärktem Sitz aus Nylonfaden für den intensiven Gebrauch erhältlich ohne Aufpreis.

FR Structure

· Chêne ou teck de Birmanie massif, disponible dans les finitions indiquées sur la liste de prix.
Ourdissage
· Tissage tressé de paille de Vienne.
Embout
· Patin en matière plastique noire.
Coussin
· Mousse de polyuréthane.
· Tissu ou cuir.

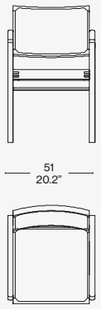
Les sièges en paille de Vienne de la collection Hommage à Pierre Jeanneret sont également disponibles - sans supplément - dans une version avec assise renforcée avec fil de nylon, pour un usage intensif.

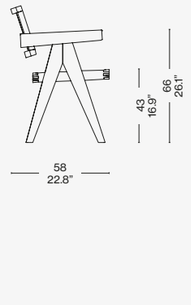
055





051









Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU TABLE
am. walnut top and legs, green porcelain stoneware foot

CAPITOL COMPLEX CHAIR
look (L) menta, oak stained dark walnut strucuture

SAHARA
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

RONDOS
am. walnut base carrara marble top









LONGPLANE
am. walnut base, carrara marble top

CAPITOL COMPLEX CHAIR
luxor (L) fucile, oak stained dark walnut structure

SAHARA OVAL
oro

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium gold-red

HAYAMA
grigio cenere








Cassina
GAJA /
GAJA BAR
Designed by **Kazuhide Takahama,** 1974 Produced **Cassina,** 2013

GAJA / GAJA BAR

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1974 Produced **Cassina,** 2013



Light, slender and stackable, the Gaja chair is a contemporary object that makes constant reference to the pure classic inspiration of Rationalism. The open structure, wrought from chrome-finished resistance-welded steel rods, was designed with a small restaurant in mind, and later became part of the SimonCollezione thanks to its versatile and functional character. The Gaia chair is available with a padded back-rest, as well as in a stool option, both being perfect for soft contract applications. This chair has now been completely redeveloped and further improved by reinforcing the seat with a thermoformed seat and backrest with elastic straps, as well as inserting a wadding cover and zip that allows the upholstery to be removed. New frame finishes are also available.

IT Leggera, aerea, impilabile. Gaja è un oggetto contemporaneo che rimanda alla classicità pura del razionalismo. La struttura aperta, realizzata in tondino di acciaio elettrosaldato e cromato, nasce per un piccolo ristorante e viene in seguito inserita nella SimonCollezione per il suo carattere agile e pratico. Il modello è disponibile con schienale imbottito o nella versione a sgabello, entrambi ideali per l'arredo in ambito soft contract. Questa sedia oggi è stata completamente re-industrializzata e ulteriormente perfezionata rinforzando la seduta con un sedile termoformato e lo schienale con cinghie elastiche, inserendo inoltre foderina in ovatta e zip che consentono di sfoderare il rivestimento. Sono inoltre disponibili nuove finiture della struttura.

DE Leicht, schwerelos, stapelbar. Gaja ist ein zeitgemäßes Sitz-Objekt, das auf die reine Klassik des Rationalismus verweist. Die offene Struktur, die aus elektrogeschweißtem und verchromtem Stahlrohr gefertigt ist, eignen sich auch für kleine Räumlichkeiten und wird in der Folge dank ihres praktischen und handlichen Charakters in die SimonCollezione aufgenommen. Das Modell ist mit gepolsterter Rückenlehne oder in der Barhocker Version erhältlich, beides ideale Einrichtungslösungen für den Soft-Objektbereich. Dieser Stuhl wurde heute vollkommen neu industrialisiert und weiter perfektioniert. Die Sitzfläche ist mit einem thermogeformtem Sitz und die Rückenlehne mit elastischen Riemen verstärkt. Außerdem wurden ein dünnes Futter aus Watte und ein Reißverschluss hinzugefügt, dank denen der Bezug abgenommen werden kann. Außerdem sind neue Finishlösungen für die Struktur erhältlich.

FR Léger, aérien, empilable. Gaja est un objet contemporain qui fait rappelle le classicisme pur du rationalisme. La structure ouverte, faite en barre d'acier électrosoudée et chromée, a été créée pour un petit restaurant et a été insérée plus tard dans la SimonCollezione grâce à son caractère agile et pratique. Ce modèle est disponible avec dossier rembourré ou en version tabouret, tous deux idéaux pour l'ameublement soft contract. Aujourd'hui, cette chaise a été réindustrialisée et encore perfectionnée, en renforçant l'assise avec un siège thermoformé et le dossier avec des sangles élastiques. Une fine doublure en ouate et des fermetures à glissière permettant d'ôter le revêtement ont également été insérées. De nouvelles finitions pour la structure sont également disponibles.

EN Structure

· Bent frame in metal rod.
Chrome-plated or lacquered (colours as per price-list).
· Seat support in poplar plywood, covered.
Upholstery
· Flexible polyurethane foam.
· Light velvet.
Feet
· In plastic material.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

· Telaio in tondino metallico piegato cromato o verniciato nei colori indicati a listino.
· Supporto seduta in multistrato di pioppo, rivestito.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile.
· Vellutino.
Piedini
· In materiale plastico.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

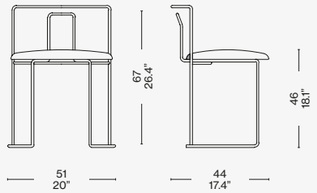
DE Struktur

· Rahmen aus gebogenem Metallrohr, verchromt oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
· Halterung der Sitzfläche aus Multischicht-Pappelholz mit Bezug.
Polsterung
· Flexibler Polyurethanschaum.
· Leichter Samt.
Füßchen
· Aus Kunststoffmaterial.
Bezug
· Stoff oder Leder.

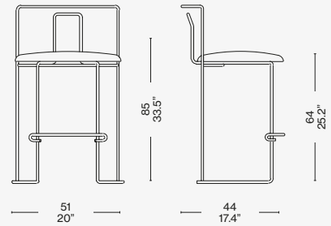
FR Structure

· Cadre en barre métallique pliée et chromée ou peinte dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
· Support de l'assise en peuplier multiplis, revêtu.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible.
· Velours léger.
Embouts
· En matière plastique.
Revêtement
· Tissu ou cuir.

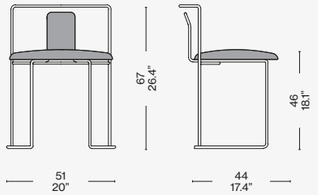
W58 01



W58 11



W58 02



W58 12

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



ORSEOLO
rosso cina

GAJA BAR
lima (L) bianco, chromed structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium, red and gold

HAYAMA
comfort













BERLINO TABLE
solid cherry wood

GAJA
lima (L) bianco, chromed structure

ATACAMA 3
carta da zucchero

BOLLICOSA
smoked glass

HAYAMA
crema lacquered











Cassina



GÖTEBORG 1

Designed by **Erik Gunnar Asplund,** 1934–37 Produced **Cassina,** 1983

GÖTEBORG 1

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Erik Gunnar Asplund,** 1934–37 Produced **Cassina,** 1983



The Göteborg chair is Erik Gunnar Asplund's poetic interpretation of Rationalist ideas. The chair was commissioned for the extension of the Town Hall in Göteborg, Sweden, whose warm, wood-panelled rooms are evoked in its ashwood frame. The curved and slightly convex profile recalls Bauhaus designs. In this case, though, Asplund keeps the back and legs the same width. We also see an homage to the historic Thonet No. 14 chair, one of the early examples of industrially manufactured furniture.

IT La sedia Göteborg rappresenta l'interpretazione poetica di Asplund del razionalismo. Fu progettata per l'ampliamento del Municipio di Göteborg, di cui rievoca i caldi ambienti in legno nella lavorazione del fusto in frassino. Il profilo ricurvo e leggermente bombato rimanda all'esperienza del Bauhaus ma in questo caso l'autore opta per uno spessore di continuità con la linea degli elementi in legno. Nel modello si riconosce anche un omaggio alla storica Thonet No. 14., tra i primi esempi di arredo in scala industriale.

DE Der Stuhl Göteborg steht für Asplunds poetische Interpretation des Rationalismus. Er wurde für den Ausbau des Göteborger Rathauses entworfen. Die Verarbeitung des Eschenrahmens erinnert an dessen warme Räume, die in Holz gehalten sind. Das geschwungene und leicht gewölbte Profil erinnert an seine Bauhaus-Erfahrung, jedoch entscheidet sich der Autor bei diesem Entwurf für eine Profildicke, die die Linie der Holzelemente fortführt. In diesem Modell ist auch eine Hommage an den legendären Thonet Nr. 14 erkennbar, der zu den ersten Beispielen für Einrichtungsobjekte mit industrieller Fertigung zählt.

FR La chaise Göteborg représente l'interprétation poétique qu'Asplund a donnée du rationalisme. Elle a été conçue pour l'agrandissement de l'hôtel de ville de Göteborg, dont elle évoque, dans le travail du frêne massif, les pièces chaleureuses en bois. Le profil cintré et légèrement bombé rappelle l'expérience du Bauhaus, mais l'auteur opte ici pour une continuité avec la ligne des éléments en bois. Le modèle rend également hommage à l'historique Thonet N°. 14., l'un des premiers exemples de mobilier fabriqué à l'échelle industrielle.

EN Structure

· Legs in massive ash wood.
· Seat panel in birch veneerd plywood with ash edges.
Finishing
· Natural ash: transparent lacquer.
· Black-dyed ash: black lacquer and black matt finishing.
Seat
· Body in moulded thermoplastic material black.
· Cold moulded polyurethane foam padding.
Backrest
· Inner structure in steel rod.
· Cold moulded polyurethane foam padding.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

· Gambe in legno massello di frassino.
· Pannello sedile in multistrato di betulla impiallacciato e bordato in frassino.
Finiture
· Frassino naturale: Vernice trasparente.
· Frassino tinto nero:
Tinta nera e finitura opaca nera.
Sedile
· Scocca in materiale termoplastico stampato di colore nero.
· Imbottitura in poliuretano espanso schiumato a freddo.
Schienale
· Struttura interna in tubo d'acciaio.
· Imbottitura in poliuretano espanso schiumato a freddo.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

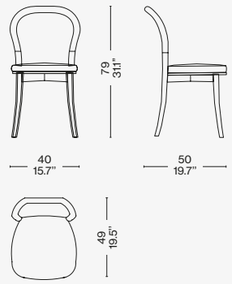
· Beine aus Massivesche.
· Sitzflächenpaneel aus Multischicht-Birkenholz mit Furnier und Rand aus Esche.
Finish-Versionen
· Esche natur: Transparentlack.
· Esche schwarz gefärbt: Farbe schwarz und mattes schwarzes Finish.
Sitzfläche
· Schale aus geformtem thermoplastischem Material, Farbe Schwarz.
· Polsterung aus kalt geschäumtem Polyurethanschaum.
Rückenlehne
· Innenstruktur aus Stahlrohr.
· Polsterung aus kalt geschäumtem Polyurethanschaum.
Bezug
· Stoff oder Leder.

FR Structure

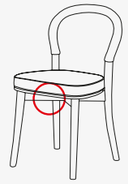
· Pieds en frêne massif.
· Panneau d'assise en bouleau multiplis plaqué et bordé frêne.
Finitions
· Frêne naturel : Vernis transparent.
· Frêne teinté noir : Teinte noire et finition mate noire.
Assise
· Coque en matière thermoplastique moulée de couleur noire.
· Rembourrage en mousse de polyuréthane faite à froid.
Dossier
Structure interne en acier tubulaire.
· Rembourrage en mousse de polyuréthane faite à froid.
Revêtement
· Tissu ou cuir.



501 10-12



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
HILL HOUSE 1
Designed by **Charles Rennie Mackintosh,** 1902 Produced **Cassina,** 1973





COVER
HILL HOUSE 1 chair, black stained ashwood – Verde petrolio.
Container unit BRAMANTE, glossy laquared LS 401.

HILL HOUSE 1

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charles Rennie Mackintosh,** 1902 Produced **Cassina,** 1973



Chairs and Small Armchairs

This iconic chair reflects Charles Rennie Mackintosh's style and his fearless approach to the most challenging manufacturing processes. Originally a furnishing accessory for one of Mackintosh's major design projects, Hill House in Helensburgh, near Glasgow, Scotland, from which its name derives. The linear, geometric form is evocative of the minimal, abstract lines of Japanese graphics, which confer symbolic and figurative symbolic value to the piece's striking visual impact. This piece is seen by many critics as not only a chair but also a veritable treatise on the way space can be articulated. The tall back is defined by a succession of vertical lines that are topped with a grid of verticals and horizontals. Thanks to the mastery of the furnitire makers of Meda, in the Brianza area north of Milan, Cassina has re-issued the Hill House chair, which is available in black-stain ashwood, with a velvet seat-cushion.

IT Una sedia iconica che riflette appieno lo stile del maestro e la sua inclinazione ad abbracciare le più complesse sfide produttive. Il pezzo nasce come complemento d'arredo per uno dei maggiori progetti realizzati da Mackintosh, la Hill House in Scozia, da cui prende il nome. La forma lineare e geometrica rievoca i tratti minimali e il grafismo astratto del design giapponese, integrando valori simbolici e figurativi nella personalità scenica dell'oggetto. Per molti non solo una sedia ma un autentico trattato di articolazione spaziale, dove lo schienale alto è definito dalla successione di linee verticali che culminano in un graticcio di ritti e pioli, con sezioni al limite della resistenza materica. Cassina la riedita grazie alla straordinaria maestria degli ebanisti di Meda, offrendola nella versione in frassino tinto nero con sedile in velluto.

DE Ein ikonischer Stuhl, der den Stil des Meisters und seinen Hang zur Annahme der komplexesten produktiven Herausforderungen voll und ganz widerspiegelt. Dieses Stück entsteht als Einrichtungsgegenstand für eines der größten Projekte Mackintosh, das Hill House in Schottland, von dem es seinen Namen erhält. Die lineare geometrische Form verweist auf die minimalistischen Züge und die abstrakte Grafik des japanischen Designs, wobei sie symbolische und figurative Werte in die szenische Personalität des Objekts integriert. Für viele nicht nur ein Stuhl, sondern eine echte Abhandlung räumlicher Gliederung, bei der die hohe Rückenlehne durch die Abfolge vertikaler Linien definiert wird. Sie gipfeln in einem Gitter aus senkrechten Hölzern und Sprossen mit Profilen, die an der Grenze der materiellen Widerstandsfähigkeit liegen. Cassina bringt diese neue Edition dank des außerordentlichen Geschicks der Kunsttischler von Meda heraus und bietet eine Version aus schwarz gefärbter Esche mit Sitzfläche aus Samt.

FR Une chaise iconique, qui reflète pleinement le style du maître et son goût pour les défis de production les plus complexes. Cette chaise est née comme accessoire d'ameublement dans le cadre d'un des grands projets réalisés par Mackintosh, la Hill House en Écosse, d'où elle tire son nom. Sa forme linéaire et géométrique évoque les lignes minimalistes et le graphisme abstrait du design japonais, en faisant siennes des valeurs symboliques et figuratives, pour un objet à la présence scénique indéniable. Pour beaucoup, il ne s'agit pas seulement d'une chaise, mais d'un authentique traité d'articulation dans l'espace, avec un haut dossier constitué d'une succession de lignes verticales qui culminent dans un treillis de montants et de piquets, dont certaines sections défient les lois de la résistance matérielle. Cassina la réédite grâce à l'extraordinaire maîtrise des ébénistes de Meda, la proposant dans sa version en frêne teinté noir avec assise en velours.

EN Struttura/Gambe

Structure/Legs
· In massive ash wood.
Finishing
· Stained black, matt transparent open pore finishing.
Seat
· Massive beech wood frame with crossed elastic bands.
· Polyurethane foam and cover in exclusive velvet in lavander or oil green.

IT Structure/Legs

· In massello di frassino.
Finitura
· Tinto nero, finitura opaca trasparente a poro aperto.
Sedile
· Telaio in massello di faggio con cinghiatura elastica incrociata.
· Poliuretano espanso e rivestimento in velluto esclusivo nei colori glicine o verde petrolio.

DE Struktur/Beine

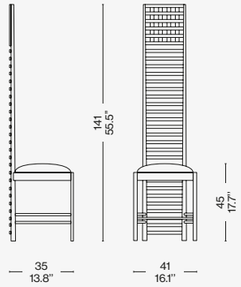
· Aus Massivesche.
Finish
· Schwarz gefärbt, mattes transparentes Finish, offenporig.
Sitzfläche
· Rahmen aus Massivbuche mit überkreuzten elastischen Riemen.
· Polyurethanschaum und Bezug aus Samt, ausschließlich in den Farben Glyzinie oder Petrolgrün

FR Structure/Pieds

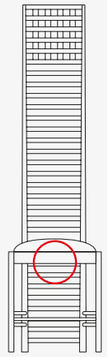
· En frêne massif.
Finition
· Teinté noir, finition mate transparente à pores ouverts.
Assise
· Cadre en hêtre massif avec sangles élastiques entrecroisées.
· Mousse de polyuréthane et revêtement en velours exclusif dans les couleurs glycine ou bleu pétrole.

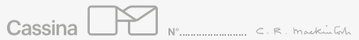


292 03-04



Identifying marks and production numbers





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



6 TABLE TUBE D'AVION
ivory enamel steel base,
textured glass top

DUDET CHAIR
look (L) cielo

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
tumbled

HAYAMA
blu notte lacquered

HILL HOUSE
ashwood stained black
lavander fabric













Cassina



LEGGERA

Designed by **Gio Ponti,** 1952 Produced **Cassina,** 1952/2017





COVER
LEGGERA chair with padded back, black stained ashwood, Otterlo 13O051. PA ‘1947 console, black stained ashwood. ATACAMA 3 rug, rosa antico.

TOP
LEGGERA chair in american walnut. ROTONDA table, american walnut, float glass top.

LEFT
LEGGERA chair with armrest, american walnut, Otterlo 13O054. Console PA’ 1947, american walnut. Domo Table Lamp, Karakter.

LEGGERA

Cassina iMaestri Collection

MoMA

Collection MoMA

Designed by **Gio Ponti,** 1952 Produced **Cassina,** 1952/2017



Chairs and Small Armchairs

An icon of design and of Cassina's signature craftsmanship, the Leggera – its lines clean-cut refined, and versatile –adapts effortlessly to a variety of requirements and settings. It is now available in the normal version as well as in the one with armrests. A wood chair, par excellence, the Leggera marks one of the key points of the relationship, both in terms of design and production, which started in the 1950s between Gio Ponti, Cesare Cassina, and the Cassina company's artisans. The experience and the crafts capabilities of Cassina's carpenters were put to the test in addressing the challenge of lightening the chair frame concentrating on its essential lines while respecting its resistance and stability. The many combinations and color contrasts between the ashwood frame, the seat covering and the padded backrest, made of a separate cushion with removable upholstery, keep the Leggera contemporary and a perfect fit in any setting.

IT Un'icona del design e della maestria Cassina, da oggi disponibile sia nella versione normale che nella versione con braccioli. Una forma chiara, colta, versatile, in grado di soddisfare un'ampia gamma di esigenze e scenari. La sedia in legno per eccellenza segna uno dei momenti fondamentali della collaborazione progettuale ed esecutiva nata agli inizi degli anni '50 tra Gio Ponti, Cesare Cassina e gli artigiani dell'azienda. Dall'esperienza e dalla capacità della falegnameria Cassina nasce una sfida scandita dai progressivi alleggerimenti della struttura, tesi a valorizzare la semplicità delle linee rispettandone al tempo stesso le caratteristiche di resistenza e stabilità. Le molteplici combinazioni e gli originali contrasti cromatici tra la struttura in frassino e il rivestimento della seduta, lo schienale imbottito realizzato con un cuscino indipendente e sfoderabile, rendono il modello sempre attuale e facilmente inseribile nei diversi contesti.

DE Eine Ikone des Designs und der meisterlichen Verarbeitung Cassina, Jetzt nicht nur in der normalen Version sondern auch in der Version mit Armlehnen erhältlich. Eine klare, gebildete, vielseitige Form, die in der Lage ist, zahlreichen Bedürfnissen und Situationen entgegenzukommen. Der Holzstuhl par excellence prägt einen der grundlegenden Momente der Zusammenarbeit bei Projekten und deren Ausführung, die zu Beginn der 50er Jahre zwischen Giò Ponti, Cesare Cassina und den Handwerkern der Firma entstanden ist. Aus der Erfahrung und dem Geschick der Tischlerei Cassina entsteht eine Herausforderung, die durch die schrittweise Erleichterung der Struktur gegeben ist mit dem Ziel, die Einfachheit der Linien aufzuwerten und gleichzeitig die Merkmale der Robustheit und Stabilität zu respektieren. Die zahlreichen Kombinationen und die originalen Farbkontraste zwischen dem Gestell aus Esche und dem Bezug der Sitzfläche und die gepolsterte Rückenlehne mit separatem und abziehbarem Kissen schaffen die Voraussetzungen dafür, dass das Modell immer aktuell ist und sich problemlos in die unterschiedlichsten Einrichtungen einfügen lässt.

FR Une icône du design, emblématique de la maîtrise Cassina, dès maintenant disponible soit dans la version normale que dans la version avec accoudoirs. Des formes claires, savantes, polyvalentes, en mesure de satisfaire un large éventail d'exigences et de scénarios. Ce véritable archétype de la chaise en bois marque l'un des moments fondamentaux de la collaboration née au début des années 1950 entre Gio Ponti, Cesare Cassina et les artisans de l'entreprise. À mesure que progressent son expérience et son savoir-faire en matière de menuiserie, Cassina se lance dans un défi rythmé par les allègements successifs de la structure, visant à mette en valeur la simplicité des lignes dans le respect des caractéristiques de résistance et de stabilité du modèle. Les combinaisons multiples et les contrastes de couleurs inhabituels entre la structure en frêne et le revêtement de l'assise, le dossier rembourré grâce à un coussin indépendant et amovible, font que ce modèle toujours actuel s'intègre facilement dans différentes situations.







Sezioni delle gambe: quasi circolari, sedia Leggera – triangolari, sedia Superleggera
Legs sections: nearly circular, Leggera chair – triangular, Superleggera chair

EN Structure

· In massive ash wood
or american walnut, colours as
per pricelist.
Seat
· With elastic belts. Internal padding in
flexible polyurethane foam.
External padding
· In polyurethane with light velvet.
· Woven paper cord, colours as per
pricelist.
Backrest
· Padding in contoured thermoformed
polyurethane.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

· In massello di frassino
o noce canaletto, disponibile
nelle finiture indicate a listino.
Sedile
· Con cinghie elastiche.
Imbottitura interna
· In poliuretano espanso flessibile.
Imbottitura esterna
· In poliuretano accoppiato
con vellutino.
· Intreccio di corda di carta,
nelle finiture indicate a listino.
Imbottitura schienale
· In poliuretano termoformato in
sagoma.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

· Aus Massivesche oder amerikanisher
nussbaum, erhältlich in den Finish-
Versionen laut Preisliste.
Sitzfläche
· Mit elastischen Riemen.
Innenpolsterung
· Aus flexiblem Polyurethanschaum.
Außenpolsterung
· Aus Polyurethan, beschichtet mit
leichtem Samt.
· Papierseilgeflecht, in den Finish-
Versionen laut Preisliste.
Stuhllehne
· Rückenpolsterung aus Polyurethan
in Form thermogeformt.
Bezug
· Stoff oder Leder.

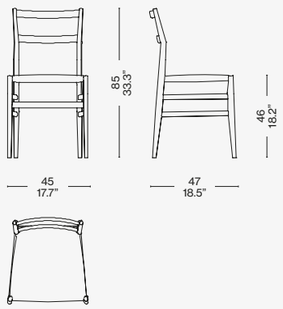
FR Structure

· En frêne massif ou noyer américain,
disponible dans les finitions indiquées
dans la liste de prix.
Assise
· Avec sangles élastiques.
Rembourrage interne
· En mousse de polyuréthane flexible.
Rembourrage externe
· En polyuréthane couplé à un velours
léger.
· Tresse de corde en papier, dans les
finitions indiquées sur la liste de prix.
Rembourrage du dossier
· En polyuréthane forme
thermoformée.
Revêtement
· Tissu ou cuir.

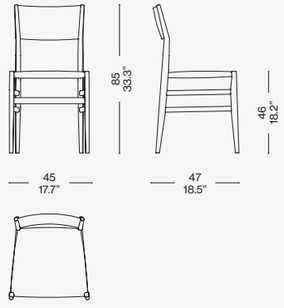
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

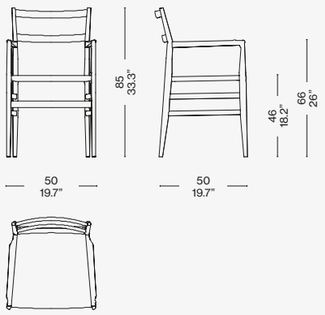
646 20-50



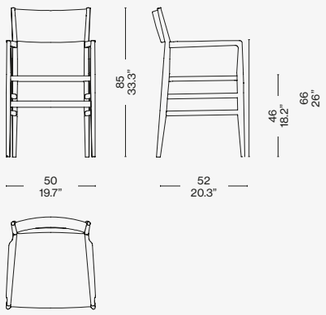
646 3/5_ 03



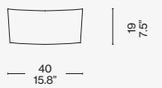
646 60-90



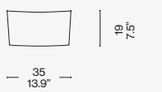
646 7/9_ 03



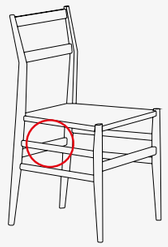
646 B3



646 A3



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



MEXIQUE
am. walnut top matt black legs

LEGGERA
look (L) bianco, am. walnut frame

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
champagne

HAYAMA
petrolio













NAAN
american walnut structure

LEGGERA
look (L) corda american walnut frame

TENERÉ
barcode corda

STARBURST
black structure white glass

BRAMANTE
nuanced bronze lacquered



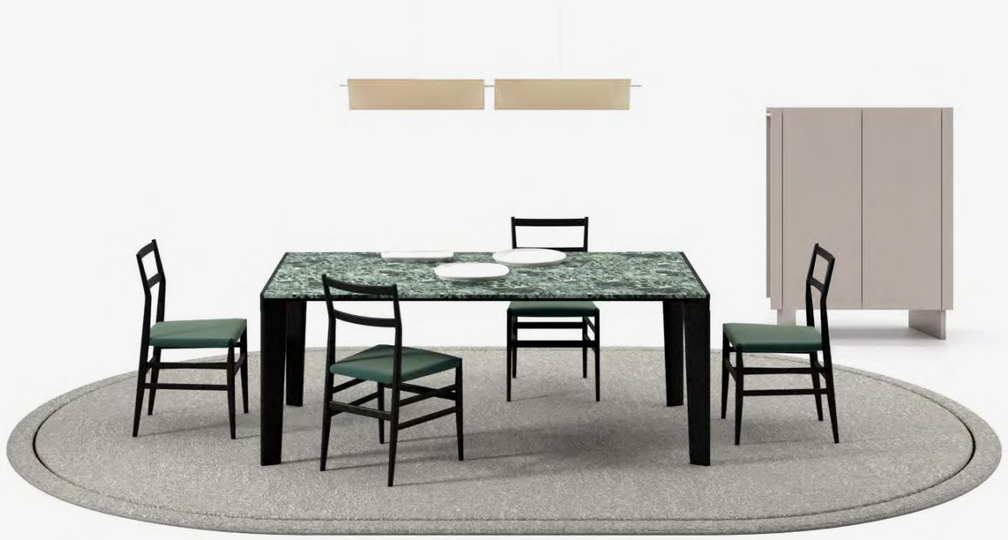








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LONGPLANE
oak stained black base, verde alpi marble top

LEGGERA
look (L) menta. ashwood stained black structure

SAHARA OVAL
argilla

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
comfort



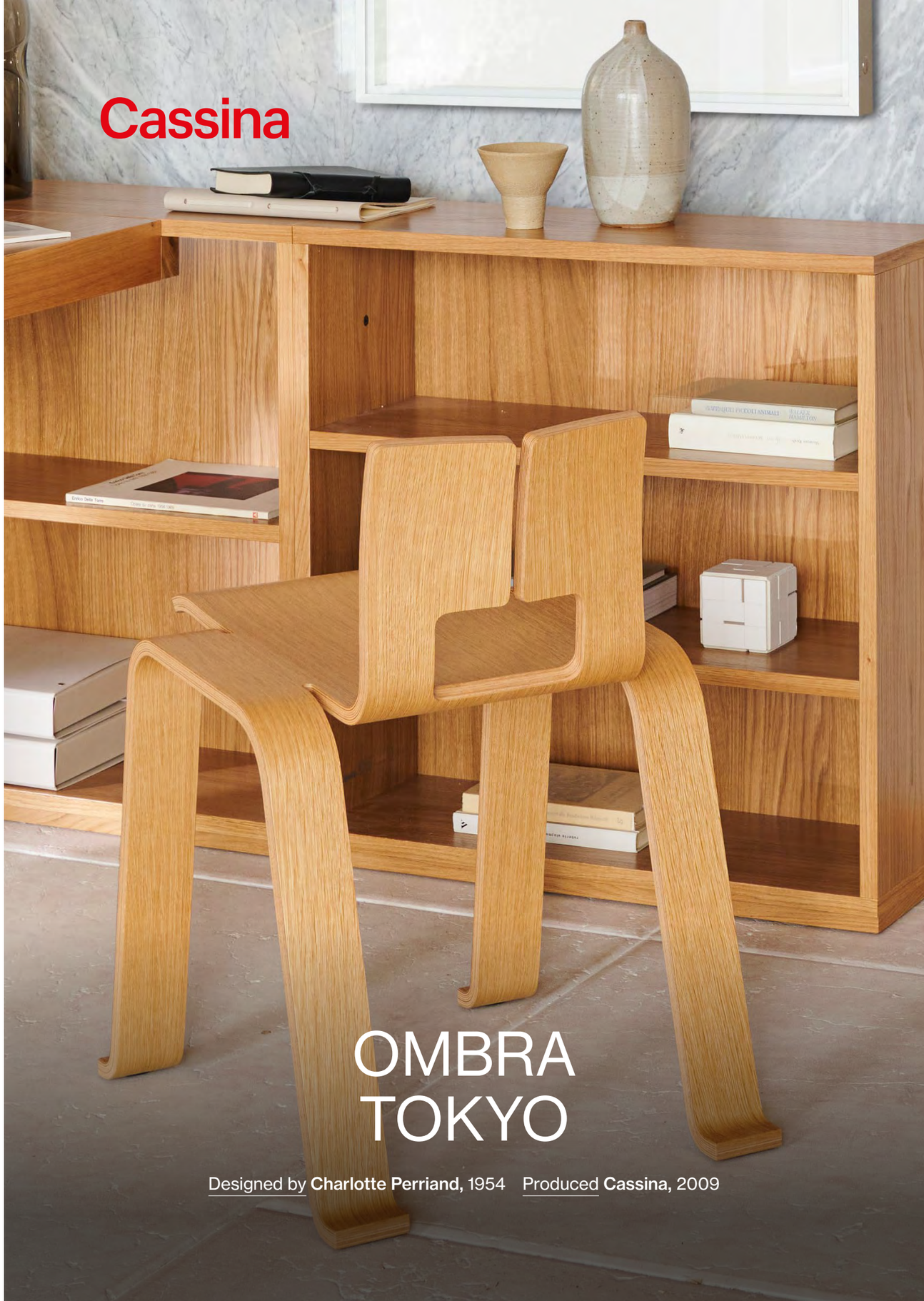








Cassina



OMBRA TOKYO

Designed by **Charlotte Perriand,** 1954 Produced **Cassina,** 2009

COVER
OMBRA TOKYO chair, natural oak. LC16 TABLE DE TRAVAIL AVEC RAYONNAGES, UNITÉ D'HABITATION, NANTES-REZÉ, natural oak.

TOP
OMBRA TOKYO chair, stained black oak. LC16 TABLE DE TRAVAIL AVEC RAYONNAGES, UNITÉ D'HABITATION, NANTES-REZÉ, natural oak.

OMBRA TOKYO

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1954 Produced **Cassina,** 2009



Chairs and Small Armchairs

With the Ombra Tokyo chair, Charlotte Perriand came up with an iconic piece with great visual appeal and exquisite refinement, conjured from a single sheet of oak plywood, cut, folded and curved to evoke the Japanese origami tradition. This chair was first shown in 1953, its slim-line seat being an absolute first. Stackable, light, and functional, the Ombra Tokyo chair is the perfect synthesis of gesture, form, and technology, expressing to perfection Perriand's design ethos. The constructional techniques applied by Cassina shapes the material in full respect of the original design, and its timeless personality.

IT Charlotte Perriand disegna un oggetto iconico di grande impatto e raffinatezza, modellato da un solo pezzo di compensato di rovere che sembra tagliato, piegato e curvato secondo la tradizione giapponese dell'origami. Il modello fu esposto per la prima volta nel 1953 e la sua seduta sottile rappresentò un'innovazione mai vista prima. La struttura impilabile, leggera e funzionale, racchiude la sintesi perfetta tra il gesto, la forma e la tecnica, divenendo espressione pura dello spirito dell'autrice. La tecnica costruttiva impiegata da Cassina plasma la materia rispettando il progetto originale e la sua intramontabile personalità.

DE Charlotte Perriand zeichnete ein ikonisches Objekt, das ausdrucksStarck und raffiniert ist. Es wird aus einem einzigen Stück Eichensperrholz modelliert, das nach der japanischen Origami-Tradition geschnitten, gefaltet und gebogen zu sein scheint. Das Modell wurde zum ersten Mal im Jahre 1953 ausgestellt, und seine schmale Sitzfläche stand für eine noch nie vorher dagewesene Innovation. Die stapelbare, leichte und funktionale Struktur enthält die perfekte Synthese aus Geste, Form und Technik und wird zur reinen Ausdrucksform für das Wesen der Autorin. Die von Cassina eingesetzte Bautechnik formt die Materie, in der der Originalentwurf und seine unvergängliche Persönlichkeit respektiert werden.

FR Charlotte Perriand conçoit un objet emblématique de grand impact et raffinement, modelé à partir d'une seule pièce de contreplaqué de chêne qui semble coupée, pliée et cintrée selon la tradition japonaise de l'origami. Le modèle a été exposé pour la première fois en 1953 et son assise mince fut une innovation jamais vue auparavant. La structure empilable, légère et fonctionnelle, renferme la synthèse parfaite entre le geste, la forme et la technique, devenant une pure expression de l'esprit de l'auteur. La technique de construction utilisée par Cassina façonne la matière en respectant le projet original et sa personnalité intemporelle.

EN Structure

· Bent beech plywood with oak venereed surfaces, as per colours in the pricelist.
Finishing transparent half-matt lacquer open pore.
Foot
· Black plastic slide.

IT Struttura

· In multistrati di faggio curvato impiallacciato in rovere, nei colori indicati a listino.
Finitura vernice trasparente semiopaca a poro aperto.
Piedino
· Scivolo in materiale plastico di colore nero.

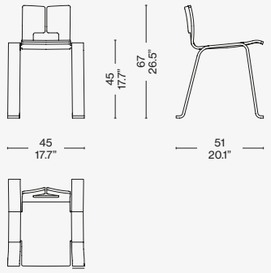
DE Struktur

· Aus gebogenem Multischicht-Buchenholz mit Furnier aus Eiche, in den Farben laut Preisliste Finish Halbglanz-Transparentlack, offenporig.
Füßchen
· Gleiter aus schwarzem Kunststoffmaterial.

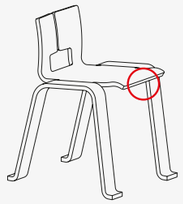
FR Structure

· En multiplis de hêtre cintré, plaqué chêne, dans les couleurs indiquées sur la liste de prix. Finition peinture transparente semi-mate à pores ouverts.
Embout
· Patin en matière plastique noire.





Identifying marks and production numbers





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



PRINCIPI

Designed by **Gio Ponti,** 1964 Produced **Cassina,** 2023





COVER
PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015. LONGPLANE table, oak stained black base.

PREVIOUS PAGE
PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015. LONGPLANE table, oak stained black base. Storage cabinet GHOST BOX, mat lacquered crema LO 542, top coffee glass.

LEFT
PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015. LONGPLANE table, oak stained black base. BOLLICOSA SMALL lamp.

PRINCIPI

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gio Ponti,** 1964 Produced **Cassina,** 2023



Chairs and Small Armchairs

A design icon, product of the golden age that marked the historic partnership between the great architect and Cassina. The unmistakable design signature of Gio Ponti is alive and well in this chair with powerful, sophisticated lines, product of the desire, shared by the company and the maestro, to experiment with a production model – innovative in the furniture industry – based on a meeting of the minds between designer and company. The distinctive traits of Principi are its open-pore ash structure and the diamond-shaped cut of the backrest, crafted through fine furniture-making techniques to enhance the comfort of the chair. The invitation to relax is also maximised by the seat cushion upholstered in leather or fabric. The iconic design of this piece is made even more modern through four colour options: white, Vermillion red, Sky blue or black, choices based on ceramics also designed by Ponti.

IT Un'icona del design, figlia della stagione d'oro che segnò la collaborazione storica tra il grande architetto e Cassina. Il tratto inconfondibile di Gio Ponti vive in una sedia dalle linee decise e raffinate, nate dal desiderio, comune all'azienda e al maestro, di sperimentare un modello produttivo innovativo per l'industria del mobile, basato sul connubio tra progettista e imprenditore. I tratti distintivi di Principi sono la struttura in frassino a poro aperto e il taglio dello schienale che richiama la forma di un diamante, realizzato con una lavorazione di alta ebanisteria per esaltare il confort della sedia. L'invito al relax è valorizzato anche dalla seduta imbottita rivestita sia in pelle sia in tessuto. Il design iconico di questa creazione è reso ancora più attuale attraverso quattro tonalità: bianco, Rosso Vermiglione, Azzurro Cielo e Nero, selezionate prendendo spunto dalle ceramiche dello stesso Ponti.

DE Eine Design-Ikone und das Kind der goldenen Zeit, das die historische Zusammenarbeit zwischen dem großen Architekten und Cassina geprägt hat. Die unverwechselbare Handschrift von Gio Ponti ist auch in diesem Stuhl mit markanten und eleganten Linien erkennbar, der aus dem gemeinsamen Wunsch des Unternehmens und des Maestros heraus entstanden ist, ein innovatives Produktionsmodell für die Möbelindustrie zu erproben, das auf der Verbindung von Projektplaner und Unternehmer basiert. Die Erkennungsmerkmale von Principi sind das Gestell aus offenporiger Esche und die Form der Rückenlehne, die an einen Diamanten erinnert und in einer aufwändigen Bearbeitung von den Kunsttischlern angefertigt wird, um den Komfort des Stuhls hervorzuheben. Die Einladung zur Entspannung wird auch durch die gepolsterte Sitzfläche mit Lederbezug oder Stoffbezug unterstrichen. Das ikonische Design dieser Kreation wird durch die vier Farben Weiß, Zinnoberrot, Himmelblau und Schwarz noch aktueller, die sich an den Keramiken von Ponti inspirieren.

FR Une icône du design, issue de l'âge d'or qui a marqué la collaboration historique entre le grand architecte et Cassina. Le style unique de Gio Ponti se perpétue dans une chaise aux lignes nettes et raffinées, née du désir, partagé par l'entreprise et le maestro, d'expérimenter un modèle de production innovant pour l'industrie du meuble, basé sur l'union entre le designer et l'entrepreneur. La chaise Principi se distingue par sa structure en frêne teinté à pores ouverts et par la découpe du dossier qui rappelle la forme d'un diamant, réalisée selon une technique élaborée de haute ébénisterie pour améliorer son confort. L'invitation à la détente est également accentuée par son assise rembourrée, recouverte de cuir ou de tissu. Le design iconique de Principi est rendu encore plus actuel grâce à quatre teintes élégantes – blanc, rouge vermillon, bleu ciel et noir – sélectionnées à partir des céramiques de Ponti lui-même.



EN Materials

· Structure in ash with open-pore finish stained white, Vermillion red, Sky blue or black.
· Cushion padding in polyurethane encased in fabric lining.
· Upholstery in a selection of fabrics from the Cassina collection.

IT Materiali

· Struttura in frassino con finitura poro aperto tinto bianco, Rosso Vermiglione, Azzurro Cielo, nero.
· Imbottitura cuscino in poliuretano rivestito in tessuto.
· Rivestimento in una selezione di tessuti dalla collezione Cassina.

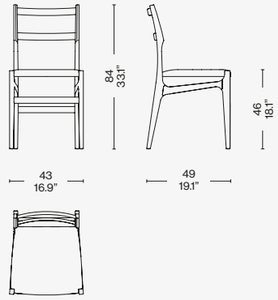
DE Materialien

· Gestell aus Esche mit offenporiger Oberfläche gebeizt Weiß, Zinnoberrot, Himmelblau oder Schwarz.
· Polsterung Sitzkissen aus PU mit Stoffbezug.
· Bezug in einer Auswahl der Stoffe der Kollektionen Cassina.

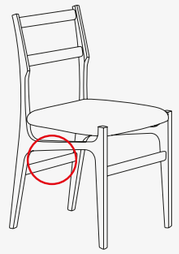
FR Matériaux

· Structure en frêne finition à pores ouverts teinté blanc, rouge vermillon, bleu ciel, noir.
· Rembourrage coussin en polyuréthane recouvert de tissu.
· Revêtement disponible dans une sélection de tissus de la collection Cassina.

113 A1



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



TULU

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1968 Produced **Cassina,** 2013



COVER AND TOP
TULU chair, gold chromium-plated structure, Ortigia 13L652. BOBOLI table, gold chromium-plated base, oil green glass top. Rug IN TOUCH grigio ghiaccio.

TULU

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1968 Produced **Cassina,** 2013



A symbol of avant-garde construction ideas and experimentation, Tulu is a stackable sled-base chair designed in 1968 by Kazuhide Takahama on commission from Dino Gavina's Simon company, which was acquired by Cassina in 2013, and is now known as Simon International. The Tulu chair offers an early example where, rather than bending a metal tube to make the frame, a thin rod was electric induction-welded before being given a chrome finish. This innovation made tighter curves possible, while leading to the use of multiple welding heads, enabling a piece to be made in one single process. When Simon International became part of the Cassina universe, the Tulu's manufacturing process was revisited, and streamlined further. The seat and back have now been reinforced by the addition of elastic straps, while the padded cover was given a zip fastening, so it can be removed for cleaning. This chair has now been completely redeveloped and further improved by reinforcing the seat with a thermoformed seat and backrest with elastic straps, as well as inserting a wadding cover and zip that allows the upholstery to be removed.

IT Simbolo di avanguardia costruttiva e sperimentazione avanzata, Tulu è la sedia a slitta impilabile progettata nel 1968 da Takahama su commissione della storica azienda Simon di Dino Gavina, acquisita da Cassina e oggi nota come Simon International. La seduta rappresenta uno dei primi esemplari in cui il processo di piegatura del tubo è sostituito da un sottile tondino metallico che viene curvato, elettrosaldato a induzione e infine cromato. Questa innovazione permette di ottenere piegature più strette e di utilizzare saldatrici automatiche multiple in grado di realizzare la struttura in un unico processo. Dopo l'ingresso di Simon International nell'universo Cassina, la sedia è stata re-industrializzata e ulteriormente perfezionata rinforzando la seduta e lo schienale con cinghie elastiche, foderina in ovatta e zip che consentono di sfoderare il rivestimento. Questa sedia oggi è stata completamente re-industrializzata e ulteriormente perfezionata rinforzando la seduta con un sedile termoformato e lo schienale con cinghie elastiche, inserendo inoltre foderina in ovatta e zip che consentono di sfoderare il rivestimento.

DE Tulu steht für bauliche Avantgarde und fortschrittliches Experimentieren: Ein stapelbarer Stuhl mit Kufengestell, der 1968 von Takamana im Auftrag der historischen Firma Simon di Dino Gavina entworfen wurde. Diese Firma wurde von Cassina angekauft und ist heute als Simon International bekannt. Der Stuhl zählt zu den ersten Exemplaren, bei denen der Rohrbiegeprozess durch ein schmales Metallrohr ersetzt wird, das gebogen, elektrisch induktionsgeschweißt und schließlich verchromt wird. Diese Innovation gestattet die Erzielung engerer Biegungen und die Verwendung automatischer Mehrfach-Schweißmaschinen, die in der Lage sind, die Struktur in einem einzigen Prozess zu fertigen. Nach dem Eintritt von Simon International in das Cassina-Universum wurde der Stuhl mit neuen industriellen Fertigungsmethoden produziert und weiter perfektioniert, indem Sitzfläche und Rückenlehne mit elastischen Gurten verstärkt und mit einem Wattefutter versehen wurden; ebenfalls eingeführt wurde ein Reißverschluss, dank dem der Bezug abgenommen werden kann. Dieser Stuhl wurde heute vollkommen neu industrialisiert und weiter perfektioniert. Die Sitzfläche ist mit einem thermogeformtem Sitz und die Rückenlehne mit elastischen Riemen verstärkt. Außerdem wurden ein dünnes Futter aus Watte und ein Reißverschluss hinzugefügt, dank denen der Bezug abgenommen werden kann.

FR Symbole d'une fabrication avant-gardiste et d'une approche expérimentale avancée, Tulu est la chaise luge empilable conçue en 1968 par Takahama sur commande de la société historique Simon di Dino Gavina, acquise par Cassina et aujourd'hui connue sous le nom de Simon International. Ce siège est l'un des premiers exemplaires où le processus de cintrage du tube est remplacé par une fine barre métallique ronde qui est pliée, électrosoudée par induction et enfin chromée. Cette innovation permet d'obtenir des cintrages plus étroits et d'utiliser des soudeuses automatiques en mesure de réaliser la structure en un seul processus. Après l'entrée de Simon International dans l'univers de Cassina, la chaise a été réindustrialisée et encore perfectionnée, en renforçant l'assise et le dossier avec des sangles élastiques, une fine doublure en ouate et des fermetures éclair permettant d'ôter le revêtement. Aujourd'hui, cette chaise a été réindustrialisée et encore perfectionnée, en renforçant l'assise avec un siège thermoformé et le dossier avec des sangles élastiques. Une fine doublure en ouate et des fermetures à glissière permettant d'ôter le revêtement ont également été insérées.

EN Structure

· Rahmen aus gebogenem Metallrohr, verchromt oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
· Schale der Sitzfläche aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Polsterung
· Flexibler Polyurethanschaum.
· Geharzte Polyesterfaserwatte.
· Leichter Samt.
Füßchen
· Aus Kunststoffmaterial.
Bezug
· Stoff oder Leder oder Kernleder.

IT Struttura

· Telaio in tondino metallico piegato cromato o verniciato nei colori indicati a listino.
· Scocca sedile in materiale plastico di colore nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata.
· Vellutino.
Piedini
· In materiale plastico.
Rivestimento
· Tessuto o pelle o cuoio.

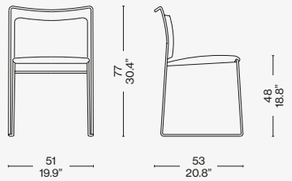
DE Struktur

· Rahmen aus gebogenem Metallrohr, verchromt oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
· Schale der Sitzfläche aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Polsterung
· Flexibler Polyurethanschaum.
· Geharzte Polyesterfaserwatte.
· Leichter Samt.
Füßchen
· Aus Kunststoffmaterial.
Bezug
· Stoff oder Leder oder Kernleder.

FR Structure

· Piétement en barre de métal cintrée chromée ou peinte dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
· Coque de l'assise en matière plastique noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible.
· Ouate en fibre de polyester résinée.
· Velours léger.
Embouts
· En matière plastique.
Revêtement
T · issu ou cuir ou coui sellerie.

W55



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



BOBOLI
dark gold base matt calacatta marble top

TULU
dark gold base ortigia (L) prugna

SAHARA
grigio ghiaccio

BOLLICOSA
fumé glass

GHOST BOX
rosso amaranto













SARPI
brushed metal base, glass top

TULU
ortigia (L) amande, chrome structure

ATACAMA 3
cenere

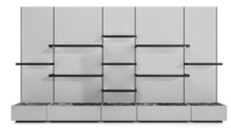
EITIE LINE
aluminium structure + black and silver

GHOST WALL
am. walnut and mirror panels, black drawers









Cassina



ZIG ZAG

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1934 Produced **Cassina,** 1973/2011





COVER AND PREVIOUS PAGE
ZIG ZAG chair, ashwood stained in white. ORDINAL table, Carrara white marble.

LEFT
ZIG ZAG chair, natural cherrywood.

ZIG ZAG

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1934 Produced **Cassina,** 1973/2011



Designed by Gerrit Rietveld, this chair provided an early example of a cantilevered seat, and is composed of four wood boards articulated end-to-end to form an extremely eye-catching example of an unstable structure. Eschewing the traditional legs-seat-back sequence, Rietveld created a ribbon of wood forming a Z-shape. The crafts mastery of Cassina's carpenters is seen in the execution of the dove-tail joints, which add to the beauty of the piece. The aesthetic uniqueness of this piece can be seen particularly well in the coloured version, its open-pore finish highlighting the veins of the wood on the front and sides. This finish reflects a number of variations on the theme made by Rietveld, designed to highlight the relationship between the vertical, oblique and horizontal lines.

IT La sedia progettata da Rietveld rappresenta uno dei primi esempi di seduta a sbalzo, formata da quattro piani in sequenza ritmica che si sviluppano in un'apparente instabilità di grande raffinatezza. Il maestro sostituisce la normale successione degli elementi - gambe-seduta-schienale – con un foglio continuo in legno a forma di zeta rovesciata. La maestria costruttiva dei falegnami di Cassina si rivela nell'esecuzione degli incastri a coda di rondine che valorizzano la struttura. L'unicità estetica dell'oggetto si percepisce in modo particolare nella versione colorata con finitura a poro aperto che esalta le venature del legno nei piani e nelle sezioni laterali; un trattamento che riprende alcune varianti realizzate dall'architetto per valorizzare il rapporto tra linee verticali, oblique e orizzontali.

DE Dieser von Gerrit Thomas Rietveld entworfene Stuhl stellt eines der ersten Beispiele für einen Freischwingerstuhl dar. Er besteht aus vier Flächen in rhythmischer Abfolge, die auf scheinbar instabile Weise angeordnet sind und dadurch besonders raffiniert wirken. Der Meister ersetzt die normale Abfolge der Elemente – Beine-Sitzfläche-Rückenlehne – durch ein kontinuierliches Holzblatt in Form eines umgekehrten Z. Das bauliche Können der Tischler von Cassina zeigt sich in der Ausführung der Schwalbenschwanzverbindungen, die der Struktur Mehrwert verleihen. Die einzigartige Ästhetik des Objekts nimmt man auf besondere Weise in der farbigen Version mit offenporigem Finish wahr, das die Maserung des Holzes auf den Flächen und den seitlichen Abschnitten betont; eine Behandlung, die einige Varianten des Architekten wiederaufnimmt um die Beziehung zwischen den senkrechten, schrägen und waagrechten Linien zu unterstreichen.

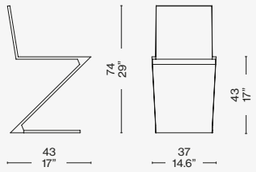
FR La chaise conçue par Rietveld est l'un des premiers exemples d'assise en porte-à-faux, formée par quatre plans se succédant l'un à l'autre, qui se développent avec un effet d'instabilité d'un grand raffinement. Le maître remplace la succession habituelle des éléments – pieds-assise-dossier – par une feuille continue en bois formant un « Z » inversé. La maîtrise des menuisiers de Cassina se révèle dans l'exécution des encastrements en queue d'aronde qui mettent en valeur la structure. L'esthétique unique de cet objet transparaît plus particulièrement dans la version colorée avec finition à pores ouverts, qui met en valeur les veinures du bois sur les surfaces et les sections latérales ; un traitement qui reprend certaines variantes créées par l'architecte dans le but de souligner la relation entre les lignes verticales, diagonales et horizontales.



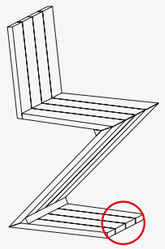


280 13 280 11 280 12 280 14

280



Identifying marks and production numbers



Cassina N°..... Riehm

EN Structure

· Slats with massive American cherry tree or ash wood. Finishing half-matt, transparent lacquer. Dyed-ash also available in blue, red, yellow, white, black.
Foot-slide
· In plastic material.

IT Struttura

· A doghe in massello di ciliegio americano o frassino. Finitura vernice semiopaca, trasparente. La versione in frassino è disponibile anche tinto nei colori blu, rosso, giallo, bianco, nero.
Piedino-scivolo
· In materiale plastico.

DE Struktur

· Mit Latten aus Massivholz, amerikanische Kirsche oder Esche. Finish mit transparenter Mattglanzlackierung. Die Version aus Eschenholz ist auch in den Farben Blau, Rot, Gelb, Weiß und Schwarz erhältlich.
Gleiter-Füßchen
· Aus Kunststoffmaterial.

FR Structure

· A lattes en cerisier américain massif ou frêne massif. Finition peinture semi-matte transparente. La version en frêne est aussi disponible dans les couleurs: bleu, rouge, jaune, blanc, noir.
Embout-patin
· En matière plastique.

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



EDISON
black base float glass top

7 FAUTEUIL TOURNANT
francoforte (F) antracite, black structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
white glass

HAYAMA
blu notte lacquered

ZIG ZAG
natural cherry










ESOSOFT BED
lima (L) giallo, chrome structure

UTRECHT
lincoln (L) avorio

CONSTANTIN
brass top and oak structure

DECO
petrolio

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA
grigio ghiaccio

ZIG ZAG
cherrywood









Small Armchairs

Cassina



684

Designed by **Mario Bellini,** 1973

684

Designed by **Mario Bellini,** 1973

A small armchair of an unadorned style, familiar and authentic, created thanks to the extraordinary crafts skills proprietary to Cassina. The initial design, Le Tentazioni, dates from 1973, the objective being to find an alternative to traditional armchairs with their rigid seats and vertical lines. In the original design, the upholstery not only serves as a cover for the frame within, but also an expression of the inter-dependent relationship between it and the frame. This is dictated by the way the fabric falls, and its primary function to cover the frame. In the intervening years, the constant evolution of constructional techniques has enabled Cassina to upgrade the design, the latest iteration being the 684, which is more comfortable than ever, while remaining just as visually impactful design-wise.



IT Una poltroncina dallo stile semplice, rassicurante, autentico, realizzato grazie alla straordinaria maestria costruttiva di Cassina. Il progetto iniziale, chiamato Le Tentazioni, nasce nel 1973 per offrire un'immagine alternativa rispetto ai classici modelli con seduta rigida e verticale. Nella versione originale il rivestimento non è solo una copertura ma l'espressione di una relazione interdipendente con la struttura interna, che determina il comportamento del materiale e la sua funzione primaria di contenimento. Negli anni l'evoluzione costante delle tecniche costruttive ha permesso all'azienda di aggiornare il progetto fino a giungere al modello attuale, nominato 684, dove la sensazione di comfort aumenta mantenendo inalterata la presenza scenica e la preziosa estetica del design.

DE Ein kleiner Sessel mit einem einfachen, beruhigenden und authentischen Stil, welcher der außerordentlichen Kunstfertigkeit von Cassina zu verdanken ist. Der anfängliche Entwurf mit der Bezeichnung Le Tentazioni entstand 1973 und sollte ein alternatives Image gegenüber den klassischen Modellen mit starrer und senkrechter Sitzfläche bieten. In der Originalversion ist der Bezug nicht nur eine Abdeckung, sondern Ausdruck einer wechselseitigen Beziehung mit der Innenstruktur, die ausschlaggebend für das Verhalten des Materials und seine primäre Aufgabe, - die Behälterfunktion -, ist. Die konstante Evolution der Bautechniken im Laufe der Jahre hat es der Firma ermöglicht, das Projekt zu aktualisieren, bis hin zu den aktuellen Modell, die Bezeichnung 684 tragen. Sie bieten ein gesteigertes Komfortgefühl, wobei die szenische Präsenz und die kostbare Ästhetik des Designs unverändert erhalten bleiben.

FR Un petit fauteuil au style simple, rassurant et authentique, qui expriment chacun l'extraordinaire maîtrise de fabrication de Cassina. Le projet initial, né en 1973 sous le nom Le Tentazioni, entendait réinventer les modèles classiques au siège rigide et vertical. Dans la version originale, le revêtement ne se cantonne pas au rôle de couverture, il incarne la relation d'interdépendance entre l'extérieur et la structure interne, qui détermine le comportement du matériau, influant sur sa fonction principale d'assise. Au fil des années, l'évolution constante des techniques de fabrication a permis à l'entreprise de revisiter le projet jusqu'à parvenir aux modèle actuel, baptisé 684, qui offre une sensation de confort accrue sans se départir de leur présence scénique et de leur esthétique précieuse.

EN Structure

· Steel rod frame with elastic bands.
Base
· Black moulded hermoplastic material.
Structure upholstery
· Cold moulded polyurethane foam.
· Block of polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre wadding paired with light velvet.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.
Foot/Caster
· Black plastic material.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio dotato di cinghiatura elastica.
Base
· In materiale termoplastico di colore nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso schiumato a freddo.
· Poliuretano espanso sagomato da blocco.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Piedino/Ruota
· In materiale plastico di colore nero.

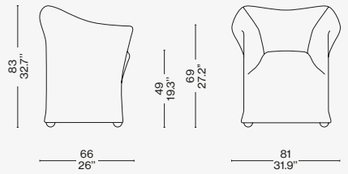
DE Struktur

· Rahmen aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
Basis
· Aus thermoplastischem Material, Farbe Schwarz.
Polsterung
· Kalt geschäumter Polyurethanschaum.
· Blockgeformter Polyurethanschaum.
· Geharzte Polyesterfaserwatte, beschichtet mit leichtem Samt.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Füßchen/Rolle
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire doté de sangles élastiques.
Base
· En matière thermoplastique de couleur noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane faite à froid.
· Mousse de polyuréthane façonnée à partir d'un bloc.
· Ouate en fibre de polyester résinée accouplée à un velours léger.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Embout/Roulette
· En matière plastique de couleur noire.





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



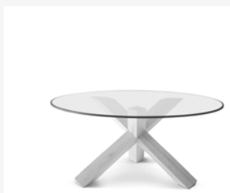
LA ROTONDA
american walnut base float glass top

684
francoforte (F) bianco

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

EITIE SUSPENSION
aluminium gold-red

HAYAMA
marron glacé lacquered












Cassina
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE
Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2023





COVER
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. EDISON table, black steel structure. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

PREVIOUS PAGE
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. HAYAMA cabinet, glossy lacquered (LP 306). EDISON table, black steel structure. BOLLICOSA lamp. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

TOP
7 FAUTEUIL TOURNANT chair, light blue enamel frame, Scozia leather 13X416. 6 TABLE TUBE D'AVION table, light blue enamel steel base, clear glass top.

RIGHT
7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chair, light blue enamel frame, Scozia leather 13X416. 6 TABLE TUBE D'AVION table, light blue enamel steel base, clear glass top.



7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection
Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2023

Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection



An icon with an aptitude for versatility and functionality, designed in 1927 by Charlotte Perriand for her Paris atelier in Place Saint-Sulpice. The design was first exhibited at the Salon des Artistes Décorateurs in 1928, and then at the Salon d'Automne in 1929 and is now part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection. Cassina introduced this icon for the first time in 1978 and, in 2023, re-issued it with a conscious soul. The padding in the swivel small armchair is designed with circular materials; in fact, it is made of blown recycled polyester fibre. The structure, in trivalent chrome-plated steel, is available with polished or painted finish while the upholstery is in leather or fabric.

IT Un'icona dall'anima versatile e funzionale, disegnata nel 1927 da Charlotte Perriand per il suo atelier parigino di Place Saint Sulpice. Il progetto fu dapprima presentato al Salon des Artistes Décorateurs del 1928, in seguito esposto al Salon d'Automne nel 1929 ed è oggi integrato nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Cassina presenta per la prima volta quest'icona nel 1978 e, nel 2023, la ripropone con un'anima consapevole. L'imbottitura della poltroncina è sviluppata con materiali circolari; è infatti realizzata in fibr soffiata di poliestere riciclato. La struttura, in acciaio cromato trivalente, è disponibile con finitura lucida o verniciata, mentre il rivestimento in pelle o tessuto.

DE Eine Design-Ikone mit einer vielseitigen und funktionellen Seele, die 1927 von Charlotte Perriand für ihr Pariser Atelier auf dem Place Saint-Sulpice entworfen wurde. Das Projekt wurde zuerst 1928 im Salon des Artistes Décorateurs präsentiert und dann 1929 im Salon d'Automne ausgestellt und gehört heute zur Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. 1978 präsentierte Cassina diese Ikone zum ersten Mal und legt sie 2023 in einer umweltbewussten Version neu auf. Die Polsterung des Armlehnstuhls wurde mit Materialien der Kreislaufwirtschaft entwickelt und besteht aus Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET. Das mit Chrom(III) hartverchromte Stahlgestell wird mit glänzender oder lackierter Oberfläche ausgeführt und der Drehsessel ist mit Stoffbezug oder Lederbezug erhältlich.

FR Cette icône à l'âme polyvalente et fonctionnelle a été conçue en 1927 par Charlotte Perriand pour son atelier parisien de la place Saint-Sulpice. Le projet a d'abord été présenté au Salon des Artistes Décorateurs en 1928, puis exposé au Salon d'Automne en 1929 et fait aujourd'hui partie de la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®. Cassina a présenté cette icône pour la première fois en 1978 et l'a réintroduite en 2023 en version éco-responsable. Le rembourrage du petit fauteuil est développé avec des matériaux circulaires ; il est en effet en fibre soufflée de polyester recyclé. La structure, en acier chromé trivalent, est disponible en finition brillante ou peinte, tandis que le revêtement peut être en cuir ou en tissu.

EN Structure

· Telaio in tubolare d'acciaio cromato lucido o verniciato in una selezione di colori;
· Telaio interno schienale in tubolare d'acciaio;
Imbottitura cuscini
· Fibra soffiata di poliestere riciclato
Rivestimento
· In tessuto o pelle.
· Cordoncino in nylon nero per fissaggio rivestimento.
Piedino
· In materiale plastico finitura nera.

IT Struttura

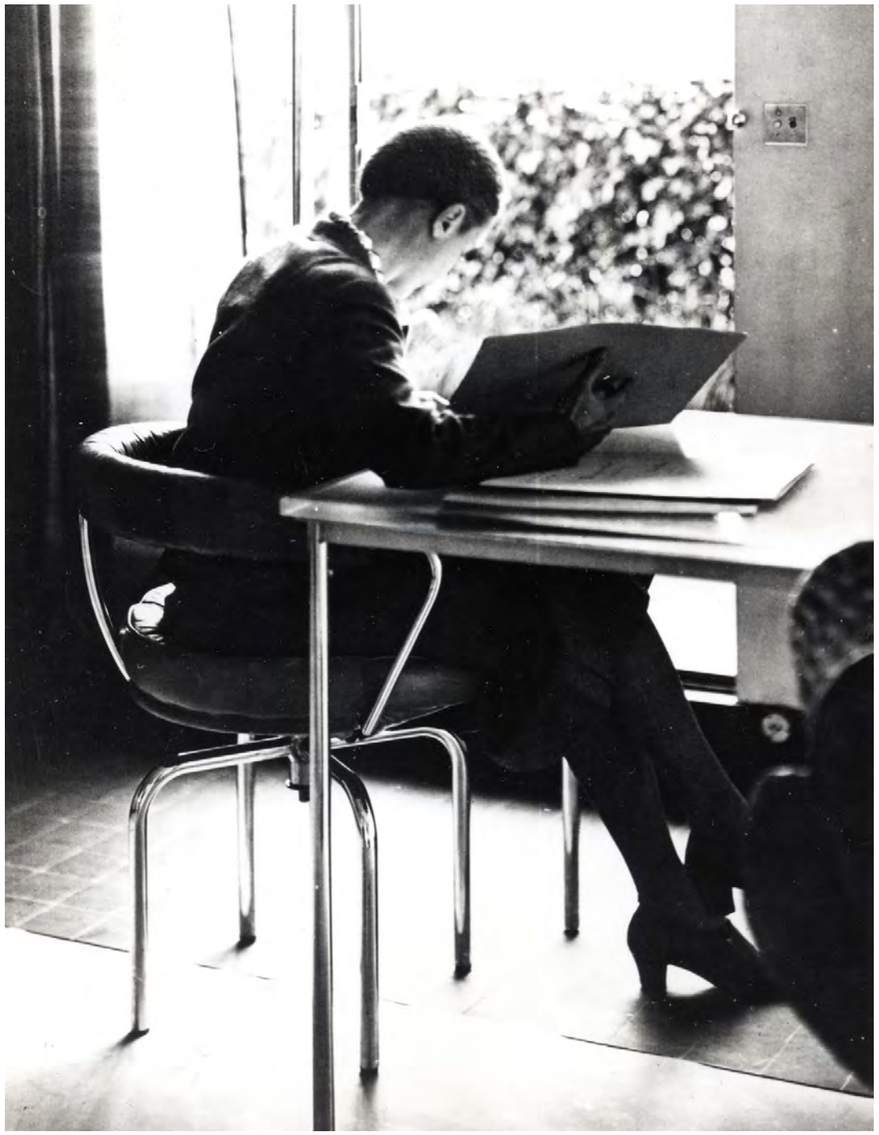
· Frame in tubular steel with polished chrome finish or painted in a selection of colours;
· Internal backrest frame in tubular steel;
Cushion padding
· Blown recycled polyester fibre
Upholstery
· In fabric or leather.
· Black nylon cord to secure the upholstery.
Feet
· In plastic with black finish.

DE Gestell

· Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl verchromt glänzend oder mit Lackierung in verschiedenen Farben.
· Interner Rahmen der Rückenlehne aus Hohlprofil aus Stahl.
Kissenfüllung
· Meltblown-Vliesstoff aus recyceltem PET.
Bezug
· Bezug aus Stoff oder Leder.
· Schwarze Nylonschnur zur Befestigung des Bezugs.
Gleiter
· Aus Kunststoff mit schwarzer Oberfläche.

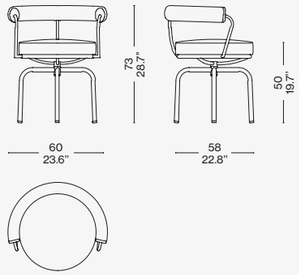
FR Structure

· Cadre en tube d'acier chromé brillant ou peint dans une sélection de couleurs ;
· Cadre interne du dossier en tube d'acier ;
Rembourrage des coussins
· Fibre soufflée de polyester recyclé
Revêtement
· En tissu ou en cuir.
· Cordon en nylon noir pour fixer le revêtement.
Embouts de pieds
· En matériau plastique, finition noir.



Charlotte Perriand, 1930© Archives Charlotte Perriand /ADAGP. Source AChP

007



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Ch Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



EDISON
black base float glass top

7 FAUTEUIL TOURNANT
francoforte (F) antracite, black structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
white glass

HAYAMA
blu notte lacquered

ZIG ZAG
natural cherry













Cassina



905

Designed by **Vico Magistretti,** 1964







COVER
905 chair, american walnut, tobacco saddle leather. ORDINAL table, Calacatta marble. BRAMANTE cabinet, nuanced lacquered (LS 402). Accessories SILVAN, vase. ATACAMA 3 rug, rosa antico.

PREVIOUS PAGE
905 chairs, american walnut, tobacco saddle leather. ORDINAL table, Calacatta marble. BRAMANTE cabinet, nuanced lacquered (LS 402). ATACAMA 3 rug, rosa antico.

TOP AND LEFT
905 chair, american walnut frame, tobacco saddle leather. ORDINAL table, gunmetal grey chromed aluminium base, american walnut top. Rug PAGLIETTA fango.

905

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Vico Magistretti,** 1964



Produced by Cassina until 2000, this chair has now been relaunched, the finishes and details having been updated from the original archive model. The sophisticated elegance of the frame, which features cylindrical legs and curved arm-rests, has been rejuvenated thanks to Cassina's extensive experience in handling leather, not to mention the company's high quality carpentry skills. The complex nature of this piece is expressed in a design that looks simple but fully reflects the genius of the original concept, a veritable masterpiece of the crafts tradition. The frame, in finest quality wood, bespeaks the perfect combination of the artisanal tradition and premier CNC technology, while the overall design stands out for the self-supporting seat crafted from one single piece of saddle leather, curved and slotted into the frame. The decorative stitching has been removed, while the rear of the chair still features the leather belt that lends support to the back and enhances its comfort quotient.

IT Prodotta da Cassina fino al 2000, la sedia viene oggi rilanciata aggiornando le finiture e le lavorazioni del modello d'archivio. L'eleganza sofisticata della struttura con gambe cilindriche e braccioli ad arco rivive grazie all'esperienza maturata da Cassina nella lavorazione del cuoio e nella falegnameria di alta qualità. La complessità dell'oggetto, considerato a tutti gli effetti un capolavoro autentico, si traduce in un design apparentemente semplice che riflette appieno la genialità del progetto originale. Il telaio in legno pregiato riflette l'equilibrio fra la tradizione artigianale e l'innovativa tecnologia del controllo numerico, mentre il design si distingue per il sedile autoportante creato con un unico pezzo di cuoio curvato intorno alla struttura. La cucitura decorativa è stata rimossa, mentre la parte posteriore è ancora oggi rifinita con una cintura in cuoio che supporta lo schienale ampliando la sensazione di comfort.

DE Der Stuhl wurde von Cassina bis zum Jahre 2000 produziert und heute unter Aktualisierung der Finish-Lösungen und Bearbeitungen des Archivmodells neu aufgelegt. Die raffinierte Eleganz der Struktur mit zylindrischen Beinen und bogenförmigen Armlehnen lebt dank Cassinas Erfahrung bei der Lederverarbeitung und der erstklassigen Tischlerkunst wieder auf. Die Komplexität des Objekts, das zu Recht als ein echtes Meisterwerk betrachtet wird, verwandelt sich in ein scheinbar einfaches Design, das die Genialität des ursprünglichen Projekts voll und ganz widerspiegelt. Das Gestell aus kostbarem Holz steht für die Ausgewogenheit zwischen handwerklicher Tradition und der innovativen Technologie der numerischen Steuerung. Das Design zeichnet sich hingegen durch die selbsttragende Sitzfläche aus, die aus einem einzigen Lederstück besteht, das rund um die Struktur gebogen wurde. Die Ziernaht wurde entfernt, während das Rückenteil noch heute mit einem Ledergurt veredelt ist, der die Rückenlehne stützt und das Gefühl des Komforts noch mehr steigert.

FR Cette chaise, produite par Cassina jusqu'au 2000, est aujourd'hui relancée avec une mise à jour des finitions et des travaux du modèle d'archives. L'élégance sophistiquée de la structure avec pieds cylindriques et accoudoirs arqués reprend vie grâce à l'expérience de Cassina dans le travail du cuir et dans la menuiserie de haute qualité. La complexité de ce fauteuil, considéré à toutes fins pratiques comme un chef-d'œuvre authentique, se traduit par un design apparemment simple qui reflète pleinement la génialité du projet original. Le cadre en bois de haute qualité reflète l'équilibre entre l'artisanat traditionnel et l'innovation technologique de la commande numérique, tandis que le design se distingue par l'assise autoportante créée avec une seule pièce de cuir cintrée autour de la structure. La couture décorative a été enlevée, tandis que la partie postérieure est encore finie par une ceinture en cuir qui soutient le dossier, améliorant la sensation de confort.

EN Structure

· Natural solid ash or stained black, stained oak or stained American walnut.
Seat and backrest
· Self-supporting upholstery in saddle leather (colours as per pricelist).
· Black veneer edges.
· Back of the backrest and belt black finish.

IT Struttura

· Legno massello di frassino naturale o tinto nero o tinto rovere o noce canaletto.
Sedile e schienale
· Rivestimento autoportante in cuoio nei colori indicati a listino.
· Bordi tinti di nero.
· Retro dello schienale e della cinghia finitura nera.

DE Struktur

· Massivholz Esche natur, schwarz gebeizt, Eiche gebeizt oder amerikanischer Nussbaum.
Sitzfläche und Rückenlehne
· Selbsttragender Bezug in Kernlederfarben laut Preisliste.
· Profil Schwarz.
· Rückseite der Rückenlehne und Gurte schwarz.

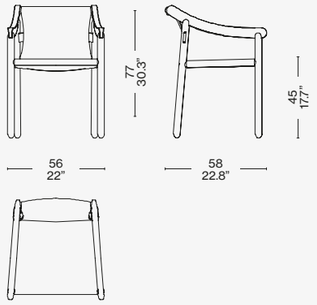
FR Structure

· Frêne massif naturel, teinté noir, teinté chêne ou noyer américain.
Assise et dossier
· Revêtement autoportant en cuir dans les couleurs du tarif.
· Bords noirs.
· Dos du dossier et de la sangle finition noire.

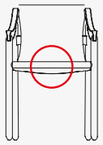




905



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ORDINAL
carrara marble base and top

905
am. walnut structure tabacco saddle leather

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

EITIE LINE
aluminium gold-red

BRAMANTE
nuanced bronze lacquered









Cassina



CAB 413

Designed by **Mario Bellini,** 1977





COVER
CAB 413 armchair, Natural saddle leather. ORDINAL table, Calacatta marble. SESTIERE vases, light blue body and petrol green cords, sea teal body and carrot red cords

CAB 413

Designed by **Mario Bellini,** 1977



“This was a new kind of chair, constructed totally out of leather, much cloned since then.” Thus Mario Bellini describes Cab, a best-seller that he designed in the 1970s, which is now a signature piece in Cassina’s I Contemporanei collection. Cab was the first-ever chair to feature a free-standing leather structure, inspired by how our skin fits over our skeleton. They undergo fourteen discrete procedures, again by hand. The pieces are sewn together only when their outer edges have been trimmed to ensure a perfect fit. Once assembled, the cover is attached to the chair’s steel skeleton and held in place by means of a zipper fastening, as in a bespoke tailored garment. Today this model adapts and expands to meet contemporary needs. It is now available an XL model, 5 cm deeper and 4 cm larger. Also available are new Plus saddle leathers in pure aniline, and some versions with a gradient effect by hand on a natural basis.

IT “Un nuovo genere di sedia, tutta in cuoio, oggi molto clonata”. Così Mario Bellini descrive la sedia-poltroncina Cab, best-seller ideato negli anni ‘70 e oggi pezzo iconico della collezione Cassina. Cab è la prima sedia al mondo caratterizzata da una struttura in cuoio autoportante ispirata al rapporto tra scheletro e pelle. Le singole parti tagliate vengono infatti cucite insieme solo dopo aver subito un procedimento di scarnitura volto ad assottigliare lo spessore delle porzioni da accoppiare. Il rivestimento viene poi calzato su uno scheletro d'acciaio e chiuso con cerniere lampo come un abito sartoriale. Oggi questo modello si adatta e si espande per rispondere alle esigenze contemporanee. È infatti disponibile un modello XL, più profondo di 5 cm e più largo di 4 cm. Sono inoltre disponibili nuovi cuoi Plus in pura anilina, e alcune versioni con un effetto sfumato a mano su base naturale.

DE „Eine neue Art Stühle, ganz aus Leder, die heute oft geklont wird”. So beschreibt Mario Bellini den Sessel Cab, einen Bestseller, der in den 70er Jahren entworfen wurde und heute ein ikonisches Stück der Kollektion I Contemporanei ist. Cab ist der erste Stuhl auf der Welt, der durch eine selbsttragende Struktur aus Kernleder gekennzeichnet ist, die durch die Beziehung zwischen Skelett und Haut inspiriert wurde. Die zugeschnittenen Einzelteile werden nämlich erst nach einem Abschabevorgang zusammengenäht, bei dem die Dicke der zu kombinierenden Lederabschnitte reduziert wird. Der Bezug wird in der Folge wie ein Maßanzug auf ein Stahlskelett aufgezogen und mit Reißverschlüssen verschlossen. Dieses Modell passt sich heute an und erweitert sich, um den zeitgemäßen Bedürfnissen gerecht zu werden. Es ist nämlich in einer XL-Version erhältlich, die um 5 cm tiefer und um 4 cm breiter ist. Ebenfalls verfügbar sind die neuen Lederarten Plus aus reinem Anilin, und einige Versionen mit einem von Hand nuancierten Effekt auf natürlicher Basis.

FR « Un nouveau genre de chaise, tout en cuir, aujourd'hui très clonée ». C'est ainsi que Mario Bellini décrit la chaise-fauteuil Cab, best-seller conçu pendant les années 70, devenue une pièce iconique de la collection I Contemporanei. Cab est la première chaise au monde caractérisée par une structure en cuir autoportante inspirée du rapport entre le squelette et la peau. Les différentes pièces découpées ne sont en effet cousues ensemble qu'après avoir subi un processus de biseautage visant à amincir l'épaisseur des portions à assembler. Le revêtement est ensuite enfilé sur un squelette en acier, et fermé par des fermetures éclair, tout comme une robe de tailleur. Aujourd'hui ce modèle s'adapte et s'élargit pour répondre aux exigences contemporaines. En effet, il existe un modèle XL, plus profond de 5 cm et plus large de 4 cm. En outre, de nouveaux cuirs pure aniline Plus sont disponibles, ainsi que certaines versions avec un effet estompé à la main sur base naturelle.

EN Structure

· Frame in black coated tubular steel.
· Seat shell in black plastic material.
Upholstery
· Flexible cold moulded polyurethane foam.
Cover
· Leather (colours as per pricelist).
Feet
· Black plastic material with and without adhesive felt.

IT Struttura

· · Telaio in tubolare d'acciaio verniciato di colore nero.
· Scocca sedile in materiale plastico di colore nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
Rivestimento
· In cuoio nei colori indicati a listino.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero con e senza feltrino adesivo.

DE Struktur

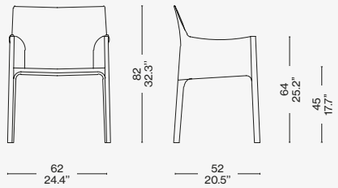
· Rahmen aus Stahlrohr mit schwarzer Lackierung.
· Schale der Sitzfläche aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Polsterung
· Flexibler, kalt geschäumter Polyurethanschaum.
Bezug
· Aus Kernleder in den Farben laut Preisliste.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial mit und ohne Filzaufkleber.

FR Structure

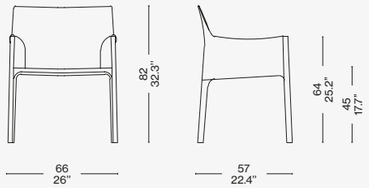
· Cadre en acier tubulaire peint de couleur noire.
· Coque de l'assise en matière plastique noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible faite à froid.
Revêtement
· En cuir dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Embouts
· En matière plastique couleur noire avec et sans petit feutre adhésif.



413 S1/S2/S3



413 M1/M2/M3



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS

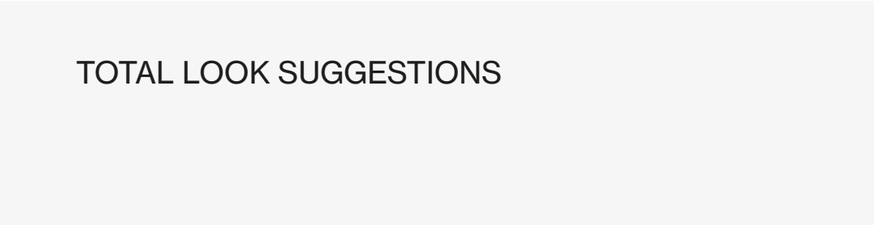


SENGU TABLE
am. walnut top and legs, carrara marble foot

CAB 413
rosso bulgaro saddle leather

SAHARA
grigio ghiaccio

HAYAMA
black lacquered






Cassina
COMMITEE
CHAIR
Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 1953-1956/2022



COVER AND TOP
COMMITTEE CHAIR chairs, Osaka 13O042, oak stained black.
LONGPLANE table, oak stained black base, painted metal pewter striped e ect top. BRAMANTE container unit, glossy nuanced laquered (LS 401).
SAHARA oval rug, grigio ghiaccio.

COMMITEE CHAIR

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 1953-1956/2022



The Indian city of Chandigarh – capital of the Punjab and utopian model of a modernistic avant-garde urban master plan created in the 1950s – continues to wield its charm and cultural fascination and to fuel the etymological research of Cassina in its stewardship of the designer's plans. Designed specifically by Le Corbusier and his cousin, Pierre Jeanneret, to furnish the spaces in the grand political and public buildings, the pieces have been reinterpreted, while staying true to the original project. Thus, the Committee Chair now becomes part of the Hommage à Pierre Jeanneret tribute collection. Featuring restrained, elegant lines – and the iconic upside-down V-shaped lateral supports – the Committee Chair is presented in its original version with armrests, and in a new interpretation without armrests, for a more versatile fit in both the living and dining rooms. The seat structure, available in the historic teak version and in natural oak or oak stained black, blends harmoniously with the soft upholstered parts for comfortable, supported seating. Available in fabric or leather, the upholstery is removable to facilitate replacement of the material around the armrests. Each piece in the collection is the utmost expression of the high quality and excellence that distinguish Cassina products by virtue of the "Hommage à Pierre Jeanneret" logo on the wood structure as well as the Cassina label sewn onto the back side of the backrest.

IT La città indiana di Chandigarh, capitale del Punjab e modello ideale di impianto urbanistico modernista e avanguardista realizzato negli anni 50, continua a esercitare fascino e interesse culturale e ad alimentare la ricerca etimologica di Cassina a tutela del design d'autore. Così gli arredi appositamente disegnati da Le Corbusier, insieme al cugino Pierre Jeanneret, per arredare gli spazi dei grandi edifici politici e di rappresentanza vengono rieditati nel rispetto del progetto originario con la collezione-tributo Hommage à Pierre Jeanneret, di cui oggi entra a far parte anche la poltroncina Committee Chair. Caratterizzata da linee calibrate ed eleganti, con gli iconici sostegni laterali a forma di "V" rovesciata, Committee Chair viene presentata nel suo aspetto originale con braccioli e in una nuova interpretazione priva di braccioli, per adattarsi in modo versatile sia alla zona living sia all'ambiente dining. La struttura della seduta, proposta nella storica versione in teak e in rovere naturale o tinto nero, si combina armoniosamente alle morbide parti imbottite, che garantiscono una seduta comoda e sostenuta. Il rivestimento, disponibile in tessuto o in pelle, è amovibile, per facilitare il ricambio del materiale intorno ai braccioli. Ogni pezzo della collezione esprime al meglio l'alta qualità e l'eccellenza che contraddistinguono la produzione di Cassina attraverso il marchio "Hommage à Pierre Jeanneret", riportato sulla struttura in legno, e l'etichetta Cassina cucita sul retro dello schienale.

DE Die indische Stadt Chandigarh, Hauptstadt des Punjab und ein ideales Beispiel für modernistische und avantgardistische Stadtplanung aus den 1950er Jahren, übt weiterhin Faszination und kulturelles Interesse aus und ist Anlass für Cassinas etymologische Forschungen zum Schutz des Designs. Die von Le Corbusier und seinem Cousin Pierre Jeanneret für die Ausstattung der großen politischen und offiziellen Gebäude entworfenen Einrichtungsgegenstände werden in der Hommage à Pierre Jeanneret-Kollektion, zu der auch der Armlehnstuhl Committee Chair gehört, nach dem ursprünglichen Projekt neu aufgelegt. Committee Chair zeichnet sich durch kalibrierte und elegante Linien aus, mit den ikonischen Seitenstützen in Form eines umgekehrten "V". Er wird in seiner ursprünglichen Form mit Armlehnen und in einer neuen Interpretation ohne Armlehnen präsentiert, um sich auf vielseitige Weise sowohl an Wohn- als auch an Essbereiche anzupassen. Das Sitzgestell, das in der historischen Version in Teakholz und in naturfarbener oder schwarz gebeizter Eiche erhältlich ist, steht in harmonischem Kontrast zu den weichen Polsterteilen, die einen bequemen und gestützten Sitz gewährleisten. Der Bezug, der aus Stoff oder aus Leder erhältlich ist, ist abnehmbar, so dass das Material um die Armlehnen herum leicht ausgetauscht werden kann. Jedes Stück der Kollektion drückt die hohe Qualität und Exzellenz aus, die die Produktion von Cassina auszeichnet, und zwar durch das Zeichen "Hommage à Pierre Jeanneret" auf dem Holzgestell und das Cassina-Etikett, das auf der Rückseite der Rückenlehne aufgenäht ist.

FR Capitale du Punjab et modèle idéal d'un urbanisme moderniste et avant-gardiste réalisé dans les années 1950, la ville indienne de Chandigarh continue à exercer son charme et son intérêt culturel ainsi qu'à alimenter la recherche étymologique de Cassina pour la protection du design d'auteur. Ainsi, les meubles spécialement dessinés par Le Corbusier, avec son cousin Pierre Jeanneret, pour meubler les espaces des grands édifices politiques et de représentation sont réédités dans le respect du projet original avec la collection Hommage à Pierre Jeanneret, dont fait désormais partie le petit fauteuil Committee Chair. Caractérisé par des lignes équilibrées et élégantes, avec les emblématiques supports latéraux en forme de « V » renversé, Committee Chair est présenté dans son aspect d'origine avec des accoudoirs et dans une nouvelle interprétation sans accoudoirs, pour s'adapter de manière polyvalente à la fois au séjour et à l'espace repas. La structure du siège, proposée dans la version historique en teck et en chêne naturel ou teinté noir, se combine harmonieusement avec les parties rembourrées moelleuses qui assurent une assise confortable et un bon soutien. Le revêtement disponible en tissu ou en cuir est amovible, pour faciliter le remplacement du matériau autour des accoudoirs. Chaque pièce de la collection exprime au mieux la haute qualité et l'excellence propres à la production de Cassina, moyennant la marque « Hommage à Pierre Jeanneret » qui apparait sur la structure en bois et sur l'étiquette Cassina cousue au dos du dossier.

EN Structure

· In solid teak, natural oak or oak stained black with low gloss finish.
Seat and armrest
· Structure in wood with elastic webbing.
Padding
· In polyurethane foam and recycled PET fibre.
Upholstery
· Removable, in leather or fabric from the Cassina Collections.

IT Struttura

· In legno massello di teak, rovere naturale o rovere tinto nero con finitura low gloss.
Seduta e bracciolo
· Struttura in legno con cinghiatura elastica.
Imbottitura
· In poliuretano espanso e fibra in PET riciclato.
Rivestimento
· Amovibile in pelle o tessuto delle Collezioni Cassina.

DE Struktur

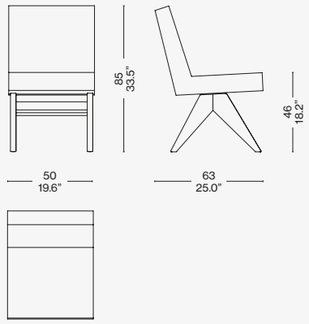
· Aus massivem Teakholz, aus Eiche natur oder Eiche schwarz gebeizt mit seidenmatter Oberfläche.
Sitz und Armlehne
· Holzgestell mit elastischen Gurten.
Polsterung
· Aus Polyurethanschaum und Fasern aus recyceltem PET.
Bezug
· Abnehmbarer Bezug aus Leder oder Stoff der Cassina-Kollektionen.

FR Structure

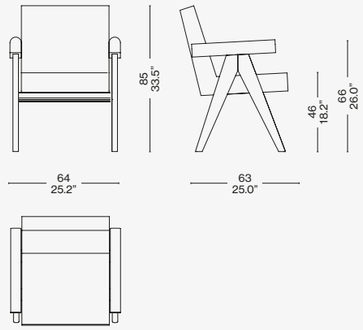
· En bois massif de teck, chêne naturel ou chêne teinté noir finition low gloss.
Assise et accoudoir
· Structure en bois avec sangles élastiques.
Rembourrage
· En polyuréthane expansé et fibre en PET recyclé.
Revêtement
· Amovible en cuir ou tissu des Collections Cassina.



062 01/11/21/61



062 31/41/51/81



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



TL59
antracite smoked glass

COMMITTEE CHAIR
leather (Y) black, oak stained black base

GALAXY
white

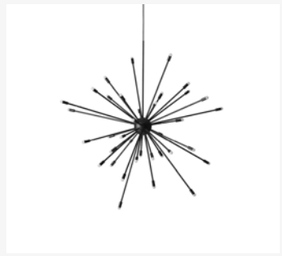
HAYAMA
rosso cina

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

HOOPTICAL
mirror













Cassina



COTONE

Designed by **Ronan & Erwan Bouroullec,** 2017/2018



COVER AND LEFT
COTONE small armchair, anodized aluminium, Osaka 13O031. DELFI table, Carrara marble base, float glass top. BRAMANTE cabinet, polished lacquered (LP 333).

COTONE

Designed by **Ronan & Erwan Bouroullec,** 2017/2018



A low-armed dining chair that is as comfortable as an armchair proper, elegantly extends an invitation to sit and relax; a brand-new slim-line version is also now available. The designers of Cotone and Cotone Slim took their cue from the great Cassina classics, and their skeleton frame that exemplifies the company's ability to produce highly expressive and exquisitely refined pieces year after year. The key to the design of Cotone is the strong contrast between the frame's rigorous, minimal line, which is made of aluminium with extruded profiles created exclusively for this piece, and the soft, welcoming look of the seat. The frame is available in a number of aluminium finishes, while the polyurethane padding is fitted with a soft and comfortable feather-quilted cover. The Cotone Slim, meantime, is supplied in leather or fabric, but without the feather-quilted cover.

IT Il comfort di una poltrona per una poltroncina da tavolo, un elegante invito alla seduta e al relax da oggi proposto anche in versione Slim. Gli autori si ispirano ai grandi classici di Cassina, definiti da uno scheletro portante che esemplifica la capacità dell'azienda nella produzione di modelli di grande raffinatezza espressiva. Il design si distingue per il contrasto deciso tra la linea minimale e rigorosa della struttura, realizzata in alluminio con profili estrusi concepiti appositamente per il modello, e la forma morbida e accogliente della seduta. La struttura è proposta in differenti versioni di alluminio mentre l'imbottitura interna in poliuretano espanso è rivestita con un trapuntino in piuma soffice e confortevole. La versione Slim è disponibile con lo stesso rivestimento in pelle o tessuto ma priva del trapuntino in piuma.

DE Der Komfort eines Sessels für einen kleinen Speisesessel, eine elegante Einladung zum Hinsetzen und zum Entspannen, die heute auch in der Slim-Version angeboten wird. Die Autoren holen sich ihre Inspiration von den großen Cassina-Klassikern, die durch ein Trageskelett definiert werden, das beispielhaft für die Fähigkeit der Firma ist, Modelle mit großer expressiver Raffinesse zu produzieren. Das Design zeichnet sich durch den entschlossenen Kontrast zwischen der minimalistisch-strengen Linie der Aluminiumstruktur mit extrudierten Profilen aus, die eigens für das Modell konzipiert wurden, und der weichen und einladenden Form der Sitzfläche. Die Struktur wird in unterschiedlichen Aluminiumversionen angeboten, während die interne Polsterung aus Polyurethanschaum mit einer kleinen Steppdecke aus weicher und bequemer Daune verkleidet ist. Die Slim-Version ist mit dem gleichen Leder- oder Stoffbezug jedoch ohne Daunenstepp erhältlich.

FR Ce petit fauteuil a tout le confort d'un vrai fauteuil, invitant le convive à s'asseoir et à se détendre ; il est maintenant également proposé dans la version Slim. Les auteurs s'inspirent des grands classiques de Cassina, définis par un squelette portant qui illustre la capacité de l'entreprise à produire des modèles d'un grand raffinement expressif. Le design se distingue par le contraste entre la ligne minimale et rigoureuse de la structure, faite en aluminium avec des profils extrudés spécialement conçus pour ce modèle, et la forme souple et accueillante de l'assise. La structure est proposée en différentes versions d'aluminium, tandis que le rembourrage interne en mousse de polyuréthane a un revêtement ouatiné en plumes, souple et confortable. La version Slim est disponible avec le même revêtement en cuir ou en tissu, mais sans la ouatine en plumes.

EN Seat and Backrest frame

· In steel rod with elastic bands.
Frame
· In anodized or lacquered aluminum extruded with die cast aluminum joints.
Feet
· In black plastic material.
Padding
· Flexible cold moulded polyurethane foam.
· Feather padding with cover in cotton cloth.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Telaio sedile/schienale

· In tubolare d'acciaio dotato di cinghie elastiche.
Struttura
· In estrusi di alluminio anodizzato o verniciato con giunti in alluminio pressofuso.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
· Piuma d'oca a settori contenuta in fodera di tela cotone.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

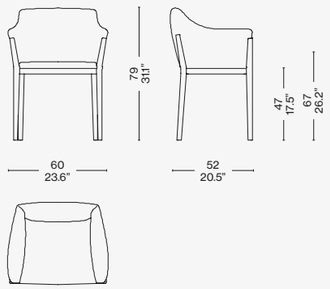
DE Sitzfläche/Rückenlehne

· Rahmen aus Stahlrohr, mit elastischen Riemen.
Struktur
· Aus eloxierten oder lackierten Aluminiumprofilen mit Verbindungen aus Aluminiumdruckguss.
Füße
· Aus schwarzem Kunststoff.
Polsterung
· Flexibler kaltgeschäumter Polyurethanschaum.
· Gaensedaunen in Baumwollbezug .
Bezug
· Stoff oder Leder.

FR Siège/dossier

· En acier tubulaire doté de sangles élastiques.
Structure
· En profilés d'aluminium anodisés ou peints avec joints en aluminium moulé sous pression.
Pieds
· En matière plastique noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible à mousse à froid.
· Rembourrage en plume d'oies avec housse de toile coton
Revêtement
· Tissu ou cuir.

140 02/08



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



DELFI
carrara marble base, glass top

COTONE CHAIR
osaka (O) rosa antico, aluminium natural anodized

ATACAMA 3
cenere

EITIE LINE
aluminium structure + black and silver

BRAMANTE
verde salvia lacquered

GLYNTEA
stainless steel

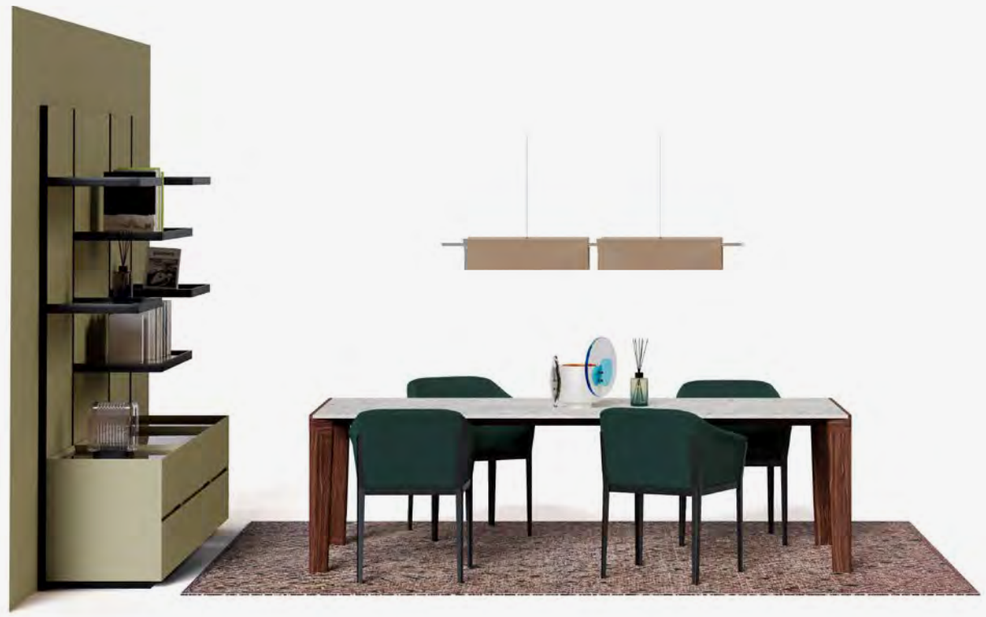
LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass











LONGPLANE
am. walnut base, calacatta marble top

COTONE CHAIR
lincoln (L) oliva, grafite base

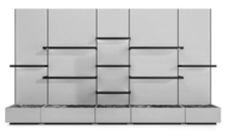
TÉNÉRÉ
carta da zucchero

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

GHOST WALL
crema








Cassina
COTONE
SLIM
Designed by Ronan & Erwan Bouroullec, 2021 Produced Cassina, 2024

COVER
COTONE SLIM,armchair, matt grafite painted aluminium .
OLIMPINO table, float glas top, Otterlo
13O050. Accessories CORAL vases.
Rug PAGLIETTA fango.

COTONE SLIM

Designed by **Ronan & Erwan Bouroullec,** 2021 Produced **Cassina,** 2024

A comfortable chair, part of the Cotone family, it features the same distinctive frame in extruded aluminum, available in several colours. Behind its minimalist look, the seemingly simple structure hides industrially sophisticated internal workings. In contrast, the soft padding in the cushions creates an inviting nest that radiates relaxation, suited to all lobby and lounge areas. The freedom to combine structure colors and a vast selection of leather and fabric upholstery options make it easy to craft a contemporary armchair ready to enhance different environments. The Cotone Slim settee completes the family.



IT Poltrona accogliente della famiglia Cotone, caratterizzata dalla stessa distintiva struttura in alluminio estruso disponibile in diversi colori. La struttura, apparentemente semplice per il suo aspetto minimale, nasconde invece una composizione interna industrialmente sofisticata. In contrasto, l'imbottitura soffice dei cuscini crea un nido invitante che richiama il relax per tutte le aree lobby e lounge. La combinazione libera tra i colori della struttura e l'ampia scelta di rivestimenti in pelle o in tessuto permette di costruire un arredo contemporaneo in grado di rispondere ai diversi ambienti.
Completano la proposta il divanetto e la panca Cotone Slim.

DE Ein einladender Sessel der Familie Cotone, die durch das gleiche charakteristische Gestell aus Aluminiumextrusion gekennzeichnet ist. In verschiedenen Farben erhältlich.
Die durch ihr minimalistisches Aussehen einfach anmutende Struktur verbirgt hingegen eine in industrieller Hinsicht komplexe interne Zusammensetzung. Die weiche Polsterung der Kissen schafft im Gegensatz dazu ein einladendes Nest, das in Lobby- und Loungebereichen zum Entspannen einlädt. Die freie Kombination der Farben der Struktur und die große Auswahl an Leder- oder Stoffbezügen ermöglicht es, ein zeitgemäßes Möbelstück zu konstruieren, das sich an unterschiedliche Umgebungen anpasst. Vollendet wird die Kollektion durch das kleine Sofa Cotone Slim.

FR Fauteuil accueillant de la famille Cotone, caractérisé par la même structure distinctive en aluminium extrudé disponible disponible en différentes couleurs. La structure, apparemment simple du fait de son aspect minimaliste, cache pourtant une composition interne industriellement sophistiquée. En revanche, le rembourrage moelleux des coussins crée un nid accueillant qui invite à la détente pour tous
les halls et espaces lounge.
La combinaison libre entre les couleurs de la structure et le vaste
choix de revêtements en cuir ou en tissu permet la création d'un
meuble contemporain en mesure de répondre à différents environnements. Le canapé Cotone Slim vient compléter l'offre.

EN Structure

· Extruded anodized aluminum, natural or painted graphite color with fittings in cast aluminum.
· Tubular steel with elastic webbing, padding in flexible variable density polyurethane foam, covered in polyester batting of different weights.
Padding
· Polyurethane foam and polyester batting with foam structure.
Upholstery
· Removable, in leather or fabric.
Feet
· Plastic.

IT Struttura

· Estrusi di alluminio anodizzato naturale e verniciato grafite con giunti in alluminio pressofuso.
.Tubolare di acciaio con cinghie elastiche, imbottitura in poliuretano espanso flessibile a densità differenziate, rivestito in ovatta di poliestere con diverse grammature.
Imbottitura
· Poliuretano espanso e ovatta di poliestere, struttura schiumata.
Rivestimento
· Amovibile, in pelle o tessuto.
Piedini
.In materiale plastico.

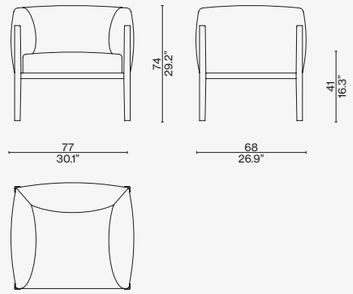
DE Gestell

· Stranggepresste Aluminiumprofile eloxiert natur und Lackierung in Graphit mit Verbindungselementen aus Aluminiumdruckguss.
· Hohlprofil aus Stahl mit elastischen Gurten, Polsterung aus flexiblem PUSchaum mit unterschiedlicher Dichteverteilung, Überzug aus Polyesterwatte mit unterschiedlichem Gewicht
geschäumter Aufbau.
Sitzfläche
· PU-Schaum und Polyesterwatte.
Bezug
· Abnehmbarer Bezug aus Leder oder Stoff.
Fusse
· Aus Kunststoff.

FR Structure

· Aluminium extrudé anodisé naturel et peint couleur graphite avec raccords en fonte d'aluminium.
· Tube de acier avec sangles élastiques, rembourrage en mousse polyuréthane souple à densité différenciée, recouvert d'ouate de polyester de grammages divers.
Rembourrage
· Mousse polyuréthane et ouate de polyester, structure moulée.
Revêtement
· Amovible, en cuir ou en tissu.
Embouts
· En matière plastique."

148 01



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



DORON HOTEL

Designed by **Charlotte Perriand,** 1947 Produced **Cassina,** 2020





COVER
DORON HOTEL small armchair, ashwood stained black, black leather.

PREVIOUS PAGE
DORON HOTEL small armchair, ashwood stained black, black leather. TABLE À PLATEAU INTERCHANGEABLE, solid wood black stained oak structure, smoked anthracite glass top , solid wood black stained oak structure,Carrara marble top.

TOP
DORON HOTEL small armchair, american walnut frame, brown saddle leather. SENGU SOFA, Look 13L011. SENGU, low tables, oak stained black, american walnut, matt lacquered (LO 506). Awkward Light, Karakter.

RIGHT
DORON HOTEL small armchair, american walnut frame, brown saddle leather. SENGU, low tables, oak stained black, matt lacquered (LO 506).



DORON HOTEL

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1947 Produced **Cassina,** 2020



Chairs and Small Armchairs

The Doron Hotel armchair was designed in 1947 by Charlotte Perriand, a real mountain lover, for the winter sports resort of Méribel Les Allues and for Hôtel Doron, one of the first chalet-hotels, in the same location. The French designer always had a special and profound relationship with nature; in fact, she was one of the first to explore the relationship between man and his surrounding environment, seeking natural materials to use in her projects. Comfortable, textural and pleasant to the touch, the Doron Hotel armchair comes in the outdoor version as well. It can be paired with Charlotte Perriand's Table à Plateau Interchangeable.

IT La poltrona Doron Hotel è stata disegnata nel 1947 da Charlotte Perriand, grande appassionata della montagna, per la stazione sportiva invernale a Méribel Les Allues e per l'Hôtel Doron, uno dei primi chalet-hotel, nella stessa località. La progettista francese ha sempre avuto un rapporto speciale e profondo con la natura; è stata infatti una delle prime a interessarsi alla relazione tra l'uomo e l'ambiente circostante cercando materiali naturali da integrare nei suoi progetti. La poltrona Doron Hotel, confortevole, materica e piacevole al tatto è stata realizzata anche in versione outdoor. Può essere abbinata al Table à Plateau Interchangeable, di Charlotte Perriand.

DE Der Sessel Doron Hotel wurde 1947 von Charlotte Perriand für den Winterskiort Méribel Les Allues und für das Hôtel Doron entworfen, eines der ersten Chalet-Hotels, das sich ebenfalls dort befindet. Die französische Entwerferin, die eine große Liebhaberin der Berge war, hatte stets eine ganz spezielle und tiefe Verbindung zur Natur; sie war auch eine der ersten, die sich für die Beziehung zwischen Mensch und Umgebung interessierte und natürliche Materialien suchte, um diese in ihre Projekte einzubauen. Der Sessel Doron Hotel, der bequem und materisch ist, sich angenehm anfühlt, und ist auch für Outdoor erhältlich. Er kann mit Charlotte Perriands Table à Plateau Interchangeable kombiniert werden.

FR Le fauteuil Doron Hotel a été conçu en 1947 par Charlotte Perriand, grande passionnée de montagne, pour la station de sports d'hiver de Méribel Les Allues et pour l'Hôtel Doron, un des premiers hôtelschalets de cette même localité. La designer française a toujours eu un rapport à la nature spécial et profond, elle a en effet été une des premières à s'intéresser à la relation entre l'homme et son environnement, en cherchant des matières naturelles à intégrer à ses projets. Cassina présente une version outdoor du fauteuil Hôtel Doron, confortable, texturisé et agréable au toucher. Il peut être associé à la Table à Plateau Interchangeable, de Charlotte Perriand.

EN Base

· Solid ashwood or american walnut wood, available in the colorus indicated in the pricelist.
Internal structure
· Seat canvas in pvc and polyester selfsupporting fabric.
· Backrest thermo-formed plastic panel.
Padding
· Polyurethane foam with light velvet.
Upholstery
· Fabric, leather, or saddle Leather.
Feet
· Plastic material.

IT Basamento

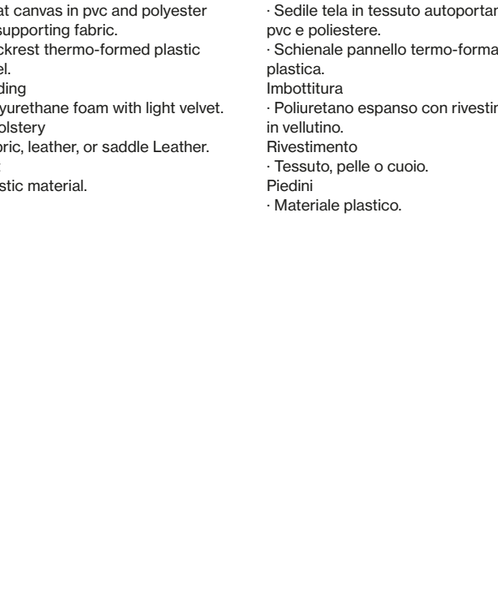
· Legno massello di frassino o noce canaletto disponibile nelle finiture indicate a listino.
Struttura interna
· Sedile tela in tessuto autoportante in pvc e poliestere.
· Schienale pannello termo-formato in plastica.
Imbottitura
· Poliuretano espanso con rivestimento in vellutino.
Rivestimento
· Tessuto, pelle o cuoio.
Piedini
· Materiale plastico.

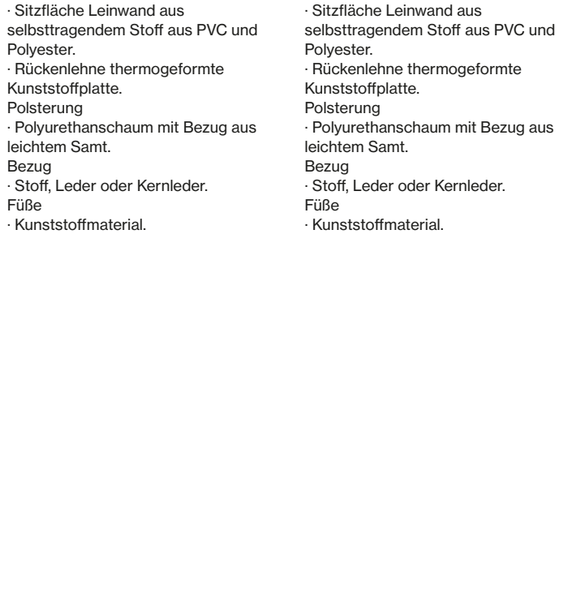
DE Gestell

· Massivesche oder Amerikanischer nußbaum Massivholz in den Farben laut Preisliste.
Innenstruktur
· Sitzfläche Leinwand aus selbsttragendem Stoff aus PVC und Polyester.
· Rückenlehne thermogeformte Kunststoffplatte.
Polsterung
· Polyurethanschaum mit Bezug aus leichtem Samt.
Bezug
· Stoff, Leder oder Kernleder.
Füße
· Kunststoffmaterial.

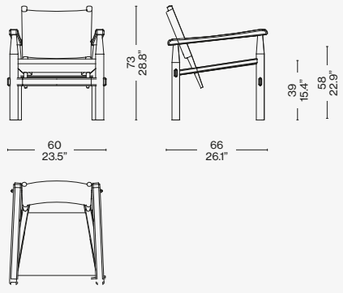
FR Structure

· Massivesche oder Amerikanischer nußbaum Massivholz in den Farben laut Preisliste.
Innenstruktur
· Sitzfläche Leinwand aus selbsttragendem Stoff aus PVC und Polyester.
· Rückenlehne thermogeformte Kunststoffplatte.
Polsterung
· Polyurethanschaum mit Bezug aus leichtem Samt.
Bezug
· Stoff, Leder oder Kernleder.
Füße
· Kunststoffmaterial.





533 12/25



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU BOLD
eremo (E) cielo

CUSHIONS
look (L) blu notte, frame chess red

DORON HOTEL
saddle leather, am. walnut structure

BOWY TABLE
amaranto base + blue top and am. walnut top

ANTELLA
polvere

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

ARAL
carta da zucchero











ESOSOFT
eremo (E) ottanio, glossy aluminium base

CUSHIONS
eremo (E) ottanio, bianco

DORON HOTEL
black saddle leather, ashwood stained black

ESOSOFT COFFEE TABLE
yellow fluted glass

BRAMANTE
comfort

AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

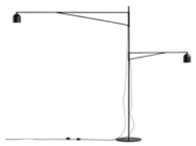
SAHARA GRID
grigio argilla

ESOSOFT BENCH
eremo (E) ottanio, glossy aluminium base

CONSTANTIN
brass oak, solid oak structure








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU SOFA
eremo (E) avorio, american walnut base

CUSHIONS
eremo (E): avorio, notte, ottanio, ocra

DORON HOTEL
brown saddle leather american walnut frame

ACCORDO
marron glacé

RONDOS
american walnut base, carrara marble top

AWKWARD LIGHT
black structure

SAHARA GRID
grigio argilla

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure

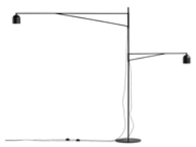


















DUDET

Designed by **Patricia Urquiola,** 2021





COVER
DUDET small armchair, Lincoln
13L577. PETIT BUREAU EN FORME
LIBRE desk, matt black
lacquered wood.

PREVIOUS PAGE
DUDET small armchairs, Look 13L015.
6 TABLE TUBE D'AVION table,
grey structure, aquamarine colored
glass top. HAYAMA cabinet, glossy
lacquered (LP 306). SAHARA
GRID rug.

TOP AND RIGHT
DUDET small armchairs, Look 13L010.
EN SENGU TABLE table, natural oak,
Carnico marble top. PARAVENT
AMBASSADE screen, natural oak. IN
TOUCH rug, verde acqua.



DUDET

Cassina LAB

Designed by **Patricia Urquiola,** 2021

The small armchair is very evocative and strongly references 1970s design. Dudet is a small architecture defined by three individual padded elements: a seat cushion and two tubes that fluidly design its legs, armrests and backrest in a continuous line. The soft and comfortable appearance of the Dudet armchair strikes immediately and, under its welcoming curves, it has a conscious soul thanks to the fact that its elements can be easily disassembled. An innovative system that, with a view to circularity, allows its metal core to be separated from the polyurethane foam padding made with a percentage of polyols deriving from biological sources. This facilitates both the disposal of the separate pieces and the recycling of its noble materials like its steel core.



IT La poltroncina è molto evocativa e rimanda fortemente al design degli anni ’70. Dudet è una piccola architettura definita da tre singoli elementi imbottiti: un cuscino di seduta e due tubolari che fluidamente disegnano in una linea continua gambe, braccioli e schienale. L’aspetto morbido e confortevole della poltroncina Dudet colpisce subito ma, sotto le sue curve accoglienti, ha un’anima consapevole in quanto facilmente disassemblabile. Un sistema innovativo che, in un’ottica di circolarità, permette di dividere la sua anima metallica dall’imbottitura in poliuretano espanso realizzato con una percentuale di polioli derivati da fonti biologiche. Questo facilita sia lo smaltimento differenziato sia il riciclo dei materiali nobili, a partire dall’anima in acciaio..

DE Der Armlehnstuhl, der mit ist sehr evokativ und ein deutlicher Verweis auf das Design der 70-er Jahre. Dudet ist ein kleines Konstrukt aus drei einzelnen gepolsterten Elementen: ein Sitzkissen und zwei schlauchartige Elemente, die in einer fließenden und durchgehenden Linie die Beine, die Armlehnen und die Rückenlehne zeichnen.
Das weiche und behagliche Aussehen des Armlehnstuhls Dudet fällt sofort ins Auge, aber unter seinen bequemen Kurven verbirgt sich ein umweltbewusster Kern, der sich einfach herausnehmen lässt. Ein innovatives System, das mit Blick auf die Kreislaufwirtschaft das Trennen des Metallkerns von der Polsterung aus PU-Schaum erlaubt, die einen Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen enthält. Das erleichtert sowohl die Mülltrennung bei der Entsorgung als auch das Recycling der hochwertigen Materialien, allen voran der Stahlkern.

FR Ce petit fauteuil est très évocateur et fait fortement référence au design des années 70. Trois éléments rembourrés individuels définissent cette petite architecture qu'est Dudet : un coussin d'assise et deux formes tubulaires qui dessinent avec fluidité les pieds, les accoudoirs et le dossier en une ligne continue. L'aspect souple et confortable du petit fauteuil Dudet frappe immédiatement ; néanmoins, ses courbes accueillantes cachent une conscience écologique puisque les éléments sont facilement démontable.
Dans une perspective de circularité, un système innovant permet de séparer le noyau métallique du rembourrage en mousse de polyuréthane composé d'un pourcentage de polyols d'origine biologique. Cela facilite à la fois l'élimination séparée et le recyclage des matériaux nobles, à commencer par le noyau en acier.

EN Leg and seat structure

· In steel.
Leg and seat padding
· In polyurethane foam with a percentage of polyols derived from organic sources.
Seat structure
· In steel with elastic webbing.
Inner lining
· In laminated fabric and PET fiber.
Outer upholstery
· In a selection of fabrics from the Cassina Collections.
Zipper
· Black or gray color.

IT Struttura gambe e sedile

· In acciaio.
Imbottitura gambe e sedile
· In poliuretano espanso con percentuale di polioli derivanti da fonti biologiche.
Struttura sedile
· In acciaio con cinghie elastiche.
Rivestimento interno
· In vellutino e fibra PET.
Rivestimento esterno
· In una selezione di tessuti dalle Collezioni Cassina.
Zip
· Di colore nero o grigio.

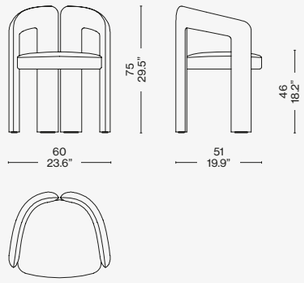
DE Gestell Beine und Sitzfläche

· Aus Stahl.
Polsterung Beine und Sitzfläche
· Aus PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen.
Gestell Sitzfläche
· Aus Stahl mit elastischen Riemen.
Interner Bezug
· Aus Vlies und PET-Faser.
Externer Bezug
· In einer Auswahl der Stoffe der Kollektionen Cassina.
Reißverschluss
· In Schwarz oder Grau.

FR Structure des pieds et du siège

· En acier.
Rembourrage des pieds et du siège
· En mousse de polyuréthane avec un pourcentage de polyols d'origine biologique.
Structure du siège
· En acier avec des sangles élastiques.
Revêtement interne
· En velours et fibre de PET.
Revêtement externe
· Dans une sélection de tissus des Collections Cassina.
Fermeture à glissière
· Noire ou grise.





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



DELFI
carrara marble base, glass top

DUDET CHAIR
otterlo (O) canarino

SAHARA OVAL
oro

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
blu notte lacquered

NO VANITAS
murano glass















BOBOLI
dark gold base matt calacatta marble top

DUDET CHAIR
otterlo (O) vinaccia

SAHARA
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

BRAMANTE
nuanced bronzo lacquered

DEADLINE
black ash frame













TOTAL LOOK SUGGESTIONS



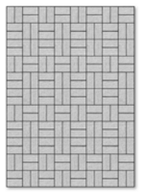
TL59
Bronze

DUDET CHAIR
Falkland F177 vinaccia

FF. SPINE
Rosso

MOKORO
Bianco

TSAI LIGHT
champagne painted





Cassina



EVE

Designed by **Piero Lissoni**, 2009



COVER AND TOP
EVE small armchair, glossy aluminium frame, russian red saddle leather. DOGE table, steel base, float glass top. UTRECHT sofa, Ortigia 13L656. Rug PAGLIETTA fango.

EVE

Designed by **Piero Lissoni,** 2009

An essential and modern chair, proposed by Cassina with an aluminium frame and saddle leather seat and back. The innovative assembly of the leather parts reveals a skilful play of cuts and folds that highlight the company's craftsmanship: the upholstery is conceived as an ‘envelope’ with no visible stitching to be inserted over the frame. Extreme attention is also paid to the functional aspect, facilitated by a thermoformed plastic shell coupled with a thin layer of polyurethane, while the rounded line of the seat increases the comfort effect.



IT Una sedia essenziale e moderna, proposta da Cassina con la struttura in alluminio e il sedile e lo schienale in cuoio. L’innovativo assemblaggio delle parti in pelle rivela un gioco sapiente di tagli e piegature che evidenziano la maestria artigianale dell’azienda: il rivestimento è concepito come una “busta” priva di cuciture a vista da inserire sopra la struttura. Estrema attenzione è rivolta anche all’aspetto funzionale, agevolato da una scocca in materiale plastico termoformato accoppiato con un sottile strato di poliuretano, mentre la linea stondata del sedile aumenta l’effetto comfort.

DE Ein essentieller und moderner Stuhl, der von Cassina mit einem Aluminiumgestell und Sitz und Rückenlehne aus Leder entworfen wurde. Die innovative Montage der Lederteile offenbart ein gekonntes Spiel von Schnitten und Falten, das das handwerkliche Können des Unternehmens unterstreicht: Die Polsterung ist als „Umschlag“ ohne sichtbare Nähte konzipiert, der über das Gestell gezogen wird. Besondere Aufmerksamkeit wird auch dem funktionellen Aspekt gewidmet, der durch eine thermogeformte Kunststoffschale in Verbindung mit einer dünnen Polyurethanschicht unterstützt wird, während die abgerundete Linie des Sitzes den Komforteffekt erhöht.

FR Une chaise essentielle et moderne, proposée par Cassina avec une structure en aluminium et une assise et un dossier en cuir. L'assemblage innovant des parties en cuir révèle un savant jeu de coupes et de plis qui met en évidence le savoir-faire de l'entreprise : le rembourrage est conçu comme une « enveloppe » sans coutures apparentes, à insérer sur la structure. Une attention extrême est également portée à l'aspect fonctionnel, facilité par une coque en plastique thermoformé couplée à une fine couche de polyuréthane, tandis que la ligne arrondie de l'assise augmente l'effet de confort.

EN Structure

· In solid ashwood or walnut or in cast aluminium.
Wood finishes
· Transparent stain (for the version in natural walnut).
· Matte finish (for the versions natural ashwood and ashwood stained black).
Aluminium finishes
· Polished or coated in the colours as indicated in the pricelist.
· Black coated seat/backrest metal frame.
· Seat shell in thermoformed plastic upholstered with quilted light black velvet. Polyurethane foam padding.
· Cordura fabric to reinforce the backrest.
· Black plastic slides.
Upholstery
· In leather in the colours as indicated in our pricelist.

IT Struttura

· In legno massello di frassino o noce o alluminio presso fuso.
Finiture legno
· Verniciatura trasparente (per la versione noce naturale).
· Finitura opaca (per le versioni frassino naturale e tinto nero).
Finiture alluminio
· Lucidato o verniciato nei colori indicati a listino.
· Telaio metallico sedile/schienale verniciato di colore nero.
· Scocca sedile in materiale plastico termoformato rivestito con vellutino trapuntato di colore nero. Imbottitura in poliuretano espanso.
· Tela cordura rinforzo schienale.
· Scivoli in materiale plastico di colore nero.
Rivestimento
· In cuoio nei colori indicati a listino.

DE Struktur

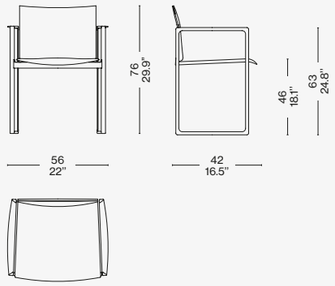
· Aus Massivesche oder Nussholz oder Aluminiumdruckguss.
Finish-Versionen Holz
· Transparentlack (für die Version Nussholz natur).
· Mattes Finish (für die Versionen Esche natur und schwarz gefärbt).
Finish-Versionen Aluminium.
· Poliert oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
· Metallrahmen Sitzfläche/Rückenlehne mit schwarzer Lackierung.
· Schale der Sitzfläche aus thermogeformtem Kunststoffmaterial, bezogen mit gestepptem leichtem Samt in der Farbe Schwarz. Polsterung aus Polyurethanschaum.
· Cordura-Stoff zur Verstärkung der Rückenlehne.
· Gleiter aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Bezug
· Aus Kernleder in den Farben laut Preisliste.

FR Structure

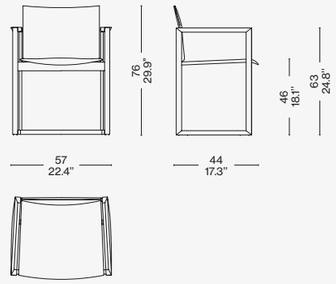
· En frêne massif ou noyer massif ou aluminium moulé sous pression.
Finitions du bois
· Vernissage transparent (pour la version noyer naturel).
· Finition mate (pour les versions frêne naturel et teinté noir).
Finitions aluminium.
· Poli ou bien peint dans les couleurs indiquées dans la liste de prix.
· Cadre assise/dossier en métal peint en couleur noire.
· Coque de l'assise en matière thermoplastique revêtue de velours léger matelassé, de couleur noire. Rembourrage en mousse de polyuréthane.
· Toile Cordura de renfort du dossier.
· Patins en matière plastique noire.
Revêtement
· En cuir dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.



Alluminio/Aluminium



Legno/Wood/Holz/Bois



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



LA BASILICA
natural ash

EVE
saddle leather avorio opaco, aluminium structure

ATACAMA 3
carta da zucchero

WAX STONE
aluminium base white diffuser

GHOST BOX
rosso cina lacquered



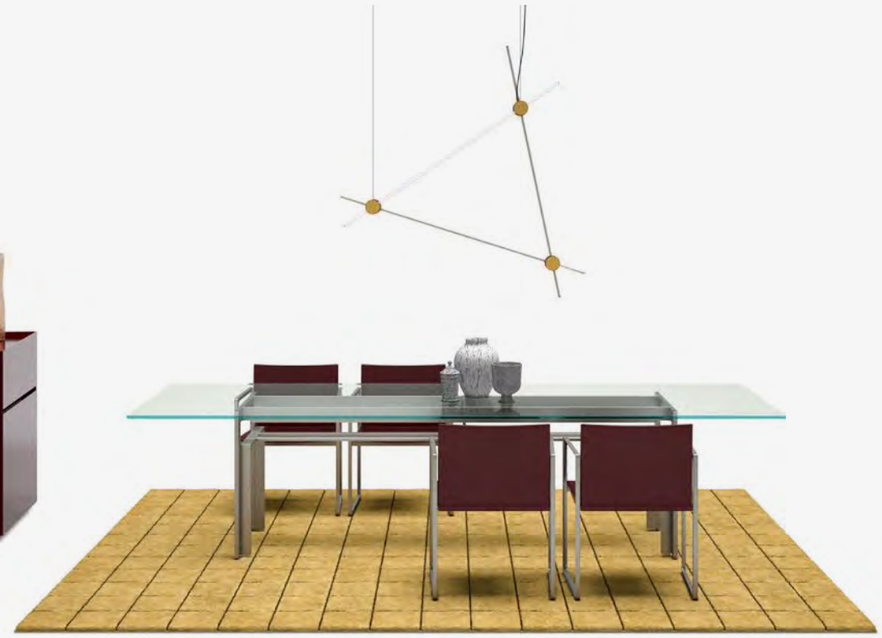












DOGE
steel base glass top

EVE
rosso bulgaro saddle leather glossy aluminium structure

SAHARA GRID
oro

EITIE SUSPENSION
aluminium gold-red

GHOST BOX
rosso amaranto











Cassina



FLUTZ

Designed by **Michael Anastassiades,** 2024







COVER
FLUTZ chairs, Luxor 13L029,
anthracite structure. ORDINAL table,
verde Alpi marble. STARBURST lamp.
COLOURDISC vase.

PREVIUOS PAGE
FLUTZ chairs, Luxor 13L029,
anthracite structure. RDINAL table,
verde Alpi marble.

TOP
FLUTZ chairs, Lincoln pomodoro
13L579, anthracite strcture. Table
DOGE LAGUNA, Steel base, top in
wavy extra-clear sandblasted glass.
Cupboard HAYAMA, blu notte LP 306.

LEFT
FLUTZ chair, Lincoln Pomodoro
13L579, anthracite strcture. Table
DOGE LAGUNA, Steel base, top in
wavy extra-clear sandblasted glass.

FLUTZ

Cassina LAB

Designed by **Michael Anastassiades,** 2024



Inspiration: the precise, elegant movements of figure skating. Form, an oxymoron of materials and thicknesses. Flutz is the perfect union between a rigid, geometric structure and a soft, inviting seat. The second project by Michael Anastassiades for Cassina, Flutz is a chair in two versions, with or without armrests. The armrests are composed of two thin parallel aluminium sheets joined by crosspieces, resting upon them is an invisible plate engineered to stabilize the base and support the seat which, thus, appears to be suspended. The chair without armrests, instead, is available in two versions, one with a low backrest and the other with a high backrest. Upholstered in leather or fabric, the chair ensures sturdy yet comfortable support, thanks to the shell wrapped in soft padding encased in a slipcover made of recycled PET wadding. Through the work carried out by Cassina LAB, with an eye to circularity, the various parts of the chair were designed to be disassembled and recycled at the end of its life cycle. This includes the padding (that can be separated from the slipcover thanks to an internal zipper) and the metal structure with matte finish. Comfortable and elegant, Flutz pairs perfectly with the Ordinal table, also by the Cyprian designer, rounding out his range of dining products.

IT L'ispirazione: i gesti esatti ed eleganti del pattinaggio artistico. La forma, un ossimoro, di materiali e spessori. Flutz è l'unione perfettamente risolta tra una struttura rigida e geometrica e una seduta morbida e invitante. Secondo progetto firmato da Michael Anastassiades per Cassina, Flutz è una sedia in doppia versione, con o senza braccioli. Questi ultimi sono costituiti da due sottili lastre in alluminio parallele unite da traversi, sui quali poggia una piastra invisibile che ha la funzione sia di rendere saldo il basamento sia di sostenere il sedile, che sembra così sospeso. La versione senza braccioli è invece disponibile in due varianti, una con schienale basso e l'altra con schienale alto. Rivestita in pelle o in tessuto amovibile, la seduta garantisce un appoggio solido e comodo grazie alla scocca avvolta da una morbida imbottitura custodita in una fodera in ovatta di PET riciclato. Grazie al lavoro di Cassina LAB, gli elementi della sedia sono stati progettati in un'ottica di circolarità per essere disassemblati e riciclati al termine del ciclo di vita del prodotto. Questo comprende l'imbottitura che si separa dalla fodera grazie alla zip inserita all'interno e la struttura metallica in finitura opaca. Confortevole ed elegante, Flutz si coordina perfettamente con il tavolo Ordinal, sempre a firma del designer cipriota, completando la sua proposta per l'area dining.

DE Die Inspiration: Die präzisen und eleganten Gesten des Eiskunstlaufs. Die Form, ein Oxymoron von Materialien und Dicken. Flutz ist die perfekt gelöste Verbindung eines starren und geometrischen Gestells mit einer weichen und einladenden Sitzfläche. Das zweite Projekt, das Michael Anastassiades für Cassina entworfen hat, ist der Stuhl Flutz, der in zwei Versionen mit und ohne Armlehnen erhältlich ist. Die Armlehnen bestehen aus zwei dünnen, parallelen Aluminiumplatten, die durch Querstreben verbunden sind und auf denen eine unsichtbare Platte aufliegt, deren Aufgabe es ist, dem Untergestell Stabilität zu verleihen und die Sitzfläche zu stützen, die zu schweben scheint. Die Version ohne Armlehnen ist in zwei Ausführungen erhältlich, einer mit niedriger Rückenlehne und einer mit hoher Rückenlehne. Die Sitzfläche mit abnehmbarem Bezug aus Leder oder Stoff garantiert mit ihrer Sitzschale mit weicher Polsterung in einem Futter aus Polsterwatte aus recyceltem PET für ein stabiles und bequemes Sitzen. Dank der von Cassina LAB geleisteten Arbeit, wurden die Teile des Stuhls mit Blick auf die Kreislaufwirtschaft entworfen und lassen sich am Ende der Lebenszeit des Möbels auseinanderbauen und recyceln. Das umfasst die Polsterung, die sich mit einem darin befindlichen Reißverschluss vom Futter trennen lässt, und das Metallgestell mit matter Oberfläche. Flutz ist nicht nur bequem und elegant, sondern passt perfekt zum Tisch Ordinal, der ebenfalls vom zyprischen Designer entworfen wurde und seine Einrichtungsvorschläge für den Dining-Bereich vervollständigt.

FR L'inspiration : les gestes précis et élégants du patinage artistique. La forme : un oxymore de matériaux et d'épaisseurs. Flutz allie à merveille une structure rigide et géométrique et une assise douce et invitante. Deuxième projet signé Michael Anastassiades pour Cassina, Flutz est une chaise déclinée en deux versions : avec ou sans accoudoirs. Ces derniers sont constitués de deux fines plaques d'aluminium parallèles reliées par des traverses, sur lesquelles repose une plaque invisible dont la fonction est à la fois de solidifier le piètement et de soutenir l'assise, qui semble ainsi suspendue. La version sans accoudoirs, quant à elle, est disponible en deux variantes : l'une avec un dossier bas et l'autre avec un dossier haut. Recouverte de cuir ou de tissu amovible, l'assise assure un soutien solide et confortable grâce au rembourrage moelleux, maintenu dans une housse en ouate de PET recyclé qui enrobe la coque. Grâce au travail de Cassina LAB, les éléments de la chaise ont été conçus dans une perspective de circularité pour pouvoir être désassemblés et recyclés à la fin du cycle de vie du produit. Cela inclut le rembourrage qui se sépare de la housse grâce à une fermeture à glissière insérée à l'intérieur et la structure en métal dans une finition mate. Élégante et confortable, Flutz se coordonne avec la table à manger Ordinal qui porte également la signature du créateur chypriote, complétant ainsi sa proposition pour la salle à manger.







EN Structure

· Side pieces, handles and horizontal crosspieces in painted aluminium, in the finishes shown on the price list.
· Shell in plywood.
· Assembly plate in steel painted black.
Padding
· Polyurethane encased in a slipcover in recycled PET wadding.

IT Struttura

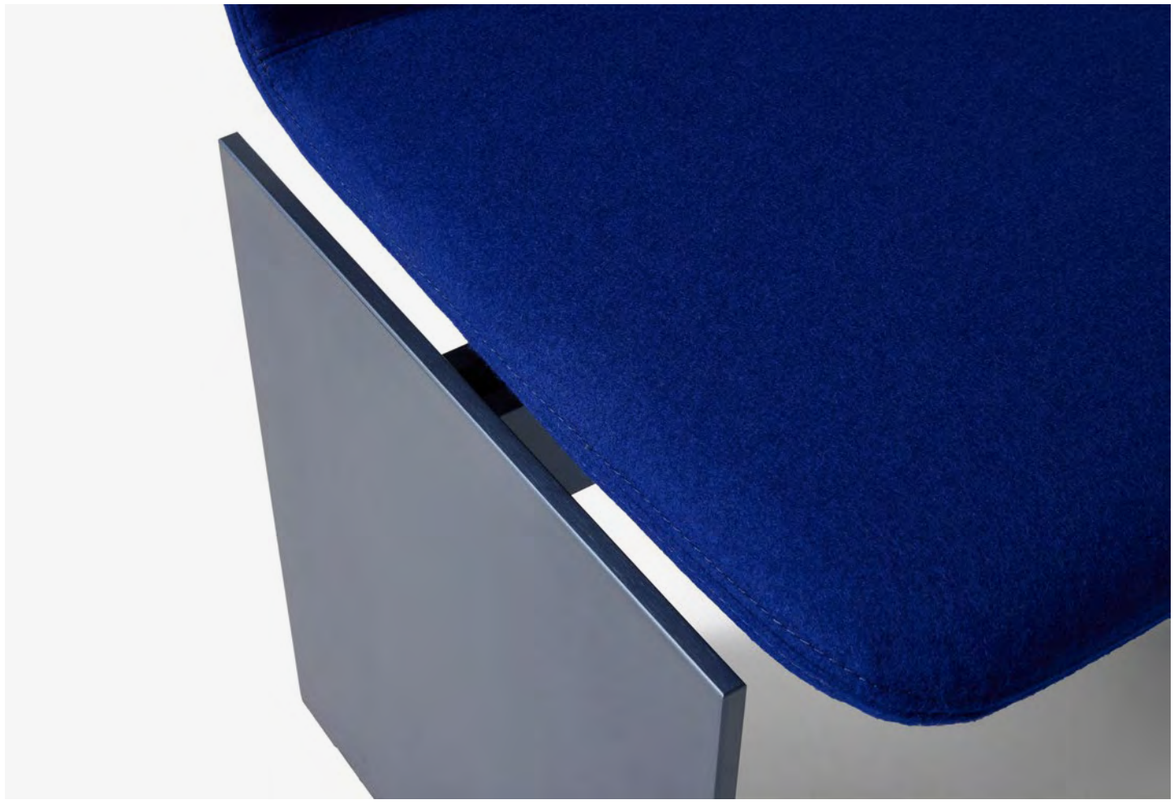
· Fianchi, maniglie e traversi orizzontali in alluminio verniciato nelle finiture presenti a listino.
· Scocca in multistrato di legno.
· Piastra di unione in acciaio verniciato nero.
Imbottitura
· In poliuretano rivestita da fodera in ovatta di PET riciclato.

DE Gestell

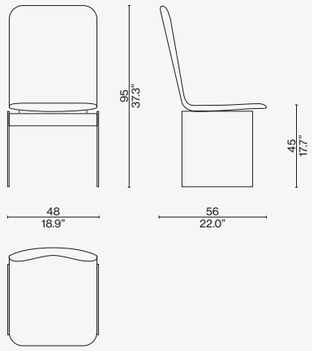
· Seitenteile, Armlehnen und Querstreben aus lackiertem Aluminium in den Oberflächen nach Vorgabe der Preisliste.
· Sitzschale aus Sperrholz.
· Verbindungsplatte aus Stahl mit Lackierung in Schwarz.
Polsterung
· PU-Schaum mit Futter aus Polsterwatte aus recyceltem PET.

FR Structure

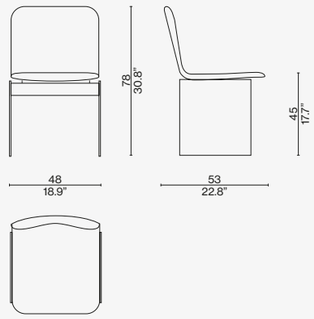
· Flancs, poignées et traverses horizontales en aluminium peint dans les finitions figurant dans la liste des prix.
· Coque en bois multiplis.
· Plaque de connexion en acier peint en noir.
Rembourrage
· En polyuréthane recouvert d'une housse en ouate de PET recyclé.



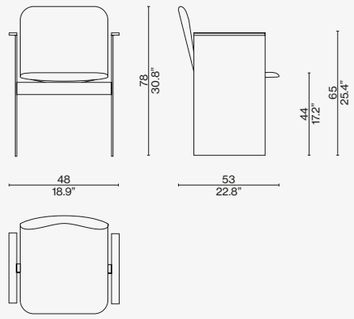
498 A1 A2 A3 A4 A5 A6



498 B1 B2 B3 B4 B5 B6



498 01 02 03 04 05 06



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



OLIMPINO
black frame american walnut bases
brass small parts

FLUTZ
mat anthracite painted aluminium structure, look (L) vinaccia

SAHARA OVAL
carta da zucchero

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

GHOST BOX
rosso amaranto







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



TABLE MONTPARNASSE
am. walnut, ashwood stained black

FLUTZ
nabuk carta da zucchero,nabuk ottanio, blue structure

SAHARA OVAL
carta da zucchero

TSAI LIGHT
tumbled

HAYAMA
rosso cina cannetè lacquered













HOLA

Designed by **Hannes Wettstein,** 2003–2006







COVER
HOLA chair. DOGE table, polished copper color base, smoked anthracite glass top. Rug PAGLIETTA fango.

PREVIOUS PAGE
HOLA chair. DOGE table, smoked anthracite glass top. BRAMANTE cabinet, glossy lacquered (LP 306). Accessories SERVICE PRUNIER and COLLECTION CHANDIGARH.

TOP
HOLA chairs, Luxor 13L024. ONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. BRAMANTE contanier unit, glossy nuanced lacquered (LS 403). FICUPALA lamp, caramello. SAHARA oval rug, carta da zucchero.

LEFT
HOLA chairs, Luxor 13L024. LONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. SAHARA oval rug, carta da zucchero.

HOLA

Designed by **Hannes Wettstein,** 2003–2006



Elegant and functional, the Hola chair is one of Cassina's all-time best-selling pieces. Conceived to offer comfort to the max, both in domestic environments and for contract use, Hola's delightful curves, crafted from one single mould, conjure a harmonious interplay between the seat, back and legs, where the inner steel core of the chair marries the expanded polyurethane padded upholstery to perfection. Cassina's construction skills are revealed in the company craftsmen's approach to joints and their meticulous attention to detail. Supplied with or without arms, this chair is upholstered in leather, or with removable fabric covers, alternatively in its most recent iteration: leather with fabric.

IT Elegante e funzionale, la sedia Hola spicca tra i modelli best-seller di Cassina, progettata per offrire il massimo relax e confort sia in contesti residenziali che in ambito contract. La sua forma sinuosa, realizzata con un unico stampo, crea un insieme armonico tra le gambe, il sedile e lo schienale, abbinando la struttura interna in acciaio all'imbottitura in poliuretano espanso. La capacità costruttiva di Cassina si rivela nella valorizzazione delle giunture e del profilo attraverso la cura meticolosa delle finiture. Disponibile nella variante con e senza braccioli, la sedia è presentata con rivestimento in pelle, in tessuto sfoderabile o nella più recente versione con scocca in pelle e tessuto.

DE Der elegante und funktionale Stuhl Hola zählt zu den Beststeller-Modellen von Cassina. Er ist dazu gedacht, sowohl im privaten Wohnambiente als auch im Objektbereich maximale Entspannung und Komfort zu bieten. Seine geschwungene Silhouette, die mit einer einzigen Form erzielt wird, schafft ein harmonisches Gesamtbild von Beinen, Sitzfläche und Rückenlehne, bei dem eine interne Stahlstruktur mit einer Polsterung aus Polyurethanschaum kombiniert wird. Die baulichen Fähigkeiten von Cassina zeigen sich in der Aufwertung der Verbindungsstücke und des Profils durch die minutiöse Ausführung des Finishs. Der Stuhl ist in den Varianten mit und ohne Armlehnen erhältlich, mit Bezug aus Leder, abnehmbarem Stoff oder in der aktuellsten Version mit Aufbau aus Leder und Stoff.

FR Élégante et fonctionnelle, la chaise Hola se distingue parmi les best-sellers de Cassina : elle offre une sensation de détente et de confort tant dans les contextes résidentiels que contract. Sa forme sinueuse, réalisée avec un seul moule, permet une combinaison harmonieuse entre les pieds, l'assise et le dossier, en combinant la structure intérieure en acier et le rembourrage en mousse de polyuréthane. L'habileté de Cassina dans la fabrication se manifeste à travers l'amélioration des joints et du profil grâce à un soin méticuleux des finitions. Disponible dans les deux versions avec et sans accoudoirs, la chaise est présentée avec un rembourrage en cuir, en tissu déhoussable, ou dans la version la plus récente avec coque en cuir et tissu.

EN Structure

· Frame in tubular steel
and poplar multiplywood.
Upholstery
· Polyurethane foam
in differentiated density.
· Black light velvet coupled
with polyurethane foam.
Cover
· Fabric or leather.
Feet
· Black plastic material.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio
e compensato multistrato
di pioppo.
Imbottitura
· Poliuretano espanso
a densità differenziata.
· Vellutino nero accoppiato
con poliuretano espanso.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
Piedini
· In materiale plastico
di colore nero.

DE Struktur

· Rahmen aus Stahlrohr und
Multischicht-Pappelsperrholz.
Polsterung
· Polyurethanschaum mit
unterschiedlicher Dichte.
· Polyurethanschaum, beschichtet mit
leichtem schwarzem Samt.
Bezug
· Stoff oder Leder.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire et peuplier
multiplis contreplaqué.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane à densité
différenciée.
· Velours léger noir couplé avec
mousse de polyuréthane.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
Embouts
· En matière plastique de couleur noire.

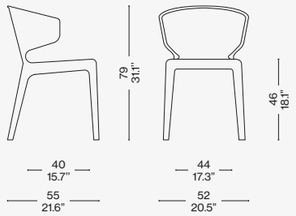
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT

ONLY FOR THE VERSIONS
SHOWN ON THE PRICE LIST

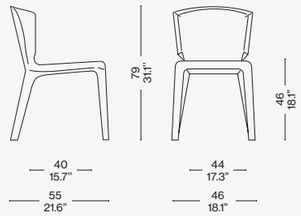




367



369



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



BOBOLI
dark gold base carrara marble top

HOLA
pelle (Y) amaranto

SAHARA
grigio ghiaccio

GALAXY
black

HAYAMA
crema













6 TABLE TUBE D'AVION
ivory enamel steel base, textured glass top

HOLA
luxor (L) blu notte

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

GHOST BOX
polvere lacquered











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU TABLE
am walnut legs, rosso levanto marble foot and top

HOLA
look (L) vinaccia

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

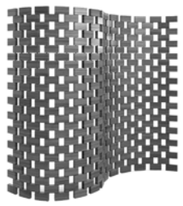
TSAI LIGHT
champaigne painted

RONDOS
am. walnut base carrara marble top

PARAVENTE AMBASSADE
walnut





Cassina



ICO

Designed by **Ora ïto,** 2016



COVER AND LEFT
ICO small armchair, ashwood stained black, Scozia leather 13X303. 20 CASIERS STANDARD, PIEDS COROLLE container unit, mud stained oak, grey stained oak.

ICO

Designed by **Ora ïto**, 2016

Part of the permanent collection of the Centre Pompidou in Paris, Ico is Cassina's most complex chair and exemplifies the company's excellence in the field of carpentry and quality manufacturing. This contemporary design, the outcome of technological innovation backed by fine artisanal skills, starts from a structure in solid ash wood, shaped by state-of-the-art CNC machinery, and then finished by hand by seasoned craftsmen. Among the details worthy of note: the all-wood joints, typical of all Cassina's products, and the stitching that fulfils both a technical and an aesthetic function. The timeless design of this extremely comfortable chair makes it an ideal choice both in the home and in a contract environment.



IT Inclusa nella collezione permanente del Centre Pompidou di Parigi, Ico è la sedia più complessa realizzata da Cassina, espressione avanzata dell'alta ebanisteria e della qualità produttiva. Il suo design contemporaneo, frutto dell'incontro tra innovazione tecnologica e lavorazione artigianale, nasce da una struttura in frassino massello realizzata da macchine a controllo numerico e successivamente rifinita a mano da artigiani esperti. Tra i dettagli costruttivi di maggior rilievo si nota l'assemblaggio a incastro totalmente privo di viti, come tutti i prodotti della falegnameria Cassina, mentre la finezza delle cuciture esterne racchiude una funzione sia tecnica che estetica. Il design senza tempo ed estremamente confortevole la rende una scelta ideale sia nel contesto domestico che in ambito contract.

DE Ico wurde in die permanente Sammlung des Centre Pompidou in Paris aufgenommen und ist der komplexeste Stuhl, den Cassina jemals verwirklicht hat. Er ist Ausdruck der hohen Tischlerkunst und der Produktionsqualität. Sein zeitgemäßes Design ist das Resultat der Begegnung zwischen technologischer Innovation und handwerklicher Verarbeitung. Es entsteht aus einer Struktur aus Massivesche, die von Maschinen mit numerischer Steuerung angefertigt und danach von erfahrenen Handwerkern manuell fertiggestellt wird. Zu den wichtigsten baulichen Details zählt die Steckmontage, bei der wie bei allen Produkten aus der Tischlerei von Cassina keine Schrauben verwendet werden, während die zarten Außennähte sowohl eine technische als auch eine ästhetische Funktion aufweisen. Das zeitlose und extrem behagliche Design macht diesen Stuhl zur idealen Wahl sowohl im Wohnambiente als auch im Objektbereich.

FR Présente dans la collection permanente du Centre Pompidou à Paris, Ico est la chaise la plus complexe de Cassina ; une expression avancée de haute ébénisterie et de la qualité de production. Son design contemporain, fruit de la rencontre entre innovation technologique et travail artisanal, est composé d'une structure en frêne massif réalisée par des machines à commande numérique, puis achevé à la main par des artisans experts. Parmi les détails de fabrication les plus importants, on peut noter l'assemblage sans vis, comme tous les produits d'ébénisterie Cassina. La finesse des coutures extérieures révèle une fonction à la fois technique et esthétique. Le design intemporel et extrêmement confortable en fait une pièce idéale aussi bien dans le contexte résidentiel que contract.

EN Structure

· Base in massive ash wood, colours as per pricelist.
Seat and back
· In bent plywood with ash wood venereed surface, colours as per pricelist.
Feet
· In black plastic material.
Structure upholstery
· Flexible cold moulded polyurethane foam.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Cavalletto

· Basamento in legno massello di frassino, nelle finiture indicate a listino.
Sedile e schienale
· In multistrato curvato impiallacciato in essenza di frassino, nelle finiture indicate a listino.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
Rivestimento
· Tessuto o Pelle.

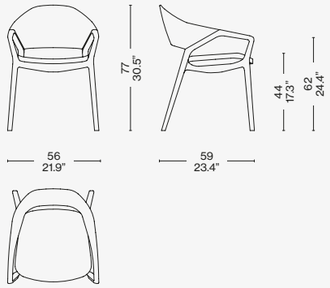
DE Gestell

· Untergestell aus Massivesche, in den Finish-Versionen laut Preisliste.
Sitzfläche und Rückenlehne
· Aus gebogenem Multischicht-Holz mit Eschenfurnier, in den Finish-Versionen laut Preisliste.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Polsterung
· Flexibler, kalt geschäumter Polyurethanschaum.
Bezug
· Stoff oder Leder.

FR Chevalet

· Piétement en frêne massif, dans les finitions indiquées sur la liste de prix.
Assise et dossier
· En multiplis cintré plaqué frêne, dans les finitions indiquées sur la liste de prix.
Embouts
· En matière plastique noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible faite à froid.
Revêtement
· Tissu ou cuir.





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



INDOCHINE

Designed by **Charlotte Perriand,** 1943 Produced **Cassina,** 2014



COVER AND LEFT
INDOCHINE chair, ashwood stained black, Scozia leather 13X331. LEBEAU WOOD table, ashwood stained black, transparent extra clear glass.

INDOCHINE

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1943 Produced **Cassina,** 2014



This swivel armchair is a re-working of the 7 Fauteuil tournant, whose frame was in tubular metal, and was the work of Charlotte Perriand in 1927. It was later exhibited along with other furniture that Perriand co-designed with Le Corbusier and Pierre Jeanneret for the 1929 Salon d'Automne in Paris. The original design was executed in Vietnam in 1943, using the materials and crafts techniques available during that war-time period. The first model had three legs, with a fourth added later. This piece reflects the designer's flexible and resourceful approach: she often adapted her designs according to the availability of materials and where production was to take place. Cassina has re-issued Indochine in the full respect of the original design, interpreting it, and incorporating a solid wood base that highlights the excellence of the company craftsmen's wood-working skills.

IT Questa poltrona girevole rappresenta un adattamento della poltroncina in tubo metallico 7 Fauteuil tournant, disegnata da Charlotte Perriand nel 1927 e successivamente inclusa nel gruppo di arredi co-firmati con Le Corbusier e Pierre Jeanneret per il Salon d'Automne del 1929. Il modello fu disegnato in Vietnam nel 1943 impiegando i materiali e le tecniche artigianali reperibili durante il periodo di guerra. Dapprima strutturato con tre gambe, e in seguito con quattro, il modello riflette l'approccio flessibile e ingegnoso dell'autrice, che spesso adeguava i progetti ai materiali disponibili e ai luoghi di produzione. Cassina ha rieditato Indochine nel pieno rispetto del disegno originale interpretandolo con una pregiata costruzione in massello che evidenzia l'eccellenza dell'azienda nella lavorazione del legno.

DE Dieser Drehsessel stellt eine hölzerne Interpretation des Sessels 7 Fauteuil tournant aus Metallrohr dar und wurde von Charlotte Perriand im Jahre 1927 entworfen. In der Folge wurde er in die Gruppe von Einrichtungsgegenständen aufgenommen, die sie gemeinsam mit Le Corbusier und Pierre Jeanneret für den Salon d'Automne im Jahre 1929 gestaltet hatte. Das Modell wurde 1943 in Vietnam entworfen, wobei die Materialien und handwerklichen Techniken zum Einsatz kamen, die während der Kriegszeit zur Verfügung standen. Zuerst war die Struktur mit drei Beinen ausgestattet, in der Folge dann mit vier. Das Modell spiegelt den flexiblen und genialen Ansatz der Autorin wider, die ihre Projekte oft an die verfügbaren Materialien und die Herstellungsorte anpasste. Cassinas Neuauflage von Indochine erfolgte unter vollumfänglicher Beachtung des ursprünglichen Entwurfs mit einer kostbaren Konstruktion aus Massivholz, die die exzellente Holzverarbeitung der Firma in den Vordergrund rückt.aum wie kleine Kaffeetischchen zu brechen.

FR Ce fauteuil pivotant est une adaptation du fauteuil en tubes de métal 7 Fauteuil tournant, conçu par Charlotte Perriand en 1927 et inclus par la suite dans le groupe de meubles cosignés avec Le Corbusier et Pierre Jeanneret pour le Salon d'Automne de 1929. Le modèle a été conçu au Vietnam en 1943 en utilisant les matériaux et les techniques artisanales disponibles pendant la période de guerre. D'abord structuré à trois pieds, puis à quatre pieds, le modèle reflète l'approche flexible et ingénieuse de l'auteur, qui a souvent adapté ses projets aux matériaux et aux lieux de production disponibles. Cassina a réédité Indochine dans le plein respect du design original, en l'interprétant avec une construction précieuse en bois massif qui souligne l'excellence de l'entreprise dans le travail du bois.

EN Structure

· Base in natural walnut or
in ashwood stained black
ash wood, matt black painted finish.
· Seat structure in in poplar
plywood.
Feet
· In black plastic material.
Upholstery
· Flexible cold moulded
polyurethane foam.
· Polyester padding with resin
along with light velvet.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

· Base in noce naturale o in frassino
tinto nero
· Pannello seduta in mutistrato
di pioppo.
Piedini
· In materiale plastico nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile
schiumato a freddo.
· Ovatta in fibra di poliestere
resinata accoppiata con
vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

· Basis aus nußbaum natur
oder esche schwarz gebeizt
· Sitzflächenpaneel aus Multischicht-
Pappelholz.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Polsterung
· Flexibler, kalt geschäumter
Polyurethanschaum.
· Geharzte Polyesterfaserwatte,
beschichtet mit leichtem Samt.
Bezug
· Stoff oder Leder.

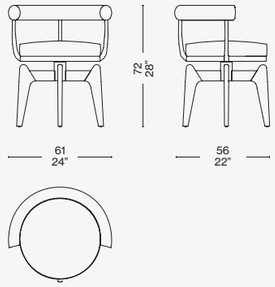
FR Structure

· Base en noyer naturel ou en frêne
teinté noir
· Panneau d'assise en peuplier
multiplis.
Embouts
· En matière plastique couleur noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible faite
à froid.
· Ouate en fibre de polyester résinée
accouplée à un velours léger.
Revêtement
· Tissu ou cuir.

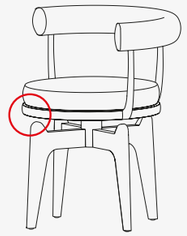




528 10-20



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°.....

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MEXIQUE
petrolio glossy lacquered matt black legs

INDOCHINE
black ash stained leather (ZZ) tabacco

ATACAMA 3
cenere

BOLLICOSA
black structure fumè glass

GHOST BOX
verde salvia











Cassina



LUISA

Designed by **Franco Albini,** 1949-55 Produced **Cassina,** 2008



COVER
LUISA small armchair, ashwood stained black, 13L656 Ortigia.
CAVALLETTO table, ashwood stained black.

LEFT
LUISA small armchair, american walnut, Ortigia 13L660.
STADERA table, american walnut top, briar root saddle leather.

LUISA

Compasso d'Oro ADI

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1949-55 Produced **Cassina,** 2008



The small armchair, dubbed Luisa, is the fruit of a fifteen-year process of exploration, focused on creating an archetype of the basic elements of a chair, and its potential uses within the home. A idea-based design, where Franco Albini expressed the concept of “substance in form”, increasing the volume of the wooden parts where they join with others. Following various enhancements, the definitive version of the chair was awarded the prestigious Compasso d’Oro prize by the Italian Industrial Design Association (Associazione per il Disegno Industriale/ADI). The frame represents a synthesis where the seat and the back are two geometric planes suspended on an understated wood structure, the sides reminiscent of trestles. Luisa is a timeless piece, the outcome of skill, both in terms of technique and of materials. This world exclusive Cassina re-issue, has been made possible thanks to the company’s extraordinary wood-working capabilities.

IT La poltroncina Luisa nasce da un percorso di ricerca durato quindici anni, incentrato sulla creazione di un archetipo che potesse identificare gli elementi essenziali della sedia e i suoi possibili utilizzi all’interno della casa. Un modello ideale, in cui Franco Albini esprime la poetica di “sostanza nella forma” aumentando lo spessore dei singoli elementi in legno nei punti di giunzione tra le parti. Dopo svariati interventi di perfezionamento, l’ultima versione definitiva, presentata nel 1955, valse all’autore il premio Compasso d’Oro ADI. La struttura rappresenta una sintesi formale in cui seduta e schienale sono costituiti da due piani geometrici sospesi su una sottile struttura in legno con fianchi a cavalletto. Luisa è un oggetto senza tempo, fatto di tecnica e materia pura, rieditato da Cassina in esclusiva mondiale grazie alla straordinaria capacità nella lavorazione del legno.

DE Der kleine Sessel Luisa entstand aus einer Recherche, die fünfzehn Jahre dauerte und auf die Gestaltung eines Archetyps ausgerichtet war, der die essentiellen Elemente des Stuhls und seine möglichen Verwendungen innerhalb des Heims identifizieren sollte. Ein ideales Modell, bei dem Franco Albini die Poesi der „Substanz in der Form“ zum Ausdruck bringt, indem er die Dicke der einzelnen Holzelemente an den Verbindungsstellen zwischen den Teilen erhöht. Nach verschiedenen Perfektionierungsmaßnahmen wurde dem Autor für die letzte endgültige Version, die 1955 vorgestellt wurde, die Auszeichnung Compasso d’Oro ADI verliehen. Die Struktur repräsentiert eine formelle Synthese, bei der Sitzfläche und Rückenlehne aus zwei geometrischen Flächen bestehen, die auf einer schmalen Holzstruktur mit seitlichen Ständern aufliegen. Luisa ist ein zeitloses Objekt, das aus Technik und reiner Materie gemacht ist. Es wurde von Cassina dank der außerordentlichen Fähigkeiten bei der Holzverarbeitung weltweit exklusiv neu aufgelegt.

FR Le fauteuil Luisa est né d’un parcours de recherche de quinze ans, axé sur la création d’un archétype capable d’identifier les éléments essentiels de la chaise et ses utilisations possibles à l’intérieur de la maison. Un modèle idéal, dans lequel Franco Albini exprime la poétique de la « substance dans la forme » en augmentant l’épaisseur des différents éléments en bois aux points de jonction entre les parties. Après diverses interventions de perfectionnement, la version finale, présentée en 1955, a remporté à l’auteur le prix Compasso d’Oro ADI. La structure représente une synthèse formelle dans laquelle l’assise et le dossier sont constitués de deux plans géométriques suspendus à une fine structure en bois avec des côtés en forme de chevalet. Luisa est un objet intemporel, fait de technique et de matière pure, réédité par Cassina en exclusivité mondiale grâce à son extraordinaire capacité à travailler le bois.

EN Structure

· Massive ash or walnut wood.
Finishing
· Black stained ash paint and matt finishing.
· Natural ash paint and matt finishing.
· American walnut paint and matt finishing.
Seat and backrest
· Steel inner structure with elastic bands.
· Cold moulded polyurethane foam padding.
· Cover in black light velvet along with polyurethane foam.
Quilted upholstery
· Quilted fabric or quilted leather.

IT Struttura

· Legno massello di frassino o noce.
Finiture
· Frassino tinto nero tinta e finitura opaca.
· Frassino naturale tinta e finitura opaca.
· Noce canaletto tinta e finitura opaca.
Sedile e schienale
· Struttura interna in acciaio dotata di cinghie elastiche.
· Imbottitura in poliuretano espanso schiumato a freddo.
· Fodera in vellutino nero accoppiato con poliuretano espanso.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

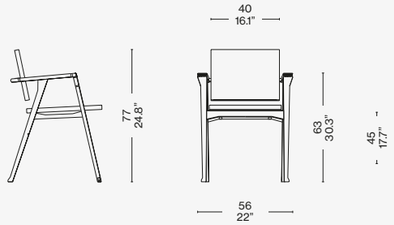
DE Struktur

· Massivholz, Esche oder Nuss.
Finish-Versionen
· Esche schwarz gefärbt Farbe und Finish matt.
· Esche natur Farbe und Finish matt.
· Amerikanisher nussbaum Farbe und Finish matt.
Sitzfläche und Rückenlehne
· Innenstruktur aus Stahl, mit elastischen Riemen
· Polsterung aus kalt geschäumtem Polyurethanschaum.
· Polyurethanschaum, beschichtet mit Futter aus leichtem, schwarzem Samt.
Bezug
· Stoff oder Leder.

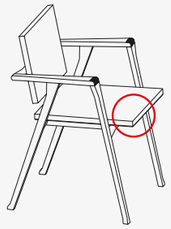
FR Structure

· Frêne massif ou noyer massif.
Finitions
· Frêne teinté noir teinte et finition mate.
· Frêne naturel teinte et finition mate.
· Noyer américain teinte et finition mate.
Assise et Dossier
· Structure intérieure en acier dotée de sangles élastiques.
· Rembourrage en mousse de polyuréthane faite à froid.
· Housse en velours léger noir couplé avec mousse de polyuréthane.
Revêtement
· Tissu ou cuir.



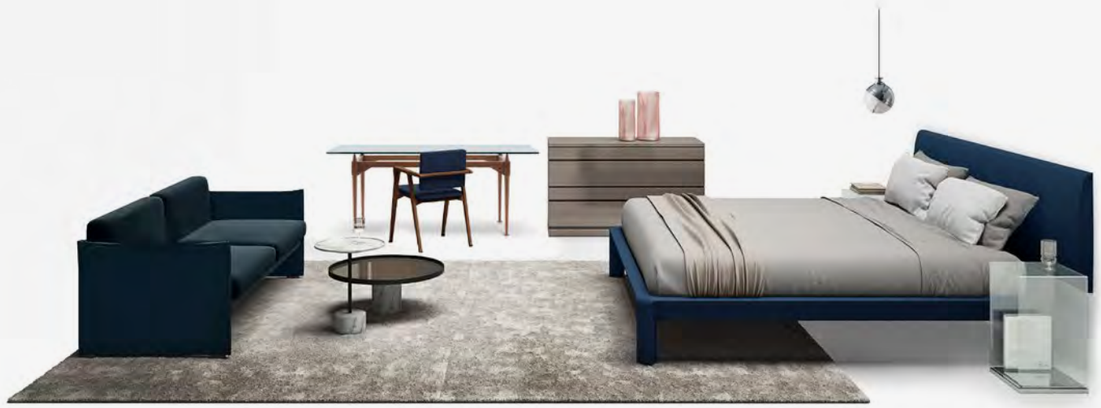


Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



CAB NIGHT
blue saddle leather

DUC-DUC SOFA
ortigia (L) blu notte, am. walnut structure

VOLAGE TABLE
clear glass

DECO
comfort

HELENA
aluminium

ATACAMA 3
antracite

TL3
walnut base

LUISA
lincoln (L) antracite












ACUTE
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
chrome frame, hairyskin leather

ACUTE TABLE
comfort and calacatta marble top + gunmetal base

DECO
comfort

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STAY
am. walnut, comfort

LUISA
lincoln (L) avorio am. walnut structure

ACUTE BENCH
leather (Y) caffèlatte, ash stained moka










TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MOOV
linus (L) petrolio

STADERA
am. walnut and saddle leather top

9
grigio carnico marble

GHOST BOX
crema

LARI
standard

ARAL
carta da zuccheo

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass

LUISA
osaka (O) salvia am. walnut structure

Cassina



TAMBUROUND

Designed by **Barber Osgerby,** 2023

TAMBUROUND

Designed by **Barber Osgerby,** 2023



The English duo, Edward Barber and Jay Osgerby, designs a small armchair for Cassina that challenges the traditional formality of the dining chair and reinvents the approach to this piece of furniture, taking inspiration from motion. The Tamburound backrest and seat swivel independently from one another thanks to a clever swivel system developed by Cassina, that encourages more dynamic interaction among diners. The mechanism, located in the steel disk base, is connected to a sinuous pedestal that adjusts the upper part. Like satellites that rotate one around another, the seat and backrest design two harmonious orbits that allow both elements to swivel 360° – a mechanism that makes the small armchair ideal for a formal lunch as well as more festive occasions. The dynamic spirit of the small armchair is accentuated by its aesthetic aspects, curated down to the tiniest detail. The backrest, connected to the seat, enfolds and supports the diner. For Tamburound, Cassina has employed circular materials, like polyurethane with a percentage of polyols derived from biological sources, used in the foam-fill parts and recycled PET in the padding. Tamburound is available in a broad range of removable fabric upholstery options, paired with pedestal in natural aluminium or with finish in matte anthracite, or semi-matte aluminium in China red or Dust colour.

IT Il duo inglese Edward Barber e Jay Osgerby firma per Cassina una poltroncina che sfida la formalità tradizionale della sedia da pranzo e reinventa l'approccio a questo arredo ispirandosi al tema del movimento. Lo schienale e la seduta di Tamburound ruotano indipendentemente l'uno dall'altro grazie a un ingegnoso sistema girevole sviluppato da Cassina, incoraggiando un'interazione più dinamica tra i commensali. Il meccanismo, posizionato nella base in acciaio a disco, è collegato a una staffa sinuosa che regola la parte superiore. Come satelliti che ruotano uno attorno all'altro, seduta e schienale disegnano due orbite armoniche che permettono di ruotare a 360° entrambi gli elementi: un meccanismo che rende la poltroncina perfetta sia in un pranzo formale sia per gli scenari più conviviali. Lo spirito dinamico della poltroncina è enfatizzato dall'estetica curata nei minimi dettagli. Lo schienale collegato alla seduta cinge e dà supporto all'ospite. Per Tamburound, Cassina ha implementato materiali circolari come il poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica, utilizzato nelle parti schiumate, oltre all'ovatta di PET riciclato nell'imbottitura. Tamburound è proposta in un'ampia selezione di rivestimenti in tessuto sfoderabile abbinati alla staffa in alluminio naturale o con finitura antracite opaco, o alluminio semi-opaco nei colori rosso Cina e Polvere.

DE Das englische Designer-Duo Edward Barber und Jay Osgerby einwirft einen Armlehnstuhl für Cassina, der die traditionelle Förmlichkeit des Esszimmerstuhls in Frage stellt, und erfindet inspiriert vom Thema der Bewegung das Konzept für dieses Möbelstück neu. Die Rückenlehne und die Sitzfläche von Tamburound sind dank eines genialen, von Cassina entwickelten Drehmechanismus unabhängig voneinander drehbar und ermutigen die Gäste zu einer dynamischeren Interaktion. Der Mechanismus ist in den runden Stahlfuß integriert und mit einer geschwungenen Stange verbunden, die den oberen Teil reguliert. Wie Satelliten, die sich umkreisen, bewegen sich die Sitzfläche und die Rückenlehne in zwei harmonischen Umlaufbahnen, die eine Drehung um 360° beider Elemente erlauben: Dieser Mechanismus macht den Armlehnstuhl perfekt sowohl für ein förmlicheres Essen als auch für das gesellige Beisammensein. Der dynamische Charakter des Armlehnstuhls wird durch Ästhetik unterstrichen, bei der jedes kleinste Detail mit größter Sorgfalt ausgeführt wurde. Die mit der Sitzfläche verbundene Rückenlehne umgibt und stützt den Gast. Für Tamburound hat Cassina Materialien aus der Kreislaufwirtschaft verwendet, wie der PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen, der für die geschäumten Elemente verwendet wird, und die recycelte PET-Faser für die Polsterung. Tamburound ist mit einer großen Auswahl an abziehbaren Stoffbezügen erhältlich, die mit der Halterung aus Aluminium natur oder mit Oberfläche in Anthrazit matt oder aber aus seidenmattem Aluminium in den Farben Chinarot und Staub kombiniert werden.

FR Le duo anglais Edward Barber et Jay Osgerby signe pour Cassina un petit fauteuil qui défie la formalité traditionnelle de la chaise de salle à manger et réinvente l'approche de ce meuble en s'inspirant du thème du mouvement. Le dossier et l'assise de Tamburound tournent indépendamment l'un de l'autre grâce à un ingénieux système de pivotement développé par Cassina, favorisant ainsi une interaction plus dynamique entre les convives. Le mécanisme, logé dans la base en acier en forme de disque, est relié à un support sinueux qui permet de régler la partie supérieure. Tels des satellites tournant l'un autour de l'autre, l'assise et le dossier dessinent deux orbites harmonieuses qui permettent aux deux éléments de pivoter à 360° : ce mécanisme fait que le petit fauteuil convient parfaitement aux diners formels comme aux situations plus conviviales. L'esprit dynamique du petit fauteuil est renforcé par son esthétique soignée dans les moindres détails. Le dossier relié à l'assise entoure et soutient ainsi son occupant. Pour Tamburound, Cassina a opté pour des matériaux circulaires tels que le polyuréthane contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique, utilisé dans les parties moulées, ainsi que de l'ouate de PET recyclé dans le rembourrage. Tamburound est disponible dans un large choix de revêtements amovibles en tissu assortis au support en aluminium naturel ou en finition couleur anthracite mat, ou en aluminium semi-mat dans les couleurs rouge Chine et Poussière.

EN Materials

· black painted steel base;
· support bracket in cast aluminium painted in natural aluminium, matt anthracite or semi-opaque China red and Powder;
· seat in polyurethane with a percentage of polyols derived from biological origin with an internally belted frame;
· backrest in polyurethane with a percentage of polyols derived from biological origin with an internally belted frame;
· upholstery in removable fabric or leather.

IT Materiali

· base in acciaio verniciato nero;
· staffa di supporto in fusione di alluminio verniciato nei colori alluminio naturale, antracite opaco e nei semiopachi, rosso Cina e Polvere;
· sedile in poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica con telaio cinghiato interno;
· schienale in poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica con telaio interno;
· rivestimento in tessuto sfoderabile o pelle.

DE Materialien

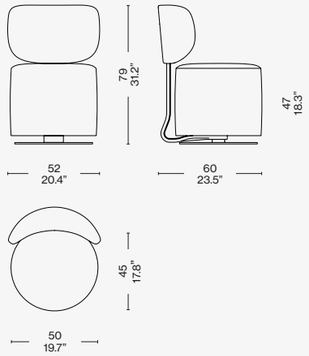
· Fuß: Stahl mit Lackierung in Schwarz;
· Halterung aus Aluminiumguss mit Lackierung in den Farben Aluminium natur, Anthrazit matt oder Chinarot und Staub seidenmatt;
· Sitzfläche aus Polyurethan mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen mit internem Rahmen mit Riemen;
· Rückenlehne aus Polyurethan mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen mit internem Rahmen;
· Bezug aus abziehbarem Stoff oder aus Leder.

FR Matériaux

· piétement en acier peint en noir ;
· support en aluminium moulé peint dans les couleurs aluminium naturel, anthracite mat et, pour les versions semi-mates, rouge Chine et Poudre ;
· siège en polyuréthane avec un pourcentage de polyols d'origine biologique avec cadre interne fait de sangles ;
· dossier en polyuréthane avec un pourcentage de polyols d'origine biologique avec cadre interne ;
· revêtement en tissu déhoussable ou cuir.



166 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



VENTAGLIO
noce canaletto top and structure

TAMBUROUND CHAIR
uni melange (O) violet red mat structure

ARAL
carta da zucchero

DOMO LAMP
ottone

HAYAMA
crema cannetè lacquered













9
carrara marble top black structure

TAMBUROUND CHAIR
tensing blu navy, polvere semi matte structure

SAHARA DROP
argilla

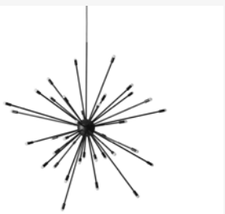
GALAXY
white

HAYAMA
polvere cannetè lacquered











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU TABLE
natural oak top and legs, girgio carnico marble foot

TAMBUROUND CHAIR
look (L) ottavio matt anthracite painted structure

SAHARA
carta da zucchero

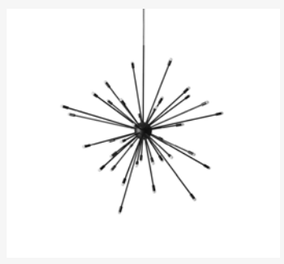
GALAXY
black

BRAMANTE
verde salvia laquered











Cassina



UNICREDIT PAVILION PROJECT

Designed by **Michele de Lucchi,** 2015

UNICREDIT PAVILION PROJECT

Designed by **Michele de Lucchi,** 2015



This sensitive interpretation of the director's chair was created by Michele De Lucchi for the Unicredit Pavilion in the Porta Nuova business district in central Milan. The designer made a deliberate choice to use natural beech, a strong and durable wood, with a high-profile stainless steel folding mechanism. The entire construction process took place within the Cassina carpentry unit, using state-of-the-art machinery. The company's master craftsmen took over when it came time to add the final details. These, and the assembly of the piece were all executed by hand. The quality of the design can be seen in the chair's light-weight silhouette, conferred by the tapered frame and the arm-rests. Meantime, the back features very comfortable-looking padding. The decision to use natural wood treated with a low-gloss varnish enhances the warmth of the material. The visible folding mechanism highlights how functional this chair is in any setting including, of course, the home, where space might be at a premium.

IT Questa raffinata interpretazione della sedia da regista è stata realizzata da Michele De Lucchi per l'Unicredit Pavillon di Porta Nuova, a Milano. L'autore sceglie di utilizzare il faggio naturale, materiale resistente e durevole, integrandolo con un meccanismo di acciaio INOX. La sua lavorazione è eseguita all'interno della falegnameria di Cassina impiegando macchine di tecnologia avanzata cui subentrano gli artigiani per le fasi di rifinitura e assemblaggio a mano. La qualità dell'oggetto è rimarcata dalla leggerezza ottenuta attraverso la struttura e i braccioli con una sagomatura variabile e sinuosa, mentre lo schienale e la seduta presentano una comoda imbottitura. L'essenza del legno è volutamente naturale e trattata con una vernice low-gloss che esalta il calore della materia. Grazie alla struttura pieghevole l'oggetto dimostra grande praticità in ogni ambiente, risultando particolarmente versatile in spazi domestici dalle dimensioni ridotte.

DE Diese raffinierte Interpretation des Regiestuhls wurde von Michele De Lucchi für den Unicredit Pavilion im Mailänder Viertel Porta Nuova entwickelt. Der Autor entscheidet sich für die Verwendung natürlicher Buche, ein widerstandsfähiges und dauerhaftes Material, das durch einen Mechanismus aus Edelstahl ergänzt wird. Die Bearbeitung erfolgt in der Tischlerei von Cassina, wobei Maschinen mit fortschrittlicher Technologie eingesetzt werden. Für das Finish und den Zusammenbau von Hand sorgen in der Folge die Handwerker. Die Qualität des Objekts wird durch die Leichtigkeit betont, die durch die Struktur und die Armlehnen mit ihrer variablen und geschwungenen Formung erzielt wird. Rückenlehne und Sitzfläche weisen hingegen eine bequeme Polsterung auf. Dank der Klappstruktur kann das Objekt in jedem Raum praktisch verwendet werden und zeigt seine Vielseitigkeit vor allem in den kleineren Räumen des Wohnbereichs.

FR Cette réinterprétation raffinée de la chaise du réalisateur a été créée par Michele De Lucchi pour le Pavillon Unicredit de Porta Nuova, à Milan. L'auteur a choisi d'utiliser du hêtre naturel, un matériau résistant et durable, en l'intégrant à un mécanisme en acier inoxydable. Le travail du bois est effectué dans la menuiserie de Cassina au moyen de machines technologiquement avancées, les phases de finition et d'assemblage à la main étant exécutées par les artisans de Cassina. La qualité de l'objet est accentuée par sa légèreté, due à la structure et aux accoudoirs à la forme changeante et sinueuse, tandis que le dossier et l'assise offrent un rembourrage confortable. L'essence de bois est intentionnellement naturelle et traitée avec un vernis peu brillant qui rehausse la chaleur du matériau. Grâce à sa structure pliante, cet objet s'avère très pratique dans n'importe quel environnement, ce qui le rend particulièrement polyvalent dans les espaces domestiques aux dimensions réduites.

EN Structure

· In massive beech wood, natural matt finishing.
· Mechanism in brushed stainless steel.
Feet
· In black plastic material.
Upholstery
· Polyurethane foam.
Quilted upholstery
· Quilted fabric.

IT Struttura

· In legno massello di faggio, finitura naturale opaca.
· Meccanismo in acciaio inox spazzolato.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso.
Rivestimento
· Tessuto.

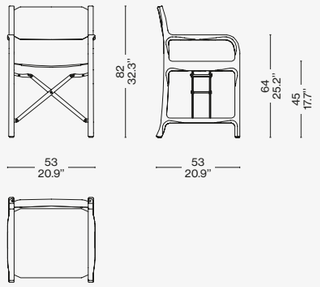
DE Struktur

· Aus Massivbuche, Finish natur, matt.
· Mechanismus aus gebürstetem Edelstahl.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Polsterung
· Polyurethanschaum.
Bezug
· Stoff.

FR Structure

· En hêtre massif, finition naturelle mate.
· Mécanisme en acier inox brossé.
Embouts
· En matière plastique noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane.
Revêtement
· Tissu.

298 12-13-14



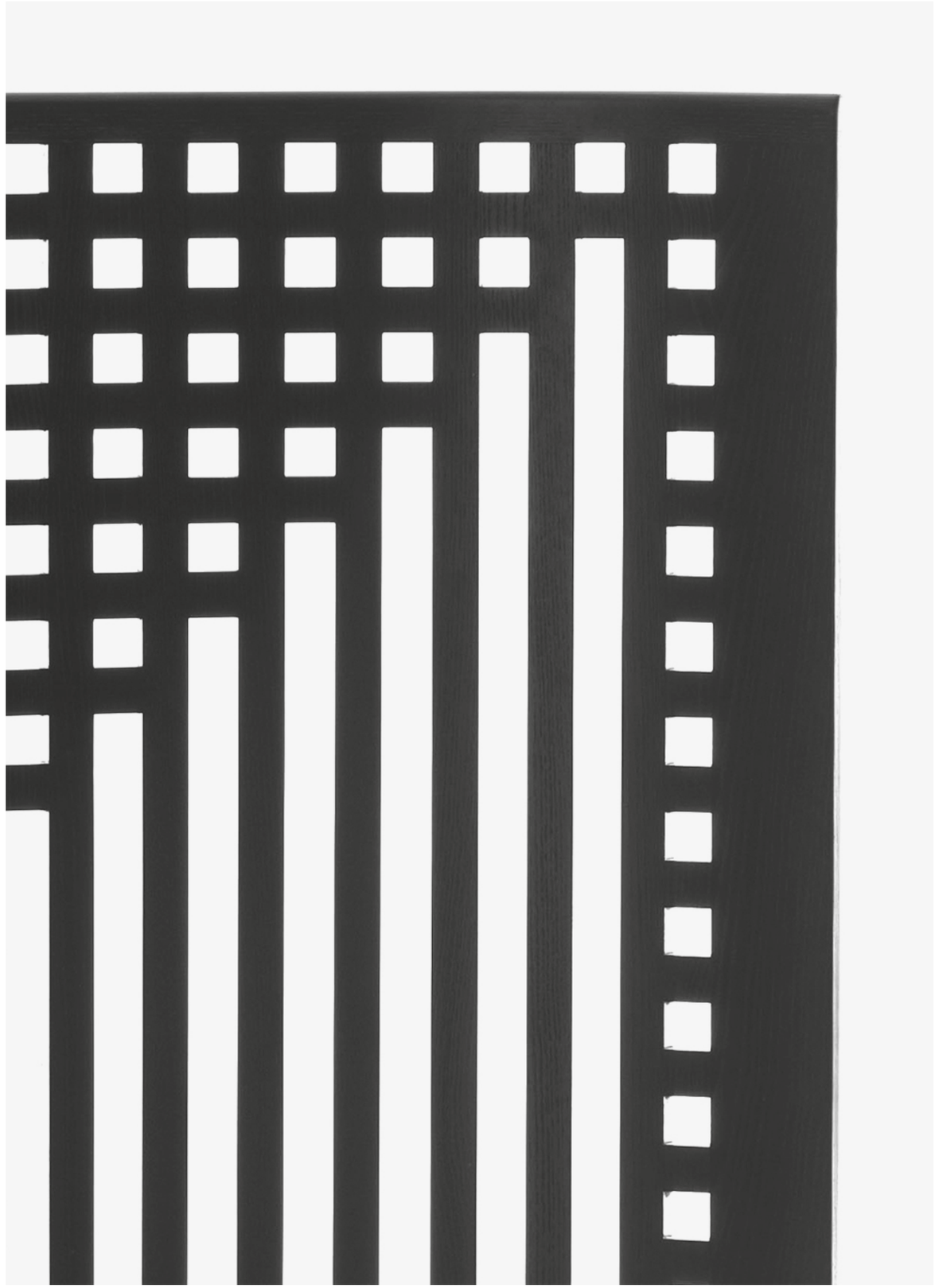
Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



WILLOW 1

Designed by **Charles Rennie Mackintosh,** 1904 Produced **Cassina,** 1973

COVER
WILLOW 1 chair, ashwood stained
black, special green fabric. PRIVÉ
small island unit, leather 13Z366. "9"
low table, Carrara marble.
Rug IN TOUCH verde acqua.



WILLOW 1

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charles Rennie Mackintosh,** 1904 Produced **Cassina,** 1973



This throne-like armchair is a new iteration of the model that the architect donated, in 1904, to the “Willow Tea Rooms” in Glasgow, his native city. The tall semi-circular back served to separate the entrance area from the tea-room behind it. The back encompasses the seat, illustrating to perfection Mackintosh’s geometric and Art Nouveau style. For Cassina, creating this chair meant marrying advanced technology and the company’s premier carpentry skills. The latter can be seen in the precision needed to assemble the components that make up the elegant, light-weight latticed frame.

IT Questa poltrona-tronetto è una riedizione del modello che l'architetto scozzese donò nel 1904 al locale “Willow Tea Room” di Glasgow, sua città natale. La spalliera alta e semicircolare aveva la funzione di divisorio tra l'anticamera e la sala posteriore. Lo schienale avvolge il sedile raffigurando perfettamente lo stile geometrico e floreale di Mackintosh. La realizzazione di questa seduta coniuga la tecnologia avanzata e l'alta ebanisteria di Cassina, particolarmente riconoscibile nella precisione artigianale con cui vengono assemblati i componenti per creare la struttura leggera e raffinata.

DE Dieser Sessel, der wie ein kleiner Thron wirkt, ist eine Neuauflage des Modells, das der schottische Architekt 1904 dem Lokal „Willow Tea Room“ in Glasgow, seiner Heimatstadt, schenkte. Das hohe, halbkreisförmige Spalier diente als Raumteiler zwischen dem Vorraum und dem rückwärtigen Saal. Die Rückenlehne umhüllt den Stuhl und stellt Mackintoshs geometrischen und floralen Stil auf perfekte Weise dar. Bei der Herstellung dieses Stuhls vereinen sich fortschrittliche Technologie und die gehobene Tischlerkunst von Cassina miteinander. Sie ist besonders gut an der handwerklichen Präzision erkennbar, mit der die Komponenten zusammengebaut werden, um die leichte und raffinierte Struktur zu schaffen.

FR Ce fauteuil-trône est une réédition du modèle que l'architecte écossais a offert en 1904 au salon de thé « Willow Tea Room » de Glasgow, sa ville natale. Le dossier haut et semi-circulaire servait de cloison entre l'antichambre et l'arrière-salle. Ce dossier enveloppe l'assise, symbolisant à la perfection le style géométrique et floral de Mackintosh. La fabrication de ce siège combine la technologie de pointe et la haute ébénisterie de Cassina, particulièrement reconnaissable à la précision artisanale avec laquelle les différents éléments sont assemblés pour créer une structure légère et raffinée.

EN Backrest/Base

· Backrest in massive ash wood.
· Base in beech plywood ash veneered.
Finishing black paint and matt, transparent, open pore finishing.
Cushion
· Polyurethane foam and cover in exclusive fabric in beige or green.

IT Schienale/Basamento

· Schienale in massello di frassino.
· Basamento in multistrato di faggio impiallacciato frassino.
Finitura tinto nero e finitura opaca trasparente a poro aperto.
Cuscino
· Poliuretano espanso e rivestimento in tessuto esclusivo nei colori verde o beige.

DE Rückenlehne/Gestell

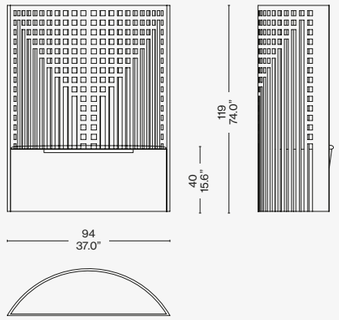
· Rückenlehne aus Massivesche.
· Gestell aus Multischicht-Buchenholz mit Eschenfurnier.
Finish schwarz gefärbt und transparentes, offenporiges Mattfinish.
Kissen
· Polyurethanschaum und Bezug aus Stoff ausschließlich in den Farben Grün und Beige.

FR Dossier/Piétement

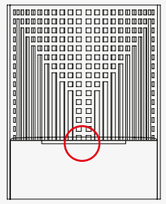
· Dossier en frêne massif.
· Piétement en hêtre multiplis, plaqué frêne.
Finition teinté noir et finition mate transparente à pores ouverts.
Coussin
· Mousse de polyuréthane et revêtement en tissu exclusif vert ou beige.



312 01-02



Identifying marks and production numbers



Cassina N°..... C. B. Mackintosh

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Stools

Cassina



8 TABOURET TOURNANT, DURABLE

Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2023

8 TABOURET TOURNANT, DURABLE

Cassina LAB

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Charlotte Perriand,** 1927 Produced **Cassina,** 2023

Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection



The Tabouret tournant stool is a version of the swivel armchair designed in 1927 by Charlotte Perriand for her atelier and was also part of the group of furnishings exhibited at the Salon d'Automne in 1929. As part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection, its iconic shape and versatility reflect the desire to simplify mass production by employing common elements. Cassina introduced it for the first time in 1978 and re-issued it, with an eye to circularity, in 2023. The padding was developed using circular materials: recycled PET wadding and, for the foam parts, polyurethane with a percentage of polyols derived from biological sources. The structure, in trivalent chrome-plated steel, is available with polished or painted finish while the upholstery is in leather or fabric.

IT Lo sgabello Tabouret tournant è una versione della poltroncina girevole disegnata nel 1927 per il suo atelier da Charlotte Perriand e fa anch'esso parte del programma di arredi esposto al Salon d'Automne nel 1929. La sua forma iconica e versatile, inserita nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® risponde alla volontà di razionalizzare la produzione in serie utilizzando elementi comuni. Cassina la presenta per la prima volta nel 1978 e la ripropone, con un occhio alla circolarità, nel 2023. L'imbottitura è sviluppata con materiali circolari: ovatta di PET riciclato e, per le parti schiumate, poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica. La struttura, in acciaio cromato trivalente, è disponibile con finitura lucida o verniciata, mentre il rivestimento in pelle o tessuto.

DE Der Hocker Tabouret tournant ist eine Version des Drehsessels, den Charlotte Perriand 1927 für ihr Atelier entworfen hat, und gehört ebenfalls zum Einrichtungsprogramm, das 1929 im Salon d'Automne ausgestellt wurde. Seine ikonische und vielseitige Form, die Teil der Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® ist, verdankt er der Absicht der Designerin, die Serienfertigung durch Elemente zu rationalisieren, die für verschiedene Möbel verwendet werden konnten. 1978 präsentierte Cassina den Hocker zum ersten Mal und legt ihn 2023 mit Blick auf die Kreislaufwirtschaft neu auf. Die Polsterung besteht aus Materialien der Kreislaufwirtschaft: Watte aus recyceltem PET und für die geschäumten Teile wird ein PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen verwendet. Das mit Chrom(III) hartverchromte Stahlgestell wird mit glänzender oder lackierter Oberfläche ausgeführt und der Drehsessel ist mit Stoffbezug oder Lederbezug erhältlich.

FR Le tabouret Tabouret tournant est une version du petit fauteuil pivotant conçu en 1927 par Charlotte Perriand pour son atelier et faisait lui aussi partie du programme de meubles exposés au Salon d'Automne en 1929. Sa forme iconique et polyvalente, insérée dans la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® répond au souhait de rationaliser la production en série en utilisant des éléments communs. Cassina l'a présenté pour la première fois en 1978 et le réintroduit en 2023, avec une attention particulière pour la circularité. Le rembourrage est développé avec des matériaux circulaires : ouate de PET recyclé et, pour les parties moulées, polyuréthane contenant un pourcentage de polyols d'origine biologique. La structure, en acier chromé trivalent, est disponible en finition brillante ou peinte, tandis que le revêtement peut être en cuir ou en tissu.

EN Structure

· Steel rod frame. Finishing polish chromium-plated or lacquered (colours as per price list).
Upholstery
Padding
· Polyurethane foam fill.
· Resin-treated polyester fibre batting laminated to fabric lining.
Quilted upholstery
· Fabric or leather.
· Black nylon cord to fix the cover.
Foot
· Black finished plastic material.

IT Struttura

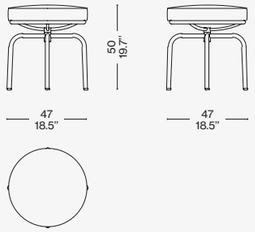
· Telaio in tubolare d'acciaio. Finitura cromato lucido o verniciato nei colori indicati a listino.
Imbottitura
Imbottitura in poliuretano con una percentuale di polioli derivanti da origine biologica e ovatta in fibra di PET riciclato.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.
· Cordoncino in nylon nero per fissaggio rivestimento.
Piedino
· In materiale plastico finitura nera.

DE Struktur

· Rahmen aus Stahlrohr. Glänzendes Chromfinish oder lackiert in den Farben laut Preisliste.
· Innenrahmen der Rückenlehne aus Stahlrohr.
Polsterung
· PU-Schaum.
· Polsterwatte aus Polyesterharzfasern mit Vlies.
Bezug
· Stoff oder Leder.
· Kordel aus schwarzem Nylon zur Befestigung des Bezugs.
Füßchen
· Aus Kunststoffmaterial mit schwarzem Finish.

FR Structure

· Cadre en acier tubulaire. Finition chromé brillant ou bien peint dans les couleurs indiquées dans la liste de prix.
· Cadre interne du dossier en acier tubulaire.
Rembourrage
· Mousse polyuréthane injectée. · Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu.
Revêtement
· Tissu ou cuir.
· Petit cordon en nylon noir pour fixer le revêtement.
Embout
· En matière plastique finition noire.



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



CAB 410

Designed by **Mario Bellini,** 2008

CAB 410

Designed by **Mario Bellini,** 2008



“This was a new kind of chair, constructed totally out of leather, much cloned since then.” Thus Mario Bellini describes Cab, a best-seller that he designed in the 1970s, which is now a signature piece in Cassina’s I Contemporanei collection. Cab was the first-ever chair to feature a free-standing leather structure, inspired by how our skin fits over our skeleton. They undergo fourteen discrete procedures, again by hand. The pieces are sewn together only when their outer edges have been trimmed to ensure a perfect fit. Once assembled, the cover is attached to the chair’s steel skeleton and held in place by means of a zipper fastening, as in a bespoke tailored garment. From the original model over the years a family of stools has also been developed, now available in 2 heights and in the new slim version with a lower backrest, making it more versatile for home use and also for public areas and bars, all also available in the new Plus leathers. in pure aniline.

IT “Un nuovo genere di sedia, tutta in cuoio, oggi molto clonata”. Così Mario Bellini descrive la sedia-poltroncina Cab, best-seller ideato negli anni ‘70 e oggi pezzo iconico della collezione Cassina. Cab è la prima sedia al mondo caratterizzata da una struttura in cuoio autoportante ispirata al rapporto tra scheletro e pelle. Le singole parti tagliate vengono infatti cucite insieme solo dopo aver subito un procedimento di scarnitura volto ad assottigliare lo spessore delle porzioni da accoppiare. Il rivestimento viene poi calzato su uno scheletro d'acciaio e chiuso con cerniere lampo come un abito sartoriale. Dal modello originale negli anni è stata sviluppata anche una famiglia di sgabelli, oggi disponibile in 2 altezze e nella nuova versione slim con lo schienale più basso rendendolo più versatile per uso domestico e anche per aree pubbliche e bar, tutti disponibili anche nei nuovi cuoi Plus in pura anilina.

DE „Eine neue Art Stühle, ganz aus Leder, die heute oft geklont wird”. So beschreibt Mario Bellini den Sessel Cab, einen Bestseller, der in den 70er Jahren entworfen wurde und heute ein ikonisches Stück der Kollektion I Contemporanei ist. Cab ist der erste Stuhl auf der Welt, der durch eine selbsttragende Struktur aus Kernleder gekennzeichnet ist, die durch die Beziehung zwischen Skelett und Haut inspiriert wurde. Die zugeschnittenen Einzelteile werden nämlich erst nach einem Abschabevorgang zusammengenäht, bei dem die Dicke der zu kombinierenden Lederabschnitte reduziert wird. Der Bezug wird in der Folge wie ein Maßanzug auf ein Stahlskelett aufgezogen und mit Reißverschlüssen verschlossen. Im Laufe der Jahre wurde ausgehend vom Originalmodell auch eine Hocker-Familie entwickelt, die heute in 2 Höhen erhältlich ist. Ebenfalls verfügbar ist eine neue Slim-Version mit niedrigerer Rückenlehne, dank der sie vielseitiger wird und sowohl im Heim als auch in öffentlichen Bereichen und Bars eingesetzt werden kann. Alle sind auch in den neuen Kernlederarten Plus aus reinem Anilin erhältlich.

FR « Un nouveau genre de chaise, tout en cuir, aujourd’hui très clonée ». C’est ainsi que Mario Bellini décrit la chaise-fauteuil Cab, best-seller conçu pendant les années 70, devenue une pièce iconique de la collection I Contemporanei. Cab est la première chaise au monde caractérisée par une structure en cuir autoportante inspirée du rapport entre le squelette et la peau. Les différentes pièces découpées ne sont en effet cousues ensemble qu'après avoir subi un processus de biseautage visant à amincir l'épaisseur des portions à assembler. Le revêtement est ensuite enfilé sur un squelette en acier, et fermé par des fermetures éclair, tout comme une robe de tailleur. À partir du modèle d'origine, au fil des ans a été développée aussi une famille de tabourets, désormais disponible en 2 hauteurs et dans la nouvelle version mince avec un dossier plus bas, ce qui le rend plus polyvalent pour un usage ménager mais aussi pour les espaces publics et les cafés ; ils sont tous disponibles aussi dans les nouveaux cuirs pure aniline Plus.

EN Structure

· Frame in black coated tubular steel.
· Seat shell in black plastic material.
Upholstery
· Flexible cold moulded polyurethane foam.
Cover
· Leather (colours as per pricelist).
Feet
· Black plastic material with and without adhesive felt.
· Footrest bar in black coated steel.

IT Struttura

· Telaio in tubolare d'acciaio verniciato di colore nero.
· Scocca sedile in materiale plastico di colore nero.
Imbottitura
· Poliuretano espanso flessibile schiumato a freddo.
Rivestimento
· In cuoio nei colori indicati a listino.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero con e senza feltrino adesivo.
· Barra appoggiapiedi in acciaio verniciato nero.

DE Struktur

· Rahmen aus Stahlrohr mit schwarzer Lackierung.
· Schale der Sitzfläche aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Polsterung
· Flexibler, kalt geschäumter Polyurethanschaum.
Bezug
· Aus Kernleder in den Farben laut Preisliste.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial mit und ohne Filzaufkleber.
· Fußauflageleiste aus schwarz lackiertem Stahl.

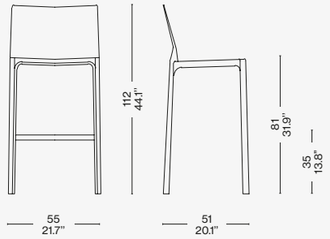
FR Structure

· Cadre en acier tubulaire peint de couleur noire.
· Coque de l'assise en matière plastique noire.
Rembourrage
· Mousse de polyuréthane flexible faite à froid.
Revêtement
· En cuir dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Embouts
· En matière plastique couleur noire avec et sans petit feutre adhésif.
Barre repose-pieds en acier peint en noir.

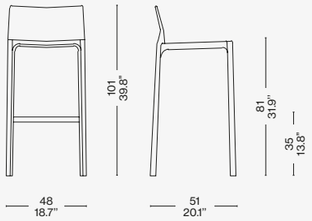
CERTIFIED PRODUCT Cassina Pro CERTIFIED PRODUCT



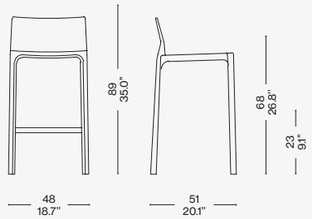
410 M_/81



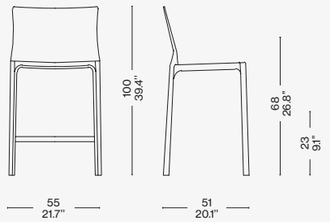
410 S_/81



410 S_/68



410 M_/68



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
MEXIQUE
STOOL
Designed by **Charlotte Perriand,** 1952-1956 Produced **Cassina,** 2019



COVER
MEXIQUE STOOL, mat black legs, american walnut. MEXIQUE table mat black legs, american walnut. 3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, OUTDOOR, textured brown frame, Kemi 13L362.

LEFT
MEXIQUE STOOL, mat black legs, american walnut. MEXIQUE table mat black legs, american walnut.

MEXIQUE STOOL

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952-1956 Produced **Cassina,** 2019



In addition to the new table versions (dining, two new low table heights and a bar version), the Mexique family is now enlarging with the introduction of two new stools available in two different heights, 45 cm. and 72 cm. The “en forme libre” seating, in solid wood, is highlighted by the lightness of the geometric frame of the legs. The product is suitable for residential and contract use

IT La famiglia Mexique oggi si amplia, oltre alle nuove varianti di tavoli (da pranzo, due nuove altezze per i tavolini bassi, una versione da bar) con 2 nuovi sgabelli in due altezze differenti, 45 e 72 cm. La seduta « en forme libre », in legno massello, è messa in risalto dalla leggerezza della struttura geometrica delle gambe. Il prodotto è adatto sia ad un uso residenziale che contract.

DE Heute erweitert sich die Mexique-Familie: zusätzlich zu den neuen Tischvarianten (bzw. Esstische, zwei neue Höhen für niedrige Tische, eine Bar-Version) ergänzen sich zwei neue Hocker in zwei verschiedenen Höhen, 45 cm und 72 cm. Die Sitzfläche „en forme libre“ aus Massivholz wird durch die Leichtigkeit der geometrischen Struktur der Beine, hervorgehoben. Das Produkt ist sowohl für den Wohn-als auch für Objekte geeignet.

FR La famille Mexique s’élargie, en accueillant 2 nouveaux tabourets en 2 hauteurs différentes (45 et 72 cm), qui s’ajoutent aux nouveaux variantes de tables (table à manger, deux nouvelles hauteurs pour les tables basses, une version de bar). L’assise « en forme libre », en bois massif, est soulignée par la légèreté de la structure géométrique des pieds. Le produit se prête soit à une utilisation résidentielle que de collectivité.

EN Seat

· Solid wood in the finishes indicated in the pricelist. Open pore finishing.
Legs
· Iron finishing as indicated in the pricelist.
Footrest
· In brushed stainless steel.
Feet
· In black plastic material.

IT Seduta

· Legno massello nelle essenze indicate a listino. Finitura a poro aperto.
Basamento
· In metallo disponibile nelle finiture indicate a listino.
Poggiapiedi
· In acciaio inox spazzolato.
Piedini
· In materiale plastico nero.

DE Sitzfläche

· Massivholz in den in der Preisliste angegebenen Holzarten. Offenporiges Finish.
Gestell
· Aus Metall in den Finishlösungen verfügbar, die in der Preisliste angegeben sind.
Fußstütze
· Aus gebürstetem Edelstahl.
Füße
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

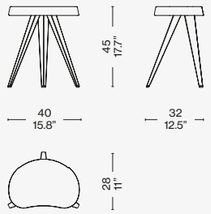
FR Assise

· En bois massif, dans les essences de bois indiquées sur la liste de prix. Finition à pores ouverts.
Piétement
· En métal disponible avec les finitions indiquées sur la liste de prix.
Repose-pieds
· En acier inox brossé.
Embouts
· En matière plastique noire.

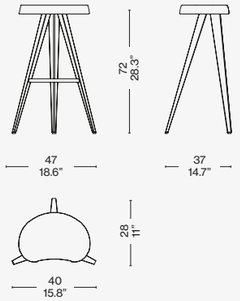




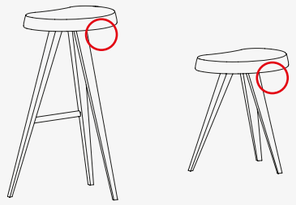
531_1



531_2



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°..... Ch Perriand®

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

CHAIRS AND SMALL ARMCHAIRS



PRINCIPI
Gio Ponti



TULU
Kazuhide Takahama



ZIG ZAG
Gerrit Thomas Rietveld

Chairs



699 SUPERLEGGERA
Gio Ponti



CAB 412 BABY
Mario Bellini



CAB 412
Mario Bellini



BACK-WING
Patricia Urquiola



CAPITOL COMPLEX CHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



GAJA
Kazhuide Takahama



GÖTEBORG 1
Erik Gunnar Asplund



HILL HOUSE 1
Charles Rennie Mackintosh



LEGGERA
Gio Ponti



LEGGERA CORDA
Gio Ponti



OMBRA TOKYO
Charlotte Perriand

Small Armchairs



684
Mario Bellini



905
Vico Magistretti



7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



CAB 413
Mario Bellini



CAB OFFICE
Mario Bellini



CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



COMMITTEE CHAIR
Hommage À Pierre Jeanneret



COTONE
Ronan & Erwan Bouroullec



COTONE SLIM CHAIR
Ronan & Erwan Bouroullec



DORON HOTEL
Charlotte Perriand



DUDET
Patricia Urquiola



EVE
Piero Lissoni



FLUTZ
Michael Anastassiades



HOLA
Hannes Wettstein



ICO
Ora Ito



CAB 410
Mario Bellini



GAJA BAR
Kazhuide Takahama



MEXIQUE STOOL
Charlotte Perriand



TABOURET BERGER
Charlotte Perriand



INDOCHINE
Charlotte Perriand



LUISA
Franco Albini



TAMBUROUND
Barber Osgerby



UNICREDIT PAVILION PROJECT
Michele De Lucchi

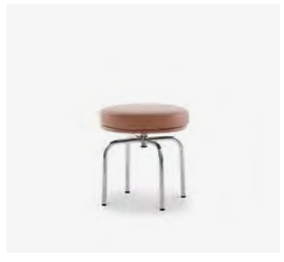


TABOURET MÉRIBEL
Charlotte Perriand



WILLOW 1
Charles Rennie Mackintosh

Stools



8 TAUBOURET TOURNANT, DURABLE
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



9 TABOURET
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



9 TABOURET DE SALLE DE BAINS
Charlotte Perriand - Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Outdoor Chairs



DALILA
Gaetano Pesce



LEGGERA OUTDOOR
Gio Ponti



VIDALENTA
Patricia Urquiola

Outdoor Small Armchairs



7 FAUTEUIL TOURNANT, OUTDOOR
Charlotte Perriand – Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®



DORON HOTEL OUTDOOR
Charlotte Perriand



DINE OUT CHAIR
Rodolfo Dordoni



TRAMPOLINE CHAIR
Patricia Urquiola



TRAMPOLINE LOUNGE CHAIR
Patricia Urquiola

Outdoor Stools



MEXIQUE STOOL OUTDOOR
Charlotte Perriand

CONTAINER UNITS

Cassina



20 CASIERS STANDARD P.E.N.

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret,** 1925 Produced **Cassina,** 1978

20 CASIERS STANDARD P.E.N.

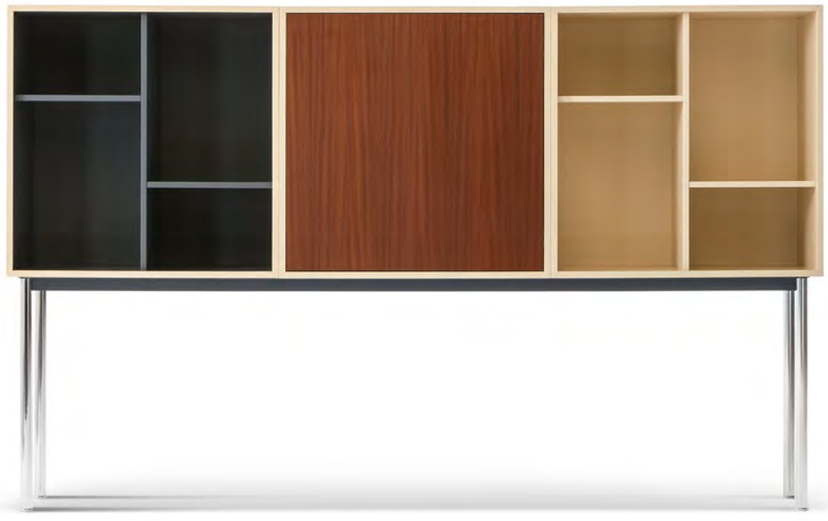
LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret,** 1925 Produced **Cassina,** 1978

Adaptation de Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand /Intégré à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® - Cassina iMaestri Collection



Container Units

The Casiers standard form part of the project crafted in 1925 with Pierre Jeanneret for the Pavillon de l'Esprit Nouveau, with which the Master abandons the traditional furniture concept introducing, alongside select pieces of furniture, these new modular, combinable containers. With their timeless, unique design, these elements can architecturally organize any room, arranging themselves into real furnished partitions. Part of the Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® Collection, the Casiers standard were relaunched in 2016 with a contemporary look that accentuates their characteristics of versatility and functionality.
The containers are currently offered in fixed arrangements based on the standard-size 75x75x37.5 module equipped with shelves that can be adjusted to five heights. This version features a support made up of four slender chrome columns (pilotis).

IT I Casiers standard fanno parte del progetto realizzato nel 1925 con Pierre Jeanneret per il Pavillon de l'Esprit Nouveau, con cui il maestro supera il concetto tradizionale di arredamento introducendo, accanto a selezionati arredi mobili, questi nuovi contenitori modulari e componibili. Elementi dal design unico e intramontabile, capaci di organizzare architettonicamente l'ambiente, e formando vere e proprie partizioni attrezzate. Integrati nella Collezione Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®, i Casiers standard sono stati rilanciati nel 2016 con una veste contemporanea che esalta le sue caratteristiche di versatilità e funzionalità. I contenitori sono attualmente proposti in composizioni fisse basate sul modulo standard 75x75x37,5 dotate di ripiani regolabili in 5 posizioni. Questa versione è caratterizzata da un sostegno costituto da quattro esili supporti cromati (pilotis).

DE Die Casiers standard sind Teil des Einrichtungsprojekts, das Le Corbusier 1925 gemeinsam mit Pierre Jeanneret für den Pavillon de l'Esprit Nouveau realisiert hat, mit dem der Maestro das traditionelle Einrichtungskonzept überwunden und neben ausgewählten Möbeln auch diese neuen modularen und kombinierbaren Schrankmöbel eingeführt hat. Möbelstücke mit einem einzigartigen und zeitlosen Design, die in der Lage sind, den Raum architektonisch zu organisieren und ganze Schrankwände zu bilden, die auch als Raumteiler genutzt werden können. Die Casiers standard sind Teil der Kollektion Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand® und wurden 2016 in einer modernen Version neu aufgelegt, die ihre Vielseitigkeit und Zweckmäßigkeit unterstreicht. Die Schrankmöbel sind aktuell in vordefinierten Kombinationen erhältlich, die aus dem Standardmodul mit den Maßen 75 x 75 x 37,5 cm bestehen und mit Einlegeböden ausgestattet sind, die in 5 Positionen verstellt werden können. Diese Version ist durch ein Untergestell charakterisiert, das aus vier zierlichen verchromten Beinen (Pilotis) besteht.

FR Les Casiers standard font partie du projet réalisé en 1925 avec Pierre Jeanneret pour le Pavillon de l'Esprit Nouveau. Le Corbusier rompt avec le concept traditionnel d'ameublement en introduisant, à côté de meubles sélectionnés, ces nouveaux rangements modulaires et composables. Ce sont des éléments au design unique et intemporel, en mesure d'insuffler une dimension architecturale à l'organisation de l'espace, en formant de véritables murs cloisons aménagées. Intégrés à la Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®, les Casiers standard ont été relancés en 2016 dans une version plus contemporaine qui souligne leur côté polyvalent et fonctionnel. Les casiers sont actuellement proposés en compositions fixes, à partir d'un module standard 75 x 75 x 37,5, équipées d'étagères réglables sur 5 positions. Cette version est caracterisée par quatre supports minces chromés (pilotis).



Le Corbusier Pierre Jeanneret. Pavillon Esprit Nouveau, Paris,
1925 ©Fondation Le Corbusier/ADAGP. Source FLC

EN Structure

· Legs in tubular steel with polished chrome finish. Frame in steel angle bar, painted in the colours shown on the price list.
· Cabinets made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak. Natural finish or painted with semi-matte semi-open pore finish in the colours shown on the price list.
· Doors made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak with semi-matte semi-open pore painted finish in the colours shown on the price list, or in mahogany with natural finish.

IT Gestell

· Gambe in tubolare d'acciaio finitura cromata lucida. Telaio in profilato d'acciaio verniciato nei colori elencati a listino.
· Contenitori realizzati in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere. Finitura naturale o verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino.
· Ante realizzate in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere con finitura verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino o mogano finitura naturale.

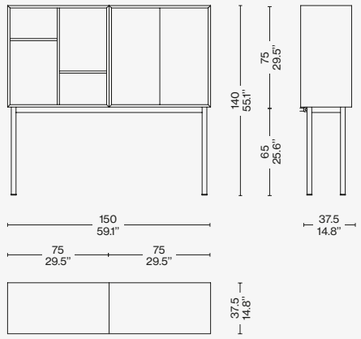
DE Struktur

· Beine aus Hohlprofil aus Stahl, Oberfläche verchromt glänzend. Rahmen aus Stahlprofil mit Lackierung in den Farben nach Preisliste.
· Korpus aus Holzfaserplatten (MDF), Umleimer und Furnier aus Eiche. Oberfläche natur oder lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste.
· Türen aus Holzfaserplatten (MDF) mit Umleimer und Furnier aus Eiche und Oberfläche lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste oder aus Mahagoni mit Oberfläche natur.

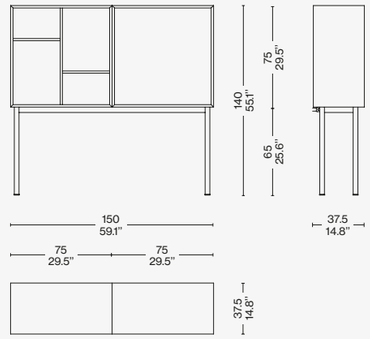
FR Structure

· Pieds en acier tubulaire finition chrome poli. Cadre en profilé d'acier, peint dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Casiers en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne. Finition naturelle ou peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Portes réalisées en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne, finition peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits ou acajou finition naturelle.

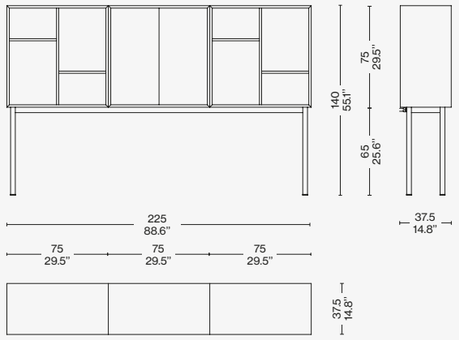
LC20 A1 B1 C1



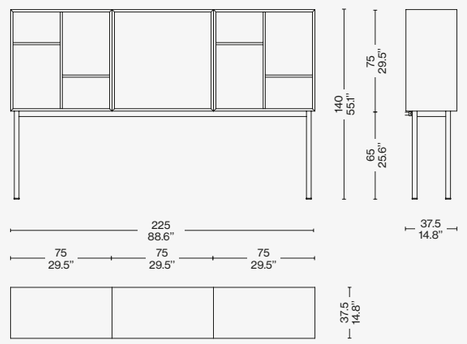
LC20 A2 B2 C2



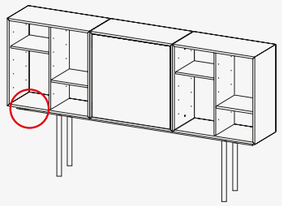
LC20 A3 B3 C3

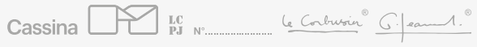


LC20 A4 B4 C4



Identifying marks and production numbers





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



20 CASIERS STANDARD, PIEDS COROLLE

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1935 Produced **Cassina,** 1978

COVER AND RIGHT
20 CASIERS STANDARD, PIEDS
COROLLE container unit, mud stained
oak, grey stained oak. ICO small
armchair, ashwood stained black,
Scozia leather 13X303.



20 CASIERS STANDARD, PIEDS COROLLE

LC
PJ
CP

Cassina iMaestri Collection

Collection Le Corbusier®, Pierre Jeanneret®, Charlotte Perriand®

Designed by **Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand,** 1935 Produced **Cassina,** 1978



Container Units

The Casiers standard, pieds corolle originated in a design project for a cabinet for the Maison du Jeune Homme [House for a Young Man], crafted for the International Expo in Brussels in 1935. The Casiers standard were relaunched in 2016 with a contemporary look with new features that highlight the inherent quality of the object, accentuating their characteristics of versatility and functionality. The containers are currently offered in fixed arrangements based on the standard-size 75x75x37.5 module equipped with shelves that can be adjusted to five heights and supported by two painted pedestal bases.

IT I Casiers standard, pieds corolle nascono dal progetto per un mobile contenitore per la Maison du Jeune Homme realizzato all'Exposition internationale di Bruxelles del 1935. I Casiers standard sono stati rilanciati nel 2016 con una veste contemporanea caratterizzata da nuovi accorgimenti che valorizzano la qualità intrinseca dell'oggetto esaltando le sue caratteristiche di versatilità e funzionalità. I contenitori sono attualmente proposti in composizioni fisse basate sul modulo standard 75x75x37,5 dotate di ripiani regolabili in 5 posizioni e da un sostegno costituito da due basi a corolla verniciate.

DE Die Casiers standard, pieds corolle sind aus einem Projekt für ein Schrankmöbel entstanden, das 1935 in der Maison du Jeune Homme auf der Exposition Internationale in Brüssel ausgestellt wurde. Die Casiers standard wurden 2016 in einer modernen Version mit neuen Details neu aufgelegt, die die Qualität hervorheben, die diesen Schrankmöbeln innewohnt, und ihre Vielseitigkeit und Zweckmäßigkeit unterstreichen. Die Schrankmöbel sind aktuell in vordefinierten Kombinationen erhältlich, die aus dem Standardmodul mit den Maßen 75 x 75 x 37,5 cm bestehen und mit Einlegeböden ausgestattet sind, die in 5 Positionen verstellt werden können, und verfügen über ein Untergestell mit zwei lackierten Beinen mit großen runden Füßen.

FR Les Casiers standard, pieds corolle dérivent du projet de Bahut dessiné pour la Maison du Jeune Homme realisée à l'Exposition universelle de Bruxelles en 1935. Les Casiers standard ont été relancés en 2016, dans une version plus contemporaine qui souligne leur côté polyvalent et fonctionnel. Les casiers sont actuellement proposés en compositions fixes, basées sur le module standard 75 x 75 x 37,5, équipées d'étagères réglables sur 5 positions et avec pour support deux pieds corolle peints.



Bahut Manifeste. Exposition Maison du Jeune Homme Bruxelles 1935. © Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand / Photo Vanderberghe /ADAGP. Source AChP

EN Structure

· Cross-piece frame in steel plate, legs in tubular steel, round bases in cast iron, painted in the colours shown on the price list. Rests on felt pads.
· Cabinets made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak. Natural finish or painted with semi-matte semi-open pore finish in the colours shown on the price list.
· Doors made of wood fibre panels (MDF) edged and veneered in oak with semi-matte semi-open pore painted finish in the colours shown on the price list.

IT Struttura

· Telaio crociera in piatto d'acciaio, gambe in tubolare di acciaio, basi rotonde in ghisa, verniciati nei colori indicati a listino. Appoggio a terra in feltro.
· Contenitori realizzati in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere. Finitura naturale o verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino.
· Ante realizzate in pannelli di fibre di legno (MDF) bordati e impiallacciati in rovere con finitura verniciata semiopaca a poro semiaperto nei colori indicati a listino.

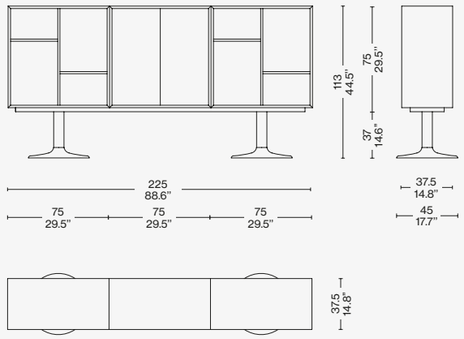
DE Gestell

· Verstrebungen unter der Tischplatte aus Flachprofil aus Stahl, Beine aus Hohlprofil aus Stahl, runde Füße aus Gusseisen mit Lackierung in den Farben nach Preisliste. Mit Filzgleitern.
· Korpus aus Holzfaserplatten (MDF), Umleimer und Furnier aus Eiche. Oberfläche natur oder lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste.
· Türen aus Holzfaserplatten (MDF) mit Umleimer und Furnier aus Eiche und Oberfläche lackiert seidenmatt mit halboffener Pore in den Farben nach Preisliste.

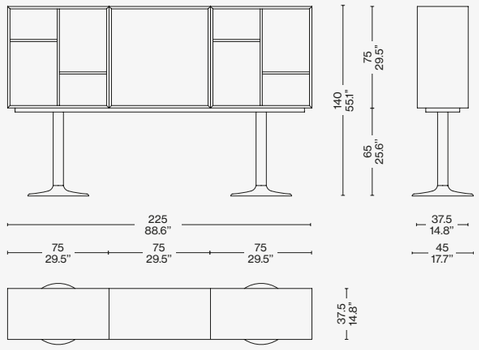
FR Structure

· Cadre en croix en plaque d'acier, pieds en acier tubulaire, bases rondes en fonte, peints dans les couleurs disponibles dans la liste des produits. Repose sur des patins en feutre.
· Casiers en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne. Finition naturelle ou peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.
· Portes réalisées en panneaux de fibres de bois (MDF) bordés et plaqués chêne, finition peinture semi-mate à pores semi-ouverts dans les couleurs disponibles dans la liste des produits.

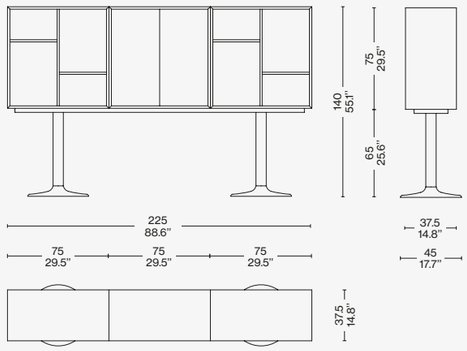
LC20 A5 B5



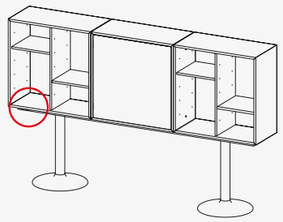
LC20 A7 B7



LC20 A6 B6



Identifying marks and production numbers



Cassina LC PJ CP N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



BRAMANTE

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1974–75 Produced **Cassina,** 2019, 2020







COVER AND PREVIOUS PAGE
BRAMANTE, nuanced lacquered LS 402. JANO chair, gold structure, Ortigia 13L659. IN TOUCH rug, grigio ghiaccio/beige.

TOP AND LEFT
Container unit BRAMANTE, glossy laquared LS 401. VASE À FLEURS ÉCHANCRÉ. Rug SAHARA grigio argilla. SENGU TABLE american walnut, porcelain stoneware Mattone. SCARPA 121 chairs, american walnut – Cuoio tabacco.

BRAMANTE

Designed by **Kazuhide Takahama,** 1974–75 Produced **Cassina,** 2019, 2020



A storage unit with modern lines, although of classical inspiration, that becomes the emblem of the Ultrarazionale collection, in this case an example of ancient lacquering techniques are being customized for industrial-level manufacturing. The iconic symbol of the SimonCollezione di Cassina, Bramante stands out for its architectural presence and versatility of use in different environments. The 2019 revision - which now extends to the Bramantino version - maintains the shapes and dimensions but profoundly changes the constructive design by eliminating the modules, making it more contemporary and adding a new interior LED light and continuous glass shelves showcasing a spirit of innovation. The handcrafted finish enhances the surface with multiple lacquer passages that define its uniqueness and preciousness; Available only for the Bramante are three precious hand-shaded versions combing two different colours.

IT Un mobile contenitore dalle linee moderne, seppure d'ispirazione classica, che diventa emblema della collezione Ultrarazionale adattando l'antichissima tecnica della laccatura al processo industriale. Modello simbolo della SimonCollezione di Cassina, si impone per la sua presenza architettonica e per la versatilità d'uso nei diversi ambienti. La rivisitazione del 2019 – che si estende ora anche alla versione Bramantino – mantiene inalterate le forme e le dimensioni ma muta profondamente la struttura costruttiva eliminando i moduli, rendendola così più contemporanea e aggiungendo con spirito di innovazione una nuova illuminazione interna a Led e ripiani in vetro continui. La finitura artigianale esalta la superficie con passaggi multipli di laccatura che ne definiscono l'unicità e la preziosità; solo per Bramante, sono disponibili anche tre preziose versioni sfumate a mano, ognuna con combinazione di due differenti colori.

DE Ein Behältermöbel mit modernen, wenn auch klassisch inspirierten Linien, das zum Emblem der Kollektion Ultrarazionale wird, bei dem die antike Lackierungstechnik an den industriellen Prozess angepasst wird. Bramante ist das Symbol der SimonCollezione von Cassina und imponiert durch seine architektonische Präsenz und seine vielseitigen Verwendungsmöglichkeiten in unterschiedlichen Räumen. Die Überarbeitung aus dem Jahr 2019 – die sich nun auch auf die Version Bramantino erweitert – behält Formen und Dimensionen unverändert bei, verändert jedoch die Baustruktur komplett. Die Module werden aufgehoben, wodurch es zeitgemäßer wird, und die neue Led-Innenbeleuchtung sowie die kontinuierlichen Regalböden aus Glas verleihen einen Hauch Innovationsgeist. Die handwerkliche Feinbearbeitung betont die Oberfläche mit mehreren Lackierungsschichten, die die Einzigartigkeit und Kostbarkeit dieses Möbels ausmachen; nur für Bramante sind auch drei wertvolle, von Hand nuancierte Versionen erhältlich, jede von ihnen mit einer Kombination aus zwei unterschiedlichen Farben.

FR Un meuble de rangement aux lignes modernes, même s'il est d'inspiration classique. Il devient l'emblème de la collection Ultrarazionale, en adaptant la très ancienne technique de laquage au processus industriel. Modèle symbole de la SimonCollezione de Cassina, Bramante s'impose par sa présence architecturale et par sa polyvalence d'utilisation dans différents environnements. La réinterprétation de 2019 – qui s'étend maintenant également à la version Bramantino – garde ses formes et ses dimensions inaltérées mais change profondément au niveau de sa structure. Elle élimine les modules en le rendant ainsi plus contemporain et en lui donnant un esprit innovant à travers une nouvelle illumination interne à LED et des plateaux continus en verre. La finition artisanale exalte la surface grâce à de nombreux passages de laquage qui en définissent l'unicité et la préciosité. Trois versions raffinées dégradées à la main, seulement pour Bramante, sont également disponibles, chacune avec des combinaisons de différentes couleurs.





EN Structure

· Tempered glass, 12 mm. thick.
Doors
· In MDF, painted with a polyester base and glossy finish. Colours as per pricelist.
Sides and back
· In MDF, 20 mm. thick, painted with a polyester base and matte finish. Colours as per pricelist.
Hinges
· Chrome-plated steel.
· LED strip for internal lighting.
Socket
· MDF base, 60 mm. thick, painted with a polyester base and matte finish. Colours as per pricelist.

IT Struttura

· In vetro spessore 12 mm temperato.
Ante
· In pannello di fibra legno (MDF) con base poliestere laccato lucido nei colori indicati a listino.
Fianchi, retro, base
· In pannello di fibra legno (MDF), spessore 20mm, verniciato con base poliestere e finitura opaca nei colori indicati a listino.
Cerniere
· In acciaio finitura cromata.
· Fascia led per illuminzaione interna.
Zoccolo
· In fibra di legno (MDF) spessore 60mm verniciato con base poliestere e finitura opaca nei colori indicati a listino.

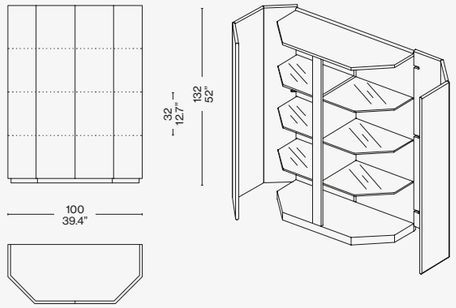
DE Gestell

· Aus gehärtetem Glas, Dicke 12 mm.
Türen
· Aus Faserplatte (MDF), lackiert mit Polyesterbasis und Glanzfinish in den in der Preisliste angegebenen Farben.
Wangen, Rückseite Gestell
· Aus Faserplatte (MDF), Dicke 20 mm, lackiert mit Polyesterbasis und Mattfinish in den in der Preisliste angegebenen Farben.
Scharnier
· Aus Stahl mit Chrom-Finish.
· LED-Lichtband für Innenbeleuchtung
Sockel
· Aus Holzfaser (MDF), Dicke 60 mm, lackiert mit Polyesterbasis und Mattfinish in den in der Preisliste angegebenen Farben.

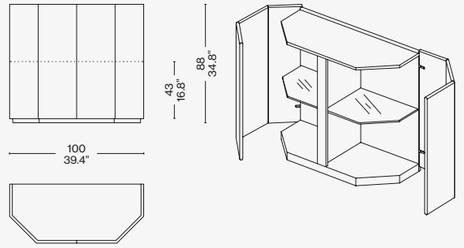
FR Structure

· En verre épaisseur 12 mm trempé.
Portes
· Base en panneau de fibre de bois (MDF), verni avec base polyester et finition mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Côtés et arrière, base
· En panneau de fibre de bois (MDF), épaisseur 20 mm, verni avec base polyester et finition mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Charnières
· En acier finition chromée.
· Led Bande pour l'éclairage interne
Socle
· En fibre de bois (MDF), épaisseur 60mm, verni avec base polyester et finition mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.

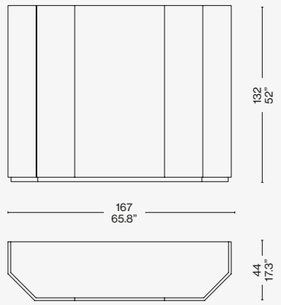
Bramante 2.1 W51 A2 L1/L2/S1



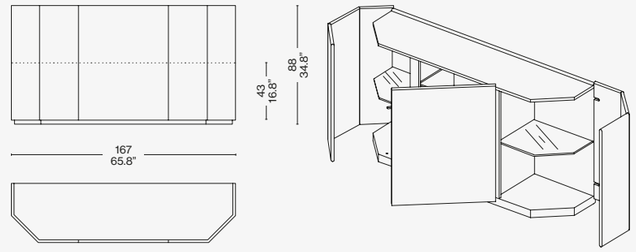
Bramantino 2.1 W51 B2 L1/L2



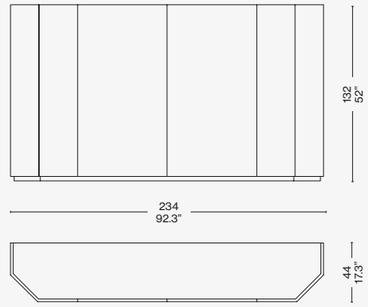
Bramante 3.1 W51 A3 L1/L2/S1



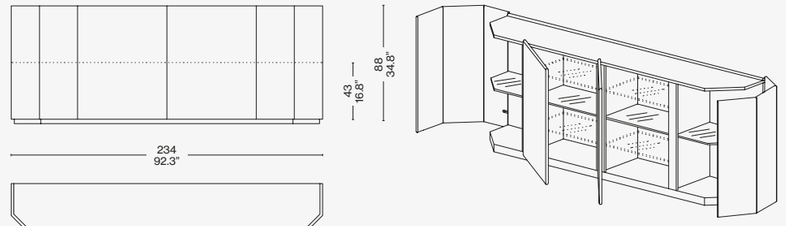
Bramantino 3.1 W51 B3 L1/L2



Bramante 4.1 W51 A4 L1/L2/S1



Bramantino 4.1 W51 B4 L1/L2



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



DRESS-UP!
ortigia (L) cactus

CUSHIONS
ortigia (L) cactus, cenere

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
natural leather (ZZ), black structure

BOBOLI
black base, glass top + carrara marble top

BRAMANTE
shaded bronze

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

ATACAMA 3
antracite

9
carrara marble bas and top

DEADLINE
black ash frame













BOBOLI
dark gold base matt calacatta marble top

DUDET CHAIR
otterlo (O) vinaccia

SAHARA
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

BRAMANTE
nuanced bronzo lacquered

DEADLINE
black ash frame








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DELFI
carrara marble base, glass top

COTONE CHAIR
osaka (O) rosa antico, aluminium natural anodized

ATACAMA 3
cenere

EITIE LINE
aluminium structure + black and silver

BRAMANTE
verde salvia lacquered

GLYNTEA
stainless steel

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass













804

Cassina



DECO

Designed by **Hiroyuki Tsugawa,** 1971 Produced **Cassina,** 2021



COVER
DECO container unit, glossy lacquered LP 326. PASSION chair, glossy white frame, Osaka 13O040. VOLAGE bench, Scozia 13X201. FICUPALA, table lamp.

TOP
DECO container unit, glossy lacquered LP 332. MOOV bed, Ortigia 13L659. NOTE NIGHT bedside tables, oak stained black. WOODLINE armchair, ashwood stained black - Linus 13L283. LEGGERA chair with armrest, ashwood stained black, Look 13L014. Rug IN TOUCH beige.

DECO

Designed by **Hiroyuki Tsugawa,** 1971 Produced **Cassina,** 2021

These modular storage units work equally well in the living area as in the bedroom. Available in glossy or matte finish, using the traditional lacquering techniques that are employed on other pieces from the SimonCollezione. Flexible and modular, Deco is supplied as open shelving, with drawers, or doors. For the bedroom, there is also a side-table version, with drawers, where the handle is carved from the horizontal front part of the drawer, with various combinations available, to accommodate personal preferences and needs.



Container Units

IT Una proposta di contenitori componibili, facilmente posizionabili sia nel living che nella zona notte. Gli elementi verniciati poliestere con finitura lucida, specchiante o opaca, sono realizzati secondo la tecnica di laccatura tradizionale utilizzata su diversi modelli della SimonCollezione. I contenitori flessibili e sovrapponibili sono disponibili a giorno, con cassetti e ante di chiusura. Per la stanza da letto è presente un comodino con maniglia ricavata sul bordo longitudinale del frontale cassetto, declinato in differenti combinazioni secondo il gusto e le esigenze.

DE Modulare Behältermöbel, die sowohl im Wohn- als auch im Schlafbereich einfach aufgestellt werden können. Die mit Polyesterlack angestrichenen Elemente sind mit Glanz-, Spiegelglanz- oder mattem Finish erhältlich und wurden nach der traditionellen Lackiertechnik bearbeitet, die bei verschiedenen Modellen der SimonCollezione verwendet wurde. Die flexiblen und übereinander kombinierbaren Behälter sind offen bzw. mit Schubladen und Verschlussfronten erhältlich. Für das Schlafzimmer gibt es ein Nachtkästchen mit Griff, der an der Längskante der Schubladenfront angebracht ist. In unterschiedlichen Kombinationen für jeden Geschmack und Bedarf.

FR Une proposition de meubles de rangement modulaires, à installer aussi bien dans le salon que dans la chambre à coucher. Les éléments peints en polyester avec finition brillante, miroir ou mate, sont réalisés en utilisant la technique traditionnelle de laquage employée sur les différents modèles de SimonCollezione. Les compartiments flexibles et superposables sont disponibles sous forme ouverte, avec des tiroirs et avec des portes. Pour la chambre à coucher, il existe une table de chevet avec poignée entaillée dans le bord longitudinal de la façade du tiroir, disponible en différentes combinaisons selon les goûts et les exigences.

EN

Sides, rear, base, top and shelves
· In wood particles panel (chipboard), faced and painted with pigmented polyurethane finish-colour of the outside of the furniture item.
Doors
· In wooden fibre panel (MDF), thickness 20 mm, polyester based painting and polish or matt finish (colours as per price-list).
Front drawers
· In wood particles panel (chipboard), thickness 20mm overlaid with wood oil; birch side panels,edged, thickness 12mm colored maple, with transparent polyurethane finish; multilayer poplar bottom panels thikness 6mm covered with white ecoleather.
Lock
· Available in aluminium or brass.
Hinges
· Chrome plated steel.
Socket
· In wooden fibre panel (MDF), thickness 75mm polyester based painting and polish or matt finish (colours as per price-list).

IT

Fianchi, retro, base, ripiani e top
· In pannello di particelle di legno spessore 20mm, nobilitato e verniciato con finitura poliuretanica pigmentata colore esterno mobile.
Ante
· In pannello di fibra legno (MDF), spessore 20mm, verniciato con base poliestere e finitura lucida o opaca nei colori indicati a listino.
Cassetti con frontale
· In pannello di particelle di legno spessore 20mm impiallacciato in essenza lignea; spondine in multistrato di betulla bordato, da 12mm, tinto acero e finitura vernice poliuretanica, fondo in multistrati di pioppo spessore 6 mm rivestito in ecopelle bianca.
Serratura
· Disponibile in alluminio o ottone.
Cerniere
· In acciaio finitura cromata.
Zoccolo
· In fibra di legno (MDF) spessore 75mm verniciato con base poliestere e finitura lucida o opaca.

DE

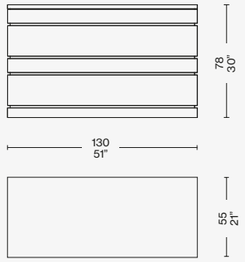
Seitenteile, Rückseite, Basis, Regalböden und Oberseite
· Aus Spanplatte, Dicke 20 mm, veredelt und lackiert mit Polyurethanfinish, pigmentiert, Farbe Möbelaußenseite.
Türen
· Aus Holzfaserplatte (MDF), Dicke 20 mm, lackiert mit Polyesterbasis und glänzendem oder mattem Finish in den Farben laut Preisliste.
Schubladen mit Front
· Aus Spanplatte, Dicke 20 mm, mit Holzfurnier; Wangen aus Multischicht-Birkenholz mit 12 mm dickem Rand in der Farbe Ahorn und Finish mit Polyurethanlack, Boden aus Multischicht-Pappelholz, Dicke 6 mm, mit Bezug aus weißem Kunstleder.
Schloss
· Erhältlich aus Aluminium oder Messing.
Scharniere
· Aus Stahl mit Chrom-Finish.
Sockel
· Aus Holzfaser (MDF), Dicke 75 mm, lackiert mit Polyesterbasis und glänzendem oder mattem Finish.

FR

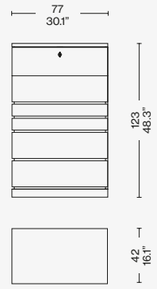
Côtés, dos, base, tablettes et dessus
· En panneau de particules de bois de 20 mm d'épaisseur, plaqué et peint avec une finition polyuréthane pigmentée de la même couleur que l'extérieur du meuble.
Portes
· En panneau de fibre de bois (MDF) épaisseur 20 mm vernies avec base en polyester et finition brillante ou mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Tiroirs avec façade
· En panneau de particules de bois, de 20 mm d'épaisseur plaqué en bois ; bords en multiplis de bouleau de 12 mm d'épaisseur bordés, teinté érable et finition peinture polyuréthane, fond en multiplis de peuplier de 6 mm d'épaisseur recouvert de cuir synthétique blanc.
Serrure
· Disponible en aluminium ou cuivre.
Charnières
· En acier finition chromée.
Socle
· En fibre de bois (MDF) épaisseur 75 mm verni avec base en polyester et finition brillante ou mate.



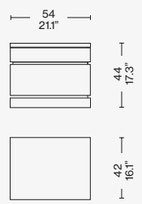
W40 13 O/L



W40 14 O/L



W40 11 O/L



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT BED
lima (L) giallo, chrome structure

UTRECHT
lincoln (L) avorio

CONSTANTIN
brass top and oak structure

DECO
petrolio

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA
grigio ghiaccio

ZIG ZAG
cherrywood















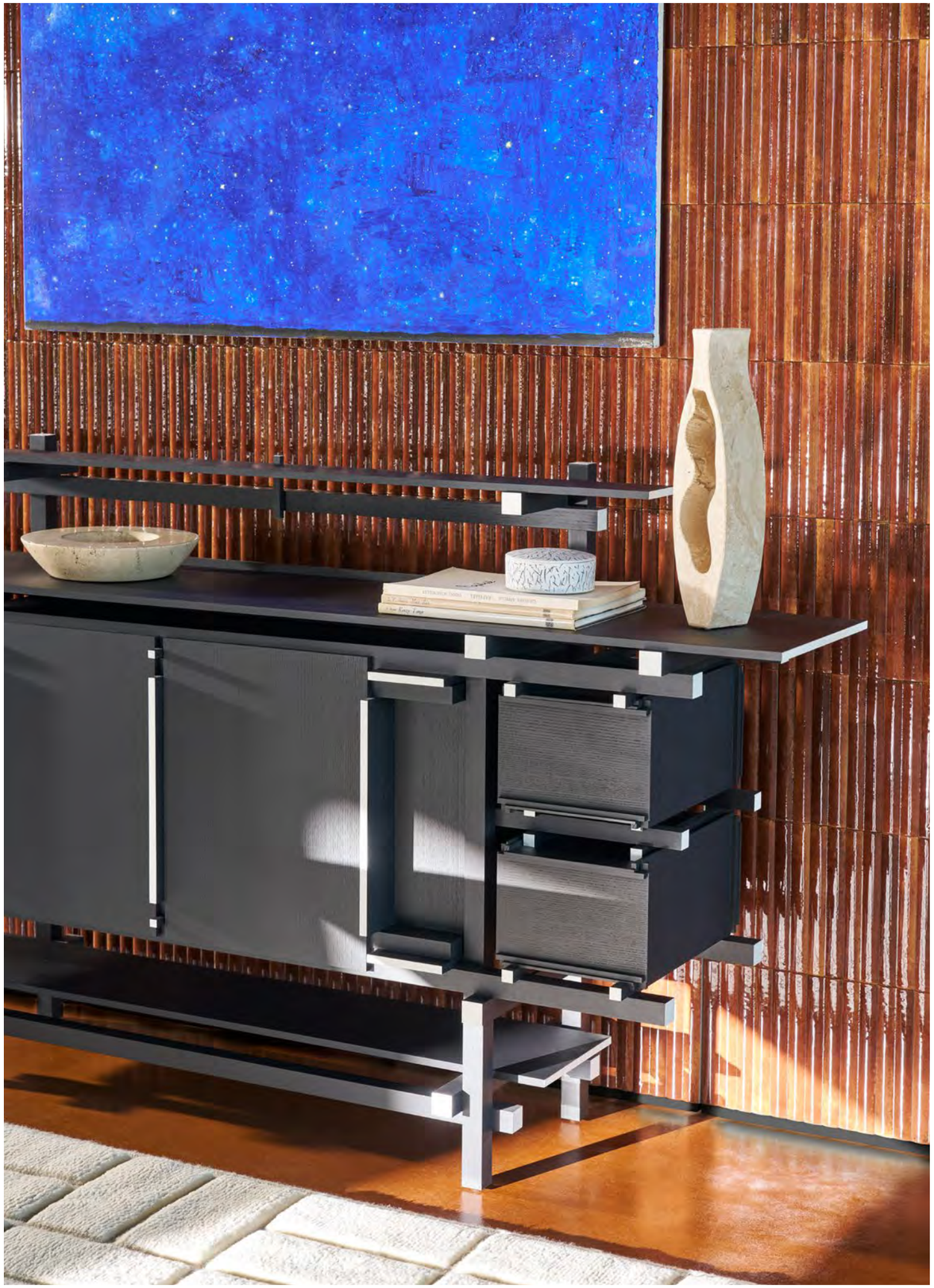
Cassina



ELLING BUFFET

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1919 Produced **Cassina,** 2019





COVER
ELLING BUFFET cabinet, black stained oak. SAHARA GRID rug. Lari, Karakter.

PREVIOUS PAGE
ELLING BUFFET cabinet, black stained oak. MONCLOUD armchair strucutre Nero LO514 – Lookbold bianco lana 13L453. Tabouret NANTES REZÉ. Floorlamp EITIE.

LEFT
ELLING BUFFET cabinet, black stained oak.

ELLING BUFFET

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Gerrit Thomas Rietveld,** 1919 Produced **Cassina,** 2019



Represents, with the Red and Blue, the essence of the new spatial concept of neoplasticism. A key benchmark in the establishment of the Modern style, this sideboard, designed in 1919, was originally used in the model home designed by J.P Oud for Spargen, Rotterdam, and in various interior design projects, including the project for P.J Elling. The original model was destroyed in a fire and was only rebuilt under the supervision of the designer in 1951 for an exhibition at the Stedelijk Museum in Amsterdam. Cassina produced this storage unit for the first time in its historic carpentry in Meda, in collaboration with the designer's heirs. The pure lines of the structure create a grid based on a structural core to which surfaces, drawers and storage units are added. The model is influenced by F.L. Wright and the Anglo-Japanese art of E.W. Godwin, particularly as regards the accentuated horizontal surfaces, which are offset by the vertical supports which form a grid from which the storage compartments are hung. The supporting grid, virtually continuous, has contrasting sections of slats that exalt their dynamism towards the exterior.

IT Rappresenta, con la Red and Blue, l'essenza della nuova spazialità del neoplasticismo. Riferimento fondamentale per l'affermazione del Moderno, questa credenza, progettata nel 1919, fu inizialmente utilizzata nell'alloggio modello progettato da J.P Oud per Spargen, Rotterdam e in vari progetti di interni, tra i quali quello per P.J Elling. Il modello originale andò distrutto in un incendio e fu ricostruito sotto la supervisione dell'autore nel 1951, per una mostra presso lo Stedelijk Museum ad Amsterdam. Cassina ha messo in produzione questo contenitore presso la sua storica falegnameria a Meda, in collaborazione con gli eredi. La purezza delle linee della struttura, dà origine a un reticolo fondato sul nodo strutturale, sul quale si innestano piani, cassetti e contenitori. Il modello risente dell'influenze di F.L. Wright e dall'arte anglo-giapponese di E.W. Godwin, soprattutto per l'orizzontalità accentuata dei piani, controbilanciata dai sostegni verticali a formare una gabbia a cui sono sospesi gli elementi di contenimento. La griglia di sostegno, virtualmente continua, ha le sezioni dei listelli a contrasto per esaltarne la forza dinamica verso l'esterno.

DE Diese Anrichte stellt zusammen mit der Red and Blue die Essenz der neuen Räumlichkeit des Neoplastizismus dar. Als wesentliches Bezugsmodell für die Bestätigung der Moderne wurde die im Jahre 1919 entworfene Anrichte anfänglich in der Modellwohnung verwendet, die J.P. Oud für das Rotterdamer Stadtviertel Spangen gestaltet hatte, sowie in zahlreichen Innenarchitekturprojekten, darunter in dem für P.J. Elling. Das Originalmodell wurde bei einem Brand zerstört und unter der Aufsicht des Autors 1951 für eine Ausstellung im Stedelijk Museum in Amsterdam erneut gebaut. Cassina hat dieses Schrankmöbelstück in Zusammenarbeit mit den Erben bei der historischen Cassina-Tischlerei in Meda in Produktion genommen. Die Reinheit der Linien ruft ein Zusammenspiel ins Leben, das auf einem strukturellen Knotenpunkt beruht, in den sich Flächen, Schubladen und Behälter einfügen. Das Modell wird durch die Einflüsse von F.L. Wright und der anglo-japanischen Kunst von E.W. Godwin geprägt, vor allem was die betonte Horizontalität der Flächen anbelangt. Diese wird durch die vertikalen Stützen ausgeglichen, die eine Art Käfig bilden, an dem die Behälterelemente angehängt sind. Das virtuell kontinuierliche Stützraster hat Leisten mit Kontrastprofil, um ihre dynamische Kraft nach außen zu unterstreichen.

FR Il représente, avec le Red and Blue, l'essence de la nouvelle spatialité du néoplasticisme. Ce buffet, un point de repère fondamental pour l'affirmation de l'Art moderne, a été conçu en 1919 et d'abord utilisé dans le logement modèle créé par J.P. Oud pour Spangen, Rotterdam, et dans différents projets d'intérieurs, dont celui pour P.J. Elling.
Le modèle original a été détruit dans un incendie et reconstruit sous la supervision de l'auteur en 1951, pour une exposition au Musée Stedelijk d'Amsterdam. Cassina a mis ce buffet en production dans sa menuiserie historique de Meda, en collaboration avec les héritiers. La pureté des lignes de la structure donne naissance à un réseau basé sur le noyau structurel, sur lequel sont insérés des étagères, des tiroirs et des caissons. Le modèle est influencé par F.L. Wright et par l'art anglo-japonais d'E.W. Godwin, surtout pour l'horizontalité accentuée des tablettes, contrebalancée par les supports verticaux pour former une cage où sont suspendus les éléments de rangement. La grille de support, pratiquement continue, a les sections des lattes en contraste, pour souligner leur force dynamique vers l'extérieur.

EN Structure

· In solid wood available in the finishes shown on the price list.
Storage compartment and shelves
· Panels in beech plywood veneered in ash, in the finishes shown on the price list
Drawers
· Perimeter panels and bottom in beech plywood veneered in ash; Decorative slats in solid wood.
Doors
· In solid wood and panels in beech plywood veneered in ash, in the finishes shown on the price list.
Feet
· Black plastic slides.

The sideboard is assembled exclusively through the use of a system of wood dowel joints.

IT Struttura

· In legno massello disponibile nelle finiture indicate a listino.
Vano contenitore e ripiani
·Pannellature in multistrato di faggio impiallacciate in frassino, nelle finiture indicate a listino
Cassetti
· Pannelli perimetrali e fondo in multistrato di faggio impiallacciato in frassino;
Listelli decorativi in legno massello.
Ante
· In legno massello e pannellature in multistrato di faggio impiallacciate in frassino nelle finiture indicate a listino.
Piedino
· Scivolo in materiale plastico di colore nero.

La credenza è assemblata esclusivamente attraverso un sistema di giunti e spinature di legno.

DE Gestell

· Aus Massivholz in den Oberflächen nach Preisliste.
Schrankelemente und Regale
· Paneele aus Buchensperrholz mit Eschenfurnier, in den Oberflächen nach Preisliste.
Schubladen
· Seitliche Paneele und Boden Buchensperrholz mit Eschenfurnier, in den Oberflächen nach Preisliste.
Dekorleisten aus Massivholz.
Türen
· Aus Massivholz mit Paneelen aus Buchensperrholz mit Eschenfurnier, in den Oberflächen nach Preisliste.
Gleiter
· Gleiter aus schwarzem Kunststoff.

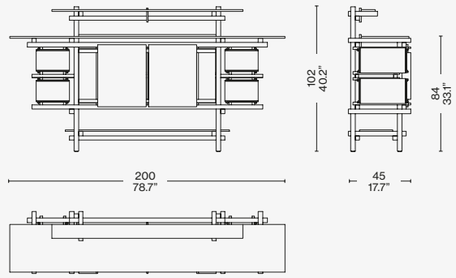
Das Sideboard wird ausschließlich mit einem System aus Holzverbindungen und Holzdübeln zusammengesetzt."

FR Structure

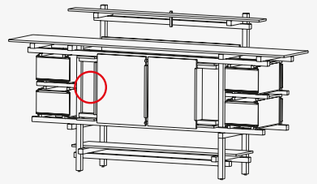
· En bois massif disponible dans les finitions figurant dans la liste des produits.
Compartiment de rangement et étagères
· Panneaux en multiplis de hêtre plaqué frêne, dans les finitions figurant dans la liste des produits.
Tiroirs
· Côtés, dos et fond en multiplis de hêtre plaqué frêne ;
Tasseaux décoratifs en bois massif.
Portes
· En bois massif et panneaux en multiplis de hêtre plaqué frêne dans les finitions figurant dans la liste des produits.
Embouts de pieds
· Patins glisseurs en plastique noir.

Le buffet est assemblé exclusivement selon un système de jointures et de tourillonnages.





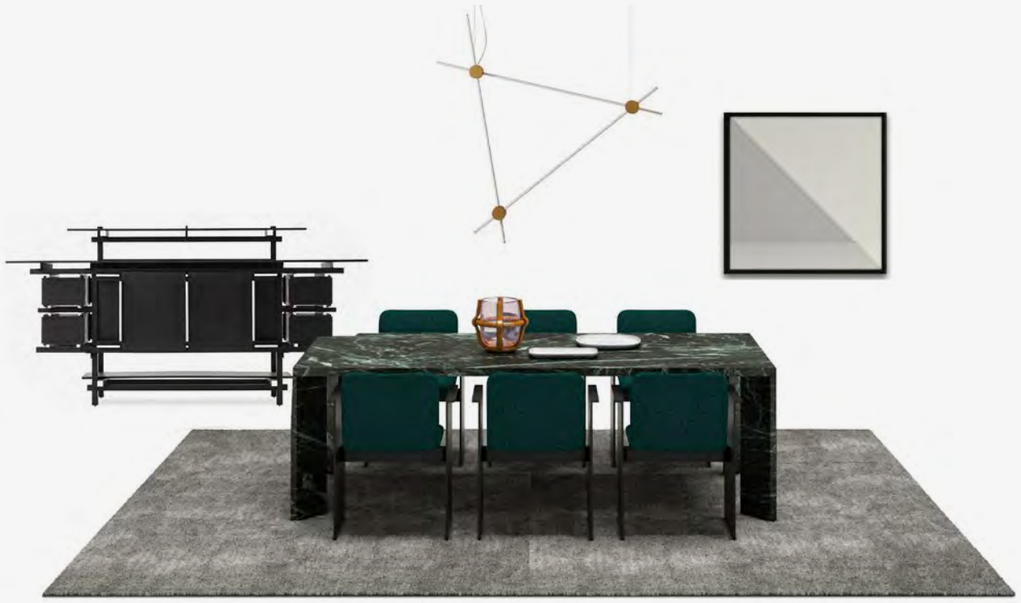
Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ORDINAL
verde alpi marble base and top

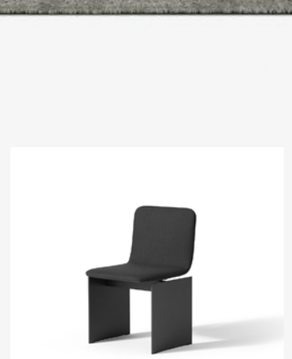
FLUTZ
luxor (L) smeraldo, mat anthracite painted aluminium structure

ATACAMA 3
antracite

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium gold-red

ELLING BUFFET
black ash











Cassina



GHOST BOX

Designed by **Mikal Harrsen,** 2023







COVER
Container Unit GHOST BOX, matt lacquered, Crema LO 543. Rug TAPIS LA MAIN OUVERTE.

PREVIOUS PAGE
Storage cabinet GHOST BOX, mat lacquered crema LO 542, top coffee glass. LONGPLANE table, oak stained black base. PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015.

TOP
Storage cabinet GHOST BOX, mat lacquered polvere LO 542, top Carnico Grey.

LEFT
GHOST BOX storage cabinet, glossy lacquered LP 305.

GHOST BOX

Designed by **Mikal Harrsen,** 2023

A sophisticated aesthetic and versatile design distinguish the collection of container units by Mikal Harrsen. Ghost Box builds upon and enhances the design of the Ghost Wall system with drawer modules that are the perfect complement. The slender bevelled upper edge creates a container tray with an inset top available in several types of finishes, from marble to mirrored or back-lacquered glass. Thanks to its ingenious design, Ghost Box seems to float above the floor, accentuating even more its minimalist lines. The containers accentuate their versatility, lending themselves to the most varied uses, not only when paired with the Ghost Wall but also individually, placed side-by-side or at the centre of a room. Ghost Box is available with various types of container units and sideboards, and accessorised drawers in a variety of configurations to better organize one's space. Also available are dividers, in black-stained wood and black aluminium, to separate flatware and other accessories in the dining area. The sideboard has a roomy lower drawer that can be equipped with other adjustable dividers for orderly organization of flatware.



IT Un'estetica raffinata e un design versatile caratterizzano la collezione di contenitori firmata da Mikal Harrsen. Ghost Box sviluppa ed esalta il design del sistema Ghost Wall composto da moduli a cassetto, che completa idealmente: il sottile bordo superiore smussato crea una vasca contenitiva con un piano incastonato sulla parte superiore proposto in diverse finiture, dal marmo al vetro specchiante o retro laccato. Grazie alla sua progettualità ingegnosa, l'oggetto sembra sollevato dal pavimento accentuando maggiormente la sua forma essenziale. I contenitori pongono l'accento sulla trasversalità, prestandosi agli usi più diversi, non solo in abbinamento a Ghost Wall, ma anche singolarmente, affiancati uno accanto all'altro o posizionati al centro della stanza. Ghost Box si declina in varie tipologie di mobili contenitori e di madie, proposti con varie configurazioni di cassetti accessoriati per organizzare al meglio lo spazio. Sono disponibili anche divisori in legno tinto nero e alluminio nero per suddividere e disporre comodamente posate, utensili e altri accessori nell'area dining. La madia offre uno spazioso cassetto inferiore che può essere dotato di altri divisori regolabili per ospitare le stoviglie in modo ordinato.

DE Eine elegante Ästhetik und ein vielseitiges Design zeichnen die Schrankmöbelkollektion von Mikal Harrsen aus. Ghost Box entwickelt und unterstreicht das Design des Systems Ghost Wall und umfasst zwei Schubladenelemente, die sich ideal ergänzen. Die schmale, abgeschrägte obere Kante bildet eine Vertiefung mit einer eingesetzten Abdeckplatte, die in verschiedenen Oberflächen erhältlich ist, von Marmor bis Spiegelglas oder Glas mit lackierter Rückseite. Dank des genialen Entwurfs scheint das Sideboard über dem Boden zu schweben, wodurch seine minimalistische Form noch zusätzlich unterstrichen wird. Die Schrankmöbel setzen den Schwerpunkt auf Vielseitigkeit und bieten sich für die unterschiedlichsten Verwendungszwecke an, nicht nur in Kombination mit Ghost Wall, sondern auch als einzelnes Möbelstück, in Kombination nebeneinander oder aber freistehend in der Mitte des Raums. Ghost Box umfasst verschiedene Schrankmöbel und Sideboards, die in verschiedenen Konfigurationen mit ausgestatteten Schubladen erhältlich sind, um den Raum besser zu organisieren. Es sind auch Trennelemente aus schwarz gebeiztem Holz oder schwarzem Aluminium erhältlich, um die Schubladen zu unterteilen, sodass sich Besteck, Utensilien und andere Gegenstände praktisch im Dining-Bereich unterbringen lassen. Das Sideboard bietet eine geräumige untere Schublade, die mit weiteren verstellbaren Trennelemente ausgestattet werden kann, um das Geschirr ordentlich zu verstauen.

FR Une esthétique raffinée et un design polyvalent caractérisent la collection de meubles de rangement signée Mikal Harrsen. Ghost Box développe et renforce le design du système Ghost Wall composé de modules à tiroirs, qu'il complète de manière idéale : le bord supérieur biseauté et mince crée un bac de rangement avec un dessus encastré disponible en différentes finitions, allant du marbre au verre miroir ou rétro-laqué. Grâce à sa conception ingénieuse, l'objet semble surélevé par rapport au sol, ce qui accentue sa forme minimaliste. Les rangements mettent l'accent sur la transversalité et se prêtent à des usages très divers, non seulement en combinaison avec Ghost Wall, mais aussi individuellement, placés côte à côte ou positionnés au milieu de la pièce. Ghost Box se décline en différents types de meubles de rangement et de buffets, proposant diverses configurations de tiroirs équipés pour une organisation optimale de l'espace. Des séparateurs en bois teinté noir et en aluminium noir sont également disponibles pour diviser et ranger facilement les couverts, les ustensiles et les autres accessoires dans l'espace-repas. Le buffet dispose d'un tiroir inférieur spacieux qui peut être muni d'autres séparateurs réglables afin de contenir la vaisselle de manière ordonnée.

EN Materials

· Container: wood, matt-lacquered in the fishes indicated in the price list.
· Drawer interior in anthracite laminate.
· Container tops in brick red- or coffee-coloured mirrored glass; dove grey back-lacquered; Carrara, Carnico grey, Calacatta, Marquina black, Alpi green or Levanto red marble.

IT Materiali

· Contenitore in legno laccato opaco nelle finiture indicate a listino
· Interno dei cassetti in laminato antracite.
· Piano contenitori in vetro specchio color mattone o caffè, retro laccato tortora, marmo di Carrara, grigio Carnico, Calacatta, nero Marquinia, verde Alpi, rosso Levanto.

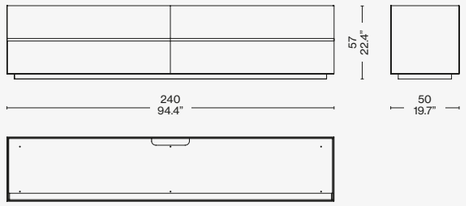
DE Materialien

· Korpus aus Holz mit matter Lackierung in den Finishlösungen laut Preisliste
· Innenseiten der Schubladen aus Laminat in der Farbe Anthrazit.
· Abdeckplatte Sideboard aus Spiegelglas in der Farbe Ziegelrot oder Kaffee, Glas mit lackierter Rückseite in Taupe, oder aus Carrara Marmor, Grigio Carnico Marmor, Calacatta Marmor, Nero Marquinia Marmor, Verde Alpi Marmor oder Rosso Levanto Marmor.

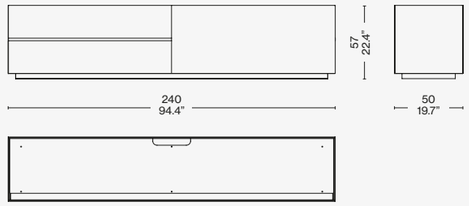
FR Matériaux

· Caisson en bois laqué mat couleur dans les finitions indiquées sur la liste.
· Intérieur des tiroirs en stratifié couleur anthracite.
· Dessus des caissons en verre miroir couleur brique ou café ; rétro-laqué couleur tourterelle ; marbre Bianco Carrara, Grigio Carnico, Calacatta, Nero Marquina, Verde Alpi, Rosso Levanto.

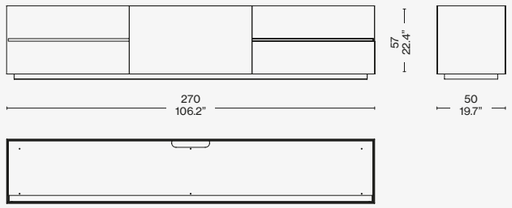
373 24 01



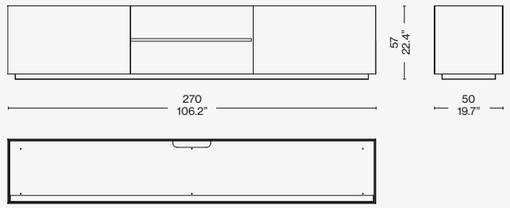
373 24 02



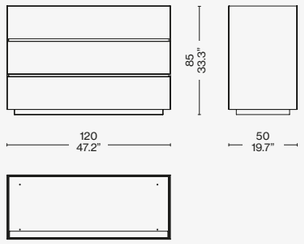
373 27 01



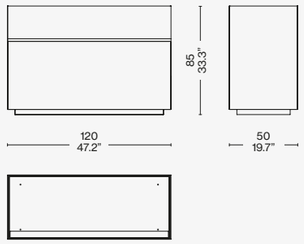
373 27 02



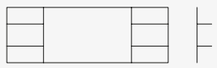
373 12 01



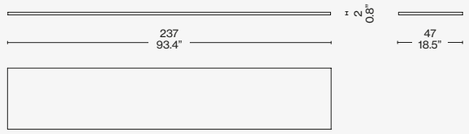
373 12 02



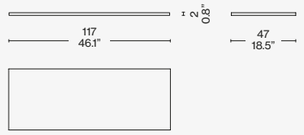
373 12 1A



373 24 V_/M_



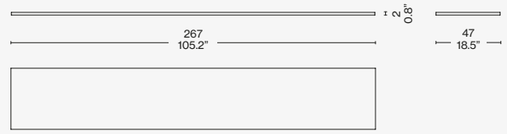
373 12 V_/M_



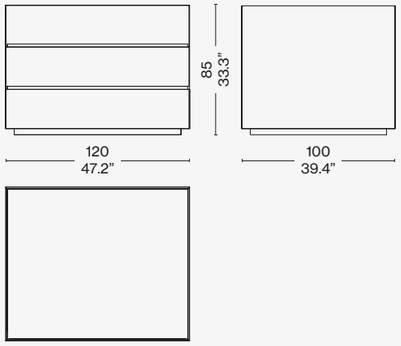
373 12 2A



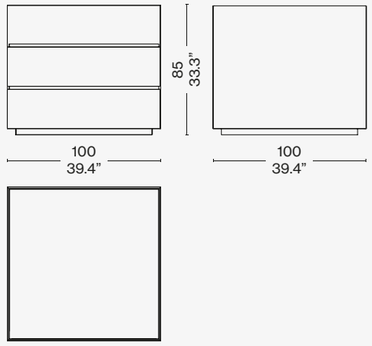
373 27 V_/M_



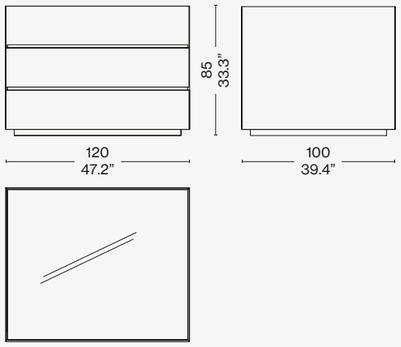
373 62 M_



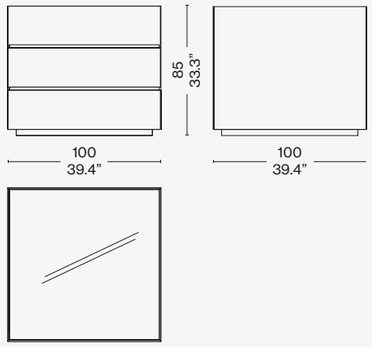
373 61 M_



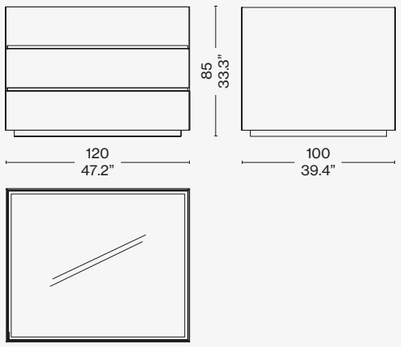
373 62 V_



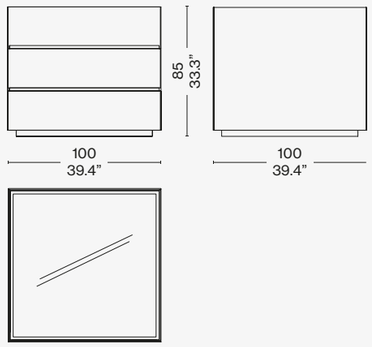
373 61 V_



373 6_ 10



373 6_ 12



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



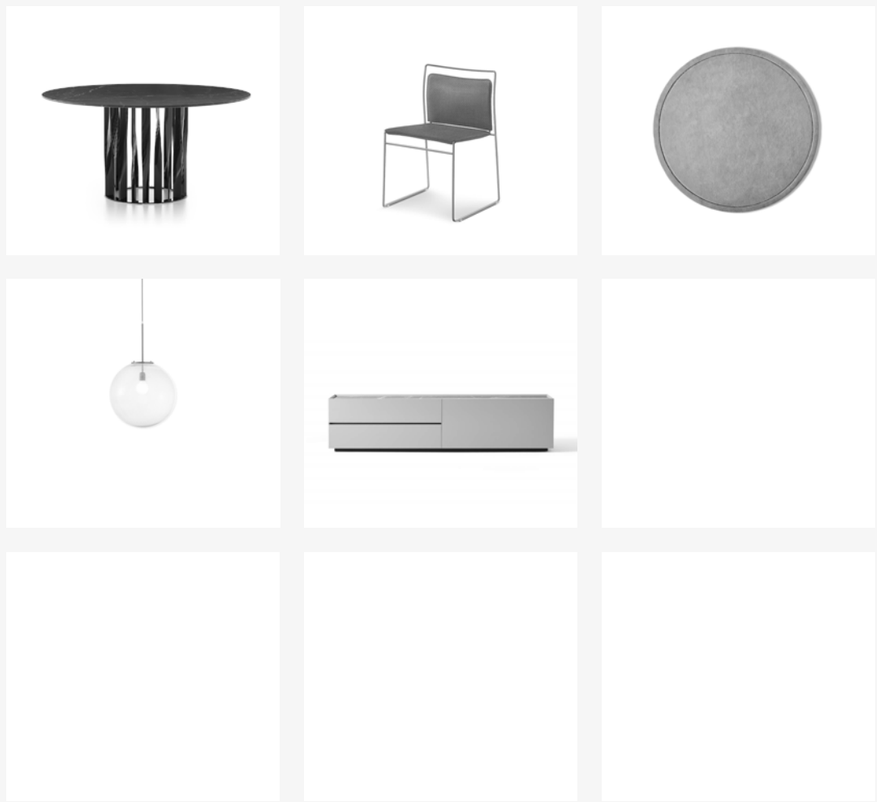
BOBOLI
dark gold base matt calacatta marble top

TULU
dark gold base ortigia (L) prugna

SAHARA
grigio ghiaccio

BOLLICOSA
fumé glass

GHOST BOX
rosso amaranto



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
natural leather, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L): champagne, bianco

UTRECHT
luxor (L) beige

MEXIQUE
gunmetal legs + am. walnut top, red glossy lacquered top

GHOST BOX
comfort

AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

ARAL
rosa antico

9
carrara marble top and base

SOFT CORNER
lima (L) antracite

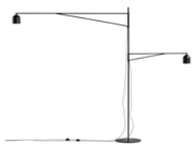


















Cassina



RIFLESSO

Designed by **Charlotte Perriand,** 1939 Produced **Cassina,** 2004/2018







COVER
RIFLESSO container unit, mahogany solid wood

PREVIOUS PAGE
RIFLESSO container unit, mahogany solid wood. TABLE EN FORME LIBRE table, glossy laquered wood (LP 314). CAB chair, green saddle leather shaded by hand.

TOP
RIFLESSO container unit, mahogany solid wood, black anodized aluminium. SENGU SOFA, Tensing 13F326. SENGU, low tables, oak stained black, american walnut, matt lacquered (LO 506). KANGAROO armchair, Osaka 13O041.

LEFT
RIFLESSO container unit, mahogany solid wood, black anodized aluminium. SENGU SOFA, Tensing 13F326. SENGU, low tables, oak stained black, matt lacquered (LO 506). Accessories CORAL, vase.

RIFLESSO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1939 Produced **Cassina,** 2004/2018

Part of the Cassina collection since 2004, the Riflesso storage unit created in 1958 by Charlotte Perriand in association with Steph Simon has a new iteration. As in the case of the Tables en forme, which were designed in the 1930s and then upgraded in the 1950s to a more mature configuration, this multifunctional piece is characterised by wooden shelves with rounded edges with a strong Japanese influence, which was a common theme in Perriand's oeuvre. As was the case with all her furniture produced during this period, the expressiveness of the material itself became a distinguishing feature, creating soft eye-catching shapes of great elegance. Originally available in just one size and two heights, and only in a black finish, the new version is larger. The piece is available in mahogany, the sliding doors being natural or black anodised aluminium.



IT Presente in collezione dal 2004, il mobile contenitore Riflesso si arricchisce di una nuova variante elaborata dalla Perriand nel 1958 con l'editore Steph Simon. Similmente ai Table en forme, anch'essi progettati negli anni '30 e riproposti negli anni '50 con una configurazione più matura, il pezzo polifunzionale è caratterizzato da piani in legno con bordi arrotondati ispirati dall'influenza giapponese ricorrente nella progettualità dell'autrice. Come in tutti gli arredi prodotti in questo periodo, l'espressività del materiale autentico diviene elemento caratterizzante, definendo forme morbide e di grande eleganza che attirano subito lo sguardo. Il modello era originariamente offerto in un'unica dimensione e in due altezze, nella sola finitura laccata nera, mentre la nuova versione si presenta con dimensioni aumentate. Esclusivamente disponibile con finitura in legno di mogano e con ante in alluminio anodizzato naturale o anodizzato nero.

DE Das Behältermöbel Riflesso, das seit 2004 in der Kollektion vorhanden ist, wird durch eine neue Variante bereichert, die von Perriand zusammen mit dem Verleger Steph Simon 1958 ausgearbeitet wurde. Ähnlich wie bei den Table en forme, die ebenfalls in den 30-er Jahren entworfen und in den 50-er Jahren mit einer reiferen Konfiguration neu angeboten wurden, ist dieses Mehrzweckstück durch Holzflächen mit abgerundeten Kanten gekennzeichnet. Diese wurden durch den japanischen Einfluss inspiriert, der in den Projekten der Autorin häufig wiederkehrt. Wie bei allen Einrichtungsobjekten, die in diesem Zeitraum produziert wurden, wird die Ausdrucksstärke des authentischen Materials zum bestimmenden Element, das weiche und besonders elegante Formen definiert, die sofort die Blicke anziehen. Das Modell wurde ursprünglich in einer einzigen Größe und in zwei Höhen angeboten, ausschließlich mit schwarzer Lackierung, während die neue Version größer ist. Sie ist ausschließlich mit Finish aus Mahagoni und Türen aus eloxiertem Aluminium in den Farben Natur und Schwarz erhältlich.

FR Le meuble de rangement Riflesso, déjà présent dans la collection depuis 2004, s'enrichit d'une nouvelle variante élaborée par Perriand en 1958 pour l'éditeur Steph Simon. De même que pour les Tables en forme, également conçues dans les années 1930 et reproposées au cours des années 1950 avec une configuration différente, cette pièce multifonctionnelle se caractérise par des plateaux en bois aux bords arrondis récurrente dans l'approche conceptuelle de l'auteur. Comme pour tous les meubles produits pendant cette période, l'expressivité du matériau authentique devient un élément caractérisant, en définissant des formes douces et très élégantes qui attirent tout de suite le regard. Le modèle était à l'origine proposé en un format unique avec deux hauteurs, une seule finition laquée noire, tandis que la nouvelle version se présente avec des dimensions augmentées. Exclusivement disponible avec les finitions en acajou et des portes en aluminium anodisé naturel ou anodisé noir.





513 02/03

EN Structure

· Wood particles panel (MDF).
Finishing half-matt and transparent polyurethane lacquer, black closed pore.
Legs
· Wood particles panel (MDF).
Finishing half-matt and transparent lacquer, black closed pore.
Handles
· Beech massive wood. Finishing half-matt and transparent lacquer, black closed pore.
Doors/Shelves
· Anodized aluminium plate.
Finishing half-matt and transparent lacquer.
Inner division
· Wood particles panel (MDF).
Finishing half-matt lacquer closed pore (lacquer) bordeaux colour.
Foot
· Adhesive moulded felt pad.

IT Struttura

· Pannello di particelle di legno (MDF).
Finitura vernice semiopaca e trasparente, poro chiuso di colore nero.
Gambe
· Pannello di particelle di legno (MDF). Finitura vernice semiopaca e trasparente, poro chiuso di colore nero.
Maniglie
· Massello di faggio. Finitura vernice semiopaca e trasparente, poro chiuso di colore nero.
Ante/Ripiani
· Lamiera d'alluminio anodizzato.
Finitura vernice a poliestere semiopaca e trasparente.
Divisori interni
· Pannello di particelle di legno (MDF). Finitura vernice semiopaca a poro chiuso (laccatura) di colore bordeaux.
Piedino
· Feltro sagomato adesivo.

DE Struktur

· Spanplatte (MDF). Finish mit Mattglanz- oder Transparentlack, geschlossenporig, Farbe Schwarz.
Beine
· Spanplatte (MDF). Finish mit Mattglanz- oder Transparentlack, geschlossenporig, Farbe Schwarz.
Griffe
· Massivesche. Finish mit Mattglanz- oder Transparentlack, geschlossenporig, Farbe Schwarz.
Türen/Regalböden
· Anodisiertes Alublech. Finish mit Polyesterlack, Mattglanz und transparent.
Interne Trennelemente
· Spanplatte (MDF). Finish mit matt glänzendem Lack, geschlossenporig (Lackierung) in der Farbe Bordeaux.
Füßchen
· Geformter Filzaufkleber.

FR Structure

· Panneau de particules de bois (MDF). Finition peinture semi-mate et transparente, pores fermés, couleur noire.
Pieds
· Panneau de particules de bois (MDF). Finition peinture semi-mate et transparente, pores fermés, couleur noire.
Poignées
· Hêtre massif. Finition peinture semi-mate et transparente, pores fermés, couleur noire.
Portes/Tablettes
· Tôle d'aluminium anodisé. Finition vernis polyester semi-mate et transparente.
Éléments de séparation internes
· Panneau de particules de bois (MDF). Finition en vernis semi-mat à pores fermés (laquage) de couleur bordeaux.
Embout
Feutre façonné adhésif.

513 11/12

EN Top and base

· In solid mahogany wood.
Sides
· In veneered mahogany plywood.
Back, central shoulder, internal shelves and feet
· Wood particles panel (MDF).
· Half-matt, closed-pore, black lacquer finishing.
Doors
· In anodised aluminium (natural or black) with solid mahogany wood handle.
Shelves
· In anodised aluminium (natural or black).

IT Top e base

· In massello di mogano.
Fianchi
· In multistrato impiallacciato in mogano.
Schienale, spalla centrale, ripiani interni e piedi
. Pannello di particelle di legno (MDF)
. Finitura: vernice semi-opaca, poro chiuso, di colore nero.
Ante
· In alluminio anodizzato (naturale o nero) con maniglia in massello di mogano.
Ripiani
· In alluminio anodizzato (naturale o nero).

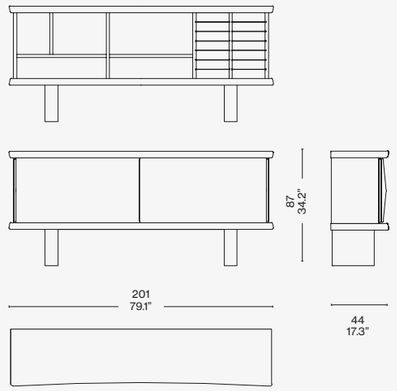
DE Platte und Basis

· Aus Massivholz Mahagoni.
Seiten
· Aus Mahagoni furniertem Schichtholz.
Rückenteil, mittlere Paneele, Inneneinlegeböden und Füße
- Holzpartikelplatte (MDF).
- Halbmatte, geschlossenporige, schwarz lackierte Oberfläche.
Türen
· Aus eloxiertem Aluminium (natur oder schwarz) mit Griff aus Massivholz Mahagoni.
Einlegeböden
· Aus eloxiertem Aluminium (natur oder schwarz).

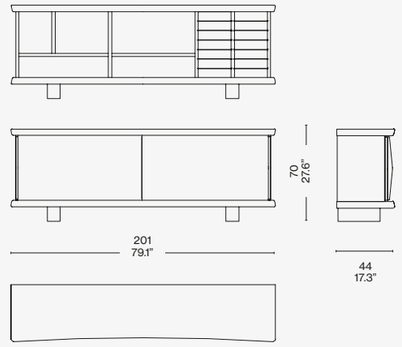
FR Plateau et base

· En acajou massif.
Côtés
· Multiplis plaqué acajou.
Panneau de fond, montant central, étagères intérieures et pieds
- Panneau de particules de bois (MDF).
- Finition laquée noire, demi-mat, à pores fermés.
Portes
· En aluminium anodisé (naturel ou noir) avec poignée en acajou massif.
étagères
· En aluminium anodisé (naturel ou noir).

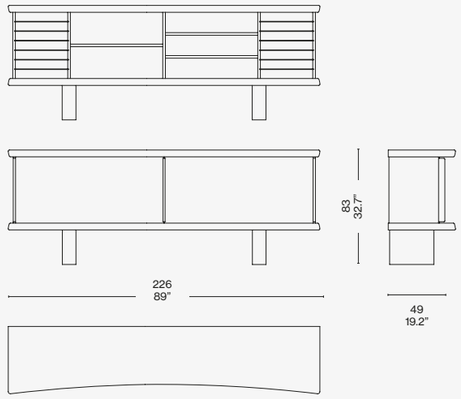
513 02



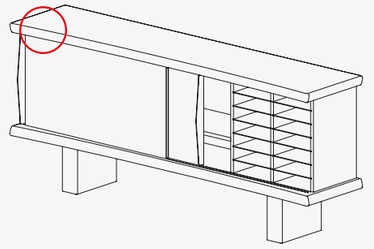
513 03



513 11/12



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LONGPLANE
burgundy oak base, carrara marble top

HOLA
luxor (L) beige

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

EITIE LINE
aluminium gold-red

RIFLESSO
black wood inside, mahogany wood outside









Cassina



RONDOS

Designed by **Patricia Urquiola,** 2020


LA MAISON DE VERRE
INTERNI ZEN
CHARLOTTE PERRIAND
This Will Be The Place



COVER
RONDOS cabinet, american walnut.
DEADLINE mirror.
COLOURDISC, vase.
DOMO FLOOR lamp, Karakter.

PREVIOUS PAGE
RONDOS cabinet, natural oak.
KANGAROO armchair, natural oak.
SENGU COFFEE TABLE, natural oak,
top in Levanto marble and extra-clear
glass. SAHARA GRID rug.

LEFT
RONDOS cabinet, natural oak.
DUDET small armchair, Look
13L010. Accessories COLLECTION
CHANDIGARH. IN TOUCH rug,
verde acqua.

RONDOS

Designed by **Patricia Urquiola**, 2020



Designed by Patricia Urquiola, Rondos is a design chest of drawers with soft, rounded contours that curve gracefully around the sides, lending an informal and very inviting air to the living room and the bedroom. Available in two sizes for the nighttime zone, with several drawer configurations, and in two sizes for daytime living areas, with drawers or open-front. This wood cabinet comes with several top finish options, from wood for the structure to marble and push to open drawers.

IT Disegnata da Patricia Urquiola, Rondos è una cassettiera di design dalle linee morbide e tondeggianti, che curvano armoniosamente sui lati per regalare una nota casual e accogliente sia al living sia alla zona notte. Disponibile in due misure per la zona notte, con diverse configurazioni di cassettoni, e in due misure per la zona living, a giorno o con cassetti. Questo contenitore in legno può avere il top in diverse finiture, dalle essenze del legno della struttura al marmo, e apertura push & pull.

DE Das von Patricia Urquiola entworfene Designer-Sideboard Rondos ist durch weiche und runde Linien charakterisiert, die an den Seiten harmonisch abgerundet sind und sowohl dem Wohnbereich als auch dem Schlafbereich eine legere und behagliche Note verleihen. Erhältlich in zwei Größen für den Schlafbereich, mit verschiedenen Konfigurationen der Schubladen, und in zwei Größen für den Wohnbereich, offen oder mit Schubladen. Dieser Holzschrank ist mit Abdeckplatte in verschiedenen Oberflächen, von verschiedenen Holzarten bis Marmor, und mit Push & Pull Öffnungsmechanismus erhältlich.

FR La commode design Rondos, conçue par Patricia Urquiola, affiche des lignes douces et arrondies qui se courbent harmonieusement sur les côtés pour apporter une note décontractée et accueillante au séjour et à l'espace nuit. Disponible en deux tailles, avec différentes configurations de tiroirs pour l'espace nuit et en deux tailles, avec des tiroirs ou avec compartiment ouvert pour le séjour. Ce meuble de rangement en bois peut présenter un dessus en différentes finitions, des essences de bois de la structure au marbre, et une ouverture push & pull.

EN Structure and drawers

· Veneered plywood birch in the finishes indicated in the price list.
· Black coated steel.
Internal shelves
· MDF veneered or lacquered in the finishes indicated in the price list.
Top
· Veneered plywood birch or marble, in the finishes indicated in the price list.
Feet
· Black plastic material.

IT Struttura e cassetti

· Multistrato curvato di betulla impiallacciato nelle finiture indicate a listino.
· Acciaio verniciato nero.
Ripiani interni
· MDF laccato o impiallacciato nelle finiture indicate a listino.
Top
· Multistrato di betulla impiallacciato o marmo, nelle finiture indicate a listino.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.

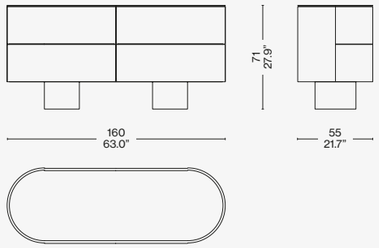
DE Struktur und Schubladen

· Gebogene Multischicht-Birke mit den Finishlösungen laut Preisliste.
· Schwarz lackierter Stahl.
Innenflächen
· MDF, lackiert oder furniert mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Top
· Furnierte Multischicht-Birke oder Marmor mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.

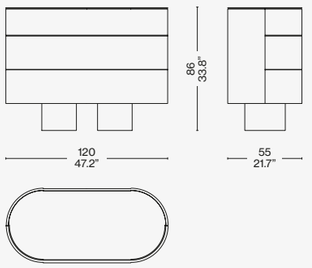
FR Structure et tiroirs

· Multiplis cintré de bouleau plaqué dans les finitions indiquées sur la liste.
· Acier verni noir.
Plateaux internes
· MDF laqué ou plaqué dans les finitions indiquées sur la liste.
Plateau
· Multiplis de bouleau plaqué ou marbre, dans les finitions indiquées sur la liste.
Pieds
· En plastique de couleur noire.

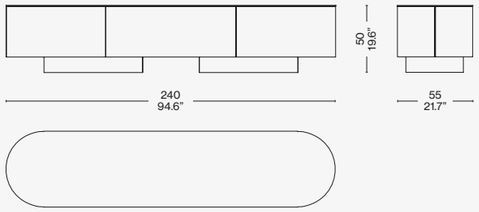
558 01



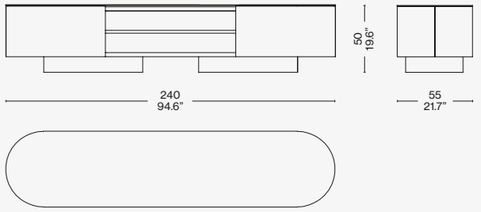
558 02



558 05



558 06



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



BOWY SOFA
ortigia (L) cactus

CUSHIONS
ortigia (L): cactus, amande, argent

UTRECHT
lincoln (L) zafferano

RONDOS
natural oak

ACCORDO
lacquer black

BOLLICOSA
black structure marbled glass

ARAL
naturale

SOFT CORNER
ortigia (L) cenere












SENGU BOLD
eremo (E) beige

CUSHIONS
eremo (E): beige, petrolio mosaic frame calabrone

KANGAROO
natural oak + canna india

ACCORDO
marron

RONDOS
natural oak + grigio carnico top

POLYSHAPE
blue

SAHARA GRID
grigio argilla

SOFT CORNER
lincoln (L) zafferano

TABOURET
natural oak and black oak structure











Cassina



HAYAMA

Designed by **Patricia Urquiola,** 2019-2023


DAVID LACHAPELLE
GABO
BIG SHOTS





COVER AND PREVIOUS PAGE
HAYAMA cabinet, glossy lacquered LP 303 SARPI table, metal base, float glass top. FLUTZ chairs, brushed lacquared aluminium verde – Lincoln 13L584. SAHARA GRID rug. IMPRONTA vase, enamelled ceramic red and white.

TOP
HAYAMA cabinet, glossy lacquered LP 306. EDISON table, black steel structure. 7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. BOLLICOSA lamp. ATACAMA rug, carta da zucchero.

LEFT
HAYAMA cabinet, glossy lacquered LP 306. LC14 - LC14 TABOURET CABANON, ROQUEBRUNE-CAP-MARTIN 1952 stool. ATACAMA rug, carta da zucchero.



LEFT
HAYAMA cabinet, glossy lacquered
LP 303.

HAYAMA

Designed by **Patricia Urquiola**, 2019-2023



Container Units

With her unmistakable design signature, what Patricia Urquiola creates is an invitation to travel, in the form of furniture – through the Hayama collection, made up of a cabinet, high cupboard, high bar sideboard, and console – all inspired by the traditional Japanese Haori jacket worn over a kimono. These elegant lacquered pieces of furniture are characterised by the finely crafted oblique legs, which meet the ancient art of lacquer finish, terrain upon which the Meda artisans thrive. The cabinet, in particular, stands on oblique legs in elegant contrast to its horizontal lines, becoming the distinctive trait of a minimalist shape. The bar elicits a striking visual effect that lends depth to any space through a mirror that, on three sides, frames a shelf in extra-clear glass, while the lower part, made up of two centre drawers and two side compartments, is illuminated by LED lights. Hayama is also a hutch and a console envisioned for an entryway or foyer. The collection is available in a version with canneté doors or with smooth finish, to highlight even more the geometric contrast between the horizontal lines and the verticality of the front.

IT È un invito al viaggio in forma di arredo, quello che Patricia Urquiola realizza con il suo tratto inconfondibile attraverso la collezione Hayama, composta da un mobile contenitore, un mobile bar, una madia e una consolle, e ispirata alla giacca tradizionale giapponese Haori, che si indossa sopra il kimono. Questi raffinati mobili laccati spiccano per la struttura emblematica dalle gambe oblique che incontra l'arte antica della laccatura, terreno d'elezione per le maestranze di Meda. Il mobile contenitore, in particolare, si erge su gambe oblique che si contrappongono all'orizzontalità della parte superiore, divenendo tratto distintivo di una forma essenziale. Il mobile bar genera un suggestivo effetto visivo che dà profondità allo spazio attraverso uno specchio che incornicia su tre lati una mensola in vetro extra-chiaro, mentre la parte inferiore, composta da due cassetti centrali e due vani laterali, è illuminata da LED. Hayama è anche una madia e una consolle pensata per la zona d'ingresso. La collezione è disponibile nella lavorazione con effetto canneté per le ante o nella finitura liscia, per mettere ancora più in risalto il contrasto geometrico tra le linee inclinate e la verticalità della facciata.

DE Das, was Patricia Urquiola mit ihrer unverwechselbaren Handschrift mit der Kollektion Hayama geschaffen hat, ist eine Einladung zu einer Reise in Form eines Möbelstücks. Die Kollektion umfasst einen Schrank, einen Barschrank, ein Sideboard und einen Konsolentisch und inspiriert sich an der traditionellen japanischen Jacke Haori, die über dem Kimono getragen wird. Diese exklusiven lackierten Möbel fallen durch den emblematischen Korpus mit schrägen Beinen auf, der auf die antike japanische Lackkunst trifft, in der die Möbeltischler in Meda brillieren. Der Schrank steht auf schrägen Beinen, die einen Gegensatz zur Horizontalität des Korpus bilden und zum Erkennungsmerkmal einer essentiellen Form werden. Mit einem Spiegel, der ein Regal aus extraweißem Glas auf drei Seiten einrahmt, schafft der Barschrank einen eindrucksvollen optischen Effekt, der dem Raum Tiefe verleiht. Der untere Teil des Schranks besteht aus zwei zentralen Schubladen und zwei seitlichen Fächern und wird von einer LED-Leuchte beleuchtet. Hayama gibt es auch als Sideboard und als Konsolentisch für den Eingangsbereich. Die Kollektion ist mit Verarbeitung der Türen mit Canneté-Effekt oder mit glatter Oberfläche erhältlich, die den geometrischen Kontrast zwischen den schrägen Linien und der Vertikalität der Front noch zusätzlich unterstreicht.

FR C'est une invitation au voyage sous forme de meuble que Patricia Urquiola réalise de sa griffe inimitable à travers la collection Hayama, composée d'un meuble de rangement, d'un meuble bar, d'un buffet et d'une console, et inspirée du Haori, la veste traditionnelle japonaise qui se porte par-dessus le kimono. Ces meubles laqués raffinés se distinguent par leur structure emblématique aux pieds obliques qui rencontre l'art ancestral de la laque, terrain de prédilection des artisans de Meda. Le meuble de rangement, notamment, repose sur des pieds obliques qui contrastent avec l'horizontalité de la partie supérieure, devenant ainsi le trait distinctif de cette forme épurée. Le meuble bar produit un effet visuel saisissant qui donne de la profondeur à l'espace grâce à un miroir qui encadre une étagère en verre extra-clair sur trois côtés, tandis que la partie inférieure, composée de deux tiroirs au milieu et de deux compartiments latéraux, est quant à elle éclairée par des LED. Hayama est également un buffet et une console conçue pour l'entrée. La collection est disponible avec un effet cannelé pour les portes ou en finition lisse, pour mettre davantage en évidence le contraste géométrique entre les lignes inclinées et la verticalité de la façade.

EN Structure

· in wood fibre (MDF) with glossy lacquered polyester base, smooth effect or canneté, in the colours shown on the price list.
Shelves:
· In extra-clear glass (bar) or glossy lacquer (bar and hutch).
Interior sides:
· In mirror (bar) and glossy lacquer (bar, console and hutch).
LED light (bar and hutch)."

IT Struttura

· Fibra di legno (MDF) con base poliestere laccato lucido, con effetto liscio o canneté, nei colori indicati a listino. Ripiani
· Vetro extra chiaro (mobile bar) o laccato lucido (mobile bar e madia).
Fianchi interni
· Specchio (mobile bar) e laccato lucido (mobile bar, consolle e madia).
Illuminazione a LED (mobile bar e madia).

DE Korpus

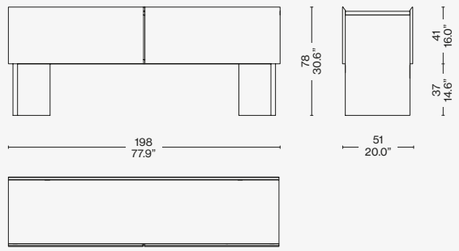
· aus Holzfaserplatte (MDF) mit Gestell aus Polyester, glänzend lackiert, mit glatter Oberfläche o der mit Canneté-Effekt, in den Farben nach Preisliste.
Einlegeböden:
· extraweißes Glas (Barschrank) oder glänzend lackiert (Barschrank und Sideboard).
Seitenwände innen:
· verspiegelt (Barschrank) oder glänzend lackiert (Barschrank, Konsolentisch und Sideboard).
LED-Leuchte (Barschrank und Sideboard).

FR Structure

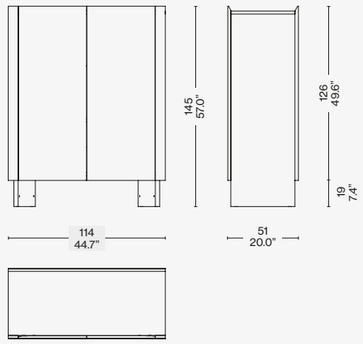
· en panneaux de fibres de bois (MDF) avec base en polyester laqué brillant, avec effet lisse ou cannelé, dans les couleurs figurant dans la liste des produits.
Étagères :
· En verre extra-clair (meuble bar) ou laqué brillant (meuble bar et buffet)
Flancs intérieurs :
· En miroir (meuble bar) et laqué brillant (meuble bar, console et buffet).
Éclairage à LED (meuble bar et buffet).



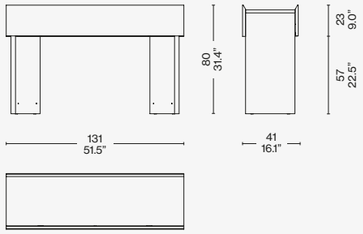
555 01



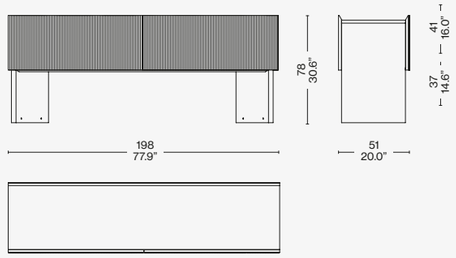
555 02/03



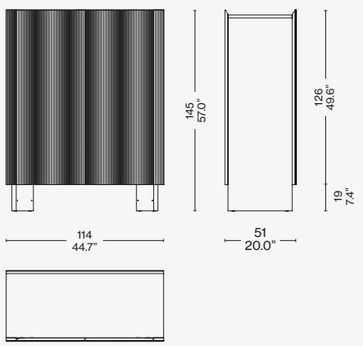
555 04



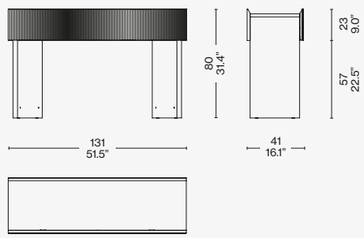
555 A1



555 A2/A3



555 A4



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



MILOE
lipari (L) cenere

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
ortigia (L) vino, black oak structure

RIO
black oak structure, paglia di vienna top

HAYAMA
rosso amaranto

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and silver

ATACAMA 3
antracite

9
tulip antracite, grigio carnico

SOFT CORNER
lincoln (L) cenere

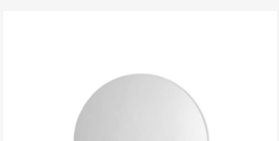
GIBBOUS
bent extra-clear glass













MILOE
lipari (L) cenere

CUSHIONS
lipari (L): cenere, panna

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
leather X marrone

MEX-HI TABLE
carrara marble top, walnut tray, chrome base

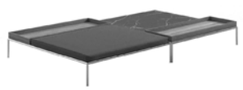
HAYAMA
verde salvia

ALOLA FLOOR
standard

ATACAMA 3
cenere

4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU
chrome structure, leather cavallino







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



9
marquina marble

DUDET SOFA
fox (F) verde menta

RIGADINO
verde

HELENA
black

HAYAMA
polvere cannettè lacquered











CONTAINER UNITS



20 CASIERS STANDARD P.E.N.
Le Corbusier, P. Jeanneret



20 CASIERS STANDARD, PIEDS COROLLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



BRAMANTE
Kazuhide Takahama



BRAMANTE (2.1/3.1/4.1)
Kazuhide Takahama



DECO
Hiroyuki Tsugawa



ELLING BUFFET
Gerrit Thomas Rietveld



GHOST BOX
Mikal Harrsen



HAYAMA
Patricia Urquiola



RIFLESSO
Charlotte Perriand



VOLAGE EX-S
Philippe Starck



RONDOS
Patricia Urquiola

LAMPS

Cassina



3 TO 9

Designed by **Neri&Hu,** 2024 Produced **Cassina,** 2024



COVER AND PREVIOUS PAGE
3TO9 lamp

3 TO 9

Designed by **Neri&Hu**, 2024 Produced **Cassina**, 2024



Neri&Hu pay tribute to Chinese traditions with a lamp inspired, starting with its name, by the kites typical of China. The lamp is composed of two fabric panels supported by a steel structure and, thanks to a technology implemented by Cassina, light diffusion is particularly uniform. Available as a modular lighting system, in pendant, wall and floor versions, each one is composed of two elements of different lengths, one twice that of the other, that can be used individually or combined to create eclectic compositions.

IT Neri&Hu rendono omaggio ai costumi cinesi con una lampada ispirata, fin dal nome, agli aquiloni tipici della tradizione del Paese asiatico. Compongono la lampada due pannelli in tessuto sostenuti da una struttura in acciaio e grazie a una tecnologia implementata da Cassina, la diffusione della luce è particolarmente omogenea. Disponibile come sistema di illuminazione modulare a sospensione, da parete e da terra, ciascuna versione si compone di due elementi con lunghezze differenti, una il doppio dell'altra, che possono essere utilizzati singolarmente o combinati per dare vita a composizioni eclettiche.

DE Neri&Hu würdigen die chinesischen Bräuche mit einer Leuchte, die sich nicht nur vom Namen her an den typischen traditionellen Drachen des asiatischen Landes inspiriert. Die Leuchte besteht aus zwei Stoffbahnen, die von einer Stahlkonstruktion gehalten werden, und strahlt dank der von Cassina implementierten Technologie ein sehr gleichmäßiges Licht ab. Sowohl in der Version als modulares Beleuchtungssystem mit Pendelleuchten als auch in den Versionen als Wandleuchte und als Stehleuchte setzen sich die Leuchten aus zwei Elementen zusammen, von denen eins doppelt so lang wie das andere ist und die einzeln oder in Kombination verwendet werden können, um eklektische Kompositionen zu gestalten.

FR Neri&Hu rendent hommage aux coutumes chinoises avec une lampe dont le nom déjà évoque les cerfs-volants typiques de la tradition de ce pays asiatique. La lampe se compose de deux panneaux en tissu soutenus par une structure en acier et, grâce à une technologie développée par Cassina, la diffusion de la lumière est particulièrement homogène. Ce système d'éclairage modulaire est disponible sous forme de suspension, d'applique murale et de lampadaire. Chaque version est constituée de deux éléments de longueurs différentes, l'un étant deux fois plus long que l'autre, qui peuvent être utilisés individuellement ou associés afin de créer des compositions éclectiques.

3to9 Table

Structure Struttura Structure Struktur	 Natural brushed painted aluminium Alluminio verniciato spazzolato naturale Aluminium peint brossé naturel Naturgebürstetes lackiertes Aluminium  Bronze brushed painted aluminum Alluminio verniciato spazzolato bronzo Aluminium peint brossé bronze Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium
Fabric Tessuto Tissu Stoff	 Ivory Avorio Ivoire Elfenbeinfarbener

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	8 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1058 lm
Cri Cri Cri Cri	>90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,2 kg

Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm
Cable colour Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent Transparente Transparent Transparent
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





3to9 Floor

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Natural brushed painted aluminium
Alluminio verniciato spazzolato naturale
Aluminium peint brossé naturel
Naturgebürstetes lackiertes Aluminium



Bronze brushed painted aluminum
Alluminio verniciato spazzolato bronzo
Aluminium peint brossé bronze
Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium

Fabric
Tessuto
Tissu
Stoff



Ivory
Avorio
Ivoire
Elfenbeinfarbener

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	26 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3464 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,9 kg

Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





Structure Struttura Structure Struktur	 Natural brushed painted aluminium Alluminio verniciato spazzolato naturale Aluminium peint brossé naturel Naturgebürstetes lackiertes Aluminium	 Bronze brushed painted aluminum Alluminio verniciato spazzolato bronzo Aluminium peint brossé bronze Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium
Fabric Tessuto Tissu Stoff	 Ivory Avorio Ivoire Elfenbeinfarbener	

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale		**377 S1**	**377 S2**
	Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	24 W	35 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3174 lm	4812 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,8 kg	2 kg
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
Cable colour Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



377 S1



377 S2

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Natural brushed painted aluminium
Alluminio verniciato spazzolato naturale
Aluminium peint brossé naturel
Naturgebürstetes lackiertes Aluminium



Bronze brushed painted aluminum
Alluminio verniciato spazzolato bronzo
Aluminium peint brossé bronze
Bronzebeschichtetes lackiertes Aluminium

Fabric
Tessuto
Tissu
Stoff



Ivory
Avorio
Ivoire
Elfenbeinfarbener

		377 S1	377 S2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff	Aluminum, steel, chinette fabric Alluminio, acciaio, tessuto chinette Aluminium, acier, tissu chinette Aluminium, Stahl, Chinette-Stoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	8 W	18 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1058 lm	2406 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	0,8 kg	1,6 kg
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich	Included Incluso Inclus Einschließlich
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

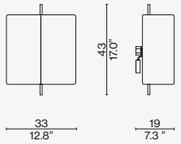


377 W1

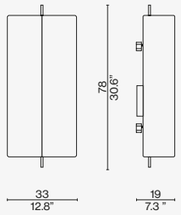


377 W2

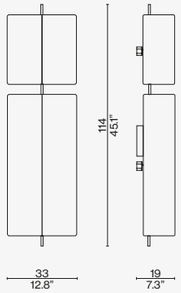
377 W1



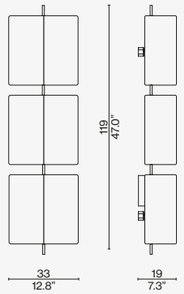
377 W2



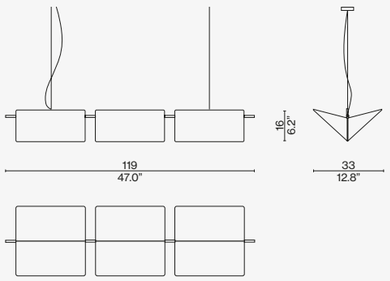
377 W3



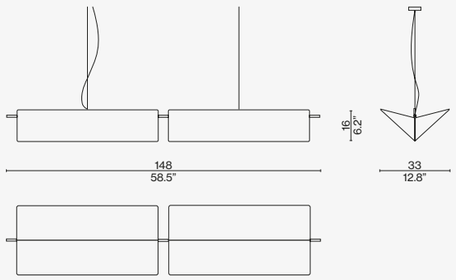
377 W4



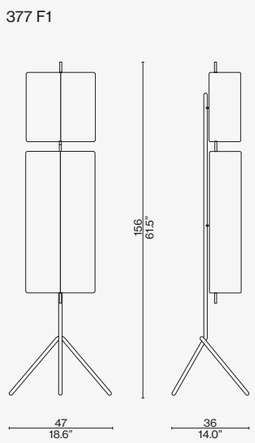
377 S1



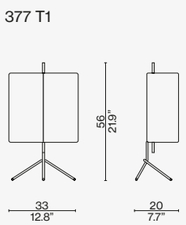
377 S2



377 F1



377 T1



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla, lipari (L) grigio

SCARPA 925
saddle leather, black wood

TOREI
portoro marble

INFINITO
black ash

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero

















DRESS-UP!
ortigia (L) cactus

CUSHIONS
ortigia (L) cactus, cenere

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
natural leather (ZZ), black structure

BOBOLI
black base, glass top + carrara marble top

BRAMANTE
shaded bronze

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

ATACAMA 3
antracite

9
carrara marble bas and top

DEADLINE
black ash frame













DELFI
carrara marble base, glass top

DUDET CHAIR
otterlo (O) canarino

SAHARA OVAL
oro

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
blu notte lacquered

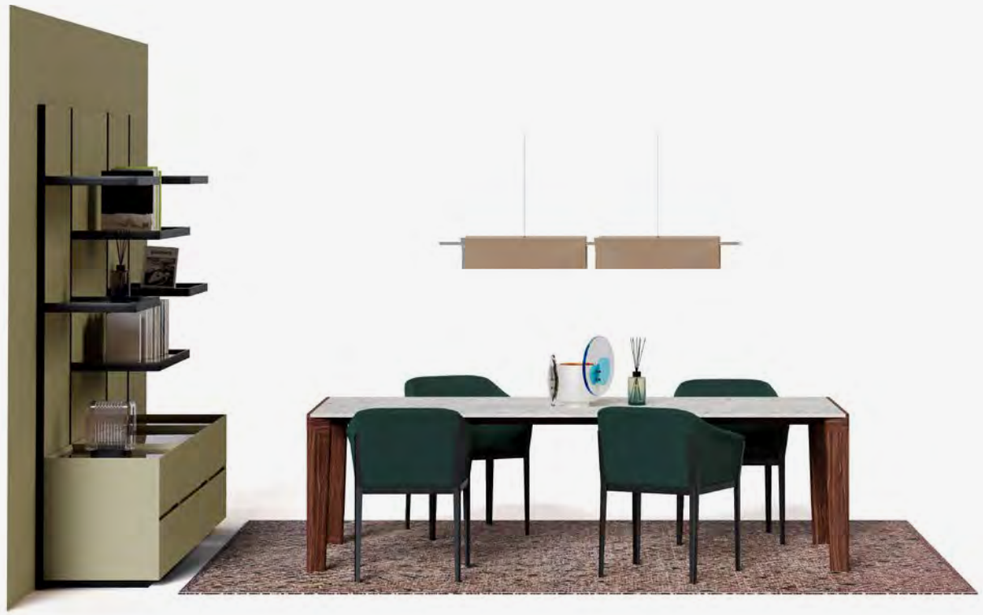
NO VANITAS
murano glass








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



LONGPLANE
am. walnut base, calacatta marble top

COTONE CHAIR
lincoln (L) oliva, grafite base

TÉNÉRÉ
carta da zucchero

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

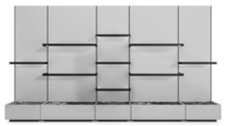
GHOST WALL
crema











Cassina



BOLLICOSA

Produced **Cassina,** 2019/2020







COVER AND PREVIOUS PAGE
BOLLICOSA lamp. ATACAMA 3 rug, carta da zucchero. EDISON table, black steel structure. 7 FAUTEUIL TOURNANT, DURABLE chairs, leather 13Y253. HAYAMA cabinet, glossy lacquered (LP 306).

TOP AND LEFT
BOLLICOSA lamp, fumè glass. CAPRICE chairs, leather 13Y253. Table 9, Marquiña marble.

BOLLICOSA

Produced **Cassina,** 2019/2020



Bollicosa continues the glass tradition with a classic blown-glass sphere, in which the characteristic surface is emphasized by the bubbles of the artisan's blow. The effect in fact resembles a fossil stone, where the air bubbles imprinted in it give a rough and matte effect, transforming the glass from transparent to tactile.

IT Bollicosa continua la tradizione vetraia con una classica sfera di vetro soffiato in cui è enfatizzata la caratteristica superfice a bollicine della soffiatura artigianale, l'effetto infatti ricorda una pietra fossile dove le bolle d'aria in essa impresse danno un effetto ruvido e opacizzante trasformando il vetro da trasparente a materico.

DE Bollicosa setzt die Tradition der Glasverarbeitung mit der klassischen Kugel aus geblasenem Glas fort, bei der die charakteristische Bläschenoberfläche der handwerklich mundgeblasenen Verarbeitung betont wird. Der Effekt erinnert an einen fossilen Stein, bei dem die darin eingeprägten Luftblasen einen rauen, mattierenden Effekt verleihen, der das Glas von transparent in materisch verwandelt.

FR Bollicosa continue la tradition verrière avec la sphère classique en verre soufflé, qui met en valeur la surface à bulles caractéristique du soufflage artisanal du verre. En effet, cela rappelle une pierre fossile où les bulles d'air donnent un effet rugueux et matifiant, qui transforme le verre de transparent en matière.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta

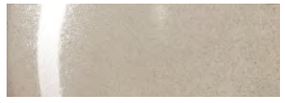


Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend

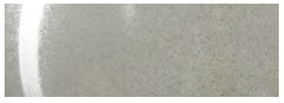


Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Pink; polished finish
Rosa; finitura lucida
Rose ; finition brillante
Rosa; glänzende Oberfläche



Smoked; polished finish
Fumé; finitura lucida
Fumé ; finition brillante
Fumé; glänzende Oberfläche



Caramel-white shaded glass; polished finish
Sfumato caramello-bianco; finitura lucida
Dégradé caramel-blanc ; finition brillante
Abgetönt Karamell-Weiß; glänzende

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminum, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 10 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Power supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Inbegriffen
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris foncé / Plastique Dunkles Grau / Kunststoff
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	8,3 kg

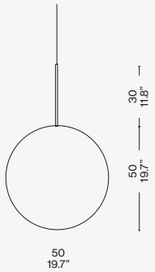
Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen

IP20 CE UK CA









Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BOWY SOFA
ortigia (L) cactus

CUSHIONS
ortigia (L): cactus, amande, argent

UTRECHT
lincoln (L) zafferano

RONDOS
natural oak

ACCORDO
lacquer black

BOLLICOSA
black structure marbled glass

ARAL
naturale

SOFT CORNER
ortigia (L) cenere












BOLLICOSA SMALL

Produced **Cassina,** 2019/2020







COVER
BOLLICOSA SMALL lamp, black structure, caramel and orange shiny filigree glass lamp shade. LONGPLANE table, oak stained black base. PRINCIPI chair, ashwood stained, Look 13L015.

PREVIOUS PAGE
BOLLICOSA SMALL lamps. OLIMPINO table, float glass top. 699 SUPERLEGGERA chairs, black lacquered ashwood. BRAMANTE cabinet, nuanced lacquered (LS 402).

TOP
BOLLICOSA SMALL lamp, LONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. HOLA chairs, Luxor 13L024. BRAMANTE contanier unit, glossy nuanced lacquered (LS 403). FICUPALA lamp, caramello. SAHARA oval rug, carta da zucchero.

LEFT
BOLLICOSA SMALL lamp, LONGPLANE table, amaranth stained oak base, Calacatta marble top. HOLA chairs, Luxor 13L024. LE MONDE DE CHARLOTTE PERRIAND tableware.

BOLLICOSA SMALL

Produced **Cassina,** 2019/2020



Lamps

Bollicosa continues the glass tradition with a classic blown-glass sphere, in which the characteristic surface is emphasized by the bubbles of the artisan's blow. The effect in fact resembles a fossil stone, where the air bubbles imprinted in it give a rough and matte effect, transforming the glass from transparent to tactile.

IT Bollicosa continua la tradizione vetraia con una classica sfera di vetro soffiato in cui è enfatizzata la caratteristica superfice a bollicine della soffiatura artigianale, l'effetto infatti ricorda una pietra fossile dove le bolle d'aria in essa impresse danno un effetto ruvido e opacizzante trasformando il vetro da trasparente a materico.

DE Bollicosa setzt die Tradition der Glasverarbeitung mit der klassischen Kugel aus geblasenem Glas fort, bei der die charakteristische Bläschenoberfläche der handwerklich mundgeblasenen Verarbeitung betont wird. Der Effekt erinnert an einen fossilen Stein, bei dem die darin eingeprägten Luftblasen einen rauen, mattierenden Effekt verleihen, der das Glas von transparent in materisch verwandelt.

FR Bollicosa continue la tradition verrière avec la sphère classique en verre soufflé, qui met en valeur la surface à bulles caractéristique du soufflage artisanal du verre. En effet, cela rappelle une pierre fossile où les bulles d'air donnent un effet rugueux et matifiant, qui transforme le verre de transparent en matière.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz



Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Smoked; polished finish
Fumé; finitura lucida
Fumé ; finition brillante
Fumé; glänzende Oberfläche



White marbLED
Marmorizzato bianco
Marbré blanc
Weiß marmoriertes



Green and lilac filigree cased Glass; polished finish
Filigrana verde e lilla incamiciata; finitura lucida
Filigrane vert et lilas plaqué; finition brillante
Fliligran grün und lila incamiciata; glänzende Oberfläche



Caramel and orange filigree cased Glass; polished finish
Filigrana caramello e arancione incamiciata; finitura lucida
Filigrane caramel et orange plaqué; finition brillante
Filigran Karamell und orange incamiciata; glänzende Oberfläche

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminum, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 15 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris foncé / Plastique Dunkles Grau / Kunststoff

Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,83 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA



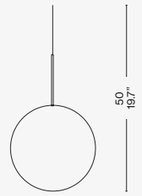








089 23/24



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.


Cassina
CONSTELLATION
Produced **Cassina,** 2019/2020



COVER
CONSTELLATION suspension lamp, Transparent smoked glass, Polished rose gold structure.

TOP
CONSTELLATION suspension lamp.
SENGU TABLE table, natural oak, Carnico marble top. DUDET small armchairs, Look 13L010. PARAVENT AMBASSADE screen, natural oak. RONDOS cabinet, natural oak.

CONSTELLATION

Produced **Cassina**, 2019/2020

Constellation and Starburst expand the possibilities of using Bollicosa lamp diffusers with new solutions, inspired by the astral bodies that illuminate the universe. Circular ceiling chandelier, Constellation, is a single diameter of 112 cm. The a linear one, Starburst, is 120 cm long. Both with black painted structures, are available with a white etched and white marbled glass finish.



IT **Constellation e Starburst ampliano con nuove soluzioni le possibilità di utilizzo dei diffusori delle lampade Bollicosa, ispirandosi ai corpi astrali che illuminano l'universo. Un lampadario a soffitto circolare, Constellation, disponibile in un unico diametro di 112 cm, e uno lineare, Starburst, dxai 120 cm di lunghezza, entrambi con struttura verniciata nera, sono infatti disponibili con vetri in finitura acidata bianca e marmorizzata bianca.**

DE Constellation und Starburst erweitern die Verwendungsmöglichkeiten der Diffusoren der Lampen Bollicosa um neue Lösungen und lassen sich dabei durch die Himmelskörper inspirieren, die das Universum erhellen. Constellation ist ein kreisförmiger Deckenleuchter, der mit einem einzigen Durchmesser von 112 cm verfügbar ist, Starburst hingegen ist ein linearer Leuchter mit 120 cm Länge. Beide weisen eine schwarz lackierte Struktur auf und sind mit Gläsern mit weiß geätztem und weiß marmorisiertem Finish erhältlich.

FR Constellation et Starburst étendent avec de nouvelles solutions les possibilités d'utilisation des diffuseurs des lampes Bollicosa, s'inspirant des corps astraux qui illuminent l'univers. Un plafonnier circulaire, Constellation, disponible dans un diamètre unique de 112 cm, et un linéaire, Starburst, de 120 cm de longueur, tous deux avec une structure vernie noire, sont disponibles avec des verres en finition dépoli blanc et marbré blanc.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu
par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



White etched
Acidato bianco
Dépoli blanc
Ätzglas weiß



White marbLED
Marmorizzato bianco
Marbré blanc
Weiß marmoriertes

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

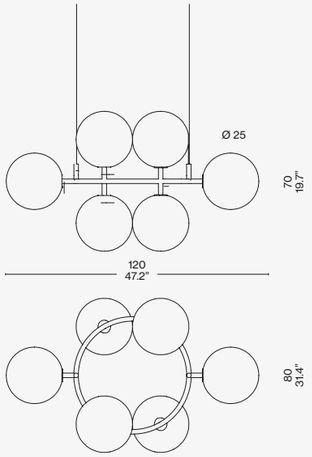
Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminum, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	6 × max 15 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey Grigio scuro Gris foncé Dunkles Grau
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	6,8 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA







089 25/26



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



DOT PATTERN LIGHT

Designed by **Charles & Ray Eames,** 2025



COVER
DOT PATTERN LIGHT suspension lamp, white.

TOP
DOT PATTERN LIGHT wall lamp, black.

DOT PATTERN LIGHT

Designed by **Charles & Ray Eames,** 2025



Initially created for a textile design competition launched in 1947 by the Museum of Modern Art in New York, the Dot Pattern – never put into production during their lifetimes – became the most famous Eames motif. It reproduces a number of abstract cross-shaped compositions, achieved with tapered lines and solid dots. The shape and rhythm resemble musical notes, and also the Plywood Chairs, characterised by tubular steel frames, shock mounts and rounded seats and backrests. After 1947, the combination of lines and dots became a recurring theme in the couple's work, appearing for example in the children's Hang-It-All coat rack from 1953, and in the Multiplication Machine installation created for the Mathematica exhibition in 1961. Charles and Ray Eames explored the use of the Dot Pattern for some showroom projects between 1949 and 1954 but the lamps were never put into production. Thanks to a joint initiative between the Eames Office and Cassina, the idea of Charles and Ray takes shape in a collection of appliques and pendant lamps that combine modern technology and the American designers' original graphic design.

IT Inizialmente creato per un concorso di design tessile lanciato nel 1947 dal Museum of Modern Art di New York, il Dot Pattern – mai entrato in produzione durante la loro vita – è diventato il motivo più celebre degli Eames; riproduce una varietà di composizioni astratte a forma di croce, ottenute da linee affusolate e punti pieni. La forma e il ritmo ricordano le note musicali, ma anche le Plywood Chairs, caratterizzate da telai in acciaio tubolare, giunti elastici, e sedute e schienali arrotondati. Dopo il 1947, l'abbinamento di linee e punti è divenuto un tema ricorrente del lavoro della coppia, apparendo ad esempio nell'appendiabiti per bambini Hang-It-All del 1953 e nell'installazione Multiplication Machine, creata per la mostra Mathematica del 1961. Charles e Ray Eames esplorarono l'uso del Dot Pattern nell'illuminazione per alcuni progetti di showroom tra il 1949 e il 1954 ma le lampade non entrarono mai in produzione. Grazie a uno sviluppo congiunto tra Eames Office e Cassina, l'idea di Charles e Ray prende vita in una collezione di applique e lampade a sospensione unendo la moderna tecnologia al design grafico originale dei designer americani.

DE Das Dot Pattern, das anfänglich für einen Wettbewerb für Textildesign entworfen und 1947 vom Museum of Modern Art in New York lanciert wurde, aber zu ihren Lebzeiten nie in Produktion gegangen ist, ist zum berühmtesten Motiv des Ehepaars Eames geworden, die es für zahlreiche abstrakte, kreuzförmige Kompositionen mit schlanken Linien und großen Punkten verwendeten. Die Form und der Rhythmus erinnern an Musiknoten, aber auch an die Plywood Chairs mit Rahmen aus Stahlrohr, elastischen Verbindungen und abgerundeten Sitzflächen und Rückenlehnen. Nach 1947 war die Kombination von Linien und Punkten immer wieder Thema der Arbeit des Paars, wie zum Beispiel bei der Garderobe für Kinder Hang-It-All aus dem Jahr 1953 und bei der Installation Multiplication Machine, die sie 1961 für die Ausstellung Mathematica entworfen haben. Charles und Ray Eames befassten sich in der Zeit von 1949 bis 1954 mit der Verwendung des Dot Pattern in der Beleuchtung für einige Showroom-Projekte, aber die Leuchten gingen nie in Produktion. Dank der gemeinsamen Weiterentwicklung durch Eames Office und Cassina wurde die Idee von Charles und Ray mit Kollektion mit Wandleuchten und Pendelleuchten zum Leben erweckt, die moderne Technologie mit dem originalen Grafikdesign der amerikanischen Designer verbinden.

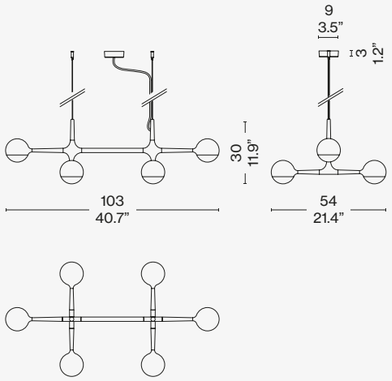
FR Initialement créé pour un concours de design textile lancé en 1947 par le Museum of Modern Art de New York, le Dot Pattern qui n'a jamais été produit de leur vivant est devenu le motif le plus célèbre des Eames ; il reproduit une variété de compositions abstraites en forme de croix, composées de lignes fines et de pois. La forme et le rythme rappellent les notes de musique, mais aussi les Plywood Chairs, caractérisées par des cadres en tube d'acier, des amortisseurs élastiques et des assises et dossiers arrondis. Après 1947, la combinaison de lignes et de points est devenue un thème récurrent dans l'œuvre du couple, apparaissant par exemple dans le porte-manteau pour enfants Hang-It-All de 1953 et dans l'installation Multiplication Machine, créée pour l'exposition Mathematica de 1961. Charles et Ray Eames ont exploré son utilisation dans le domaine de l'éclairage pour des projets de showroom entre 1949 et 1954, mais les lampes n'ont jamais été mises en production. Grâce à un développement conjoint entre Eames Office et Cassina, l'idée de Charles et Ray a vu le jour dans une collection d'appliques et de suspensions alliant la technologie moderne au graphisme original des designers américains.

Structure Struttura Structure Struktur	 Black Nero Noir Schwarz	 White Bianco Blanc Weiß	
		172 W 01/ 02	**172 S 01/ 02**
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with G9 socket not included LED Retrofit con attacco G9 non inclusa LED Retrofit avec douille G9 non incluse LED Retrofit mit G9-Sockel nicht im Lieferumfang enthalten	LED Retrofit with G9 socket not included LED Retrofit con attacco G9 non inclusa LED Retrofit avec douille G9 non incluse LED Retrofit mit G9-Sockel nicht im Lieferumfang enthalten
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Austauschbare	Replaceable Sostituibile Remplaçable Austauschbare
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V	220 - 240 V
	Emission Emissione Émission Emission	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes Licht	Direct lightt Luce diretta Lumière directe Direktes licht
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge		270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels		Black/Transparent - Plastic Nero/Trasparente - Plastico Noir/Transparent - Plastique Schwarz/Transparent - Kunststoff
	Type of wall connection Tipo di attacco a parete Type de fixation au mur Wandmontagetyp	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

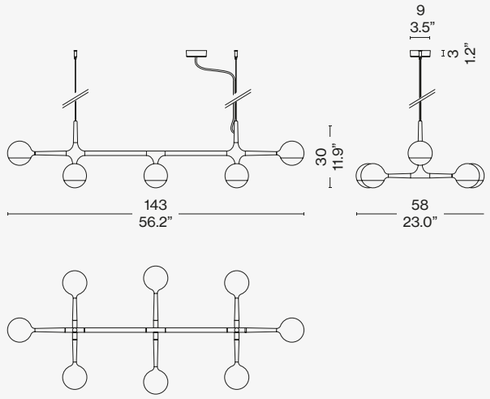




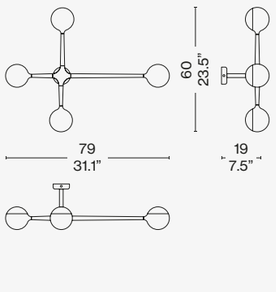
172 S1 0_



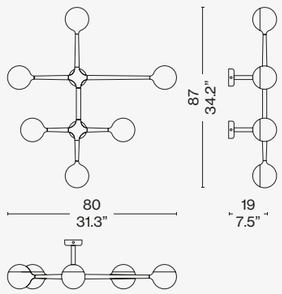
172 S2 0_



172 W1 0_



172 W2 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS





FIANDRA
otterlo (O) petrolio

CUSHIONS
otterlo (O) petrolio, look (L) bianco

BACK-WING ARMCHAIR
leather (Y) black

TREFLO
rosso mattone

CONSOLE TABLE
apricot

DOT PATTERN LIGHT
black

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

SOFT CORNER
lincoln (L) cenere, look (L) ottanio

TRIANGLE
solid ash





















LONGPLANE
am. walnut base, grigio carnico marble top

DUDET CHAIR
look (L) white

SAHARA OVAL
carta da zucchero

DOT PATTERN LIGHT
white

BRAMANTE
blu notte













ORDINAL
carrara base and top

SCARPA 121
noce canaletto structure, blue saddle leather

DOT PATTERN LIGHT
black

GHOST BOX
crema

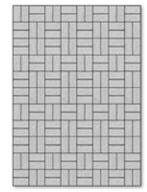
MOKORO
base beige, fleece white












Cassina
EITIE
Designed by **Tobia Scarpa**, 2023







TOP
EITIE floor lamp. 3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE, KITON, armchair, outer upholstery in Vinaccia cashmere, inner seat in Blu cashmere, crafted by Kiton. RADIO IN CRISTALLO extra-clear glass structure, matt black lacquered wooden chassis. SAHARA rug, grigio ghiaccio.

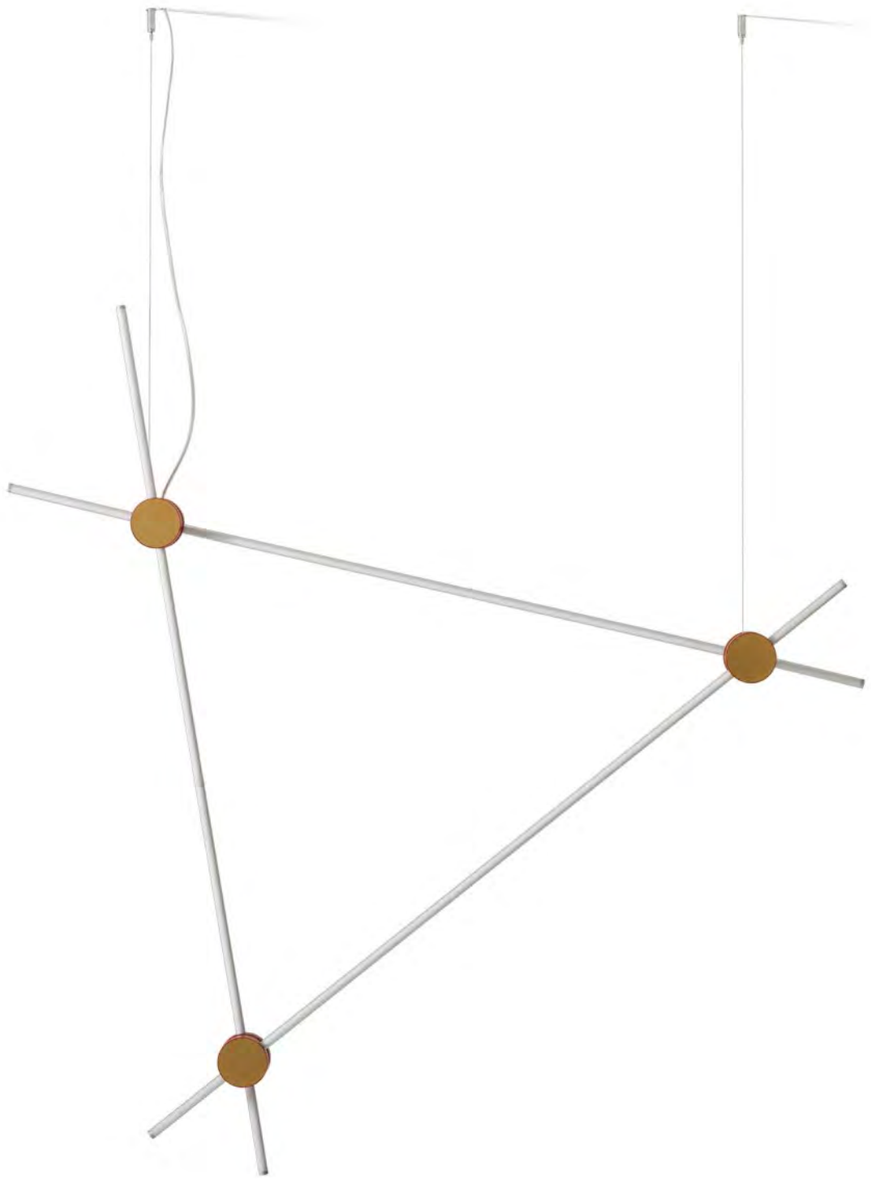
LEFT
EITIE pentant lamp. SENGU TABLE american walnut, porcelain stoneware Mattone. SCARPA 121 chairs, black stained ashwood – Cuoio tabacco. Container unit BRAMANTE, glossy laquared LS 401. VASE À FLEURS ÉCHANCRÉ.

COVER
EITIE suspension lamp, red and gold round joint. UTRECHT armchair, Lincoln 13L574.

PREVIOUS PAGE
EITIE suspension lamp, black and silver round joint. ORDINAL table, Alpi green marble.

EITIE

Designed by **Tobia Scarpa**, 2023



A family of eye-catching lamps, inspired by a wall installation designed by Tobia Scarpa, that emerges from a seemingly simple structure and sophisticated, innovative technology. The concept for EITIE, a palindrome in honour of Scarpa's age and his extensive experience in the world of design, elaborates upon the idea of a luminous line that, thanks to unique circular connectors, is expressed in various configurations. Starting with the original work, created for the Benetton Foundation Research Centre, Cassina has revisited the distinctive wall-mounted lighting system to produce a pendant light, a table lamp and a floor lamp that form a visually exciting collection. Each element is composed of two or three luminous lines that can be joined to form various compositions, thanks to circular metal connectors, that contain cutting-edge technology hidden in their interior. The joints of the table and floor lamps can be opened, to the right or left, to create different visual effects, while the triangular wall-mounted version is stationary. Each luminous line can be rotated 360 degrees to adjust the position the direction of the light beam.

IT Una famiglia di lampade scenografiche, nata dallo sviluppo di un'installazione a parete firmata da Tobia Scarpa, che prende vita attraverso una struttura apparentemente semplice e una tecnologia sofisticata e innovativa. Il concept di Eitie, palindromo che omaggia l'età di Scarpa e la sua lunga esperienza nel mondo del design, elabora l'idea di una linea luminosa declinata in varie configurazioni attraverso caratteristiche connessioni circolari. Partendo dall'opera originaria, realizzata per Fondazione Benetton Studi Ricerche, Cassina ha ricreato il distintivo sistema di illuminazione a parete per generare una lampada a sospensione, una da tavolo e una da terra che costituiscono una collezione di grande impatto visivo. Ogni elemento è composto da due o tre linee luminose che possono essere collegate in varie composizioni grazie alle connessioni metalliche di forma circolare, che all'interno nascondono una tecnologia all'avanguardia. Le giunture delle lampade da tavolo e da terra possono essere aperte a 30 gradi, sia a destra che a sinistra, per creare effetti diversi, mentre la forma triangolare a parete è fissa. Ogni linea luminosa può essere ruotata di 360 gradi per regolare la posizione e la direzione del fascio luminoso.

DE Diese Familie mit szenografischen Leuchten ist eine Weiterentwicklung der Wandinstallation von Tobia Scarpa, die mit einer auf den ersten Blick schlichten Konstruktion und einer modernen und innovativen Technologie zum Leben erweckt wird. Das Konzept von EITIE, ein Palindrom, das eine Hommage an das Alter von Scarpa und seine langjährige Erfahrung in der Welt des Designs ist, setzt die Idee einer Lichtlinie um, die durch die charakteristischen runden Verbindungen verschiedene Konfigurationen annimmt. Ausgehend von vom Originalwerk, das für die Fondazione Benetton Studi Ricerche installiert ist, hat Cassina dieses unverwechselbare Wandleuchtensystem neu gestaltet, um eine Pendelleuchte, eine Tischleuchte und eine Stehleuchte zu schaffen, die zusammen eine Kollektion mit großer visueller Wirkung bilden. Jede Leuchte besteht aus zwei oder drei Lichtlinien, die dank der runden Verbindungselementen und einer hochmodernen Technologie in ihrem Inneren in verschiedenen Kompositionen angeordnet werden können. Die Gelenke der Tischleuchte und der Bodenleuchte können nach rechts und nach links geöffnet werden, um verschiedene Effekte zu schaffen. Die dreieckige Form der Wandleuchte kann dagegen nicht verändert werden. Jede Lichtlinie kann um 360 Grad gedreht werden, um die Position und die Richtung des Lichtstrahls.

FR Une famille de lampes à effet scénographique, née du développement d'une installation murale signée Tobia Scarpa, qui prend vie grâce à une structure apparemment simple et à une technologie sophistiquée et innovante. Le concept d'EITIE, palindrome qui rend hommage à l'âge de Scarpa et à sa longue expérience dans l'univers du design, développe l'idée d'une ligne lumineuse déclinée en différentes configurations à travers des connexions circulaires caractéristiques. À partir de l'œuvre originale, réalisée pour la Fondazione Benetton Studi Ricerche, Cassina a réinterprété ce système d'éclairage mural distinctif pour créer une suspension, une lampe de table et un lampadaire qui constituent une collection d'un grand impact visuel. Chaque élément est composé de deux ou trois lignes lumineuses qui peuvent être combinées dans différentes compositions grâce aux connexions en métal de forme circulaire, qui recèlent une technologie de pointe. Les articulation des lampes de table et des lampadaires peuvent être ouvertes, vers la gauche ou vers la droite, pour créer différents effets, tandis que la forme triangulaire murale est fixe. Chaque ligne lumineuse peut être tournée à 360 degrés pour régler la position la direction du faisceau lumineux.

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes

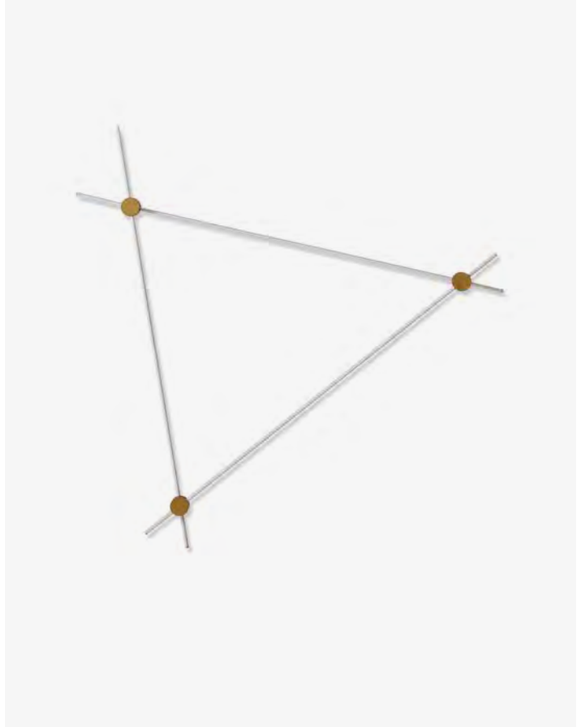


Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 W1	075 W2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	37 W	49 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	6270 lm	7755 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,1 kg	1,2 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA UL	IP20 CE UK CA UL



075 W1



075 W2

Eitie Table and Floor

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

Base
Base
Socle
Sockel



Serena stone
Pietra Serena
Pierre Serena
Serena-Stein

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

	075 T1	075 F1
Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic, serena stone Alluminio, acciaio, plastica, pietra serena Aluminium, acier, plastique, pierre perena Aluminium, stahl, kunststoff, serena-stein	Aluminium, steel, plastic, serena stone Alluminio, acciaio, plastica, pietra serena Aluminium, acier, plastique, pierre perena Aluminium, stahl, kunststoff, serena-stein
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv))	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
Power Potenza Puissance Leistung	18 W	32 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K

System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	2890 lm	5445 lm
Cri Cri Cri Cri	95	95
Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50+ 150 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black Nero Noir Schwarz	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,1 kg	2,9 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

075 T1

075 F1

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 S1	075 S2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	25 W	34 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3960 lm	5280 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	**Rosette** Rosone Rosace Rosette	**Rosette** Rosone Rosace Rosette
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	0,5 kg	0,6 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA UL CC	IP20 CE UK CA UL CC



075 S1



075 S2

Eitie Triangle Horizontal

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 S3	075 S4
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	37 W	49 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	5940 lm	7920 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	**Rosette** Rosone Rosace Rosette	**Rosette** Rosone Rosace Rosette
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,1 kg	1,2 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



075 S3



075 S4

Eitie Triangle Vertical

Joints
Giunti
Articulations
Gelenke



Red and gold
Rosso e oro
Rouge et or
Rote und goldene



Black and gold
Nero e oro
Noir et or
Schwarze und goldene



Black and silver
Nero e argento
Noir et argent
Schwarzes und silbernes



Red and silver
Rosso e argento
Rouge et argent
Rotes und silbernes

		075 S5	075 S6
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff	Aluminium, steel, plastic Alluminio, acciaio, plastica Aluminium, acier, plastique Aluminium, Stahl, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	38 W	47 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	6270 lm	7755 lm
	Cri Cri Cri Cri	95	95
	Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht

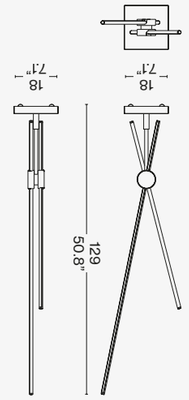
Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,0 kg	1,1 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

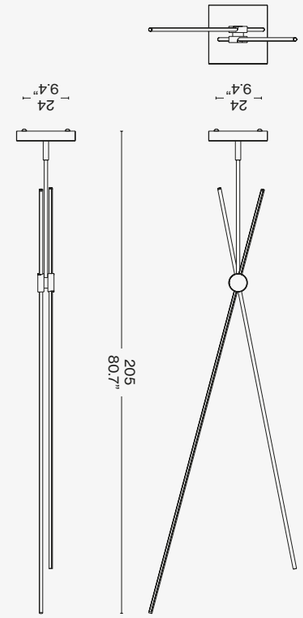


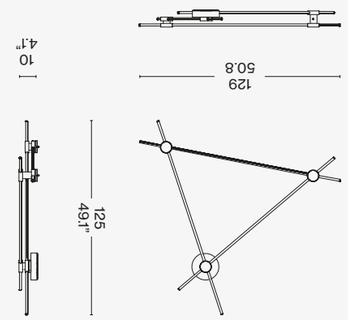
075 S5

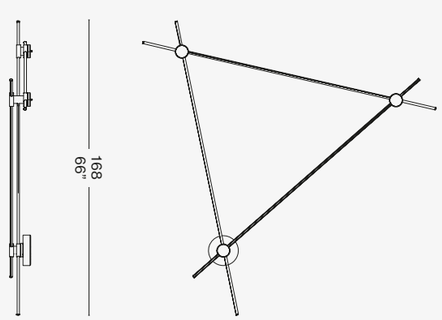


075 S6


18
7.1"
18
7.1"
129
50.8"
075 T1

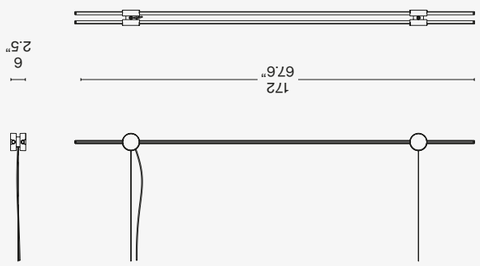

24
9.4"
24
9.4"
205
80.7"
075 F1

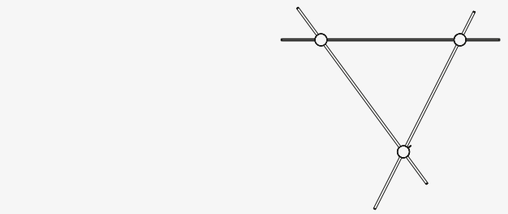

129
50.8
10
4.1"
125
49.1"
075 W1

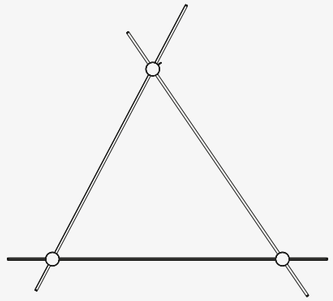

10
4.1"
168
66"
075 W2


167
65.8

132
51.8"
6
2.5"
075 S1 0_

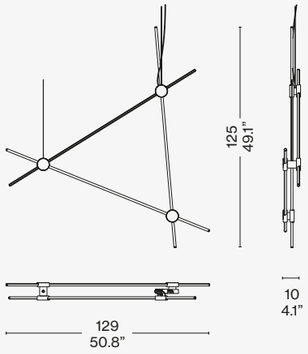

172
67.6"
6
2.5"
075 S2 0_


134
52.8"
111
43.7"
10
4.1"
075 S3 0_

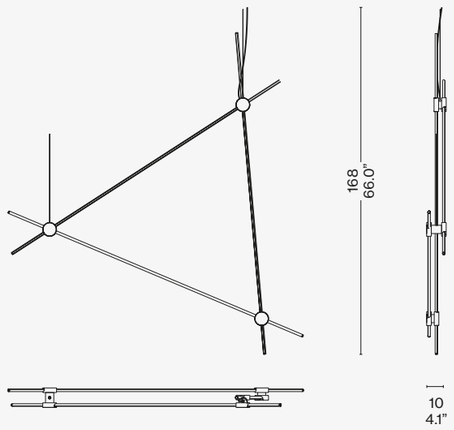

075 S4 0_


170
66.8"
158
62.1"
10
4.1"

075 S5 0_



075 S6 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DRESS-UP!
perbacco (E) avorio

CUSHIONS
perbacco (E): avorio, lipari (L): blu ortigia (L) indigo

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) carta da zucchero

TABLE MONTA
black stained ash base + sahara noir marble top

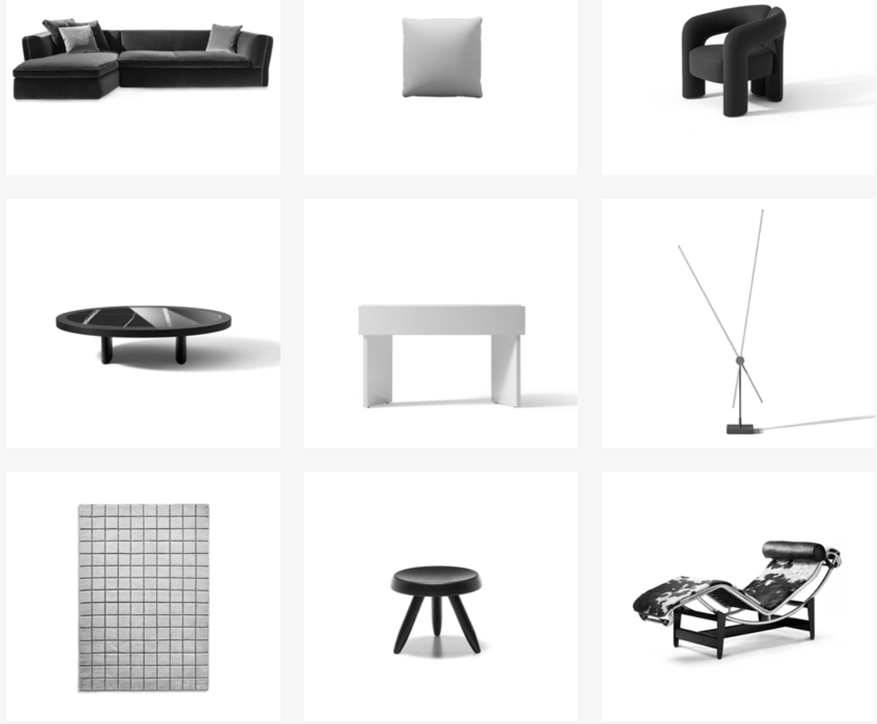
HAYAMA
blu notte

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

TABOURET
natural oak and black oak

4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU
chrome structure and hairyskin leather





DELFI
carrara marble base, glass top

COTONE CHAIR
osaka (O) rosa antico, aluminium natural anodized

ATACAMA 3
cenere

EITIE LINE
aluminium structure + black and silver

BRAMANTE
verde salvia lacquered

GLYNTEA
stainless steel

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass











SENGU TABLE
am walnut legs, verde alpi marble foot and top

BACK-WING CHAIR
leather (ZZ) tabacco am. walnut structure

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

EITIE TRIANGLE VERTICAL
aluminium gold-red

BRAMANTE
petrolio







Cassina



FICUPALA

Produced **Cassina,** 2019/2020







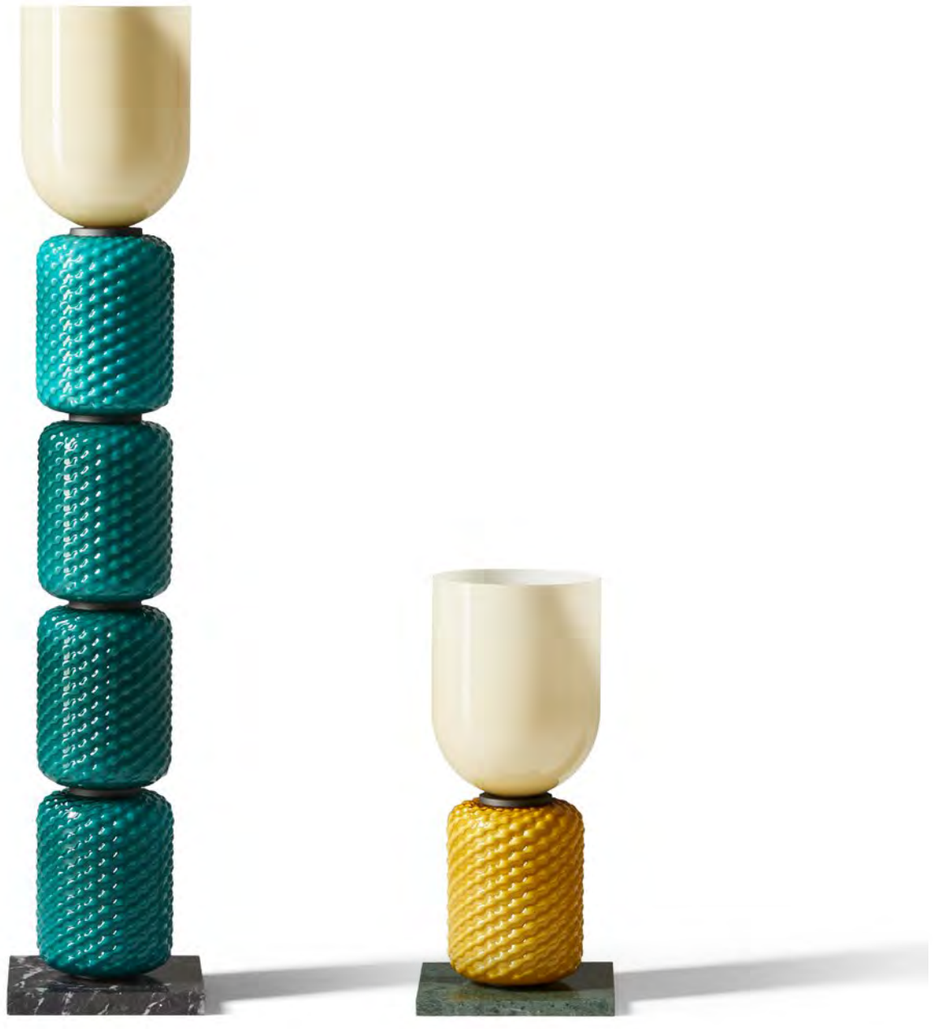
COVER
FICUPALA table lamp, taupe grey, Marquinia marble. FICUPALA floor lamp, Satin pink, polished rose gold.

TOP
FICUPALA table lamp, taupe grey, Marquinia marble. 4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, DURABLE, chrome frame, black base, leather LCX 13Y414.

LEFT
FICUPALA table lamp, taupe grey, Marquinia marble.

FICUPALA

Produced **Cassina**, 2019/2020



Ficupala stands out for its eclectic style, a cross between postmodernism and art deco, recalling the organic forms of the vegetable kingdom. The floor and table lamp is 138 cm or 59 cm high and comes with a fine Marquinia marble base.

IT Ficupala si distingue per il suo stile eclettico tra il postmoderno e l'art déco, richiamando le forme organiche del regno vegetale. Una lampada da tavolo e da terra caratterizzata da un'altezza di 138 o 59 cm, una base in pregiato marmo Marquinia, un diffusore e un corpo in vetro soffiato disponibili in diverse colorazioni.

DE Ob Steh- oder Tischlampe, Ficupala zeichnet sich durch einen eklektischen Stil aus, der zwischen Postmoderne und Art Déco schwankt und auf die organischen Formen der Pflanzen verweist. Eine Tisch- bzw. Stehlampe, die durch eine Höhe von 138 bzw. 59 cm, eine Basis aus kostbarem Marquinia-Marmor, sowie Diffusor und Korpus aus geblasenem Glas in verschiedenen Schattierungen gekennzeichnet ist.

FR Ficupala se distingue par son style éclectique entre le post-moderne et l'art déco, rappelant les formes organiques du règne végétal. Une lampe à poser et un lampadaire caractérisés par une hauteur de 138 ou de 59 cm, une base en précieux marbre Marquinia, un diffuseur et un corps en verre soufflé disponibles en différentes couleurs.

Floor lamp

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Satin pink; polished finish
Rosa satinato; finitura lucida
Rose satiné ; finition brillante
Rosa satiniert; glänzende oberfläche



Turquoise cased; polished finish
Turchese incamiciato; finitura lucida
Turquoise plaqué ; finition brillante
Türkis incamiciato; glänzende oberfläche



Caramel cased; polished finish
Caramello incamiciato; finitura lucida
Caramel plaqué ; finition brillante
Karamell incamiciato; glänzende oberfläche

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Transparent taupe grey; polished finish
Tortora trasparente; finitura lucida
Gris tourterelle transparent ; finition brillante
Taupe transparent; glänzende oberfläche

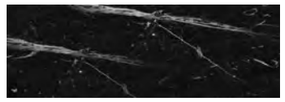


Satin pink; polished finish
Rosa satinato; finitura lucida
Rose satiné ; finition brillante
Rosa satiniert; glänzende Oberfläche

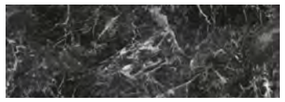


Satin bronze cased; matt finish
Bronzo incamiciato satinato; finitura opaca
Bronze plaqué satiné ; finition mate
Bronze incamiciato satiniert; matte oberfläche

Marble base
Base in marmo
Base en marbre
Fuß aus Marmor



Marquinia



Grigio carnico



Verde alpi

Bulb socket
Portalampada
Douille
Fassung



Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend



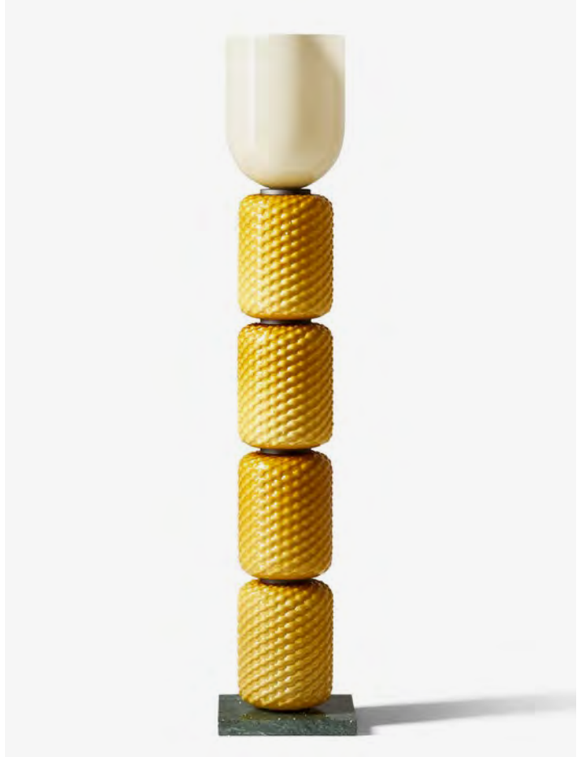
Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, glass, marble Alluminio, vetro, marmo Aluminium, verre, marbre Aluminium, Glas, Marmor
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	No No Non Nein
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 10 W LED

Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	120 +120 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris fonc / Plastique Dunkles Grau / Plastisch
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	16,6 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





Floor lamp

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas



Transparent taupe grey; polished finish
Tortora trasparente; finitura lucida
Gris tourterelle transparent ; finition brillante
Taupe transparent; glänzende oberfläche



Turquoise cased; polished finish
Turchese incamiciato; finitura lucida
Turquoise plaqué ; finition brillante
Türkis incamiciato; glänzende oberfläche



Caramel cased; polished finish
Caramello incamiciato; finitura lucida
Caramel plaqué ; finition brillante
Karamell incamiciato; glänzende oberfläche

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas



Satin pink; polished finish
Rosa satinato; finitura lucida
Rose satiné ; finition brillante
Rosa satiniert; glänzende Oberfläche

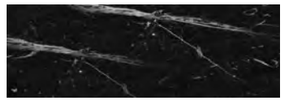


Olive green; polished finish
Verde oliva; finitura lucida
Vert olive ; finition brillante
Olivgrün; glänzende Oberfläche

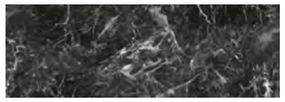


Satin bronze cased; matt finish
Bronzo incamiciato satinato; finitura opaca
Bronze plaqué satiné ; finition mate
Bronze incamiciato satiniert; matte oberfläche

Marble base
Base in marmo
Base en marbre
Fuß aus Marmor



Marquinia



Grigio carnico



Verde alpi

Bulb socket
Portalampada
Douille
Fassung



Polished rose gold
Oro rosa lucido
Or rose brillant
Roségold glänzend



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, glass, marble Alluminio, vetro, marmo Aluminium, verre, marbre Aluminium, Glas, Marmor
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	No No Non Nein
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA); 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	Max 10 W LED

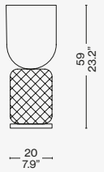
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	120 +120 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris fonc / Plastique Dunkles Grau / Plastisch
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	8,3 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





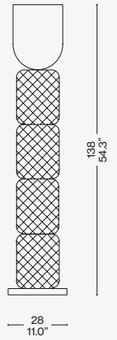
089 11

FICUPALA TABLE



089 01

FICUPALA FLOOR



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
eremo (E) antracite, aluminiumbase

CUSHIONS
eremo (E) antracite, beige

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
nabuk avorio, chrome structure

MEX
back-lacquered caffè base, clear glass top

SAHARA GRID
argilla

FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

NUVOLA ROSSA
am. walnut structure

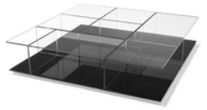
CICOGNINO
am. walnut

GIBBOUS
bent extra-clear glass

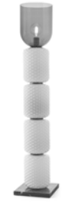




















MEX-HI
fortuny (F) bianco
chrome base

CUSHIONS
fortuny (F) blu notte,
antracite, carta da zucchero

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
grey structure, leather LCX ardesia

MEX
extra clear glass, back lacquered
caffè base

ATACAMA 3
cenere

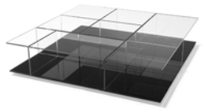
FICUPALA
marquinia marble base, pink

NUVOLA ROSSA
lacquered red beechwood

P22
perbacco (E) nebbia, walnut structure

9
levanto red marble top and base,
black frame










BEAM SOFA SYSTEM
fortuny (F) blu notte, black base

CUSHIONS
fortuny (F): blu notte, cemento. carta
da zucchero

TAMBUROUND
look (L) pietra, anthracite base

RIO
marquinia marble top and black oak
structure

GHOST WALL
as per picture

FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

RIGADINO
light blue and petrolio green










Cassina
FLUXUS-E
Designed by **Paolo Ulian,** 2001/2023



COVER AND TOP
FLUXUS-E table lamp, with borosilicate glass stems, natural anodized aluminium base.

FLUXUS-E

Designed by **Paolo Ulian,** 2001/2023



The concept that inspired the Fluxus-E table lamp design was originally created by Paolo Ulian for a show featuring the inventions of Baron Bich, curated by Ugo La Pietra. The reference to the quintessential pen is immediately apparent in the articulated arms of the lamp, made at the time with transparent plastic tubes reminiscent of the famous invention. In 2001, Ulian developed this project further for commercial use, maintaining its sculptural form through the use of transparent borosilicate glass tubes that could be bent to obtain different shapes. With the utmost attention to detail, Cassina developed the Fluxus-E with a LED module that illuminates both the central body of the lamp while specific LED elements positioned under each tube project the light through the glass to diffuse a warm glow. Facing outward, like the corolla of a lotus blossom, or toward the centre like an unopened flower bud, alternated to create more elaborate shapes or oriented in a more casual manner, like a sea anemone, each light-diffusing tube can be rotated with a simple movement, making the lamp one-of-a-kind. Composed of just two materials, glass for the tubes and aluminium for the base, the piece can be easily assembled and disassembled, both for delivery and cleaning, and separated at the end of its life cycle to facilitate recycling.

IT Il concept che ispira la lampada da tavolo Fluxus-E è stato originariamente pensato da Paolo Ulian per una mostra dedicata alle invenzioni del Barone Bic curata da Ugo La Pietra. Il riferimento alla penna per antonomasia è immediatamente visibile negli articolati bracci della lampada, realizzati all'epoca con i tubi di plastica trasparente che rimandano alla celebre invenzione. Nel 2001, Ulian ha sviluppato ulteriormente questo progetto per uso commerciale, conservandone la forma scultorea mediante tubi in vetro borosilicato trasparente che potevano essere piegati per ottenere forme diverse. Cassina sviluppa con grande cura Fluxus-E attraverso un modulo LED che illumina sia il corpo centrale della lampada, mentre specifici elementi LED posizionati sotto ogni singolo tubo proiettano la luce attraverso il vetro per diffondere un bagliore caldo. Rivolto verso l'esterno come la corolla di un fior di loto, verso l'interno come un fiore non ancora sbocciato, alternato per creare forme più elaborate o orientato in modo casuale come un anemone di mare, ciascun tubo diffusore di luce può essere ruotato con un semplice gesto, rendendo la lampada unica nel suo genere. Composto da due soli materiali, vetro per i tubi e alluminio per la base, il pezzo può essere facilmente assemblato e smontato, sia per la consegna che per la pulizia, e separato alla fine del suo ciclo di vita per facilitarne il processo di riciclo.

DE Das Konzept, an dem sich die Tischleuchte Fluxus-E inspiriert, wurde von Paolo Ulian ursprünglich für eine Ausstellung entwickelt, die den Erfindungen des Industriellen Barone Bich gewidmet war und von Ugo La Pietra kuratiert worden ist. Dass der Stift als Namensgeber gedient hat, ist auf den ersten Blick an den beweglichen Armen der Leuchte erkennbar, die damals aus transparenten Plastikröhrchen gefertigt worden waren und ein eindeutiger Verweis auf die berühmte Erfindung sind. 2001 hat Ulian dieses Projekt für seine kommerzielle Verwendung weiterentwickelt und dabei die skulpturale Form mit Röhren aus transparentem Borosilikatglas bewahrt, die in acht verschiedene Formen gebracht werden konnten. Mit großer Sorgfalt hat Cassina Fluxus-E geplant und mit einem LED-Modul ausgestattet, das sowohl den zentralen Leuchtenkörper als auch den Randbereich beleuchtet, sowie mit spezifische LED-Elemente unter jeder einzelnen Röhre, die das Licht durch das Glas projizieren und ein warmes Leuchten verbreiten. Die Röhren, durch die das Licht verbreitet wird, können mit einem einfachen Handgriff nach außen gedreht werden wie die Blütenblätter einer Lotusblüte, nach innen, wie eine noch nicht erblühte Knospe, oder abwechselnd nach außen und nach innen, um komplexere Konfigurationen zu schaffen, oder aber ganz zufällig wie eine Seeanemone und machen diese Leuchte damit einzigartig. Die Leuchte besteht aus nur zwei Materialien, Glas für die Röhren und Aluminium für den Fuß, und lässt sich deshalb bei der Lieferung oder zur Reinigung ganz einfach zusammensetzen und auseinandernehmen oder am Ende ihrer Lebenszeit zerlegen, um das Recycling zu unterstützten.

FR Le concept qui sous-tend la lampe de table Fluxus-E a été conçu à l'origine par Paolo Ulian pour une exposition consacrée aux inventions du Baron Bich, dont Ugo La Pietra était le curateur. La référence à la quintessence du stylo apparait immédiatement dans les bras articulés de la lampe, fabriqués à l'époque à partir de tubes en plastique transparent qui évoquent la célèbre invention. En 2001, Ulian a perfectionné ce projet pour un usage commercial, en lui conservant sa forme sculpturale grâce à des tubes en verre borosilicaté transparent pouvant être pliés pour obtenir des formes diverses. Cassina a minutieusement développé Fluxus-E en utilisant un module LED qui éclaire à la fois le corps central de la lampe, tandis que de éléments LED spécifiques placés sous chaque tube projettent la lumière à travers le verre et diffusent une lueur chaleureuse. Orienté vers l'extérieur comme la corolle d'une fleur de lotus, vers l'intérieur comme une fleur pas encore éclose, alterné pour créer des formes plus élaborées ou orienté de manière aléatoire comme une anémone de mer, chaque tube diffuseur de lumière peut être tourné d'un simple geste, ce qui en fait une lampe unique. Composée de deux matériaux seulement, le verre pour les tubes et l'aluminium pour la base, la pièce peut être facilement assemblée et démontée, tant pour la livraison que pour le nettoyage, et désassemblée à la fin de son cycle de vie afin de faciliter le processus de recyclage.

Body
Corpo
Corps
Körper



Borosilicate glass stems
Steli in vetro borosilicato
Tiges en verre borosilicaté
Stielen aus borosilikatglas

Aluminum base
Base in alluminio
Base en aluminium
Fuß aus aluminium



Natural anodized aluminium
Alluminio anodizzato naturale
Aluminium anodisé naturel
Naturfarben eloxiertes aluminium



Mat gold anodized aluminium
Alluminio anodizzato oro opaco
Aluminium anodisé or mat
Gold matt eloxiertes aluminium

		127 T1	127 T2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, plastic, glass Alluminio, plastica, vetro Aluminium, plastique, verre Aluminium, Kunststoff, Glas	Aluminium, plastic, glass Alluminio, plastica, vetro Aluminium, plastique, verre Aluminium, Kunststoff, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	16 W	16 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	2100 lm	2100 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50 + 150 cm

Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black Nero Noir Schwarz	Black Nero Noir Schwarz
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	6,7 kg	8 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

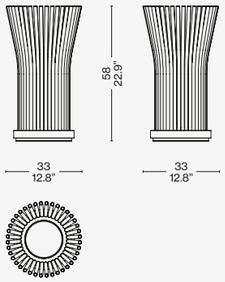


127 T1

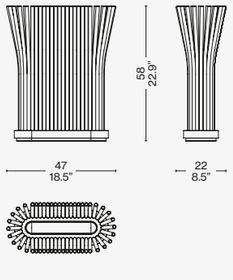


127 T2

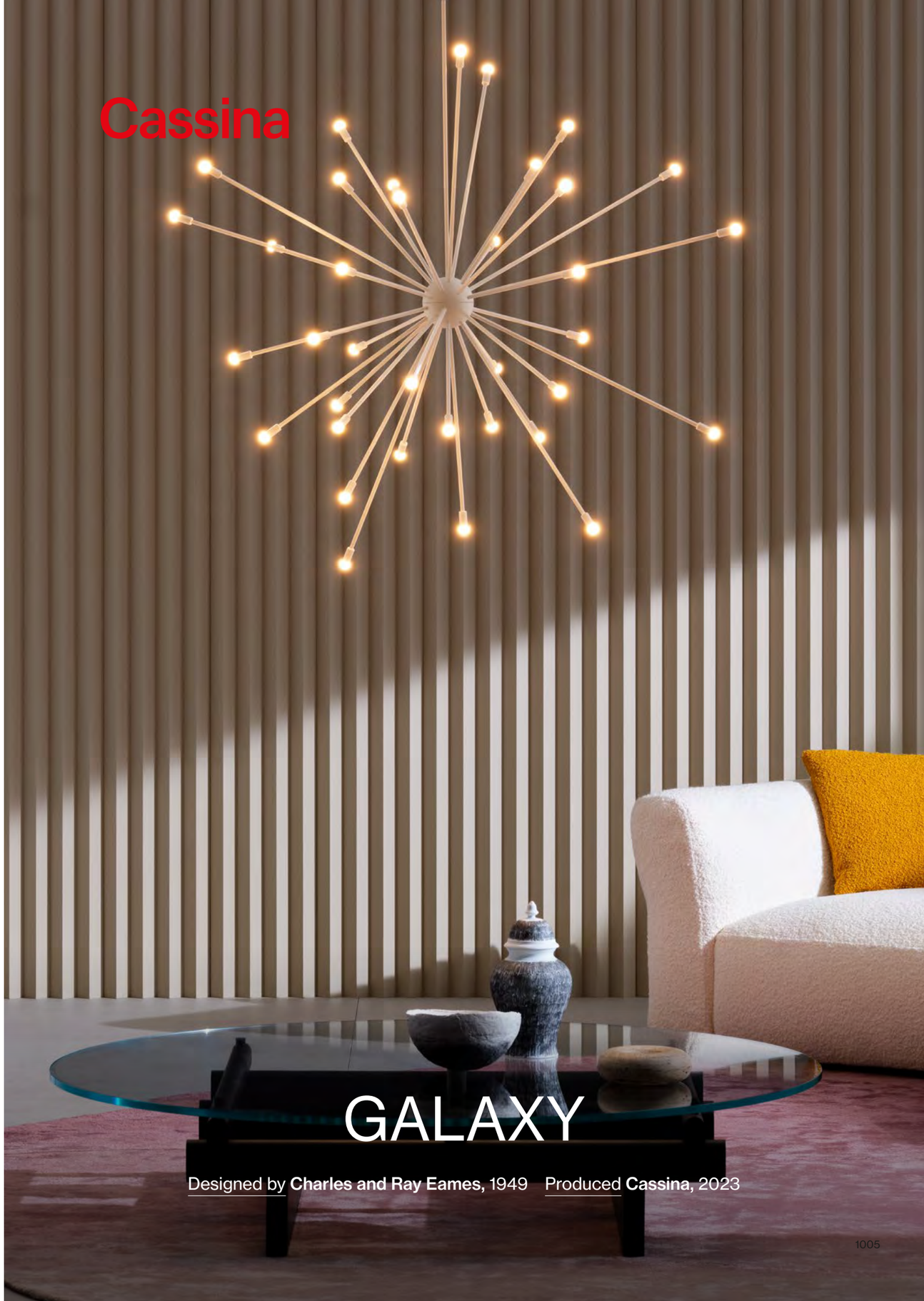
127 T1 0_



127 T2 0_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



GALAXY

Designed by **Charles and Ray Eames,** 1949 Produced **Cassina,** 2023



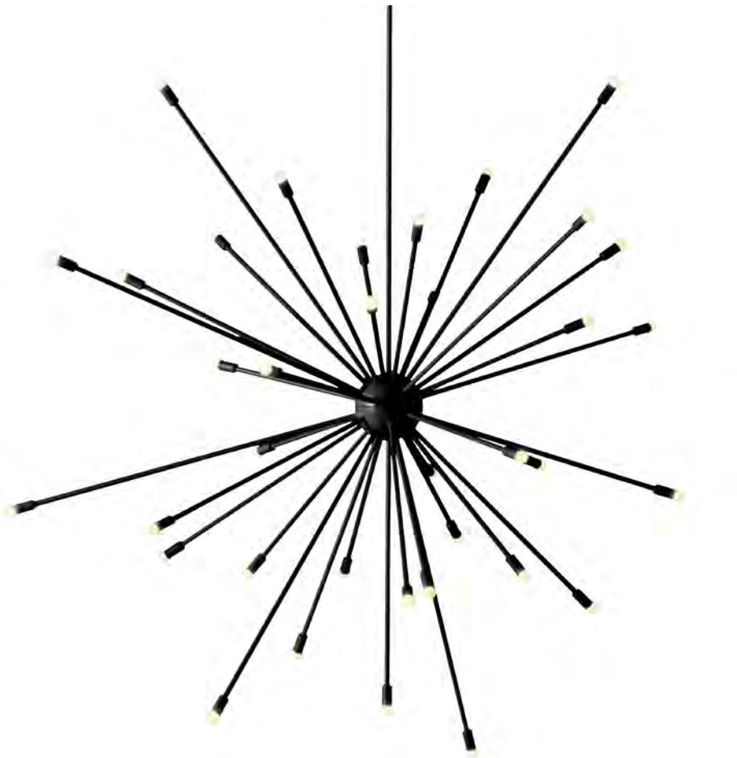
COVER
GALAXY suspension lamp, white.

TOP
GALAXY pendant lamp, black.

GALAXY

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charles and Ray Eames,** 1949 Produced **Cassina,** 2023



Galaxy is a pendant lamp, designed in the late 1940s, a product of the genius of Charles and Ray Eames, who assembled brass tubing and automotive components inside a wooden sphere. For the first time ever, Cassina puts this masterpiece into production which, despite the considerable interest it incited, has never been mass-produced until now. Galaxy grew out of a collaboration with the Eames Office, the design studio founded by Charles and Ray in 1941, and is composed of a centre sphere that holds 36 rods of different lengths, each with its own LED light source, as if to evoke a star-studded sky. Cassina has innovated the original design with the addition of a 'plug & play' system that allows the rods to be inserted into the sphere to illuminate the space, while at the same time allowing the size of the packaging to be extremely small, compared to the dimensions of the final product.

IT Galaxy è una lampada a sospensione nata alla fine degli anni Quaranta dal genio di Charles e Ray Eames assemblando tubi di ottone e componenti provenienti dall'industria automobilistica in una sfera di legno. Cassina mette per la prima volta in produzione questo capolavoro, che nonostante il notevole interesse riscosso non era mai stato prodotto in serie. Galaxy nasce dalla collaborazione con l'Eames Office, lo studio di design fondato da Charles e Ray nel 1941, ed è composta da una sfera centrale che monta 36 steli di diversa lunghezza, ciascuno con una propria sorgente luminosa a LED, come a evocare un cielo punteggiato di stelle. Cassina ha innovato il progetto originale con l'aggiunta di un sistema 'plug & play' che permette di inserire le bacchette nella sfera per irradiare lo spazio, consentendo al tempo stesso di dare forma a un packaging di dimensioni estremamente ridotte rispetto alla grandezza del prodotto finale.

DE Galaxy ist eine Pendelleuchte, die Ende der 40er Jahre dem Genie von Charles und Ray Eames entsprungen ist, die Messingrohre und Bauteile aus der Automobilindustrie mit einer Holzkugel zusammengebaut haben. Cassina produziert dieses Meisterwerk zum ersten Mal, das trotz des großen Interesses, auf das es gestoßen ist, nie in die Serienfertigung gegangen ist. Galaxy ist das Ergebnis der Zusammenarbeit mit Eames Office, dem 1941 von Charles und Ray gegründeten Design-Studio, und besteht aus einer zentralen Kugel, an der 36 unterschiedlich lange Röhren montiert sind, von denen jede über ein eigenes LED-Leuchtmittel verfügt, in der Absicht, den Sternenhimmel nachzubilden. Cassina hat das Originalprojekt durch das Hinzufügen eines Plug-&-Play Systems modernisiert, das das Einsetzen der Röhren in die Kugel erlaubt, um den Raum zu beleuchten, und gleichzeitig für eine extrem kleine Verpackung bezogen auf die Größe der fertigen Leuchte garantiert.

FR Galaxy est une suspension née à la fin des années 1940 du génie de Charles et Ray Eames, en assemblant des tubes en laiton et des composants issus de l'industrie automobile dans une sphère en bois. Cassina met pour la première fois en production ce chef-d'œuvre qui, malgré l'intérêt considérable qu'il avait suscité, n'avait jamais été produit en série. Galaxy est le fruit d'une collaboration avec l'Eames Office, l'agence de design fondé par Charles et Ray en 1941, et se compose d'une sphère centrale sur laquelle sont fixées 36 tiges de différentes longueurs, chacune dotée d'une source lumineuse LED, évoquant ainsi un ciel parsemé d'étoiles. Cassina a innové le projet original en ajoutant un système « plug & play » qui permet d'insérer les tiges dans la sphère pour rayonner dans l'espace, tout en permettant un emballage extrêmement petit par rapport à la taille du produit final.

Aluminium
Alluminio
Aluminium
Aluminium



Black
Nero
Noir
Schwarz



Polished aluminium
Alluminio lucido
Aluminium poli
Poliertes Aluminium

White
Bianco
Blanc
Weiß

	170 S1 01/02/03	170 S2 01/02/03
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale		
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminium, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	48 W LED	48 W LED
Temperature Temperature Temperature Temperatur	2700 k	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	5760 lm	5760 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Transparent - Plastic Nero / Transparente - Plastico Noir / Transparent - Plastique Schwarz / Transparent - Kunststoff	Black / Transparent - Plastic Nero / Transparente - Plastico Noir / Transparent - Plastique Schwarz / Transparent - Kunststoff
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,8 kg	

Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen

IP20 CE UK CA UL CC **CB** report

IP20 CE UK CA UL CC **CB** report



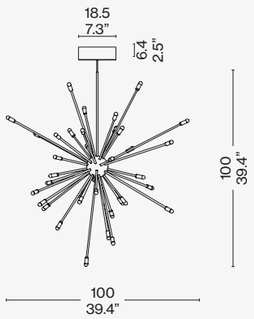


170 S1

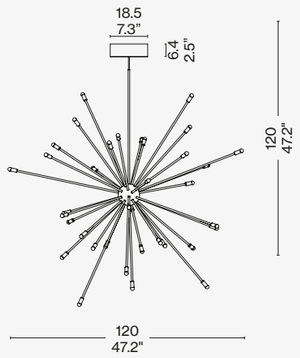


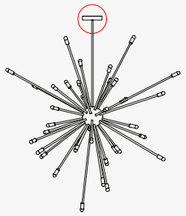
170 S2

170 S1



170 S2





Cassina

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BOBOLI
dark gold base carrara marble top

HOLA
pelle (Y) amaranto

SAHARA
grigio ghiaccio

GALAXY
black

HAYAMA
crema







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



9

carrara marble top black structure

TAMBUROUND CHAIR

tensing blu navy, polvere semi matte structure

SAHARA DROP

argilla

GALAXY

white

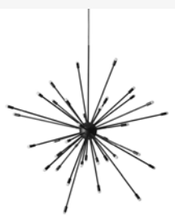
HAYAMA

polvere cannetè lacquered











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



SENGU TABLE

natural oak top and legs, girgio carnico marble foot

TAMBUROUND CHAIR

look (L) ottavio matt anthracite painted structure

SAHARA

carta da zucchero

GALAXY

black

BRAMANTE

verde salvia laquered











Cassina



HELENA

Designed by **Charles Eames,** 1939 Produced **Cassina,** 2024



COVER
HELENA suspension lamp, polished aluminium.

LEFT
HELENA wall lamp, polished aluminium. DUDET small armchair, Look bianco 13L010. CONSTANTIN low table, solid oak base.

HELENA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charles Eames,** 1939 Produced **Cassina,** 2024



Designed by Charles Eames to illuminate St. Mary's Church in Helena, Arkansas, the lamp, which takes its name from the American city, is put into production for the first time by Cassina in collaboration with the Eames Office, the design studio founded by Charles and Ray in 1941. Available in pendant and wall versions, Helena is a blown-glass creation, wrapped in an aluminium hemisphere that can be rotated to change the direction of the light, giving the lamp the appearance of a moon pattern of small, laser-cut stars on the dome characterises Helena, creating a harmonious interplay of light and shadow that emphasises its celestial resemblance.

IT Disegnata da Charles Eames per illuminare la St. Mary's Church di Helena, in Arkansas, la lampada che prende il nome della città americana è messa per la prima volta in produzione da Cassina in collaborazione con l'Eames Office, lo studio di design fondato da Charles e Ray nel 1941. Disponibile nella versione a sospensione o a parete, Helena è una creazione in vetro soffiato avvolta da un emisfero di alluminio che può essere ruotato per cambiare la direzione della luce, donando alla lampada le sembianze di una luna. Un motivo di piccole stelle incise tramite taglio laser sulla calotta caratterizza Helena, creando un gioco armonioso di luci e ombre che sottolinea il suo aspetto celestiale.

DE Die Leuchte, die Charles Eames für die Beleuchtung der St. Mary's Church in Helena, Arkansas, entworfen hat und die nach der amerikanischen Stadt benannt ist, wird zum ersten Mal von in Zusammenarbeit mit Eames Office produziert, dem 1941 von Charles und Ray gegründeten Design-Studio. Helena ist in der Version als Pendelleuchte und als Wandleuchte erhältlich und eine Kreation aus mundgeblasenem Glas, die von einer Halbkugel aus Aluminium umgeben ist und gedreht werden kann, um die Abstrahlungsrichtung des Lichts zu ändern, sodass die Leuchte dem Mond gleicht. Das Muster aus kleinen Sternen, die mit dem Laser in die Halbkugel geschnitten sind, schafft ein harmonisches Licht- und Schattenspiel, das den himmlischen Aspekt der Leuchte unterstreicht.

FR Conçue par Charles Eames pour éclairer l'église St. Mary à Helena, dans l'Arkansas, la lampe qui porte le nom de la ville américaine a été mise en production pour la première fois par Cassina en collaboration avec l'Eames Office, l'agence de design fondée par Charles et Ray en 1941. Disponible en suspension ou en applique murale, Helena est une création en verre soufflé enveloppée d'une demi-sphère en aluminium qui peut être tournée pour changer la direction de la lumière, donnant à la lampe l'apparence d'une lune. La calotte perforée au laser d'un motif à petites étoiles caractérise Helena, créant un jeu harmonieux d'ombres et de lumières qui souligne son aspect céleste.

Aluminium Alluminio Aluminium Aluminium	 Black Nero Noir Schwarz	 Polished aluminium Alluminio lucido Aluminium poli Poliertes Aluminium

		171 S1	171 S2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E14 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E12 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E14 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E12 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E14 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E12 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E14-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E12-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP)) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU - UK - CHINA); 100 - 120 V (USA - JAP)	220 - 240 V (EU - UK - CHINA); 100 - 120 V (USA - JAP)
	Power Potenza Puissance Leistung	max 10 W LED	max 15 W LED
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm	270 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / Plastique Schwarz / Kunststoff
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,6 Kg	
	Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette

Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA UL	IP20 CE UK CA UL





171 S1



171 S2

Helena Wall

Aluminium
Alluminio
Aluminium
Aluminium



Black
Nero
Noir
Schwarz



Polished aluminium
Alluminio lucido
Aluminium poli
Poliertes Aluminium

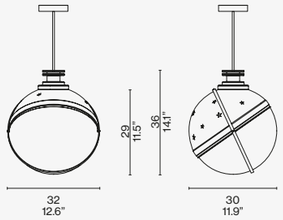
Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E14 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E12 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit with E14 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E12 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E14 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E12 non incluse (USA-JAP)) LED Retrofit mit E14-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E12-Fassung nicht enthalten (USA-JAP))
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU - UK - CHINA); 100 - 120 V (USA - JAP)"
Power Potenza Puissance Leistung	max 10 W LED
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	1,6 kg
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA

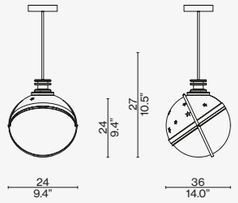


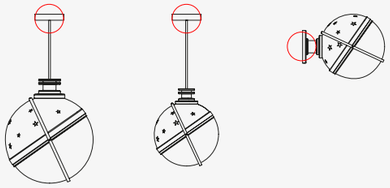


171 S2



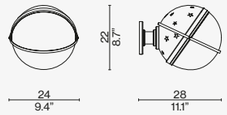
171 S1





Cassina

171 W1



TOTAL LOOK SUGGESTIONS



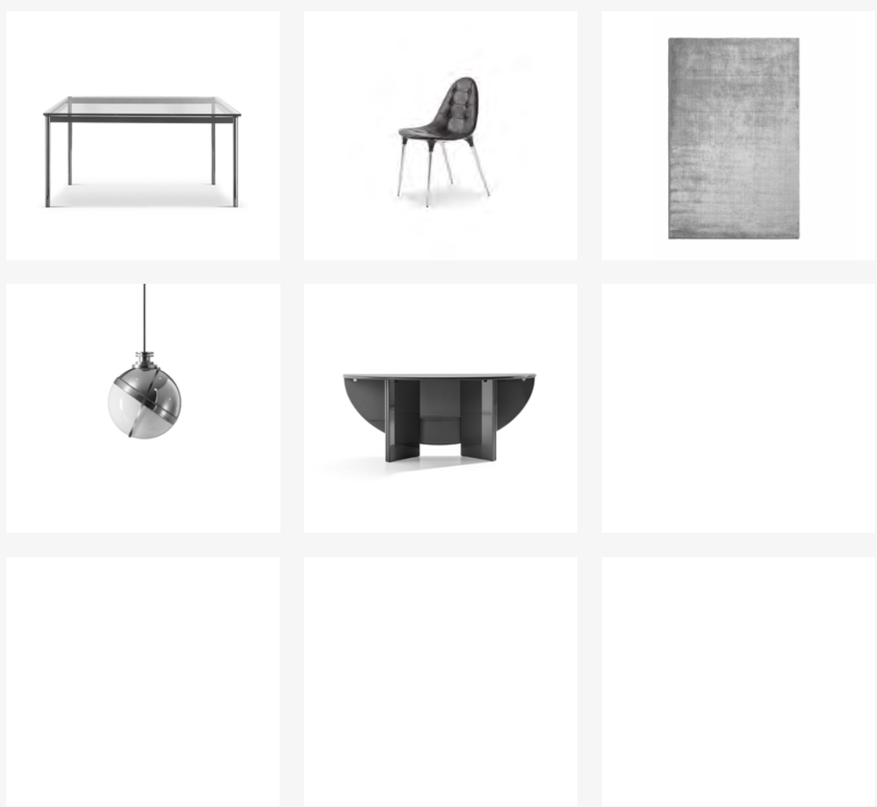
10 TABLE EN TUBE
clear glass top, polished chrome structure

CAPRICE
leather (X) bianco, chrome structure

ATACAMA 3
cenere

HELENA
black

ANTELLA
blu notte lacquered



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



9
marquina marble

DUDET SOFA
fox (F) verde menta

RIGADINO
verde

HELENA
black

HAYAMA
polvere cannettè lacquered











Cassina



IRIDE

Designed by **Ico Parisi**, 2025



TOP
IRIDE floor lamp, glossy red. SORIANA chaise longue, Luxor bianco L022.
SOFT CORNERS side table, brushed stainless steel.

COVER
IRIDE floor lamp, polished aluminium. TOREI low table,
moss green enamelled porcelain.

IRIDE

Designed by Ico Parisi, 2025



A re-edition of the floor lamp designed by Ico Parisi in the 1970s, it is characterized by a central structure, with a polished rear bar into which 49 discs are inserted to support the dimmable LED light source and to create refractions and sophisticated lighting effects, just like the iris of the eye does. This project reflects Parisi's fascination with the integration of design, art and architecture. The Cassina iMaestri logo and the signature of Ico Parisi are set into the injection-moulded cover at the base of the lamp.

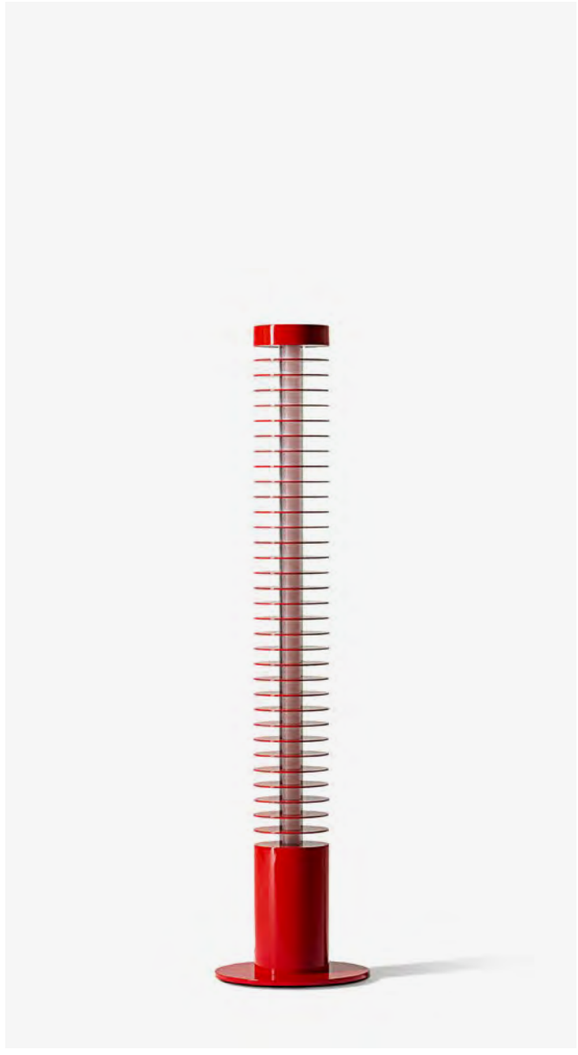
IT Riedizione della lampada a terra realizzata da Ico Parisi negli anni Settanta, è caratterizzata da una struttura centrale, con una barra posteriore brillantata in cui vengono inseriti 49 dischi che supportano la fonte luminosa LED dimmerabile e §che creano rifrazioni e ricercati effetti luminosi, proprio come fa l'iride dell'occhio. Questo progetto riflette la fascinazione di Parisi per l'integrazione tra design, arte e architettura. Il logo Cassina iMaestri e la firma di Ico Parisi sono inseriti nella cover stampata a iniezione alla base della lampada.

DE Die Neuauflage der Stehleuchte, die Ico Parisi in den siebziger Jahren entworfen hat, ist durch eine zentrale Konstruktion charakterisiert, an der sich hinten eine polierte Stange befindet, in die 49 Scheiben eingesetzt werden, die das dimmbare LED-Leuchtmittel umgeben und Lichtbrechungen und exklusive Lichteffekte kreieren, genau wie die Iris des Auges. Dieses Projekt spiegelt die Faszination von Parisi für die Zusammenführung von Design, Kunst und Architektur wider. Das Logo Cassina iMaestri und die Signatur von Ico Parisi befinden sich auf der spritzgegossenen Abdeckung am Leuchtenfuß.

FR Réédition du lampadaire créé par Ico Parisi dans les années 1970, il se caractérise par une structure centrale avec une barre postérieure brillante dans laquelle sont insérés 49 disques qui soutiennent la source lumineuse LED dimmable et créent des réfractions et des effets lumineux raffinés, à l'instar de l'iris de l'œil. Ce projet reflète la fascination de Parisi pour la combinaison du design, de l'art et de l'architecture. Le logo Cassina iMaestri et la signature d'Ico Parisi sont insérés dans le cache moulé par injection à la base de la lampe.

Structure Struttura Structure Struktur		 Glossy red Rosso lucido Rouge brillant Glänzend rot	 Polished aluminum Alluminio lucido Aluminium poli Poliertes Aluminium
		819 F1 02 / 04	**819 F2 02 / 04**
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	40 W	40 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	3264 lm	4136 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm	250 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / plastique Schwarz / Kunststoff	Black / Plastic Nero / Plastico Noir / plastique Schwarz / Kunststoff
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



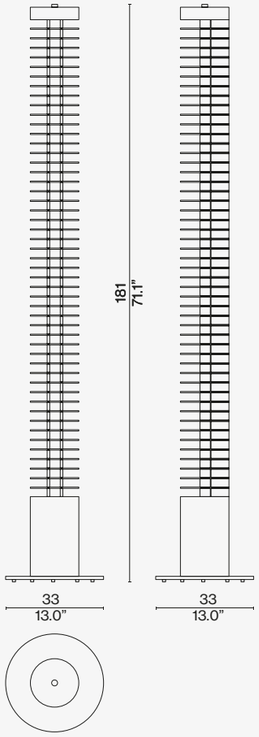


819 F1

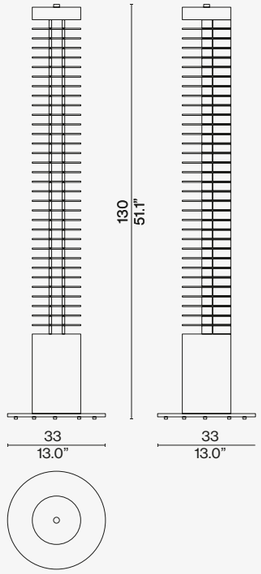


819 F2

819 F2 0_



819 F1 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MEX CUBE
lione (L) sabbia

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico red velvet, red gloss structure

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
rosso cina

FF. SPINE
walnut

IRIDE
polished aluminium

MOKORO
bianco

FLUID JOINERY
smoked

TOREI
calacatta marble

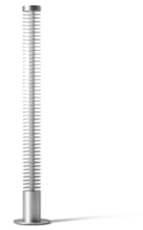
HOOPTICAL
mirror

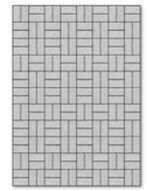








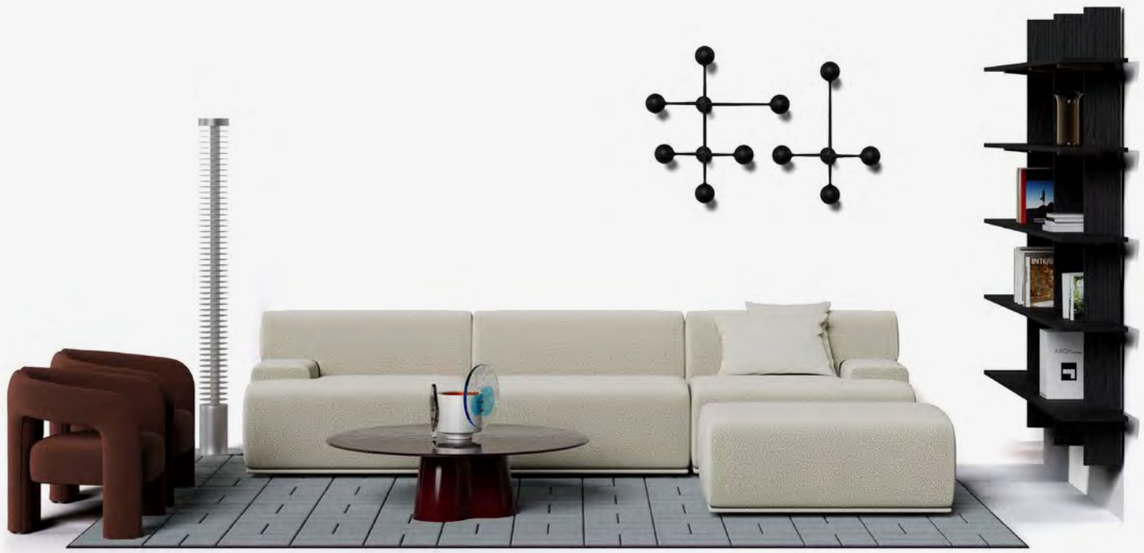












FIANDRA
ostuni (O) corda

CUSHIONS
falkland (F) bianco

DUDET ARMCHAIR
falkland (F) vinaccia

TREFLO
pinot noir

FF. SPINE
black ash

IRIDE
polished aluminium

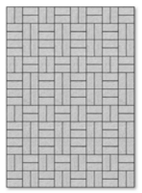
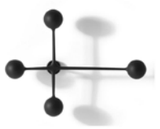
MOKORO
grigio ghiaccio

DOT PATTERN LIGHT
black









CORNARO
olimpo (O) carta da zucchero, pinot noir glossy lacquered structure

CUSHIONS
olimpo (O) carta da zucchero, blu navy

DUDET ARMCHAIR
lookbold (L) rosso ossido

ORDINAL
rosso levanto marble

GHOST WALL
lacquered cream, black drawers

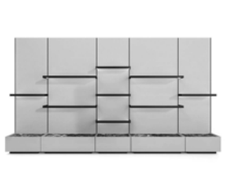
IRIDE
polished aluminium

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

SOFT CORNER
stainless steel

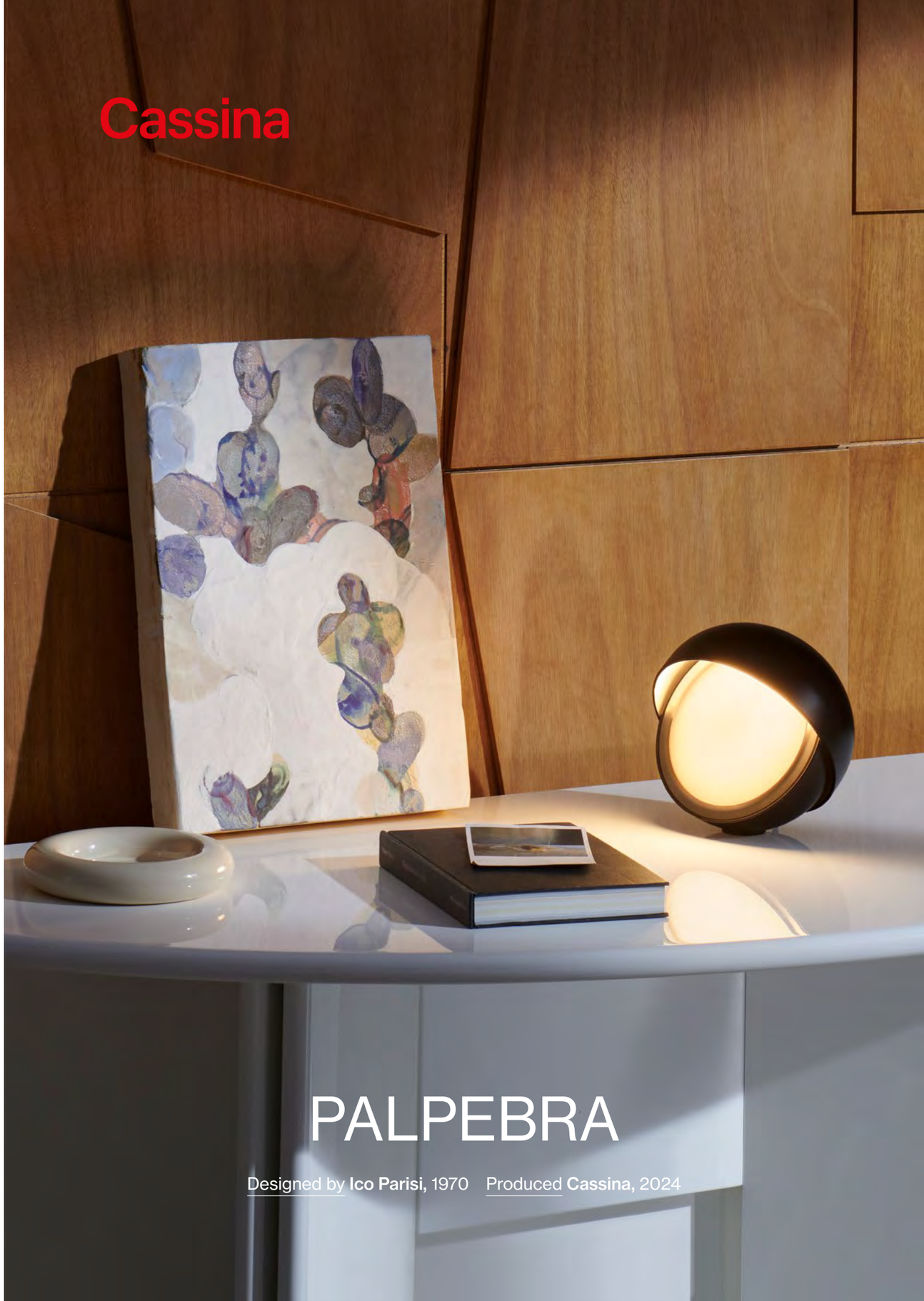









Cassina



PALPEBRA

Designed by **Ico Parisi,** 1970 Produced **Cassina,** 2024



COVER AND TOP
PALPEBRA table lamp, matt black.

PALPEBRA

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Ico Parisi,** 1970 Produced **Cassina,** 2024



Lamps

Palpebra is a playful furniture complement that expresses the creative genius of Maestro Ico Parisi. Thanks to painstaking historically accurate research and development conducted in collaboration with the Ico Parisi Design Archives, Palpebra was engineered to mimic the movement of the human eye. The upper cover of the lamp opens and closes by means of a sophisticated miniaturized system of rotation that also allows the angle of light emission to be adjusted. Cassina employed a capacitive sensor capable of adjusting light intensity in two ways: by pressing a finger down for gradual results, or tapping it to cycle through brightness levels from 0 - 100 - 50 - 0. A dramatic object with a bold personality, Palpebra is available in various finishes.

IT Palpebra è un giocoso complemento d'arredo che dà voce all'estro creativo del Maestro Ico Parisi. Grazie a un attento lavoro filologico, di ricerca e di sviluppo svolto in collaborazione con l'Archivio di Design Ico Parisi, il design di Palpebra è studiato per richiamare il movimento dell'occhio umano: la copertura superiore della lampada si apre e si chiude grazie a un sofisticato sistema di rotazione ingegnerizzato e miniaturizzato che permette inoltre di regolare l'angolo di emissione della luce. Cassina ha implementato un interruttore capacitivo in grado di modulare l'intensità della luce con due diverse modalità, tenendo il dito premuto per un risultato graduale oppure tramite tocco con uno schema 0 – 100 – 50 – 0. Oggetto scenico, di grande personalità, Palpebra è disponibile in diverse finiture.

DE Palpebra ist ein verspielter Einrichtungsgegenstand, in dem die kreative Eingebung des Maestro Ico Parisi zum Ausdruck kommt. Dank einer sorgfältigen philologischen Arbeit sowie der Forschungs- und Entwicklungsarbeit, die in Zusammenarbeit mit dem Design-Archiv Ico Parisi durchgeführt wurde, greift das Design der Leuchte Palpebra die Bewegung des menschlichen Auges auf: Die obere Abdeckung der Leuchte öffnet und schließt sich dank eines modernen mechanischen Miniatur-Drehsystems, das außerdem die Regulierung des Abstrahlungswinkels des Lichts erlaubt. Cassina hat die Leuchte mit einem kapazitiven Schalter ausgestattet, der zwei Möglichkeiten zur Regulierung der Helligkeit bietet: Den Schalter gedrückt halten, um die Lichtstärke zu dimmen, oder den Schalter mehrmals hintereinander drücken, um die Stufen 0 – 100 – 50 – 0 Prozent der maximalen Lichtstärke zu aktivieren. Palpebra ist ein szenografisches Designerobjekt mit einer starken Persönlichkeit und in verschiedenen Oberflächen erhältlich.

FR Palpebra est un accessoire d'ameublement ludique qui exprime le talent créatif du Maestro Ico Parisi. Grâce à un minutieux travail philologique de recherche et développement réalisé en collaboration avec l'Archivio di Design Ico Parisi, le design de Palpebra rappelle le mouvement de l'œil humain : le volet supérieur de la lampe s'ouvre et se ferme grâce à un système de rotation sophistiqué, réalisé et miniaturisé afin de pouvoir également régler l'angle d'éclairage de la lumière. Cassina a développé un interrupteur capacitif qui permet de moduler l'intensité de la lumière de deux manières différentes, soit par pression tactile pour un résultat progressif, soit par effleurement selon un schéma 0 - 100 - 50 - 0. Objet spectaculaire doté d'une grande personnalité, Palpebra est disponible en différentes finitions.

Aluminium
Alluminio
Aluminium
Aluminium



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Schwarz mat



Polished red
Rosso lucido
Rouge poli
Glänzendes Rot



Satinised aluminum
Alluminio satinato
Aluminium satiné
Satiniertes Aluminium

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminium, plastic, glass Alluminio, plastica, vetro Aluminium, plastique, verre Aluminium, Kunststoff, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer, included Dimmer, incluso Variateur, inclus Dimmer, inklusive
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	11 w
Temperature Temperature Temperature Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1128 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Direct Diretta Directe Direktes
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	150 cm
Cable colour Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Black Nero Noir Schwarz
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,5 kg

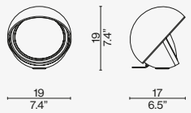
Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen







818 01 02 03 04 05



Cassina

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT BED
lima (L) giallo, chrome structure

SORIANA ARMCHAIR
denim crafted by Roy Rogers, bronze structure

TOREI
rosso levanto marble top

GHOST WALL
mirror

PALPEBRA
black

SAHARA GRID
grigio ghiaccio













Cassina



POLYSHAPE

Designed by **Ferréol Babin,** 2025





COVER
POLYSHAPE table lamp, green.

PREVIUS PAGE
POLYSHAPE floor lamp, red. SENGU BOLD sofa, Lookbold bianco lana L453.

LEFT
POLYSHAPE table lamp, anthracite. BOWY TABLE low table, nero glossy lacquered. GHOST BOX storage cabinet, rosso Cina glossy lacquered.

POLYSHAPE

Designed by **Ferréol Babin**, 2025



Lamps

Polyshape is the first project by Ferréol Babin for Cassina, artist and designer and new Patronage protégé, the company project whose objective is to cultivate young international talent, support culture, and develop creative ideas. Available both as a floor lamp and a table lamp, it is characterized by the composition of primary forms based on drawings the designer has already experimented with in some artistic productions and limited editions. Made of matte painted metal, this collection of lamps features an LED reading light – dimmable thanks to a sphere located on the base – and, in the floor lamp, also a diffused light source housed in the top of the lamp.

IT Polyshape è il primo progetto di Ferréol Babin per Cassina, artista e designer e nuovo protagonista di Patronage, il progetto dell'azienda che ha l'obiettivo di coltivare giovani talenti internazionali, sostenere la cultura e sviluppare idee creative. Disponibile sia da terra sia da tavolo, si caratterizza per la composizione di forme primarie secondo schemi già sperimentati dal designer in alcune produzioni artistiche e in edizione limitata. Realizzata in metallo verniciato opaco, questa collezione di lampade presenta un'illuminazione da lettura con LED – dimmerabile grazie a una sfera posta sulla base – e, nella versione a terra, anche una sorgente diffusa alloggiata sulla sommità dell'apparecchio.

DE Polyshape ist das erste Projekt von Ferréol Babin für Cassina, ein Künstler und Designer und der neue Protagonist von Patronage, das Projekt, das vom Unternehmen mit dem Ziel ins Leben gerufen wurde, junge internationale Talente zu fördern, die Kultur zu unterstützen und kreative Ideen zu entwickeln. Die Leuchte ist sowohl als Stehleuchte als auch als Tischleuchte erhältlich und zeichnet sich durch die Komposition primärer Formen nach einem Schema aus, das der Designer bereits bei einigen künstlerischen Produktionen mit limitierter Auflage verwendet hat. Diese Leuchtenkollektion aus Metall mit matter Lackierung verfügt über eine LED-Leseleuchte, die mit einer Kugel am Fuß gedimmt werden kann, und in der Version als Stehleuchte auch über eine diffuse Lichtquelle oben an der Leuchte.

FR Polyshape est le premier projet conçu pour Cassina par Ferréol Babin, artiste et designer, ainsi que le nouveau protagoniste de Patronage, le projet de l'entreprise visant à cultiver de jeunes talents internationaux, à soutenir la culture et à développer des idées créatives. Disponible en lampadaire et en lampe de table, elle se caractérise par la composition de formes primaires selon des schémas déjà expérimentés par le designer dans certaines productions artistiques et en édition limitée. Réalisée en métal peint mat, cette collection de lampes est dotée d'un éclairage de lecture à LED – dimmable grâce à une sphère placée sur la base – et, dans la version lampadaire, d'une source diffuse logée sur le dessus de l'appareil.

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Anthracite
Antracite
Anthracite
Anthrazit



Red
Rosso
Rouge
Rot



Green
Verde
Vert
Grün



Blue
Blu
Bleu
Blau

	138 T1	138 F1
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale		
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv))	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv))
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	22 W	36 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	395 lm	4310 lm
CRI CRI CRI CRI	>90	>90
Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
Emission Emissione Émission Emission	Direct light Luce diretta Lumière directe Direktes licht	Direct light Luce diretta Lumière directe Direktes licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50 + 200 cm

Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Red/Green/Blue/Anthracite - Fabric Rosso/Verde/Blu/Antracite - Tessuto Rouge/Vert/Bleu/Anthracite - Tissu Rot/Grün/Blau/Anthrazit - Stoff	Red/Green/Blue/Anthracite - Fabric Rosso/Verde/Blu/Antracite - Tessuto Rouge/Vert/Bleu/Anthracite - Tissu Rot/Grün/Blau/Anthrazit - Stoff
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA



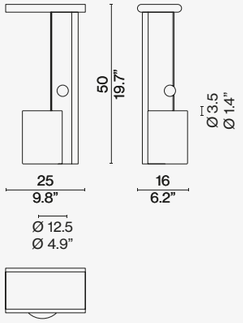


138 T1

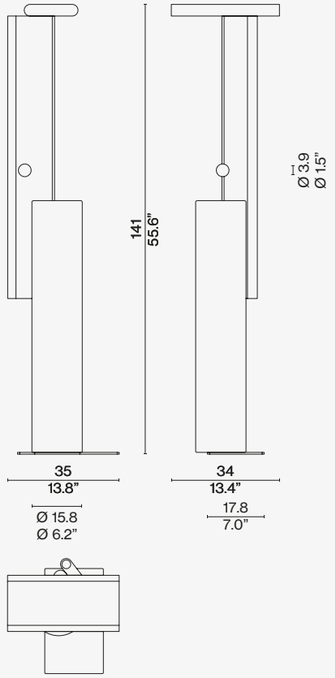


138 F1

138 T1 _



138 F1 _



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER
black leather (Y), black base

3 FAUTEUIL GRAND MODÈLE
leather (ZZ) tabacco, black base

BOWY TABLE
nero

GHOST BOX
rosso cina

POLYSHAPE
antracite

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

CONSOLE DORON
nero

HOOPTICAL
mirror

DRESS-UP! POUF
lincoln (L) pietra



















TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ESOSOFT
eremo (E) avorio. matt anthracite painted structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, falkland (F) perla

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico blue velvet, blue gloss structure

ORDINAL
portoro marble

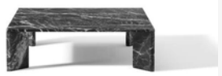
FF. SPINE
blue hand-stained ash

POLYSHAPE
blue

MOKORO
bianco

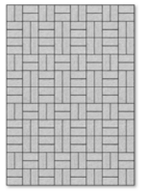
FLUID JOINERY
blue

DOT PATTERN LIGHT
black













Cassina



STARBURST

Produced **Cassina**, 2019/2020





COVER
STARBURST suspension lamp.

PREVIOUS PAGE
STARBURST pendant lamp.
OLIMPINO table, float glass top.
COTONE SLIM, armchair, matt grafite painted aluminium, Otterlo 13O050.
CORAL vases.

LEFT
STARBURST lamp. ORDINAL table, verde Alpi marble. FLUTZ chairs, Luxor 13L029, anthracite structure.
COLOURDISC vase.

STARBURST

Produced **Cassina**, 2019/2020



Constellation and Starburst expand the possibilities of using Bollicosa lamp diffusers with new solutions, inspired by the astral bodies that illuminate the universe. Circular ceiling chandelier, Constellation, is a single diameter of 112 cm. The a linear one, Starburst, is 120 cm long. Both with black painted structures, are available with a white etched and white marbled glass finish.

IT **Constellation e Starburst ampliano con nuove soluzioni le possibilità di utilizzo dei diffusori delle lampade Bollicosa, ispirandosi ai corpi astrali che illuminano l'universo. Un lampadario a soffitto circolare, Constellation, disponibile in un unico diametro di 112 cm, e uno lineare, Starburst, dxai 120 cm di lunghezza, entrambi con struttura verniciata nera, sono infatti disponibili con vetri in finitura acidata bianca e marmorizzata bianca.**

DE Constellation und Starburst erweitern die Verwendungsmöglichkeiten der Diffusoren der Lampen Bollicosa um neue Lösungen und lassen sich dabei durch die Himmelskörper inspirieren, die das Universum erhellen. Constellation ist ein kreisförmiger Deckenleuchter, der mit einem einzigen Durchmesser von 112 cm verfügbar ist, Starburst hingegen ist ein linearer Leuchter mit 120 cm Länge. Beide weisen eine schwarz lackierte Struktur auf und sind mit Gläsern mit weiß geätztem und weiß marmorisiertem Finish erhältlich.

FR Constellation et Starburst étendent avec de nouvelles solutions les possibilités d'utilisation des diffuseurs des lampes Bollicosa, s'inspirant des corps astraux qui illuminent l'univers. Un plafonnier circulaire, Constellation, disponible dans un diamètre unique de 112 cm, et un linéaire, Starburst, de 120 cm de longueur, tous deux avec une structure vernie noire, sont disponibles avec des verres en finition dépoli blanc et marbré blanc.

Liquid-painted metal structure
Struttura in metallo verniciato a liquido
Structure en métal revêtu par pulvérisation
Fassung aus lackiertem Meta



Matt black
Nero opaco
Noir mat
Mattschwarz

Blown glass diffuser
Diffusore in vetro soffiato
Diffuseur en verre soufflé
Schirm aus mundgeblasenem Glas

White etched
Acidato bianco
Dépoli blanc
Ätzglas weiß



White marbled
Marmorizzato bianco
Marbré blanc
Weiß marmoriertes

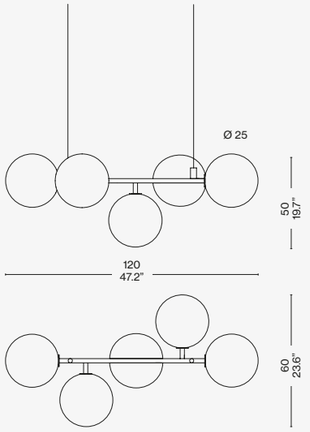
Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Material Materiale Materiaux Gestell	Aluminium, glass Alluminio, vetro Aluminium, verre Aluminium, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Retrofit with E27 socket not included (EU-UK-CHINA); LED Retrofit with E26 socket not included (USA-JAP) LED Retrofit con attacco E27 non inclusa (EU-UK-CHINA); LED Retrofit con attacco E26 non inclusa (USA-JAP) LED Retrofit avec douille E27 non incluse (EU-UK-CHINA) ; LED Retrofit avec douille E26 non incluse (USA-JAP) LED Retrofit mit E27-Fassung nicht enthalten (EU-UK-CHINA); LED Retrofit mit E26-Fassung nicht enthalten (USA-JAP)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Replaceable Sostituibile Remplaçable Auswechselbar
Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA) 100 - 120 V (USA-JAP)
Power Potenza Puissance Leistung	5 × max 15 W LED
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	250 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark grey / Plastic Grigio scuro / Plastico Gris foncé / Plastique Dunkles Grau / Kunststoff
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlusstyp	Rose Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	5,8 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA









Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



EDISON
black base float glass top

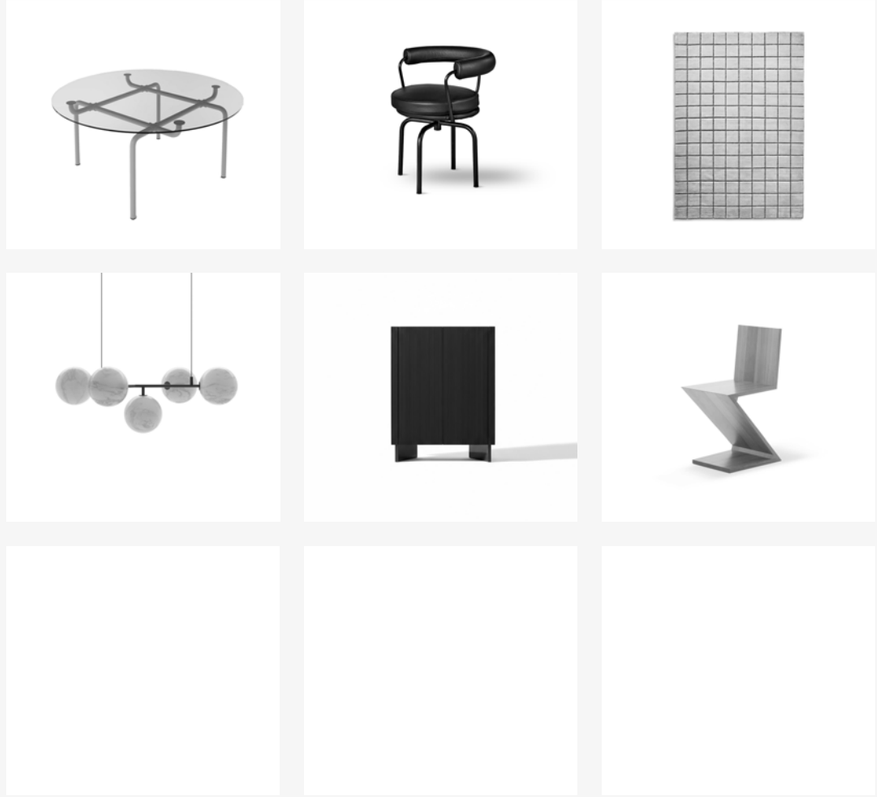
7 FAUTEUIL TOURNANT
francoforte (F) antracite, black structure

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
white glass

HAYAMA
blu notte lacquered

ZIG ZAG
natural cherry





LA ROTONDA
american walnut base
carrara marble top

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
black ash

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

STARBURST
petrolio lacquered

BRAMANTE
marbled glass













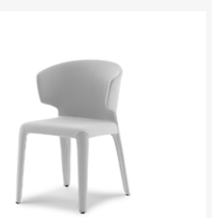
6 TABLE TUBE D'AVION
ivory enamel steel base, textured glass top

HOLA
luxor (L) blu notte

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

STARBURST
marbled glass

GHOST BOX
polvere lacquered









Cassina



TSAI LIGHT

Designed by **Mario Tsai,** 2025







COVER
TSAI LIGHT table lamp, tumbled.

PREVIUS PAGE
TSAI LIGHT suspension lamp,
tumbled.

LEFT
TSAI LIGHT table lamp, tumbled.
VENTAGLIO table, black stained oak.

TSAI LIGHT

Designed by Mario Tsai, 2025





Lamps

The brick symbolises the basic element for human constructions and is one of the most primitive and common modular products. This base unit becomes the building block for an iconic, simple lighting system, the Tsai Light. “What I needed to do was design a unit with the iconic shape of a brick that would represent Cassina, without deconstructing its shape too much, to give it good lighting properties, while also developing a way to combine them to create a collection of lamps that could be continuously expanded,” explains the designer Mario Tsai. The family includes three table lamps and two pendant lamps in different sizes and shapes, all available in two finishes, tumbled aluminium and painted champagne colour, which tell the project’s story through its numerous variations. A cord in coloured fabric embellishes the pendant lamp.

IT Il mattone rappresenta l'elemento base per le costruzioni umane e uno dei prodotti modulari più primitivi e comuni. Questa unità base diventa lo strumento che dà vita a un sistema di illuminazione iconico e semplice, Tsai Light. “Ciò di cui avevo bisogno era progettare un'unità con la forma iconica di un mattone che rappresentasse Cassina, senza decostruirne troppo la forma, per conferirle buone proprietà di illuminazione, sviluppando anche un modo per combinarle e creare una collezione di lampade che potesse essere continuamente estesa”, spiega il designer Mario Tsai. La famiglia comprende tre modelli da tavolo e due sospensioni in diverse dimensioni e forme, tutte disponibili in due finiture, alluminio burattato e verniciato champagne, che raccontano il progetto attraverso le sue molteplici declinazioni. Un cordone colorato in tessuto impreziosisce il modello a sospensione.

DE Der Ziegelstein ist das Grundelement für von Menschen errichtete Konstruktionen und eines der primitivsten und am meisten verwendeten modularen Produkte. Diese Grundeinheit wird zum Element, mit dem das ikonische und einfache Beleuchtungssystem Tsai Light erschaffen wird. "Ich musste nur eine Einheit mit der ikonischen Form eines Ziegelsteins entwerfen, der Cassina repräsentiert, ohne die Form zu stark zu dekonstruieren, um der Leuchte gute Leuchteigenschaften zu verleihen, und gleichzeitig ein Verfahren entwickeln, um diese Einheiten zu kombinieren und eine Leuchtenkollektion zu erschaffen, die konstant erweitert werden kann", erklärt Mario Tsai. Die Familie umfasst drei Tischleuchten und zwei Pendelleuchten mit unterschiedlichen Abmessungen und Formen, die alle in den beiden Oberflächen gleitgeschliffenes Aluminium und Lackierung in der Farbe Champagner erhältlich sind, offenbaren das Projekt durch ihre zahlreichen Versionen. Ein farbiges Stoffband verschönert das Modell der Pendelleuchte.

FR La brique représente l'élément de base des constructions humaines et l'un des produits modulaires les plus primitifs et les plus courants. Cette unité de base devient le moyen de donner vie à un système d'éclairage simple et iconique, Tsai Light. « Ce dont j'avais besoin, c'était de concevoir une unité ayant la forme iconique d'une brique pour représenter Cassina, sans trop déconstruire sa forme, pour lui donner de bonnes propriétés d'éclairage, tout en développant une façon de les combiner et de créer une collection de lampes qui pourrait être continuellement étendue », explique le designer Mario Tsai. La famille comprend trois modèles de table et deux suspensions de tailles et de formes différentes, tous disponibles en deux finitions, aluminium tribofinition et peinture couleur champagne, qui qui décrivent le projet à travers ses multiples déclinaisons. Un cordon en tissu coloré agrémente la suspension.

Structure Struttura Structure Struktur	 Tumbled Burattato Tambouriné Getrommelt	 Champaigne painted Verniciato champagne Peint en champagne Champagner lackiert

	428 T1 / T2 / T3
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	17 W / 23 W / 33 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1520 lm / 2007 lm / 2830 lm
Cri Cri Cri Cri	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	200 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark gray - Fabric Grigio scuro - Tessuto Dark gray - Tissu Dunkelgrau - Stoff
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA



428 T1



428 T2 02



428 T3

Structure
Struttura
Structure
Struktur



Tumbled
Burattato
Tambouriné
Getrommelt



Champaigne painted
Verniciato champagne
Peint en champagne
Champagner lackiert

428 S1 / S2

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Materials Materiali Matériaux Materialien	Aluminum, plastic Alluminio, plastica Aluminium, plastique Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	37 W / 65 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	2600 lm / 4100 lm
Cri Cri Cri Cri	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Direct light, indirect light Luce diretta, luce indiretta Lumière directe, lumière indirecte Direktes licht, indirektes licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Inbegriffen
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	300 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Dark gray / Fabric Grigio scuro / Tessuto Dark gray / Tissu Dunkelgrau / Stoff
Type of wall connection Tipo di attacco a parete Type de fixation au mur Wandmontagetyp	Rosette Rosone Rosace Rosette

Certifications
Certificazioni
Certifications
Zertifizierungen

IP20 CE UK CA

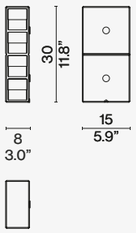


428 S1

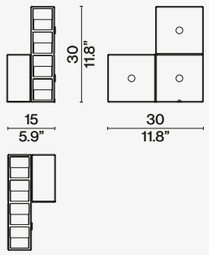


428 S2

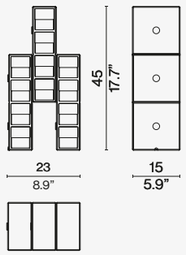
428 T1 0_



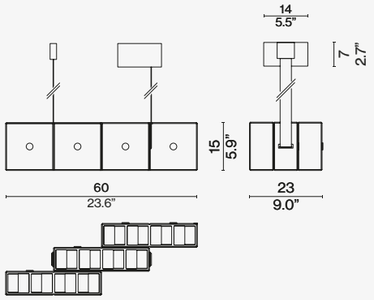
428 T2 0_



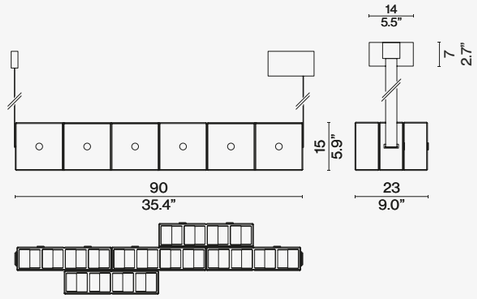
428 T3 0_



428 S1 0_



428 S1 0_



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS





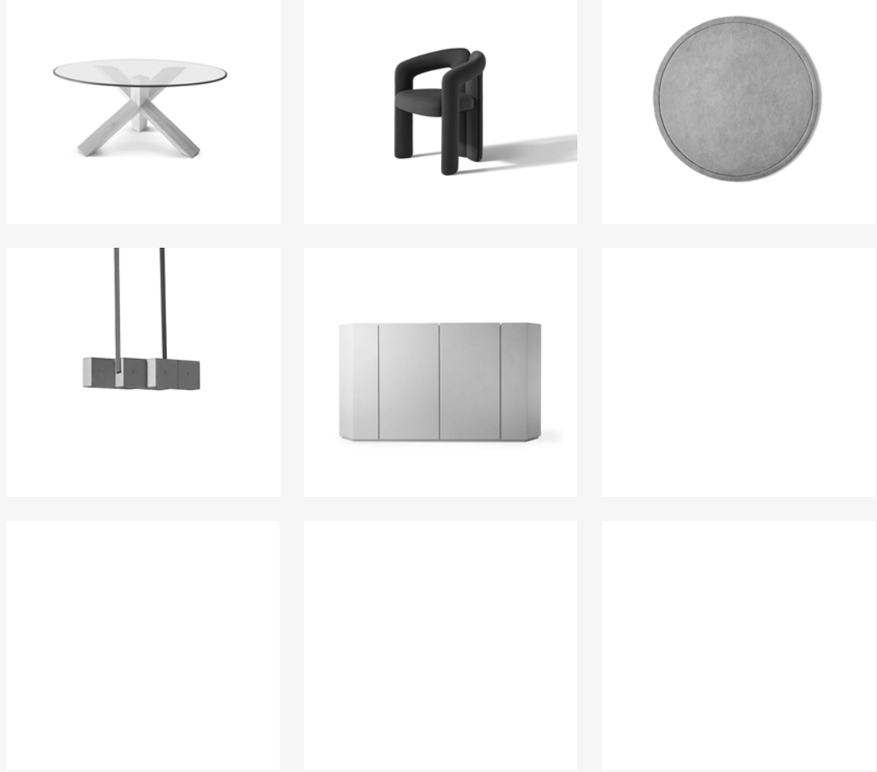
LA ROTONDA
am. walnut base carrara marble top

DUDET CHAIR
look (L) bianco

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
tumbled

BRAMANTE
petrolio





CAPITOL COMPLEX TABLE
black oak base glass top

CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR
osaka (O) cielo, oak stained black

SAHARA GRID
argilla

TSAI LIGHT
tumbled

HAYAMA
rosso amaranto













SENGU TABLE
am walnut legs, rosso levanto marble foot and top

HOLA
look (L) vinaccia

SAHARA OVAL
grigio ghiaccio

TSAI LIGHT
champaigne painted

RONDOS
am. walnut base carrara marble top

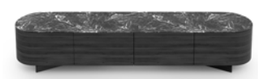
PARAVENTE AMBASSADE
walnut

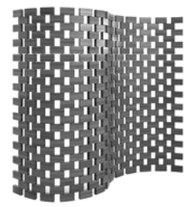




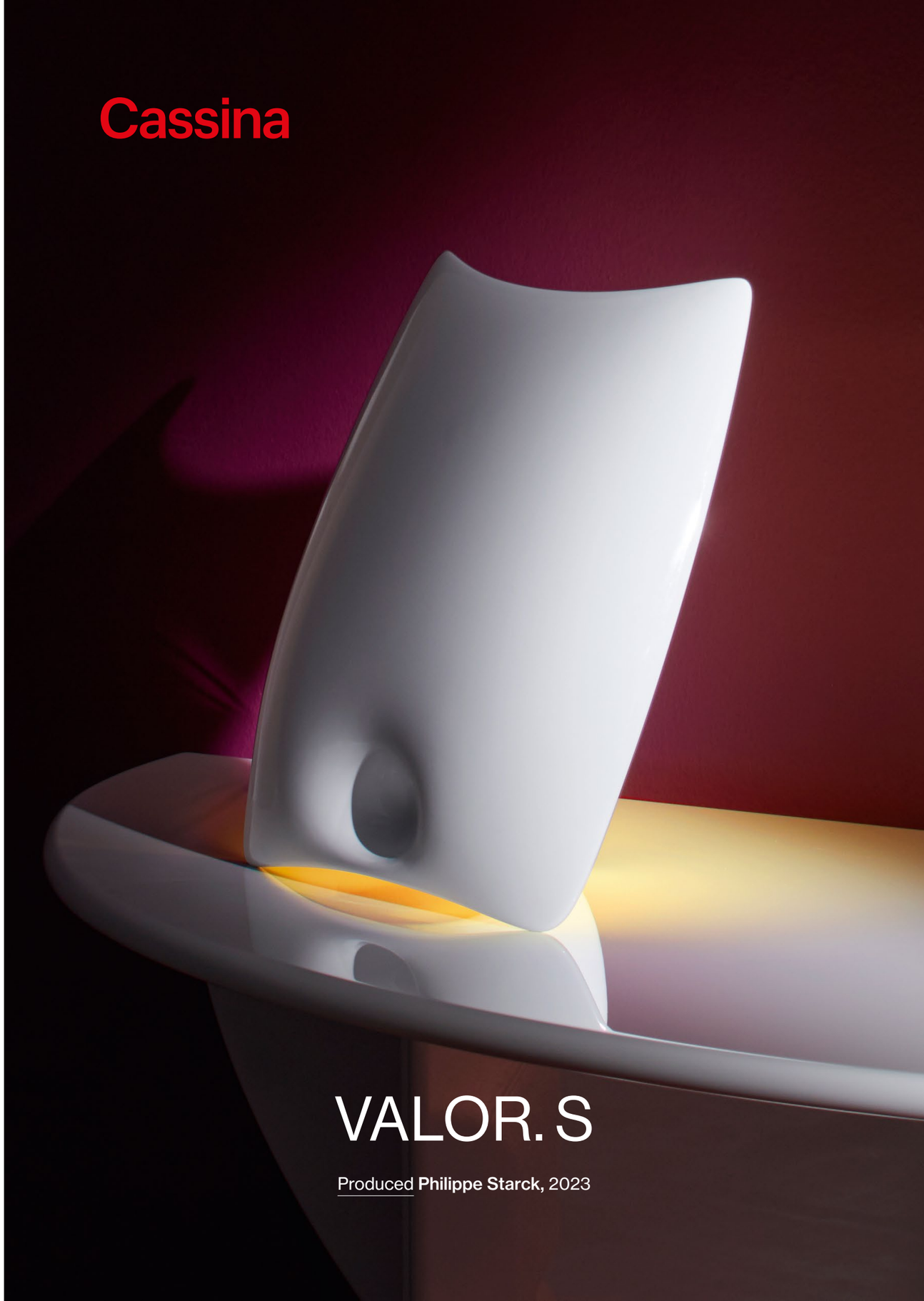








Cassina



VALOR. S

Produced **Philippe Starck,** 2023





COVER AND TOP
VALOR.S table lamp, white.

LEFT
VALOR.S wall lamp, white.

VALOR.S

Produced **Philippe Starck**, 2023



Valor.S is the table lamp and applique designed by Philippe Starck as a tribute to Vallauris, a tiny village on the French Riviera where, after World War II, Pablo Picasso and many other artists took up residence to reveal to the world the beauty of enamelled ceramics. Starck interprets that period with his own personal approach to the malleable material used by great artists and painted by hand. The table lamp and applique are characterized by their smooth, organic shape and lively colours that include ivory white, orange, green, gold and silver. In the monochromatic gold and silver versions, the lamp features a 24-carat polished gold finish on the exterior and is embellished with gold leaf detailing on the interior. In the silver version, the exterior is finished in platinum silver, while the interior is adorned with silver leaf.

IT Valor.S è la lampada da tavolo e applique disegnata da Philippe Starck per rendere omaggio a Vallauris, un piccolo villaggio della Costa Azzurra dove, dopo la Seconda Guerra Mondiale, Pablo Picasso si stabilì con molti altri artisti per rivelare al mondo la bellezza della ceramica smaltata. Starck interpreta quell'epopea con il suo personale approccio a quel materiale usato da grandi artisti e dipinto a mano. La lampada da tavolo e l'applique si distinguono per la forma liscia e organica e per i colori vivaci che comprendono il bianco avorio, l'arancio, il verde, l'oro e l'argento. Nelle varianti monocromatiche, oro e argento, la lampada è verniciata in oro lucido 24 carati nella parte esterna e impreziosita dalla lavorazione in foglia oro nel lato interno, mentre nella versione in argento l'esterno è rifinito in argento platino e l'interno è decorato in foglia argento.

DE Philippe Starck hat die Tischleuchte und Wandleuchte Valor.S als Hommage an Vallauris entworfen, einer kleinen Ortschaft an der Côte d'Azur, in der sich nach dem zweiten Weltkrieg Pablo Picasso und viele andere Künstler niederließen, um der Welt die Schönheit der glasierten Keramik nahezubringen. Starck interpretiert dieses Epos mit seinem persönlichen Ansatz für den Umgang mit diesem Material, das von großen Künstlern verwendet wurde und handbemalt ist. Die Tischleuchte und die Wandleuchte zeichnen sich durch die glatte und organische Form und die kräftigen Farben aus, zu denen Elfenbein, Orange, Grün, Gold und Silber zählen. n den einfarbigen Varianten Gold und Silber ist die Lampe außen mit 24-karätigem poliertem Gold beschichtet und innen mit Blattgold veredelt. In der Silber-Version ist die Außenseite in Platin-Silber gehalten, während die Innenseite mit Blattsilber verziert ist.

FR Valor.S est une lampe de table et une applique conçues par Philippe Starck pour rendre hommage à Vallauris, un petit village de la Côte d'Azur où, après la Seconde Guerre mondiale, Pablo Picasso s'était installé avec de nombreux autres artistes pour révéler au monde la beauté de la céramique émaillée. Starck interprète cette épopée avec sa propre approche du matériau utilisé par de grands artistes et peint à la main. La lampe de table et l'applique se distinguent par la forme lisse et organique et par les couleurs vives qui comprennent le blanc ivoire, l'orange, le vert, l'or et l'argent. Dans les versions monochromes or et argent, la lampe présente un revêtement extérieur en or poli 24 carats et est embellie de feuilles d'or à l'intérieur. Dans la version argent, l'extérieur est fini en argent platine, tandis que l'intérieur est décoré de feuilles d'argent.

Valor.s Table

Ceramic
Ceramica
Céramique
Keramik

White
Bianco
Blanc
Weiß



Gold
Oro
Or
Gold



Gold, amber decoration on the convex side
Oro, decoro ambra lato convesso
Or, décoration ambre sur le côté convexe
Gold, bernsteindekor auf der konvexen seite



Silver
Argento
Argent
Silber



Silver, black decoration on the convex side
Argento, decoro nero lato convesso
Argent, décoration noire sur le côté convexe
Silber, schwartze Dekoration auf der konvexen Seite

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	
Material Materiale Materiaux Gestell	Ceramic, aluminium, plastic Ceramica, alluminio, plastica Céramique, aluminium, plastique Keramik, Aluminium, Kunststoff
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V
Power Potenza Puissance Leistung	7 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	467 lm
Cri Cri Cri Cri	>90
Emission Emissione Émission Emission	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes licht

Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Orange/ Black/ Beige, textile Arancio/ Nero/ Beige, tessuto Orange/ Noir/ Beige, tissu Kabels Orange/ Schwarz/ Beige, Textil
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,6 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA





Ceramic
Ceramica
Céramique
Keramik

White
Bianco
Blanc
Weiß



Gold, amber decoration on the convex side
Oro, decoro ambra lato convesso
Or, décoration ambre sur le côté convexe
Gold, bernsteindekor auf der konvexen seite



Silver, black decoration on the convex side
Argento, decoro nero lato convesso
Argent, décoration noire sur le côté convexe
Silber, schwartze Dekoration auf der konvexen Seite

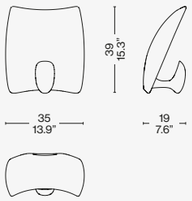
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale		
	Material Materiale Materiaux Gestell	Ceramic, aluminium, plastic Ceramica, alluminio, plastica Céramique, aluminium, plastique Keramik, Aluminium, Kunststoff
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED Array (included) LED Array (incluso) LED Array (inclus) LED-Array (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	7 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	467 lm
	CRI CRI CRI CRI	>90
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included Incluso Inclus Inbegriffen
	Emission Emissione Émission Emission	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes Licht
	Type of wall connection Tipo di attacco a parete Type de fixation au mur Wandmontagetyp	Rosette Rosone Rosace Rosette

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,7 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA

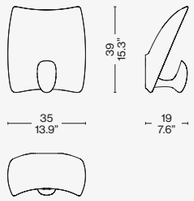




209 T1 0_



209 W1 0_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



WAX, STONE, LIGHT

Produced **Linde Freya Tangelder,** 2023/2024


INTERNI ZEN



COVER
WAX, STONE, LIGHT table lamp.

PREVIOUS PAGE
WAX, STONE, LIGHT wall lamp.

LEFT
WAX, STONE, LIGHT floor lamp.
MON-CLOUD bench strucutre Nero
LO514 – Lookbold 13L453.
TABOURET MÉRIBEL stool,
oak stained black.

WAX, STONE, LIGHT

Produced **Linde Freya Tangelder,** 2023/2024

The Wax, Stone, Light Collection by Linde Freya Tangelder – based on five totem-like columns, each of different dimensions and composed of sculptural blocks made of blown Murano glass – serves as inspiration for various options to illuminate a broader selection of spaces. The cube-shaped modules that comprise the five pieces in the first collection were reinterpreted to bring to life new configurations: a pendant lamp and two appliques, one rounded and one with more linear shapes, carved from cut cubes. Made of Murano glass blown inside cast-iron moulds by skilled artisans, the blocks also retain the unevenness of surfaces hand-worked with wax, that makes each piece unique.



Lamps

IT La collezione Wax, Stone, Light firmata da Linde Freya Tangelder, basata su cinque colonne totemiche, ciascuna di dimensione diversa e composta da blocchi scultorei realizzati in vetro di Murano soffiato, fa da ispirazione a diversi modelli pensati per illuminare una selezione più ampia di spazi. I moduli cubici che compongono i cinque pezzi della prima collezione sono reinterpretati per dare vita a nuove configurazioni: un modello a sospensione e due applique, una tondeggiante e una dalle forme più lineari, ricavate dai cubi tagliati. Realizzati in vetro di Murano soffiato da abili artigiani all'interno di stampi in ghisa, i blocchi conservano l'irregolarità della superficie lavorata a mano con la cera, che rende ogni pezzo unico.

DE Die Kollektion Wax, Stone, Light von Linde Freya Tangelder basiert auf fünf Totempfählen in verschiedenen Größen, die sich aus skulpturalen Blöcken aus mundgeblasenem Muranoglas zusammensetzen und als Inspiration für die verschiedenen Modelle gedient haben, die dazu gedacht sind, unterschiedliche Räume zu beleuchten. Die kubischen Module, aus denen sich die Leuchten der ersten Kollektion zusammensetzen, wurden neu interpretiert, um Raum für neue Konfigurationen zu schaffen: eine Pendelleuchte und zwei Wandleuchten, davon eine mit rundlicheren Formen und eine mit linearen Formen, die aus Würfeln geschnitten werden. Die Blöcke aus Muranoglas werden von geschickten Glasbläsern in gusseiserne Formen geblasen und bewahren sich die Unregelmäßigkeit der Oberflächen, die von Hand aus Wachs geformt werden und jede Leuchte zu einem Unikat macht.

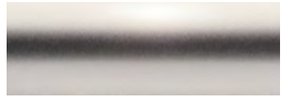
FR La collection Wax, Stone, Light de Linde Freya Tangelder, constituée de cinq colonnes totémiques de tailles différentes et composées de blocs sculpturaux en verre soufflé de Murano, est la source d'inspiration de divers modèles conçus pour éclairer un plus grand éventail d'espaces. Les modules cubiques qui composent les cinq pièces de la première collection sont réinterprétés pour créer trois nouvelles configurations :une suspension et deux appliques, l'une arrondie et l'autre de forme plus linéaire, obtenues à partir des cubes découpés. Réalisés en verre de Murano soufflé dans des moules en fonte par d'habiles artisans, les blocs conservent l'irrégularité de la surface travaillée à la main avec de la cire, ce qui rend chaque pièce unique.

Wax, Stone, Light – Table

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

		072 T1	072 T2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Material** Materiale Materiaux Gestell	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)	Dimmer (incluso) Dimmer (included) Variateur (inclus) Dimmer (inklusiv)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V	100-240 V
	Power Potenza Puissance Leistung	9 W	15 W
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K	2700 K
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1665 lm	2775 lm
	Cri Cri Cri Cri	>90	>90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Indirect light Luce indiretta Lumière indirecte Indirektes licht
	Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Included incluso incluse enthalten	Included incluso incluse enthalten
	Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50 + 150 cm	50 + 150 cm
	Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent Transparente Transparent Transparent	Transparent Transparente Transparent Transparent
	Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	8,5 kg	13,4 kg
	Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA CB report	IP20 CE UK CA CB report

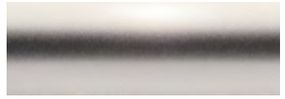
072 T1

072 T2

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

	072 F1 / F2 / F3
Material Materiale Materiaux Gestell	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Dimmer Dimmer Variateur Dimmer
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100-240 V
Power Potenza Puissance Leistung	28 W / 25 W / 39 W
Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 K
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	5180 lm / 4625 lm / 7215 lm
Cri Cri Cri Cri	>90
Power supply Alimentatore Alimentation Stromzufuhr	Diffuse light Luce diffusa Lumière diffuse Diffuses Licht
Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	50+ 150 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	28,1 kg / 27,8 kg / 33,4 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA CB report



072 F1



072 F2

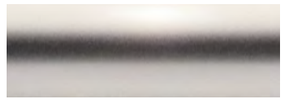


072 F3

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials Materiali Matériaux Materialien	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten
Voltage Voltaggio Tension Spannung	100 - 240 V
Power Potenza Puissance Leistung	9 W LED
Temperature Temperature Temperature Temperatur	2700 k
System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1665 lm
CRI CRI CRI CRI	> 90
Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht
Power Supply Alimentatore Alimentation électrique Stromversorgung	Included Incluso Inclus Einschließlich

Cable length Lunghezza cavo Longueur du câble Kabellänge	270 cm
Cable colour and material Colore e materiale cavo Couleur et matériau du câble Farbe und Material des Kabels	Transparent / Plastic Transparente / Plastico Transparent / Plastique Transparent / Plastisch
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette
Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	5,5 kg
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA

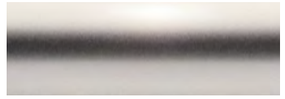


170 S1 01

Blown glass body
Corpo in vetro soffiato
Corps en verre soufflé
Körper aus mundgeblasenem Glas

Bianco

Base
Basamento
Base
Sockel



Brushed stainless steel
Acciaio Inox spazzolato
Acier inoxydable brossé
Gebürsteter edelstahl

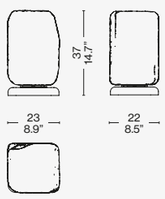
		072 W1	072 W2
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Materials** Materiali Matériaux Materialien	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas	Stainless steel, aluminium, plastic, glass Acciaio inox, alluminio, plastica, vetro Acier inoxydable, aluminium, plastique, verre Gebürsteter, Aluminium, Kunststoff, Glas
	Light source Fonte luminosa Source lumineuse Lichtquelle	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)	LED module (included) Modulo LED (incluso) Module LED (inclus) LED-Modul (enthalten)
	Light source replaceability Sostituibilità della fonte luminosa Remplacement de la source lumineuse Austauschbarkeit der Lichtquelle	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED	Non-replaceable built-in LED LED integrato non sostituibile LED intégrée, non remplaçable Integrierte, nicht austauschbare LED
	Regulation Regolazione Régulation Regulierung	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)	Remotely adjustable (dimmer not included) Regolabile da remoto (dimmer non incluso) Réglable à distance (variateur non inclus) Ferngesteuert einstellbar (Dimmer nicht enthalten)
	Voltage Voltaggio Tension Spannung	220 - 240 V (EU-UK-CHINA) 100 - 120 V (USA-JAP)	220 - 240 V (EU-UK-CHINA) 100 - 120 V (USA-JAP)
	Power Potenza Puissance Leistung	8 W LED	8 W LED
	System flow Flusso sistema Flux du système Systemfluss	1610 lm	1610 lm
	Temperature Temperatura Température Temperatur	2700 k	2700 k
	CRI CRI CRI CRI	> 90	> 90
	Emission Emissione Émission Emission	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht	Scattered Diffusa Diffuse Diffuses Licht

Net weight Peso netto Poids net Netto Gewicht	2,4 kg	2,4 kg
Type of ceiling connection Tipo di attacco a soffitto Type de fixation au plafond Deckenanschlussty	Rosette Rosone Rosace Rosette	Rosette Rosone Rosace Rosette
Certifications Certificazioni Certifications Zertifizierungen	IP20 CE UK CA	IP20 CE UK CA

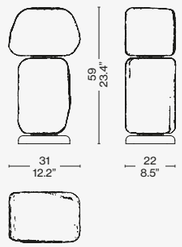


072 W1

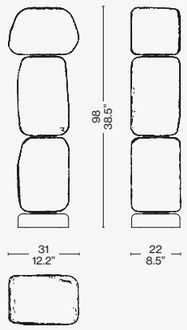
072 T1 0_



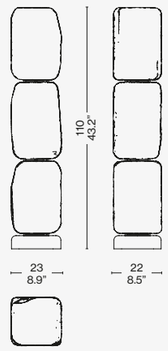
072 T2 0_



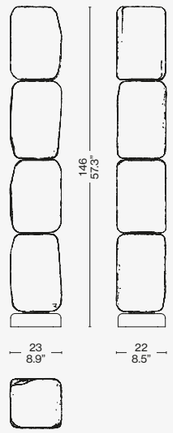
072 F1 0_



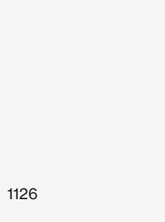
072 F2 0_



072 F3 0_

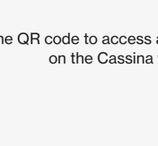


072 S1 01 S1 02



072 W2 01 W2 02

072 W1 01 W1 02



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

COLLECTION OVERVIEW

LAMPS

Floor Lamps



3 TO 9
Neri&Hu



EITIE
Tobia Scarpa



FICUPALA
Cassina

Table Lamps



3 TO 9
Neri&Hu



EITIE
Tobia Scarpa



FICUPALA
Cassina



IRIDE
Ico Parisi



POLYSHAPE
Ferréol Babin



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder



PALPEBRA
Ico Parisi



POLYSHAPE
Ferréol Babin



TSAI LIGHT
Mario Tsai



VALOR-S
Philippe Starck



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder

Suspension Lamps



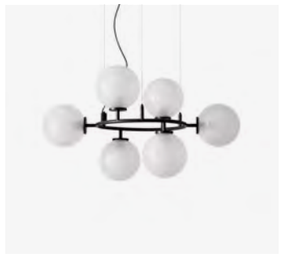
3 TO 9
Neri&Hu



BOLLICOSA
Cassina



BOLLICOSA SMALL
Cassina



CONSTELLATION
Cassina



DOT PATTERN LIGHT
Charles and Ray Eames



EITIE
Tobia Scarpa



GALAXY
Cherles and Ray Eames



HELENA
Charles Eames



STARBURST
Cassina



TSAI LIGHT
Mario Tsai



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder



LUMINEZIA
Emiliano Calderini



SINGAPORE SLING OUTDOOR
Cassina

Wall Lamps



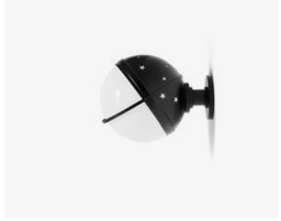
3 TO 9
Neri&Hu



EITIE
Tobia Scarpa



DOT PATTERN LIGHT
Charles and Ray Eames



HELENA
Charles Eames



VALOR-S
Philippe Starck



WAX, STONE, LIGHT
Linde Freya Tangelder

Outdoor Lamps



BOLLICOSA NAUTILUS
Cassina



FICUPALA OUTDOOR
Cassina



LUMINEZIA
Emiliano Calderini

COMPLEMENTS & ACCESSORIES

Large Accessories

Cassina



SERVING CART

Designed by **Bodil Kjær,** 1963



COVER
SERVING CART, black stained ashwood, blue laminate top. PARAVENT AMBASSADE screen, black stained oak. SAHARA DROP rug.

LEFT
SERVING CART, ashwood stained oakwood. SORIANA armchair, rosso cina glossy structure, Luxor 13L030.

SERVING CART

Designed by **Bodil Kjær,** 1963

From the postwar period, Bodil Kjær opened up her home to a fresh new camaraderie encouraged by versatile furniture that translated the new domestic routines and a renewed need for comfort into tangible designs. With a lively social life, and to solve the problem of kitchens located far from the living room and to not miss out on serving her guests while continuing to converse with them, Kjær designed Serving Cart, a food and beverage cart in solid wood with colored center shelves and upper shelves in stainless steel. Bodil Kjær had picked up on the changes in lifestyles, between dinners eaten in front of the TV or on the patio, in homes that were becoming smaller and smaller. Not by chance, Serving Cart can be tucked away under the table when not in use, or kept out, like a small, elegant architectural accessory.



IT A partire dal Dopoguerra, Bodil Kjær apre la casa a una convivialità inedita incoraggiata da arredi flessibili, che traducono in design le nuove ritualità domestiche e un rinnovato bisogno di confort. Protagonista di una vita sociale vivace, Bodil Kjær disegna Serving Cart, carrello portavivande in legno massello dai ripiani intermedi colorati e dai ripiani superiori in inox, per ovviare al problema della cucina lontana dal soggiorno e non perdere, così, la possibilità di servire gli ospiti continuando a dialogare con loro. Bodil Kjær aveva colto l'evoluzione dei costumi, tra pasti consumati davanti alla TV o in terrazzo e case via via più piccole. Non a caso, Serving Cart può essere riposto sotto il tavolo quando non usato, o restare a vista come una piccola ed elegante architettura domestica.

DE In der Nachkriegszeit begann Bodil Kjær damit, ihr Haus einer völlig neuen Geselligkeit zu öffnen, ermutigt durch flexible Möbel, die die neuen häuslichen Routinen und den aufkommenden Wunsch nach Komfort in konkretes Design umsetzen. Bodil Kjær ist Protagonistin eines lebensfrohen gesellschaftlichen Lebens und entwarf den Serving Cart, einen Servierwagen aus Massivholz mit farbigen Böden und oberen Ablagen aus Edelstahl, als Lösung für das Problem, dass ihre Küche weit vom Wohnzimmer entfernt war, sodass sie ihre Gäste bedienen und sich gleichzeitig weiter mit ihnen unterhalten konnte. Die Designerin Bodil Kjær hatte die Entwicklung der Bräuche erkannt, die sich in Mahlzeiten vor dem Fernseher oder auf der Terrasse und immer kleineren Wohnungen widerspiegelten. Es ist kein Zufall, dass der Serving Cart unter dem Tisch Platz findet, wenn er nicht gebraucht wird, oder aber als elegantes kleines Wohnaccessoire in den Raum eingefügt werden kann.

FR Après la guerre, Bodil Kjær ouvre sa maison à une convivialité sans précédent encouragée par un mobilier flexible, qui traduit en design de nouveaux rituels domestiques et un besoin renouvelé de confort. Protagoniste d'une vie sociale animée, Bodil Kjær conçoit Serving Cart, une desserte en bois massif dont les étagères intermédiaires sont colorées et les étagères supérieures en acier inox, pour pallier le problème d'une cuisine éloignée du salon et ne pas perdre, ainsi, la possibilité de servir les invités tout en continuant à discuter avec eux. Bodil Kjær avait saisi l'évolution des mœurs, entre les repas pris devant la télé ou sur la terrasse et les maisons de plus en plus petites. Ce n'est pas un hasard si le Serving Cart peut se ranger sous la table lorsqu'il est inutilisé ou rester visible comme une petite et élégante architecture domestique.

EN Structure of drawer and removable dividers

· In solid Canaletto walnut with natural finish, ash with stained oak finish or stained black with low-gloss finish.
Intermediate shelves
· In colored Compact HPL (High Pressure Laminate).
Upper shelves
· In brushed stainless-steel sheet bonded to black MDF.
Wheels
· In metal painted matte black with black rubber tread.
Optional accessories
· In brushed stainless steel.
· Hanging stemware rack with 3 slots (6-12 stem glasses).
· Bottle holder with 6 compartments (3 wine and 3 champagne).
· Glassware tray with 3 compartments (6-12 glasses).

IT Struttura cassetto e divisori amovibili

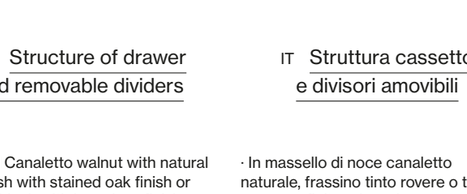
· In massello di noce canaletto naturale, frassino tinto rovere o tinto nero con finitura low gloss.
Ripiani intermedi
· In Compact HPL (High Pressure Laminates) colorato.
Ripiani superiori
· In lamiera di inox spazzolato accoppiato con MDF nero.
Ruote
· In metallo verniciato nero opaco con battistrada in gomma nera.
Accessori opzionali
· In acciaio inox spazzolato.
· Portacalici sospeso a 3 vani (6-12 calici).
· Portabottiglie a 6 vani (3 vino e 3 champagne).
· Vassoio per bicchieri a 3 vani (6-12 bicchieri).

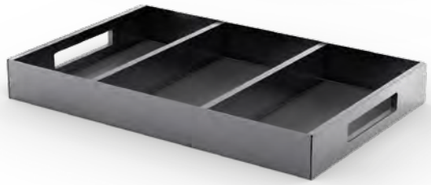
DE Korpus Schublade und herausnehmbare Trennelemente

· Aus massivem Nussbaum Canaletto natur, Esche gebeizt Eiche oder Esche schwarz gebeizt mit matter Oberfläche.
Zwischenböden
· Aus farbigem Compact HPL (High Pressure Laminates).
Obere Ablagen
· Aus schwarzem MDF mit Beschichtung aus gebürstetem Edelstahl.
Rollen
· Aus Metall mit Lackierung in Mattschwarz und Laufflächen aus schwarzem Gummi.
Extrazubehör
· Aus gebürstetem Edelstahl.
· Aufhängung für Weingläser mit 3 Fächern (für 6-12 Weingläser).
· Flaschenhalter mit 6 Fächern (für 3 Weinflaschen und 3 Champagnerflaschen).
· Tablett für Gläser mit 3 Fächern (6-12 Gläser).

FR Structure du tiroir et séparateurs amovibles

· En bois massif de noyer canaletto naturel, frêne teinté chêne ou teinté noir finition low gloss.
Étagères intermédiaires
· En Compact HPL (Stratifiés Haute Pression) coloré.
Étagères supérieures
· En MDF noir recouvert de tôle d'acier brossé inoxydable.
Roulettes
· En métal peint en noir mat avec bande de roulement en caoutchouc noir.
Accessoires en option
· En acier brossé inoxydable.
· Porte-verres suspendu 3 compartiments (6-12 verres).
· Porte-bouteilles 6 compartiments (3 vins et 3 champagnes).
· Plateau pour verres 3 compartiments (6-12 verres).

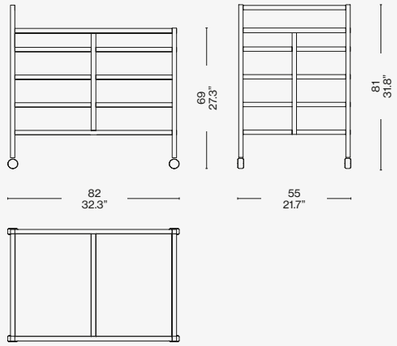




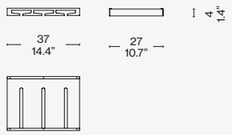


Accessori /Accessories/Accessoires

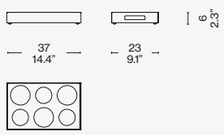
657 01/02/05



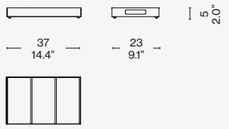
657 A1



657 A2



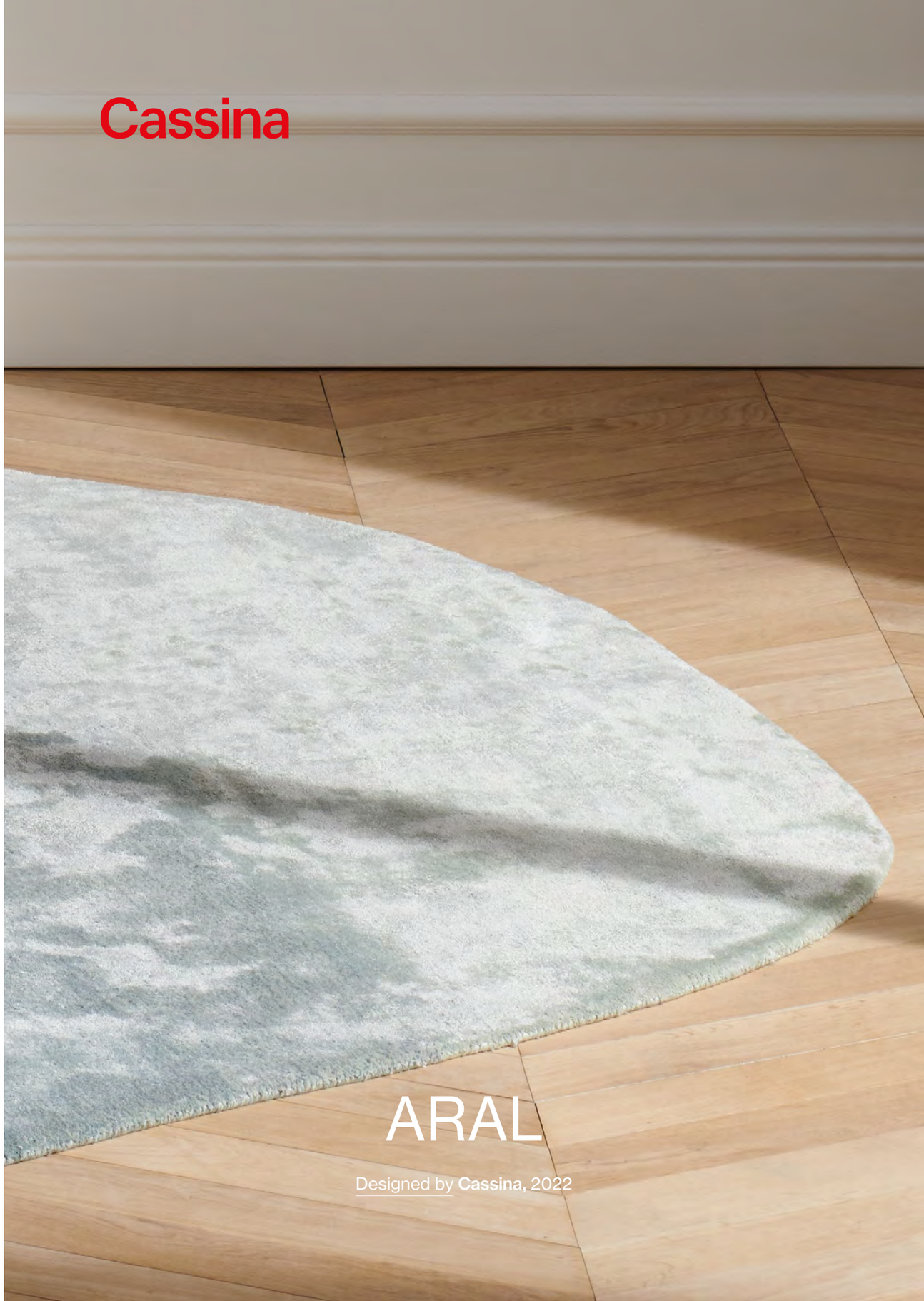
657 A3



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Carpets

Cassina



ARAL

Designed by **Cassina**, 2022



COVER AND TOP
ARAL rug, carta da zucchero. TRAMONTO A NEW YORK screen.

ARAL

Designed by **Cassina,** 2022

Product of the creative confluence of the Cassina lab and the artistic sensitivity of its artisans, the Aral rug embodies the ideal combination of venerable artisan skills and contemporary design, technical refinement and aesthetic comfort.



Complements & Accessories

IT **Nato dalla creatività del laboratorio Cassina e dalla sensibilità artistica dei suoi artigiani, il tappeto Aral rappresenta il perfetto connubio fra artigianato millenario e design contemporaneo, raffinatezza tecnica e comfort estetico.**

DE Entstanden aus der Kreativität des Cassina LAB (Atelier) und dem künstlerischen Feingefühl ihrer Handwerker, stellt der Aral-Teppich die perfekte Kombination aus alter Handwerkskunst und zeitgenössischem Design, technischer Raffinesse und ästhetischem Komfort dar.

FR Fruit de la créativité de l'atelier Cassina et de la sensibilité artistique de ses artisans, le tapis Aral représente l'alliance parfaite entre artisanat millénaire et design contemporain, raffinement technique et confort esthétique.

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	4,5 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand tufted Trapuntato a mano Tufté main Handgetuftet
	Materials Materiali Material Matériaux	90% viscose and 10% cotton 90% viscosa e 10% cotone 90% viscose et 10% coton 90% viskose 10% Baumwolle



Sfumato carta da zucchero

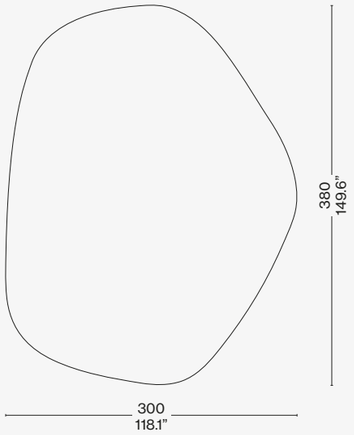


Sfumato naturale





084 AR 01/02/03



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CAPITOL COMPLEX SOFA
lima (L) viola, oak stained black structure

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather nabuk carbone, oak stained black structure

TABLE À PLATEAU INTERCHANGEABLE
carrara marble top + glass top

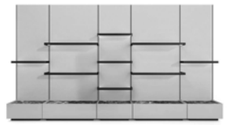
GHOST WALL
linus (L) tortora panels

ARAL
rosa antico

9
levanto red marble top and base

FLUTZ
matte anthracite painted aluminium structure, lincoln (L) vinaccia






Cassina



ATACAMA 3

Designed by **Cassina,** 2016-2019



TOP
ATACAMA 3 rug, rosa antico. EN DRESS-UP! sofa and ottoman, Luxor 13L029. CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR, black stained oak, leather 13Z361. LEBEAU WOOD LOW TABLE coffee tables, black stained ashwood, Portoro marble top - Calacatta marble top.

ATACAMA 3

Designed by **Cassina,** 2016-2019

Atacama is a highly versatile series of rugs with a shiny, smooth and soft-as-silk appearance. The viscose brings out the surface details, absorbs and reflects light, and the colours are enhanced by variations and nuances, with luminescent shading effects.



IT Atacama è una serie di tappeti molto versatile dall'aspetto brillante, liscio e soffice come la seta. La viscosa fa risaltare i dettagli della superficie, assorbe e riflette la luce e le diverse tonalità vengono impreziosite da variazioni e sfumature, con effetti cromatici luminescenti.

DE Die Teppiche Atacama zeichnen sich durch ihr glänzendes, glattes und seidenweiches Aussehen aus. Die Viskose hebt die Textur der Oberfläche hervor und absorbiert und reflektiert das Licht, wodurch die verschiedenen Farbtöne leuchtende Farbeffekte in ganz unterschiedlichen Nuancen schaffen.

FR Atacama est une série de tapis très polyvalente à l'aspect brillant, lisse et doux comme la soie. La viscose fait ressortir les détails de la surface, elle absorbe et reflète la lumière, et les différentes teintes sont enrichies de variations et de nuances, avec des effets de couleurs luminescents.

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	4 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	Bambu silk 100% Seta di bambù 100% Soie de bambou 100% Bambus Seide 100%



Cenere



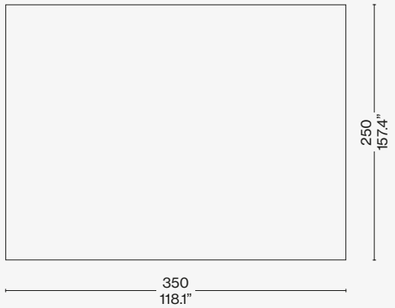
Carta da zucchero



084 H



084 J



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MONCLOUD
look (L) bianco

CUSHIONS
look (L) bianco, lincoln (L) vinaccia

ACCORDO
marron glacé

TAMBUROUND
lincoln (L) vinaccia, polvere structure

NUVOLA ROSSA
black beechwood

AWKWARD LIGHT
black structure

ATACAMA 3
carta da zucchero

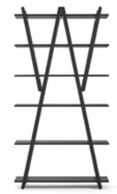
9
grigio carnico marble base, black frame

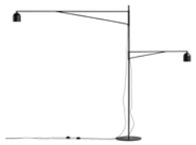
















TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla

TAMBUROUND
lincoln (L) antracite,
polvere painted pedestal

MEX
extra-clear tempered glass,
coffee painted glass base

ATACAMA 3
carta da zucchero

DOMO FLOOR
black powder coated steel

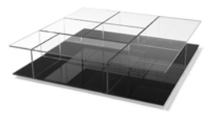
NUAGE À PLOTS
natural oak, white plots

9
grigio carnico top and base

















Cassina



GRAFFITI

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022



COVER AND TOP
GRAFFITI rug. DORON HOTEL small armchair, american walnut frame, brown saddle leather.

GRAFFITI

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022



Complements & Accessories

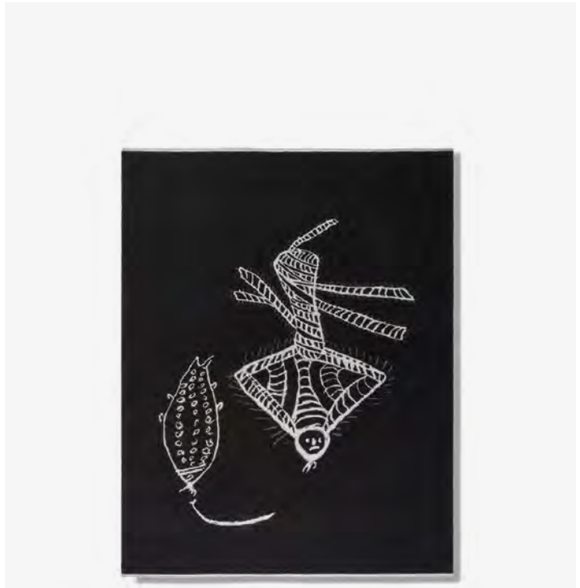
Charlotte Perriand made her first trip to Japan in 1940. While there, she developed many of the furniture models she produced in France, adapting them to the limited availability of materials (due to the war economy) and completing them with the extraordinary Japanese artisan skills she had learned. The next year a show entitled “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation” made its debut in Tokyo and then moved to Osaka. Specifically for this show, Charlotte Perriand commissioned two wool rugs, Vérité and Graffiti, produced with local weaving techniques capable of appealing to Western tastes. The depiction on the Graffiti rug draws inspiration from a photograph taken by Charlotte Perriand on board the Hakusan Maru in June, 1940: ‘graffiti del marinaio’ [sailor’s graffiti] is the representation of a pair of obscure marine animals drawn by a Japanese sailor using white chalk on a black background. This probably marked the first time in which she was inspired by a photograph for the creation of a rug motif. Never mass-produced, the original rug was lost. The two reproductions made for some later shows are now part of the collection of the Museum of Modern Art in Saint-Étienne.
Each phase of production is meticulously carried out by hand: 125,000 knots per square metre, individually knotted and requiring a total of 12-16 weeks of labour. The rugs are strictly free of synthetic materials, industrial workmanship, acids and chemical products. All production phases are entrusted to the cc-tapis atelier, in the Nepalese Boudha region just outside Kathmandu, which uses premium natural materials and artisan skills handed down from one generation to the next.

IT Nel 1940 Charlotte Perriand intraprese il suo primo viaggio in Giappone. Qui decise di sviluppare numerosi dei suoi modelli creati in Francia, adattandoli alla limitata reperibilità dei materiali, dovuta all’economia di guerra, e integrandoli con le straordinarie abilità artigianali giapponesi. L’anno successivo debuttò a Tokyo la mostra “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation”, trasferita poi a Osaka. Proprio per tale mostra, Charlotte Perriand commissionò due tappeti di lana, Vérité e Graffiti, prodotti con tecniche di tessitura locali capaci di intrigare il gusto occidentale.
La raffigurazione sul tappeto Graffiti trae ispirazione da una fotografia scattata da Charlotte Perriand a bordo della barca Hakusan Maru nel giugno 1940: ‘graffiti del marinaio’ è la rappresentazione di una coppia di oscuri animali marini disegnati da un marinaio giapponese con gesso bianco su sfondo nero. Questa probabilmente fu la prima volta in cui si prese ispirazione da una fotografia per la creazione del motivo decorativo di un tappeto. Mai sottoposto a produzione in serie, il tappeto originale andò perduto: le due repliche eseguite per alcune mostre successive fanno ora parte della collezione del Museo di arte moderna di Saint-Étienne. Ogni fase della produzione del tappeto è eseguita meticolosamente a mano: 125.000 nodi per metro quadrato annodati singolarmente per un totale di 12-16 settimane di lavorazione, rigorosamente esente da materiali sintetici, macchinari industriali, acidi e prodotti chimici. Tutte le fasi della produzione sono affidate all’atelier di cc-tapis, nella regione nepalese Boudha alle porte di Kathmandu, utilizzando materiali naturali pregiati e competenze artigianali tramandate di generazione in generazione.

DE 1940 unternahm Charlotte Perriand ihre erste Reise nach Japan. Hier beschloss sie, viele der Modelle, die sie in Frankreich entworfen hatte, weiterzuentwickeln, sie an die aufgrund der Kriegswirtschaft begrenzte Verfügbarkeit von Materialien anzupassen und sie mit außergewöhnlicher japanischer Handwerkskunst zu verbinden. Im folgenden Jahr begann in Tokyo erstmalig die Ausstellung „Ein Beitrag zur Inneneinrichtung eines Hauses im Jahr 2601. Auswahl, Tradition, Schöpfung“, die anschließend nach Osaka verlegt wurde. Für diese Ausstellung gab Charlotte Perriand zwei Wollteppiche in Auftrag, Vérité und Graffiti, die mit lokalen Webtechniken hergestellt wurden, die den westlichen Geschmack ansprachen. Die Darstellung auf dem Graffiti-Teppich ist von einem Foto inspiriert, das Charlotte Perriand im Juni 1940 an Bord des Schiffes Hakusan Maru aufgenommen hatte: Das „Seemannsgraffiti“ ist eine Darstellung von zwei obskuren Meerestieren, die von einem japanischen Seemann mit weißer Kreide auf schwarzem Hintergrund gezeichnet worden waren. Dies war wahrscheinlich das erste Mal, dass man sich von einer Fotografie inspirieren ließ, um das dekorative Motiv eines Teppichs zu gestalten. Der Originalteppich, der nie in Serie produziert wurde, ging verloren: Die beiden Repliken, die für spätere Ausstellungen angefertigt wurden, sind heute Teil der Sammlung des Musée d'Art Moderne de Saint-Étienne. Jede Phase der Teppichherstellung wird in sorgfältiger Handarbeit durchgeführt: 125.000 Knoten pro Quadratmeter, einzeln geknüpft, insgesamt 12 bis 16 Wochen lang verarbeitet, streng frei von Synthetik, Industriemaschinen, Säuren und Chemikalien. Alle Produktionsschritte werden dem cc-tapis-Atelier in der nepalesischen Region Boudha am Rande von Kathmandu anvertraut. Dabei werden edle Naturmaterialien verwendet und die handwerklichen Fähigkeiten von Generation zu Generation weitergegeben.

FR En 1940, Charlotte Perriand entreprend son premier voyage au Japon. Elle décide d'y développer plusieurs modèles qu'elle a créés en France, en les adaptant à la disponibilité limitée des matériaux, due à l'économie de guerre, et en y intégrant l'extraordinaire savoir-faire artisanal japonais. L'année suivante, l'exposition « Contribution à l'équipement intérieur de l'habitation, Japon 2601. Sélection, tradition, création. » s'ouvre à Tokyo puis à Osaka. C'est précisément pour cette exposition que Charlotte Perriand commande deux tapis en laine, Vérité et Graffiti, fabriqués selon des techniques de tissage locales et en mesure de répondre au gout occidental. Le motif du tapis Graffiti est inspiré d'une photo prise par Charlotte Perriand sur le navire Hakusan Maru en juin 1940 : « graffiti de marin » représente deux animaux marins inconnus, dessinés à la craie blanche sur fond noir par un marin japonais. C'est probablement la première fois que la photographie est une source d'inspiration pour créer le motif décoratif d'un tapis. Jamais produit en série, le modèle d'origine a été perdu, tandis que les deux répliques réalisées pour des expositions ultérieures font aujourd'hui partie de la collection du Musée d'Art Moderne de Saint-Étienne. Chaque étape de la fabrication du tapis est exécutée méticuleusement à la main : 125 000 nœuds par mètre carré noués individuellement pour un total de 12 à 16 semaines de travail, sans aucunement utiliser de matériaux synthétiques, d'acides, de produits chimiques ni de machines industrielles. Toutes les étapes de la fabrication sont confiées à l'atelier de cc-tapis, dans la région népalaise de Boudha aux portes de Katmandou, et fait appel aux meilleurs matériaux naturels et à un savoir-faire artisanal transmis de génération en génération.

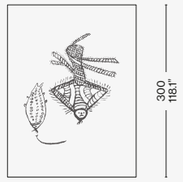
Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	100% Himalayan wool (cotton weave) - 125,000 knots per m2 Lana Himalayana 100% (tessuto di cotone) - 125.000 nodi al m2 Laine de l'Himalaya (tissage de coton) - 125 000 noeuds au m2 Himalaya-Wolle (Gewebe) - 125.000 Knoten pro m2



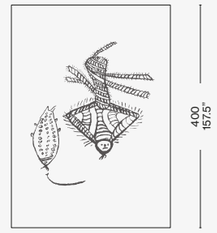




D04 G1



D04 G2



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.


Cassina
JANUBI
Designed by **Cassina**, 2025

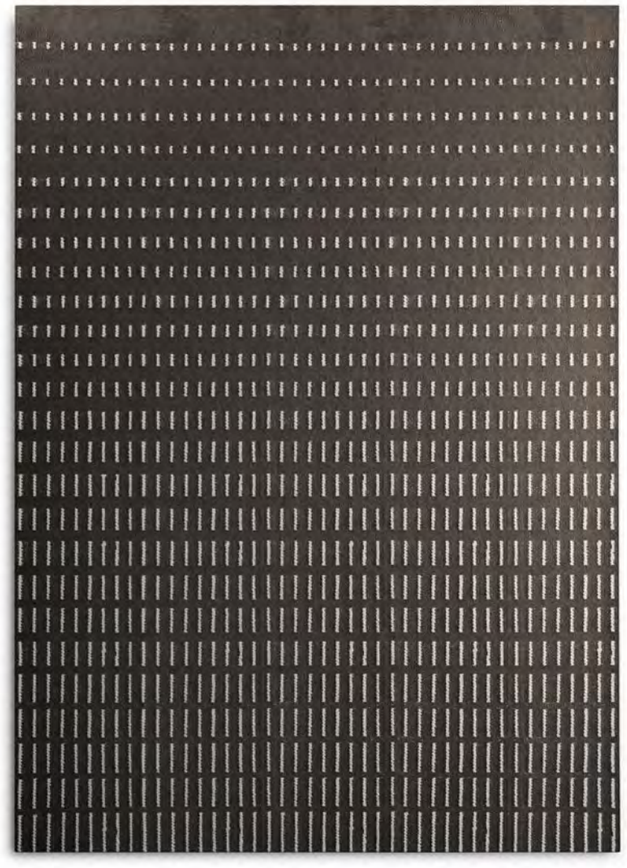
COVER
JANUBI Antracite base and Bianco relief. ESOSOFT sofa, Lione L606.

TOP
JANUBI Antracite base and Bianco relief. ESOSOFT sofa, Lione L606.
1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60, small armchair, Blue saddle leather Plus, Gloss blue frame. ESOSOFT COFFEE TABLE, aluminium structure, Nero Marquina marble top.

JANUBI

Designed by **Cassina,** 2025

Janubi is a pure wool rug hand-knotted on the loom, perfect for adding a finishing touch of personality to any area in the home. The optical pattern creates an elegant, contemporary motif that is formed by the contrast of white against the neutral background colours - anthracite or beige, suited to pairing with any style of decor. Janubi is available in three sizes: 200x300 cm; 250x350 cm; 300x400 cm.



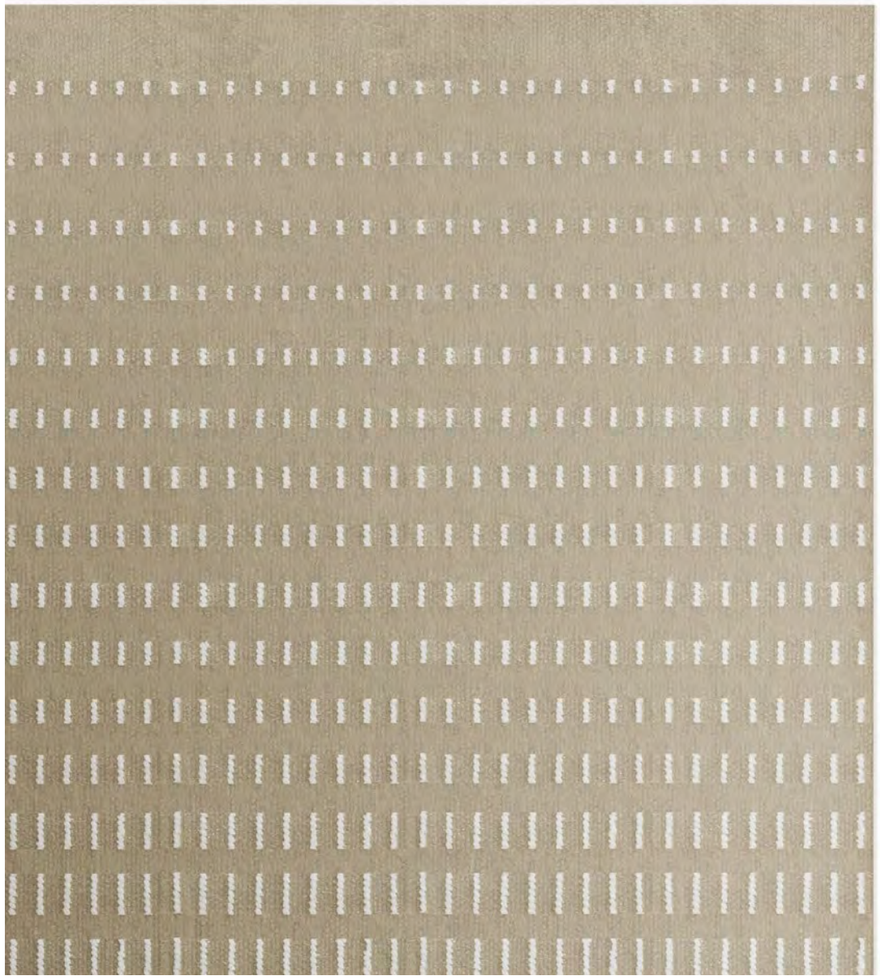
IT Janubi è un tappeto in pura lana annodato a mano al telaio perfetto per completare con personalità tutti gli ambienti della casa. Il pattern optical crea un decoro elegante e contemporaneo, che prende vita grazie al contrasto del bianco sulle basi in colori neutri, antracite o beige, adatti per essere abbinati a ogni stile di arredamento. Janubi è disponibile in tre dimensioni: 200x300 cm; 250x350 cm; 300x400 cm.

DE Janubi ist ein Teppich aus reiner Wolle, der von Hand auf einem Rahmen geknüpft wird und mit seiner Persönlichkeit die perfekte Ergänzung für Wohnräume ist. Das optische Muster kreiert einen eleganten und modernen Dekor, der durch den Kontrast vom Weiß auf dem Grundgewebe in den neutralen Farben Anthrazit oder Beige entsteht und sich stilvoll in jede Einrichtung einfügt. Janubi ist in drei Größen erhältlich: 200x300 cm, 250x350 cm, 300x400cm.

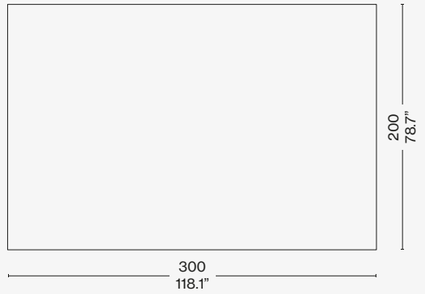
FR Janubi est un tapis en pure laine noué à la main qui apporte une touche finale à n'importe quelle pièce de la maison grâce à sa personnalité. Son motif optique crée un décor élégant et contemporain, animé par le contraste du blanc sur les fonds aux couleurs neutres, anthracite ou beige, qui s'harmonisent avec tous les styles de mobilier. Janubi est disponible en trois dimensions : 200x300 cm ; 250x350 cm ; 300x400 cm.

Complements & Accessories

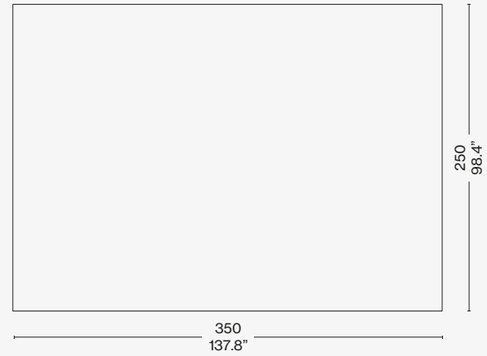
Technical Informations	**Materials**	100% wool
Caratteristiche tecniche	Materiali	100% lana
Caractéristiques techniques	Material	100% Wolle
Technische Merkmale	Matériaux	100% wool



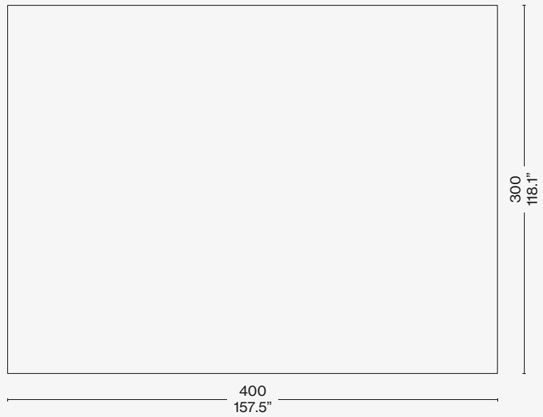
D16 0_



D16 1_



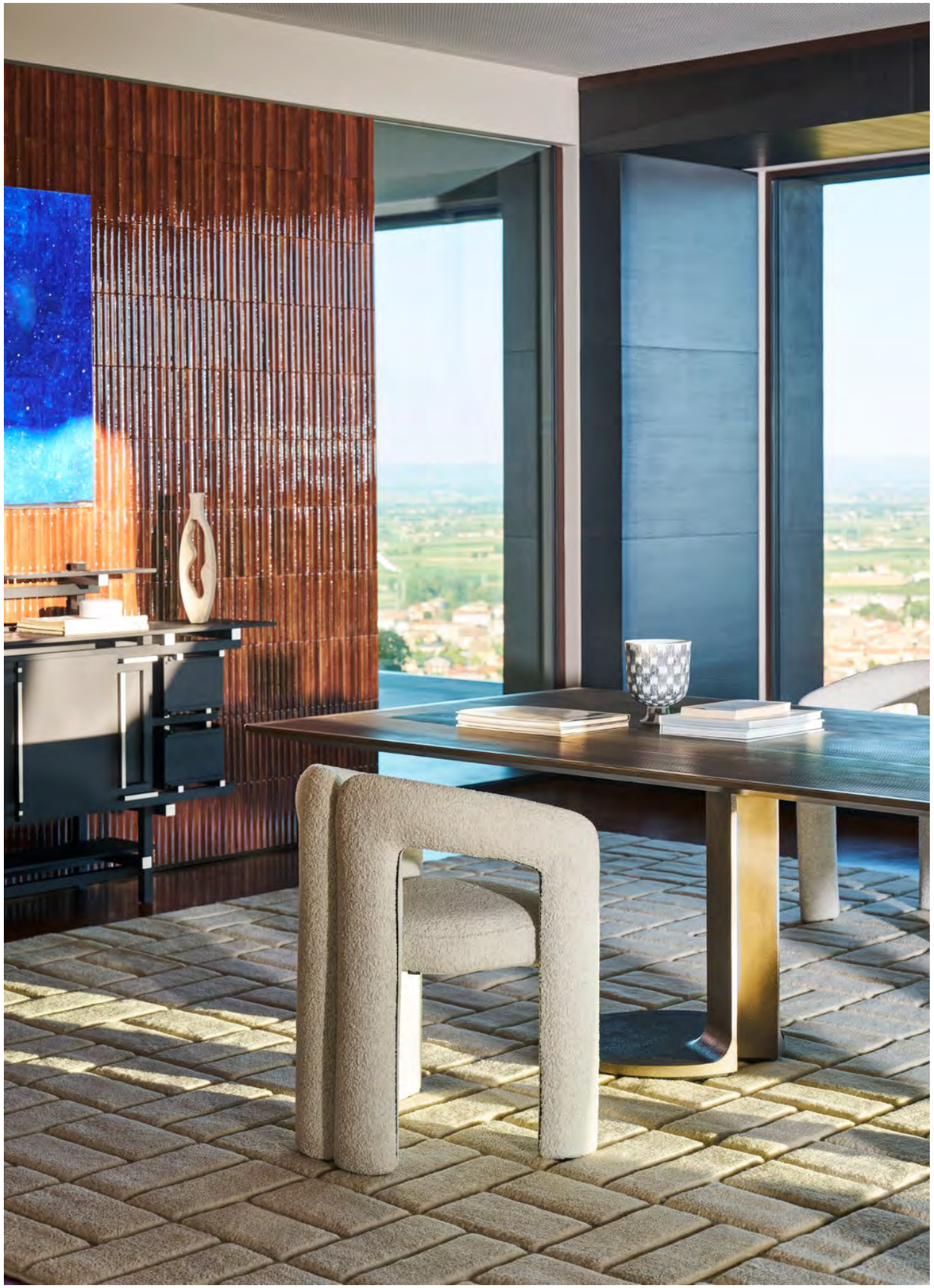
D16 2_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.


Cassina
MOKORO
Designed by **Cassina,** 2025







COVER
MOKORO rug, fleece Polvere, base Melanzana.
SENGU SOFA, Look 13L010. SENGU COFFEE
TABLE, black-stained oak base, glass top.

PREVISUS PAGE
MOKORO rug, fleece Polvere, base Melanzana.
SENGU SOFA, Look 13L010. 4 CHAISE LONGUE
À RÉGLAGE CONTINU, NOIRE, DURABLE, leather
Y253. SENGU COFFEE TABLE, black-stained oak
base, glass top.

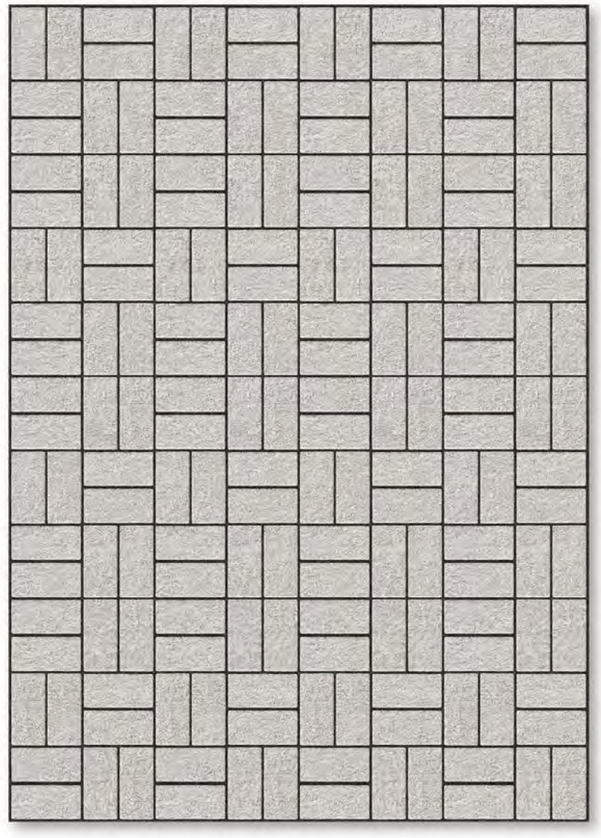
TOP
MOKORO rug, fleece White, base Beige.
TL59 table, double base and top with metal
application. DUDET small armchair, Falkland F173.
FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash.

LEFT
MOKORO rug, fleece White, base
Beige. TL59 table, double base
and top with metal application. DUDET small
armchair, Falkland F173.

MOKORO

Designed by **Cassina,** 2025

Combining ancient artisan hand-knotting techniques with a contemporary pattern, Mokoro is an elegant rug made of pure wool, sure to lend warmth and elevate any room in the house. The embossed geometric pattern emerges from the weft, thus creating an interplay of depths, enhanced by contrasting colours. It is available in three sizes; each of them in four versions: with white/grey weft and white pile; with white/grey weft and grey pile; with plum/dust weft and dust pile; with dust weft and plum pile.

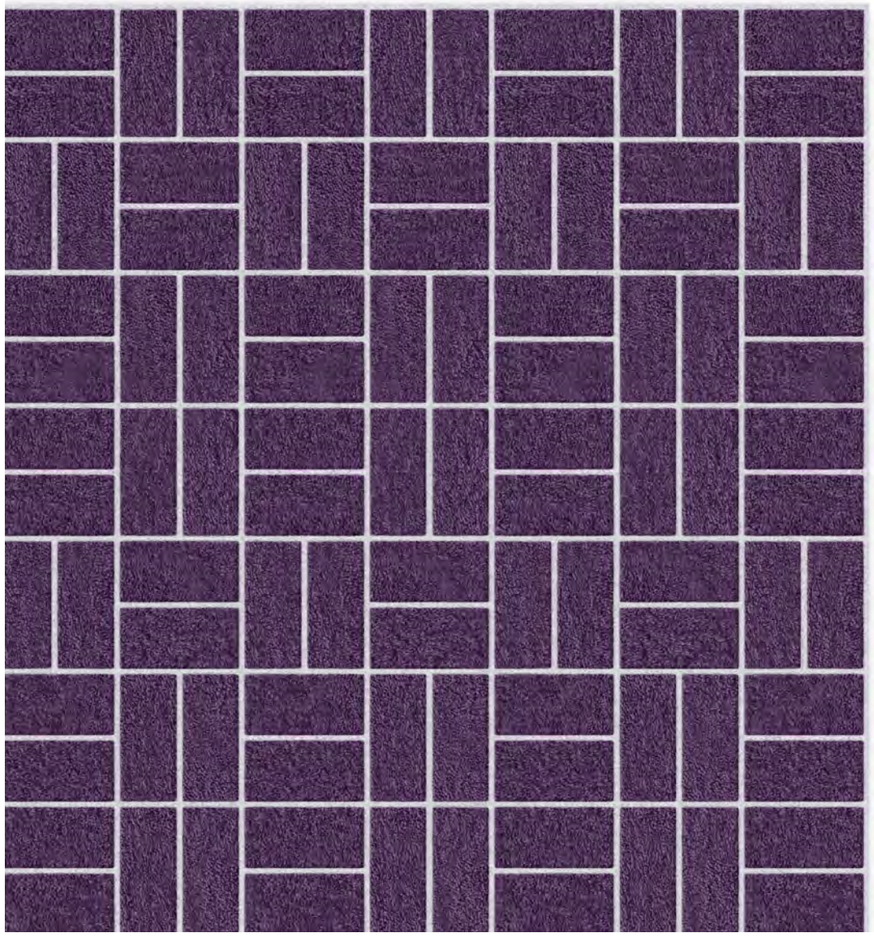


IT Unendo le antiche tecniche artigianali di annodatura a mano con un pattern contemporaneo, Mokoro è un raffinato tappeto in pura lana capace di impreziosire e donare uno speciale calore a ogni ambiente della casa. Il motivo geometrico a rilievo prende corpo sulla trama, così da creare un gioco di spessori esaltato dai contrasti di colore. È disponibile in tre dimensioni, ciascuna declinata in quattro versioni: con trama bianco/grigio e pelo bianco; con trama bianco/grigio e pelo grigio; con trama prugna/polvere e pelo polvere; con trama polvere e pelo prugna.

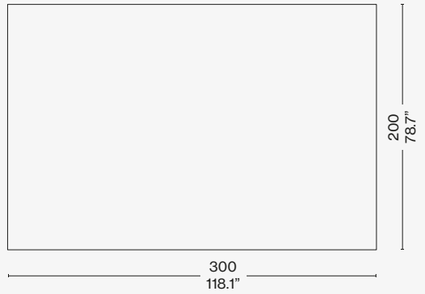
DE Die Verbindung von antiken handwerklichen Knüpftechniken mit einem modernen Muster macht Mokoro zu einem Teppich aus reiner Wolle, der in der Lage ist, jeden Raum zu bereichern und ihm eine ganz besondere Wärme zu verleihen. Das geometrische Reliefmuster entfaltet sich auf dem Grundgewebe, wodurch ein Spiel der Höhen entsteht, das durch die Farbkontraste betont wird. Der Teppich ist in drei Größen und jeweils vier Ausführungen erhältlich: mit Grundgewebe in Weiß/Grau und Flor in Weiß, mit Grundgewebe in Weiß/Grau und Flor in Grau, mit Grundgewebe in Pflaumenblau/Staubgrau und Flor in Staubgrau und mit Grundgewebe in Staubgrau und Flor in Pflaumenblau.

FR Mokoro est un tapis raffiné en pure laine qui allie d'anciennes techniques artisanales de nouage à la main à un motif contemporain, et apporte une touche d'élégance et de chaleur à n'importe quelle pièce de la maison. Le motif géométrique en relief nait sur la trame, créant ainsi un jeu d'épaisseurs rehaussé par les contrastes de couleurs. Il est disponible en trois tailles, chacune déclinée en quatre versions : avec trame blanc/gris et velours blanc ; avec trame blanc/gris et velours gris ; avec trame prune/poussière et velours poussière ; avec trame poussière et velours prune.

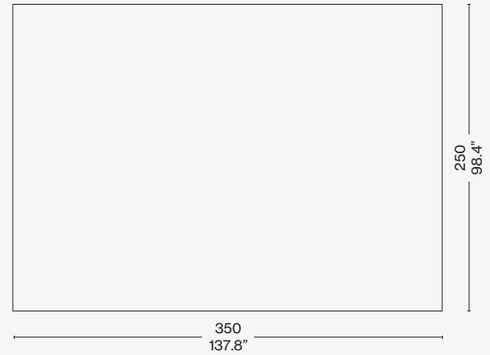
Technical Informations	**Materials**	100% wool
Caratteristiche tecniche	Materiali	100% lana
Caractéristiques techniques	Material	100% Wolle
Technische Merkmale	Matériaux	100% wool



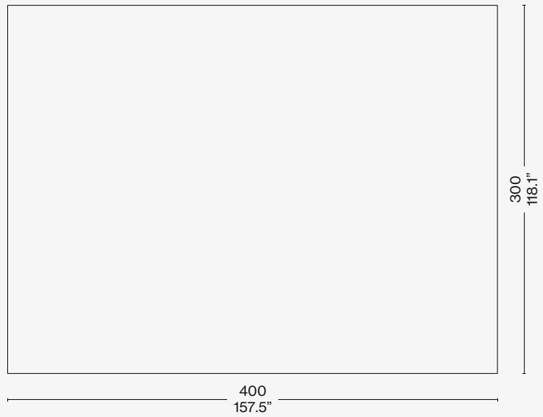
D15 0_



D15 1_



D15 2_



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



DUDET BOLD
falkland (F) minerale

CUSHIONS
falkland (F) bianco, lookbold (L) coriandolo melange

SCARPA 925
lincoln (L) tabacco, natural ash structure

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
blu notte

FF. SPINE
natural ash

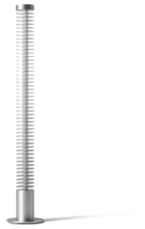
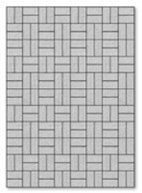
IRIDE
polished aluminium

MOKORO
bianco

FLUID JOINERY
amber








ESOSOFT
eremo (E) avorio. matt anthracite painted structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, falkland (F) perla

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico blue velvet, blue gloss structure

ORDINAL
portoro marble

FF. SPINE
blue hand-stained ash

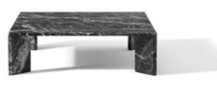
POLYSHAPE
blue

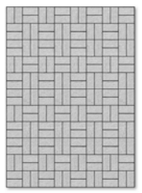
MOKORO
bianco

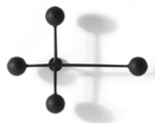
FLUID JOINERY
blue

DOT PATTERN LIGHT
black





TOTAL LOOK SUGGESTIONS



ORDINAL
carrara base and top

SCARPA 121
noce canaletto structure, blue saddle leather

DOT PATTERN LIGHT
black

GHOST BOX
crema

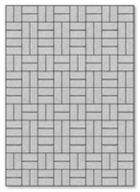
MOKORO
base beige, fleece white



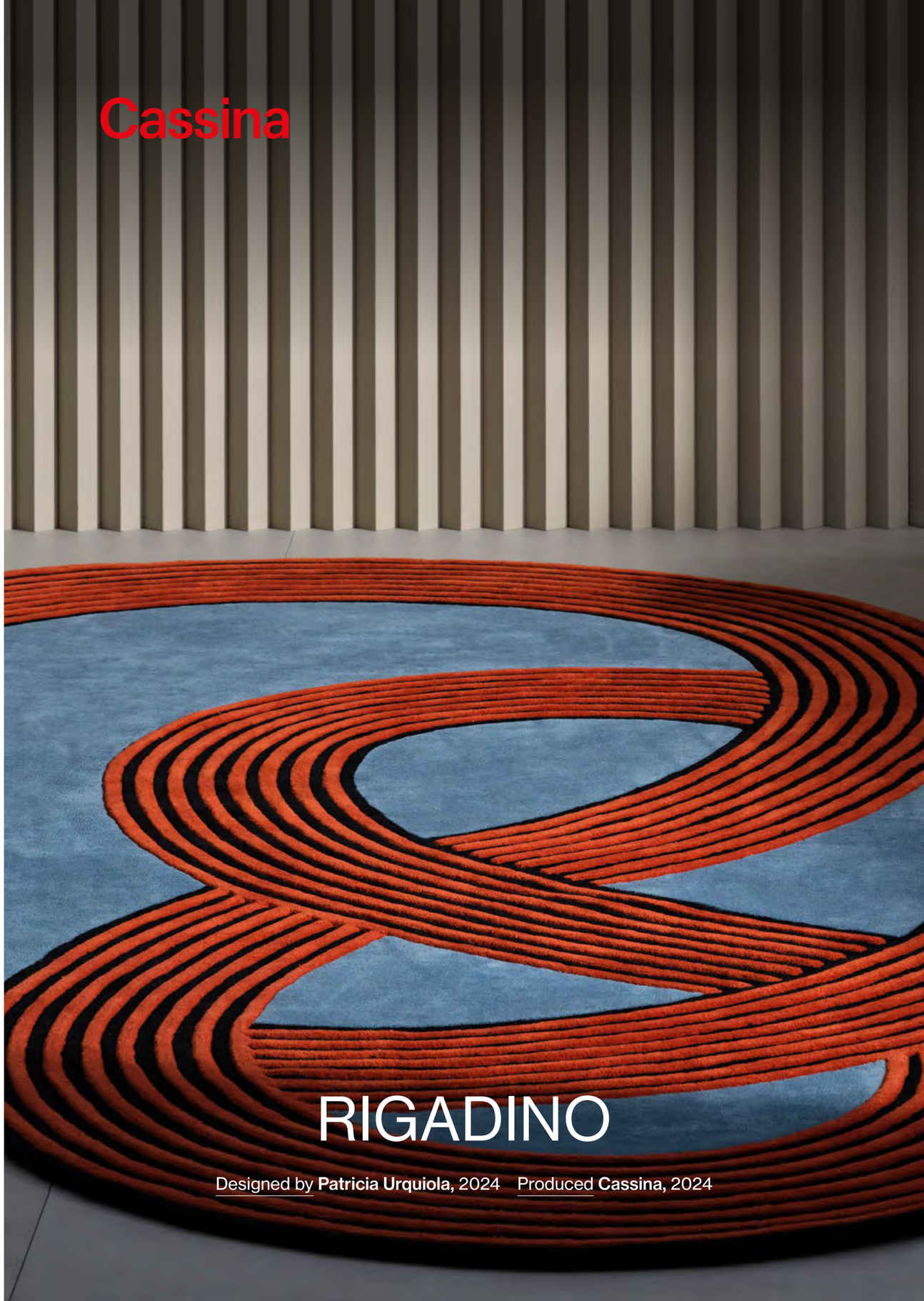








Cassina



RIGADINO

Designed by **Patricia Urquiola,** 2024 Produced **Cassina,** 2024







COVER AND PREVIOUS PAGE
RIGADINO rug, sea teal and carrot red with black "rigadin. DUDET ARMCHAIR, Olimpo Panna 13O261.

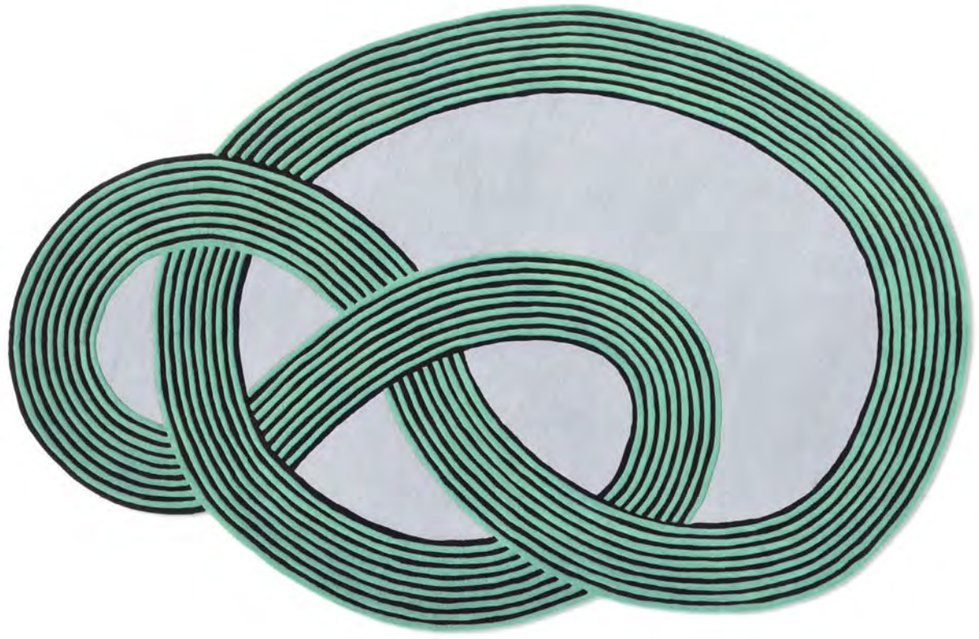
TOP
Rug RIGADINO, Ametista e giallo limone, rigadin nero.

LEFT
Rug RIGADINO, Ametista e giallo limone, rigadin nero. DUDET ARMCHAIRS, Olimpo bordeaux 13 O265. DUDET SOFA Lincoln Geranio 13L577. 9 DINING TABLE, oval, h. 64cm - Marquiña marble. TABOURET MÉRIBEL stool, oak stained black.

RIGADINO

Designed by **Patricia Urquiola,** 2024 Produced **Cassina,** 2024

With Rigadino, Patricia Urquiola designs a product of nonconformist elegance inspired by historic Venetian handiwork. Made of wool, the rug reinterprets, in a vivid textile pattern, the traditional striped motif typical of Murano glassmaking. A thick border decorated with the characteristic black lines of the “rigadin” defines the uneven perimeter of the rug, producing an interplay of hypnotic shapes that separate and interweave again and again. A vortex of colour creates a sense of continuity with the Sestiere vases and the No Vanitas mirror, revisiting the same four colourways - aquamarine with carrot red surround, amethyst with lemon yellow, topaz with periwinkle and pale blue with petroleum.



IT Con Rigadino, Patricia Urquiola firma un contributo di eleganza anticoncezionale ispirata alle storiche manifatture veneziane. Fabbricato in lana, il tappeto reinterpreta in uno scenografico pattern tessile il tradizionale motivo rigato tipico della lavorazione del vetro muranese. Uno spesso contorno decorato con le linee nere caratteristiche del “rigadin” definisce il perimetro irregolare del tappeto, dando vita a un gioco di forme ipnotiche che si snodano e si intrecciano a più riprese. Un vortice di colore crea un senso di continuità con i vasi Sestiere e lo specchio No Vanitas riprendendo gli stessi quattro abbinamenti di colore: verde acqua mare con contorno rosso carota, ametista con contorno giallo limone, topazio con contorno pervinca e bluino con contorno verde petrolio.

DE Mit Rigadino liefert Patricia Urquiola einen Beitrag, der sich durch seine unkonventionelle Eleganz auszeichnet und an den historischen venezianischen Manufakturen inspiriert. Der aus Wolle gefertigte Teppichinterpretiert in einem szenografischen textilen Muster das traditionelle Streifenmuster neu, das typisch für die Verarbeitung vom Muranoglas ist. Eine dicke Umrandung, die mit den charakteristischen schwarzen Linien des "Rigadin" dekoriert ist, definiert den unregelmäßigen Umfang des Teppichs und schafft ein Spiel aus verschlungenen und verflochtenen, hypnotischen Formen. Ein Farbenwirbel greift die Leitmotive der Vasen Sestiere und des Spiegels No Vanitas auf, die in den gleichen vier Farbkombinationen ausgeführt sind: Meergrün mit karottenroter Umrandung, Amethyst mit zitronengelber Umrandung, Topaz mit blauvioletter Umrandung und Zartblau mit petrolgrüner Umrandung.

FR Avec Rigadino, Patricia Urquiola apporte une contribution d'une élégance anticonformiste, inspirée des manufactures vénitiennes historiques. Ce tapis en laine réinterprète le motif rayé traditionnel, typique de la verrerie de Murano, dans un motif textile décoratif. Un épais contour décoré des lignes noires caractéristiques du « rigadin » définit le périmètre irrégulier du tapis, créant un jeu de formes hypnotiques qui serpentent et s'entrelacent à plusieurs reprises.
Un tourbillon de couleurs crée une continuité avec les vases Sestiere et le miroir No Vanitas en reprenant les quatre combinaisons de couleurs : aigue-marine et vert avec un contour rouge carotte, améthyste avec un contour jaune citron, topaze avec un contour pervenche et « bluino » (bleu pâle) avec un contour vert pétrole.

Complements & Accessories

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Materials	100% wool
Materiali	100% lana
Material	100% Wolle
Matériaux	100% wool



Sea teal and carrot red with black "rigadin"
Verde acqua mare e rosso carota con "rigadin" nero
Sarcelle mer et rouge carotte avec "rigardin" noir
Blaugrün meer und karottenrot mit schwartz "rigadin"



Amethyst and lemon yellow with black "rigadin"
Ametista e giallo limone con "rigadin" nero
Améthyste y jaune citron avec "rigadin" noir
Amethystfarbe und zitronengelb mit schwartz "rigadin"



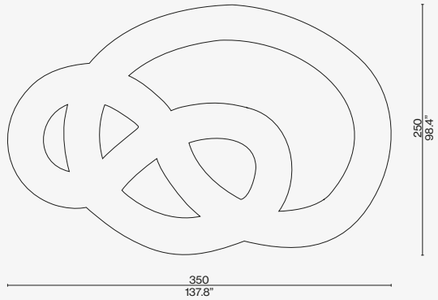
Topaz and periwinkle with black "rigadin"
Topazio e pervinca con "rigadin" nero
Topaze et pervenche avec "rigadin" noir
Topas und immergrün mit schwartz "rigadin"



Light blue and petrol green with black "rigadin"
Bluino e verde petrolio con "rigadin" nero
Bleu ciel et vert pétrole avec "rigardin" noir
Himmelblau und petrolgrün mit schwartz "rigadin"



D12 01 02 11 12



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



SAHARA

Designed by **Cassina**, 2016-2019







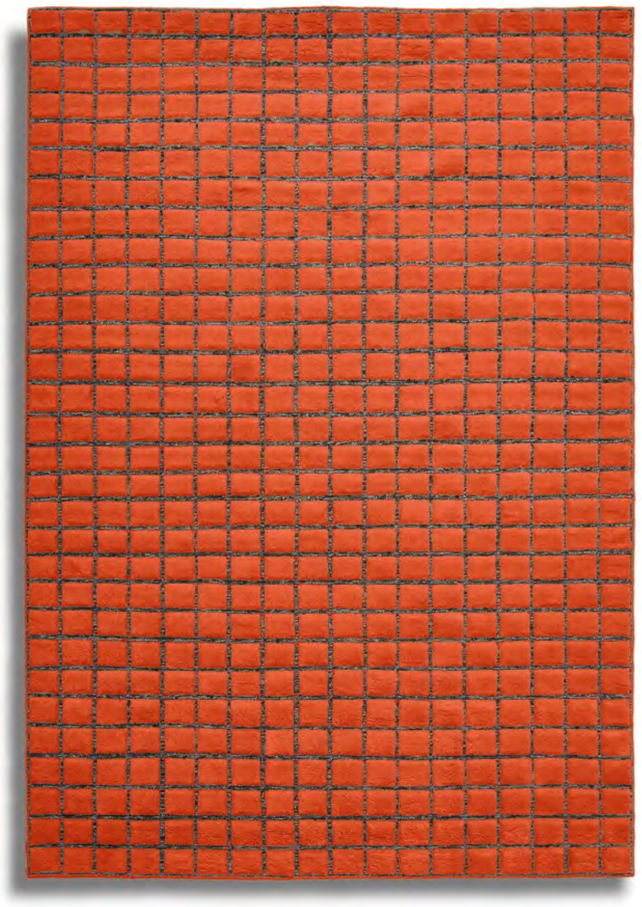
COVER
SAHARA rug, oro. 9 occasional table, Nero Marquina marble.

PREVIUS PAGE
SAHARA GRID rug. SENGU SOFA, natural oak, Look 13L010. KANGAROO armchairs, natural oak. SENGU COFFEE TABLE, natural oak, top in Levanto marble and extra-clear glass.

TOP and LEFT
SAHARA rug, grigio ghiaccio. TREFLO table, lacquered LP 345. SCARPA 121 chair, Eremo E508, black ash structure. BRAMANTE cabinet, lacquered LP 343.

SAHARA

Designed by **Cassina**, 2016-2019



Embellished with primitive, rapid, instinctive motifs, the Sahara rugs are a contemporary reinterpretation of the Berber rugs made by nomadic desert tribes. In their making, the rugs achieve a symbolic harmony that is bound with space, creating an overarching connection. The woolly softness of the rug becomes a welcoming place to sit, practice sports or observe the outside from a new perspective.

IT Sahara nasce da una reinterpretazione contemporanea dei tappeti berberi delle tribù Nomadi del deserto, sopra cui vengono tracciati segni primitivi, rapidi e istintivi. La realizzazione acquisisce un'armonia simbolica che si unisce allo spazio creando un collegamento d'insieme. Il tappeto nella sua morbidezza lanosa diventa luogo di accoglienza dove potersi sedere, praticare sport o osservare il fuori da un punto di vista nuovo.

DE Sahara entstand aus einer aktuellen Neuinterpretation der Berberteppiche, die von den Wüstennomaden verwendet und auf die primitive, schnelle und instinktive Zeichen geschrieben werden. Dadurch entsteht eine symbolische Harmonie, die sich mit dem Raum zu einer Gesamtheit verbindet. Mit seiner wolligen Flauschigkeit wird der Teppich zu einem behaglichen und einladenden Ort zum Hinsetzen, für das Praktizieren von Sport oder um die Welt aus einem anderen Blickwinkel zu betrachten.

FR Le tapis Sahara est né d'une interprétation contemporaine des tapis berbères des tribus nomades du désert, qui arborent des dessins primitifs, rapides et instinctifs. Ce produit répand une harmonie symbolique qui s'associe et ne fait qu'un avec l'espace. Avec sa douceur laineuse, le tapis devient également un lieu accueillant sur lequel on peut s'assoir, pratiquer un sport ou observer l'extérieur d'un nouveau point de vue.

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

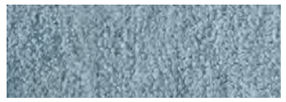
Weight/m² Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 kg/m2
Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter
Materials Materiali Material Matériaux	90% wool, 10% cotton 90% lana, 10% cotone 90% laine, 10% coton 90% Wolle, 10% Baumwolle


Grigio ghiaccio

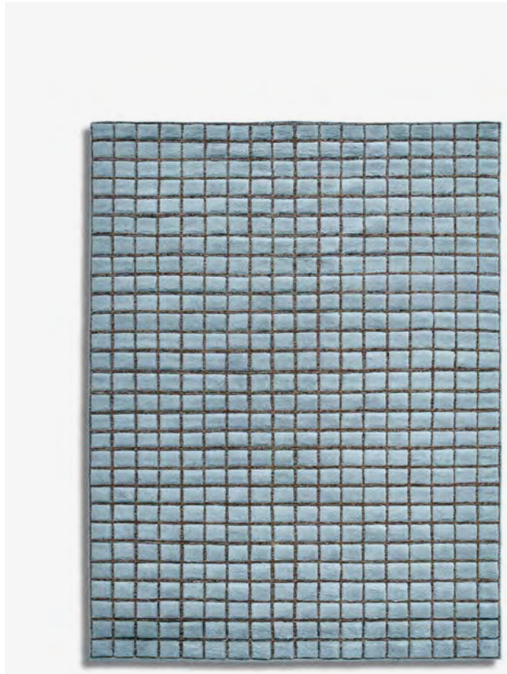

Oro


Grigio argilla


Arancione


Carta da zucchero



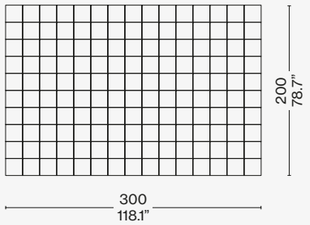




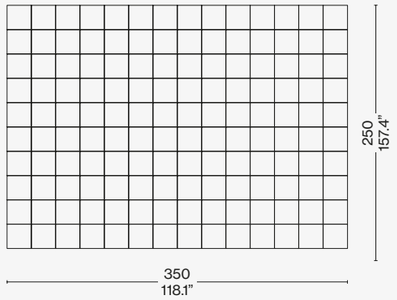




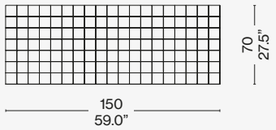
084 M3



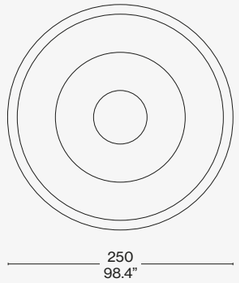
084 M3



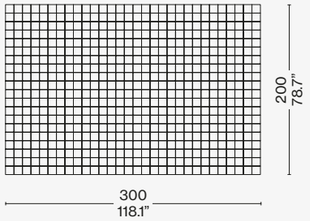
084 M4



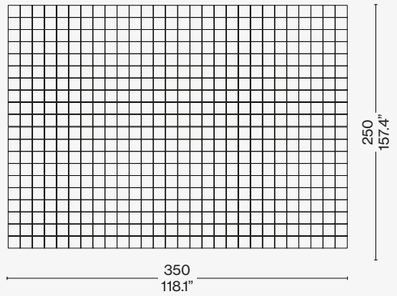
084 M2



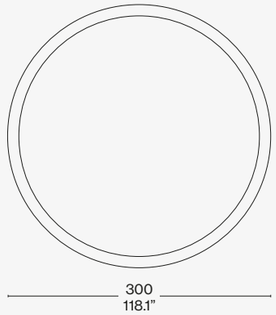
084 M3



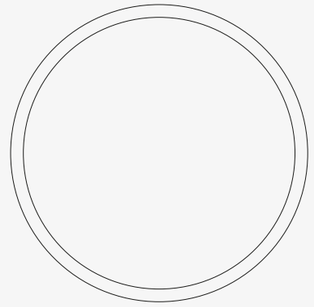
084 M3



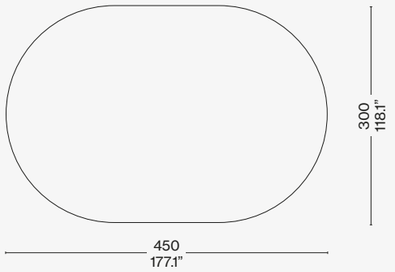
084 M2



084 M2



084 M5



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



PETIT BUREAU EN FORME LIBRE
black, tobacco saddle leather

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) grigio chiaro

SAHARA DROP
grigio ghiaccio

POLYSHAPE
green

PARAVENTO BALLA
orange background, green and yellow motif









8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla, lipari (L) grigio

SCARPA 925
saddle leather, black wood

TOREI
portoro marble

INFINITO
black ash

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero









TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CORNARO
olimpo (O) panna, black stained ashwood structure

CUSHIONS
olimpo (O) panna, eremo (E) notte

BACK-WING ARMCHAIR
pelle scozia cenere, walnut structure

TOREI
carrara marble + am. walnut top, black base

GHOST WALL
polvere lacquered panels, black drawers

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

DEADLINE
black ash frame





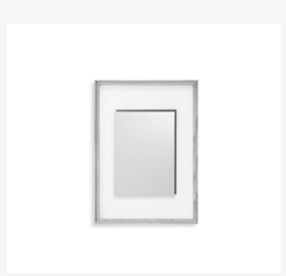












Cassina



SOMEWHERE EL-S

Designed by **Philippe Starck,** 2024 Produced **Cassina,** 2024



COVER AND TOP
SOMEWHERE EL-S CARPET. VOLAGE EX-S NIGHT bed, Voyage Nero leather.
SOMEWHERE EL-S bench, Voyage Nero leather.
SOMEWHERE EL-S armchair with woven backrest in natural leather, Bogolan Nero fabric and leather profile.

SOMEWHERE EL-S

Designed by **Philippe Starck,** 2024 Produced **Cassina,** 2024

Philippe Starck's inspiration for the collection, including the rug, is the elegance of travelling, the beauty and intelligence of nature, with rich and earthy colours, natural materials and fabrics that fit elegantly in any home or setting. The Somewhere El-S carpet is a hand-tufted rug, made of 50% wool and 50% viscose. It is like having a luxurious piece of the Earth in your living room.



IT Per la collezione, compreso il tappeto, Philippe Starck si è ispirato all'eleganza del viaggio, alla bellezza e all'emotività sprigionate dalla natura scegliendo i ricchi e caldi colori della terra, materiali naturali e tessuti capaci di integrarsi perfettamente in qualsiasi abitazione o installazione. Il tappeto Somewhere El-S carpet è trapuntato a mano con una composizione di 50% lana e 50% viscosa. Regala l'impressione di avere un lussuoso elemento naturale nel proprio soggiorno.

DE Als Inspiration für diese Kollektion einschließlich des Teppichs hat Philippe Starck die Eleganz des Reisens und die Schönheit und Intelligenz der Natur gedient, die er mit kräftigen, erdigen Farben und natürlichen Materialien und Stoffen umgesetzt hat, die sich auf elegante Weise in jeden Wohnraum und jedes Interieur einfügen. Der Teppich Somewhere El-S carpet ist ein handgetufteter Teppich aus 50% Wolle und 50% Viskose. Dieser Teppich bringt ein luxuriöses Stück der Erde in den Living-Bereich.

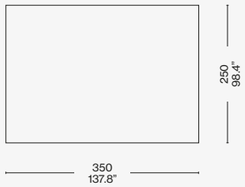
FR Philippe Starck s'est inspiré de l'élégance du voyage, de la beauté et de l'intelligence de la nature pour créer cette collection, y compris le tapis, dont les couleurs riches et terreuses, les matières naturelles et les tissus s'intègrent élégamment dans n'importe quelle maison ou environnement. Somewhere El-S carpet est un tapis tufté à la main, composé à 50 % de laine et à 50 % de viscose. C'est comme avoir un luxueux petit coin de Terre dans son séjour.

Complements & Accessories

Technical Informations
Caratteristiche tecniche
Caractéristiques techniques
Technische Merkmale

Weight/m²	Hand-tufted
Peso/mq	Trapuntato a mano
Poids/m²	Tufté à la main
Gewicht/m²	Handgetuftet
Quality	50% wool and 50% viscose
Qualità	50% lana e 50% viscosa
Qualität	50 % laine et 50 % viscose
Qualitè	50% Wolle und 50% Viskose

D14 01





Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



VOLAGE EX-S NIGHT WOOD
ebony wood

4 CHAISE LONGUE À REGLAGE CONTINU
hairyskin, chrome structure

VOLAGE CHEST OF DRAWERS
am. walnut structure

SOMEWHERE EL-S CARPET
standard

VOLAGE EX-S NIGHT BENCH
leather (Z) black

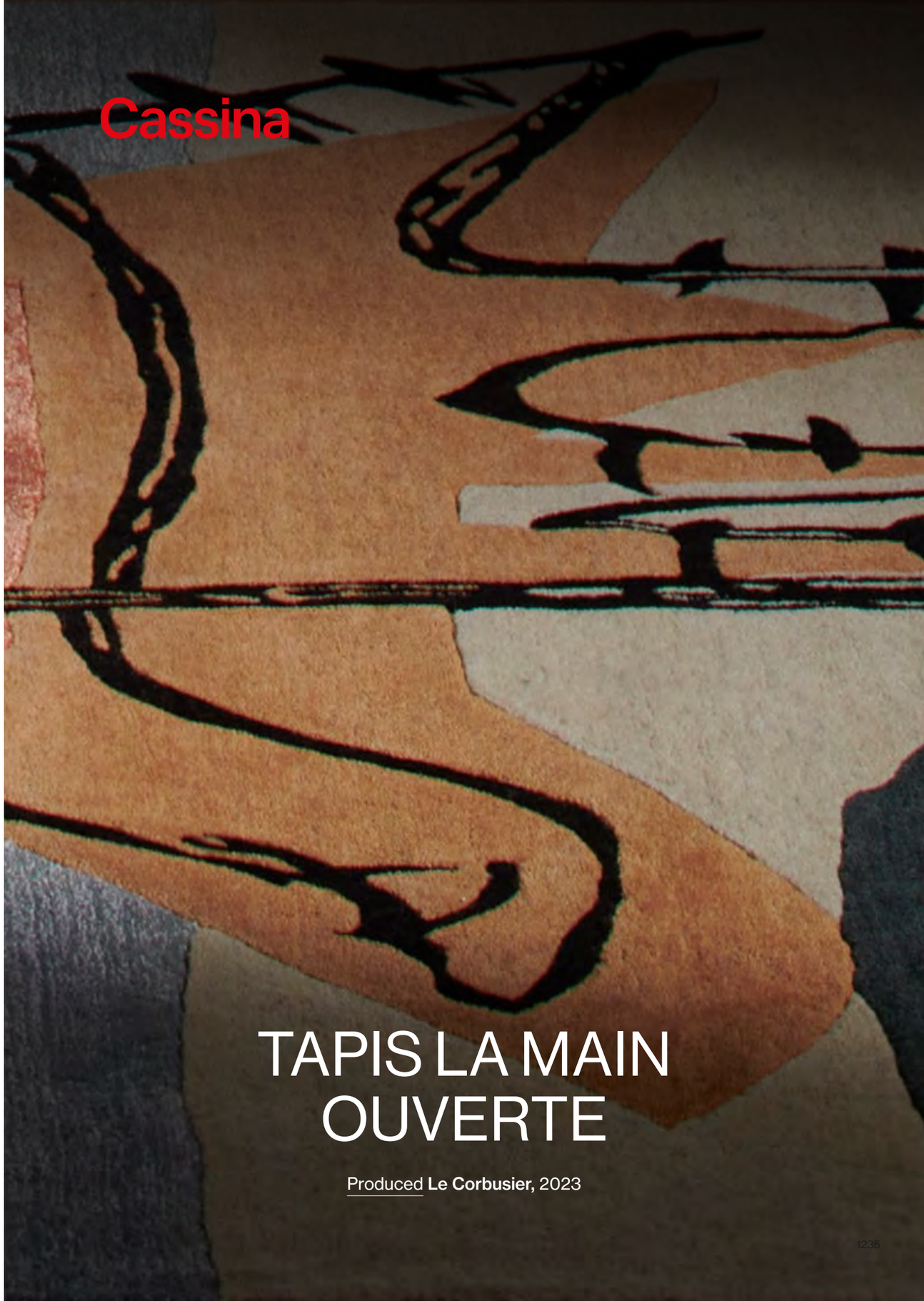











Cassina
TAPIS LA MAIN OUVERTE
Produced Le Corbusier, 2023

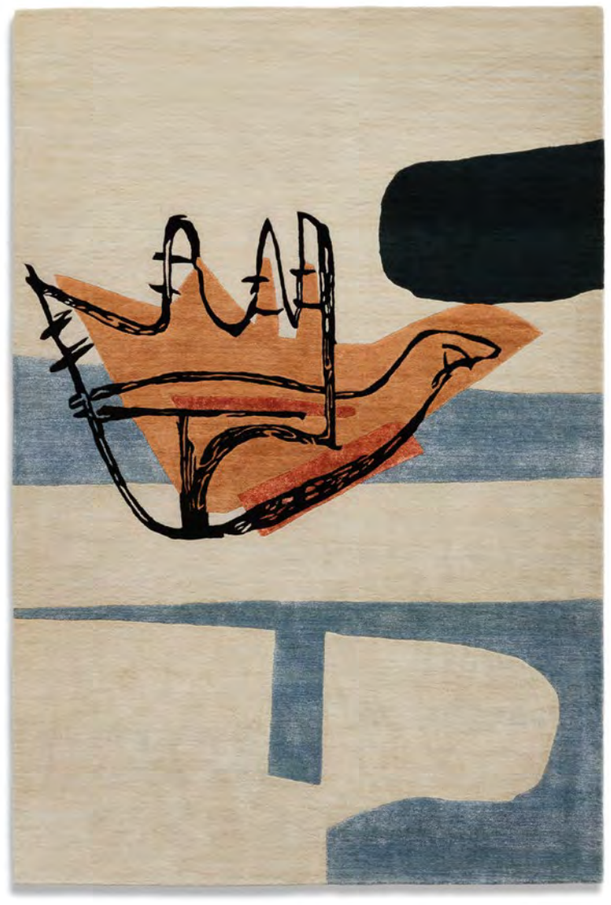


COVER
Rug TAPIS LA MAIN OUVERTE.

TOP
Rug TAPIS LA MAIN OUVERTE. SOFT CORNERS coee table,
brushed stainless steel

TAPIS LA MAIN OUVERTE

Produced **Le Corbusier,** 2023



Inspired by Le Poème de l'Angle Droit, the art book published in only 250 exemplaries that contains the vision of Le Corbusier on architecture, Tapis La Main Ouverte portrays a lithograph in seven colours produced by the historic Paris printer, Studio Mourlot. The collage depicts an open hand, symbol of the Indian city of Chandigarh, designed by Le Corbusier himself in the 1950s, and a key image in the Maestro's philosophy, symbolic of what is offered and received, utilised by the great architect as a metaphor for generosity and sharing in a universally meaningful gesture. The uniqueness of Tapis La Main Ouverte lies in its production technique - each rug contains 72,300 knots per square metre, each one strictly tied by hand. This type of work requires hand-craftsmanship skills that complete the underlying narrative behind the meaning of human touch encapsulated in the iconic figure.

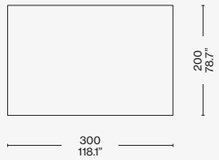
IT Ispirato a Le Poème de l'Angle Droit, il libro d'arte pubblicato in 250 esemplari numerati che raccoglie la visione di Le Corbusier sull'architettura, Tapis La Main Ouverte ritrae una litografia a sette colori eseguita nella storica stamperia parigina Studio Mourlot. Il collage raffigura il tema della mano aperta, simbolo della città indiana di Chandigarh, progettata negli anni Cinquanta dallo stesso Le Corbusier, e immagine chiave nel pensiero del Maestro, raffigurazione dell'offerta fatta e ricevuta, utilizzata dal grande architetto come metafora di generosità e condivisione in un gesto dal significato universale. L'unicità del Tapis La Main Ouverte è data anche dalla sua tecnica di produzione: ogni tappeto conta 72.300 nodi per metro quadrato annodati singolarmente e rigorosamente a mano. Una lavorazione che ricorre a competenze artigianali che completano la narrazione dietro al significato del tocco umano racchiuso nell'icona.

DE Der Teppich Tapis La Main Ouverte inspiriert sich an dem Kunstband Le Poème de l'Angle Droit, der in einer Auflage von 250 nummerierten Exemplaren erschienen ist und Einblicke in die Vision gibt, die Le Corbusier von der Architektur hatte, und zeigt eine Lithografie in sieben Farben, die in der historischen Pariser Druckerei Studio Mourlot gedruckt worden ist. Die Collage thematisiert die offene Hand, das Symbol der indischen Stadt Chandigarh, die Le Corbusier in den fünfziger Jahren entworfen hat und die ein Schlüsselbild in den Gedanken des Maestros war, die Darstellung der angebotenen und empfangenen Gabe, verwendet vom großen Architekten als Metapher für die Großzügigkeit und das Teilen mit einer Geste, die universelle Bedeutung hat. Die Einzigartigkeit des Tapis La Main Ouverte liegt in seiner Knüpftechnik: Jeder Teppich weist 72.300 Knoten pro Quadratmeter auf, die einzeln und in reiner Handarbeit geknüpft werden. Eine Fertigung, die handwerkliches Können erforderlich macht, das den Bedeutungsgehalt der Menschlichkeit ergänzt, die in dieser Ikone zum Ausdruck kommt.

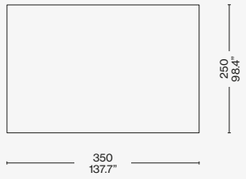
FR Inspiré du livre d'art Le Poème de l'Angle Droit, publié en 250 exemplaires numérotés et qui recueille la vision de Le Corbusier sur l'architecture, le Tapis la Main Ouverte représente une lithographie en sept couleurs exécutée dans l'imprimerie parisienne historique Studio Mourlot. Le collage représente le thème de la main ouverte, symbole de la ville indienne de Chandigarh, conçue dans les années cinquante par Le Corbusier lui-même, et image clé de la pensée du Maestro, représentation de l'offre faite et reçue, utilisée par le grand architecte comme métaphore de la générosité et du partage dans un geste au sens universel. Le caractère unique du Tapis La Main Ouverte réside également dans sa technique de production : chaque tapis compte 72 300 nœuds au mètre carré, noués individuellement et exclusivement à la main. Un travail qui fait appel à des compétences artisanales qui viennent compléter la narration qui sous-tend la signification de la touche humaine contenue dans l'icône.

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	4,5 kg/m2
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	75% New Zealand wool, 25% viscose 75% lana New Zealand, 25% viscosa 75% laine New Zealand, 25% viscose 75% Wolle New Zealand, 25% Viskose

D09 01



D09 02





Scan the QR code to explore
all available finishes and color options.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS





BIO-MBO
otterlo (O) petrolio, walnut structure

MONCLOUD ARMCHAIR
look (L) bianco, black base

TOREI
verde muschio

GHOST WALL
wallpaper nuvole

LA MAIN OUVERTE
standard

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass















COVER AND TOP
TÉNÉRÉ rug, corda.

Cassina



VÉRITÉ

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022



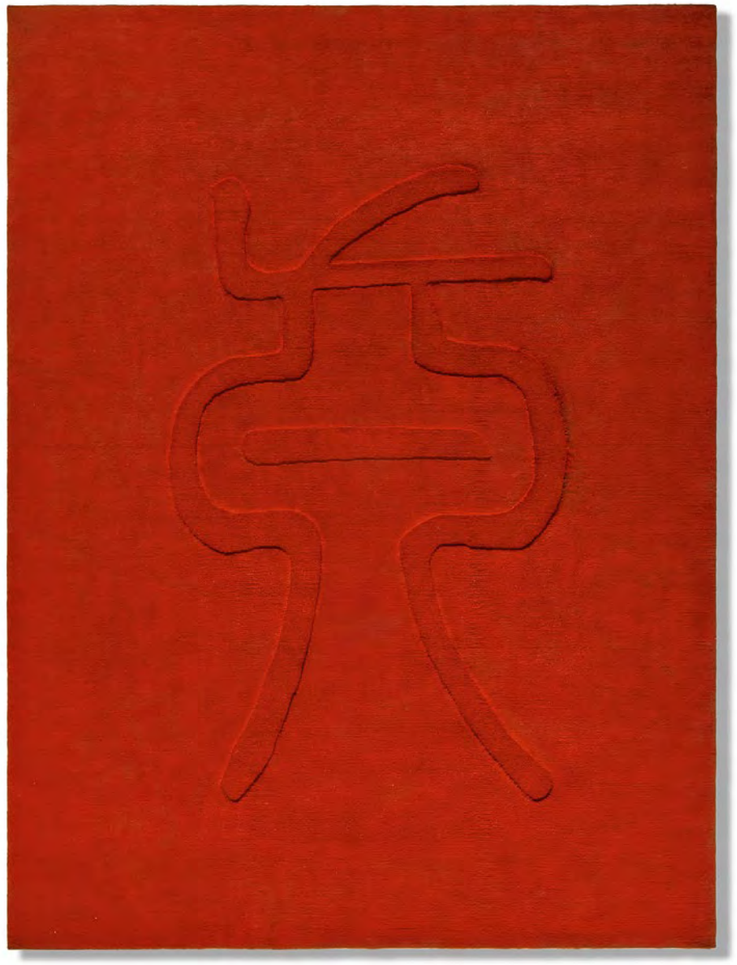
COVER AND TOP
VÉRITÉ rug.

VÉRITÉ

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1941 Produced **Cassina with cc-tapis,** 2022



Complements & Accessories

Charlotte Perriand made her first trip to Japan in 1940. While there, she developed many of the furniture models she produced in France, adapting them to the limited availability of materials (due to the war economy) and completing them by applying the extraordinary Japanese artisan skills she had learned. The next year a show entitled “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation” made its debut in Tokyo and then moved to Osaka. Specifically for this show, Charlotte Perriand commissioned two wool rugs, Vérité and Graffiti, produced with local weaving techniques capable of appealing to Western tastes. The Vérité rug depicts the Japanese ideogram for ‘Truth’ or, the Mandarin character that in Chinese means ‘Free’ impressed into the brilliant red thickness of the pile: a bold declaration in a historic period when Japan was still engaged in the conflict with China that began in 1931. Drawing upon the cultural heritage of the Far East, the symbol is traced using the elegant calligraphy employed by Buddhist monk Kaiso during the Tang dynasty. Each phase of production is meticulously carried out by hand: 125,000 knots per square meter, individually knotted and requiring a total of 12-16 weeks of labour. The rugs are strictly free of synthetic materials, industrial workmanship, acids and chemical products. All production phases are entrusted to the cc-tapis atelier, in the Nepalese Boudha region just outside Kathmandu, which uses premium natural materials and artisan skills handed down from one generation to the next.

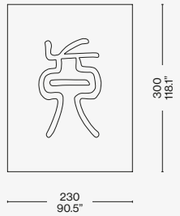
IT Nel 1940 Charlotte Perriand intraprese il suo primo viaggio in Giappone. Qui decise di sviluppare numerosi dei suoi modelli creati in Francia, adattandoli alla limitata reperibilità dei materiali, dovuta all’economia di guerra, e integrandoli con le straordinarie abilità artigianali giapponesi. L’anno successivo debuttò a Tokyo la mostra “A Contribution to the Interior Furnishings of a House in the Year 2601. Selection, Tradition, Creation”, trasferita poi a Osaka. Proprio per tale mostra, Charlotte Perriand commissionò due tappeti di lana, Vérité e Graffiti, prodotti con tecniche di tessitura locali capaci di intrigare il gusto occidentale. Il tappeto Vérité raffigura l’ideogramma giapponese utilizzato per ‘Verità’, o il carattere mandarino che in cinese significa ‘Libero’, impresso nello spessore rosso brillante del pile: una forte dichiarazione in un periodo storico che vedeva il Giappone ancora impegnato nel conflitto con la Cina iniziato nel 1931. Attingendo all’eredità culturale dell’Estremo Oriente, il simbolo venne tracciato seguendo l’elegante calligrafia utilizzata dal monaco buddista Kaiso durante la dinastia Tang. Ogni fase della produzione del tappeto è eseguita meticolosamente a mano: 125.000 nodi per metro quadrato annodati singolarmente per un totale di 12-16 settimane di lavorazione, rigorosamente esente da materiali sintetici, macchinari industriali, acidi e prodotti chimici. Tutte le fasi della produzione sono affidate all’atelier di cc-tapis, nella regione nepalese Boudha alle porte di Kathmandu, utilizzando materiali naturali pregiati e competenze artigianali tramandate di generazione in generazione.

DE 1940 unternahm Charlotte Perriand ihre erste Reise nach Japan. Hier beschloss sie, viele der Modelle, die sie in Frankreich entworfen hatte, weiterzuentwickeln, sie an die aufgrund der Kriegswirtschaft begrenzte Verfügbarkeit von Materialien anzupassen und sie mit außergewöhnlicher japanischer Handwerkskunst zu verbinden. Im folgenden Jahr begann in Tokyo erstmalig die Ausstellung „Ein Beitrag zur Inneneinrichtung eines Hauses im Jahr 2601. Auswahl, Tradition, Schöpfung“, die anschließend nach Osaka verlegt wurde. Für diese Ausstellung gab Charlotte Perriand zwei Wollteppiche in Auftrag, Vérité und Graffiti, die mit lokalen Webtechniken hergestellt wurden, die den westlichen Geschmack ansprachen. Auf dem Vérité-Teppich ist das japanische Ideogramm für „Wahrheit“ oder das chinesische Mandarin-Zeichen für „Freiheit“ in den leuchtend roten Flor eingeprägt: ein starkes Statement zu einer Zeit, als Japan noch in den 1931 begonnenen Konflikt mit China verwickelt war. In Anlehnung an das kulturelle Erbe des Fernen Ostens wurde das Symbol in Anlehnung an die elegante Kalligrafie des buddhistischen Mönchs Kaiso während der Tang-Dynastie gezeichnet. Jede Phase der Teppichherstellung wird in sorgfältiger Handarbeit durchgeführt: 125.000 Knoten pro Quadratmeter, einzeln geknüpft, insgesamt 12 bis 16 Wochen lang verarbeitet, streng frei von Synthetik, Industriemaschinen, Säuren und Chemikalien. Alle Produktionsschritte werden dem cc-tapis-Atelier in der nepalesischen Region Boudha am Rande von Kathmandu anvertraut. Dabei werden edle Naturmaterialien verwendet und die handwerklichen Fähigkeiten von Generation zu Generation weitergegeben.

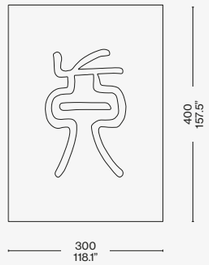
FR En 1940, Charlotte Perriand entreprend son premier voyage au Japon. Elle décide d'y développer plusieurs modèles qu'elle a créés en France, en les adaptant à la disponibilité limitée des matériaux, due à l'économie de guerre, et en y intégrant les extraordinaires compétences artisanales japonaises. L'année suivante, l'exposition « Contribution à l'équipement intérieur de l'habitation, Japon 2601. Sélection, tradition, création. » s'ouvre à Tokyo puis à Osaka. C'est précisément pour cette exposition que Charlotte Perriand commande deux tapis en laine, Vérité et Graffiti, fabriqués selon des techniques de tissage locales et en mesure de répondre au gout occidental. Le tapis Vérité représente l’idéogramme japonais utilisé pour « Vérité », ou le caractère mandarin qui en chinois signifie « Libre », ciselé dans l'épaisseur rouge vif du velours : une déclaration audacieuse à une époque où le Japon est encore impliqué dans la guerre qu'il a commencée en Chine en 1931. Puisant dans l'héritage culturel d'Extrême-Orient, le symbole recourt à la belle calligraphie utilisée par le moine bouddhiste Kaiso pendant la dynastie Tang. Chaque étape de la fabrication du tapis est exécutée méticuleusement à la main : 125 000 nœuds par mètre carré noués individuellement pour un total de 12 à 16 semaines de travail, sans aucunement utiliser de matériaux synthétiques, d'acides, de produits chimiques ni de machines industrielles. Toutes les étapes de la fabrication sont confiées à l'atelier de cc-tapis, dans la région népalaise de Boudha aux portes de Katmandou, et fait appel aux meilleurs matériaux naturels et à un savoir-faire artisanal transmis de génération en génération.

Technical Informations Caratteristiche tecniche Caractéristiques techniques Technische Merkmale	**Weight/m²** Peso/mq Poids/m² Gewicht/m²	3,6 kg/m²
	Quality Qualità Qualitè Qualität	Hand-knotted Annodato a mano Noué à la main Handgeknüpfter
	Materials Materiali Material Matériaux	100% Himalayan wool (cotton weave) - 125,000 knots per m² Lana Himalayana 100% (tessuto di cotone) - 125.000 nodi al m² Laine de l'Himalaya (tissage de coton) - 125 000 noeuds au m² Himalaya-Wolle (Gewebe) - 125.000 Knoten pro m²

D04 V1



D04 V2





Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Mirrors

Cassina



DEADLINE

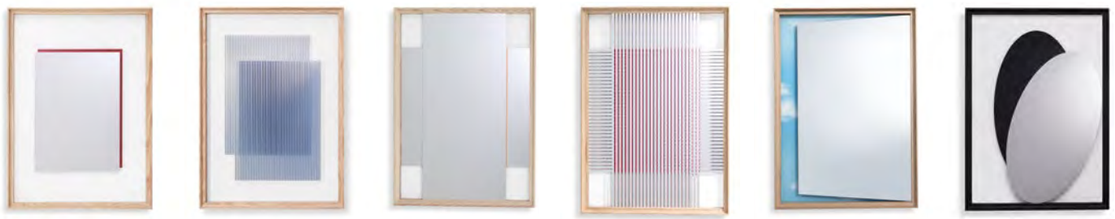
Designed by **Ron Gilad,** 2016



DEADLINE

Wallpaper* DESIGN AWARDS 2017 Winner

Designed by **Ron Gilad,** 2016





The mirrors making up the Deadline collection by Ron Gilad are ingeniously designed hybrid objects, combining premier engineering and carpentry skills of the highest order. Sixteen unique pieces, each set in its own black or white ashwood frame, each of which boasts a different texture and shape. Every piece is composed of two sheets of glass, 12mm apart. The front face is silvered, the back being coloured orange, blue, or red. These colours are reflected in the second mirror, to create a subtle interplay of graphic shapes. The frame comes apart so the mirrors can be cleaned. It is fitted with high-profile joints, the better to emphasise that this is an example of Cassina craftsmanship. The oblong, square, or rectangular frames highlight the difference between each option, reinforcing the idea of the unique nature of the work of art.

IT Una collezione di specchi, oggetti ibridi di grande maestria costruttiva, ideati da Ron Gilad coniugando ingegneria costruttiva e alta ebanisteria. 16 esemplari unici, ciascuno inserito in una cornice di frassino bianco o nero, con superfici e forme differenti. Ogni opera è composta da due vetri accoppiati a una distanza di 12 mm: lo specchio frontale è retro-verniciato nei colori arancione, blu o rosso, mentre lo specchio posteriore riflette una geometria di giochi grafici in doppia prospettiva. La cornice smontabile consente la pulizia dello specchio ed è dotata di giunzioni visibili che esaltano il manufatto di falegnameria Cassina. Le forme oblunghe, quadrate o rettangolari diversificano la proposta conferendole un senso di unicità artistica.

DE Eine Spiegelkollektion, die von Ron Gilad gestaltet wurde. Hybride Objekte von baulicher Meisterhaftigkeit, bei denen Bautechnik mit hoher Tischlerkunst vereint wird. 16 einzigartige Exemplare, von denen jedes in einen Rahmen aus weißem oder schwarzem Eschenholz eingefügt ist und unterschiedliche Flächen und Formen aufweist. Jedes Meisterwerk besteht aus zwei Glasscheiben, die in einem Abstand von 12 mm vereint werden: Der Hintergrund des vorderen Spiegels ist in den Farben Orange, Blau oder Rot lackiert, während der rückseitige Spiegel eine Geometrie aus grafischen Spielen mit doppelter Perspektive widerspiegelt. Der abnehmbare Rahmen gestattet die Reinigung des Spiegels und verfügt über sichtbare Verbindungsstücke, die das Manufakt der Tischlerkunst Cassina bereichern. Die länglichen, quadratischen oder rechteckigen Formen diversifizieren das Angebot und verleihen ihm ein Gefühl der künstlerischen Einzigartigkeit.

FR Une collection de miroirs et d'objets hybrides fruits d'une grande maîtrise artisanale. Conçue par Ron Gilad elle allie technologie de fabrication et haute ébénisterie. 16 exemplaires uniques, dont chacun est inséré dans un cadre en frêne, blanc ou noir, avec des surfaces et des formes différentes. Chaque pièce est composée de deux verres liés entre eux à une distance de 12 mm : le miroir frontal est peint au verso dans des teintes orange, bleu ou rouge, tandis que le miroir arrière présente une géométrie avec jeux graphiques en double perspective. Le cadre démontable permet de nettoyer le miroir et est équipé de joints visibles qui mettent en valeur le travail de menuiserie Cassina. Les formes oblongues, carrées ou rectangulaires diversifient cette offre en lui donnant un sens d'unicité artistique.

EN Frames

· In solid ashwood, proposed in three sizes (50x70, 40x170, 100x100 cm), finishes as per pricelist.
Safety glass
· Extralight, silvered and serigraphed with graphic effects as per pricelist.
Hanger
· Metal frame.

IT Cornice

· In legno massello di frassino, proposta in tre dimensioni
(50x70, 40x170, 100x100 cm) e nelle finiture indicate a listino.
Vetro di sicurezza
· Extrachiaro, argentato e serigrafato nelle grafiche proposte a listino.
Fissaggio
· A muro tramite piastrina metallica.

DE Rahmen

· Aus Massivesche, in drei Größen (50x70, 40x170, 100x100 cm) und mit Finishlösungen laut Preisliste.
Sicherheitsglas
· Extrahelles, versilbert und Siebdruck mit den Grafiken laut Preisliste.
Wandbefestigung
· Mit Metallplatte.

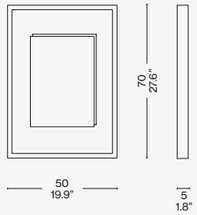
FR Cadre

· En frêne massif, proposé en trois dimensions (50x70, 40x170, 100x100 cm) et dans les finitions indiquées sur la liste des prix.
Vitre de sécurité
· Extra-claire, argentée et sérigraphiée, dans les motifs proposés sur la liste des prix.
Fixation
· Au mur avec une plaquette métallique.



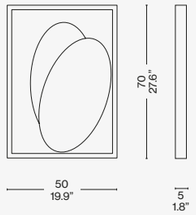
083 01/11

Who's Afraid of Red?



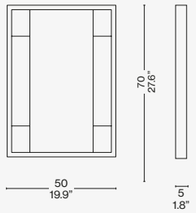
083 02/12

Memories of a Lost Oval



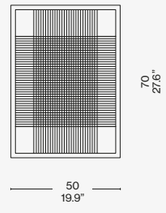
083 03/13

2 Crossing Paths



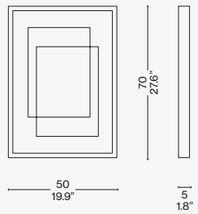
083 04/14

60 Crossing Paths



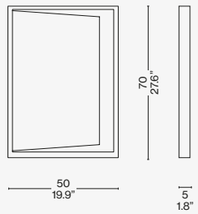
083 05/15

Shredded A3



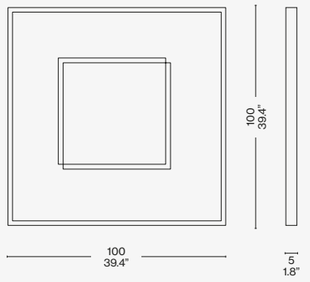
083 06

Daydream



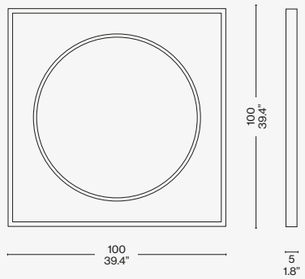
083 21/41

200 Lines of Realism



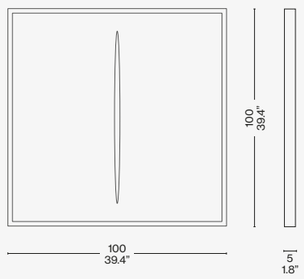
083 22/42

Eternal Sun



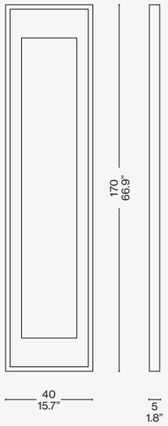
083 23/43

Reflections about Spatialism



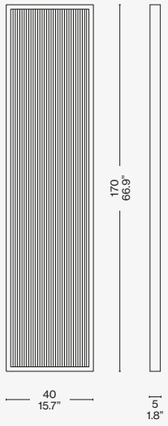
083 31/51

Cesare & Adele



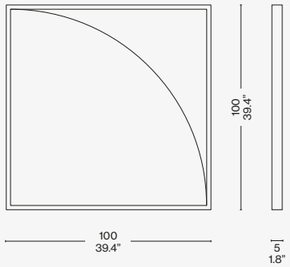
083 33/53

Blue Deadline



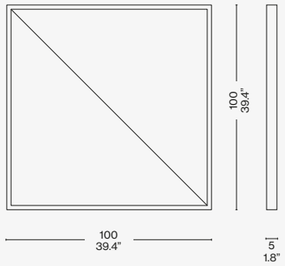
083 27/47

Quarto



083 26/46

Mezzo



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE
leather nabuk carbone, antracite base

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
leather nabuk carbone, antracite base

ORDINAL
carrara marble structure

HAYAMA
pinot noir

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero

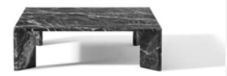
9
am. walnut top and base

SOFT CORNER
lincoln (L) zafferano

DEADLINE
black ash frame





















LADY SOFA
tartan cover, basalt base iconic edition

9
black marquinia and carrara marble base, coffee glass top

DEADLINE
black ash frame









CORNARO
olimpo (O) panna, black stained ashwood structure

CUSHIONS
olimpo (O) panna, eremo (E) notte

BACK-WING ARMCHAIR
pelle scozia cenere, walnut structure

TOREI
carrara marble + am. walnut top, black base

GHOST WALL
polvere lacquered panels, black drawers

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

SAHARA GRID
grigio ghiaccio

DEADLINE
black ash frame

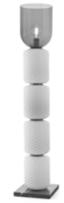

















Cassina
GIBBOUS
Designed by **Michael Anastassiades,** 2024
Produced **Cassina,** 2024



COVER AND LEFT
GIBBOUS mirror.

GIBBOUS

Designed by **Michael Anastassiades,** 2024 Produced **Cassina,** 2024



A minimalist poetic mirror, as in the style of Michael Anastassiades. A creation that combines fine craftsmanship and technology to bring an ingenious presence into the domestic landscape. Gibbous is made by heating a heavy sheet of glass in a kiln for hours; the heat distorts a part of it under its own weight, creating a fold. The diminished thicknesses of the mirror, the result of excellent master craftsmanship, accentuate the personality of the mirror. The collection comprises two mirrors of different dimensions, to mount on a wall at the desired height in different ways – straddling the corner between two walls or hung above a piece of furniture. Gibbous is also available in an LED backlit version, for a dramatic optical effect that emphasises the aesthetic beauty of the glass.

IT Uno specchio minimale e poetico, come nello stile di Michael Anastassiades. Una creazione che unisce alta manifattura e tecnica per portare nello spazio domestico una presenza immaginifica. Gibbous è realizzato scaldando in forno per ore una lastra di vetro pesante: il calore ne deforma una parte sotto il suo stesso peso generando una piega. Gli spessori contenuti dello specchio, frutto di un lavoro d'eccellenza delle maestranze, esaltano la personalità dello specchio. La collezione è formata da due modelli di dimensioni diverse, da installare a muro all'altezza desiderata in modalità differenti: a cavallo dello spigolo tra due pareti, oppure appeso in corrispondenza di un arredo sottostante. Gibbous viene proposto anche in una versione dotata di retroilluminazione a LED, dando vita a un suggestivo effetto ottico che enfatizza la bellezza estetica del vetro.

DE Eine minimalistischer und poetischer Spiegel ganz im Stil von Michael Anastassiades. Eine Kreation, die Handwerkskunst mit Technologie verbindet, um eine wunderschöne Präsenz in den Wohnraum einzubringen. Für die Herstellung von Gibbous wird eine schwere Glasplatte stundenlang im Ofen erhitzt. Durch die Hitze verformt sich die Platte unter ihrem eigenen Gewicht, sodass eine Biegung entsteht. Die geringe Dicke der für den Spiegel verarbeiteten Materialien ist das Ergebnis einer hohen handwerklichen Kunstfertigkeit und unterstreichen die Persönlichkeit des Spiegels. Die Kollektion umfasst zwei Modelle in unterschiedlichen Größen, die in der gewünschten Höhe an der Wand aufgehängt werden, und zwar entweder in der Ecke oder über einem Möbelstück. Gibbous ist auch in einer Version mit LED-Hintergrundbeleuchtung erhältlich, die einen bezaubernden optischen Effekt kreiert, der die ästhetische Schönheit des Glases unterstreicht.

FR Un miroir minimaliste et poétique, dans le style de Michael Anastassiades. Une création qui allie haute qualité artisanale et technique pour apporter une présence suggestive dans l'espace domestique. Gibbous est fabriqué à partir d'une lourde feuille de verre chauffée au four pendant des heures : la chaleur en déforme une partie sous l'effet de son propre poids, créant ainsi un pli. Les épaisseurs modérées du miroir, résultat d'un travail artisanal de haute facture, accentuent la personnalité du miroir. La collection se compose de deux modèles de tailles différentes, pouvant être installés au mur à la hauteur souhaitée et de diverses manières : à cheval sur l'arête entre deux murs, ou accroché au-dessus d'un meuble. Gibbous est également proposé dans une version rétroéclairée par des LED, créant un effet d'optique saisissant qui rehausse la beauté esthétique du verre.

Complements & Accessories

EN Materials

· Mirror on bent extra-clear glass;
· Bent sheet metal with supports;
· Protective laminated fabric;
· Support ring for LED light;
· LED light.

IT Materiali

· Specchio su vetro piegato extra-chiaro;
· Lamiera piegata con supporti;
· Vellutino protettivo per appoggio;
· Corona di supporto per LED;
· Lampada LED.

DE Material

· Spiegel auf gebogenem extraweißem Glas
· Gebogenes Blech mit Stützen
· Schützendes Vlies an den Auflagestellen
· Halterungskranz für die LEDs
· LED-Lampe

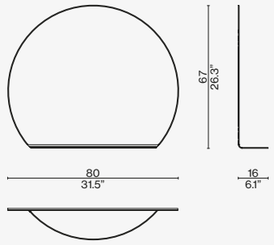
FR Matériaux

· Miroir sur verre plié extra-clair ;
· Tôle pliée avec supports ;
· Tissu de protection au dos ;
· Couronne support pour LED ;
· Lampe à LED.

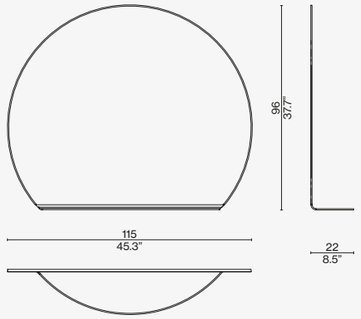




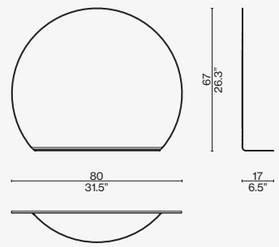
497 01



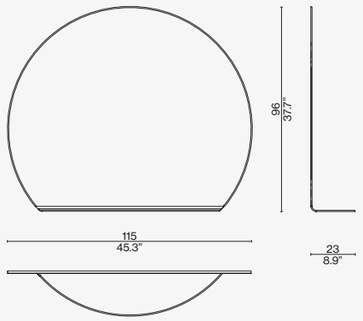
497 02



497 11



497 12



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



MILOE
lipari (L) cenere

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
ortigia (L) vino, black oak structure

RIO
black oak structure, paglia di vienna top

HAYAMA
rosso amaranto

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and silver

ATACAMA 3
antracite

9
tulip antracite, grigio carnico

SOFT CORNER
lincoln (L) cenere

GIBBOUS
bent extra-clear glass













CORNARO
lookbold (L) bianco lana, crema glossy lacquered structure

CUSHIONS
lookbold (L) bianco lana, corda melange

TAMBUROUND
lincoln (L)
geraneo

ORDINAL
carrara marble structure

HAYAMA
polvere

WAX STONE
stainless steel structure, murano glass

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

9
grigio carnico and rosso levanto top and base

GIBBOUS
bent extra-clear glass











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
eremo (E) antracite, aluminiumbase

CUSHIONS
eremo (E) antracite, beige

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
nabuk avorio, chrome structure

MEX
back-lacquered caffè base, clear glass top

SAHARA GRID
argilla

FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

NUVOLA ROSSA
am. walnut structure

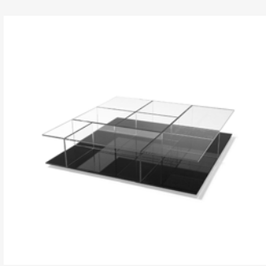
CICOGNINO
am. walnut

GIBBOUS
bent extra-clear glass




















Cassina
HOOPTICAL
Designed by Bethan Laura Wood, 2025

TOP
HOOPTICAL mirror.

COVER
HOOPTICAL mirror. CORNARO armchair, strucutre Pinot Noir LP 435, Olimpo carta da zucchero 13O269.

HOOPTICAL

Designed by **Bethan Laura Wood,** 2025



Bethan Laura Wood, a designer known for her ongoing experimentation with shapes and colours, designs a collection of mirrors using glass of different transparencies and artisan craftsmanship. The three Hooptical models, available in rectangular or square shape (the latter offered in two different sizes), feature a surface decorated with elements, positioned in the two opposite corners of the mirror (or at the bottom right in the smaller square version), that combine four semicircles made of three types of glass: natural, cased and metallised. The reflected semicircular shape is transformed into a perfect circle that seems to float. Each decoration is the result of intricate handcrafting, that begins with modelling the glass inside a mould to give it the desired shape. These rods are woven at extremely high temperatures through a twisting process and then positioned on a 'centina' rib-like wooden support and finally the annealing oven. The rings in cased glass are embellished with coloured glass chips that outline a subtle hue on the transparent glass; the metallised ones are treated with a coating process called sputtering. By day, these decorative elements capture attention thanks to their striking aesthetic; by night, with a wave of the hand that activates the dimmable sensors, they are backlit and radiate a diffused glow. The designer selected three colour combinations for the decorations, available in various pairings to enhance the material aesthetic of the glass. Hooptical is part of the Cassina Details Collection.

IT Bethan Laura Wood, designer che si distingue per la continua sperimentazione con le forme e il colore, disegna una collezione di specchi usando il vetro con diverse trasparenze e lavorazioni artigianali. I tre modelli Hooptical, disponibili in forma rettangolare o quadrata (quest'ultima proposta in due diverse dimensioni), presentano una superficie decorata con elementi posizionati ai due angoli opposti dello specchio (o in basso a destra nella versione quadrata più piccola), che combinano quattro semicerchi realizzati in tre tipologie di vetro: naturale, incamiciato e metallizzato. La forma semicircolare, riflessa, si trasforma in un cerchio perfetto che sembra fluttuare. Ogni decorazione è il risultato di una complessa lavorazione handmade, che ha inizio con la modellazione del vetro all'interno di uno stampo per conferirgli la forma desiderata. Gli steli vengono in seguito lavorati a temperatura molto elevata, intrecciati attraverso un processo di torsione, successivamente posizionati su una centina e quindi ultimati in forno. Gli anelli in vetro incamiciato vengono arricchiti con graniglie colorate che delineano una sottile sfumatura sul vetro trasparente; quelli metallizzati, sono trattati con un processo di rivestimento definito sputtering. Di giorno, questi elementi decorativi catturano l'attenzione grazie alla loro estetica originale ed evocativa; di notte, con un gesto della mano che attiva i sensori dimmerabili, vengono retroilluminati diffondendo un bagliore soffuso. La designer ha selezionato tre combinazioni cromatiche per le decorazioni, che sono proposte in vari abbinamenti per esaltare l'estetica materica del vetro. Hooptical è parte della collezione Cassina Details.

DE Die Designerin Bethan Laura Wood, die sich für das konstante Experimentieren mit Formen und Farben auszeichnet, entwirft eine Spiegelkollektion unter Verwendung von Glas mit unterschiedlichen Transparenzen und handwerklichen Verarbeitungen. Die drei Modelle Hooptical, die mit rechteckiger oder quadratischer Form (letzte in zwei verschiedenen Größen) erhältlich sind, sind durch ihre Spiegelfläche charakterisiert, die mit Elementen dekoriert ist, die sich an den beiden gegenüberliegenden Ecken des Spielgels befinden (oder unten rechts bei dem kleineren quadratischen Spiegel) und sich aus vier Halbkreisen aus drei verschiedenen Glasarten zusammensetzen: unbehandeltes Glas, Glas vom Typ "Vetro incamiciato" und metallisiertes Glas. Durch Reflexion verwandelt sich die halbrunde Form in einen perfekten Kreis, der zu schweben scheint. Jedes dekorative Element ist das Ergebnis einer komplexen, in Handarbeit ausgeführten Bearbeitung, die mit dem Modellieren der Glasschmelze in einer Form beginnt, um ihr die gewünschte Form zu verleihen, Die Glasstangen werden dann bei sehr hohen Temperaturen bearbeitet und durch Verdrehen miteinander verflochten, anschließend auf einer Bogenform positioniert und im Ofen fertigbearbeitet. Die Glasringe aus Vetro incamiciato werden mit Farbsplittern angereichert, die eine feine Farbabstufung im transparenten Glas erzeugen. Die Ringe aus metallisiertem Glas werden mit einem Beschichtungsprozess behandelt, der als Sputtern bezeichnet wird. Tagsüber ziehen diese dekorativen Elemente mit ihrer originalen und eindrucksvollen Ästhetik die Aufmerksamkeit auf sich, nachts verbreiten sie nach Einschalten der dimmbaren Hintergrundbeleuchtung einen diffusen Lichtschein. Die Designerin hat drei Farbkombinationen für die dekorativen Elemente ausgewählt, die in verschiedenen Kombinationen angeboten werden, um die materische Ästhetik des Glases zu unterstreichen. Hooptical ist Teil der Kollektion Cassina Details.

FR Bethan Laura Wood, designer qui se distingue par son expérimentation continue des formes et de la couleur, a conçu une collection de miroirs en utilisant du verre de diverses transparences et de différentes fabrications artisanales. Les trois modèles Hooptical, disponibles en forme rectangulaire ou carrée (cette dernière en deux tailles différentes), présentent une surface décorée d'éléments positionnés aux deux angles opposés du miroir (ou en bas à droite dans la version carrée plus petite), qui combinent quatre demi-cercles réalisés dans trois types de verre : naturel, multicouche et métallisé. La forme semi-circulaire, réfléchie, se transforme en un cercle parfait qui semble flotter. Chaque décoration est le résultat d'une fabrication artisanale complexe, qui commence par le modelage du verre à l'intérieur d'un moule pour lui donner la forme souhaitée. Les tiges sont ensuite travaillées à très haute température, torsadées par le biais d'un procédé de torsion, puis placées sur un gabarit et enfin traitées au four. Les anneaux en verre multicouche sont enrichis de grenailles colorées qui créent un subtil dégradé sur le verre transparent ; les anneaux métallisés sont traités selon un procédé de revêtement appelé sputtering (pulvérisation cathodique). De jour, ces éléments décoratifs attirent l'attention par leur esthétique originale et évocatrice ; de nuit, d'un geste de la main qui actionne les capteurs dimmables, ils sont rétroéclairés et diffusent une lueur tamisée. La designer a sélectionné trois combinaisons de couleurs pour les décorations, proposées dans de nombreuses configurations pour mettre en valeur l'esthétique matérielle du verre. Hooptical fait partie de la collection Cassina Details.

EN Materials

· Extra-clear mirror 4 mm; decorative elements in hot-worked glass, fibreboard backing panel lacquered black; with a steel support sheet, epoxy powder-coated black.

IT Materiali

· Specchio extra-chiaro 4 mm;, elementi decorativi in vetro lavorato a caldo, pannello retrostante in fibra di legno laccato nero con lamiera di supporto in acciaio verniciato a polvere nero.

DE Materialien

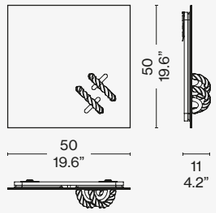
· Spiegel aus extraweißem 4 mm Glas; dekorative Elemente aus heiß bearbeitetem Glas, Spiegelrückseite aus Holzfaserplatte mit Lackierung in Schwarz mit Blechverstärkung aus Stahl mit Pulverbeschichtung in Schwarz.

FR Matériaux

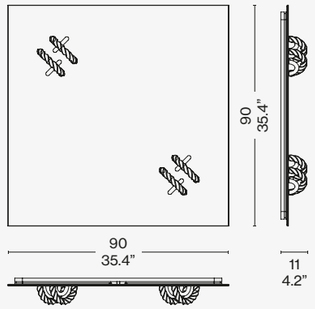
· Miroir extra-clair de 4 mm ; éléments décoratifs en verre travaillé à chaud, panneau arrière en fibre de bois laqué noir avec plaque de support en acier thermolaqué noir.



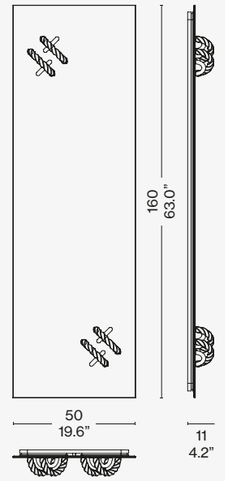
798



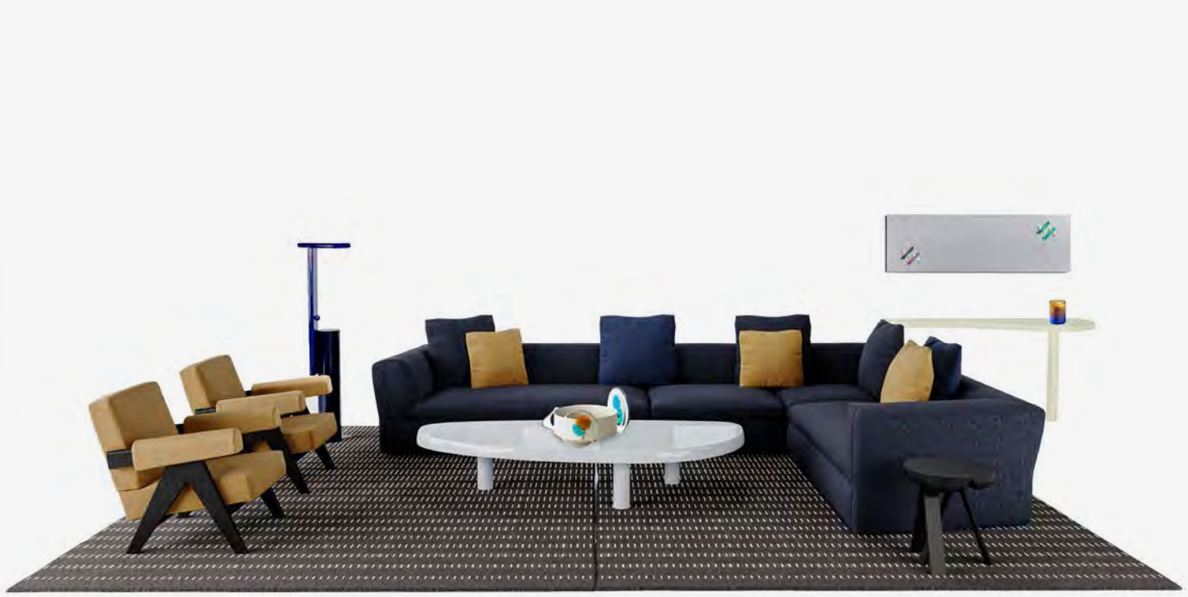
798



798



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



DRESS-UP!
luxor (L) blu notte

CUSHIONS
luxor (L): blu notte, blu cina osaka (O): cannella

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
osaka (O) cannella, oak stained black

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
polvere

CONSOLE DORON
crema

POLYSHAPE
blue

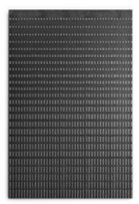
JANUBI
antracite base and bianco relief

SIDE TABLE NO. 2
black fenix veneer












BEAM SOFA SYSTEM
tensing (F) perla, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, bianco, nero

BACK-WING ARMCHAIR
black ash structure, leather extra Y nero

ACCORDO
marron glacé top, black base

GHOST BOX
black

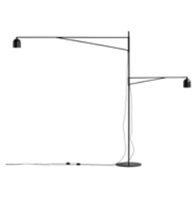
AWKWARD LIGHT
aluminium and steel with black powder coating

RIGADINO
sea water green and carrott red

HOOPTICAL
mirror







Cassina



LES GRANDS TRANS-PARENTS

Designed by **Man Ray,** 1938/1971 Produced **Cassina,** 2013



COVER
LES GRANDS TRANSPARENTS mirror.

TOP
LES GRANDS TRANSPARENTS mirror. CORNARO Sofa, strucutre Pinot Noir LP 435 – Olimpo carta da zucchero 13O269. MEX low table, black painted base – crystal. SAHARA GRID rug grigio ghiaccio. WAX, STONE, LIGHT floorlamp.

LES GRANDS TRANS-PARENTS

Designed by **Man Ray,** 1938/1971 Produced **Cassina,** 2013



A mirror that reveals its special, unexpected, touch wherever it is used, the enigmatic wordplay screen-printed on the glass merging with whatever is being reflected. Created by Man Ray, the American painter, photographer and film-maker. One of the more radical and multi-talented exponents of both Dada and Surrealism, he was particularly renowned for his love of experimentation, which included his achieving some extremely innovative results using air-brushes, photographic film, anda common objects. This oval mirror, is backed with stiff polyurethane, and derives from a larger piece created by the artist, adapting a Surrealist artwork into an object for everyday use.

IT Uno specchio che rivela il suo tocco speciale e inatteso in ogni ambiente, confondendo il suo riflesso attraverso l'originale gioco di parole serigrafato sul vetro. L'oggetto è stato creato da Man Ray, pittore, fotografo e filmaker americano tra gli esponenti più radicali e poliedrici del dadaismo e del surrealismo. Particolarmente noto per la sua propensione alla sperimentazione, che raggiunse risultati estremamente innovativi con l'aerografo, la pellicola fotografica e la manipolazione di oggetti di uso comune. Lo specchio ellittico, supportato da una base in poliuretano rigido, deriva da una famosa opera dell'artista, che in questo caso ricreò la scritta su una superficie più grande, adattando in modo straordinario un oggetto surrealista alla funzionalità quotidiana.

DE Ein Spiegel, der seinen besonderen und unerwarteten Touch in jedem Ambiente preisgibt. Sein Reflex vermischt sich über das originelle Wortspiel, das mit Siebdruck auf dem Glas angebracht ist. Das Objekt wurde von Man Ray gestaltet, einem amerikanischen Maler, Fotografen und Filmemacher, der zu den radikalsten und vielseitigsten Exponenten des Dadaismus und des Surrealismus zählt. Er ist besonders bekannt für seinen Hang zum Experimentieren, dank dem er besonders innovative Ergebnisse mit Airbrush, Filmstreifen und der Manipulation alltäglicher Objekte erzielte. Der elliptische Spiegel, der von einer Basis aus starrem Polyurethan gehalten wird, leitet sich aus einem berühmten Werk des Künstlers ab, der in diesem Fall den Schriftzug auf einer größeren Oberfläche nachvollzog und ein surrealistisches Objekt auf außerordentliche Weise an eine alltägliche Funktion anpasste.

FR Un miroir qui révèle sa touche spéciale et inattendue dans chaque environnement, confondant le reflet à travers le jeu de mots original sérigraphié sur le verre. L'objet a été créé par Man Ray, le peintre, photographe et cinéaste américain qui fut l'un des représentants les plus radicaux et éclectiques des mouvements dadaïste et surréaliste. Man Ray est surtout célèbre pour sa propension à l'expérimentation, qui a débouché sur des créations aussi innovantes que l'aérographe, le film photographique et le détournement d'objets d'usage courant. Le miroir elliptique, supporté par une base en polyuréthane rigide, dérive d'une œuvre célèbre de l'artiste, qui a reproduit l'écriture sur une surface plus grande, en adaptant un objet surréaliste à un usage quotidien, de la plus surprenante des façons.

EN Elliptical mirror

· On float glass serigraphed as it was design by Man Ray.
Elliptical frame
· In rigid black poliuretane foam.
Protective bumpers
· In white rubber.

IT Specchio ellittic

· Su vetro float chiaro serigrafato su disegno di Man Ray.
Cornice ellittica
· In poliuretano espanso rigido di colore nero.
Paracolpi protettivo
· In gomma bianca.

DE Spiegel mit Ellipsenform

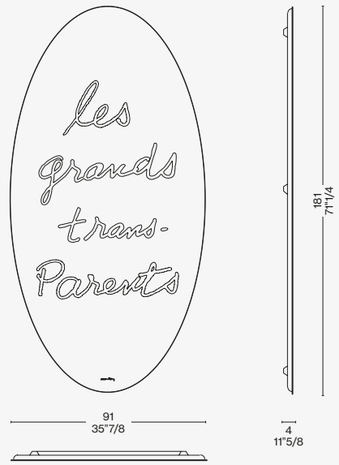
· Aus Floatglas mit Siebdruck; Design von Man Ray.
Elliptischer Rahmen
· Aus schwarzem Hartpolyurethanschaum.
Stoßfänger
· Aus weißem Gummi.

FR Miroir elliptique

· Sur vitre flotté clair, sérigraphié d'après un dessin de Man Ray.
Cadre elliptique
· En mousse de polyuréthane rigide noire.
Pare-chocs de protection
· En caoutchouc blanc.



W70



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



SENGU BOLD
lookbold (L) girasole

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather ZZ nero, black oak structure

SENGU COFFEE TABLE
trasparent glass, black structure

VELIERO
black ash

WAX STONE FLOOR
stainless steel structure, murano glass

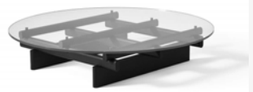
MOKORO
beige base and white relief

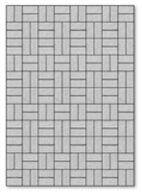
9
grigio carnico marble base, glass top

MODULAR IMMAGINATION
polyurethan, recycled wood structure

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass










MONCLOUD
eremo (E) avorio, black structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, ortigia (L) blu notte

RIO
natural oak, carrara marble top

9
Calacatta marble top and base

MONCLOUD ARMCHAIR
fox (F) blu notte, black oak structure

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

NUAGE À PLOTS
natural oak

SOFT CORNER
nabuk moka

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass











TOTAL LOOK SUGGESTIONS





BIO-MBO
otterlo (O) petrolio, walnut structure

MONCLOUD ARMCHAIR
look (L) bianco, black base

TOREI
verde muschio

GHOST WALL
wallpaper nuvole

LA MAIN OUVERTE
standard

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass





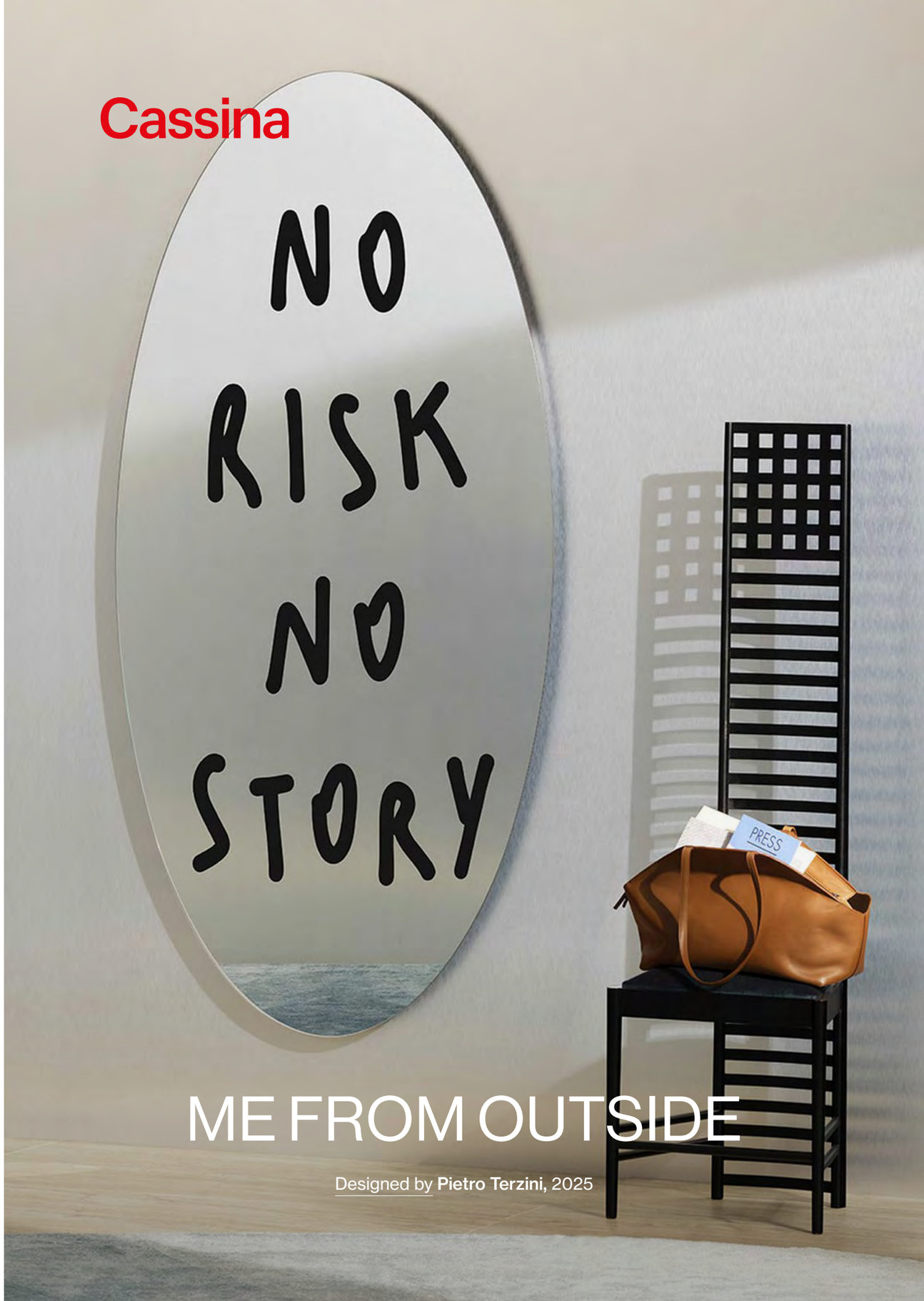








Cassina



ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini**, 2025

ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025

Symbol of reflection, introspection and vanity, the mirror is not only a practical device, but also an object that confronts the individual with a complex comparison between that which appears and that which we feel – between our reflection and how we are perceived by others. Italian artist Pietro Terzini, known for his audacious works that are an invitation to interact and reflect, presents his first design product in collaboration with Cassina. Featuring a contemporary design aesthetic, the large oval ME FROM OUTSIDE mirror contains a screen-printed message, in capital letters, that creates a candid relationship between the observer and the object itself.



IT Simbolo di riflessione, introspezione e vanità, lo specchio non è solo uno strumento pratico, ma un oggetto che mette l'uomo di fronte a un confronto complesso tra quello che appare e quello che sentiamo, tra come ci vediamo riflessi e come veniamo percepiti dagli altri. L'artista italiano Pietro Terzini, noto per le sue opere audaci che invitano a interagire e riflettere, presenta il suo primo prodotto di design in collaborazione con Cassina. Caratterizzato da un'estetica contemporanea, il grande specchio ovale ME FROM OUTSIDE è serigrafato con un messaggio in caratteri maiuscoli che crea un rapporto diretto tra l'osservatore e l'oggetto stesso.

DE Der Spiegel ist ein Symbol des Reflektierens, der Selbstbesinnung und der Eitelkeit und nicht nur ein praktischer Gegenstand, sondern ein Objekt, das den Menschen mit dem komplexen Thema von Schein und Sein konfrontiert, mit unserem Spiegelbild, das wir sehen, und damit, wie wir von den anderen wahrgenommen werden. Der italienische Künstler Pietro Terzini, der für seine gewagten Kunstwerke bekannt ist, die dazu auffordern, zu interagieren und nachzudenken, präsentiert in Zusammenarbeit mit Cassina sein erstes Designobjekt. Auf den großen ovalen Spiegel ME FROM OUTSIDE mit modernem Design ist eine Message in Großbuchstaben im Siebdruckverfahren aufgedruckt, die eine direkte Beziehung zwischen dem Betrachter und dem Objekt selbst schafft.

FR Symbole de réflexion, d'introspection et de vanité, le miroir n'est pas seulement un outil pratique mais un objet qui met l'homme face à une confrontation complexe, entre ce qui apparait et ce que nous ressentons, entre la façon dont nous nous voyons reflétés et la façon dont nous sommes perçus par les autres. L'artiste italien Pietro Terzini, connu pour ses œuvres audacieuses qui invitent à l'interaction et à la réflexion, présente son premier produit de design en collaboration avec Cassina. Caractérisé par une esthétique contemporaine, le grand miroir ovale ME FROM OUTSIDE est sérigraphié avec un message en majuscules qui crée une relation directe entre l'observateur et l'objet lui-même.

EN Finish

· Serigraphed glass

IT Finitura

· Vetro serigrafato

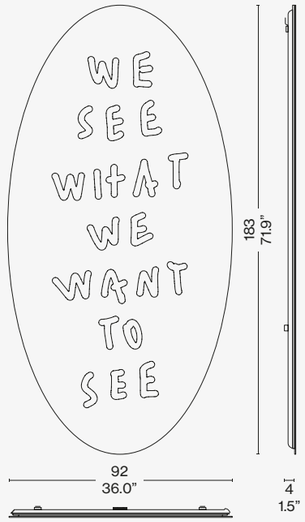
DE Oberfläche

· Glas mit Siebdruck

FR Finition

· Vitre sérigraphié





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025

ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025



Symbol of reflection, introspection and vanity, the mirror is not only a practical device, but also an object that confronts the individual with a complex comparison between that which appears and that which we feel – between our reflection and how we are perceived by others. Italian artist Pietro Terzini, known for his audacious works that are an invitation to interact and reflect, presents his first design product in collaboration with Cassina. Featuring a contemporary design aesthetic, the large oval ME FROM OUTSIDE mirror contains a screen-printed message, in capital letters, that creates a candid relationship between the observer and the object itself.

IT Simbolo di riflessione, introspezione e vanità, lo specchio non è solo uno strumento pratico, ma un oggetto che mette l'uomo di fronte a un confronto complesso tra quello che appare e quello che sentiamo, tra come ci vediamo riflessi e come veniamo percepiti dagli altri. L'artista italiano Pietro Terzini, noto per le sue opere audaci che invitano a interagire e riflettere, presenta il suo primo prodotto di design in collaborazione con Cassina. Caratterizzato da un'estetica contemporanea, il grande specchio ovale ME FROM OUTSIDE è serigrafato con un messaggio in caratteri maiuscoli che crea un rapporto diretto tra l'osservatore e l'oggetto stesso.

DE Der Spiegel ist ein Symbol des Reflektierens, der Selbstbesinnung und der Eitelkeit und nicht nur ein praktischer Gegenstand, sondern ein Objekt, das den Menschen mit dem komplexen Thema von Schein und Sein konfrontiert, mit unserem Spiegelbild, das wir sehen, und damit, wie wir von den anderen wahrgenommen werden. Der italienische Künstler Pietro Terzini, der für seine gewagten Kunstwerke bekannt ist, die dazu auffordern, zu interagieren und nachzudenken, präsentiert in Zusammenarbeit mit Cassina sein erstes Designobjekt. Auf den großen ovalen Spiegel ME FROM OUTSIDE mit modernem Design ist eine Message in Großbuchstaben im Siebdruckverfahren aufgedruckt, die eine direkte Beziehung zwischen dem Betrachter und dem Objekt selbst schafft.

FR Symbole de réflexion, d'introspection et de vanité, le miroir n'est pas seulement un outil pratique mais un objet qui met l'homme face à une confrontation complexe, entre ce qui apparait et ce que nous ressentons, entre la façon dont nous nous voyons reflétés et la façon dont nous sommes perçus par les autres. L'artiste italien Pietro Terzini, connu pour ses œuvres audacieuses qui invitent à l'interaction et à la réflexion, présente son premier produit de design en collaboration avec Cassina. Caractérisé par une esthétique contemporaine, le grand miroir ovale ME FROM OUTSIDE est sérigraphié avec un message en majuscules qui crée une relation directe entre l'observateur et l'objet lui-même.

EN Finish

· Serigraphed glass

IT Finitura

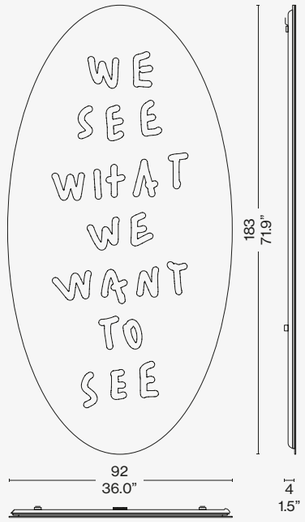
· Vetro serigrafato

DE Oberfläche

· Glas mit Siebdruck

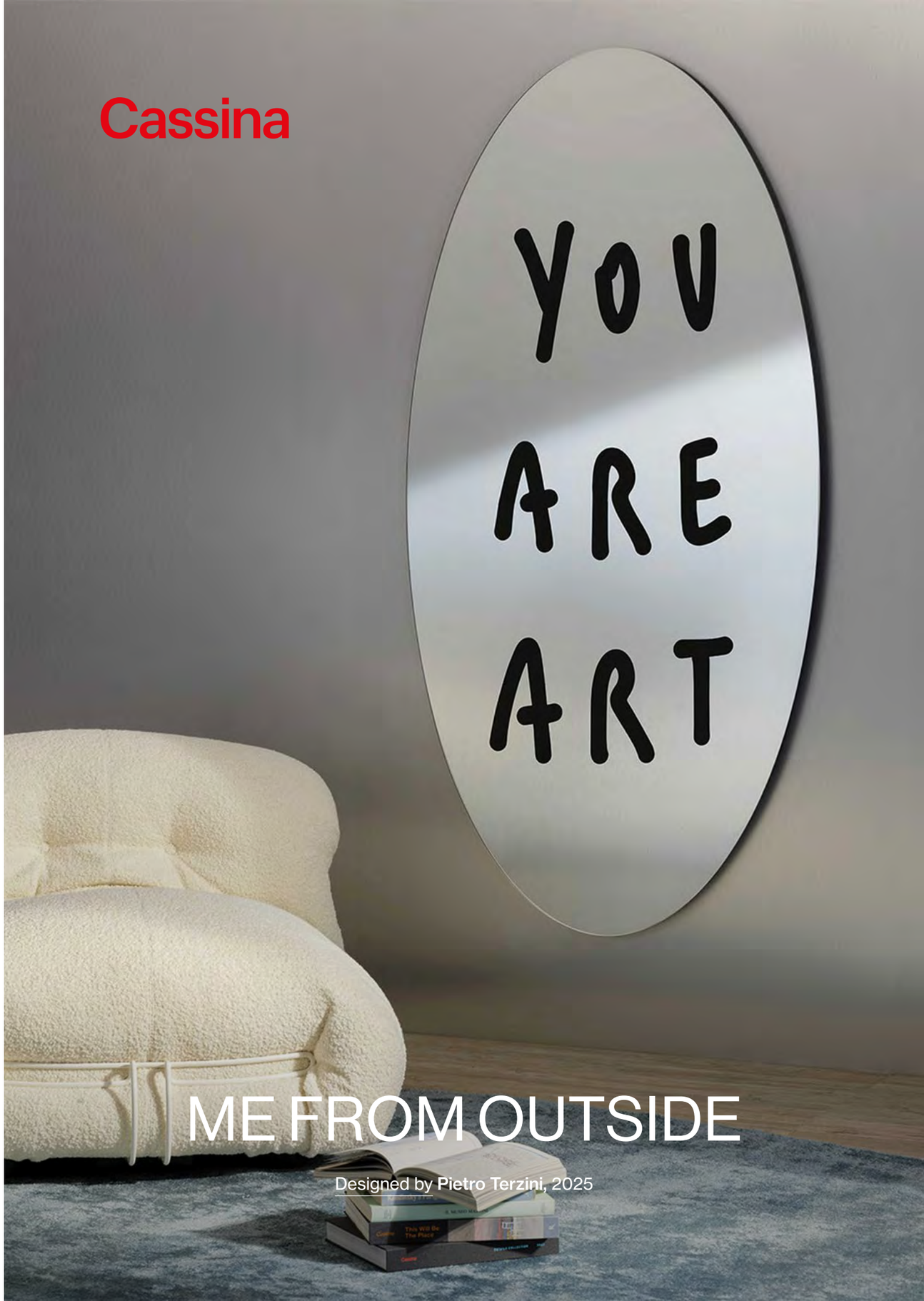
FR Finition

· Vitre sérigraphié



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini**, 2025

ME FROM OUTSIDE

Designed by **Pietro Terzini,** 2025

Symbol of reflection, introspection and vanity, the mirror is not only a practical device, but also an object that confronts the individual with a complex comparison between that which appears and that which we feel – between our reflection and how we are perceived by others. Italian artist Pietro Terzini, known for his audacious works that are an invitation to interact and reflect, presents his first design product in collaboration with Cassina. Featuring a contemporary design aesthetic, the large oval ME FROM OUTSIDE mirror contains a screen-printed message, in capital letters, that creates a candid relationship between the observer and the object itself.



IT Simbolo di riflessione, introspezione e vanità, lo specchio non è solo uno strumento pratico, ma un oggetto che mette l'uomo di fronte a un confronto complesso tra quello che appare e quello che sentiamo, tra come ci vediamo riflessi e come veniamo percepiti dagli altri. L'artista italiano Pietro Terzini, noto per le sue opere audaci che invitano a interagire e riflettere, presenta il suo primo prodotto di design in collaborazione con Cassina. Caratterizzato da un'estetica contemporanea, il grande specchio ovale ME FROM OUTSIDE è serigrafato con un messaggio in caratteri maiuscoli che crea un rapporto diretto tra l'osservatore e l'oggetto stesso.

DE Der Spiegel ist ein Symbol des Reflektierens, der Selbstbesinnung und der Eitelkeit und nicht nur ein praktischer Gegenstand, sondern ein Objekt, das den Menschen mit dem komplexen Thema von Schein und Sein konfrontiert, mit unserem Spiegelbild, das wir sehen, und damit, wie wir von den anderen wahrgenommen werden. Der italienische Künstler Pietro Terzini, der für seine gewagten Kunstwerke bekannt ist, die dazu auffordern, zu interagieren und nachzudenken, präsentiert in Zusammenarbeit mit Cassina sein erstes Designobjekt. Auf den großen ovalen Spiegel ME FROM OUTSIDE mit modernem Design ist eine Message in Großbuchstaben im Siebdruckverfahren aufgedruckt, die eine direkte Beziehung zwischen dem Betrachter und dem Objekt selbst schafft.

FR Symbole de réflexion, d'introspection et de vanité, le miroir n'est pas seulement un outil pratique mais un objet qui met l'homme face à une confrontation complexe, entre ce qui apparait et ce que nous ressentons, entre la façon dont nous nous voyons reflétés et la façon dont nous sommes perçus par les autres. L'artiste italien Pietro Terzini, connu pour ses œuvres audacieuses qui invitent à l'interaction et à la réflexion, présente son premier produit de design en collaboration avec Cassina. Caractérisé par une esthétique contemporaine, le grand miroir ovale ME FROM OUTSIDE est sérigraphié avec un message en majuscules qui crée une relation directe entre l'observateur et l'objet lui-même.

EN Finish

· Serigraphed glass

IT Finitura

· Vetro serigrafato

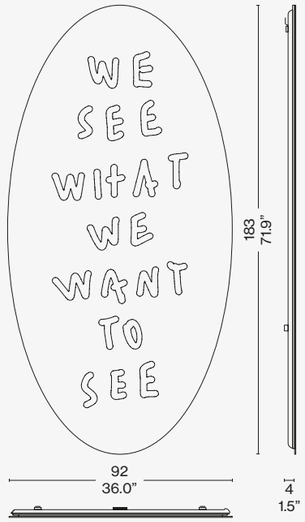
DE Oberfläche

· Glas mit Siebdruck

FR Finition

· Vitre sérigraphié





Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



NO VANITAS

Designed by **Patricia Urquiola,** 2023 Produced **Cassina,** 2023

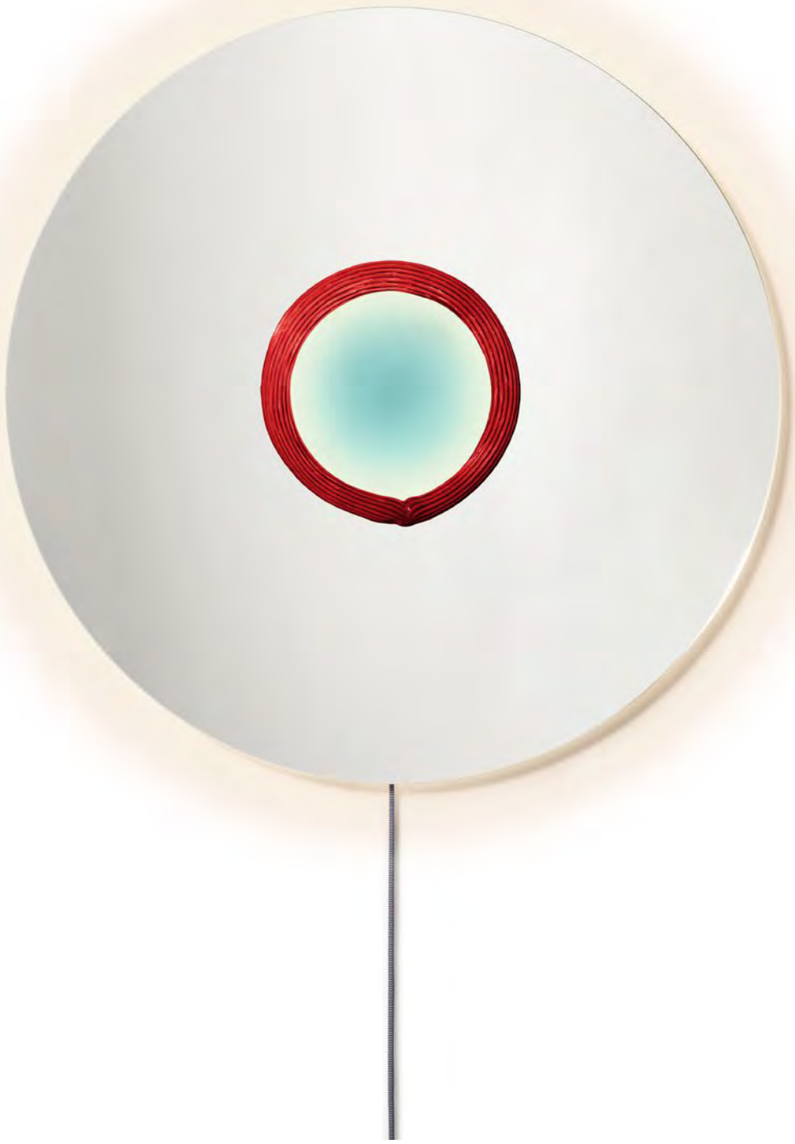


COVER
NO VANITAS mirror, amethyst
and lemon yellow cord.

LEFT
NO VANITAS mirror, amethyst
and lemon yellow cord. 4 CHAISE
LONGUE À RÉGLAGE CONTINU,
DURABLE – Nabuk Marrone 13Z517.
SAHARA GRID rug, grigio ghiaccio.

NO VANITAS

Designed by **Patricia Urquiola,** 2023 Produced **Cassina,** 2023



A nonconformist yet sophisticated mirror that, starting with its name, rules out vanity and pays tribute to the handcrafted masterpiece that is the cast-glass murrina. Designed as a perfect circle, No Vanitas reflects the mirrored image around its wide perimeter and positions at the centre a murrina hand-crafted by glass artisans using an arduous, intricate process. The morisa, a glass cordon typical of the Murano tradition, is engraved with a striped motif and applied by hand to the circumference of the murrina itself. No Vanitas celebrates the communicative power of exquisite Venetian craftsmanship, placing it at the centre and most dramatic point on the mirror. An LED light on the back (activated by a proximity sensor beneath the mirror), creates a dramatic optical effect around the perimeter and illuminates the murrina at the centre.

IT Uno specchio anticonvenzionale e raffinato che, fin dal nome, annulla la vanità ed esalta quel capolavoro della manifattura che è la murrina in vetro colato. Concepito come un cerchio perfetto, No Vanitas permette di specchiarsi nell'ampio perimetro esterno e colloca al centro la murrina realizzata a mano dagli artigiani del vetro mediante una lavorazione complessa ed elaborata. La morisa, il cordone in vetro tipico della tradizione di Murano, è incisa con un motivo rigato e applicata manualmente sulla circonferenza della murrina stessa. No Vanitas celebra la forza comunicativa della pregiata manifattura veneziana collocandola nel punto centrale e più scenografico dello specchio. Sul retro, una luce al LED attivata tramite un sensore di prossimità posizionato sotto lo specchio, crea un suggestivo effetto ottico che ne percorre il perimetro e illumina la murrina centrale.

DE Ein unkonventioneller und eleganter Spiegel, der ausgehend vom Namen der Eitelkeit ein Ende bereitet und ein Meisterwerk der Handwerkskunst in Szene setzt, die Murrina aus Gussglas. No Vanitas ist als ein perfekter Kreis konzipiert mit einem Rand, in dem man sich spiegeln kann, und einer Murrina in der Mitte, die von den Glasbläsermeistern in Handarbeit mit einer komplexen und anspruchsvollen Verarbeitung gefertigt wird. Die Morisa, das für die traditionelle Glasfertigung von Murano typische Glasband, ist mit einem Streifenmuster dekoriert und wird in Handarbeit am Umfang der Murrina appliziert. No Vanitas feiert die Kommunikationsfreudigkeit der venezianischen Handwerkskunst durch die perfekte Inszenierung in der Mitte des Spiegels. Eine LED-Leuchte an der Rückseite, die von einem Bewegungsmelder unter dem Spiegel eingeschaltet wird, schafft einen eindrucksvollen optischen Effekt am Rand des Spiegels und beleuchtet die zentrale Murrina.

FR Un miroir anticonformiste et raffiné qui, comme son nom l'indique, annule la vanité et met en valeur ce chef-d'œuvre d'artisanat qu'est la murrine en verre coulé. Conçu comme un cercle parfait, No Vanitas permet de se regarder dans le large périmètre extérieur et met au centre la murrine, fabriquée à la main par des artisans verriers selon un processus complexe et élaboré. La morise, cordon de verre typique de la tradition de Murano, est gravée d'un motif rayé et appliquée manuellement sur le pourtour de la murrine. No Vanitas célèbre la force communicative de l'artisanat vénitien de qualité en plaçant la murrine au centre, à l'endroit le plus spectaculaire du miroir. Au dos, une lumière LED, qui s'allume via un capteur de proximité placé sous le miroir, crée un effet optique saisissant tout autour de l'objet et illumine la murrine au centre.

EN Mirror

Murano glass, wooden support with black lacquer finish.. Additional element in thermoformed black material in the version with LED light.

IT Specchio

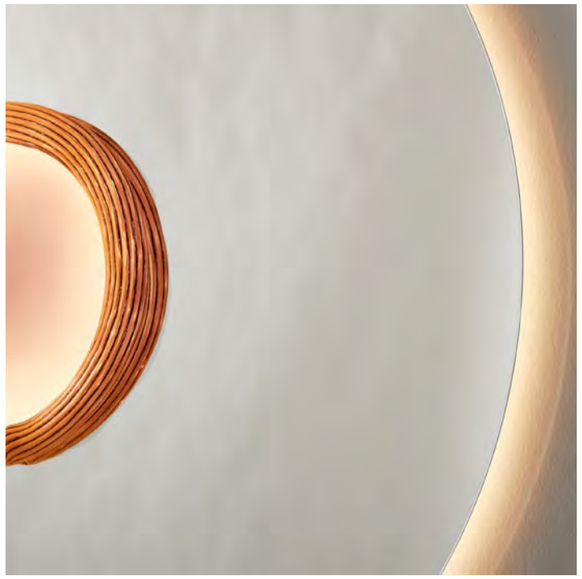
Vetro di Murano, supporto in legno laccato nero. Elemento aggiuntivo in termoformato nero per la versione con luce LED.

DE Spiegel

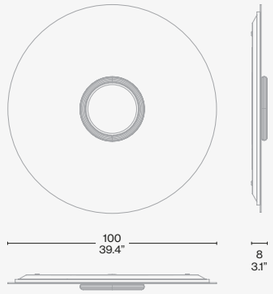
Muranoglas, Rückseite aus Holz mit Lackierung in Schwarz. Zusätzliches heißverformtes Element in Schwarz für die Version mit LED-Leuchte.

FR Miroir

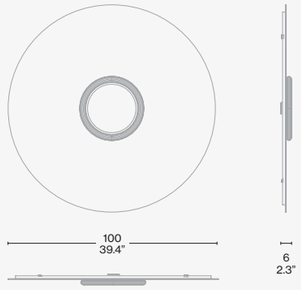
Verre de Murano, support en bois laqué noir. Élément supplémentaire thermoformé noir pour la version avec éclairage LED..



574 K1/K2/K3/K4



574 01/02/03/04



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



REFOLO SOFA
black oak base, leather X nero

TOREI
black base, carrara marble top

NO VANITAS
murano glass







TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DELFI
carrara marble base, glass top

DUDET CHAIR
otterlo (O) canarino

SAHARA OVAL
oro

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

HAYAMA
blu notte lacquered

NO VANITAS
murano glass













TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BEAM SOFA SYSTEM
tensing (F) perla, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, bianco, nero

DUDET ARMCHAIR
otterlo (O) petrolio

TOREI
marquinia marble top and black structure

NUVOLA ROSSA
lacquered red beechwood

WAX STONE
stainless steel structure, murano glass

RIGADINO
sea water green and carrott red

NO VANITAS
murano glass


















Cassina
OTERO
Studio Simon, 1980





COVER AND PREVIOUS PAGE
OTERO mirror.

LEFT
OTERO mirrors. VOLAGE EX-S
NIGHT bed and bench, Linus 13L282.
VOLAGE EX-S chest of drawers,
american walnut, natural wicker.
ATACAMA 3 rug, carta da zucchero.

OTERO

Studio Simon, 1980



Created by Studio Simon, Otero is beveled on the vertical edges, its support being polyester painted, with a mirror-gloss finish. Like an arrow slit in the wall, or a slash of light, this rectangular mirror reflects everything that surrounds it.

Complements & Accessories

IT Lo specchio realizzato da Studio Simon si presenta con un vetro molato su un lato verticale, dotato di supporto verniciato poliestere con finitura lucida specchiante. L'oggetto simula una feritoia, un taglio di luce nel muro. Un lungo rettangolo che riflette ciò che lo circonda.

DE Dieser Spiegel von Studio Simon präsentiert sich mit einem geschliffenen Glas auf der senkrechten Seite, die eine Halterung mit Polyesterlackierung und Spiegelglanz-Finish aufweist. Das Objekt simuliert einen Schlitz, einen Lichteinschnitt in der Wand. Ein langes Rechteck, das seine Umgebung widerspiegelt.

FR Le miroir réalisé par le Studio Simon arbore du verre dépoli sur un côté vertical, doté d'un support peint en polyester avec finition polie réfléchissante. L'objet évoque une meurtrière, une entaille de lumière dans le mur. Un long rectangle qui reflète ce qui l'entoure.

EN Mirror

· On float glass bevelled on one vertical side.
Stand
· In MDF polyester-base painting and black polish finish.
Protective bumpers
· In white rubber.

IT Specchio

· Su vetro float chiaro molato su un lato verticale.
Supporto
· In MDF verniciatura con base poliestere e finitura lucida colore nero.
Paracolpi protettivo
· In gomma bianca.

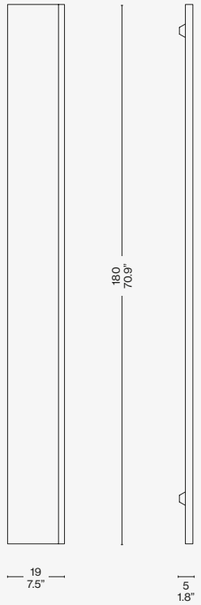
DE Spiegel

· Auf hellem Floatglas, an einer senkrechten Seite geschliffen.
Halterung
· Aus MDF, Lackierung mit Polyesterbasis und schwarzem Glanzfinish.
Stoßfänger
· Aus weißem Gummi.

FR Miroir

· Sur vitre flotté clair, moleté sur un côté vertical.
Support
· En MDF, peinture à base de polyester avec finition brillante noire.
Pare-chocs de protection
· En caoutchouc blanc.

W72



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



8
lipari (L) titanio, anthracite base

CUSHIONS
lipari (L) titanio, grigio

LADY
ortigia (L) vino, gunmetal chromed frame

ORDINAL
carrara marble

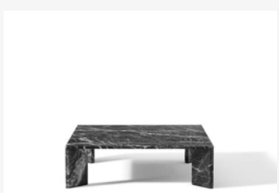
NUVOLA ROSSA
american walnut

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

SAHARA GRID
argilla

9
grigio carnico top and base

OTERO
float glass













COMPLEMENTS & ACCESSORIES



JANUBI
Cassina



MOKORO
Cassina



RIGADINO
Patricia Urquiola



SAHARA
Cassina

Large Accessories



PARAVENT AMBASSADE
Charlotte Perriand



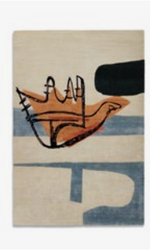
PARAVENTO BALLA
Giacomo Balla



PARAVENTO RISACCA
Gaetano Pesce



SOMEWHERE EL-S CARPET
Philippe Starck



TAPIS LA MAIN OUVERTE
Le Corbusier



TÉNÉRÉ
Cassina



VÉRITÉ
Charlotte Perriand

TRAMONTO A NEW YORK
Rodolfo Dordoni

RADIO IN CRISTALLO
Franco Albini

SERVING CART
Bodil Kjær

STAY
Neri&Hu

Mirrors

DEADLINE
Ron Gilad

GIBBOUS
Michael Anastassiades

HOOPTICAL
Cassina

Carpets



ARAL
Cassina



ATACAMA
Cassina



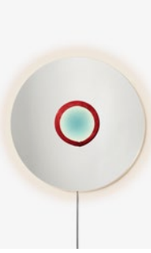
GRAFFITI
Charlotte Perriand



LES GRANDS TRANS-PARENTS
Man Ray



ME FROM OUTSIDE
Pietro Terzini



NO VANITAS
Patricia Urquiola



OTERO
Studio Simon

Outdoor
Large Accessories



PARASOL
Dirk Wynants

Outdoor Carpets



CIRCUS
Cassina



SOLEIL
Cassina



SASHÉ
Cassina

SPIDER
Cassina

TRAIL
Cassina

SOFAS

Linear Sofas

Cassina



DUDET SOFA

Designed by **Patricia Urquiola,** 2024



COVER
DUDET SOFA Lincoln Geranio 13L577. DUDET ARMCHAIRS, Olimpo bordeaux 13 O265. 9 DINING TABLE, oval, h. 64cm - Marquiña marble. Rug RIGADINO, Ametista e giallo limone, rigadin nero. TABOURET MÉRIBEL stool, oak stained black.

TOP
DUDET SOFA Lincoln Geranio 13L577. DUDET ARMCHAIRS, Olimpo bordeaux 13 O265. 9 DINING TABLE, oval, h. 64cm - Marquiña marble. Rug RIGADINO, Ametista e giallo limone, rigadin nero.

DUDET SOFA

Cassina LAB

Designed by **Patricia Urquiola**, 2024

Characterised by distinct stylistic references to the 1970s, the Dudet Sofa transfers to a two-seat settee the versatile, sophisticated design of the chair in the same family designed by Patricia Urquiola. Available in one size only, the settee is defined by three upholstered elements: a roomy seat cushion and two sinuous tubular supports that, in one continuous line, create legs, armrests and backrest. Designed to be easily disassembled, the Dudet Sofa embodies a conscious soul. The metal structure can be separated from the polyurethane foam padding – produced with a percentage of polyols derived from biological sources – to facilitate recycling of the materials. The upholstery is also removable, thanks to a zipper, available in grey or black, that runs along the internal arch of the legs.



IT Caratterizzato dal forte richiamo agli anni Settanta, Dudet trasferisce su un divanetto a due posti il design versatile e raffinato della sedia della stessa famiglia, firmata da Patricia Urquiola. Disponibile in un'unica misura, il divanetto è definito da tre elementi imbottiti: un ampio cuscino di seduta e due sinuosi tubolari che, in una linea continua, creano gambe, braccioli e schienale. Dudet racchiude un'anima responsabile in quanto facilmente disassemblabile: la struttura metallica può essere divisa dall'imbottitura in poliuretano espanso, realizzato con una percentuale di polioli derivati da fonti biologiche, facilitando il riciclo dei materiali. Anche il rivestimento può essere rimosso grazie alla zip, proposta nelle tonalità grigio o nero, che percorre l'arcata interna delle gambe.

DE Das stark von den siebziger Jahren geprägte Sofa Dudet überträgt das vielseitige und exklusive Design des Stuhls der gleichen Familie, die von Patricia Urquiola entworfen wurde, auf ein kleines Zweisitzersofa. Das kleine Sofa ist in einer Größe erhältlich und durch drei gepolsterte Elemente charakterisiert: ein breites Sitzkissen und zwei geschwungene Hohlprofile, die in einer durchgehenden Linie die Beine, die Armlehnen und die Rückenlehne bilden. Dudet Sofa hat einen umweltbewussten Kern, da das Sofa leicht zerlegt werden kann: Das Metallgestell kann von der Polsterung aus PU-Schaum getrennt werden, die einen Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen enthält, für ein einfacheres Recyceln der Materialien. Auch der Bezug kann dank des Reißverschlusses, der in den Farben Grau oder Schwarz erhältlich ist und an der Innenseite der Beine verläuft, leicht abgenommen werden.

FR Caractérisé par une forte référence aux années 1970, Dudet Sofa transfère le design polyvalent et raffiné de la chaise de la même famille, signée Patricia Urquiola, à un petit canapé deux places. Disponible en une seule taille, le petit canapé est défini par trois éléments rembourrés : un large coussin d'assise et deux éléments tubulaires qui, par une ligne continue, créent les pieds, les accoudoirs et le dossier. Dudet Sofa recèle une âme responsable dans la mesure où il est facilement désassemblable : la structure métallique peut être séparée du rembourrage en mousse polyuréthane, fabriqué avec un pourcentage de polyols issus de sources biologiques, ce qui facilite le recyclage des matériaux. Le revêtement est également amovible grâce à une fermeture à glissière, disponible en gris ou en noir, qui court le long de l'arc intérieur des pieds.

EN Structure

· Legs and seat in steel
Padding
· Polyurethane foam with a percentage of polyols derived from biological sources.
Inner lining
· Laminated fabric and recycled PET fibre
External upholstery
· Removable, in a selection of fabrics from the Cassina Collections.

IT Struttura

· Gambe e sedile in acciaio
Imbottitura
· Gambe e sedile in poliuretano espanso con percentuale di polioli derivanti da fonti biologiche.
Rivestimento
· Interno in vellutino e fibra di PET riciclato
· Esterno amovibile in una selezione di tessuti dalle Collezioni Cassina.

DE Gestell

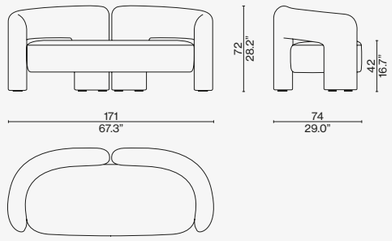
· Beine und Sitzfläche aus Stahl.
Polsterung
· PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen.
Interner Bezug
· Vlies und recycelte PET-Faser.
Externer Bezug
· Abnehmbarer Bezug in einer Auswahl der Stoffe der Kollektionen Cassina.

FR Structure

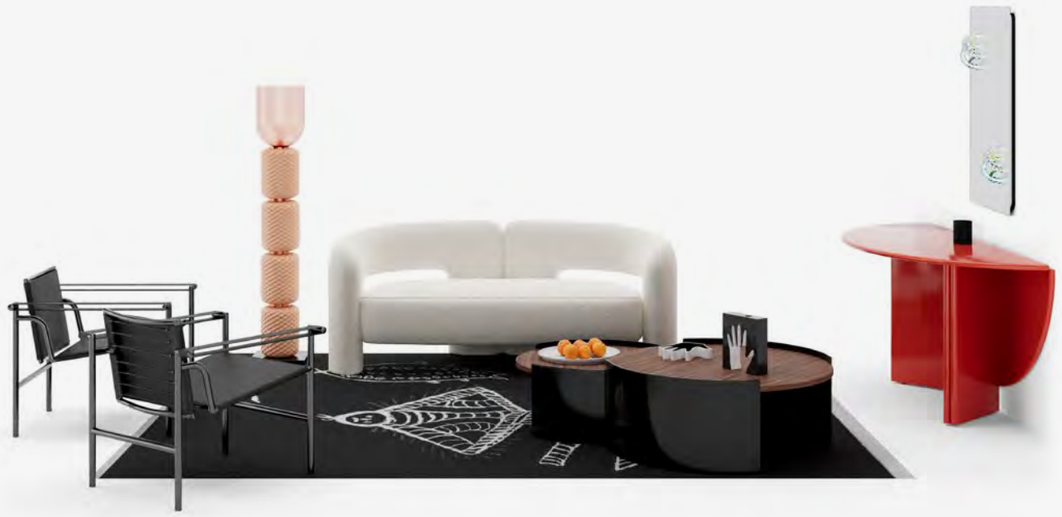
· Pieds et assise en acier
Rembourrage
· Mousse polyuréthane contenant un pourcentage de polyols issus de sources biologiques.
Revêtement intérieur
· Tissu et fibre de PET recyclé
Revêtement extérieur
· Amovible dans une sélection de tissus des Collections Cassina.



577 01 02



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



DUDET SOFA
lookbold (L) bianco lana

1 FAUTEIL DOSSIER BASCULANT
black saddle leather, black structure

BOWY TABLE
am. walnut top, black lacquered base

ANTELLA
rosso cina

FICUPALA
transparent pink glass + matt black base

GRAFFITI
standard

HOOPTICAL
mirror

















DUDET SOFA
lincoln (L) geraneo

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) bordeaux

TOREI
top in grigio cenere, black structure

NUVOLA ROSSA
black lacquered beechwood

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and silver

SAHARA GRID
grigio ghiaccio













Small Sofas



CAPITOL COMPLEX SOFA

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2023



COVER AND TOP
EN CAPITOL COMPLEX SOFA, Ortigia Prugna 13L654, Black-stained oak.
Floor lamp FICUPALA.

CAPITOL COMPLEX SOFA

Cassina LAB

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2023



Capitol Complex Sofa is the small sofa designed by Pierre Jeanneret with an iconic wood structure in the form of an inverted 'V', upholstered in leather or fabric. The generous padding that envelops the seat, armrests and backrest of the sofa signals an immediate sense of comfort. Tied to the history of Chandigarh, the Indian city designed by Le Corbusier in the 1950s, the family of furnishings – which, in addition to the small sofa, includes the equally iconic armchair – pays tribute to Pierre Jeanneret, a key figure in the creation of the city and considered the author of many pieces of its furniture. Like the Capitol Complex Armchair, the small sofa completed the furnishings of the La Haute Cour building in the Capitol Complex, the city's political and administrative nucleus. A distillation of the productive excellence of the Cassina joinery, the sofa structure is made in four types of premium wood: the historic version in teak; in natural oak; in black-stained oak and dark walnut-stained oak.

IT Capitol Complex Sofa è il divanetto progettato da Pierre Jeanneret con un'iconica struttura in legno a forma di 'V' rovesciata, rivestita in pelle o in tessuto. Le imbottiture generose che avvolgono la seduta, i braccioli e lo schienale del divanetto restituiscono un senso di confort immediato. Legata alla storia di Chandigarh, la città indiana progettata da Le Corbusier negli anni Cinquanta, la famiglia di arredi, che oltre al piccolo sofa prevede l'altrettanto iconica poltrona, rende omaggio a Pierre Jeanneret, figura chiave nella realizzazione della città e considerato l'autore di molti dei suoi mobili. Come la poltrona Capitol Complex Armchair, il divanetto completava gli arredi dell'edificio de L'Haute Cour all'interno del Capitol Complex, il nucleo politico e amministrativo della città. Sintesi dell'eccellenza produttiva della falegnameria di Cassina, la struttura del divano è realizzata in quattro essenze di legno pregiato: nella storica versione in teak, in rovere naturale, in rovere tinto nero e in tinto noce scuro.

DE Capitol Complex Sofa ist ein kleines, von Pierre Jeanneret entworfenes Sofa mit ikonischen seitlichen Stützen aus Holz in Form eines umgekehrten "V" und einem Bezug aus Leder oder Stoff. Die großzügigen Polsterungen der Sitzfläche, der Armelehnen und der Rückenlehne des Sofas vermitteln ein unmittelbares Gefühl von Komfort. Diese Möbelfamilie, die eng mit der Geschichte der indischen Stadt Chandigarh verbunden ist, die Le Corbusier in den fünfziger Jahren entworfen hat, und die neben dem kleinen Sofa den ebenso ikonischen Sessel umfasst, ist Hommage an Pierre Jeanneret, der beim Bau der indischen Stadt eine Schlüsselrolle gespielt hat und als Schöpfer vieler Möbel in Chandigarh gilt. Wie der Sessel Capitol Complex Armchair war auch das Sofa Teil der Einrichtung des Gebäudes La Haute Cour im Capitol Complex, dem Politik- und Verwaltungszentrum der Stadt. Das Gestell steht für die produktive Exzellenz der Tischlerei Cassina und wird in vier Edelholzarten ausgeführt: in der historischen Version aus Teakholz, aus Eiche natur, aus Eiche gebeizt schwarz und aus Eiche gebeizt Nussbaum dunkel.

FR Capitol Complex Sofa est un petit canapé conçu par Pierre Jeanneret et doté d'une structure iconique en bois en forme de « V » inversé, recouverte de cuir ou de tissu. Les rembourrages généreux qui enveloppent l'assise, les accoudoirs et le dossier de ce petit canapé procurent une sensation immédiate de confort. Liée à l'histoire de Chandigarh, la ville indienne conçue par Le Corbusier dans les années 1950, cette famille de meubles qui, outre le petit canapé, comprend un fauteuil tout aussi iconique, rend hommage à Pierre Jeanneret, figure-clé de la réalisation de la ville et considéré comme l'auteur de nombre de ses meubles. À l'instar du fauteuil Capitol Complex Armchair, le petit canapé complétait le mobilier du bâtiment de La Haute Cour à l'intérieur du Capitol Complex, le noyau politique et administratif de la ville. Synthèse de l'excellence productive de la menuiserie de Cassina, la structure du canapé est réalisée en quatre essences de bois de qualité : dans la version historique en teck, en chêne naturel, en chêne teinté noir et teinté noyer foncé.

EN Structure

· Structure in solid teak, natural oak, in black-stained oak, or dark walnut-stained oak with low gloss finish.
· Seat and backrest in polyurethane foam with metal insert equipped with elastic webbing, wrapped in recycled PET wadding.
· Armrests in polyurethane foam with the exposed ends in solid wood.
· Upholstery in leather or fabric from the Cassina Collections.

IT Struttura

· Struttura in legno massello di teak, rovere naturale, rovere tinto nero o tinto noce scuro con finitura low gloss.
· Sedile e schienale in poliuretano espanso con inserto metallico dotato di cinghie elastiche, rivestiti in ovatta di PET riciclato.
· Bracciolo in poliuretano espanso con parte terminale in legno massello a vista.
· Rivestimento in pelle o tessuto delle Collezioni Cassina.

DE Gestell

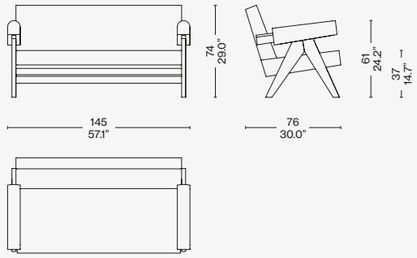
· Gestell aus massivem Teakholz, Eiche natur, Eiche gebeizt schwarz und Eiche gebeizt Nussbaum dunkel mit Low-Gloss-Oberfläche.
· Sitzfläche und Rückenlehne aus PU-Schaum mit Metalleinsatz mit elastischen Riemen, bezogen mit Polsterwatte aus recyceltem PET.
· Armlehne aus PU-Schaum mit Endstück aus Massivholz in Sicht.
· Bezug aus Leder oder Stoff der Kollektionen Cassina.

FR Structure

· Structure en bois massif de teck, chêne naturel, chêne teinté noir ou teinté noyer foncé finition low gloss.
· Assise et dossier en mousse polyuréthane avec insert métallique muni de sangles élastiques, recouverts de ouate de PET recyclé. · Accoudoir en mousse polyuréthane avec extrémité en bois massif apparente.
· Revêtement en cuir ou en tissu des Collections Cassina.



053 02/12/22/62



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



CAPITOL COMPLEX SOFA
lima (L) viola, oak stained black structure

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
leather nabuk carbone, oak stained black structure

TABLE À PLATEAU INTERCHANGEABLE
carrara marble top + glass top

GHOST WALL
linus (L) tortora panels

ARAL
rosa antico

9
levanto red marble top and base

FLUTZ
matte anthracite painted aluminium structure, lincoln (L) vinaccia















COLLECTION OVERVIEW

SOFAS



MOOV
Piero Lissoni



PRIVÉ
Philippe Starck



REFOLO
Charlotte Perriand



SENGU BOLD
Patricia Urquiola

Modular and Sectional Sofas



8
Piero Lissoni



BEAM SOFA SYSTEM
Patricia Urquiola



CORNARO
Carlo Scarpa



SENGU SOFA
Patricia Urquiola



VOLAGE EX—S
Philippe Starck



DRESS-UP!
Rodolfo Dordoni



ESOSOFT
Antonio Citterio



FIANDRA
Vico Magistretti



MET
Piero Lissoni



MEX CUBE
Piero Lissoni



MEX-HI
Piero Lissoni



MILOE
Piero Lissoni



MON-CLOUD
Patricia Urquiola

Linear Sofas



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



5 CANAPÉ, APPARTEMENT LE CORBUSIER, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



ASPEN
Jean-Marie Massaud



BANQUETTE MAURITANIE
Charlotte Perriand



DUC-DUC
Mario Bellini



DUDET BOLD
Patricia Urquiola



DUDET SOFA
Patricia Urquiola



MARALUNGA / 40 / 40-S
Vico Magistretti



MARALUNGAMAXI / 40 MAXI
Vico Magistretti



MARALUNGA 50
Vico Magistretti



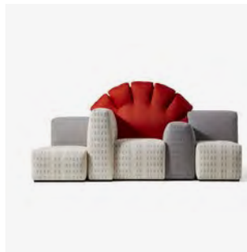
NOTTURNO A NEW YORK
Gaetano Pesce



REFOLO
Charlotte Perriand



SORIANA
Afra & Tobia Scarpa



TRAMONTO A NEW YORK
Gaetano Pesce



UTRECHT
Gerrit Thomas Rietveld

Small Sofas



CAPITOL COMPLEX SOFA
Hommage à Pierre Jeanneret



LADY
Marco Zanuso



VOLAGE EX-S SLIM
Philippe Starck

Outdoor Sofas



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DEUX PLACES, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, TROIS PLACES, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



DINE OUT
Rodolfo Dordoni



ELORO OUTDOOR
Rodolfo Dordoni



ESOSOFT OUTDOOR
Antonio Citterio



FENC-E NATURE
Philippe Starck



MEX-HI OUTDOOR
Piero Lissoni



NOVETRENTA OUTDOOR
Patricia Urquiola



SAIL OUT
Rodolfo Dordoni



VIDALENTA
Patricia Urquiola

ARMCHAIRS

Armchairs

Cassina



DUDET ARMCHAIR

Designed by **Patricia Urquiola,** 2024 Produced **Cassina,** 2024



COVER AND TOP
DUDET ARMCHAIRS, Olimpo 13 O265. DUDET SOFA Lincoln 13L577. 9 DINING TABLE, oval, Marquiña marble. Rug RIGADINO, Ametista e giallo limone, rigadin nero. TABOURET MÉRIBEL stool, oak stained black.

DUDET ARMCHAIR

Cassina LAB

Designed by **Patricia Urquiola,** 2024 Produced **Cassina,** 2024

An armchair designed as a refuge, to enhance the range of dining products and transfer to a different shape the allure of the chair (primogenitor of this family) designed by Patricia Urquiola, that also includes a two-seat settee. The structure, composed of a roomy seat cushion and two sinuous tubular supports that, in one continuous line, form the legs, armrests and backrest, is echoed in the armchair whose rounded shapes are expanded and the padding more abundant, creating a niche in which to take refuge. To ensure even greater comfort, the backrest cushion contains variable density inserts that provide stable support, ideal for moments of conversation. Designed to be easily disassembled, the Dudet Armchair has a conscious soul. The metal structure can be separated from the polyurethane foam padding – produced with a percentage of polyols derived from biological sources – to facilitate recycling of the materials.



IT Una poltroncina pensata come un rifugio, per arricchire la proposta dining e trasferire su un formato diverso il fascino della sedia disegnata da Patricia Urquiola, all'origine di questa famiglia che include anche un divanetto a due posti. La struttura composta da un ampio cuscino di seduta e da due sinuosi tubolari che, in una linea continua, creano gambe, braccioli e schienale, è ripresa dalla poltrona in cui i volumi tondeggianti si allargano e le imbottiture diventano più abbondanti, creando una nicchia in cui rifugiarsi. Per garantire un confort maggiore, il cuscino dello schienale presenta inserti provvisti di un'imbottitura a densità differenziata, restituendo un supporto stabile, ideale per i momenti di conversazione. Dudet Armchair ha un'anima responsabile in quanto facilmente disassemblabile. La struttura metallica può essere separata dall'imbottitura in poliuretano espanso, realizzato con una percentuale di polioli derivati da fonti biologiche, facilitando il riciclo dei materiali.

DE Ein Armlehnstuhl, der als ein Rückzugsort gedacht ist, um das Angebot für den Dining-Bereich zu erweitern und den Charme des von Patricia Urquiola entworfenen Stuhls, der der Ursprung dieser Familie ist, die auch ein kleines Zweisitzersofa umfasst, in ein anderes Format zu übertragen. Das Gestell, das aus einem breiten Sitzkissen und zwei geschwungenen Hohlprofilen besteht, die in einer durchgehenden Linie die Beine, die Armlehnen und die Rückenlehne bilden, wurde vom Sessel übernommen, dessen rundliche Volumen sich verbreitern und durch eine üppigere Polsterung gekennzeichnet sind, um eine behagliche Nische zu schaffen, in die man sich zurückziehen kann. Um für höheren Komfort zu garantieren, verfügt das Kissen der Rückenlehne über Einsätze mit einer Polsterung mit unterschiedlicher Dichteverteilung, die eine stabile Stütze bildet und den Sessel perfekt für gesellige Momente macht. Dudet Armchair hat einen umweltbewussten Kern, da er sich einfach auseinandernehmen lässt. Das Metallgestell kann von der Polsterung aus PU-Schaum getrennt werden, die einen Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen enthält, für ein einfacheres Recyceln der Materialien.

FR Un petit fauteuil conçu comme un refuge, pour enrichir l'offre dining et transférer dans un format différent le charme de la chaise dessinée par Patricia Urquiola, à l'origine de cette famille qui comprend également un petit canapé deux places. La structure composée d'un grand coussin d'assise et de deux éléments tubulaires sinueux qui, par une ligne continue, créent les pieds, les accoudoirs et le dossier, est reprise par le fauteuil dont les volumes arrondis s'élargissent et le rembourrage devient plus abondant, créant ainsi une niche où se réfugier. Pour assurer un plus grand confort, le coussin de dossier est doté d'inserts garnis d'un rembourrage à densité différenciée, qui offre un soutien stable idéal pour les moments de conversation. Dudet Armchair recèle une âme responsable dans la mesure où il est facilement désassemblable. La structure métallique peut être séparée du rembourrage en mousse polyuréthane, fabriqué avec un pourcentage de polyols dérivés de sources biologiques, ce qui facilite le recyclage des matériaux.

EN Structure

· Legs and seat in steel
Padding
· Polyurethane foam with a percentage of polyols derived from biological sources
Inner lining
· Laminated fabric and recycled PET fibre
External upholstery
· Removable, in a selection of fabrics from the Cassina Collections.

IT Struttura

· Gambe e sedile in acciaio
Imbottitura
· Poliuretano espanso con percentuale di polioli derivanti da fonti biologiche.
Rivestimento interno
· Vellutino e fibra di PET riciclato
Rivestimento esterno
· Amovibile in una selezione di tessuti dalle Collezioni Cassina.

DE Gestell

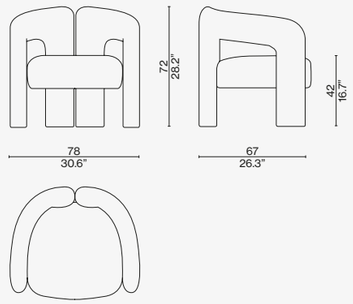
· Beine und Sitzfläche aus Stahl.
Polsterung
· PU-Schaum mit einem Anteil an Polyolen aus biologischen Quellen.
Interner Bezug
· Vlies und recycelte PET-Faser.
Externer Bezug
· Abnehmbarer Bezug in einer Auswahl der Stoffe der Kollektionen Cassina.

FR Structure

· Pieds et assise en acier
Rembourrage
· Mousse polyuréthane contenant un pourcentage de polyols issus de sources biologiques.
Revêtement intérieur
· Tissu et fibre de PET recyclé
Revêtement extérieur
· Amovible dans une sélection de tissus des Collections Cassina.



577 01 02



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



BOWY SOFA
tensing (F) blu navy, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, blu navy

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) vinaccia

TREFLO
mattone glass

VELIERO
ashwood stained natural

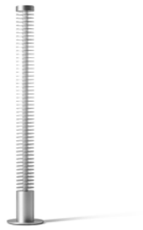
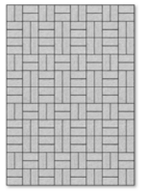
IRIDE
polished aluminium

MOKORO
beige relief and bianco base

FLUID JOINERY
amber








DRESS-UP!
perbacco (E) avorio

CUSHIONS
perbacco (E): avorio, lipari (L): blu ortigia (L) indigo

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) carta da zucchero

TABLE MONTA
black stained ash base + sahara noir marble top

HAYAMA
blu notte

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

TABOURET
natural oak and black oak

4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU
chrome structure and hairyskin leather











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BEAM SOFA SYSTEM
tensing (F) perla, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, bianco, nero

DUDET ARMCHAIR
otterlo (O) petrolio

TOREI
marquinia marble top and black structure

NUVOLA ROSSA
lacquered red beechwood

WAX STONE
stainless steel structure, murano glass

RIGADINO
sea water green and carrott red

NO VANITAS
murano glass











Benches


Cassina
CIVIL
BENCH
Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2020



COVER
CIVIL BENCH, natural teak, Osaka 13O042. CAPITOL COMPLEX TABLE, natural teak. BRAMANTE cabinet, glossy nuanced laquered (LS 402). Rug PAGLIETTA fango.

TOP
CIVIL BENCH, Osaka 13O042. CAPITOL COMPLEX TABLE, natural teak. CAPITOL COMPLEX OFFICE CHAIR, chair with arms, Osaka 13O042. BRAMANTE cabinet, glossy nuanced laquered (LS 402).

CIVIL BENCH

Hommage à **Pierre Jeanneret** Produced **Cassina,** 2020



Cassina continues its study of the furniture of the city of Chandigarh and adds the Civil Bench to the Hommage à Pierre Jeanneret Collection; a collection that stands out for its essential forms and simple materials, a balance between modern European ideals and traditional Indian spirit. The bench, produced between 1955 and 1956 for the lodgings and apartments of the members of the Indian city's Legislature Assembly, consists of three consecutive seat elements supported by a single frontal crossbar and two side supports positioned in the shape of an inverted "V". The seat has the typical weaving that recurs in all the Collection, while the Cassina Research and Development Centre proposes two variants for the wooden frame, three versions in natural, stained black and stained dark walnut oak, in addition to the historic teak version, that are produced in the company's historic carpentry workshop. Optional cushions are available for added protection and comfort.

IT Cassina continua lo studio degli arredi della città di Chandigarh e aggiunge alla Collezione Hommage à Pierre Jeanneret la Civil Bench, che si distingue per le forme essenziali e i materiali semplici in equilibrio tra gli ideali moderni europei e lo spirito tradizionale indiano. La panca, realizzata tra il 1955 e il 1956 per gli alloggi e gli appartamenti dei membri dell'Assemblea di Legislatura della città indiana, è costituita da una seduta in tre elementi affiancati, sorretta da un solo traverso frontale e da due sostegni laterali posizionati a forma di "V" rovesciata. Il sedile si caratterizza per la tipica impagliatura che accomuna la Collezione, mentre per il telaio in legno, l'edizione del Centro Ricerche e Sviluppo di Cassina propone, oltre alla storica versione in teak, tre versioni in rovere naturale, tinto nero e tinto noce scuro, eseguite nella storica falegnameria dell'azienda. Un cuscino opzionale è disponibile per assicurare una maggiore protezione e comodità.

DE Cassina setzt das Studium der Einrichtungen der Stadt Chandigarh fort und ergänzt die Kollektion Hommage à Pierre Jeanneret mit der Civil Bench, die sich durch ihre essentiellen Formen und die einfachen Materialien auszeichnet. Sie steht für die Ausgewogenheit zwischen den modernen europäischen Idealen und der traditionellen indischen Geisteshaltung. Die zwischen 1955 und 1956 für die Unterkünfte und Wohnungen der Mitglieder der Gesetzgebenden Versammlung der indischen Stadt hergestellte Sitzbank besteht aus einer Sitzfläche mit drei nebeneinander angeordneten Elementen. Getragen wird sie durch einen einzigen Querträger auf der Vorderseite und zwei seitliche Stützen, die in Form eines umgekehrten „V" angeordnet sind. Die Sitzfläche ist durch das typische Korbgeflecht gekennzeichnet, das die Kollektion kennzeichnet. Das Cassina Forschungs- und Entwicklungszentrum bietet außer der historischen Version aus Teak auch drei Varianten an – Eiche natur, Eiche schwarz und Eiche dunkel nussbaum gebeizt - die in der historischen Tischlerei der Firma gefertigt werden. Um mehr Schutz und Bequemlichkeit zu gewährleisten, ist ein optionales Kissen erhältlich.

FR Cassina continue l'étude des meubles de la ville de Chandigarh et ajoute, à la Collection Hommage à Pierre Jeanneret, le Civil Bench. Il se distingue par des formes essentielles et des matières simples, en équilibre entre les idéaux modernes européens et l'esprit traditionnel indien. Le banc, réalisé entre 1955 et 1956 pour les logements et les appartements des membres de l'Assemblée législative de la ville indienne, est constitué d'une assise en trois éléments mis côte à côte. Cette dernière est soutenue par une seule et unique traverse frontale et par deux soutiens latéraux positionnés en forme de « V » à l'envers. L'assise se caractérise par le paillage typique - le fil rouge de la Collection - alors que, pour le cadre en bois, l'édition du Centre de recherche et de développement de Cassina propose, en plus de la version historique en teck, trois variantes en chêne naturel, chêne teinté noir, et chêne teinté noyer foncé fabriquées par la menuiserie historique de l'entreprise. Un coussin est disponible en option pour assurer une meilleure protection et un plus grand confort.

Armchairs

EN Structure

· In solid teak or oak wood in the finishes indicated in the pricelist.
Weaving
· Woven Viennese cane.
Feet
· Black plastic material.
Cushion
· Polyurethane foam.
· Light velvet.
· Fabric or leather.

The Vienna straw seats of the Hommage à Pierre Jeanneret collection are also available - without surcharge in price - in a version with reinforced seat with nylon thread, for intensive use.

IT Struttura

· In massello di teak o rovere disponibile nelle finiture indicate a listino.
Incannatura
· Tessitura intrecciata di paglia di Vienna.
Piedini
· In materiale plastico di colore nero.
Cuscino
· Poliuretano espanso.
· Vellutino.
· Tessuto o pelle.

Le sedute in paglia di Vienna della collezione Hommage à Pierre Jeanneret sono anche disponibili - senza sovrapprezzo - in versione con sedile rinforzato con filo di nylon, per destinazioni d'uso intensivo.

DE Struktur

· Aus massivem Teak- oder Eichenholz erhältlich mit den Finishlösungen laut Preisliste.
Aufspulen
· Flechtgewebe aus Wienergeflecht.
Füßchen
· Aus schwarzem Kunststoffmaterial.
Kissen
· Polyurethanschaum.
· Leichter Samt.

Die Wiener Strohsitze der Hommage à Pierre Jeanneret-Kollektion sind auch in einer Version mit verstärktem Sitz aus Nylonfaden für den intensiven Gebrauch erhältlich ohne Aufpreis.

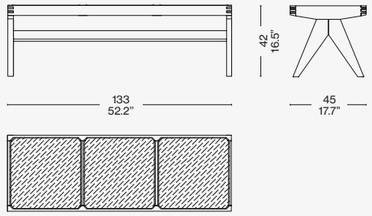
FR Structure

· En teck ou chêne massif disponible dans les finitions indiquées sur la liste.
Ourdissage
· Tissage tressé de paille de Vienne.
Pieds
· En plastique de couleur noire.
Coussin
· Mousse de polyuréthane.
· Velours léger.
· Tissu ou cuir.

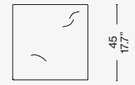
Les sièges en paille de Vienne de la collection Hommage à Pierre Jeanneret sont également disponibles - sans supplément - dans une version avec assise renforcée avec fil de nylon, pour un usage intensif.



057



057_90



057_91



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.


Cassina
VOLAGE
Designed by **Philippe Starck,** 2012


TOM FORD
6



COVER AND PREVIOUS PAGE
VOLAGE bench, Scozia 13X201. VOLAGE bed, Scozia 13X201. VOLAGE bedside tables, clear glass. TRACCIA, low table, white gold.

LEFT
VOLAGE bench, Scozia 13X201. DECO container unit, glossy lacquered LP 326. PASSION chair, glossy white frame, Osaka 13O040. FICUPALA, table lamp.

VOLAGE

Designed by **Philippe Starck**, 2012

To be combined with the bed designed by Philippe Starck, the Volage bench has a polished aluminum structure and CFC-free polyurethane foam padding in different densities, with capitonné upholstery in fabric or leather. A bed and bedside table complete the collection.



IT Da abbinare al letto disegnato da Philippe Starck, la panca Volage presenta una struttura in alluminio lucido e un'imbottitura in poliuretano espanso, privo di CFC, a densità differenziata, con rivestimento capitonné in tessuto o pelle. Completano la collezione il letto e un comodino.

DE Die Ergänzung zu dem von Philippe Starck designten Bett: Die Sitzbank Volage weist eine Struktur aus glänzendem Aluminium auf, sowie eine Polsterung aus FCKW-freiem Po-lyurethanschaum mit unterschiedlicher Dichte und einen Capitonné-Bezug aus Stoff oder Leder. Vervollständigt wir die Kollektion durch das Bett und ein Nachtkästchen.

FR Le banc Volage, à associer avec le lit conçu par Philippe Starck, dispose d'une structure en aluminium brillant et d'un rembourrage en mousse de polyuréthane sans CFC, à densité différenciée et d'un revêtement capitonné en tissu ou en cuir. Un lit et une table de nuit complètent la collection.

Armchairs

EN Structure

· Structural frame in natural oxidised extruded aluminium, upholstered.
· Feet in polished die-cast aluminium.
Padding
· Padding consisting of a block of polyurethane foam.
· Resin-treated polyester fibre wadding paired with light velvet.
Upholstery
· Fabric or leather.

IT Struttura

· Telaio portante in alluminio estruso ossidato naturale, rivestito.
· Piedi in alluminio pressofuso lucidato.
Imbottitura
· Imbottitura in poliuretano espanso sagomato da blocco.
· Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino.
Rivestimento
· Tessuto o pelle.

DE Struktur

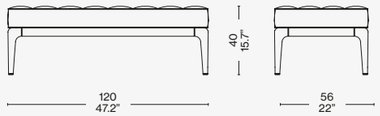
· Tragrahmen aus natürlich oxidierter Aluminiumextrusion mit Bezug.
· Füße aus poliertem Aluminiumdruckguss.
Polsterung
· Polsterung aus blockgeformtem Polyurethan.
· Geharzte Polyesterfaserwatte, mit leichtem Samt kaschiert.
Bezug
· Stoff oder Leder.

FR Structure

· Cadre portant en aluminium extrudé anodisé naturel, recouvert.
· Pieds en aluminium poli brillant.
Rembourrage
· Rembourrage en mousse de polyuréthane issue d'un bloc par façonnage.
· Ouate en fibre de polyester avec résine associée à un tissu de protection.
Revêtement
· Tissu ou cuir.



L26 50 00



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

ARMCHAIRS

Armchairs



8
Piero Lissoni



875
Ico Parisi



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, UAM
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, VILLA CHURCH
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 FAUTEUIL GRAND CONFORT, PETIT MODÈLE, DURABLE, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE MÉRIDIENNE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, DURABLE, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, MÉRIDIENNE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



AEO
Paolo Deganello



AKI
Toshiyuki Kita



BIKI
Toshiyuki Kita



CANTA
Toshiyuki Kita



ANTROPUS
Marco Zanuso



AUCKLAND
Jean Marie Massaud



BACK-WING ARMCHAIR
Patricia Urquiola



CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
Hommage à Pierre Jeanneret



CORNARO ARMCHAIR
Carlo Sarpa



DODO
Toshiyuki Kita



DUDET ARMCHAIR
Patricia Urquiola



DUC-DUC
Mario Bellini



ESOSOFT ARMCHAIR
Antonio Citterio



FELTRI
Gaetano Pesce



KANGAROO
Hommage à Pierre Jeanneret



LADY
Marco Zanuso



MARALUNGA ARMCHAIR
Vico Magistretti



MARALUNGA 50
Vico Magistretti



MET
Piero Lissoni



MON-CLOUD ARMCHAIR
Patricia Urquiola



OMBRA
Charlotte Perriand



P22
Patrick Norguet



PRIVÉ
Philippe Starck



RED AND BLUE
Gerrit Thomas Rietveld



BLACK RED AND BLUE
Gerrit Thomas Rietveld



SORIANA
Afra & Tobia Scarpa



SORIANA DENIM CRAFTED BY ROY ROGER'S®
Afra & Tobia Scarpa



SOMEWHERE EL-S
Philippe Starck



TAMBUROUND ARMCHAIR
Barber Osgerby



TRE PEZZI
Franco Albini



UTRECHT
Gerrit Thomas Rietveld



UTRECHT XL
Gerrit Thomas Rietveld



UTRECHT BABY
Gerrit Thomas Rietveld



VOLAGE EX—S
Philippe Starck



WINK
Toshiyuki Kita



WOODLINE
Marco Zanuso

Chaise longue



4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, 60
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



TOKYO CHAISE LONGUE
Charlotte Perriand



4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, DURABLE
Le Corbusier, Pierre Jeanneret, Charlotte Perriand



4 CHAISE LONGUE À RÉGLAGE CONTINU, NOIRE, DURABLE
Le Corbusier, P. Jeanneret, C. Perriand



CHAISE LONGUE INDOCHINE
Charlotte Perriand

Benches



ACUTE
Rodolfo Dordoni



CIVIL BENCH
Hommage à Pierre Jeanneret



COTONE SLIM PANCA
Ronan & Erwan Bouroullec



DRESS-UP!
Rodolfo Dordoni



MODULAR IMAGINATION
Virgil Abloh



PRIVÉ
Philippe Starck



RUUNA POUF
Patricia Urquiola



ESOSOFT
Antonio Citterio



MON-CLOUD
Patricia Urquiola



REFOLO
Charlotte Perriand



VOLAGE EX-S NIGHT
Philippe Starck



SOMEWHERE EL-S
Philippe Starck



SOFT CORNERS
Philippe Starck



TAMBUROUND
Barber Osgerby



RUUNA
Patricia Urquiola



SOMEWHERE EL-S
Philippe Starck



VOLAGE
Philippe Starck

Poufs



8
Piero Lissoni



2 OTTOMANE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand



2 OTTOMANE, DURABLE
Le Corbusier,
P. Jeanneret, C. Perriand

Outdoor Armchairs



1 FAUTEUIL DOSSIER BASCULANT, OUTDOOR
Le Corbusier, P. Jeanneret, C. Perriand



3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, GRAND MODÈLE, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



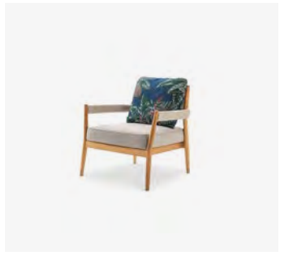
3 FAUTEUIL GRAND CONFORT, MERIDIENNE, OUTDOOR
Le Corbusier, Pierre Jeanneret,
Charlotte Perriand



CARLOTTA
Afra & Tobia Scarpa



DALILA
Gaetano Pesce



DINE OUT
Rodolfo Dordoni



ELORO OUTDOOR
Rodolfo Dordoni



ESOSOFT ARMCHAIR OUTDOOR
Antonio Citterio



FENC-E NATURE
Philippe Starck



NOVETRENTA
Patricia Urquiola



TRAMPOLINE LOVEBED
Patricia Urquiola



VIDALENTA
Patricia Urquiola



UTRECHT XL OUTDOOR
Gerrit Thomas Rietveld



VIDALENTA
Patricia Urquiola

Outdoor Poufs



SAIL OUT OTTOMAN
Rodolfo Dordoni



SAIL OUT POUF
Rodolfo Dordoni

Outdoor Sunbeds



ESOSOFT SUNBED
Antonio Citterio



LIE OUT
Rodolfo Dordoni



TRAMPOLINE SUNBED
Patricia Urquiola

BOOKSHELVES





COVER
FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash.

PREVIUS PAGE
FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash. SENGU BOLD sofa, Look L020. ACCORDO low table, wooden low table mat black lacquered base, gloss black lacquered top. ARAL rug, rosa antico.

LEFT
FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash. WAX, STONE, LIGHT floor lamp. TABLE BASSE EN FORME LIBRE low table, lacquered LP306. MOKORO rug, fleece White, base Beige.

TOP
FF.SPINE bookshelf, hand-stained green ash. DUDET BOLD sofa, Falkland F178.
TABLE BASSE EN FORME LIBRE low table, lacquered LP306.
FLUID JOINERY - SIDE TABLE I low table, coloured blown glass Amber.
WAX, STONE, LIGHT floor lamp.
MOKORO rug, fleece White, base Beige.

FF.SPINE

Designed by **Formafantasma,** 2025



Bookshelves

Cassina produces the FF.Spine bookcase, originally designed by Formafantasma for the Galleria Giustini / Stagetti in Rome for the “1858” collection. It included furniture made solely from one of the 14 million evergreen trees destroyed by the Vaia storm in October 2018 devastating northern Italy’s Val di Fiemme forests; hence, the name “1858”, year of the tree’s birth. The designers’ commitment to using material recovered from the storm is now reinterpreted, creating a bookcase from blocks of solid wood with different veining and types of cut. Designed to make the best possible use of each individual part of the trunk, the modularity of the piece helps conserve precious natural resources. FF.Spine expresses the fusion of the minimalist aesthetics of the 20th century Maestri and the versatile formal slenderness of contemporary design, thanks to extremely linear construction combined with distinct geometric virtuosity. The system was designed to optimise flexibility of use. It allows for different configurations and a wide selection of finishes that enhance the unique features of the wood and portray the raw material in all its beauty.

IT Cassina mette in produzione la libreria FF.Spine, disegnata originariamente da Formafantasma per la Galleria Giustini / Stagetti di Roma per la collezione “1858”, che comprendeva arredi ricavati unicamente da uno dei quattordici milioni di abeti sradicati dalla tempesta Vaia che nell’ottobre del 2018 devastò la foresta della Val di Fiemme; da qui il nome “1858”, anno di nascita dell’albero. L’impegno dei designer per il recupero dei materiali viene ora reinterpretato, realizzando la libreria con blocchi di legno massello eterogenei nelle venature e nei tagli del legname, sfruttando al meglio ogni singola parte di un tronco grazie alla modularità, per preservare le preziose risorse naturali. FF.Spine esprime il connubio fra l’estetica minimalista dei maestri del XX secolo e la versatile snellezza formale del design contemporaneo grazie una costruzione estremamente lineare combinata a uno spiccato virtuosismo geometrico. Il sistema è stato concepito per permettere una buona flessibilità di utilizzo offrendo diverse configurazioni e una vasta scelta di finiture che esaltano la struttura del legno per raccontare la materia prima in tutta la sua bellezza.

DE Cassina nimmt die Produktion des Regals FF.Spine auf, das von Formafantasma ursprünglich für die Galleria Giustini/Stagetti in Rom für die Kollektion "1858" mit Möbelstücken entworfen wurde, die einzig und allein aus einer der vierzehnmillionen Tannen gefertigt worden waren, die der Sturm Vaia im Oktober 2018 entwurzelt hat, als er den Wald im Fleimstal verwüstete. Davon leitet sich der Name der Kollektion "1858" ab, der für das Geburtsjahr des Baums steht. Das Engagement der Designer für die Wiederverwertung der Materialien wird jetzt neu interpretiert mit einem Regal, das aus Massivholzplatten mit unterschiedlichen Maserungen und Zuschnitten gefertigt wird, um so dank seiner Modularität jeden einzelnen Teil des Baumstamms optimal auszunutzen und damit wertvolle natürliche Ressourcen zu schützen. FF.Spine steht für die Verbindung der minimalistischen Ästhetik der Maestri des 20. Jahrhunderts mit der vielseitigen förmlichen Schlankheit des modernen Design, die in der extrem linearen Konstruktion und der herausragenden geometrischen Virtuosität des Regals zum Ausdruck kommt. Das Regalsystem ist so konzipiert, dass es eine flexible Verwendung erlaubt, und bietet dazu verschiedene Konfigurationen und eine breite Auswahl an Oberflächen, die die Beschaffenheit des Holzes unterstreichen, um die ganze Schönheit dieses Materials zu zeigen.

FR Cassina met en production la bibliothèque FF.Spine, conçue à l'origine par Formafantasma pour la Galleria Giustini / Stagetti de Rome pour la collection « 1858 », qui comprenait des meubles fabriqués uniquement à partir de l'un des quatorze millions de sapins déracinés par la tempête Vaia qui a dévasté la forêt du Val di Fiemme en octobre 2018, d'où le nom « 1858 », l'année de naissance de l'arbre. L'engagement des designers pour la récupération des matériaux est désormais réinterprété avec une bibliothèque dont la modularité est réalisée avec des blocs de bois massif, hétérogènes dans leur veinage et leurs coupes, en exploitant au mieux chaque partie de la grume dans le but de préserver les précieuses ressources naturelles. FF.Spine exprime la combinaison de l'esthétique minimaliste des maitres du XXe siècle et de la sobriété formelle polyvalente du design contemporain grâce à une construction extrêmement linéaire alliée à une virtuosité géométrique remarquable. Le système a été conçu pour permettre une utilisation extrêmement flexible et offre différentes configurations ainsi qu'un large choix de finitions qui mettent en valeur la structure du bois et racontent l'histoire de la matière première dans toute sa beauté.



MEX CUBE
lione (L) sabbia

3 FAUTEUIL GRAND CONFORT
lirico red velvet, red gloss structure

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
rosso cina

FF. SPINE
walnut

IRIDE
polished aluminium

MOKORO
bianco

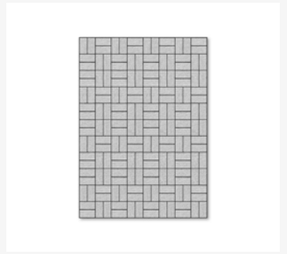
FLUID JOINERY
smoked

TOREI
calacatta marble

HOOPTICAL
mirror















SENGU SOFA
ostuni (O) azzurro, black frame

CUSHIONS
ostuni (O) azzurro, falkland (F) ceruleo

SCARPA 925
losanna (L) vinaccia, black ash

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
blu

FF. SPINE
red hand-stained ash

IRIDE
polished aluminium

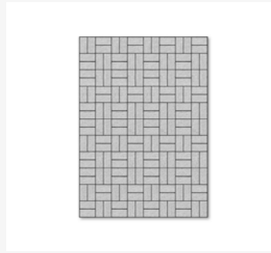
MOKORO
melanzana

9
sahara noir marble, antracite frame











TOTAL LOOK SUGGESTIONS



DUDET BOLD
falkland (F) minerale

CUSHIONS
falkland (F) bianco, lookbold (L) coriandolo melange

SCARPA 925
lincoln (L) tabacco, natural ash structure

TABLE BASSE EN FORME LIBRE
blu notte

FF. SPINE
natural ash

IRIDE
polished aluminium

MOKORO
bianco

FLUID JOINERY
amber



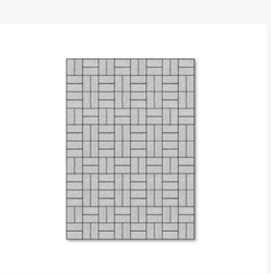
















INFINITO

Designed by **Franco Albini,** 1956-57 Produced **Cassina,** 2008



COVER AND TOP
INFINITO bookcase, ashwood stained black. “8” sofa, Ortigia 13L656. LADY armchairs, brass colour base, Osaka 13O031. MEXIQUE low tables, mat black legs, american walnut solid wood, glossy laquered wood LP 332.

INFINITO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1956-57 Produced **Cassina,** 2008



Bookshelves

An extremely flexible bookcase, with myriad modular options, suited to being against a wall or as a room partition. Franco Albini designed this piece between 1956 and 1957 using a solid wood frame, with several shelves, as well as storage units that can be fitted with standard or drop-down doors. Since 2008, applying industrial manufacturing processes, Cassina has launched a number of frame and component options that help to maximise the potential of this piece, to the infinite, as its name implies. Fully free-standing, Infinito can be used from either side, both as a bookcase or display unit for objects of various kinds. The verticals are floor-to-ceiling and height-adjustable, while the shelves and storage units can also be set at various heights. Infinito is available in natural or black-stain ashwood, or in american walnut.

IT Una libreria estremamente flessibile, combinabile all'infinito, collocabile a parete o al centro della stanza come elemento divisorio. Franco Albini la disegna tra il 1956 e il 1957 con una struttura definita da montanti in massello, mensole multiple e contenitori con ante battenti o a ribalta. A partire dal 2008, grazie alla produzione seriale delle diverse parti, Cassina introduce nel mercato innumerevoli e differenti soluzioni compositive in base alla scelta delle strutture e dei componenti. L'oggetto non richiede ancoraggi a parete ed è per questo utilizzabile su entrambe le facciate per ospitare libri o prestarsi ad altre soluzioni di contenimento. I montanti regolabili sono fissati a pressione fra il pavimento e il soffitto, mentre un sistema di forature permette di integrare mensole e contenitori di varie altezze. Il mobile è attualmente rieditato nelle finiture in frassino naturale, frassino tinto nero o noce canaletto.

DE Ein extrem flexibles Bücherregal, das bis ins Unendliche kombiniert werden kann. Zum Aufstellen an der Wand oder in der Zimmermitte als Trennelement. Franco Albini entwirft es zwischen 1956 und 1957 mit einer Struktur, die durch Pfosten aus Massivholz, mehrfachen Regalböden und Behältermöbeln mit Türen oder Klapptüren definiert wird. Dank der industriellen Fertigung der verschiedenen Teile führt Cassina ab 2008 zahlreiche unterschiedliche Lösungen auf dem Markt ein, die ausgehend von den gewählten Strukturen und Komponenten zusammengestellt werden. Das Objekt erfordert keine Wandmontage und kann daher auf beiden Seiten zur Unterbringung von Büchern verwendet werden oder bietet anderen Behälterlösungen Platz. Die verstellbaren Pfosten werden durch Druckwirkung zwischen Boden und Decke befestigt, während ein Bohrungssystem die Anbringung von Regalböden und Behältern mit unterschiedlichen Höhen erlaubt. Das Möbelstück wird derzeit mit Finish aus Esche Natur, Esche schwarz gefärbt und amerikanischer nußbaum neu herausgegeben.

FR Une bibliothèque extrêmement flexible, combinable à l'infini, qui peut être installée contre le mur ou au centre de la pièce pour former un élément de séparation. Franco Albini l'a conçue entre 1956 et 1957 autour d'une structure à montants en bois massif, d'étagères multiples et de compartiments à portes à battant ou basculantes. Depuis 2008, les différentes pièces étant produites en série, Cassina a introduit sur le marché d'innombrables solutions de composition variées basées sur le choix des structures et des composants. L'objet n'a pas besoin d'ancrages muraux et peut donc être utilisé sur ses deux côtés pour accueillir des livres ou d'autres objets. Les montants réglables sont fixés sous pression entre le sol et le plafond, et un système de perçage permet l'intégration d'étagères et de compartiments de différentes hauteurs. Ce meuble est actuellement réédité dans les finitions en frêne naturel, frêne teinté noir ou noyer américain.

EN Structure

Adjustable uprights
· Massive ash or walnut wood.
· Ceiling and ground fixing elements in steel, polish-nickel finishing.
Shelves
· Chipboard panel, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood.
Element with doors
· Chipboard panel, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood (door edges).
· Door hinges in burnished brass.
Element with flap door
· Chipboard panel, MDF, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood (door edges with flap door).
· Door closing hinges with nickel flap door.
Finishing
· Black stained ash paint and matt finishing.
· Natural ash paint and matt finishing.
· American walnut paint and matt finishing.

IT Struttura

Montanti regolabili
· Legno massello di frassino o noce.
· Elementi per il fissaggio a terra e a soffitto in acciaio finitura nichel-nero lucido.
Mensole
· Pannello truciolare, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce.
Contenitore ad ante
· Pannello truciolare, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce (bordi delle ante).
· Cerniere di chiusura delle ante in ottone brunito.
Contenitore a ribalta
· Pannello truciolare, MDF, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce (bordi dell'anta a ribalta).
· Cerniere di chiusura dell'anta a ribalta nichelate.
Finiture
· Frassino tinto nero tinta e finitura opaca.
· Frassino naturale tinta e finitura opaca.
· Noce canaletto tinta e finitura opaca.

DE Gestell

Verstellbare Pfosten
· Massivesche oder Massivnussholz.
· Elemente zur Boden- und Wandbefestigung aus Stahl mit Glanzfinish Nickel-Schwarz.
Ablagefächer
· Spanholzplatte, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz.
Fach mit Tür
· Spanholzplatte, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz (Türränder).
· Verschlusscharniere der Türen aus brüniertem Messing.
Fach mit Kipptür
· Spanholzplatte, MDF, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz (Kipptürränder).
· Verschlusscharniere der Kipptür vernickelt.
Finish
· Esche schwarz gefärbt Farbe und Finish matt.
· Esche natur Farbe und Finish matt.
· Amerikanisher nussbaum Farbe und Finish matt.

FR Structure

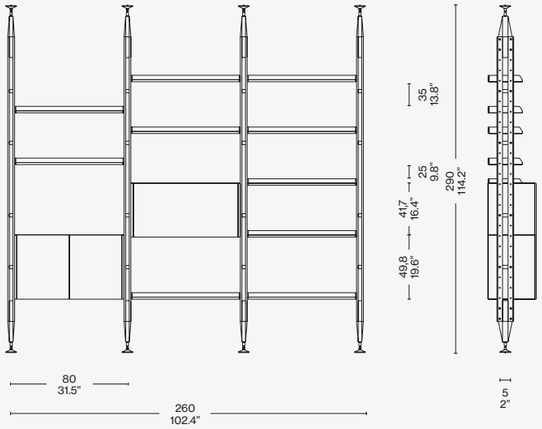
Montants réglables
· Frêne massif ou noyer massif.
Éléments pour la fixation au sol et au plafond en acier finition nickel-noir poli.
Étagères
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif.
Meuble de rangement à portes
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif (bords des portes).
· Charnières de fermeture des portes en laiton bruni.
Meuble de rangement avec abattant
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif (bords de l'abattant).
· Charnières de fermeture de l'abattant nickelées.
Finitions
· Frêne teinté noir teinte et finition mate.
· Frêne naturel teinte et finition mate.
· Noyer américain teinte et finition mate.



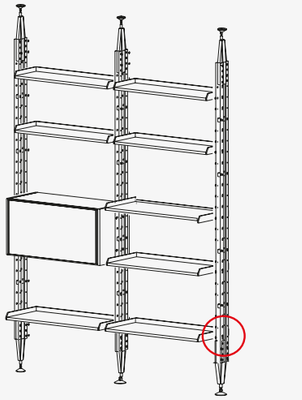




835 68/78/88



Identifying marks and production numbers



Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.

Cassina



INFINITO WALL

Designed by **Franco Albini e Franca Helg,** 1958 Produced **Cassina,** 2020





COVER
INIFNITO WALL bookcase, american walnut.

PREVIOUS PAGE
INIFNITO WALL bookcase, american walnut. LC12 TABLE LA ROCHE table,chrome structure, clear glass top. CAB chair, green leather. LC14 TABOURET CABANON, ROQUEBRUNE-CAP-MARTIN 1952 stool.

LEFT
INFINITO WALL bookcase, ashwood stained black. MEX-HI, low table, oak stained black, Marquiña marble, Extra leather 13Y253.

INFINITO WALL

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini e Franca Helg,** 1958 Produced **Cassina,** 2020



Bookshelves

The Infinito bookcase, designed in 1956/7 by Franco Albini, has expanded to include a new fixed to the wall version with a different and more stable floor support. This model was developed - in constant collaboration with the Maestro's heirs - taking as its main reference a project designed by Albini himself together with Franca Helg in 1958, now on show at the Albini Foundation headquarters, together with drawings made for its reissue by the company Poggi. Infinito Wall is an even more contemporary and functional bookcase: thanks to the insertion of a low upright it is possible to add a dedicated storage unit with doors to create a compartment above that can hold a TV screen up to 65" with a 165cm shelf above it. The new cupboard can be equipped for the passage of cables, maintaining visual order and lightness; the doors are also available in smoked glass for the bookcase in stained black ash. With the introduction of these new modules, the hinges have also been updated to allow door adjustment and cushioned closure.

IT La libreria Infinito, disegnata nel 1956-57 da Franco Albini, si arricchisce di una nuova versione, che prevede il fissaggio a parete e un diverso e più stabile appoggio a terra. Questa declinazione è stata sviluppata – in costante collaborazione con gli eredi del Maestro – prendendo come riferimento principale un progetto disegnato dallo stesso Albini insieme a Franca Helg nel 1958, e presente oggi presso la sede della Fondazione Albini, oltre ai disegni realizzati per la riedizione della ditta Poggi. Infinito Wall diventa una libreria ancora più contemporanea e funzionale: grazie all'inserimento di un montante basso è possibile accoppiare un contenitore ad ante dedicato creando un vano per uno schermo fino a 65" con una mensola sovrastante di 165cm. Il nuovo mobile può essere predisposto per il passaggio dei cavi, mantenendo ordine visivo e leggerezza; le ante sono disponibili anche in vetro fumé per la libreria in frassino tinto nero. Con l'introduzione dei nuovi moduli, sono inoltre state aggiornate le cerniere per permettere la regolazione degli sportelli e la chiusura ammortizzata.

DE Das von Franco Albini im Jahre 1956/7 entworfene Bücherregal Infinito wird durch eine neue Version ergänzt, bei der eine Wandbefestigung und eine unterschiedliche, stabilere Auflage auf dem Boden vorgesehen sind.
Diese neue Version wurde in ständiger Zusammenarbeit mit den Erben des Maestro entwickelt, wobei als Hauptbezugspunkt ein Projekt diente, das von Albini 1958 zusammen mit Franca Helg entworfen wurde und heute am Sitz der Albini-Stiftung zu sehen ist, ebenfalls wie die Entwürfe, die für die Neuauflage der Firma Poggi angefertigt wurden. Infinito Wall wird damit zu einem noch zeitgemäßeren und funktionaleren Bücherregal: Dank der Einfügung eines niedrigen Pfostens kann es mit einem speziellen Behältermöbel mit Tür kombiniert werden, wodurch Raum für einen Bildschirm bis zu 65" entsteht, mit einem darüber befindlichen 165 cm breiten Ablagefach. Das neue Möbelstück kann für eine Kabeldurchführung ausgelegt werden, wobei die visuelle Ordnung und Leichtigkeit beibehalten wird. Für das Bücherregal aus schwarz gebeizter Esche sind auch Türen aus Rauchglas erhältlich. Mit der Einführung der neuen Module wurden auch die Scharniere aktualisiert, um die Regulierung der Türen und die gedämpfte Schließung zu gestatten.

FR La bibliothèque Infinito, créée en 1956/7 par Franco Albini, s'enrichit d'une nouvelle version. Elle prévoit la fixation au mur et un appui au sol différent et plus stable. Cette déclinaison a été développée – en collaboration permanente avec les héritiers du Maître – en prenant comme référence principale un projet créé par Albini en personne en association avec Franca Helg en 1958, qui est aujourd'hui présent au siège de la Fondation Albini, ainsi que les dessins réalisés pour la réédition de l'entreprise Poggi. Infinito Wall devient une bibliothèque encore plus contemporaine et fonctionnelle. Grâce à l'insertion d'un montant surbaissé, il est possible de coupler un espace de rangement à portes dédié en créant un espace pour un écran jusqu'à 65" avec une étagère surplombante de 165 cm.
Le nouveau meuble peut être prédisposé pour le passage des câbles, maintenant ordre visuel et légèreté. Les portes sont également disponibles en verre fumé pour la bibliothèque en frêne teinté noir. Avec l'introduction de nouveaux modules, les charnières elles aussi ont été revisitées pour permettre le réglage des portes et l'amortissement de la fermeture.

EN Adjustable uprights

· Massive ash or walnut wood. Finishes as per price list.
· Wall fixing and ground elements in steel, polish-nickel finishing.
Shelves
· Chipboard panel, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood. Finishes as per price list.
Element with doors
· Chipboard panel, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood (door edges) or glass door with solid wood ash edges.
· Door hinges in burnished brass. Finishes as per price list.
Element with flap door
· Chipboard panel, MDF, ash or walnut veneered, massive ash or walnut wood (door edges with flap door).
· Door closing hinges with nickel flap door. Finishes as per price list.

IT Montanti regolabili

· Legno massello di frassino o noce. Finiture a listino.
· Elementi per il fissaggio a parete e di appoggio a terra in acciaio finitura nichel-nero lucido.
Mensole
· Pannello truciolare, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce. Finiture a listino.
Contenitore ad ante
· Pannello truciolare, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce (bordi delle ante) o ante in vetro, finiture a listino, con cornice in massello di frassino.
· Cerniere di chiusura delle ante in ottone brunito. Finiture a listino.
Contenitore a ribalta
· Pannello truciolare, MDF, impiallacciatura di frassino o noce, legno massello di frassino o noce (bordi dell'anta a ribalta).
· Cerniere di chiusura dell'anta a ribalta nichelate. Finiture a listino.

DE Verstellbare Pfosten

· Massivesche oder Massivnussholz. Finish laut Preisliste.
· Elemente zur Wandbefestigung und Bodenelemente aus Stahl mit Glanzfinish Nickel-Schwarz.
Ablagefächer
· Spanholzplatte, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz. Finish laut Preisliste.
Fach mit Tür
· Spanholzplatte, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz (Türränder) oder Glastür, Finish laut Preisliste, mit Rahmen aus Massivesche.
· Verschlussscharniere der Türen aus brüniertem Messing. Finish laut Preisliste.
Fach mit Kipptür
· Spanholzplatte, MDF, Eschen- oder Nussfurnier, Massivesche oder Massivnussholz (Kipptürränder).
· Verschlussscharniere der Kipptür vernickelt. Finish laut Preisliste.

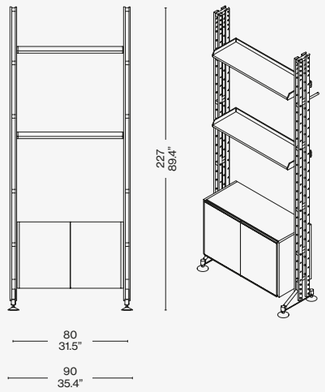
FR Montants réglables

· Frêne massif ou noyer massif. Finitions indiquées sur la liste.
· Éléments pour la fixation au mur et l'appui au sol et au plafond en acier finition nickel-noir poli.
Étagères
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif. Finitions indiquées sur la liste.
Meuble de rangement à portes
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif (bords des portes) ou portes en verre, finitions indiquées sur la liste, avec cadre en frêne massif.
· Charnières de fermeture des portes en laiton bruni. Finitions indiquées sur la liste.
Meuble de rangement avec abattant
· Panneau en aggloméré, placage de frêne ou de noyer, frêne massif ou noyer massif (bords de l'abattant).
· Charnières de fermeture de l'abattant nickelées. Finitions indiquées sur la liste.

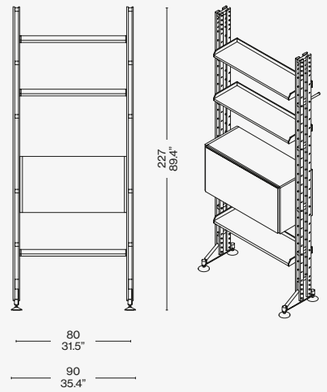


Configurazioni suggerite/Recommended composition/Empfohlene Kompositionen/Compositions conseillées

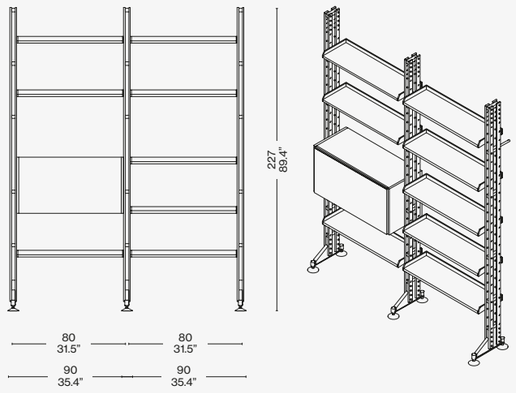
2x 835 28 + 2x 835 23 + 835 27 WL



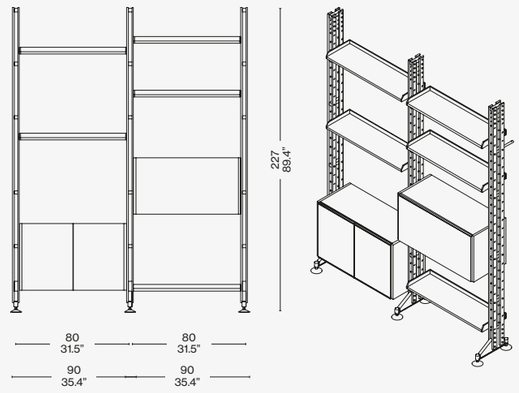
2x 835 28 + 3x 835 23 + 835 25



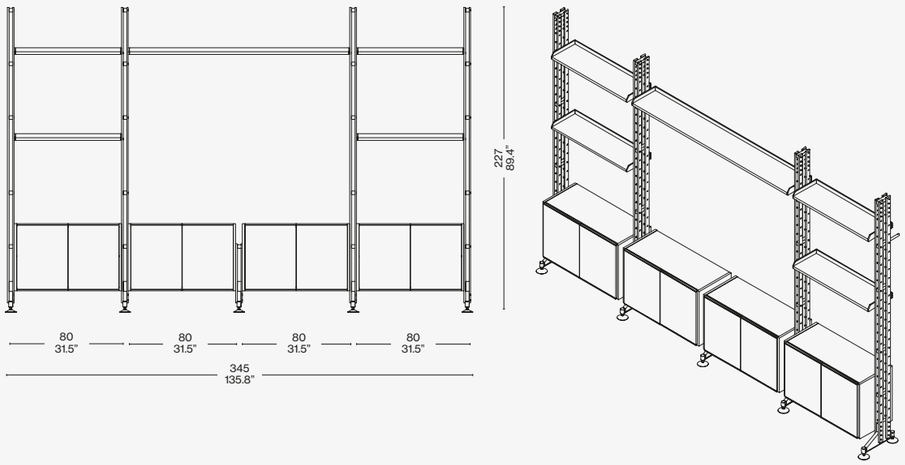
3x 835 28 + 8x 835 23 + 835 25



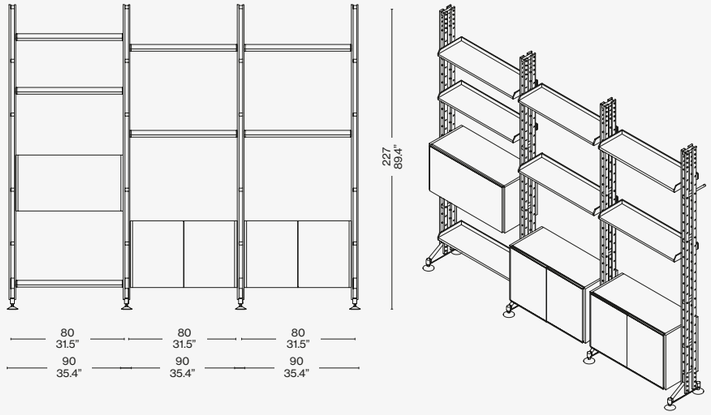
3x 835 28 + 5x 835 23 + 835 25 + 835 27 WL



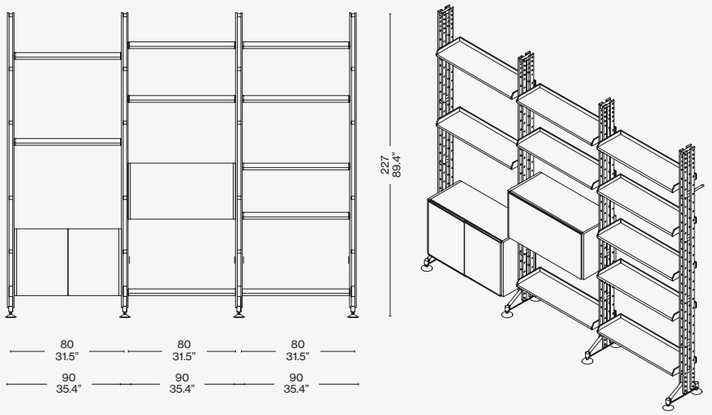
4x 835 28 + 835 28 WL + 4x 835 23 + 835 26 + 2x 835 27 WL + 2x 835 27 WP



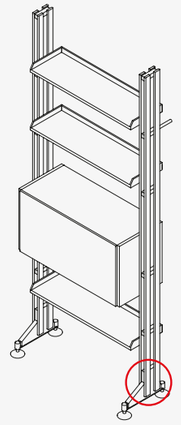
4x 835 28 + 7x 835 23 + 2x 835 27 WL + 835 25



4x 835 28 + 10x 835 23 + 835 25 + 835 27 WL



Identifying marks and production numbers



Cassina N°..... Franco Albini

Scan the QR code to access all product information
on the Cassina website.



ESOSOFT
tensing (E) vinaccia, glossy aluminium base

CUSHIONS
tensing (E) vinaccia, olmos maxi smoke, olmos mini smoke

CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR
natural leather, oak stained black

ORDINAL
calacatta marble

INFINITO WALL
ashwood stained black

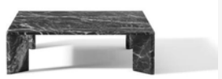
EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

TABOURET
am. walnut and black oak

CICOGNINO
am. walnut










8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla, lipari (L) grigio

SCARPA 925
saddle leather, black wood

TOREI
portoro marble

INFINITO
black ash

3TO9
aluminium structure, ivory fabric

SAHARA MIDGRID
carta da zucchero









TOTAL LOOK SUGGESTIONS



MET
osaka (O) smeraldo aluminium base

CUSHIONS
osaka (O): smeraldo, talpa leather
(ZZ): foresta

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
leather (ZZ) noce chrome frame

MEX-HI TABLE
chrome base + am-walnut and carrara marble top

INFINITO WALL
am. walnut

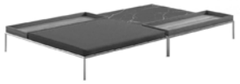
FICUPALA
marquinia marble base, pink glass body

ATACAMA 3
antracite











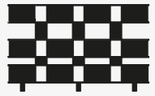




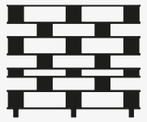
Nuage rangements BL



Nuage bibliotèques épis et murales MX



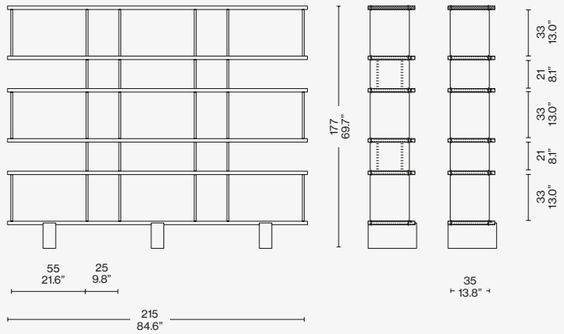
Nuage bibliotèques murales TN



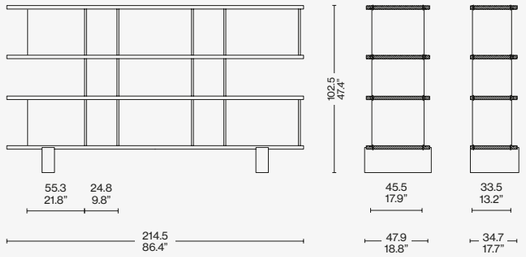
Nuage bibliotèques asymétriques ST



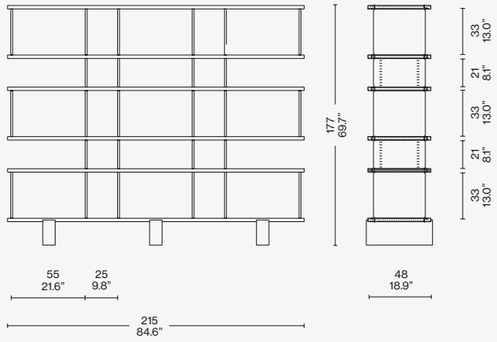
526 2C/2H



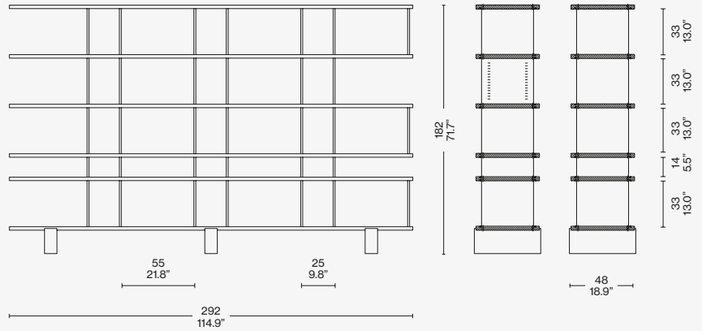
526 0C/0H



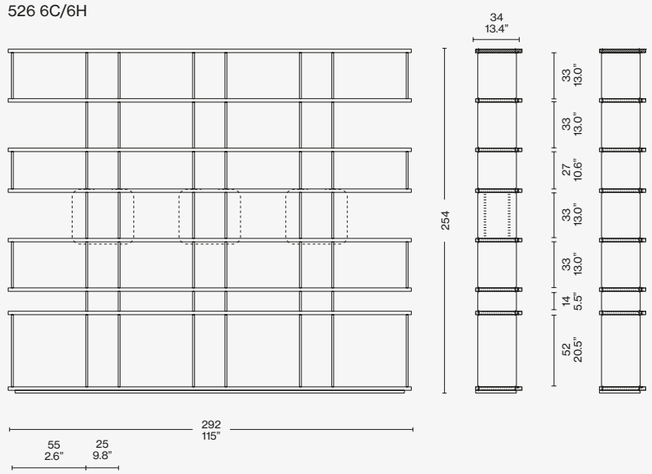
526 2B/2G



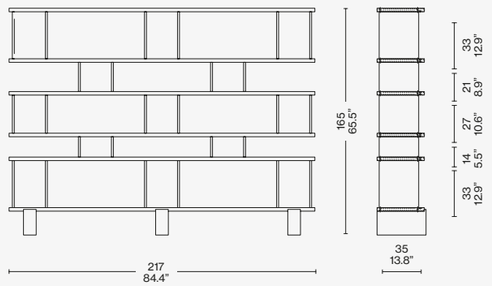
526 5B/5G



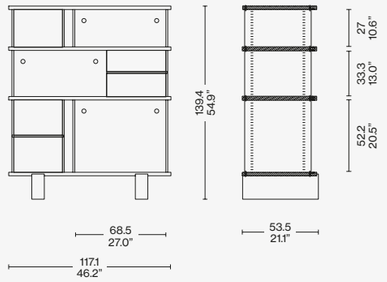
526 6C/6H



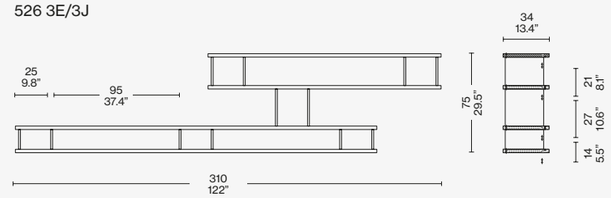
526 2D/2I



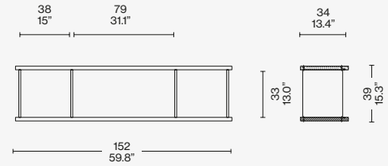
526 0A/0F



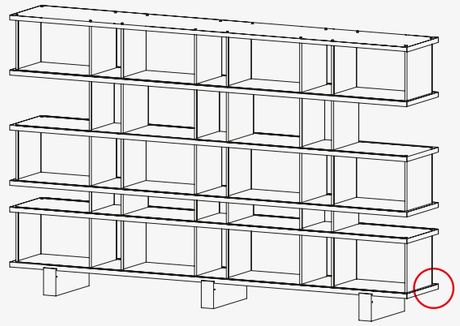
526 3E/3J



526 0E/0J



Identifying marks and production numbers



Cassina CP N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



NUAGE À PLOTS

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952-1956 Produced **Cassina,** 2021


TURNER SCHOBER Two Centers of Light
This Will Be The Place
IMOLA!
Le Corbusier Furniture and Interiors 1905–1965





COVER AND PREVIOUS PAGE
NUAGE À PLOTS bookshelf, shelves in natural oak.

TOP AND LEFT
NUAGE À PLOTS bookshelf, shelves in black stained oak. BACK-WING ARMCHAIR, Pelle Naturale ZZ leather 13Z360.

NUAGE À PLOTS

CP

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Charlotte Perriand,** 1952-1956 Produced **Cassina,** 2021



Bookshelves

Nuage à Plots by Charlotte Perriand belongs to a select group of furnishings that are archetypal in the way of interpreting space. Inspired, like the original Nuage, by a series of floating shelves mounted on the walls of the Imperial Palace in Kyoto, the bookcase is a rhythmic system of shelves and vertical elements (aluminum plots) connected and held together with tensioning rods and fixing anchors to form a modular piece of furniture. Two features differentiate this model from the original - the single 33.5cm depth of the top, and the plots, left exposed without adding sliding doors and crafted of a single piece of curved aluminum that replace the classic sides and back, serving as vertical elements to separate the shelves. A system based on alternating negative and positive spaces, of wood and aluminum, of hot and cold. A versatile piece, with feet or wall-mounted, a source of inspiration for generations of designers.

IT Nuage à Plots di Charlotte Perriand appartiene al gruppo ristretto di arredi che rappresentano un archetipo del modo di interpretare lo spazio. Ispirata, come il modello originario Nuage, alla disposizione a nuvola di una serie di mensole nel Palazzo Imperiale di Kyoto, la libreria è un sistema ritmico di ripiani ed elementi verticali (i plots in alluminio) connessi e serrati “a pacco” con tiranti e boccole di fissaggio fino a formare un mobile contenitore modulare. Due le caratteristiche che differenziano questo modello dall’originario: la profondità unica di 33,5 cm del piano e i plot, lasciati a vista senza aggiungere ante scorrevoli e realizzati in un unico pezzo di alluminio curvato che sostituiscono i classici fianchi e schienali fungendo da elementi verticali per distanziare i ripiani. Un sistema basato sull’alternanza di pieni e vuoti, di legno e alluminio, di freddo e caldo. Uno strumento versatile, da terra o sospeso, fonte di ispirazione per generazioni di designer.

DE Nuage à Plots von Charlotte Perriand gehört zu einer sehr kleinen Gruppe von Einrichtungsgegenständen, die einen Archetypen der Art und Weise repräsentieren, in der der Raum interpretiert wird. Wie das ursprüngliche Modell Nuage inspiriert sich auch dieses Bücherregal an der wolkenartigen Anordnung einer Reihe von Regalen im Kaiserpalast in Kyoto, die hier mit einer rhythmischen Anordnung von Regalböden und senkrechten Elementen (die "Plots" aus Aluminium) aufgegriffen wird. Durch die Verbindung über Zugstangen und Hülsendübel entsteht so ein modulares Schrankmöbel. Dieses Modell unterscheidet sich in zwei Eigenschaften vom Originalmodell, und zwar die einheitliche Tiefe von 33,5 cm von Regalboden und Plots, in die keine Schiebetüren eingesetzt werden, sodass sie offen bleiben, und die aus einem einzigen gebogenen Aluminiumteil bestehen. Diese Plots ersetzen die klassischen Seitenteile und Rückwände und dienen als senkrechte Elemente, die den Abstand zwischen den Regalböden schaffen. Das System spielt mit dem Wechsel von geschlossen und offen, Holz und Aluminium, warm und kalt. Ein vielseitiges Möbelstück, das aufgestellt oder aufgehängt werden kann, und eine Inspirationsquelle für Generationen von Designern.

FR Nuage à Plots de Charlotte Perriand appartient au groupe restreint de meubles qui représentent un archétype de la manière d'interpréter l'espace. Inspirée par la disposition en forme de nuage d'une série d'étagères du Palais impérial de Kyoto, à l'instar du modèle originel Nuage, cette bibliothèque est un système rythmique de tablettes et d'éléments verticaux (les plots en aluminium) reliés et serrés étroitement à l'aide de tirants et de douilles de fixation pour former un meuble de rangement modulable. Deux caractéristiques différencient ce modèle de celui d'origine : les tablettes d'une profondeur unique de 33,5 cm et les plots apparents, sans portes coulissantes et constitués d'une seule pièce d'aluminium courbé, qui remplacent les éléments classiques comme les flancs et le dos tout en faisant office d'entretoises verticales pour espacer les étagères. Le système est basé sur l'alternance de pleins et de vides, de bois et d'aluminium, de froid et de chaud. Ce meuble polyvalent, autoportant ou mural, reste une source d'inspiration pour des générations de designers.

EN With support
Suspended
Shelves

· In oak veneered laminated wood with natural finish or stained matte black.
Adjustable feet
· In oak veneered plywood with natural finish or stained matte black.
Plot
· In natural anodized aluminum, or painted matte black or white.
Front tensioning rods and fixing anchors
· In white galvanized iron.
Rear tensioning rods and wall mount system
· In iron painted matte black.

IT Con appoggio
Sospesa
Ripiani

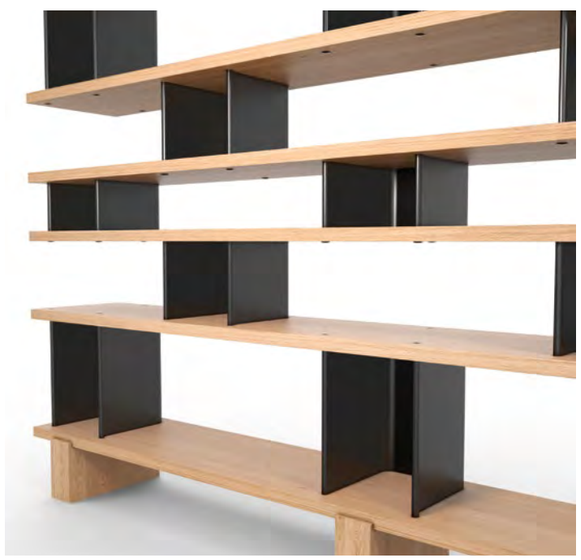
· In listellare di massello impiallacciato in rovere naturale o tinto nero con finitura opaca.
Piedi regolabili
· In legno compensato impiallacciato in rovere naturale o tinto nero con finitura opaca.
Plot
· In alluminio anodizzato naturale o verniciato nero o bianco opaco.
Tiranti anteriori e boccole di fissaggio
· In ferro zincato bianco.
Tiranti posteriori e sistema di fissaggio a muro
· In ferro verniciato nero opaco.

DE Standregal
Hängeregal
Regalböden

· Aus Massivholzlatten mit Furnier in Eiche natur oder schwarz gebeizt mit matter Oberfläche.
Verstellbare Füße
· Aus Sperrholz mit Furnier aus Eiche natur oder schwarz gebeizt mit matter Oberfläche.
Plot
· Aus eloxiertem Aluminium natur oder mit matter Lackierung in Schwarz oder Weiß.
Vordere Zugstangen und Befestigungshülsen
· Aus weiß verzinktem Eisen.
Hintere Zugstangen und Wandbefestigungen.
· Aus Eisen mit Lackierung in Mattschwarz.

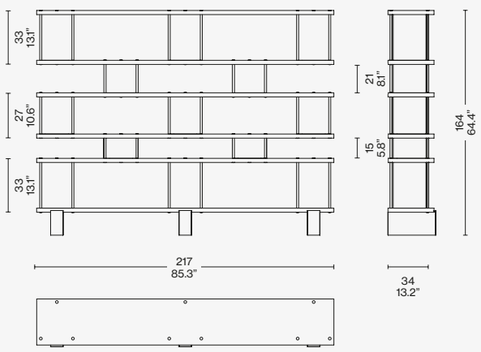
FR Autoportante
Murale
Étagères

· En latté massif plaqué chêne naturel ou teinté noir finition mate.
Pieds réglables
· En contreplaqué plaqué chêne naturel ou teinté noir finition mate.
Plots
· En aluminium anodisé naturel ou peint en noir ou blanc mat.
Tirants avant et douilles de fixation
· En fer zingué blanc.
Tirants arrière et système de fixation murale
· En fer peint en noir mat.

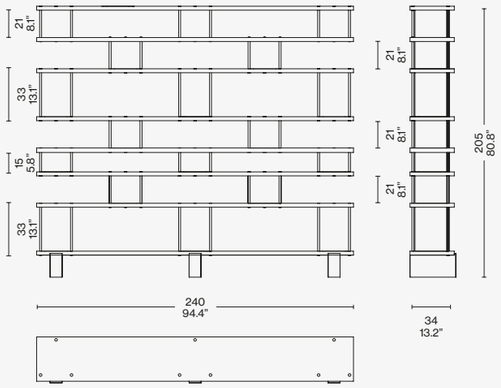




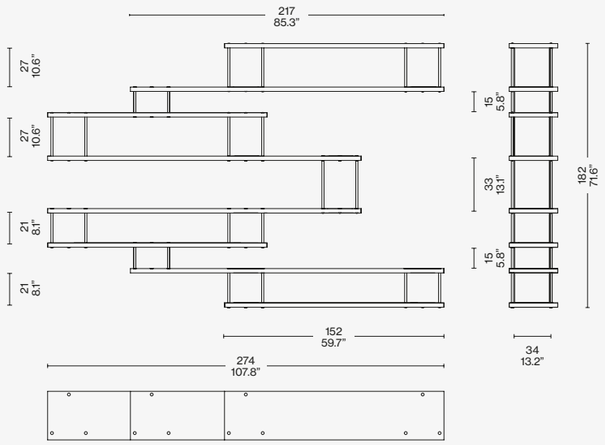
536 01/02



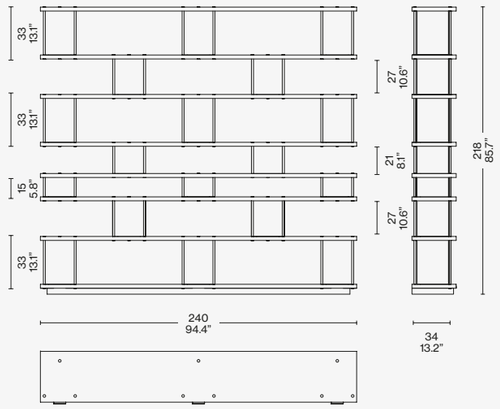
536 11/12



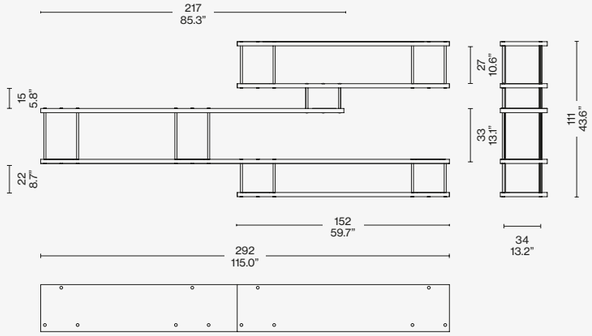
536 61/62



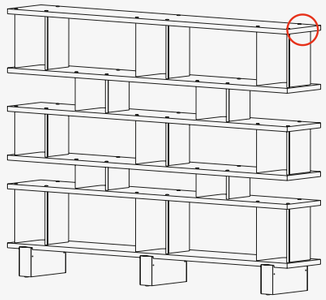
536 21/22



536 31/32

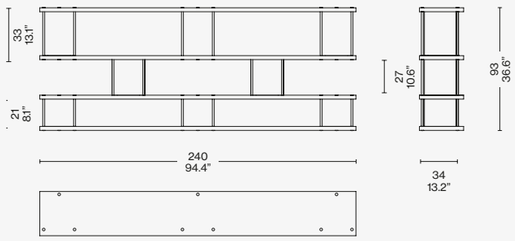


Identifying marks and production numbers

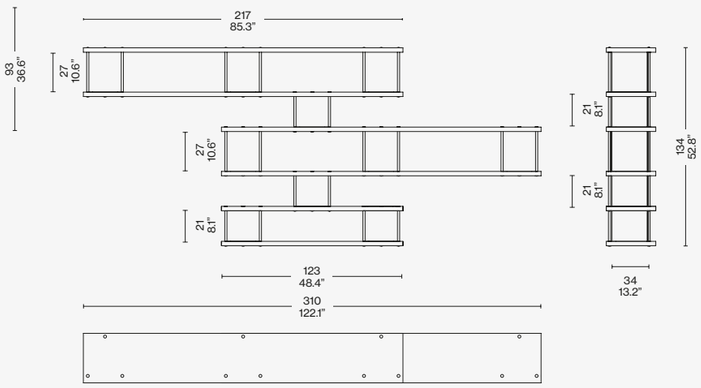


Cassina CP N°..... C.&P.®

536 41/42



536 51/52



Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



MONCLOUD
eremo (E) avorio, black structure

CUSHIONS
eremo (E) avorio, ortigia (L) blu notte

RIO
natural oak, carrara marble top

9
Calacatta marble top and base

MONCLOUD ARMCHAIR
fox (F) blu notte, black oak structure

SAHARA MIDGRID
grigio ghiaccio

EITIE FLOOR
aluminium structure + red and gold

NUAGE À PLOTS
natural oak

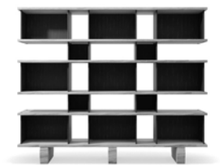
SOFT CORNER
nabuk moka

LES GRANDS TRANS-PARENTS
glass













8
loira (L) perla, antracite matt base

CUSHIONS
loira (L) perla

TAMBUROUND
lincoln (L) antracite,
polvere painted pedestal

MEX
extra-clear tempered glass,
coffee painted glass base

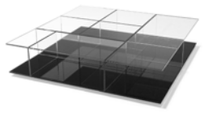
ATACAMA 3
carta da zucchero

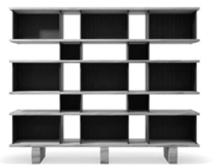
DOMO FLOOR
black powder coated steel

NUAGE À PLOTS
natural oak, white plots

9
grigio carnico top and base




Cassina



NUVOLA ROSSA

Designed by **Vico Magistretti,** 1977

COVER
NUVOLA ROSSA bookshelf, lacquered black beechwood.

TOP
NUVOLA ROSSA bookshelf, lacquered black beechwood. 8 sofa, painted polished bronze, Nabuk Avorio 13Z500. TAMBUROUND ARMCHAIR with and without backrest, Unimelange 13 O637. TOREI low tables. SAHARA GRID rug carta da zucchero. verde acqua.

NUVOLA ROSSA

Designed by **Vico Magistretti,** 1977



Bookshelves

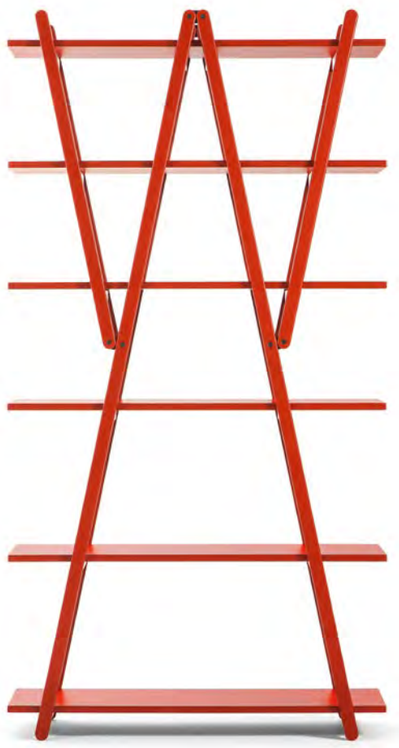
Designed by Vico Magistretti, this bookcase with its simple, clean-cut lines was the outcome of a detailed analysis of the classic model featuring side supports and shelves. This piece is an icon of design, yet also a veritable invention in terms of construction: the diagonal bracing struts become the support structure, and house the shelves, eliminating the need for side supports. Putting the focus on the hinges and the six shelves, the structure, which can be folded away, can also be used as a room-divider. Its elegant and primary aesthetic, timeless and easy to read, has made the Nuvola Rossa an undisputed design icon since 1977. It has been imitated several times as an example of simplified function achieved via an interplay of shapes.

IT Una libreria dalle linee semplici ed essenziali, progettata da Vico Magistretti dopo una lunga analisi e interpretazione degli elementi costitutivi della classica libreria a fianchi e ripiani. Un'icona del design ma anche una vera e propria invenzione costruttiva, in cui le diagonali di controventatura diventano soggetti portanti ed elemento di sostegno per i ripiani consentendo l'eliminazione dei fianchi. La sua struttura pieghevole, utilizzabile anche come divisorio, conferisce un ruolo centrale alle cerniere e sorregge sei ripiani. L'estetica elegante e primaria, fuori dal tempo e di facile lettura, la rende un'icona indiscussa dal 1977, imitata a più riprese quale esempio di funzione semplificata attraverso il gioco delle forme.

DE Ein Bücherregal mit einfachen und essentiellen Linien, das von Vico Magistretti infolge einer langen Analyse und Interpretation der Elemente eines klassischen Bücherregals mit Seitenelementen und Regalen entworfen wurde. Eine Designikone, aber auch eine echte bauliche Erfindung, bei der die diagonalen Verstrebungen zu tragenden und stützenden Elementen für die Regalböden werden und damit die Seitenelemente eliminieren. Seine Klappstruktur, die auch als Trennwand verwendet werden kann, verleiht den Scharnieren eine zentrale Rolle und trägt sechs Regalböden. Die elegante und erstklassische Ästhetik, die zeitlos und einfach zu interpretieren ist, macht dieses Regal seit 1977 zur unbestrittenen Ikone, die mehrmals imitiert wurde. Ein Beispiel für vereinfachte Funktion über das Spiel der Formen.

FR Une bibliothèque aux lignes simples et essentielles, conçue par Vico Magistretti après une analyse approfondie et une réinterprétation des éléments constitutifs de la bibliothèque classique à côtés et rayons. Icône du design et authentique création sur le plan de la construction, où les diagonales de contreventement deviennent à la fois porteurs et éléments de soutien pour les étagères, ce qui permet d'éliminer les côtés. Sa structure pliante, qui peut également être utilisée comme séparateur, supporte six étagères et offre aux charnières un rôle central. L'esthétique élégante et élémentaire, aussi intemporelle que résolument accessible, en fait une icône incontestée depuis 1977, un exemple toujours imité de jeu des formes au service d'une fonctionnalité simplifiée.





EN Structure

· In massive evaporated beech wood or American walnut wood.
Finishing
· Matt natural
· Semi-matt lacquered (colours as per price-list).
Shelves
· Wood particles panel (chipboard) with massive wood edges and veneered surfaces for the beech wood and American walnut wood versions.
· Wood fiber panel (MDF) for the lacquered versions.

IT Struttura

· In massello di faggio evaporato o noce canaletto.
Finitura
· Naturale opaco.
· Laccato semi-opaco nei colori indicati a listino.
Ripiani
· Pannello di particelle di legno (truciolare) con bordi in massello e superfici impiallacciate per le versioni in faggio e noce canaletto.
· Pannello di fibra di legno (MDF) per le versioni laccate.

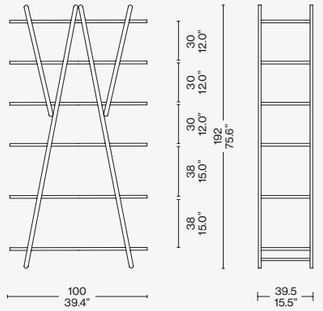
DE Struktur

· Aus gedämpfter Massivesche oder amerikanisher nussbaum.
Finish
· Natur, matt.
· Mattglanz-Lackierung in den Farben laut Preisliste.
Regalböden
· Spanplatte (Spanholz) mit Kanten aus Massivholz und furnierte Flächen für die Versionen aus Buche und amerikanisher nussbaum.
· Holzfaserplatte (MDF) für die lackierten Versionen.

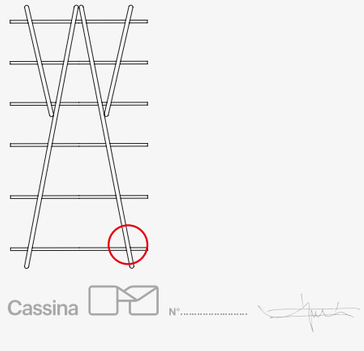
FR Structure

· En hêtre massif ébouillanté ou noyer américain.
Finition
· Naturel mat.
· Laqué semi-mat dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
Tablettes
· Panneau de particules en bois (aggloméré) avec bords en bois massif et surfaces plaquées pour les versions en hêtre ou noyer américain.
· Panneau de fibre de bois (MDF) pour les versions laquées.

114 01-11



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.



8
eremo (E) antracite, aluminiumbase

CUSHIONS
eremo (E) antracite, beige

2 FAUTEUIL GRAND CONFORT
nabuk avorio, chrome structure

MEX
back-lacquered caffè base, clear glass top

SAHARA GRID
argilla

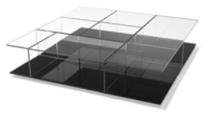
FICUPALA
marquinia marble base, pink glass

NUVOLA ROSSA
am. walnut structure

CICOGNINO
am. walnut

GIBBOUS
bent extra-clear glass










MEX CUBE
look (L) antracite

UTRECHT
ortigia (L) prugna

TOREI
black base, polvere and amaranto porcelain top

NUVOLA ROSSA
black lacquered beechwood

EITIE FLOOR
aluminium structure + black and silver

ARAL
rosa antico








TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BEAM SOFA SYSTEM
tensing (F) perla, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, bianco, nero

DUDET ARMCHAIR
otterlo (O) petrolio

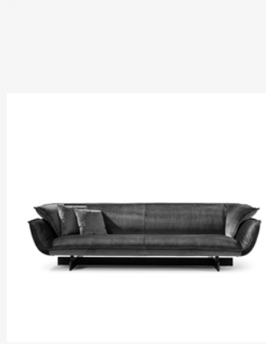
TOREI
marquinia marble top and black structure

NUVOLA ROSSA
lacquered red beechwood

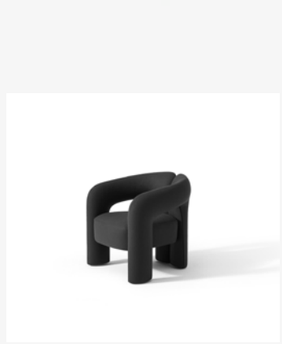
WAX STONE
stainless steel structure, murano glass

RIGADINO
sea water green and carrott red

NO VANITAS
murano glass


















Cassina
RIALTO
Designed by Carlo Scarpa, 1974 Produced Cassina, 2013



COVER AND TOP
RIALTO bookshelf, matt lacquered LO 533. SARPI table, metal base, float glass top.

RIALTO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Carlo Scarpa,** 1974 Produced **Cassina,** 2013



Bookshelves

Realised in the 1970s, by Carlo Scarpa for his own home, this bookcase was later reworked at the request of Dino Gavina to make it suitable for industrial manufacture. The individual units are linked by a spacer insert. This has become the iconic feature of the design. Almost as distinctive is the central block, which is composed of shelves or small drawers, featuring a matte finish alternatively, in lacquered matt finish.

IT Questa libreria, realizzata negli anni '70 da Carlo Scarpa per la sua casa, fu in seguito ridisegnata su richiesta di Dino Gavina per essere compatibile con i processi della produzione industriale. Gli elementi componibili mediante un distanziatore, tratto iconico del progetto, sono disponibili con lavorazione impiallacciata in frassino naturale o tinto nero oppure interamente laccata opaca. Altrettanto distintivo è il blocco centrale costituito da ripiani o piccoli cassetti verniciati con finitura opaca.

DE Dieses Bücherregal, das in den 70er Jahren von Carlo Scarpa für seine Wohnung verwirklicht wurde, wurde später im Auftrag von Dino Gavina neu entworfen, um es an die industriellen Produktionsprozesse anzupassen. Die Elemente, die mit Abstandhaltern zusammengestellt werden können – den ikonischen Elementen des Projekts – sind mit Furnierverarbeitung aus Esche Natur oder schwarz gefärbt oder vollkommen matt lackiert erhältlich. Eine weitere Charakteristik ist der zentrale Block, der aus Regalböden oder kleinen lackierten Schubladen mit mattem Finish besteht.

FR Cette bibliothèque, réalisée dans les années 1970 par Carlo Scarpa pour sa maison, a ensuite été redessinée à la demande de Dino Gavina de sorte à pouvoir s'adapter aux procédés de la production industrielle. Les éléments modulables au moyen d'une entretoise, élément emblématique de ce projet, sont disponibles avec un placage en frêne naturel ou teinté noir ou entièrement laqué mat. Le bloc central, constitué d'étagères ou de petits tiroirs peints avec une finition mate, est tout aussi caractéristique.

EN Structure

· Sides and adjustable tops in wooden agglomerate thickness 20 mm, overlaid and edged with 0,6 mm of preformed wood or painted matt finish.
· Rear in wooden agglomerate thickness 12 mm embedded rear, overlaid with 0,6 mm of preformed wood or painted matt finish.
· Central unit in wooden agglomerate thickness 12 mm panels embellished for lacquering. 1mm PVC edge painted in matt finish.
· Drawers made of MDF, painted in matt finish.
· Bottom doors in wooden agglomerate thickness 20 mm, overlaid and edged with 0,6 mm of preformed wood, heartwood central edges or in tempered clear glass, hickness 6 mm chrome plated steel hinges, opening 94°
· Turned metal handles
Finish
· Natural or black stained ashwood.
· Painted matt finish.

IT Struttura

· Fianchi e piani mobili in agglomerato ligneo spessore 20 mm impiallacciato e bordato con legno precomposto 30,6 mm o laccato opaco.
· Retro ad incasso in agglomerato ligneo spessore 12 mm impiallaciato in legno precomposto 0,6 mm o laccato opaco.
· Blocco centrale pannelli in agglomerato ligneo spessore 12 mm nobilitato per la laccatura. Bordo PVC 1 mm verniciati in finitura opaca.
· Cassetti in MDF, verniciati in finitura opaca.
· Ante in agglomerato ligneo spessore 20 mm, impiallacciato e bordato in legno precomposto 0,6 mm bordi centrali in massello o in vetro trasparente temprato spessore 6 mm cerniere in acciaio cromato, apertura 94°.
· Maniglie in metallo tornito.
Finitura
· Frassino naturale.
· Tinto nero.
· Interamente laccato opaco.

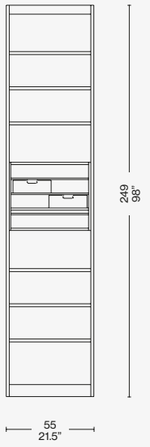
DE Struktur

· Seitenteile und mobile Flächen aus Holzpartikelplatten, Dicke 20 mm, mit Furnier und Rand aus Holzfaserwerkstoff 30,6 mm oder mit matter Lackierung.
· Einbau-Rückseite aus Holzpartikelplatten, Dicke 12 mm, mit Furnier aus Holzfaserwerkstoff 0,6 mm oder mit matter Lackierung.
· Zentraler Block aus Holzpartikelplatten, Dicke 12 mm, für die Lackierung veredelt. Rand aus PVC 1 mm, Lackierung mit mattem Finish.
· Schubladen aus MDF, Lackierung mit mattem Finish.
· Türen aus Holzpartikelplatten, Dicke 20 mm, mit Furnier und Rand aus Holzfaserwerkstoff 0,6 mm, zentralen Ränder aus Massivholz oder gehärtetem Transparentglas, Stärke 6 mm, Scharniere aus verchromtem Stahl, Öffnung 94°.
· Griffe aus gedrechseltem Metall.
Finish
· Esche natur.
· Schwarz gefärbt.
· Vollkommen matte Lackierung.

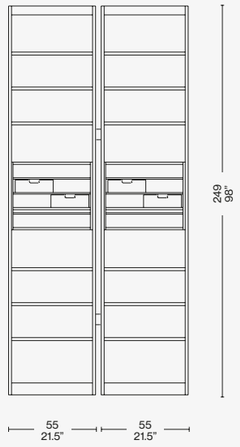
FR Structure

· Côtés et tablettes mobiles en bois aggloméré de 20 mm d'épaisseur plaqué et bordé de bois pré-composé 30,6 mm ou laqué mat.
· Fond encastré en bois aggloméré de 12 mm d'épaisseur plaqué de bois pré-composé de 0,6 mm ou laqué mat.
· Bloc central panneaux en bois aggloméré de 12 mm d'épaisseur plaqué pour le laquage. Bord PVC 1 mm verni en finition mate.
· Tiroirs en MDF, vernis en finition mate.
- Portes en bois aggloméré de 20 mm d'épaisseur, plaquées et bordées de bois pré-composé de 0,6 mm, bords centraux en bois massif ou en verre trempé transparent, épaisseur 6 mm, charnières en acier chromé, ouverture 94°.
· Poignées en métal tourné.
Finition
· Frêne naturel.
· Teinté noir.
· Entièrement laqué mat.

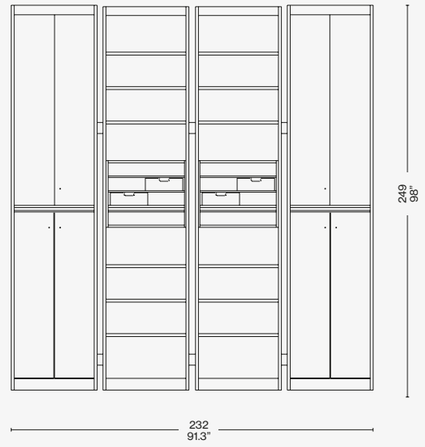
W10 01 S/O/W



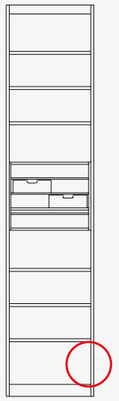
W10 11 S/O/W



W10 12 S/O/W



Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

Cassina



VELIERO

Designed by **Franco Albini**, 1940 Produced **Cassina**, 2011/2019

COVER
VELIERO bookcase, ashwood stained black.

TOP
VELIERO bookcase, ashwood stained black. DRESS-UP! sofa and ottoman, Look 13L021. BOBOLI low table, mat black painted base, anthracite grey top. CAPITOL COMPLEX ARMCHAIR, oak stained black, Osaka 13O036.

VELIERO

Cassina iMaestri Collection

Designed by **Franco Albini,** 1940 Produced **Cassina,** 2011/2019



Bookshelves

Defying the laws of physics, going beyond what we normally understand by the conditions of equilibrium, this bookcase is nothing short of a manifesto for Cassina's design and construction capabilities. After a lengthy period of research and development, ably assisted by state-of-the-art technology, the company's designers created a production prototype of the original 1940 piece that architect Franco Albini made as a one-off for his Milan home. Respecting the authentic underlying concept of the design, with its compelling experimental feel, as well as its surprisingly spare, linear looks, today's model preserves the minimal ideal of the original: a feeling of air and light so that the books and objets seem to float free. Thus does Cassina restore to the contemporary world of design one of its most emblematic artefacts, a piece that has acquired the status of a work of art, as magical now as it was when it was first seen. It is now also available in an exclusive limited edition in ashwood stained black with stainless steel metallic caps and elements.

IT Una libreria che sfida le leggi della statica e oltrepassa audacemente le convenzioni dell'equilibrio. Un vero e proprio manifesto della capacità progettuale e costruttiva di Cassina, che dopo un lungo periodo di studio e rielaborazione, e grazie all'intervento delle tecnologie più avanzate, ha editato il prototipo realizzato nel 1940 da Franco Albini come unico esemplare per la sua dimore milanese. Il rispetto dell'anima autentica del progetto, con la sua forte carica sperimentale e il suo design sorprendentemente lineare, preserva la poetica di sottrazione alla base della struttura, creando intervalli atmosferici di aria e luce che sembrano far galleggiare i libri e gli oggetti nello spazio. Cassina restituisce così alla cultura del design uno dei suoi pezzi più iconici, elevato allo status di opera d'arte che rivive nella contemporaneità preservando la sua magia originaria, oggi anche disponibile in una esclusiva edizione limitata in frassino tinto nero con i puntali e gli elementi metallici Inox.

DE Ein Bücherregal, das die Gesetze der Statik herausfordert und die Konventionen des Gleichgewichts kühn überschreitet. Ein echtes Manifest der planerischen und baulichen Fähigkeiten von Cassina. Nach einer langen Zeit des Studiums und der Überarbeitung, sowie dank des Einsatzes der fortschrittlichsten Technologien wurde der Prototyp editiert, den Franco Albini im Jahre 1940 als einziges Exemplar für seinen Mailänder Wohnsitz gebaut hatte. Die Beachtung des authentischen Wesens des Projekts mit seiner starken experimentellen Prägung und seinem überraschend linearen Design bewahrt die Poesie der Entwendung der Struktur von der Basis, indem atmosphärische Intervalle von Luft und Licht geschaffen werden, dank derer es den Anschein hat, als ob die Bücher und Objekte im Raum schweben würden. Cassina gibt auf diese Weise der Design-Kultur eines ihrer ikonischsten Stücke zurück, das nunmehr in den Status eines Kunstwerks erhoben wurde, das in der Moderne neu auflebt und dabei seinen ursprünglichen Zauber bewahrt. Jetzt auch in einer exklusiven limitierten Edition in Esche schwarz gebeitzt, mit Spitzen und Metall-Elemente in Inox erhaeltlich.

FR Une bibliothèque qui défie les lois de la statique et dépasse audacieusement les conventions de l'équilibre. Un véritable manifeste des compétences en matière de conception et de fabrication acquises par Cassina qui après une longue période d'étude et de réélaboration, et grâce à l'intervention des technologies les plus avancées, a édité le prototype réalisé en 1940 par Franco Albini en tant qu'exemplaire unique pour sa résidence milanaise. Le respect de l'esprit original du projet, avec sa forte intensité expérimentale et son design étonnamment linéaire, préserve la poésie de la soustraction à la base de la structure, en créant des intervalles atmosphériques d'air et de lumière qui semblent faire flotter les livres et les objets dans l'espace. Cassina rend ainsi à la culture du design l'une de ses pièces les plus emblématiques. Elevée au rang d'œuvre d'art, elle revit dans la contemporanéité tout en préservant sa magie originelle. Dès maintenant disponible dans une exclusive édition limitée en frêne teinté noir avec les embouts et les éléments métalliques en acier inoxydable.



EN Base

· MDF panel, ash sheers thickness mm 1, frame in massive ash wood.
· Metal rod frame powder lacquered matt black.
Shelves
· Extra light tempered and layered glass, polish edge (thickness mm 7).
Uprights and shelves crossboards
· Massive ash wood
External braces and glass shelves support braces
· Stainless steel rod.
Hardware for assembling
· Satined and matt lacquered brass
· AVP chemical finishing hematite colour.
Wooden parts finishing
· Natural matt finishing.

IT Basamento

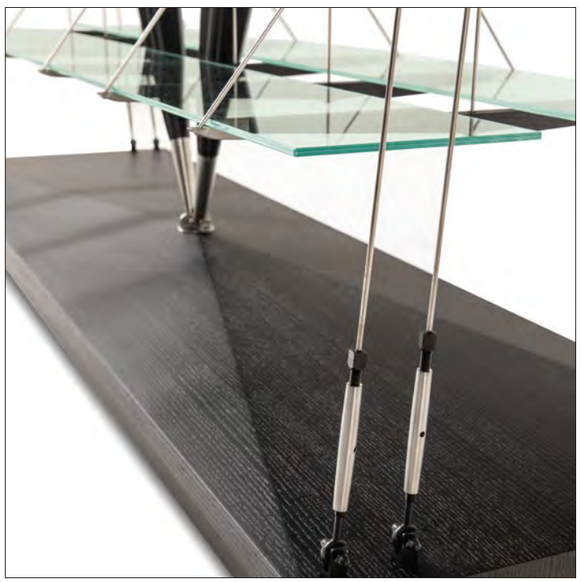
· Pannello in MDF, tranciato di frassino spessore mm 1, cornice in legno massello di frassino.
· Telaio in tubolare metallico verniciato a polvere di colore nero opaco.
Ripiani
· Vetro extra chiaro temperato e stratificato, filo lucido (spessore mm 7).
Montanti e traversi reggi piani
· In legno massello di frassino.
Tiranti esterni e tiranti di sostegno dei ripiani
· Vetro.
· Tondino di acciaio inox.
Minuteria per il montaggio dei vari componenti
· Ottone satinato e verniciato opaco.
· AVP finitura chimica color ematite.
Finiture parti in legno
· Naturale finitura opaca.

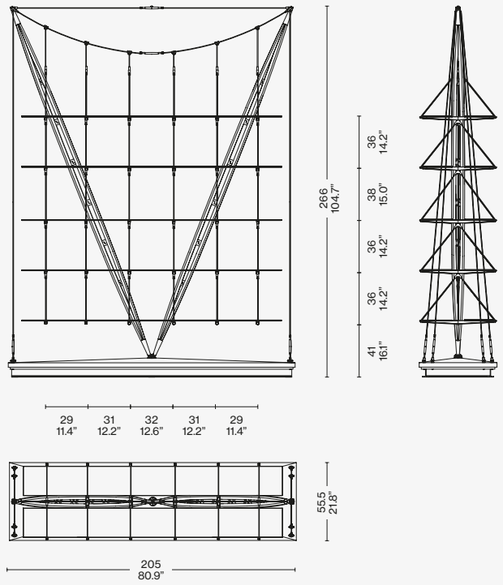
DE Gestell

· MDF-Platte, 1 mm dickes Eschenfurnier, Rahmen aus Massivesche.
· Rahmen aus Metallrohr mit Pulverlackierung in der Farbe Mattschwarz.
Regalböden
· Extrahelles Glas, gehärtet und geschichtet, Glanzdraht (Stärke 7 mm).
Pfosten und Querträger für Ablageflächen
· Aus Massivesche. Externe Zugstangen und Stützstangen der Regalböden
· Glas.
· Metallrohr aus Edelstahl.
Kleinteile aus Metall für die Montage der verschiedenen Komponenten
· Satinierter Messing mit matter Lackierung.
· AVP-Stahl mit chemischem Finish, Farbe Hämatit.
Finish der Holzelemente
· Naturfarbene Elemente Finish matt.

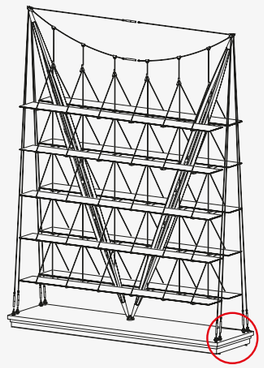
FR Piétement

· Panneau en MDF, frêne tranché, épaisseur 1 mm, cadre en frêne massif.
· Cadre en métal tubulaire, peint époxy en noir mat.
Tablettes
· Verre trempé et stratifié extra clair, bord poli (épaisseur 7 mm).
Montants et traverses porte-tablettes
· En frêne massif. Tirants externes et tirants de support des tablettes
· Verre.
· Barre d'acier inox.
Petites pièces pour l'assemblage des différents composants
· Laiton satiné et verni mat.
· AVP finition chimique couleur hématite.
Finitions parties en bois
· Naturel finition mate.





Identifying marks and production numbers



Cassina N°.....

Scan the QR code to access all product information on the Cassina website.

TOTAL LOOK SUGGESTIONS



BOWY SOFA
tensing (F) blu navy, black base

CUSHIONS
tensing (F): perla, blu navy

DUDET ARMCHAIR
olimpo (O) vinaccia

TREFLO
mattone glass

VELIERO
ashwood stained natural

IRIDE
polished aluminium

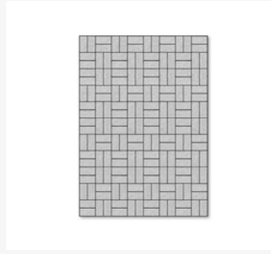
MOKORO
beige relief and bianco base

FLUID JOINERY
amber





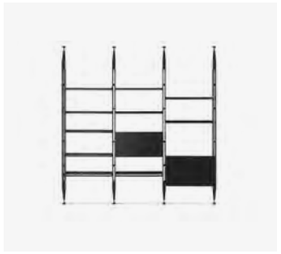





BOOKSHELVES



FF.SPINE
Formafantasma



INFINITO
Franco Albini



INFINITO WALL
Franco Albini



NUAGE À PLOTS
Charlotte Perriand

NUAGE
Charlotte Perriand



NUVOLA ROSSA
Vico Magistretti



RIALTO
Carlo Scarpa



VELIERO
Franco Albini

CASSINA.COM